الأهاأي اليجاليّي على المناسبُ

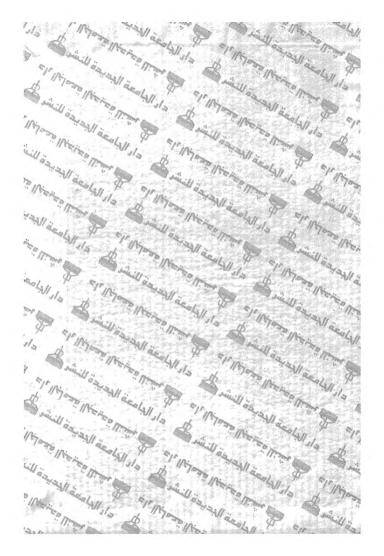
بشابها الخداج يشكاا ويأسيا بش

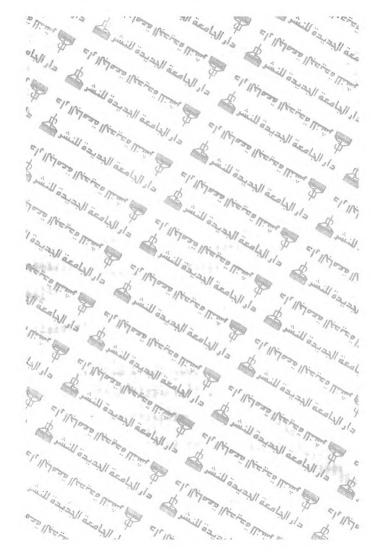
محاولة لرسم ملامح نظرية عامة لقضاء الغلو دراسة في القانون الإداري العربي المقارن



المستشار الدكتور خليفة سالم الجهمي







الرقابة القضائية على التناسب بين العقوبة والجريمة في مجال التأديب

محاولة لرسم ملامح نظرية عامة لقضاء الغلو دراسة في القانون الإداري العربي المقارن

الرقابة القضائية على التناسب بين العقوبة والجريمة في مجال التأديب

محاولة لرسم ملامح نظرية عامة لقضاء الفلو دراسة في القانون الإداري العربي المقارن

> الستشارالىكتىر خليفة سالم الجهمي

> > 2009

دار الجامعة الجديدة للنشر في ١٨٦٨٠٩٠ ٢٨ خاع مرتر و الزريات النكنية ت ١٨٦٨٠٩٠. E-mail: darelgamaaelgadida@hotmail.com





وَالْهُمَاءُ رَفَعَهَا وَوَضَعَ الْمِزَانَ صِالًا لَصَعْوًا فِيْ الْمِزَانِ مِ وَأَقِهُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا نَعْسُوا الْمِزَانِ مِ

ىن بىورد ئارىلىن



الإهسداء

إلى والذي تغدد الله يواسع رحمته وأسكنه فسيح جناته الذي رسخ في وجداني الانتصار لقيم الدق والعدل والحدية مسن خسلال كفاحه في مقاومة الغزو الإيطالي اليبيا ودوره البطولي في معارك الجهاد بزيانة وبنيزة والرجمة والمقرون ويوم مسيكة ...

إلى زوجتي رفيقة العمر التي كابنت معي معاناة البحث والدراسة ... إلى أو لادي أمل المستقبل الذين ينتظرون بفارغ الصدر إنجاز هذا الممل إلى أهلى جميعا ...

أهدي جهدي المتراضع

المزلف

القدمة

(1) موضوع البحث وأهميته :

تتمتع السلطة التأديبية بحرية واسعة في لختيار نوع ومقدار العقوبة التأديبية التي تراها مناسبة للجريمة التأديبية المرتكبة ، بالنظر إلى أن المقانون التأديبي - على خلاف القانون الجنائي - لا يربط بين الجريمة والعقوبة ، إذ لم يعين لكل جريمة تأديبية عقوبة محددة من بين العقوبات التأديبية المقررة .

وإزاء ذلك وجد القضاء الإداري العربي والمقارن نفسه - وهو يمارس وظيفته في الرقابة على القرارات التأديبية - أمام وضع يتطلب منه المتدخل كلما بان له أن هناك نوعا من الخال في تقدير العقويسة التأديبيسة المناسبة للجريمة المقترفة شاب اختيار السلطة التأديبية المختسصة ، إمسا بالإفراط في شدة العقوية أو بالتقريط فيها ، بحسبان أن كسلا الأمسرين لا ينهض بهما الهدف من العقاب التأديبي ، كما لا يؤمن معهما مير المرافق العامة في الدولة بانتظام واطراد ، وكان رائد القضاء الإداري في ذلك ، الهدلا عن تجسيد العدالة المثلي ، إعلاء فكرة المشروعية القانونية .

وقد أطلق على هذا الإتجاه القضائي ، الذي كان القسضاء الإداري ...
المصري فضل السبق فيه ، تعيير " قضاء الغار " ، وهو لذن كان قد بسدأ
على استحياء في ظل عقويات محددة واقتصر على طوائف معينسة مسن
الأفراد ، إلا أنه ما لبث أن تطور لينسل كافة العقسويات وجميع الطوائف،
بل إن نطاقه قد انتساع ليمند إلى دائرة الغلو في اللين أو التساهل (التفريط
في العقوية) ، بعد أن كان مقصورا على دائرة الغلو في الشدة (الإفراط
في العقوية) ، الأمر الذي كرس معه اتجاها قسضائها جسديرا بالاهتسام

والدراسة ، لا سيما وأن هذا الاتجاه قد وجد له صدى في أحكام القسضاء الإداري العربي ، ومنها الليبي ، فضلا على أنه قد لقي تطبيقا له مسؤخرا في قضاء مجلس الدولة الفرنسي من خلال نظرية الخطأ الذا اهر في التقدير ، مما يضيف إلى ذلك بعدا آخر وساحة أرحب.

ولا شك أن تكريس القضاء الإداري المربي والمقارن رقابته على المتداسب بين العقوبة والجريمة في مجال التأديب ، سيضع قيدا جديدا على الحرية التي تتمتع بها سلطة التأديب في اختيار تسوع ومقددار العقوبسة التأديبية المناسبة الجريمة التأديبية مثار المساطة ، بل إن هذا القيد سسوف يقود إلى إسعان النظر في بعض المقاهيم السائدة في القانون الإداري بصفة عامة ، تأكيدا المشروعية وكفالة لحماية الحريات العامة والحقوق الأساسية للأراد ، وهو ما يسهم في تطوير القانون الإداري ، ويعزز أحد خصائصه العامة يأنه قانون مرن يتفاعل مسع الظسروف والمتغيسرات ويسمتجيب التطورات الحاصلة في الحياة الإدارية ، بوصفه قانون ذو طابع قسضائي يقوم القضاء الإداري بدور خلاق في إرساء قواعده وأحكامه .

وعلى الرغم من أن الفقه الإداري العربي قد اهتم بهذا القسطاء ، وتحددت اجتهاداته بسنده ، إلا أنه لم يوقه - على حد علمنا - حظه مسن الدراسات المتعمقة التي تعبر غوره ، وتعاول أن تجد لسه مكانسا بسين نظريات القانون الإداري ، الأمر الذي رأيت معه عقد العزم على ذلك من خلال هذه الرسلة ، جامعا شتات المبادئ الصادرة بهذا الشأن مع تأصيلها في محاولة جادة ارسم معالم واضحة له في دراسة متكاملة .

(2) منهُج البحث ونطاقه :

وفي ضوء ما سبق سأنتاول دراسة موضوع الرقابة القضائية على التناسب بين العقوبة والجريمة في مجال التأديب من زاوية القانون الإدارى ، متخذا من مزاوجة الطريقة الوصفية بالطريقة التحليلية منهاجا للبحث ، ومتوسلا في ذلك طريق الدراسة المقارنة بين أنظمة التأديب في كل مسن مصر وليبيا وفرنسا ، مع تركيز نطاق البحث والإطار الذي يدور فيه على تأديب العاملين في ميدان الوظيفة العامة ، وعلى القرارات التأديبيسة ذات الصبغة الإدارية دون أحكام القضاء التأديبي ، لما تثيره القبرارات -خلافا للأحكام - من إشكاليات قانونية عديدة تستدعى البحث والدراسة .

3/) خطة البحث:

أملي علينا موضوع البحث التمهيد له بدراسة نبين فيها طرفس المعادلة اللذين تتصب عليهما رقابة القضاء الإداري على التناسب فسي مجال التأديب ، وذلك بتحديد ماهية الجريمة التأديبية (في فصل أول) ثم تعبين ماهية العقوية التأديبية (في فصل ثان) وأخيرا بيان دور السعاطة التأديبية في التجريم والعقاب التأديبي (في فصل ثالث).

وبعد هذه الدراسة التمهيدية قست البحث إلسي بسابين رئيسيين يحتوى كل باب منهما على فصلين وذلك على النحو التالى:

الماك الأول : نشأة الرقابة القضائية على النتاسب في مجال التأديب وتطورها .

الشصل الأول : ماهية الرقابة القضائية على التناسب في مجال للتأديب . المفصل الثَّاني: ظهور وتطور الرقابة القضائية على التناسب في مجال التأديب .

الباب السَّابِي : تأسيل الرقابة القضائية على التاسب في مجال التأسب .

الفصل الأول : حدود الرقابة القضائية على التناسب فسي مجال التأسب .

القصل الثَّاني: أساس وطبيعة الرقابة القضائية على التناسب في مجال التأديب .

وفي خاتمة البحث سوف أبين أهم ما توصلت إليه من نتائج واقتراحات .

وَمَا تَوْفِيقِي إِلَّا مِاللَّهِ عَلَيْهِ تَوكَلَّتُ وَالِّذِيهِ لَٰنِيبُ صَدق الله للمظهم

دراسة تمهيدية

يتتضي الحال التمهيد لموضوع البحث ببيان ماهية كل من الجريمة التأديبية والعقوبة التأديبية ، باعتبارهما يمثلان طرفي المعادلة اللنين تتصب عليهما رقابة التناسب، مع إيراز دور السلطة التأديبية في التجريم والعقاب التأديبي ، وذلك الموقوف على الحاجة التي دعت القضاء الإداري إلى أن يمد رقابته على التناسب في المجال التأديبي .

وهكذا فإن هذه الدراسة التمهيدية ستكون على الوجه الآتي :

- القصل الأول: ماهية الجريمة التأديبية.
- الفصل الثانى: ماهية العقوبة التأديبية.
- الفصل الثالث: دور السلطة التأديبية في التجريم والعقب التأديبي .

الفصل الأول ماهية الجريمة التأديبية

تهيد وتقسيم :

الإحاملة بماهية الجريمة التأديبية سواء في التشريع أو في القضاء أو في الفقه ، يستدعي الأمر تحديد مفهومها ثم تعيين الأركان التي تقـوم عليها ، وهو ما سأتناوله في مبحثين متتاليين حسيما يلي :

- المبحث الأول: مفهوم الجريمة التأديبية .
- المبحث الثاني: أركان الجريمة التأديبية.

المبحث الأول

مفهوم الجريمة التأديبية

ينصرف لفظ (جريمة) عموما في اللغة ، ومصدرها جرم ، إلى النطأ أو النسبة السشريفة النطأ أو الننب (أ)، ولم يرد في نصوص القرآن الكريم أو السنة السشريفة تعريف مباشر المجريمة، وإنما وربت أحكام بمثابة أو لمر ونواه عد الخروج عنها جريمة ، أي إثما أو خطيئة أو معصية (أمن نلك قول الحق تعسالى: ﴿ قُلُ مِيرُوا فِي اللَّرْضِ فَانْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَالَيَةٌ الْمُجْرِمِينَ ﴾ (أ)، وقولسه تمالى: ﴿ وَكَلْكَ جَمَلًا فِي كُلُ قَرْبَة أَكَانِرَ مُجْرِمِيهَا لِيَمْكُرُوا فِيهَا وَمَسالَى: يَمْكُرُونَ إِلَهُ المُعْرَمِينَ إِلَيْكُ وَرَاءًا فَيْلَمُ وَنَ المُعْرُمِينَ إِلَيْكُ وَلَا المَعْرَمِينَ الْمِنْكُونَ وَالله ميمانه وتعالى: ﴿ مَنْ أَلْمَالُمُ وَنَا لِمُنْكُونَ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ وتعالى: ﴿ مَنْ أَلْلَلُمُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ وتعالى: ﴿ مَنْ أَلْمَالُهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ اللهُ

⁽¹⁾ قاموس المنجد في اللغة والإعلام ، دار المشرق ، بيروت ، ط 25/1981 ، ص88 .

 ⁽²⁾ الشوخ محمد أبر زهرة ، الجريمة في الله الإسلامي ، دار الله العربي ، القاهرة ، يست.
 عن22.

⁽³⁾ الآية 69 من سورة للنط .

⁽⁴⁾ الآية 123 من سورة الأنعام .

مِمْنِ الْفَرَى عَلَى اللهِ كَنْباً أَوْ كَنْبَ بِالِياتِهِ إِنَّسة لا يُعْلِسعُ الْمُجْرِمُسونَ ﴾ (أ). والإجرام الموصوف في هذه الآيات الكريمة يعبر عسن الإسم أو السننب واقتراف الخطيئة ، ومن ثم فإن هذه التعبيرات تتلاقى في معانيها الشرعية مع معانيها اللغوية(2).

ويتحدد مفهوم الجريمة التأديبية - بصغة عامة - إلى الخطأ الدذي
يرتكبه الموظف ويكون منطويا على الإخلال بولجبات الوظيفة أو الخروج
على مقتضياتها مما يوقعه تحت طائلة العقاب التأديبي ، ويطلق الفقيه
والقضاء اصطلاحات متعددة الدلالة على هيذا الخطياً ، مين بينها :
الجريمة التأديبية ، الذنب الإداري ، المخالفة التأديبية ، الخطأ التأديبي .

وعلى الرغم من تعند هذه الاصطلاحات ، إلا أنها تعبر عن معنى ولحد ، ألا وهو الخطأ التأديبي ، ولهذا لا يجد القضاء حرجا في استخدامها معا أحيانا في حكم واحد باعتبارها متر ادفات (3).

وفي تقديري أن اصطلاح الجريمة التأديبية يفضل عن غيره للدلالة على الأخطاء التأديبية عموما ، سواء كانت في صدورة أخطساء تأديبيسة

⁽¹⁾ الآية 17 من سورة يونس .

⁽²⁾ الشيخ أيو زهرة ، المرجع السابق .

⁽³⁾ تظر على سين قدال حكم المحكمة الإدارية الطيا المصرية الصادر في قطعن رقم \$4/08 ق يتربح يتربح الإدارية المائية الإدارية الودارية الإدارية الإدارية الإدارية الإدارية الإدارية الإدارية الإدارية الإدارية أن المتابعة الإدارية عن الجرائم التنصوص حليها في قاترن المطربات ... وأن الحكم بالطوية الجدارية الإدارية من محلسية الموقف على ما يكون قد تطري حلوم هذا اللمل الجنائي من محاسلة الموقف على ما يكون قد تطري حلوم هذا اللمل الجنائي من محاسلة الموقف على ما يكون قد تطري حلوم هذا اللمل الجنائي من محاسلة الموقف على ما يكون قد تطري حلوم هذا اللمل الجنائي من محاسلة الموقف على ما يكون قد الطري حلوم هذا اللمل الجنائي ...

مهمرهة القراهد القاترانية الذي الرباعة المحكمة الإدارية الطيا في حشر سلوات 1965 – 1965 للمستشار أحمد سمير أبو شادي ، ج1 ، من 305 ، قاحدة 301 .

لدارية أم في صورة أخطاء تأديبية مالية ، وذلك بالنظر إلى كونسه الاصطلاح الأكثر شيوعا من بين الاصطلاحات المذكرة مسن باحيسة ، وباعتباره يشير في فحواه إلى التماثل الظاهر بين الجرائم الجنائية والجزائم التأديبية – كل بحسب مجاله ~ من ناحية أغرى (1).

وأعرض فيما يلي لمفهوم الجريمة التأديبية في التشريع (أولا)، ثم في القضاء (ثانيا)، وأخيرا في الفقه (ثالثا).

أولا : مفهوم الجريمة التأديبية في التشريع :

لم تورد أعلب التشريعات تعريفا للجريمة بوجه عام ، سواء أكانت هذه الجريمة جنائية أو تأديبية ، ومن بين هذه التــشريعات ، التــشريع الغرنسي والمصدري وكذلك الليبي. .

وفي الواقع ليست هناك حاجة عملية لوضيع تعريب تشريعي المجريمة الجنائية المجريمة الجنائية المجريمة المجانية المجريمة المجريمة بغير نص المعمول به على إطلاقه في المجال الجائية .

لما في المجال الإداري فإن المشرع في فرنسا ومصر وليبيسا لسم يعدد الجرائم التأديبية على سبيل الحصر ، وإنما عدد صدور مسن هسده

⁽¹⁾ وهو ما يأخذ به التكثير سليمان الطماري ، متوها إلى أن هذا الاصطلاح يدل على التشايه والرابطة بين الجرائم التأخيبية والجرائم الجاناية . (انظر مؤلفه الجريمة التأخيبية – درنسة مقارنة ، معهد البحرث والدرنسات العربية ، القاهرة ، 1975 ، من38) .

⁽²⁾ المستثمر صدارهاب البنداري ، الجرائم التأديية والجنائية المالين المدنيين بالدولة واللطاع العام ، المطبعة العامية ، المامرة 1974/70 ، ص12 .

الجرائم على سبيل المثال ، ثم أورد نصا عاما يقضي بالمعاقبة تأديبيا عن كل إخلال بواجبات الوظيفة أو خروج على مقتضياتها .

ففي فرنسا نقرر المادة (29) من القانون رقم 1983/634 الصادر في في 1983/634 بشأن حقوق والنزامات الموظفين ، والذي يمثل البساب الأول من النشريع العام لموظفي الدولة والتجمعات الإقليمية ، أن أي خطأ يصدر عن الموظف أثناء أو بمناسبة أدانه لعمله يعرضه لعقوبات تأديبيسة دون تحيز أو محاباة ، وإذا استدعى الأمر يكون عرضة المعقوبات الواردة في المقانون الجائي(1).

وفي مصر تنص المادة (1/78) من القانون رقم 47 المسنة 1978 يشأن نظام العاملين المدنيين بالدولة على أن : "كل عامل يضرج علمى متنضى الراجب في أعمال وظيفته أو يظهر بمظهر من شمأنه الإخمالال بكرامة الوظيفة يجازى تأديبا أد2.

أما في ليبيا فتقضي المادة (1/79) من القسانون رقدم 55 اسسلة 1976 بشأن الخدمة المدنية بسأن : "كسل موظسف بقسانف الواجبسات المنصوص عليها في هذا القانون أو يخرج على مقتضى الواجب يعاقسب تأديبيا بإحدى العقوبات المنصوص عليها فيه ، وذلك مع عدم الإخلال بحق الأمام الدعرى المدنية أو الجنائية ضده عند الاقتضاء (3)، "

Loi No. 83-634 du 13 Juillet 1953, Portant droite et obligations (1) des fonctionaires, Gazette du Palais 103 Annee N. 4 P. 556-558.

⁽²⁾ الجريدة الرسبية المصرية المشرة في 1978/07/20 ، العد 29 ، كابع (ب) .

⁽³⁾ الجريدة الرسمية الليبية الصادرة في 1976/08/28 ، السنة 14 ، قطد 48 ، ص2458 .

ويتضبح مما تقدم عزوف المشرع في الدول المذكورة عن وصبح تعريف المجريمة التاديبية والتجاهه إلى تعداد بعض الواجبات والمحظورات التي يشكل الإخلال بها أو الخروج عليها صورة من صور المجرائم التأديبية ، ثم إيراده نصا عاما يقضي بالمعاقبة تأديبيا عن أي إخلال أو خروج على مقتضى الواجب الوظيفي مما يعد جريمة تأديبية ولو لم يتصنعنه التعداد المشار إليه .

وبذلك يكون المشرع في نتك الدول قد أعطى لمفهوم الجريمة التأديبية مرونة تتطلبها المرحلة التي يمر بها القانون التأديبي مما يساهم في تطوره واكتماله ، سيما وأن الجرائم التأديبية لا نقع تحست حسصر (1) لارتباطها بالولجبات المهنية المفروضة التي تتعدد – وتتباين من طائفة إلى أخرى ، ومن وقت إلى آخر ، ومن دولة إلى أخرى تبعا للنظام السائد فيها، وقلسفة الحكم التي تعتقها.

· ثانيا : مفهوم الجريمة التأديبية في القضاء :

تتاول القضاء الإداري العربي تعريف الجريمة التأديبية بمناسبة ما عرض عليه من قضايا في مجال التأديب ، فقد عرات محكمة القسضاء

⁽¹⁾ ولا يعتى ثلثه أن الجوالم التأديبية تستعمى عن الحصر تماما ، فهناك معاولات تبيال تكتيفها ، وقد عطا السترع الإيطاعي عطوة ونسعة في هذا الشأن حيث الذن هذه الجوالم (أشار إلى نلك الدكتور إنسام أي مراته في رسالة في مصر أو اليبيا لواقع خاصة الجزاءات لبعض القطاعات ، صواحه) . كما يصدر المصرح سواء في مصر أو اليبيا لواقع خاصة الجزاءات المعامن القطاعات الوطاعات المراتبة الإيرامة في مصر الصدرة بالقرار رأم الوطاعات المعاملين بهيئة الوريدة في مصر الصدرة بالقرار رأم المحالية المحالية

الإداري بمصر الجريمة التأديبية بقولها : " أن سبب القرار الصائد بتوقيم الحزاء هم اخلال الموظف بولحيات وظيفته أو إنبانه عملا من الأعمال المحرمة عليه أو مخالفة ما تقضى به القوانين أو القواعد التنظيمية أو الخروج على مقتضى الولجب في أعمال وظيفته ، وهو إذ يقارف شيئا من ذلك فإنما يرتكب ننيا يسوخ تأديبه فتوقع عليه جهة الإدارة الجسزاء بحسب الإشكال والأوضاع المقسررة قانونا وفي حدود النصاب المقرر الماء كمسا تعرضت المحكمة الإدارية العليا المصرية لتعريف الجريمة التأديبية فسي العديد من أحكامها ، تذكر منها ما صاغته في حكمهما المصادر بتساريخ 1968/02/28 في الطعن رقم 13/423 ق مبين أن : "سبيب القبرار التأديبي - في نطاق الوظيفة العلمة - هو إخلال الموظف بولجبات وظيفته أو خروجه على مقتضياتها أو ارتكابه خارج الوظيفة العامة مسا يسنعكس عليها ، فإذا لم يثبت في حقه شيء من ذلك كان القرار الصادر بمجازات. فاقدا لركن من أركانه هو ركن السبب ووقع مخالفا للقانون (⁽²⁾، وكذلك مسا قررته في حكم حديث صدر بتاريخ 2002/12/29 في الطعسون أرقسام 7612،7616، 7565/ 45ق جاء فيه : " جرى قنباء هذه المحكمة علي أن سبب القرار التأديين يوجه عام هو إخلال الموظف بولجبات وظيفته أو. إنيانه عملا من الأعمال المجرمة عليه ، فإذا تسوافر لسدى جهسة الإدارة المختصة الاقتناع بأن للموظف ببلك ساوكا معينا ينطوى على تقسمير أو إهمال في القيام بعمله أو أداء والجباته أو خروج على مقتضعات وظيفته أو

⁽¹⁾ تتعكم الصادر في القشية رقم/407 في (مجموعة الأعكام السلة العائبرة ص174) . (2) مجموعة الديادي التلولية التي قررتها المعكمة الإدارية الطيا في عبسة عشر علما (1965-1980) المنادرة عن النكتب الناني يمونس الديلة المصري ، ج4 : ص3939 ، وقم 555 .

الإخلال بكر امتها أو بالثقة الواجب توافرها فيمن يقوم بأعبائها ، وكان اقتاعها هذا لوجه المصلحة العامة مجردا عن الميل أو الهوي وأقامت قرارها بإدانة سلوك الموظف على وقائع صحيحة وتأبئة في عيسون الأوراق ومؤدية إلى النتيجة التي خاصت إليها كان قرارها في هذا الشأن قائما على سببه مطابقا للقسائون حصينا من الإلغاء ((1).

وقد سار القضاء الإداري الليبي على ذات النهج تقريبا - رغم ندرة أحكامه في هذا الشأن - ، حيث عرفت دائرة القصضاء الإداري بمحكمة استئناف بنغازي (2) الجريمة التأديبية بقولها : " في القرار التأديبية شأنه في ذلك شأن أي قرار إداري ، يجب أن يقوم على سبب يسوغ تنخل الإدارة لإحداث أثر قانوني في حق الموظف هو توقيع الجزاء المغاية التمي استهدفها القانون ، وهي الحرص على حسن سير العمل ، ولا يكون تمسة سبب للقرار إلا إذا قامت حالة واقعية أو قانونية تسوغ هذا التنخل ، الذي لا يكون له ما يبرره إلا إذا أخل الموظف بولجبات وظيفته أو خرج على مقتضاها ، وهذا هو سبب القرار التأديبي ، فكل فعل أو مملك من جاسب

⁽¹⁾ مجموعـة أهــنام المحكمة الإدارية الخيا منة 2004/2002 الهــزء الثات الأحكام الفاصة بالتحديث المحكم الفاصة بالتحديث (المحكب الذي بهيئة فضايا الديلة بعصر القاهرة 2005 م.264 وقد 113) والتلار أيضا حكمها في الطعن رقم 44/865 و. يتاريخ 2003/3/29 و حكمها في الطعن رقم 44/865 و. بالريخ 2004/2/28 و.

⁽²⁾ تعتبر فوالر القضاء الإداري المشكلة بمحاكم الاستناف المنتبة في ايبيا بمثابة محاكم أول وآخر درجة في تنظيم القضاء الإداري الليبي حيث أن أحكامها نهائية، ولا يطعن عليها إلا بالنساس إعادة النظر أو يطريق اللفض أمام المحكمة العليا وقالا أما هو منصوص عليه باللقون رقم 88 استة 1971 يشأن القضاء الإداري (الجريدة الرسمية ، ص.9 ، ع.65 ، ص.1233) . مع ملاحظة أن المحكمة العليا كانت تقوم قبل علم 1971 بوظيفة محكمة قفضاء الإداري الرحيدة في البات بالإضافة إلى المحكمة لفضاصاتها الأخرى وفقا للقون إشافها اسنة 1953 .

الموظف راجع إلى ارائته إيجابا أو سلبا تتحقق به المخالفة أو اجبات الرظيفة العامة أو الخروج على مقتضى الواجب في أصالها ، أو الإخلال بالنهى المحرم عليه إنها يعد ذنيا إداريا يسوغ مؤلفئته عليه تأديبها الأبالية الجريمة التأديبية فسي حكمها السصادر يتاريخ 1970/06/14 في الطمن الإداري رقم 16/23 بأنها : "كل مسايما إخلال بالأصول الوظيفية وخروجا على مقتضى الواجب فسي اداء الوظيفة وخروجا على مقتضى الواجب فسي اداء الوظيفة وخروجا على مقتضى الواجب فسي اداء

ويبدو مما تقدم أن الأحكام القضائية لا تهتم كثيرا بليراد تعساريف عامة مطلقة للجريمة التأديبية ، وإنما تعني أساسا بالقضية المطروحية أو الواقعة مثار النزاع ، ولهذا غالبا ما يأتي التعريف في الحكم متساولا الجانب الذي يخص المسألة المعروضة دون النزام في الأصبل بوضيع تعريف عام مطلق وشامل يمكن أن تتدرج تحته كافة صبور الجسرائم التأديبية ، لأن تلك ليس من شأن الحكم أو عمل القضاء ، فهو بدخل ضمن مهام الفقه ووظيفته ، ولا شك أن الفقه يستعين في هذا الصدد بما يقرره القضاء من مبادئ بمناسبة الحالات التي يتناولها في أحكامه بحيث يخلص في النهاية إلى تعريف عام .

⁽¹⁾ الحكم المعادر في الدهري الإدارية وقم 2/3 إن يتازيخ 1974/05/20 (غير منثور) ، والثار ينفس المحني أيضا حكم دائرة القضاء الإداري بمحكمة استثناف طرفيلس المعادر بتاريخ 1974/6/2 في الدهري الإدارية رقم 73/39 وهو غير منشور كانك .

⁽²⁾ مولة المحكمة العليا (ألتوبر 1971) س 7 ع1 ص50 .

ثَانِثًا : مفهوم الجريمة التأديبية في الفقه :

تصدى فقه القانون الإداري لتعريف الجريمة التأديبية وذهب فسي ذلك مذاهب شتى ، فقد عرفها من الفقه الفرنسي العلامة دوجي Duguit (بأنها : "كل فعل ينتهك فيه الموظف الولجبات التي تفرضها عليه الصفة الوظيفية (أ)، وعرفها الأستاذ ديلو (Deleau) بأنها : "الفعسل السذي يرتكبه الموظف والذي من شأنه الإضرار بطريق مباشر أو غير مباشسر بالوظيفة العامة (2)، كما عرفها الأستاذ سالون (Salon) في رسالته بأنها : "فسل أو امتناع يكون فيه مخالفة الواجبات التي تفرضها الوظيفة (3).

لها في النقه المصري فيعرفها الدكتور إسماعيل زكي في رسالته بأنها : "كل تقسير في أداء الراجب أو إلهال بحسن السلوك والآداب من شاده أن يترتب عليه استهان المهنة ، والحط من كرامتها ، أو الخروج على الالتزامات السلبية المغروضة على الموظفين (4).

ويعرفها الدكتور عبد الفتاح حسن بأنها : "كل تصرف يصدر عن العامل أثناء أداء الوظيفة أو خارجها ويؤثر فيها بصورة قد تحول دون قيام المرفق بتشاطه على الوجه الأكمل ، وذلك مئى ارتكب هذا التصرف عسن

Dugult (L):Traite de droit constitutionnel, T: 2 ed. 1930, P. 276 (1)
Deleau(M): L'evolution du pouvoir disciplinaire sur les (2)
fonctionnaires civiles d'Etat, These, Paris 1933, P. 35.
Salon (S): Delinquance et repression disciplinaires dans la (3)
fonction publique, These Paris, L.G.D.J. 1969, P. 47.
109، م. 1936 قطر رسالته مُستَلَّك مُستِقْت مُستِقِين أَمْ تَسْيَن مِسْرَةً وَلَدُنِين، مَسْرًا، قَلَامُ لَا اللهُ عَلَيْهِ اللهُ مِسْرَةً وَلَدُنِين، وَسُرِيّةً وَلَدُنْين، وَسُرِيّةً وَلِدُنْين، وَسُرِيّةً وَلَدُنْين، وَسُرِيّةً وَلِدُنْين، وَسُرِيّةً وَلَدُنْين، وَسُرِيّةً وَلَدُنْين، وَسُرِيّةً وَلَدُنْين، وَسُرِيّةً وَلَدُنْين، وَسُرِيّةً وَلَدُنْمِنْ أَنْ وَلَدُينَا وَلَدُنْمِنْ أَنْ وَلَدُنْنِينَا وَلَدُنْمِنْ أَنْ وَلَدُنْمِنْ أَنْ وَلَدُنْمِنْ أَنْ وَلَدُنْمِنْ أَنْ وَلَدُونِينَا وَلَدُنْمِنْ أَنْ وَلَدُونِا وَلَدُونَا وَلَدُونَا وَلَدُونَا وَلَدُونَا وَلَدُونَا وَلَائُونَا وَلَائِينَا وَلَائُونَا وَلَدُونَا وَلَدُونَا وَلَائِينَا وَلَمْ وَالْمِنْ أَنْ وَلَدُونَا وَلَائِينَا وَلَدُونَا وَلَائُونَا وَلَائُونَا وَلَنْمُونَا وَلَائُونَا وَلْمُؤْلِنَا أَنْهُ وَلَدُونَا وَلَائِينَا وَلَدُونَا وَلَائُونَا وَلَائِينَا وَلَائُونَا وَلَائِينَا وَلَائُونَا وَلَائِنَا وَلَائُونَا وَلَائُونَا وَلَائُونَا وَلِلْلِيْعِالْمِنَالِيَالِيْعِلَائِلُونَا وَلِلْمِنْ وَلِيْلِيَالِهِ وَلِلْمِنْلِيَالِلْعِلَائِلَالِعَالِيَا وَلِلْمِنَالِيَالِيَالِعَالِيَالِيْ

إرادة آئمةُ "⁽¹⁾، كما يعرفها الدكتور سليمان للطماوي بأنها :" كل فعسل أو امتناع يرتكبه للعامل ويجافى ولجبات منصبه "⁽²⁾.

كما يعرفها من الفقه الليبي الدكتور عبد الله الكاديكي بأنها: أي إخلال بواجبات العمل الوظيفي أو المهني بحيث ينصرف هذا الإخلال إلى ولجبات الوظيفة ومقتضياتها بالنسبة الموظف العام ، كما ينصصرف إلى واجبات المهنة بالنسبة الصاحب المهنة الحرة ممن نتولى مساحاته الجهسات التأديبية المختصة بالإشراف على هذه المهنة (أ) ويعرفها الدكتور محمد الحراري بأنها: " إخلال الموظف بواجباته الوظيفية أو إتيانه عمسلا مسن الإعمال المحرمة عليه أو خروجه عن مقتضيات وظيفته ، وذلك بظهوره بمنظهر من شأته المسلس بسمعتها وكرامتها (أ). ويعسرفها الدكتور نصر الدين القاضي في رسالته بأنها: " كل فعل إيجابي أو سابي يقترفه الموظف المامة أو فيه خروج على مقتضى المواجبات الوظيفية التي تنظمها هذه القوانين (أ).

⁽¹⁾ قطر مؤلفه التأديب في الرطيقة المامة ، دار النهشة العربية ، القادرة 1964 ، ص79 .

⁽²⁾ تَكُرُ مِزَلَقِهُ فَسَامَ كَتَقْبِ ، فَقَ طَلَالِ الْعَرِينِ ، فَقَاهُرَةَ 1971 ، ص49 .

⁽³⁾ تقدر محاضرت، قتى ققادا على طلبة تدراسات قطيا يقسم الققون العام بكلية القادن ، جشعة قريونس (بندار) في هدام 1987/86 ، بعاران " نظم التأديب في تشريسات الرطاقة الدامة " .

⁽⁴⁾ فطر مزلله قسول فلقون الإغاري الليبي ، ج2 وسائل مباشرة الإغارة لوطاقسها ، ملفورات جلمة تامير ، طرياس 1992 ، ص73 .

⁽⁵⁾ تطر رسالته النظرية الماءة للتأديب في الرطيقة الماءة ، حارق حين شمس ، 1997، من110 .

ويتضح مما سبق عرضه أن التعريفات التي قال بها الفقه في مجموعه رغم اختلافها في الصياغة (1)، إلا أنها جميعا تلتقي في المعلسي على أن الجريمة التأبيبية تنصرف في تقيرنا إلى كل إخسلال بواجبسات الوظيفة أو خروج على مقتضياتها ، مع ملاحظة أن الإخسلال بالواجب ينصب على عدم الانتزام بالأوامر والنواهي المحددة سلفا في نسصوص للقانون ، أما الخروج على مقتضيات الوظيفة فإنه ينصرف إلى أي فعسل سلبي أو إيجابي يمكن أن ينطوي على مخالفة ما تقتضيه الوظيفة من سلوك بحسب طبيعتها ولو لم يكن منصوصا عليه صدراحة ضسمن الأواسر والنواهي الادراجه في الواجبات العامة التي يتعين على الموظف أن يلتزم بها بحسب طبيعة الوظيفة التي يشغلها والمرفق الذي ينتسب إليه .

⁽¹⁾ هناك تعريفات أغرى هديدة جرت بها أقلام التنتب والباطين ، كاتعريف الذي قال به المستثار والمحافظة المتدار عن أيفات " (مؤلفه وهداو من المحافظة المتدار عن أيفات " (مؤلفه الحجولة المتدار عن أيفات " (مؤلفه الحجولة المتدار عن أيفات " (مؤلفه الحجولة المحافظة المحا

المبعث الثاني أركان الجريمة التأديبية

الجريمة التأديبية شأنها شأن الجريمة الجنائية لها أركان لا تقوم إلا بها ، ولا تتهض إلا بتوافرها ، فهي التي تشكل قولم وجودها ، وإذا كسان من المقرر أن الجريمة الجنائية نقوم على ثلاثة أركان حسب الفقه الجنائي الخالب (1)، وهي : الركن الشرعي ، والركن المادي ، والركن المعنسوي ، فإن الفقه الإداري قد اختلف حول الأركان التي يلزم توافرها لقيام الجريمة المتابيبية ، وتشعبت آراؤه بهذا الخصوص إلى ثلاثة التجاهات رئيسية هي : الاتحاء الأولى :

ويرى أن الجريمة التأديبية تقوم على ركن أساسي واحد هو الركن المادي ، ويعتبر الموظف المخالف ركنا مفترضا في الجريمسة ، ويسذلك يقصر هذا الاتجاء أركان الجريمة التأديبية على ما يلى :

- الموظف المثالف أو المراد تأديبه ، أي ما يمكن أن يطلق عليه الركن الشخصى أو (المفترض) .
 - 2. الخطأ التأديبي أو الذنب الإداري ، أي الركن المادي .

⁽¹⁾ د.أجدد هيد الموزير الألغي، شرح قانون العفويات الذيبي ، الكسم العام ، الدكتب المصري الحديث ، الكامرة ، بالـ 1979 ، من 70 د. حيد العزيز عامر ، شرح الأحكام الداءة في القانون الجائبي الذيبي ، منشورات جلسمة ينفازي ، ببت. ص.13 . دسلس محمد النبرادي ، شرح الأحكام الماءة القانون النبورات جلسمة فارونس ، ط/1987 ، مناه ، دمجمود سلومان موسى -- شرح قانون العقوبات النبين - القسم العام ، ج1 ، الأحكام العامة الجورمة ، منشأة المعارف ، الإحكام العامة الجورمة ، منشأة المعارف ، الإحكام 2002 من 60 .

ويستبعد هذا الاتجاه بذلك الركن الشرعي والركن المعنوي ، بمقولة أن المطلوب في المجريمة التأديبية كي نتحقق شسرعية المقساب أن يشست ارتكاب الموظف الفعل الخاطئ دون عذر شرعي ، وذلك بقض النظر عن دوافعه الذائية وحسن نيته أو سومها (أأ، وهو يعتبر أن الموظف المخالف وكنا مقترضا من أركان الجريمة رغم أنه لا يندرج في مكوداتها .

ويأخمذ هذا الاتجاه بالنقسيم الثنائي لأركان الجمويمة التأديبيمة ، حيث بحصرها في ركنين هما :

- 1. الركن المادي ، ويراد به الخطأ التأديبي .
- 2. الركن المعنوي ، ويراد به صدور الخطأ عن إرادة أثمة .

وبذلك فإن هذا الاتجاء لا يعتد بالركن الشرعي للجريمة التأديبية ، إذ يراء خارجسا عنها ، ولا يدخل في تكوينها ، اسستنادا إلسي أن عسم مشروعية الله فو وصبف يقوم به ، أو هو حكم عليسه بالنظر إلسي الواجبات المفروضة (2).

⁽¹⁾ من هذا الاتجاد في الله الدربي: دستيمان الطباري، و الجريمة التأبيبية ، مرجع سابق ، عن المناف من وقطيم عبد السابت عبد السبب ، ومكتف مؤلفة فضاء عبد السبب عبد السبب . ومكتف مؤلفة فضاء من 200 وما يعدما ، المنافقة على يعدما ، عدم الله على المنافقة السببية التأميلية التأميلية التأميلية التأميلية التأميلية المنافقة ، ومنافقة المنافقة الم

⁽²⁾ من مشارعي هذا الإنجاء: د.هيد فلتاح حسن ، فدرجع قسلق ، ص73. د.محمد جهات قطف ، قدرجه قساسة ، محمد جهات قطف ، قدرجه قسايق ، منازج قساسة ، فتقلم فتقيين و ملاكه بالأنظمة فهز فيدًا الأخرى ، دار النبخة المربعة ، منازج من 134 وما يندها .

الانحاد اكثالث:

ويعتق هذا الاتجاه التقسيم الثلاثي الأركان الجريمة التأديبية ، كما هو الحال بالنسبة للجريمة الخالية ، وهذا هو الرأي الخالب في فقه القانون الإداري⁽¹⁾، وأراه الأرجح من بين هذه الاتجاهات ، مما يجعلني اعتمده في بيان أركان الجريمة التأديبية ، وذلك طي النحو الآتي :

أولا : الركن الشرعي :

يقصد بالركن الشرعي في هذا المقام القاعدة القانونية التسي يستم الاستناد إليها لموصف فعل أو تصرف ما بأنه يشكل جريمة تأديبية أيا كان مصدر تلك القاعدة دستور أو قانون أو الاتحة أو عرف إداري ... الخ .

وقد أنكر بعض الفقه الإداري وجود ركن شرعي للجرائم التأديبية عموما ، بالنظر إلى عدم تقنينها على النحو المعهود في التشريع الجائي ،

⁽¹⁾ من قصار هذا الإنهاء في تلفه قديي : السنتشار هيدالها النبذري ، المرجع السابق ، مرجع السابق ، مرجع السابق ، من 44 . دركي النجل ، الرجع السابق ، من 44 . دركي النجل ، الرجع السابق ، من 44 . دركي النجل ، الرجع السابق ، من 44 . دركي النجل ، الرجع السابق ، من 44 . دركي النجل المنازل ، درك المنازل ، المنازل

وبالتالى فقد انتهى هذا الرأي إلى استبعاد تطبيق قاعدة لا جريمة بغير نص فى المجال التأديبي⁽¹⁾.

وقد أعربت المحكمة الإدارية العلبا المصرية في قضائها القديم عن تبديها لهذا الرأي في العديد من أحكامها ، من ذلك ما جاء بحكمها الصادر في الطعن رقم 5/454 ق ، بتاريخ 1961/2/11 بأن : " الذنب التساديبي يختلف عن الجريمة الجنائية في أنه لا يخضع الماعدة لا جريمة بغير نص ، وإنما يجوز لمن يملك قانونا سلطة التأديب أن يرى في أي عمل إيجابي أو سلمي يقع من الموظف عند ممارسة أعمال وظيفته ننبا تأديبيا إذا كان ذلك لا ينقق وواجيسات الوظيفة ، ومن ثم فلا يمكن حصر السننوب التأديبية لا ينقر ما يجري في مجال الجرائم الجنائية وقانون المقوبات (2).

وقد ردنت المحكمة العليا الليبية ذلك في حكمها السعمادر بتساريخ 1973/11/29 في الطعن الإداري رقم 1972/11/29 في الطعن الإداري رقم 1972 ق بقولها : " إن المشرع لم يحدد الجرائم التاديبية على سبيل الحصر ، كما فعل في الجرائم الجنائية ، حيث تخصع الأخيرة لمبدأ (لا جريمة ولا عقوبة إلا ينص)، وإنما تسرك لملطة التأديب حرية واسعة في تقديرها ، وهذه الحرية يجسب أن تقابلها

⁽¹⁾ قطر د.الطماري ، الجريمة تتأديبية ، مرجع سابق ، عن 80 ، فشاء التأديب ، مرجع سابق ، من 76 . د.حبدالطيم عبدالساتم ، فامرجم السابق ، من 46 وما يخدها .

⁽²⁾ مجدرهة القواهد المقاولية الأستاذ أحمد مسير أو شدي ، ج1 من300 ، رقم 297 . ويتفس المشى الحكم الممادر بتاريخ 1958/1/25 في الطعن رقم 1723/2 في والحكم الممادر بتاريخ 1962/12/1 في الطعن رقم 1925/9 في والحكم الممادر بتاريخ 1964/1/4 في الطعن رقم 7/875 في بذات المجدرهة ، من292، رقم 231 .

رقابة تخضّانية فعالة وواسعة ضمانا لجُديسة ركسن السعيب فسي القسرار الاداري (1).

وإذا كنا نسلم بأن القانون التأديبي لم ينسج على منسوال القانون الجنائي في حصر الأفعال المؤثمة وتحديد عناصرها ونوع العقوبة المقررة لكن منها ومقدارها ، باعتبار أن الأخطاء التأديبية لا تقع تحست حسصر ، وإنما مردها بوجه عام إلى الإخلال بولجبات الوظيفة أو الخروج على مقتضياتها ، إلا أنسا مع ذلك لا ننكر وجود ركن شرعي المجرائم التأديبية ، آية ذلك أن التجريم لا يكون إلا بناء على قاعدة قانونية وإلا عد غيسر شرعيا ، وبالتألي فإنه لا يجوز بحال التجريم خارج قواعد المسشروعية ، وهذه القواعد مردها إلى مبدأ سيادة القانون في الدولة ، وهو مبدأ مسؤري يخضع له التجريم بصفة عامة ، سواء كان في المجال الجنائي أو التأديبي ، وإن كان هذاك لختلاف في صور إعماله وأسلوب التجريم المبتع في كلا المجالين (2).

ففي نطاق القانون الجنائي أمكن المسشرع أن يصصر الأفعال المجرمة ، ومن ثم فقد حدد الجرائم الجنائية -- وصسفا ونوعا -- وبسين عناصرها والعقوبات المقررة لكل منها في المسنونات العقابية ، وبسذلك أضحت الجرائم الجنائية محددة على سبيل الحصر بمقتضى النص المباشر، حيث لا يخلو تشريع جنائي حديث من ذلك .

⁽¹⁾ مجلة المحكمة الطيا (يناير 1974) س10 ، ع2 ، ص14 . (1)

⁽²⁾ الأستان السياعي مصرب أبريب ، الرجيل في مثارعات القضام التأبيبي والجنائبي ، دار الجاسعة الجديدة تنتشر ، الإسكندرية ، ب.ت ، ص.180 . المستثنار مصد عامد قجمل ، الموقف العام طفها وقضام ، دار التهضة العربية ، القامرة ، ط5/1969 ، ص.1683 وما بعدها .

أما في نطاق القانون التأديبي فإنه بالنظر إلى حداثة هذا القانون ، وارتباطه بالنظم الوظيفية المتطورة والمنتوعة ، وكثرة الولجبات الوظيفية وتعددها ، تعذر على المشرع حصر جميع الأفعال الذي تعتبر جرائم تأديبية لتسري على جميع طوائف العاملين بالوظيفة العامة ، مكتفيا في مختلف بالنص على أهم الولجبات والمحظورات ذات السمات المشتركة في مختلف الوظائف على سبيل التمثيل لا العصر ، ثم أورد نصا عاما أتاح بموجبات السلطة التأديب المختصة اعتبار أي إخلال بولجبات الوظيفة أو خروج على مقتضياتها جريمة تأديبية ، وذلك بمراعاة طبيعة الوظيفة ومركز شاغلها ، مقتضياتها جريمة تأديبية ، والظروف السائدة في المجتمع ، وبالتالي فيان مذا النص العام والقواعد القانونية الأخرى ذات العلاقة ، مسواء كان مصدرها قانون أو الاحسة أو عرف إداري ... الذ ، تقوم في تقديري مقسام الركن الشرعي الجريمة التأديبية (أ)، وذلك لحين اكتمال القانون

⁽¹⁾ من هذا قرأي السئتلر مداوها، فيتداري ، شرجع السبق ، من 43 - يكي محمد التجسل ، المرجع السبق ، من 118 ، فيصبلاح السليلي ، المرجع السبق ، من 118 ، فيصبلاح السليلي ، شرجع السبق ، من 500 ، فيحيد محمود ، المرجع السبق ، من 500 ، فيحيد محمود ، المرجع السبق ، من 129 وما يعدما . درف و المرجع السبق ، من 129 وما يعدما . درف و عبد المرجع السبق ، من 129 وما يعدما . درف عبد المرجع السبق ، من 129 وما يعدما . درف عبد المرجع السبق ، من 129 وما يعدما . درف من عبد المرجع السبق ، من 129 وما يعدما . درف من عبد المربع من 129 وما يعدما . درف من عبد المربع المنازلة - من المنازلة المنازلة - من 129 وما يعدما . درف من 129 وما يعدما . من 129 وما يعدما .

⁽²⁾ غطت بعض التشريعات الحر تكثين الجرائم التأفيبية وتعيين هاوية لتال منها مثل المشرع الإيطائي (مذكور لدى الدكتور إسماعيل إكبي أبي رسائته ، مرجع سابق ، مس116) .

تحققه في المستقبل القريب جانب من الفقه الفرنسي بقولـــه: " إن الخطـــأ التأديبي سوف يحدد في يوم ما كالخطأ الجنائي سواء بسواء (1⁰).

ويبدو من القضاء الحديث المحكمة الإدارية العليا أغذها بهذا النظر وتحولها عن قضائها السابق ، حيث جاء فسي حكمها السصادر بتساريخ 1988/10/22 في الطعن رقم 31/3101 ق بان : "الأصل أنه لا عقرية ولا جريمة (لا بناء على قانون ، وهذا الأصل الذي نصت عليسه المسادة (66) من الدستور يشمل المجال الجنائي وأيضنا المجال التأديبي ، ولطبيعة المنظام الإداري التي تتعكس حتما على النظام التأديبي بأن هسذا النظام لا ليجريمة التأديبية على النحو المستقر والمتميز التي تصدد بمقتسضاه الجريمة الجنائية ، وذلك حتى يواجه النظام التأديبي تعدد وتتوع واجبسات الوطائف العامة وتعدد أساليب العاملين ومخالفة هذه الواجبات وإثبات المعال للسلطة التأديبية ، سسواء كالست نتمارض مع مقتضياتها ولتتحقق المرونة السلطة التأديبية ، سسواء كالست السلطة الرئاسية أو المحكمة التأديبية لوزن وتقسدير صسورة ومساحسة المخالفة والجريمة التأديبية التي يتعين أن تنخل أصلا ويحقسق السشرعية الوصف العام الذي يحدده المشرع في القانون ، والذي يحقسق السشرعية الجريمة التأديبية هائي،

⁽¹⁾ Gibert (Max): La discipline des fonctions publiques, These Paris (1) 1912, P. 26. 1912, P. 26. (2) مجمرحة شيادئ قلقرنية ، شكتب قلتي ، س 34 ، ج1 ، مرحة ، قاعدة رقم 5 ، رقطر (2) أيضًا حكمها المعادر في 2003/5/31 في فطعن رقم 43/8429 في مجموعة أحكام المحكمة سنة أيضًا حكمة المحكمة سنة 2004/2002 ج3 الأحكام الفاصة يقتلوب ، فمكتب قلتي يهيئة أضيًا الديلة قلامرة ، 2005 من 59 رقم 34 .

وخلاصة ما تقدم إن الركن الشرعي الجريمة التأديبية ينصرف إلى قاعدة القانون - يمعناه الواسع - التي يمكن السلطة التأديبية المختصمة أن تستند إليها في إسباغ الصفة التجريمية على سلوك معسين يسحسر عسن الموظف العام ويجعله مستأهلا المقاب التأديبي ، والسلطة التأديبية وهسي تقوم بذلك تكون مقيدة يحدود ميداً المشروعية بمفهومه العام ، فضلا عسن خضوعها لرقابة القضاء .

ثانيا : الركن المادي :

يتمثل الركن المادي للجريمة التأديبية في الفعل الإيجابي أو السلبي الذي يقترفه الموظف ويكون منطويا على الإخلال بولجبات الوظيفة أو الخروج على مقتضواتها ، فهذا الركن هو ما يعبر عنه " بجسم الجريمة " .

ومن أجل ذلك يتعين أن يكون الفعل المكون لهذا الركن ذو مظهر مادي ملموس تدركه الحواس ، فالقانون لا يعاقب على ما تضمره الأنفس وتخفيه الصدور ، وبالتالي فإن مجرد النفكير لا يقوم به الركن المادي المجريمة التأديبية شأنها في ذلك شأن الجريمة الجنائية(أ)، كما يازم أن يكون

⁽¹⁾ ومن تطبيقات القضاء المدية الفعل . تنظر حكم المحكمة الإفرية الطبا الدعمرية الصدر بتازيخ 1968/8/21 وتتطعم وقلعه في النهام مدرسة حلى ما سجلته في مفترتها القاصة من حواطف علت تفتيع في نفسها كفلتا في مدر ما قبل الزواج وقررت منطة التفييه فصنها من العمل ، إلا أن المحكمة قد أفت قرار الفصل ويرات المدرسة مما أمند إليها لعم التفاة التفويل مظيرا مليا المحكمة قد أفت قرار الفصل ويرات المدرسة المهدى القانونية ، من 3 من 1437) . ونظر على ملموسا يمكن أن تعدد إليه يد المقتون (مجموعة المهدى القانونية ، من 3 من 1437) . ونظر على يشكل الركن المدي الجويمة التفييرة ، وذلك قضى بمعافية موافقة أرسلت إلى رئيسها كطابا تنبثه عوافقه (حكم المحكمة الإوليمة القطيا المصرية الممادر في الطبي المعالمة المادية الموافقة الموافقة

هذا الفعل - إيجابيا كان أم سلبيا - محددا، أي مبنيا على واقعة معينة (1)، فالجريمة التأديبية كالجريمة الجنائية بهذا الخصوص تقوم على إسلاد فعسل محدد (2)، ومن ثم فإن النعوت المرسلة والاتهامات العامة لا يقوم بها الركن المادي للجريمة التأديبية ، لأنها لا تتضمن فعلا محددا ومعينسا يسحمح أن يكون أساسا للجريمة التأديبية ، كما أن عدم الكفاية الوظيفية لا ينهض بسه الركن المادي للجريمة التأديبية ، لأنه لا يتمخص فعلا ماديا محددا ، وإنما هو وصف عام لما يتسم به أداء الموظف في العمل ، وقد تكفلت تشريعات الوظيفة العامة بمعالجته بإجراءات غير تأديبية (3).

كثيا قنصرية قساد في قدمنوي قنبترية رفع 21/114 ق. بتريخ 2001/6/2 (موسوعة أحكم قدمكمة قصادرة بكداء من هام 2000 ج4 ، قويلة قعامة قلمطابع الأميرية ، ققادرة ، 4/2001 ، ص81 وما يعدما) .

⁽¹⁾ قطر في ذلك دمست سفتار عثمان ، البريمة التثنيية بين فلاتون الإداري وحم الإدارة المامة ، دراسة مقارئة ، دار فلكر العربي ، فللمرة 1973 ، ص.143 . د.زهرة معود ، رسلتها السابقة ، من 86 وما يحددا. درمضان يطبخ ، الدرجم السابق ، ص.112 . درسري ليب ، رسالته السابقة ، عن 164 وما يحددا . درمض مصود ، الدرجم السابق ، ص.61 وما يعددا .

⁽²⁾ وتهذا أيطل مجلس الدولة الدراسي قرارا تأديبيا أياد ثم يتضمن نسبة غطأ محد وواقع مجلة المطلب يمترن أي يكون منذا للغرار الصغر يحقه (الحكم الصغر بتاريخ 1946/3/8 في 800 شعد بن صالح ، أشار إليه العكور الطعاري في مزافة قضاء التأديب ، مرجع سابق ، عن 800 أخيرة محدد بن صالح ، أن يكون المحدد الإدارية المحدد الإدارية العلايات العصرية في حكمها الصغر بتاريخ 1984/11/14 في الحدد رقم 3/4 أي يتواها : " إن المسئولية التأديبية شئها شأن المسئولية الجائبة ، مسئولية شفصية ، فيتمن لإدارة المواقعة الدواقف أن المصئل ومجازلته إداريا في حالة فيوع التهمة بيته وبين طرد ، أن يثبت أنه في والرح المحافظة الإدارية ، أن يثبت قد المجافزة المحافزة الإدارية .

⁽³⁾ تنظر نص "شختين (26) ، (35) من قلون طخعمة العنية الليبي رام 1976/58 ، والمواد (22) ، (34) ، (35) ، (35 مكور) ، (35 مكور 1) من قلون نظام العاملين العنبين بعصر رقم 1978/47 .

لما الأعمال التحضيرية للجريمة ، وهي التي تأتي في مرحلة تالية للتكير فيها وسابقة على الشروع أو البدء في تنفيذها ، فالقاعدة في المجال التأديبي أنه لا عقاب عليها بوصفها كذلك ، أي باعتبارها حلقة من حلقات الجريمة المراد ارتكابها ، وهو ما يتقق مع ما هو معمول به في المجال الجنائي بهذا الصدد ، ولكن إذا انطوت تلك الأعمال في ذاتها على ما يعد جريمة تأديبية مستقلة بكيانها ، فإنها تكون خاضعة للعقاب التأديبي حتى ولو لم تقع الجريمة الأصلية للتي كان يتم التحضير لها(1).

ويلاحظ أن القانون التأديبي لا يعرف الشروع في الجريمة ، حيث لا ينظر إلى مرحلة البدء في تنفيذ الأعمال المادية المتعلقة بها على أنها مرحلة من مراحل ارتكاب الجريمة ، وإنما باعتبارها مظهرا خارجيا متميزا يكفي لتكوين الركن المادي لجريمة تأديبية قائمة بذلتها ، سواء تمت الجريمة التي شرع في ارتكابها أم لم تتم .

ومما هو غني عن البيان أن الجريمة التأديبية ، أو بالأحرى ركنها المادي ، لا نقوم على مجرد الافتراض ، وإنما يتعين أن يكسون الفعل المؤثم قد نئبت وقوعه من الموظف بصورة قاطعة على سييل الجرزم واليقين، لا الظن والتخمين ، قإذا عوقب موظف عن قعل لم يثبت في حقه كان القرار الصادر بذلك مخالفا القانون(2)، ومع ذلك فإنه لا يستشرط أن

⁽¹⁾ المستشار عبدالوهاب البنداري ، المرجع السابق ، ص60 . د.محمد مكتل ، المرجع السابق ، ص681 . (1) المستشار مغاوري شاهين ، المرجع السابق ، عالم الكتب ، الغامرة 1974 ، ص155 . (2) د.غزيزة الشريف ، المرجع السابق ، ص75 . د.رمضان بطبخ ، المرجع السابق ، ص150 . د.مسلاح العطيفي ، رسالته السابقة ، ص150 . د.مسري ابيب ، رسالته السابقة ، ص236 . وإنافر د.مسلاح العطيفي ، رسالته السابقة ، ص150 . د.مسري ابيب ، رسالته السابقة ، ص150 . د.مسري ابيب ، رسالته السابقة ، ص150 . وإنافر تطبيقا لذلك قرار المجلس التأديبي المكافئة المدابقة بابييا المعلو في الدعوى التأديبية رقم 7/1 ق بتاريخ 35/6/23 والذي جاء أبيه " أن إدانة الموظف عن مكافة الشرقها يتبقى أن ابنى على

يترتب على وقوع الفعل المؤثم حدوث ضرر ما ، فالجريمة التأديبية تقوم بمجرد وقوع الفعل الخاطئ ، ولو لم ينتج عنه ضرر فعلي ، إذ أن الضرر مفترض كأثر الإخلال بولجبات الوظيفة أو الخروج على مقتضياتها ، لما يشكله ذلك من إضرار بالصالح العام⁽¹⁾.

وصفوة القول أن الركن المادي للجريمة التأديبية يتجسد في الفعسل للمادي الإيجابي أو السلبي الذي يقترفه الموظف ، ويشكل - علسى وجسه محدد وثابت - ما يعد إخلالا بولجبات الوظيفة أو خروج على مقتضياتها ، بغض النظر عما إذا كان قد ترتب على هذا الفعل ضسرر مسن عدمسه ، والركن المادي بهذه المثابة ولئن كان لازما لقيام الجريمة التأديبية ، إلا أنه أيس كافيا ، إذ يتعين أن يقترن به الركن المعنوي .

ثَالِثًا: الركن المعنوي:

الجريمة التأديبية لا نقوم بمجرد وقوع الفعل المادي السداخل فسي تكوينها ، وإنما تتطلب فوق ذلك صدور هذا الفعل عن إرادة انجهت وجهة مخالفة لما تقضي به القواعد القانونية ، على اعتبار أن الجريمة عموما هي ملوك إنساني ، يتعين أن يكون لها أصول في نفسية مرتكبها باتجاء إرادته إلى ارتكاب مادياتها ، فالإرادة الأثمة إنن هي قوام الركن المعنوي وهسي

الجزم واليقين ، فإذا ثم يثبت يصفة قلطمة أن السكوم قد ارتكب المفاقعة المتسوية إليه فإن الأمر يستوجب تبرئته "مجموعة قرارات المجلس للأسقلا مراد الرحوبي ، منشورات جهاز الرقابة الإدارية ، طراياس 1977 ، ص178) .

⁽¹⁾ د.جورت تلط ، تدرجع تسليق ، ص83 ، د.العليقي ، رسالته السليق ، م 137 . د.غلا صد قلتاح محد ، طبيعة قدلالة بين نظامي تلطف لتأديبي والجنائي، رسالة خلوق حين شمس 1991 ، من164 .

التي تربط بالتالي بين ماديات الجريمة وشخص مرتكبها (1) ولهذا بصف البعض المركن المعلوي للجريمة بأنه يمثل روح المسعولية عنها ، وأن ركنها المادي هو جبدها الظاهر المعيان (2) فماديات الجريمة لا تتسشئ وحدها مسئولية ، ولا تستوجب عقابا ، ما لم تتوافر إلى جانبها العناصسر النفسية التي يتطلبها كيان الجريمة (3).

فالجريمة التأديبية - شأنها في ذلك شأن الجريمة الجنائية - تقـوم على فكرة الإثم أو الفطيئة ، فلا يكفي لاعتبار فعل ما جريمة تأديبية ، أن يقع هذا الفعل ماديا ، وأن يكون منطويا على ما يعد إخـــــلالا بواجبـات الرظيفة أو خروج على مقتضياتها ، وإنما يلزم فضلا عن ذلك ، أن يكون هذا الفعل - سليبا كان أم إيجابيا - صادرا عن إرادة الموظف الإثمة(4).

وقد عبرت المحكمة الإدارية العليا المصرية في قضمانها الحديث عن همذا المعمني بقوالها : " إن الممئولية التأديبية تقوم بتوافر ركنسين ،

⁽¹⁾ د. عبدالمناح حسن ، العرجع السابق ، عن 126 ومابعدها ، د. وحيد محمود ، رسالته السابقة ، عن 60 ومابعدها ، وقارن عكس ذلك د. سابيان الطمادي ، حيث يرى أنه لا ياترم دائما تراقر الإزادة الآتية في الجريمة التأويية (القر مزاغه قضاء التأويب ، مرجع سابق ، هن 30) . وقريب من ذلك ما يراه د. محمد قوله عبدالياسط من أن الركن المادي يكفي وحده الموابع المحتويمة كتاحدة علمة والاستثناء أن يسترجب المشرع التأديبي الركن السطري في بنيان الجريمة ذلتها (انقط مؤلفه الجريمة لتأديبية في نطاق الوطيمة علمة ، دار الجامعة الجديدة النشر، الإسكندرية 2005 ، ص.94) .

⁽²⁾ دروزف حبيد ، مبادئ القسم العام عن التشريع العقابي ، دار الفكر العربي ، المقادرة ، 43661 ، عرو12 .

⁽³⁾ د.محمود نجيب حسني ، النظرية العاسـة للقصـد الجنائي ، دار النهضة العربية ، القاهرة ، 1974/2 ، ص2 .

⁽⁴⁾ دجودت السلط ، فدرجع السابق ، م 300 . دخال عبدالفتاح ، رسالته السابقة ، م 700 . درمضان بطبخ ، الدرجع السابق ، م 275 وما بعدها درمضان بطبخ ، الدرجع السابق ، م 275 وما بعدها . درجيد محميد ، الدرجع السابق ، م 670 .

أولهما مادي يتحقق بارتكاب المخالفة وذلك بالخروج على مقتضى واجبات الوظيفة أو ارتكاب فعل محظور ، وثانيهما معنوي يتمثل في صدور الفعل المكون المخالفة عن إرادة آئمة إيجابا أو سلبا ، فإذا لم توجد تلك الإرادة الآئمة أصلا ، فإن الركن المعنوي المسئولية التأديبية ينعدم ، وبالتسالي لا يكون هناك محل المساعلة التأديبية أله.

ويتخذ الركن المعنوي المجريمة التأديبية صورتين ، صورة العد أو القصد إذا التجهت إرادة الموظف الآئمة إلى الفعل ونتيجته ، وصورة الخطأ أو الإهمال إذا لنصرفت إرادة الموظف الآئمة إلى الفعل دون النظر إلى نتيجته ، ويطلق على الصورة الأولى الجريمة العمدية ، وعلمي المصورة الأله الجريمة العدية ، وعلمي المصورة الثانية الجريمة عير العمدية (2).

ولا يشترط عموما في الركن المعنوي للجريمة التأديبيسة العمديسة توافر قصد خاص أو نية معينة شعرك الإرادة الأثمة للفاعل كما هو الشأن

⁽¹⁾ المتم قصادر يتاريخ 1997/8/24 في الطعن رقم 38/750 في الدوسومة الإدارية الحطيفة (1) المتحدد (1997–1997) حجل من منافعة المحدد المتحدد (1997–1997) حجل من الله المتحدد المتحدد المتحدد (1996/2/17 في اللمن رقم 1908/3/17 في الذي جاء فيد أنه : * في مجال الدحوى التأميسة لا يشترط ترفق المنفور " تفدن المجموعة السليقة ، ج42 ، من502 ، قاحة رقم 158 .

⁽²⁾ د.عيد الفتاح حسن ، العرجع السابق ، ص128 وما يضما ، د.جويت المنط ، العرجع السابق ، على وهم على المرجع السابق ، على المستجرية الشيا المصرية عن ذلك بالرابة أن : " الفارق بين عميلة الإجراعية التي الدائم أن : " الفارق بين أرادته الإعمال وقص وقص وقص المستجر ال

في بعض الجرائم الجنائية ، وإنما يكفي توافر القصد العام بانصراف إرادة الفاعل نحو تحقيق الواقعة الإجرامية بغض النظر عما إذا كانت نيتسه قسد لتجيت إلى الإضرار أو الإساءة أو تحقيق غرض معين أم لا.

كما يكفي لقيام الركن المعنوي في الجريمة التأديبية غير العمديسة توافر الخطأ في المسلك الذهني لدى الفاعل الذي لا يتوقع النتيجة التسي يؤدي إليها فعله ، على الرغم من أنه كان بوسعه أو كان من الواجب عليه أن يتوقعها لو أنه تذرع بالحيطة والتبصر المطلوبين من مثله فسي نفسس ظروفه (1).

وهكذا تتبدى أهمية الركن المعنوي في الجريمة التأديبية ، إذ هـو الذي يحدد شخص مرتكبها ، فالجريمة التأديبية لا تستم إلا بقيام علاقة تكاملية بين مادياتها ونفسية الفاعل ، فمن غير المدالة توقيع عقوية على شخص ليست له صلة نفسيه بماديات الجريمة (2)، إذ أن العقاب لا يوجه إلا لشخص مذب أو آثر (3).

⁽¹⁾ درمصود خلس ، فلشاء الإداري ، دل الفكر العربي ، القاهرة ، 1974/1 ، من 317 -

⁽²⁾ د. غالد عبدالفتاح ، رسالته السابلة ، مس116

⁽³⁾ ومن الملاحظ في هذا المقام أن هنك خلطا لدى يعض الفقه بين الركن المعلوي للجرومة وبين شروط قيام السنواية التناييرة العنزية عليها ، وذلك من خلال الربط بينهما وإحلال أحدهما محل الأخر أميقا ، وذلك عن خلال الربط بينهما وإحلال أحدهما محل الأخر أميقا ، وذلك عن خلال الربط بينهما وإحلال أحدهما محل المساواية يلتضي بحث لاحق لقائم لوجريمة أو وقعت قعلا بكامل أو كانها ، فهو بحث لاحق لقبام الجريمة أو وقعت قعلا بكامل أو كانها ، فهن المتصور توافر الركن المعتوى للجريمة ومع بين الإرادة والإدراك ، قائم لكن مرتكبها غير أهل التحمل المستواية لجنون أو إكراه إذ يتبقي التفرقة بين الإرادة والإدراك ، قالإداة عصر لايم في الركن المعتوى للجريمة في ركنها المعالى ا

ومجمل القول أن الركن المعنوي للجريمة التأديبية بتطلب لقيامه لردة آئمة ، أيا كانت متعمدة أم خاطئة ، نتجه اتجاها مخالفا للقانون نحمو ارتكاب الفعل المشكل لركنها المادي ، ذلك أن القانون لا يعمرف جريمة بدون ركن معنوى .

علك بين الإرادة وحرية الاغتيار، فالإرادة الارمة للهبام الركن المطوي للهربية أما حرية الاغتيار فهي شرط لتحمل المستواية، ولهذا فضت المحكمة الإدارية الطيا المصرية باستاع مستواية الدجنون وللمصلب بعامة حقاية حما يرتقبه من قلمال ، بسبب فقداته الشعور والاختيار وأت ارتكاب المامل . * الحكم المسادر في تلطمن رقم 26/872 في يتاريخ 1983/11/12 مجموعة المبادئ مو29 ع عرفه . رقم 5 * (راجع في تقصيل لملك المستشار عفاوري شاهين ، تدرجع السابق ، المدرجع السابق ، المستشار عبدالوغاب المبادئ ، عربة السابق ، عربة السابق ، عربة السابق ، عربة السابق ، عربة والمبادئ ، المدرجة السابق ، عربة السابق ، عربة والمبادئ ، عربة والمبادئ ، المدرجة السابق ، عربة والمبادئ ، عربة والمبادئ ، عربة السابق ، عربة والمبادئ ، عربة والمبادئ المبادئ المبادئ المبادئ المبادئ المبادئ المبادئ ، عربة والمبادئ المبادئ المبادئ المبادئ المبادئ المبادئ الله المبادئ المباد

الفصل الثاني ماهية العقوبة التأديبية

تمهيد وتقسيم:

لبيان ماهية العقوبة التأديبية يتطلب الأمر تحديد مفهوم هذه العقوبة وتعيين طبيعتها ، ثم إيراز المبادئ الأماسية التي نقوم عليها ،وهــو مــا سأنطرق إليه في مبحثين متتاليين على النحو الآتي :

- المبحث الأول : مفهوم وطبيعة العقوبة التأديبية .
- المبحث الثاني : المبادئ الأساسية للعقوبة التأديبية .

المبحث الأول مفهوم وطبيعة المقوبة التأديبية

ينصرف لفظ المقوبة عموما في اللغة السي أخدة الرجل بذبيه والاقتصاص منه ، وتقول العرب أعتبت الرجل ، أي جازيت بدير ، وعاقبته ، أي جازيت بشر ، فالعاقبة الجزاء بسالغير ، والمقاب الجراء بالشسر (أ) وقد ورد في كتاب الله العسزيز قوله تعالى : ﴿ وَالتَّهوا اللّه وَاعَمُوا أَنَّ اللّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴾ (أ) وقوله جل شأته: ﴿ إِنَّ رَبِّكَ مَسريعُ الْمِقَابِ وَإِنَّهُ لَعَقُورٌ رَحِيمٌ ﴾ (أ) وقوله تعالى : ﴿ وَإِنْ عَاقَبُمُ فَعَاقِبُوا بِمِشْلِ مَا عُونِيمٌ مِهِ وَإِنْ عَاقَبُمُ الْمَعَلَيْوا بِمِشْلِ مَا عُونِيمٌ مِهِ وَالْمَنْ عَالَيْهِ الْمِعْدِينَ ﴾ (أ).

والعقوبات في الاصطلاح الشرعي هي زولجسر المحظـورات شرعبة ، أو هي الجزاء المقرر المصلحة الجماعة على عـصبان أسـر

⁽¹⁾ قاموس المنجد في اللغة والإعلام ، دار المشرق ، بيروت ، ط 1981/25 ، ص518.

⁽²⁾ الآية 196 من سورة البقرة .

⁽³⁾ الآبة 165 من سورة الأنعام .

⁽⁴⁾ الآية 126 من سورة النطل .

الشارع⁽¹⁾، وتجد العقوبة التأديبية مكانها في المشروعة الإسلامية بسين العقوبات التعزيرية غير المقدرة شهرعا ، والتسي تصددها المسطحة العامة ، والمفروض تحديدها وتعيينها لسولاة الأمسور⁽²⁾، والعقوبة التعزيرية بهذه المثابة مقسررة لسردع الجماني وزجسره وإصسلاحه وتهذيبه ومنعه من العودة للجريمة مرة أخرى⁽³⁾.

ولكن ما هو مفهوم المقوبة التأديبية في القانون الوضعي ، وما هي طبيعتها ذلك ما أعرض له لهي الفقرتين المثاليتين :

أولا : تحديد مفهوم العقوبة التأديبية :

(1) في التشريع:

لا يوجد في تشريعات الوظيفة العامة سواء في فرنسا أو مصر أو ليبيا تعريف للعقوبة التأديبية ، وكل ما ورد بهذه التشريعات هسو تعسداد حصري المقوبات التأديبية التي يجوز توقيعها على الموظف العام .

فقد حصر المشرع الفرنسي العقوبات التأديبية التي يمكن توقيعها على الموظفين الخاضعين الكادر العام في المادة (30) من الأمر رقم 244

 ⁽¹⁾ الأستاذ عبدالقادر عودة ، التشريع البخائي الإسلامي مقارنا بالقائون الرضعي ، دار الكاتب العربي ، بيروت ، ب.ت. ج1 ، م. 609 .

⁽²⁾ د.محدد المدتي أير ساق ، الجزاءات الجنائية الصيلة البيئة في الشريعة والنظم المعاصرة ، المجلة العربية للشريعة البائية ، ح31 (العربية للسريات الأمنية والتدريب التي تصدر عن العليمية الميلة المعاريب الممنية المجلة المعاريبة ، المعاريبة ، دار الفكر العربي ، القاهرة ، ط1/2004 ، مر228 .

⁽³⁾ فإند محدود معوض ، تأديب الموقف العام في اللقه الإسلامي والقانون الرضعي ، دار الجامعة الجدودة تلتشر ، الإسكندرية 2008 ، ص 271 .

الصادر بتاريخ 1959/2/4 وعدها في إحدى عشر عقوبة مرتبة بحسب درجة شنتها على الوجه التالي :

- 1. الإنذار ب 2. اللوم .
- الشطب من جدول الترقيات . 4. تأخير الأقدمية .
 - 5. خفض الدرجة . 6. النقل التلقائي .
 - 7. خاض المرتب أو الدرجة . 8. الأحالة إلى المعاش .
 - العزل من الوظيفة مع حفظ الحق في المعاش .
 - 10. العزل من الوظيفة مع الحرمان من المعاش .

ويضاف إلى هذه العقوبات عقوبة (الإبعاد أو الوقف المؤات عن العمل) ، والتي بجوز تطبيقها بصفة أصلية أو تكمياية ، على ألا تتجاوز في جميع الأحسوال سنة أشهر ، مع حرمان الموظف الذي توقع عليه هذه العقوبة من المرتب .

وحدد المشرع المصري في المادة (80) من قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة رقم 1978/47 العقوبات التأديبية الجائز توقيعها على العاملين شاغلي الوظائف العليا⁽²⁾ بالعقوبات التآلية :

J.O. du 8 Fevrier 1959 et rectificatif J.O. du 20 Fevrier (1)

ريلاحظ أن فغلون رقم 1983/634 بشأن حقوق والتزامات الموافلين في فرنسا ، ثم ينس طلى العليات التوافلين في فرنسا ، ثم ينس طلى العلويات التأثيرية وتصنيفتها ، ويذلك تصرر العادة (30) من الأمر رقم 2444 للصادر في 1959/2/4 للمائة المفادر أن الأمر رقم 1944 المائة التأثير في الوقايلة العامة الين الإدارة والمقضاء ، دراسة مقارنة ، رسالة حقوق عين شمس 1983 ، عروى ما يعدها) .

 ⁽²⁾ المقصود بالعاملين شاغلي الوظائف العنوا ، العاملون على الدرجات المعتارة والعالية والعدراء
 العامون .

- . 1. النتبيه . 2. اللوم .
- 3. الإحالة إلى المعاش . 4. الفصيل من الخدمة .

أما بالنسبة لبقية العاملين فقد عدد المسشرع المسصري العقويات التأديبية التي بجوز توقيعها عليهم فيما يلى:

- 1. الإنذار .
- تأجيل موعد استحقاق العلاوة لمدة لا تجاوز ثلاثة أشهر .
 - الخصم من الأجر لمدة لا تجاوز شهرين في السنة(1).
 - 4. الحرمان من نصف العلاوة الدورية .
- الوقف عن العمل المدة لا تجاوز سئة أشهر مسع صميرف نصف الأجر .
 - تأجيل الترقية عند استحقاقها لمدة لا تزيد عن سنتين .
 - 7. خفض الأجر في حدود علاوة .
 - الخفض إلى وظيفة في الدرجة الأدنى مباشرة .
- الخفض إلى وظيفة في الدرجة الأدنى مباشرة مع خفسض
 الأجر إلى القدر الذي كان عليه قبل الترقية .
 - 10. الإحالة إلى المعاش.
 - 11. الفصل من الخدمة .

كما عدد المشرع الليبي في المادة (83) من قانون الخدمة المدنيسة رقم 1976/55 وتعديلاته ، العقوبات التأديبية التي يجوز توقيعها علسى الموظفين الذين يشغلون وظائف الإدارة العليا⁽¹⁾، وققا لما يأتي :

 ⁽¹⁾ ولا يجوز أن يتجاوز النفسم تنفيذًا لهذا الجزاء ربع الأور شهريا بعد الجزء الجثر المجز طرد أو انتثارًا عند قدرنا .

- 1. اللوم.
- الخصم من المرتب بما لا يجاوز تسعين يوما في السنة (2).
- الحرمان من التراقية مدة لا نقل عن سُنة ولا تجاوز ثلاث سنوات .
 - 4، خفض الدرجة .
 - العزل من الوظيفة .

لما بقية الموظفين فقد حدد المشرع الليبي العقويات التأديبية الجائز توقيمها عليهم حسب الآتي :

- 1. الإنذار
- الخصم من المرتب لمدة لا تجاوز ستين يوما في السنة(3).
 - 3. الحرمان من العلاوة السنوية .
- الإيقاف عن العمل مع الحرمان من المرتب لعدة لا تتجاوز سنة أشهر (4).
- العرمان من الترقية مدة لا تقل عن سبعة أشهـــر ولا تجاوز ثلاث منه ات .
 - 6. خفض الدرجة .
 - 7. العزل من الوظيفة.

⁽¹⁾ موظف الإدارة قطيا هم الموظفون فلنين وشظون الدرجة الجفية عشر وما يجاوزها طبقا للجمول الملحق بالقانون رقم 1981/15 يشأن نظام المرتبك للماماين الوطنيين .

⁽²⁾ و (2) ولا يجوز أن يجاوز القصم تتفيدًا لهذه العلوية ربع العرتب شهريا بعد الربع الجائز المهرّ عليه أو انتثارًان عنه القرباء .

⁽⁴⁾ وتقصم مدة الإيقاف الاعتياطي - إن وجنت - من مدة الإيقاف الذي يتقرر كطوية تأهيبية .

ويلاحظ على السياسة التي انتهجها المشرع الوظيفي في كل مسن فرنسا ومصر وليبيا بهذا الخصوص ، أنه قد أورد قائمة بالعقوبات التأديبية وحددها على سبيل الحصر ، ورتبها بطريق النترج حسب درجة شدتها ، مبتدءا بالأخف ومنتهيا بالأشد ، دون أن يخصص عقوبة تأديبية معينة لكل جريمة تأديبية ، حيث لم يربط بين العقوبة والجريمة التأديبية خلافا لما هو مقرر في التشريع العقابي (الجنائي) (أ)، وبذلك يكون قصد تصرك المسلطة التأديب المختصة حرية اختيار العقوبة التأديبية التي تراها مناسبة للجريمة التأديبية المرتكبة من بين قائمة العقوبات التأديبية التي نص عليها .

(2) في الفقه :

تتعدد التعريفات الفقهية للمقوبة التأديبية تبعا لوجهة النظر التسي يتبناها كل فقيه ، فهناك من يعرفها استنادا إلى محلها وطبيعتها ، وهناك من يعرفها بالنظر إلى الأهداف المرجوة منها ، كما أن هناك من يعرفها طبقاً للأشخاص الخاضعين لها ، وهناك أخيرا من يعرفها اعتمادا على نوعية الأفعال المسببة لها⁽²⁾.

ويضيق نطاق البحث عن الخوض في كل هذه التعريفات ، واكتفى بالإشارة إلى بعض منها للتوصل من خلال ذلك إلى تعريف عام للعقوبـــة التأديبية .

⁽¹⁾ من التشريعات فلاتياة التي تقصص لكل جريعة حقوية تأديبية ، التشريع الإطلاع (أشار إلى ذلك د. أبساعيل زكى قي رسالته السابقة من118 وما بعدها ، ويرى سيفته أن هذا التقصيص يعلع من تسف السلطة التأديبية) .

⁽²⁾ تقدر غي مرمن هذه تتمريفات دممسطعي عليفي ، فلسفة تعلوية تتأييبية وأهدافها ، رسالة علوق عين شمس 1976 ، من26 وما بعدها .

فيعرفها من اللغة الفرنسي الأستاذ مورجون (Mourgeo) بأنها:

" إجراء إداري فردي يصدر عن منظمة عامة أو خاصة ، يستهدف معاقبة
أحد المنتمين لها ، الارتكابه ما يتعارض مسع مهامها ، بقصد المحافظسة
على حسن سير العمل يهسا (1)، ويعرفها الأمنتاذ ديليريه (Delperee)
بأنها : " إجراء عقابي فردي يلحق بالمزايا الوظيفية للعامسان الغمسومي
نظير الوتكابه جريمة تأديبية (2).

ويعرفها من الفقه المصري الدكتور جودت الملط بأنها: "جسزاء يوقع على الموظف الذي تثبت مسئوليته عن جريمة تأديبية (أأ)، ويعرفها الدكتور مصطفى عفيفي بأنها: "جزاء وظيفي يصبب الموظف الذي تثبت مسئوليته عن ارتكاب خطساً تأديبي معين بحيث يوقع باسسم والمسملحة الطائفة الوظيفية المنتمي إليها وتنفيذا الأهدافها المحددة ملفا (أأ).

ويعرفها كذلك من للفقه الليبي الدكتور نصر الدين القاضعي بأنها : " جزاء تأديبي يوقع على الموظف العام من السلطة التأديبية لارتكابه جريمة تأديبية "(5).

Mourgeon (J): La repression administrative, These Toulous, (1) 1967. P. 50

Delperee (F): L'elabortion du droit disciplinaire de la Fonction (2) Publique, These, Paris, L.G.D.J. 1969, P. 100 et s.

⁽³⁾ انظر رسالته المسئولية التأمييية ، مرجع سابق ، ص296 .

⁽⁴⁾ النظر رسالته السابة الماوية التأبيبية ، مرجع سابق ، ص32 .

⁽⁵⁾ تنظر رسالته : النظرية الناسة التأديب ، مرجع سايق ، ص298 .

الموظف الذي يخل بولجبات وظيفته أو يخرج على مقتضياتها مسن قبسل السلطة التأديبية المختصة بذلك ، ولا تمس سوى مركزه الوظيفي " . قائما : الطبيعة القانونية للعقوبة التأديبية :

تجسد العقوبة التأديبية في مضمونها جزاء إداريا مشتقا من التنظيم الوظيفي باعتبارها لا تصبب الموظف إلا في مركزه السوظيفي⁽¹⁾، فهسي وسيلة الإدارة تسيير موظفيها للمرافق العامة بانتظام واطسراد⁽²⁾، ويهده المثابة فإنها ذات طبيعة إدارية ، كما أنها تعتبر من الحوافز السلبية فسي الوظيفة العامة⁽³⁾، اتضمنها نوعا من الردع والزجس ، فالعقساب يجعسل الموظف يخشى تكرار الخطأ حتى يتجنب العقوبة حافزا لعدم الوقوع فسي الخطأ والمخالفة⁽⁴⁾، وبذلك نقوم العقوبة التأديبية يوظيفة زجرية لقمسع أي إخلال بنظام العمل⁽⁵⁾.

وهكذا يمكن أن تستخلص مما تقدم بأن العقوبة التأديبية لها ذائبتها الخاصة التي تميزها عن العقوبة الجنائبة في أنها لا تمس كأصل عام حياة الموظف أو حريته أو ماله ، وإنما تمس فقط وظليفته ومزاياها ، ويهدد

⁽¹⁾ دمصطفى حقيقي ، رسالته السليقة ، ص33 ، وكذلك في الفقه الفرنسي :

Bonnard (R.): Precis de droit administratif, 4 ed L.G.D.J. Paris, 1943. P. 486

⁽²⁾ د.عبدالخادر الشيخاني ، النظام الفاقواني للهزاء التأديبي ، دار الفكر للنشر والتوزيع ، عمان ، الأردن ، 1983 ، مر129 .

⁽³⁾ د.محدد مختار ، الجريمة التأديبية ، مرجع سابق ، ص141 .

⁽⁴⁾ دخلعت حرب محفوظ ، ميذا فساواة في الرفايقة العامة ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، تقاهرة 1989 ، مر235 ، ويذكر سيفته أن الحوافل فيجليية ورادعة ، قالحافل الإيجابي وكافئ ، والحافل الرادع بتضمن لوحا من الحقاب .

⁽⁵⁾ د. الشيخلي ، النظام القانوني للهزاء التأميبي ، مرجع سابق ، عن 130 .

المثابة فإنها ذات طبيعة وظيفية فضلا عن طابعها الإداري ، وهي فوق هذا وذاك عقوية قانونية (قانون وذاك عقوية قانونية (أ قانون ولا تتشأ إلا بمقتضى أداة قانونية (قانون أو لاتحة)، مما يجعلها والحالة هذه وميلة الإدارة الفعالة لردع موظفيها وزجرهم عن الإخلال بولجباتهم الوظيفية أو خروجهم علسى مقتصديات الوظيفة ، كفالة لحسن سير المرافق العامة ، وذلك في الحدود المنصوص عليها قانونا ، وطبقا المرصناع المرسومة بهذا الشأن .

المبحث الثاني المبادئ الأساسية للعقوبة التأديبية

تقوم العقوبة التأديبية على مبادئ أساسية تتبشق عسن المبسادئ القانونية التي تحكم شريعة العقاب عموما ، بحيث تكاد تتطابق مسع تلك المستقرة في مجال العقوبة الجنائية ، ويتمثل هذه المبادئ في مبدأ شسر عية العقوبة ، ومبدأ المساواة في العقوبة ، ومبدأ وحدة العقوبة أو عدم الإدواجها ، ومبدأ عدم رجعية العقوبة ، ومبسدأ تتاسسب العقوبة ، وفيما ولي بيان ذلك :

أولا : مبدأ شرعية العقوبة التأديبية :

يقصد بهبدأ شرعبة العقوبة بوجه عام ، أن المشرع هو الذي يحدد المعقوبات ، حيث لا عقوبة إلا بنص ، ومن ثم فإنه لا يجوز قانونا توقيسع عقوبة لم يرد بها نص صريح، ولهذا فقد درجست الدسائير المعاصرة المختلف الدول على تقرير أنه لا عقوبة إلا بقانون أو بناء على قانون (2)،

⁽¹⁾ د. الأطب محمد طيلية ، العمل المضاعي في القانون المقان والجهات الإمارية ذات الإختصاص المضاعي في مصر ، دار الكار العربي ، القامرة 1965 ، ص.165 .

⁽²⁾ وهو ما قضت به العادة (66) من النستور الدائم لجمهورية مصر العربية .

وهذا الحكم ينصرف إلى العقوبات عموما جنائية كانت لم تأديبية [1]، وقسد تقرر هذا المبدأ في الشريعة الإسلامية السمحاء منذ أكثر من أربعة عسشر قرنا حيث قال الحق سبحانه وتعالى: ﴿ وَمَا كُنّا مُعَنّبِينَ حَتّى نَبْعَثُ رَسُولاً }

وإذا كان مبدأ شرعية العقوية يعني في المجال الجنائي ، فضلا عن تحديد المقويات الجنائية تحديد احصرياً من قبل المشرع ، وجود ارتباط كامل بين كل جريمة على حدة ، وبين ما يقابلها من عقوية ذات حدين أنني وأقصى في الغالب ، فإنه في المجال التأديبي له معنى أقل انست المصر ، دون ذلك ، فهو يعني فصب تحديد العقوبات التأديبية على سبيل الحصر ، دون ربط هذه العقوبات بالجرائم التأديبية التي تقابلها .

وبذلك فإن السلطة التأديبية تتمتع بسلطة تقديرية في اختيار العقوبة التأديبية التي تراها ملاجمة اللجريمة من بين قائمة العقوبات المنسصوص عليها ، ولكن يمتع عليها ابتداع عقوبات جديدة خارج نطاق العقوبات المحددة قانونا على مبيل العصر ، مهما كانت تلك العقوبات ملاجمة المرتكبة(3)، إذ أن مهمة سمن العقوبات التأديبية السيس مسن الختصاصها ولا يتعلق بولايها(4).

⁽¹⁾ وفي نلك تقول المحكمة الإدارية لقطيا المصرية أن " الأصل أنه لا عقوبة ولا جريمة إلا بقاء على القنون وهذا الأصل الذي تصت عليه العادة 68 من المستور يشمل المجال الجائل وأيضا المجال التأميلي " . الدعام الصادر يتاريخ 1988/10/22 في الطمن رقم 31/3101 في ، مجموعة العبادي القنونية ، م. 34 ح. 2 م. 32 م. 4 م. 5 ح.

⁽²⁾ الآية 15 من سزرة الإسراء .

⁽³⁾ د.هداللتاح حسن ، المرجع السابق ، ص266

⁽⁴⁾ د. الشيفلي ، النظام القانوني الجزاء التأديبي ، مرجع سابق ، ص 250 .

غير أن هذه الحرية التي تتمتع بها سلطة التأديب في اختيار العقوية التأديبية الملاعمة من بين قائمة العقوبات المقررة قانونا ، قسد تختقسي إذا خص المشرع جريمة تأديبية معينة بعقوبة محددة (1)، ذلك أن ترخص هسذه السلطة في اختيار العقوبة ، مرهون بعدم قيام المشرع بتخصيص عقوبسة محددة لجريمة معينة ، إذ يتعين في هذه الحالسة التقيسد بتوقيسة العقوبسة المقررة (2)، ومن قبيل ذلك ما نصت عليه المادة (5/110) من قانون تتظيم الجامعات بمصر رقم 49 لمسنة 1972 ، بأن : "كل فعل يسزري بسشرف عضو هيئة المتدريس ، أو من شأنه أن يمس نزاهته ، أو فيه مخالفة للص المادة (103) يكون جزاؤه العزل (3)، وكذلك ما درجست عليسه بعسض الجهات الإدارية من وضع الاتحة الجزاءات تتضمن جدولا يحسدد عقوبسة معينة لكل جريمة (4).

 ⁽¹⁾ درحید محمید ، المرجع السابق ، عن 109 . د.حیدالله صالح ، الأحکام التأمییه ، مرجع سابق ،
 من 363 .

⁽²⁾ درمشان بطبخ ، المرجع السابق ، ص129 .

 ⁽³⁾ الجريدة الرسمية لمصر الصادرة في 1972/10/5 ، العد (40).

⁽⁴⁾ تقر على مبيل الدئال لاتحة الجزاءات الغاصة بالعالمين بجهار النهر الصناعي فحي ليبيا الصدرة بقرار اللجنة الشعبية العامة (مجلس الوزراء) رقم 62 اسلة 1995. ومما يلاحظ في هذا الشمارية تدريد بين اعتبار ما ورد بهذه الدوانح ملزما لكافة الشاخات التعليمية أبا كفت . (نقط حكمها الصادر يتاريخ 1980/11/8 في الطعن رقم 42/819 في السخات التعليمية أبا كفت . (نقط حكمها الصادر يتاريخ 1980/11/8 في الطعن رقم 24/819 في الإدارية فقط دون القضائية . (انظر حكمها الصادر يتاريخ 1984/4/10 في الطعن رقم 24/791 في المجموعة من 29 من 690 وقم 155) . وفي تقدير في أن الدكم الأول هو الراجح لمدم وجود مير التعليمة بين السلطات التدييية بهذا المقصوص على اعتبار أن لاحة الجزاءات هي الفادون الديارية بقد المحموم على اعتبار أن لاحة الجزاءات هي الفادون الديارية بهذا هو المعمول به في قرئما وقفا تما أشار إليه المكتور

ويحسرص القضاء الإداري على تأكيد مبدأ شرعية العقسوية التأديبية في أحكامه ، من ذلك ما جساء بحكهم مجلس الدولة الفرنسي الصادر يتاريخ 1949/6/17 في قضية (Belpomme) الذي أثر حرية السلطة التأديبية في لفتيار العقوبة المناسبة ، شريطة أن تكون تلك العقوبة من بين قائمة العقوبات المنصوص عليها في القانون ، إذ لا يمكنها توقيسه عقوبة تأديبية غير منصوص عليها في القانون ولو كانت ألل جسامة (1).

وهو ما يجري به قضاء المحكمة الإدارية العليا المصرية أيضا من نلك ما جاء في حكمها الصادر بتاريخ 1988/10/22 في الطعن رقسم 31/3101 ق بأن " النظام التأديبي يتفق مع النظام الجنسائي فسي أنهما نظامان عقابيان ، يتعين أن يتحدد بالقانون على وجه النقة المقوبة في كل منهما ، ولا تملك سلطة سوى المشسرح إسباغ الشرعية على عقاب تأديبي ، كما أنه لا يملك سوى القانون تحسيد أية عقسوية جنائية فسي النظام ، الجنائي ... ومن ثم فإن العلطة التأديبية وهي في سبيل مؤاخذة المتهم عما يثبت في حقه من انتهام ينبغي أن تجازيه بإحدى العقوبات التأديبية التسي يثبت في حقه من انتهام ينبغي أن تجازيه بإحدى العقوبات التأديبية التسي حددها المشرع على سبيل الحصر ، ولا يجوز لهذه العلطة سواء كاست رئاسية أو قضائية ، أن تضفى على إجراء وصف الجزاء ، ما أم يكن ذلك

عبدالمتاح عبدالحليم ، للضمالات التأويية في الوظيفة للعامة ، دار اللهضة العربية ، الفاهرة 1979 ، عن.432 .

الإجــراء موصوفا صراحة بأنه عقوبة تأديبية بنص القانون ، وإلا كــان القرار أو الحكم التأديبي مخالفا للقانون "(1).

وهو ما قررته كذلك المحكمة العليا الليبية في حكمها الصدادر بتاريخ 3/3/3/11 في الطعن الإداري رقم 29/3 ق بأنه: "من المقرر في الفقد والقضاء الإداريين أن القانون التأديبي شأنه شأن القانون الجنائي إنما يقوم على مبدأ لا عقوبة إلا بنص ، ولهذا فإنه لا يجوز لأي سبب من الأسباب أن يعاقب من ثبت ارتكابه الجريمة تأديبية بعقوبة لم ينص عليها القانون (2).

ومن النتائج المنطقية المترتبة على تطبيق مبدأ شسرعية العقوبسة التأديبية ، وجوب إتباع قاعدة النفسير الضيق ، وعدم جواز إعمال أدوات القياس بشأنها ، إذ يتعين الالتزام بالحدود المرسومة لها قانونسا ، بحيست يتوجب على السلطة التأديبية النقيد بالعقوبات التي حددها المسشرع ، فسلا تستطيع أن تستبدل بها غيرها مهما كانت الدواقع ، ولو كان ما توقعه على الموظف أخف من العقوبة المقررة ، بل حتى ولسو تسم ذلسك برضساء الموظف، لأن مركز الموظف مستمد من القانون مباشسرة ولا يجسوز الاتفاق على خلافه (أن.

وتطبيقا لذلك قضت المحكمة الإدارية العليا المصرية في حكمها الصادر بتاريخ 1963/1/13 في بأن : " العقوبات التأديبية وما يترتب عليفها مباشرة من آثار عقابية ، لا يسوخ أن تجد لهما

⁽¹⁾ مصرعة المبلائ اللارنية ، س34 ، ج1 ، مس32 ، رقم 5 .

⁽²⁾ مجلة المحكمة الطيا (إبريل / يوليه 1986) س22 ، ع3 ، 4 ، ص26.

⁽³⁾ د محمود عبد المتعم قايل ، المستواية التأديبية تشياط الشرطة ، مرجع سابق ، ص 808 .

مجالا في النطبيق إلا حيث يوجد النص الصريح ، سُنها في ذلك شمان العقوبات الجنائية ، بسبب أنها قيد على الحريات ، فكذلك العقوبة التأديبية وآثار ما العقابية ، فإنها قيد على حقوق الموظف والمزايا التي تكفلهما المه القوانين واللواتح . فلا محل الأعمال أدوات القياس ولا محل المستنباط ، إذ لو جاز ذلك فلا يوجد حد يمكن الوقوف عدد ها.

وقد رددت المحكمة العليا الليبية هذه المعاني في حكمها السصادر بتاريخ 1985/1/31 في الطعن الإداري رقم 29/3 ق الذي سلفت الإشارة اليه بقولها: " إن العقوبة التأديبية التي تم توقيعها على المطعون ضده ليست من العقوبات الواردة على سبيل الحصر في الاتحة التأديب ، فإنه لا مناص من القول بعدم شرعيتها ، والقول بأنها عقوبة تعزيرية أخف وأبسط من عقوبة الفصل من الكلية أو العرمان من الدراسة عاما دراسيا كاملا أو الغاء فصل دراسي كامل ، وبأن سندا من العرف الذي استقر عليه العسل في الجامعة ليس من شأنه أن يزيل عنها وصف عدم السشرعية ، الأسه مخالف لما هو مقرر من وجوب النزام النص العقابي وعدم التوسع في نفسيره أو القياس عليه ، والأن المقصود بالتعزير في هذا المجال ، هو حق السلطة التأديبية في المتيار العقوبة المناسبة من بين العقوبات التي حددها السلطة التأديبية في المتيار العقوبة المناسبة من بين العقوبات التي حددها الشارع ، ولا يعني بأي حال من الأحوال إطلاق بدها في تقرير وتطبيدق أبة عقوبة لم يحددها الشارع ، ولا يعني بأي حال من الأحوال إطلاق بدها في تقرير وتطبيدق

وحاصل ما نقدم أن مبدأ الشرعية يسود العقوبة التأديبية ، وإن كان بشكل أقل انصباطا منه في مجال العقوبة الجنائية ، حيث يقتصر مدلولـــه

⁽¹⁾ مجموعة الميلائ القالولية ، س8 ، ع1 ، ص477 .

⁽²⁾ مجلة المحكمة العلية (ابريل / يوليه 1986) س22 ، ع3 ، 4 ، ص20

على تحديد للعقوبات التأديبية الجائز توقيعها قانونا على سبيل الحصر بالأداة التشريعية المقررة (قانون أو الاتحة)(1)، دون أن يمند إلى ربط هذه العقريات بما يقابلها من جرائم تأديبية خلافا لما هو معهود فيي المجسال الجنائي ، إذ يعود للسلطة التأديبية اختيار العقوبة الملاءمة للجريمة من بين قائمة العقوبات المنصوص عليها ، مع التزامها بقاعدة التفسير المضيق وعدم إعمال القياس بشأنها ، وإلا كان قرارها بأطلا ومخالفا للقانون .

تَانِيا : مبدأ شُخْصِية العقوبة التأديبية :

يقتضى هذا المبدأ أن تصيب العقوية التأديبية شخص مرتكب الجريمة ولا تتعداه إلى غيره ، بحيـت يتعين إنزال العقوبة على من تثبت لدانته وحده ، وتحميله وزر خطئه دون غيره من الأشخاص ، على اعتبار أن شخصية العقرية هي الوجه المقابل لشخصية المسئولية(2)، وبجد هذا المبدأ أصله الشرعي في قوله تعالى: ﴿ وَلا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسِ إِنَّا عَلَيْهَا وَلا تَزرُ وَاذِرَةً وَزْرَ أَخْرَى ﴾(3). وقوله تعالى : ﴿ قُلْ لا تُسْأَلُونَ عَمَّا أَجْرَمُنَا وَلا نُسْأَلُ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴾ [4].

⁽¹⁾ وفي ذلك تقول المحكمة النستورية الطيا المصرية في حكمها الصادر بتاريخ 7/3/377 في الدعوى النستورية رقم 7/43 ق أن : " قيام المشرع بياستك الاختصاص إلى السلطة التنفيذية بإصدار قرارات لاتحية تعدد بها بعض جواتب التجريم أو العقاب ، وذلك لاحتيارات تقدرها السلطة التشريعية الأسلية وقى العدود = * التي يبيتها القانون الصادر إنما مرده إلى نص المادة 66 من الدساور التي تنظوى هلى تقويض بالتشريع ينتاول بعض جواتب التجريم والعقاب " . مجموعة الأحكام ، ج5 ، المجاد الأبل ، ص 214 .

⁽²⁾ دمصطفى عقيقى ، المرجع السابق ، ص182 ، دمحمد أحمد الطيب هيكل ، السلطة الرياسية بين الفاعلية والضمان ، رسالة حقوق عين شمس ، 1983 ، ص525 .

⁽³⁾ الآية 164 من سورة الأعلم .

⁽⁴⁾ الآية 25 من سورة سيا .

ولا يغض من كون العقوبة شخصية أن ثمند آثارها بطريق غيسر مباشر إلى غير الموظف المنتب ، كما هو الحال بالنسبة لعقوبة الخصم من المرتب التي من شأنها التأثير على أسرة الموظف ، أو على حقوق دائنيه ، نلك أن المناط في شخصية العقوبة إنسا اتجاهها إلى شخص الموظف المذنب دون مواه وخصه وحده بآثارها المباشرة ، فإن أصابت فوق ذلك غيره ، فإنما يكون ذلك بطريق غير مباشر ، وهو أمر غير مقصود لذاته غيره ، فإنما يكون ذلك بطريق غير مباشر ، وهو أمر غير مقصود لذاته ولا مرخوب فيه ، ولكن لا مفر منه بحكم الضرورة (11).

ويسود مبدأ شخصية للعقوبة جميع المجالات العقابية ، جنائية كانت لَم تأديبية ، ولو لم يوجد نص يقرره ، باعتباره من مبادئ القانون الطبيعي وقواعد الحدالة والمفطرة السليمة⁽²⁾.

وقد أكنت المحكمة للنستورية العليا المصرية هذا المبدأ يقولها: " في الأصل في الجريمة أن عقوبتها لا يتعمل بها إلا من قارفها ، بما مؤداه أن الشخص لا يزر غير سوه عمله ، وأن جريرة الجريمة لا يؤلفذ بها إلا جناتها "(3).

⁽¹⁾ فقر في هذا المحنى د. دوش محد ، فقون العلويات ، الذمع الدام ، مطلح جريدة السلير 1987 ، من 53.0 . د. محد أحد الطب هوتل ، رسالته السابقة ، من 526 . وينتقد الدكترر الطباري فائداد حقوية الكمام من العراب إلى أسرة الموظف المثلب التي تتجمل حينها الحليثي ، ويفترح سيادته حدم نستينام هذه الطوية على الأثل بالنسية للمواقف المنزوج . (تنظر مؤلفه إشاء التأديب ، مرجع سابق ، من 293) .

⁽²⁾ ومع ذلك قلد نصت عليه الملاة (66) من الستور الدلام لجمهورية مصر العربية .

⁽³⁾ مجمرهة أحكام المحكمة الصافرة ابتداء من هام 2003 ، ج1 ، الهيئة العامة المطابع الأميزية ، القاهرة 2003 ، صر12 .

ومن تطبيقات القضاء الإداري بهذا الشأن ، ما جاء بحكم المحكمة الإدارية العليا المصريةالصادر بتاريخ 1989/2/25 في الطعن رقم 33/1154 ق من أن : " المبدأ العام الحاكم المتشريع العقابي سواء كان جنائيا أو تأديبيا ، هو أن المسئولية شخصية وكذلك العقوبة شخصية ، وهذا المبدأ الذي قررته نصوص المسئور ، يجد أصله الأعلى في السرائع السماوية ، وبصفة خاصة في الشريعة الإسلامية ، ومن ثم فهو أصل مسن أصول المسئولية العقابية تردده نصوص بسائير الدول المتمدينة القائمة على ميادة القانون وقداسة حقوق الإنسان «(1).

ويرد على مبدأ شخصية العقوبة التأديبية استثناء قسانوني ، المص عليه المشرع المصري في المادة (2/78) من قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة رقم 1978/47 ، وكذلك المشرع الليبي في المسادة (2/79) مسن قانون الخدمة المدنية رقم 1976/55 ، يقضي بعدم عقاب الموظف السذي ارتكب المريمة التأديبية ، إذا ثبت أنه قد قام بارتكاب الجريمة تتفيذا لأمر كتابي صادر الإبه من رئيسه في العمل بالرغم من تتبيهه إياه كتابسة السي ذلك، حيث يتحمل وزر الجريمة في هذه الحالة مصدر الأمر وليس منفذه ، باعتباره المسئول عن حدوث الجريمة أصلا ، وبالتالي فإن العقوبة تتصب

⁽¹⁾ مجموعة المبلائ للقاترئية ، س34 ، ج1 ، من588 ، رقم 89 . ونظر أيضا حكم نفس المحكمة المسلار بتاريخ 1989/4/15 في الطمن رقم 30/2359 في (المجموعة المسابقة ، ج2 ، من364 ، رقم 124) .

عليه وحده ، دون الموظف الذي نفذ الأمر إعمالا لولجب الطاعة لرؤساته المغروض عليه قانونا⁽¹⁾.

ثَالِثًا : مبدأ الساواة في العقوبة التأديبية :

مضمون هذا العبدأ بوجه عام أنه من غيسر الجائز أن تختلف العقوبة باختلاف المراكز الاجتماعية للأفراد المطبقة عليهم ، مسادام قسد تحققت لهم جميعا نفس الملابسات المتعلقة بوحدة الجريمة المرتكبة ، ومسا يصاحبها من ظروف مخففة أو مشددة ، كذلك الحال في المجال الناديبي ، فإنه ينبغي عدم التفرقة بين الموظفين في المعاملة العقابية ، بسبب اختلاف مراكزهم الذائية الوظيفية ، طالما توافرت بحقهم نفس الظروف والملابسات المتنطة بالجريمة التأديبية المقترفة (2).

⁽¹⁾ دمصطفى كايفي ، الدرجع السابق ، عن194 ، مصد أحمد هيكل ، رسالته السابقة عن26 . درجالدين كايفية المعارف ، الإسكندرية درجالدين كايفة ، الشمالت التغييبة في الوظيفة العامة . منشأة المعارف ، الإسكندرية 2003 ، عن36 ومايدها . وراجع لمزيد من التفاصيل حول ونجب الطاعة درجاسم أحمد حجيلة ، طاعة الرؤساء وحددها في الوظيفة العامة . عام الكتب ، القاهرة ، ب.ت . والقر تطبيقا تحديد ونجب الطاعة حكم الدحكمة الإدارية المغيا المصرية الصادر بتاريخ 1889/5/13 في الطحن رقم ونجب الطاعة حكم الدحكمة الإدارية المغيا المحموية الصادر بتاريخ 32/1304 في الطحن بكاللغة المناسبة عن التخلف بالمدالة المحالفة بالمدالة عن المسابقة ويجعله مرتكيا لجوريمة تأكيبية (مجموعة السبادي القارفية ، من34 ، ح. 26 ، ص560 ، رقم 137) .

⁽²⁾ دالشيطي ، النظام الفاترتي للجزاء التكبيني ، مرجع سابق ، من 280 . دمقاوري شاهين ، فالرار التأديبي وضماتة الرقابة القضائية بين القاطية والضمان . مكنبة الأنجار المصرية ، القاهرة 1986 ، ص656. د.عبدالطريز عبدالنجم ، المرجع السابق ، ص87 .

ويقتضي ذلك عدم التباين في العقوبة التأديبية الموقعسة عسن ذات الجريمة التأديبية بالنسبة لسائر الموظفين إذا تماثلت ظروفهم ، وذلك بغض النظر عن تفاوت مراكزهم الوظيفية (1).

ومن الأحكام القيمة للقضاء الليبي في شأن تطبيق مبدأ السماواة
بمعناء العام ، ما قضت به المحكسة العليا في الطعسن النستوري رقسم
19/1 ق بتاريخ 1972/6/10 من أن : " النص المطعون في دستوريته قد
أخل بالمساواة بين طائفة طلاب الجامعة الليبيسة وأنسدادهم مسن طسلاب
المدارس والمعاهد والجامعات الأخرى ، كما أخل بالمساواة بسين طائفسة
الطلاب وبين سائر المواطنين ، وايس صحيحا ما يقال أن قانون الجامعسة
قد سوى بين طلاب الجامعة في منع التقاضي وجعلهم في ظروف متماثلة ،
فلا أن المماواة التي أرادها الدستور ليست هي عدم التقرقة بسين أفسراد
الطائفة الواحدة ، بل المقصود بها هو عدم النفرقة بين الأفراد جميعسا إذا
المثالث حقوقهم المعتدى عليها ... (2).

ويلاحظ أن إحمال هذا العبدأ في التشريعات الوظيفية لا يزال نسبيا ، من ذلك أن التشريعين المصري والليبي يميز أن في العقوبة التأديبية داخل موظفي الطائفة الولحدة، بين أولئك الذين يشغلون وظائف الإدارة العليسا ، وبين من عداهم من الموظفين رغم انتسابهم جميعا اسلك الوظيفة العامة (3)

⁽¹⁾ دمصد أحد هيكل ، لتعرجع السليق ، ص197 . د.طيقي ، الدرجع السليق ، ص197 وما بعدها .

⁽²⁾ مجلة المحكمة الطيا (يوليو 1972) س8 ع4 ص9 وما يعدها .

⁽³⁾ قطر أبي نقد هذه التابيقة دعمطفى عنيفى ، المرجع السابق ، ص.200 وما يعدها . د. الشيخالي ، النظام الفترتي للجزاء التأديبي ، مرجع سابق ، ص.281 ومابعدها . د. هيكل ، المرجع السابق ، ص.523 ومابعدها .

حيث أفسرد لكل فريق منهما قائمة خاصة بالعقوبات الذي يمكن توقيعها عليهم ، وذلك على النحو المنصوص عليه بالمادة (80) من قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة رقم 1978/47 ، والمادة (83) من قانون الخدمة المدنية رقم 1976/55 .

رابعا: مبدأ وحدة العقوبة التأديبية:

مبنى هذا المبدأ أنه لا بجوز توقيع عقوبتين أصليتين تابعتين لنظام
قانوني واحد ، عن ذات الجريمة التأديبية ، بالنسبة لنفس الموظف المخطئ
، في الفترة الزمنية المرتكبة خلالها الجريمة (1)، وهو ما يعني وحددة
العقوبة التأديبية عن الجريمة الواحدة ، ذلك أن نفس الجريمة لا يجوز أن
تخضع لازدواج في العقوبة (2)، إذ من غير المقبول أن يعاقب المشخص
أكثر من مرة عن ذات الفعل في ظل نظام قانوني واحد ، وهذا المبدأ من
الأصول المعلم بها في النظم العقابية – أيا كانت – باعتباره من البداهات
التي تقتضيها العدالة الطبيعية ، سواء تم النص عليه أو لم ينص (3).

وقد كرست المحكمة الدستورية العليا هذا المبدأ في حكمها المسادر يتاريخ 1993/1/2 في الدعوى الدستورية رقم 10/3 ق بقولها : " أن مبدأ عدم جواز معاقبة شخص مرتين عن فعل واحد مسن المبادئ التسي ربدتها النظم القانونية على اختلافها ، ويعتبر جزء من الحقوق الأساسية

 ⁽¹⁾ دمصطفى طيقي ، العرجع السنبق ، ص191 . د.عبدالفتاح عبدالير ، العرجع السابق ،
 عن 450.

⁽²⁾ ٤. تشيغلي ، النظام القانولي للجزاء التأديبي ، مرجع سابق ، ص319 . د. محمود أبلز ، المرجع نسابق ، ص819 .

⁽³⁾ ثم يتمن قلارن نظام العاملين المعانيين بالدولة في مصر على هذا العيدا ، بينما نص عليه فالون المعمدة المعانية اللهي رقم 1978/55 في العادة (3/80) .

التي تضمنتها الاتفاقيات المختلفة لحقوق الإنسان ، ويخل إهداره بالحريسة الشخصية التي يمثل صونها من العدوان ضمانة جوهرية الأميسة الفسرد ولحقه في الحياة ، ذلك أن الجريمة الواحدة لا تزر وزرين (1).

وتجري أحكام القضاء الإداري سواء في فرنسا(2) أو فسي مسصر على تطبيق هذا المبدأ ، من ذلك ما جاء بحكم المحكمة الإدارية العليا المصرية الصادر بتاريخ 1989/6/10 في الطفن رقم 20/1464 ق بأنه:

" من المبادئ العامة الأساسية الشريعة العقاب أيا كان نوعه . أنه لا يجوز عقاب الإنسان عن الفعل المؤثم مرتبن ، وأنه وإن كان يجوز العقاب عن العبريمة التأديبية الموظف العام برغم العقاب عن ذات الأفصال كهراثم جائنية في نطاق المسئولية الجنائية الموظف ، لاختلاف الأفعال وصدفا وتكييفا في كل من المجالين الجنائي والتأديبي ... إلا أنه لا يسوغ معاقبة العامل تأديبيا عن ذلت الألعال غير مرة ولحدة ، حيث تستنفذ السلطة التأديبية أو لايتها بتوقيع العقاب التأديبي ولا يسوغ لذات السلطة التأديبية أو السلطة التأديبية المسلطة التأديبية الذات السلطة التأديبية المال الذي سيق عقابه ومجاز الته".

⁽¹⁾ مجموعة الأمكام ، ج2 ، المجلد الثاني ، ص103 .

C.E., 21,11,1962, Devieill et oile, R.D.P. 1963,

⁽²⁾ قطر: P. 33

⁽³⁾ مجموعة الديادة القاترنية ، س.34 ، ع.2 ، ص.1107 ورقم 1.61 . وقط علك حكمها الصادر بتاريخ 1991/3/26 في قطين رقم 35/4563 في (مجموعة الديادي ، س.36، ع.2 ، ص.958 وقم 99) ، وحكمها الصادر بتاريخ 2003/12/13 في الطين رقم 44/4406 في مجموعة أحكام المحكمة سنة 2004/2002 ع.3 الأحكم الفاصة بالتأديب ، الدكتب القلني طيئة قضايا الدولة ، القاهرة 2005 ص.216 رقم 36 .

ويخضع إعمال هذا المبدأ للصوابط التالية :

- 1. وحدة الجريمة التأديبية: أي أن تكون الجريمة التأديبية هي نفسها التي سبق وأن عوقب الموظف من أجلها ، ما لم يكن الموظف قد استمر في ارتكاب ذات الجريمة ، فحينئذ يصنح معاقبته مرة أخرى عن هذه الجريمة الجديدة ، ولا يعد ذلك ازدواجا في العقوية ، إذ أن القول بخلاف ذلك من شأنه التشجيع على الاستمرار في ارتكاب الجرائم التأديبية (1).
- وحدة النظام القانوني: بمعنى أن يكون النظام القانوني الذي يستم فيه توقيع العقوبة التأديبية ولحدا ، ومن شم فاذا كانست إحدى العقوبتين تنتمي إلى النظام التأديبي ، والأخرى إلى النظام الجنائي ، فلا بكون شمة اذ دو اج في العقوبة(2).
- 3. أن تكون العقوبة الموقعة من قبيل العقويات الأصلية : فسلا يعبد تعدد في العقوبة توقيع عقوبة تبعية أو تكميلية المعقوبة التأديبيسة الأرقية عن الموظف مدة معينة كعقوبة

⁽¹⁾ د. حزيزة الشريف ، النظام التأديبي وعلاقته بالأنظمة الهزائية الأغرى ، دار التهضة العربية ، القامرة 1988 ، من 267 . وانظر تطبيعاً المنافعة المحكمة الطبا الليبية المحكم المعلوب التربيغ المحكمة العبار الليبية المحكمة العبار التيبية المحكمة العبار المحكمة المعلوب المحكمة المعلوب المحكمة المعلوب المحكمة المعلوب المحكمة العبار المحكمة المحكمة العبار العبار العبار المحكمة العبار المحكمة العبار العبار العبار المحكمة العبار ال

⁽²⁾ د. المهمى عرّت - سلطة التغيب بين الإدارة والقضاء ، دراسة مقارقة ، علم الكتب ، القاهرة 1980 ، مر.88 .

نبعية نتيجة إدانته ومعاقبته بعقوية تأديبية أصلية (1)، إذ أن التعدد المنهى عنه هو التعدد في العقوية الأصلية .

4. ألا يكون البشرع قد نص على التعدد: ذلك أنه ولئن كان ازدواج العقوية أمر معظور كقاعدة عامة. إلا أنه ليس ثمة ما يمنع مسن هذا الازدواج إذا قرره المشرع صراحة (2) كالجمع بين عقسويتي خفض المرتب والدرجة المنصوص عليها في المادة (9/80) مسن قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة في مصر رقسم 1978/47 م وجواز القتران عقوية اللوم بتأجيل النزيقية لمدة معينة المنسصوص عليها في المادة (8/3) من قانون الخدمة المدنيسة الليبي رقسم 1976/55 ، ذلك أن جمع المشرع لعقويتين معا اعتبارهما بمثابة عقوبة أسلية والحدة بحكم القانون (3).

ويلاحظ أخيرا في هذا المقام ، أنه إذا ارتك الموظف قعلا يكون عدة جرائم تأديبية ، أو جملة أفعال مرتبطة ببعضها لغرض واحد ، فإنه لا

⁽¹⁾ المستشل عبدالوطاب البنداري ، العقوبات التأديبية ، دار الفكر العربي ، المقاهرة ، باحث. ، عبات. ، عبات. ، عبات. المستشل دحجه ماهر أبر العينين ، السوسوعة الشاملة في القضاء الإداري المكتاب الدخامية (الدفوع أمام قضاء مجلس الدولة) لجهة الشريعة الإسائدية يتفلية المحلمين القاهر 20073 م. 1889

⁽²⁾ د.عيدالفتاح حسن ، شرجع السابق ، ص276 .

⁽³⁾ د.عبدالعزيز عبدالملعم ، السرجح السابق ، ص55 ، ولتقر تطبيقا لذلك حكم المحكمة الإدارية الطبا المصرية الصادر في الطعن رقم 23/477 ق بتاريخ 1978/1/28 (مجموعة السيادي التقولية الذي الرئبا المحكمة في نمسة حضر عاما 1965-1980) ، الدكتب الملني ج2 ص1701 رقم 47

يعاقب عن كل فعل على حدة بعقوبة مستقلة وإنما يعاقب بعقوبة واحدة على الفعل المكون للجريمة الأشد⁽¹⁾.

خامسا : مبدأ عدم رجعية العقوبة التأديبية :

مؤدى هذا المبدأ أن السلطة التأديبية تكون مقيدة كأصل عام بالعقوبات التأديبية المقررة قانونا وقت وقوع الجريمة التأديبية ، ما لم يوجد نص صريح يقضي بخلاف ذلك ، ومن ثم فإنه لا يجوز في الأصل توقيع عقوبة تأديبية ، نكون قد تقررت في تاريخ لاحق لوقوع الجريمة التأديبية ، إلا إذا كانت هذه العقوبة أصلح للموظف ، أو كانت حالته الوظيفية قسد تغيرت عند إصدار القرار أو الحكم التأديبي ، على نحو يستحيل معه توقيع العقوبة الذافذة وقت وقوع الجريمة التأديبية (2)، وذلك عملا بما تفرضك الطبيعة العقابية للقانون الجائيسية ، الذي يستلهم قواعده من الشريعة العاملة للعقاب في القانون الجائية (3).

⁽¹⁾ د. عبدالقتاح عبدالير ، المرجع السابق ، مبا42 . د. عبدالعظيم عبدالسلام ، المرجع السابق ، مبا12 . د. رمضان يطبغ ، المرجع السابق ، مبا25 . د. رمضان يطبغ ، المرجع السابق ، مبا26 . د. رمضان يطبغ ، المرجع السابق ، مبا26 . الأستاذة شيماء عبدالغني محيد عطاالله ، مدى إعمال قراعد المستواية الجائية في مجال المسئولية التغييم ، دار النهيسة العربية ، الناهرة 2002 ، مبا12 . والقر حكم المحكمة الإدارية العلي المصرية المسئور في الطعن رقم 23/25 ق بتزيخ 1992/11/7 (الموسوعة الإدارية العلية المستاذين نعيم عطية وحسن المنهائي ، ج29 ، مبر135) .

 ⁽²⁾ د.عبدالعظهم عبدالسلام ، المرجع السابق ، ص138 ، وقارن د.الطماوي ، قضاء التأديب ، مرجع سابق ، ص266 .

⁽³⁾ المستشار محمد حامد الجمل ، الموظف العام أشها وقضاء ، مرجع سابق ، ص1693 وما بعدها .
المستشار دمحمد ماهر أبرقمونين ، الموسوعة الشاملة في المشام الإدارى ، مرجم سابق ، ص692

وقد رسخت المحكمة الدستورية العليا المصرية هذا المبدأ في حكمها الصادر بتاريخ 8/22 في بقولها: " مما ينافي مفهوم الدولة القانونية ، أن تقرر الدولة سريان عقوبة تأديبية بأثر رجعي ، وذلك يتطبيقها على أفعال لم تكن حين إتيانها تسشكل ننبسا إداريا مؤاخذا عليه (1).

وتطبق المحكمة الإدارية العليا المصرية في قضائها الحديث مبدأ عدم رجعية العقوبة التأديبية والاستثناء الوارد عليه ، وهو رجعية العقوبة الأصلح الموظف المتهم ، بعد أن كانت ترفض ذلك ، فقد جاء في حكمها المصادر بتاريخ 4/3/989 في الطعن وقم 31/1682 ق بأنه : " لا يجوز أصلا كقاعدة عامة توقيع عقوبة تأديبية على العامل إلا العقوبة المقسررة أصلا كقاعدة عامة توقيع عقوبة تأديبي الذي يجازي مسن أجله ، وذلك ما المم يكن العقاب التأديبي قد تعدل بصورة أصلح إعمالا المبدأ المقرر في مجال المقاب الخائي ، تطبيقا لما تحتمه الوحدة في الأمس العامة المقاب الجامعة بيئه وبين العقاب التأديبي ، وذلك رغم تميز كل منهما فسي الإجراءات والنطاق والتكييف الأفعال المؤثمة ونوعية العقوبات ، أو ما لم يكسن قد أصبح مستحيلا ترقيع العقوبة على المتهم نشيجة تغير حالته الوظوفيسة أصبح مستحيلا ترقيع العقوبة على المتهم نشيجة تغير حالته الوظوفيسة (د).(١)

⁽¹⁾ مجمرعة الأحكام ، ج5 ، المجلد الأول ، ص89 ، رقم 14 .

⁽²⁾ مجموعة العبلاي الفلاونية ، س34 ، ج2 ، ص613 ، رقم 92 - واقطر في نفس المعنى المحكم الهماهر بتاريخ 1989/4/22 في ظاهن رقم 32/3533 (متكور لدى التكنور محمد ماهر أير الميئين ، التأديب في الوظيفة المامة ، دنر أبوالمجد للطباعة ، المهر 1999 ، ص555) . وقرارة حكس ذلك الحكم الصادر بتاريخ 1965/5/15 في الطعن رتم 10/702 في ، والحكم الصادر بتاريخ

وبيدو أن ذلك مما يتمارض مع القواحد التي تمكم طبيعة الأداة التي يتقرر بموجبها غالبا العقوبة التأديبية ، وهي القرارات الإدارية ، إذ لا تردد إلى الماضي ، وتخضع القوانين السارية وقت صدورها ، الأمر الذي يستتبع أن تكون المقوبة التي يتضمنها القرار التأديبي واردة في القانون الذافذ وقت توقيعها ، بصرف النظر عن القانون الذي كان ساريا في تاريخ ارتكاب الجريمة التأديبية ، ويقوم ذلك على اعتبارين ، الأول : وهو أن الموظف يشخل مركزا تتظيميا ، ومن ثم تطبق عليه القوانين النافذة بسأثر فوري ومباشر ، والثاني : وهو أنه في حالة الطعن على القرار التأديبي ، فين مركز الموظف يكون قلقا وغير ممنقر ، مما يجعله خاضعا القسوانين السارية عند الفصل في الطعن ألى المادية السوانين

^{1987/4/26} في تطعن رقم 11/130 في وقعكم الصفر بتاريخ 1987/1/24 في قطعن رقم 25/104 في (مشار إليها جموعا في المؤلف السابق ، ص522 وما يعدما) .

⁽¹⁾ يشير الدكتور عبدالفتاح عبدالبر ، إلى أن مجلس الدولة الفرنسي يأعذ بديداً هدم رجعية العلوية التأميية وكفه لا يطبق الإستثناء المقطل برجعية العلوية الأصلح المتهم ، ويذكر سيادته أن مناك جاتب من القلم الفرنسي يرى أنه لا يوجد شمة ما يمتع من تطبيق هذا الاستثناء (انظر مؤلفه الضمانات التأديبية ، مرجع معلى ، ع370 وما يعدها) .

⁽²⁾ الأستاذ محمد عجمي عبدالبرافي ، في سريان الفراتين الستعلقة بالجزاءات التأديبية ، تعليق ، مجلة إدارة قضايا الحكومة المصرية (ينابر / مارس 1970) س140 ع ا ص170 بما يعدها . والنظر في حدود عدم رجعية القرارات الإدارية بصفة عامة . د.علام عبدالمتمثل ، مدى جوال الرجعية وحدودها في القرارات الإدارية ، دار النبهامة العربية ، القامرة 2004 خصوصا عن110 وما يعدها .

وفي الواقع فإن الإشكالية التي يثيرها هذا التعارض لا تتحقق إلا في فرضين :

أولهما :

أن ينشئ القانون الجديد عقوبة لم تكن مقررة في القانون القديم ، أو يشدد في عقوبة كانت قائمة من قبل ففي هذا الفرض ، فيأن العقوبات المنصوص عليها في القانون القديم الذي وقعت الجريمة في ظله هي التي تطبق ، ولا يجوز تطبيق ما جاء به القانون الجديد من عقوبات الحريك منصوصا عليها من قبل ، لأن هذا التطبيق بخل بمبدأ عدم رجعية العقوبة التأديبية في أصله العام .

ەثانىيما :

أن بلغى القانون الجديد عقوبات نص عليها المشرع أسمى القسانون القديم الذي وقعت الجريمة في ظله ، أو يخفف من بعضها ، وهنا يطبسق القانون الجديد باعتباره الأصلح المتهم كاستثناء من مبدأ عدم الرجعية .

وهكذا يتبين التزام السلطة التأديبية بتوقيع العقوبة التأديبية السارية وقت وقوع الجريمة التأديبية كأصل عام ، مع جواز توقيع العقوبة التأديبية الأصلح للمتهم على سبيل الاستثناء من مبدأ عدم الرجعية ، بصرف النظر عن القواعد التي تحكم القرارات الإدارية بهذا الشأن ، ذلك أن الطبيعة المزدوجة للقرارات التأديبية ، تملى هذا الحل ، بحسبانها لا تعدو كونها من حيث الشكل قرارات إدارية تخضع لما تخضع له هذه القبر ارات مين قواعد ، ومن حيث المضمون فإنها تتضمن آثارًا عقابية يتعين أن تلتزم في تقريرها بالمبادئ التي تحكم الشريعة العامة للعقاب ، ولعل نلك يسضيف استثناء أو خروجا جديدا على قاعدة عدم رجعية القرارات الإدارية⁽¹⁾. سادسا : مبدأ تناسب العقوبة التأديبية :

الأصل أن تقرير تناسب العقوية مع الجريمة بصفة عامة هو مسن عمل المشرع ، الذي يقوم بعملية الربط بين العقوبة والجريمة ، حيث بحدد لكل جريمة عقوبة معينة ، وإذا كان هذا الأصل يجد له تطبيقا كاملا فسي مجال العقاب الجذائي ، فإن تطبيقه بتضاعل في مجال العقاب التأديبي ، مما يتبح السلطة التأديبية – أيا كانت – توفي عملية تحقيق التاسب بين العقوبة الموقعة والجريمة المرتكبة ، وفق ظروف كل حالة على حدة (2).

وقد أكنت المحكمة الدستورية العليا المصريات أن السب العقوبسة في أكثر من حكم نذكر منها ما جاء بحكمها السسادر بتاريخ 2001/6/2 في الدعوى الدستورية رقم 21/114 ق بأن : "شرعية الجزاء - جنائيا

⁽¹⁾ يشير فلكتور حلاء حبدالمتعل إلى أن مجلس الدولة الفراسي قد رفض إلفاء قرار تأديبي استينات قيد الإدارة حقوية ألفان يحلوية أللد . حلى أسلس أله لا مصلحة الدوقاف في طلسب الإنفساء ، ويحبسذ سيادته جذا الانتهاء ويدحو إلى الفروج على قاصدة حسدم اللرجعية كلما كلت الرجعية في مساح المارة المخطب بالقسرار (التقر مؤلفه مدى جوال الرجعية وحدودها في القرارات الإدارية ، مرجع سسابق ، عدد 1180) .

⁽²⁾ د. مصد أصد هيكل ، قدرجع السابق ، ص.518 د. د. مفاوري شاهين ، القرار التسابيين ، مرجع سبابق ، مرجع على ، مرجع السابق ، مركود وما بصدها، د.السنديكني ، النظام القلام . مركود مدود ، السنديكني ، النظام القلام المركود المرجع المسابق ، مركود مدود ، المرجع المسابق ، مركا . د.عيد المات عبد المرح المسابق ، مركوب سبابق ، مركود ومسابق ، مركوب المسابق ، المركوب المسابق ، مركوب المسابق ، المركوب المسابق ، مركوب المسابق ، المسابق ، مركوب المسابق ، المركوب المسابق ، مركوب المسابق ، مركوب المسابق ، المسابق ، مركوب المسابق ، مركوب المسابق ، مركوب المسابق ، مركوب المسابق ، المركوب المركوب المسابق ، المركوب المرك

كان أم مدنيا أم تأديبيا - مناطها أن يكون متناسبا مع الأفعال التي أشمها المشرع أو حظرها أو قيد مباشرتها ، فالأصل في العقوبة هو معقوليتها ، فكلما كان المجزاء الجذائي بغيضا أو عاتبا أو متسحلا بأفعال لا يسسوخ تجريمها ، أو مجافيا بصورة ظاهرة للحدود التي يكون معها متناسبا مسع خطورة الأفعال التي أشمها المشرع ، فإنه يفقد مبررات وجوده ، ويسصبح خسورة الأشخصية اعتمافا (1).

وهكذا إذا مارست السلطات التأديبية اختيارها في تقدير العقوبة التأديبية ، فإنه يتمين عليها أن تجري هذا التقدير بروح موضوعية بعبدا عن التحكم والهوى ، حيث عليها أن تتخير العقوبة التي تتناسب نوعا ومقدارا مع درجة خطورة وجسامة الجريمة التأديبية المقترفة ، إذ ينبغني أن تكون العقوبة الموقعة خالية من الإسراف في الشدة ، أو الإمعان فسي الرأفة ، وإلا اختل هذا التقدير ، وجاء مشوبا بالفلو أو عدم الملاصبة الظاهرة ، وخرج بالتالي عن نطاق المشروعية إلى نطاق عدم المشروعية.

ولا يوجد ثمة إلزام على السلطة التأديبية في إعمال مبسداً تتاسب العقوبة التأديبية ، إذا حدد المشرع بنص صريح عقوبة معينسة لجريمسة بعينها ، مثلما هو منصوص عليه بالمادة (72) من قانون إعسادة تنظيم الأزهر رقم 1961/103 من أن : " كل فعل يزري بشرف عسضو هيئسة

⁽¹⁾ مجموعة أحكام المحكمة الصادرة ابتداء من عام 2000 ، الهوئسة المنسة للمطبقح الأميرية ، القادرة ، ط1/2001 ، ج1 ، ص28 وما بحدها ، وتنظير في لفس المطبى الحكم السصلار بتساريخ 2000/8/3 وما و20/20 قدم المسلار بتاريخ 2000/8/5 في 20/20 قدم الدسورية وقد 20/20 قدم الدسورية وقد 20/20 قدم الدسورية وقد 20/20 قدم الدسورية وقد 20/2 قدم 20/2 قدم المسلكرية وقد 20/2 قدم 20/

التتريس بجامعة الأزهر ، أو لا يلامم صفته كعالم مسلم ، أو يتمارض مع حقائق الإسلام ، أو يمس دينه ، أو نزاهته يكون جسرزاؤه القصال ". وكذلك الحال إذا قيدت السلطة الإدارية نفسها ، ووضعت الاتحة المجزاهات ضمنتها جدو لا يبين كل جريمة وما يقابلها من عقوبة تأديبية [1].

وقد استقرت أحكام القضاء الإداري في مصر منذ عام 1961⁽²⁾، على البيا منذ عام 1975⁽⁶⁾، وفي الرئسا منذ عام 1978⁽⁶⁾، على تطبيق مبدأ تتاسب العقوية التأديبية ، بما مسؤداه اعتبار هذا المبدأ قيدا جديدا يحد من السلطة التقديرية السلطات التأديبية في اختيار العقوية التأديبية ، على أساس أنه بمثابة عنصر من عناصر مشروعية قرارها التأديبية ، فهو يعد موازنة جديدة لقواعد المشروعية الإدارية حيال السلطة التقديرية المهيئسات التأديبية ، بقيم توازنا معقولا بين فاعلية العمل الإداري ، وضمانة حقسوق الموظفين ، مما سدأتي على ذكره تقصيلا في نتايا هذه الدراسة .

⁽¹⁾ د.عيدالفتاح حسن ، المرجع السابق ، ص278 وما يعدها .

 ⁽²⁾ تقطر حكم المحكمة الإدارية تطبق الصادر بتاريخ 1961/11/11 في تطعن رقم 7/563 ق (
 المجموعة س7 ع1 س27 رقم 23) .

 ⁽³⁾ تنظر حكم المحكمة الشيا النبيبة الصادر بتاريخ 1975/2/13 في الطبن الإداري رقم 21/2 ق (المجلة س11 ع3 من 29).

C.E., 9 Juin 1978, Lebon, R.D.P. 1-1979,

⁽⁴⁾ انظر : P. 227

الفصل الثالث دور السلطة التأديبية في التجريم والعقاب التأديبي تنهيد وتقسيم :

في ظل عباب دور المشرع في إيجاد علاقة بين الجريمة والعقوبة في مجال التأديب ، خلافا لما هو مقرر في مجال العقاب الجنائي ، تقدوم السلطة التأديبية بدور مؤثر وهام في هذا الشأن ، وذلك من خلال السربط بين الجريمة والعقوبة ، إذ تباشر بداية مهمة وصف السلوك أو التسصرف الصدادر عن الموظف بأنه جريمة تأديبية ، ثم تضطلع بعد ذلك باختيسار العقوبة التي تراها ملاءمة لتلك الجريمة من بين قائمة العقوبسات المنصوص عليها قانونا .

وتمارس للسلطة التأديبية هذا الدور بشقيه - التجريمي والعقابي - في إطار سلطتها التقديرية ، تحت رقابة القضاء الإداري ، والتي تتسع أو تضيق بحسب مراحل تطوره على ما سنرى لاحقا ، وهو ما يقود إلى إلقاء الضوء على هذا الدور من خلال المبحثين التاليين :

- المبحث الأول: الملامح العامة السلطة التأديبية.
- المبعث الثاني: اختصاص السلطة التأديبية بتحديد الجريمة و اختبار العقوبة.

المبحث الأول

الملامح العامة للسلطة التأديبية

أولا: التعريف بالسلطة التأديبية:

السلطة التأديبية هي الجهة أو الشخص الذي يخوله القانون ممارسة وظيفة التأديب ، أي توقيع جانب أو أكثر من العقوبات التأديبية المدرجـــة في قائمة العقوبات المنصوص عليها حصرا في قرانين الوظيفة المامية ، وذلك في مولجهة جميع أو بعض الموظفين المخاطبين بأحكام تلك القه اندن (1).

وقد تجلت صورة السلطة التأديبية – أو بالأحرى نظام التأديب عموما – في الدولة الإسلامية إيان عهد الخليفة الثاني عمر بن الخطاب رضي الله عنه حيث ظهر التنظيم الإداري نتيجة السماع رقعة الدولة الإسلامية ، وبات بخضع المسئولية التأديبية كل من يخل بالمهام الموكلة الإسلامية ، وبات بخضع المسئولية التأديبية كل من يخل بالمهام الموكلة شرعا ، ونلك بغض النظر عن مكانته الاجتماعية أو أسبقيته في السنخول الى الإسلام ، ويتولى توقيع العقاب أواو الأمر الذين أوجب القرآن الكريم عاموات الكريم عالم مصداقا القوالة سبحانه وتعالى: ﴿ يَا أَيُهَا النَّذِينَ آمَنُوا أَطْبِعُوا اللَّهِ وَالْمِيعُوا الرَّسُولُ وَأُولِي المَّمْرِ مَنْكُمْ ﴾ (أول الأمر منكم المسئولة الرسانية (أول الأمر منكم المناسلة الما الداليسانية الما الديوري به هذا التعبير من نزعة التحكم والتسلط اللاليسانية (أد).

وبهذه المثابة فإن ولمي الأمر هو الذي بياشر سماطة التأديسب أو يفوض غيره في ذلك ، وليس له أن يقرر جريمة أو عقوبة لا تتفسق مسع

 ⁽¹⁾ دمصطفی حقیقی ، استخلا التأوییة بین القاحلیة والشدان ، دراسة مقترتة ، پدون دار تئسس أن سنة طبع ، ص.13 .

⁽²⁾ الآية 59 من مدرة النساء ، والمقصود بأولي الأمر في هذه الآية الأمراء والولاء ﴿ شَطْرَ عُلْسِيرٍ تطيري ج1 مر205) .

⁽³⁾ انظر في ذلك دسليمان الطعاوي ، حسر بن القطاب وأصحول السياسة والإدارة الحيثة ، دار اللكر العربي ، القاهرة 1976 مي278 وما بعدها . دحمدي أمين حيدالهادي ، الملكر الإداري الإداري والمقارن ، ألأصول العامة ، دار الفكر العربي ، القاهرة 1976 ، مي70 .

مقاصد الشرع ، أو يخالف بها نصا من الكتاب أو السنة ، وكل حكم مسن هذا القبيل يكون حكما باطلا⁽¹⁾.

ثانيا : أساس السلطة التأديبية :

ترتكز السلطة التأديبية في نطاق الوظيفة العامة أساسا إلى نسوع العلاقة التي تربط الموظف بالدولة ، وقد قبل في ذلك نظريات متعــددة ، بمكن إجمالها في نظريتين هما : النظرية العقدية والنظرية النتظيمية .

أ . النظرية العقدية :

تقوم النظرية المقدية على تكييف علاقة الموظف بالدواسة بأنها علاقة تعاقدية ، يترتب عليها التزامات متقابلة ، يتعسين علسى الطسرفين مراعاتها ، ومن ثم فالأخطاء الوظيفية تعتبر إخلال بالتزام عقدي ، يحسق للطرف الأخر أن يتخذ الجزاء التأديبي عنه ، وقد اختلف الفقه حول طبيعة هذا المقد فمنهم من اعتبره عقدا من عقود القانون الخاص ومنهم من اعتبره عقدا من عقود القانون الخاص ومنهم من اعتبره عقدا من عقود القانون الخاص ومنهم من اعتبره

وقد تعرضت هذه النظرية للنقد ، على اعتبار أن العلاقة بسين الموظف والدولة نيست التزامات متبادلة ، وإنما هي علاقة تتظيمية هدفها المصلحة العامة ، وحسن سير المرافق العامة بانتظام واطراد⁽³⁾، ولهذا تم هجر هذه النظرية وتبنى النظرية التتظيمية .

⁽¹⁾ د.فؤاد محمود معوض ، تأديب الموظف العام في الفقه الإسلامي والقائون الوضعي ، دار الجامعة الجديدة للنشر ، الإسكندرية 2006 ، ص.49 .

⁽²⁾ دمليكة الصروع ، سلطة التأديب في الوطلية العامة بين الإدارة واللشاء ، رسالة حقوق عين شمس 1983 ، ص93 . د.مصطفى طيفى ، فلسفة العاوية التأديبية ، مرجع سابق ، ص40 وما يحدها .

⁽³⁾ د. هرو قزاد برخات ، قسلطة التأديبية ، مكتبة النهضة المصرية ، القاهرة 1979 ، ص.40 وما بعدما .

ب النظرية التنظيمية:

خلاصة هذه النظرية أن أحكام الوظيفة العامة بما تتحمده مسن حقوق وما تفرضه من ولجبات ، مستمدة مباشرة من المصوص القوالين واللواتح المنظمة لها ، وهو ما يعني أن الموظف في مركز تنظيمي وأن علاقته بالدولة تحكمها قواعد عامة يتعين الالتزلم بها تحقيقا المصالح المعام أذا ما أخل الموظف بما تقرضه عليه ولجبات الوظيفة مسن النزلمات ، كان عرضة للعقاب التأديبي . فأساس ملطة التأديب إذن ينبع من طبيعة المركز العام الموظف باعتباره مركز ا تنظيميا بسستمد مسن القوانين واللواتح نفسها (2/واد).

وقد استقر الأمر في الفقه والقضاء سواء في فرنسا أو في مصر أو في ليبيا⁽⁴⁾ على أن علاقة الموظف بالدولة ، هي علاقة تتظيمية عامسة ، تخضع لأحكام القوانين واللوائح المنظمة للوظيفة للعامة .

⁽¹⁾ د.الشيفاني ، النظام القاتولي للجزاء التغليبي ، مرجع سابق ، 200 وما يعدها . دمحمود قابل ، المرجع السابق ، من 588 وما يعدها . دمحموطي المرجع السابق ، من 588 وما يعدها . دمحموطي عطيفي ، المرجع السابق ، من 41 . دمحموطي عطيفي ، المرجع السابق ، من 24 وما يعدها .

⁽²⁾ دمليكة الصروخ ، الدرجم السابق ، عص41 . د.الشيفاني ، الدرجم السابق ، ص 61. دمحمه فليز ، الدرجم السابق ، ص 65. د.حمره ين رائد فليز ، الدرجم السابق ، ص 560 . د.سملم ين رائد فلاري ، السابق التأميلية لأعضاء الشرطة في عمان ، دار الفكر العربي ، القاهرة ، 2004 ، ص 257 .

⁽³⁾ اتخذت النظرية التطبيعة حدة صور هي صورة الدؤسسة ، وصورة السلطة الرئاسية ، وصورة السلطة الرئاسية ، وصورة سلطة الدولة ، وهي إن اختلفت في التفاسيل الفقهي ، إلا أنها جميعا نقرم على أساس واحد هو ارتكاز سلطة التأديب على العلاقة التظريمية . (انظر في تقصول فلك المراجع المضار إليها في المهامض الساوى .

⁽⁴⁾ قطّر لدزيد من التفاصول في المفه : د.صد العميد كمال حضوش ، دراسات في الرطبقة العامة في فتظام الفرامسي ، مكتبة القاهرة الحديثة 1974 ، خصوصا ص750 وما بعدها . وفي الفضاء ما قرريته

: الأنظمة الختافة للسلطة الأنظمة : الثاث

تختلف أنظمة السلطة التأديبية من دولة إلى أخرى انطلاقسا مسن التباين في الظروف السياسية والاقتصادية والإدارية التي تسود مجتمعاتها ، مما يتعذر معه القول بوجود تطابق كامل بين نظام معمول به فسي دولسة ونظام مطبق في دولة أخرى ، غير أنه أيا كان هذا الاختلاف ، فإن أنظامة السلطة التأديبية لا تخرج عن ثلاثة هي : النظام الإداري التأديب، والنظام شبه القضائي تلتأديب ، والنظام القضائي التأديب أن أو لا يعني هذا التقسيم أن السلطة التأديبية في بلد معين تتنمي حتما إلى نظام ولحد مسن تلك الأنظمة ، إذ غالبا ما تجمع الدول بين أكثر من نظام منها ، وسأتناول فيما يأتي هذه الأنظمة بإيجاز وذلك التعرف على النظام المطبق في كل مسن فرسا ومصر ولبيها .

شحكمة الإعارية الطبا المصرية في حكمها الصادر بتاريخ 1994/10/9 في الطمن رقم 38/482 في يأن : " مناتة الموطقة بجوة الإدارة مناتة تتظيمية تحكمها القولين والدراتح ، ومن ثم فهو في مركل لاشمي واليس تصادر أن المجموعة المبادئ الملتونية ، س40 ج1 مر77 رقم 8) وما فررته كذاك المحكمة الطبا النبية في حكمها الصادر يتاريخ 1970/5/3 في من أن المحكمة الطبا النبية في حكمها الصادر يتاريخ 1970/5/3 في من أن المحكمة الطبا المواطقة المواطقة المواطقة والمراجعة المواطقة المواطقة المواطقة المواطقة هو مركز المواطقة هو مركز المواطقة المواطقة المؤدني عام يجدوز تغييره في أي والت (المجموعة المؤيرسة تلاستلا عصر حدود ، ج1 مركز 13/4/20 من 13/4/20 المواطقة المؤيرسة تلاستلا عمر حدود ، ج1 مركز 13/4/20 المواطقة المؤيرسة تلاستلا عمر حدود ، ج1 مركز 13/4/20 المواطقة المؤيرسة تلاستلا عمر حدود ، ج1

⁽¹⁾ وهسو التقسيم الذي أخلت به الدراسة التي أصدها المعهدة الدولي العلوم الإدارية ببروكسل تحست طوان "مسائل التنفيذ على الدولة والقضاء التأديبي وسيئولية السلطة العامة ". انظر الترجمة العربية ليذه الدراسة بمجلة العلوم الإدارية التي تصدرها الشعبة المصرية للمعهد الدولي العلام الإدارية (يونية 1960) من 2 عام ص 267 وما يعدما . وياجعة أن الدكتور الطباري يوري أن تعظمة التأديب لا تفرح عن انتظام الإداري والنظام القضائي ، قاطر مؤلفه قضاء التأديب ، مرجع سابق ، من 47 مم يعدما .

أ_ النظام الإداري للتأديب:

وطبقا لهذا النظام يعود الاختصاص بالتأديب إلى السلطة الإداريسة الرئاسية وحدها ، استدادا إلى أن التأديب مظهر من مظاهر السسلطة الرئاسية ، حيث تملك هذه السلطة دون غيرها تحديد ما يعد جريمة تأديبية من عدمه ، وتوقيع أية عقوبة تراها مناسبة لذلك مهما كان نوعها أو مقدارها من بين قائمة العقوبات التأديبية المنصوص عليها ، وذلك على كافة الموظفين بمختلف درجاتهم ، على اعتبار أن هذه السلطة هي أقرب الجهات للموظفين بمختلف درجاتهم ، على اعتبار أن هذه السلطة هي أقرب ما يلائمها من عقوبة ، ومن نظهر عيوب هذا النظام ترك الموظف كليسة لتحكم الإدارة واستبدادها(1) ومن بين الدول التي تأخذ بهذا النظام المملكة المتحدة ، و الولايات المتحدة الأمريكية و البرتفال(2).

ب. النظام شبه القضائي للتأديب:

ويأخذ هذا النظام أحد صورتين ، الصورة الأولى يؤول فيها توقيع العقوبة التأديبية السلطة الرئاسية ، بعد استطلاع رأي هيئسة مسمنقلة أو مجلس استشاري ، وكقاعدة عامة لا يقيد هذا الرأي السلطة الرئاسسية ولا يلزمها بشيء ، وقد يكون ملزما لها نسبيا ، بحيث لا يمكنها تشديد العقوبة المفترحة ، وإنما يجوز لها تخفيضها(3).

⁽¹⁾ د. عبدالفتاح حسن ، الدرجم المدايق ، عب 178 . د. عبدالله صالح ، الدرجم المحايق ، عب 141 . المستشار عبدالرهاب البنداري ، الكار العربي ، القساهرة المدايسة عبدالرهاب ، الكار العربي ، القساهرة ، يبت. من 188 . د. عدو يركات ، الدرجم السابق ، عبت. من 180 .

⁽²⁾ تنظر الدراسة التي قام بها المعهد الدولي للعلوم الإدارية ، سبقت الإشارة إليها ، ص268 .

⁽³⁾ دمحمود قايز ، المرجع السابق ، ص525 . د.قهمي عزت ، السلطة التأديبية بين الإدارة والقضاء ، مرجم سابق ، ص135 وما بعدها . دسالم بن راشد ، المرجم السابق ، ص266 .

أما الصورة الثانية من هذا النظام فتتجلى في إناطة الاختــمـاص بتوقيع بعض العقوبات التأديبية البمبيطة بالسلطة الرئاسية ، أما العقوبات الشديدة فيعهد بها إلى مجالس تأديب تشكل من عناصر إدارية وقــضائية ، مع تغليب العنصر الإداري بها في معظم الأحوال وتصدر هذه المجالس قرارات نهائية وليس مجرد رأى أو مشورة (أ).

ويلاحظ أن هذا النظام بصورتيه يفضل عن سابقه الاستهدافه تأمين قدر من الضمانات الموظف محل المساملة التاديبية(2).

ومن الدول التي تعتق الصورة الأولى من هذا النظام فرنسما ويلجيكا⁽³⁾، أما الدول التي تأخذ بالصورة الثانية فمنها إيطاليا وليبيا ومصر بالنسبة لبعض الموظفين الذين تنظم أوضاعهم قوانين خاصة كأعضاء هيئة التدريس الجامعي ورجال القضاء .

ج _ النظام القضائي للتأديب:

يعقد هذا النظام الاختصاص بالتأديب إلى جهة قسصائية بالمعنى الكامس الهذا المعرض تتولى تحديد الكامس الهذا المعرض تتولى تحديد الجريمة التأديبية وتوقيع العقوبة التي تراها مناسبة مع الوقائع الثابت أ⁽⁴⁾، ويعتبر قرار هذه المحاكم مازما السلطة الإدارية التي بقنصر دورها علسي

⁽¹⁾ دعنيكة الصروخ ، المرجع السابق ، من 130 . د.عبد الله صالح ، المرجع السابق ، من 412. دستم بن راشد ، المرجع السابق ، من 267 وما يعدها . د.صرو بركات ، المرجع السابق ، من 121.

⁽²⁾ دجربت العلق ، المرجع السابق ، عر.341 . د.سالم بن راشد ، المرجع السابق ، عر.266 .
د.عبدالله مسلح هران ، المرجع السابق ، عر.412 .

⁽³⁾ انظر دراسة المعهد الدولي العلوم الإدارية ، سبقت الإشارة إليها ، ص276 .

⁽⁴⁾ د.عبدالقتاح حسن ، للمرجع السابق ، ص179 . د.محمود فايز ، المرجع السابق ، ص260 .

توجيه الاتهام إلى الموظف ، وقد ينشئ المشرع هيئة خاصة توازي النيابة العامة لتقوم بتوجيه الاتهام⁽¹⁾، كما هو الحال في مسصر ، حيسث أنسشأ المشرع المصري النيابة الإدارية لتتولى رفع الدعوى التأديبية⁽²⁾.

ويتسم النظام القضائي التأديب باقتراب السدعوى التأديبية مسن الدعوى الجنائية، مع ما يتطلبه ذلك من وجود إجراءات تأديبية محسدة ، والفصل بين سلطة الاتهام وسلطة الحكم ، مما يوفر الموظفين أقصى مسا يمكن من الضمانات القانونية (3)، ومن الدول التي أخذت بهذا النظام ألمانيا الاتحادية (4) ومصر .

ومن خلال العرض السابق الأنظمة التأديبية المختلفة ، يمكن القول بأن فرنسا تأخذ كأصل عام بالنظام الإداري المتأديب ، إضافة إلى النظام الإداري المتأديب ، إضافة إلى النظام الشهد القضائي في صورته الأولى وذلك بالنسبة الموظفي الكسادر العسام (⁶⁾، حيث تتولى السلطة الإدارية ممثلة في السلطة الرئاسية ، ممارسة مهمة التأديب ، إذ تملك بمفردها توقيع عقويتي الإنذار واللوم ، أما بقية العقوبات

⁽¹⁾ د.عبدالله مسلاح ، المرجع السابق ، ص.413 . د.مسلام بن رائد ، العرجع السابق ، ص.268 . (2) أشنت الليابة الإدارية في مصر يقفتون رقم 480 أسلة 1954 ، الذي حل محله الفتون رقم 117 أسنة 1958 المعمول به حاليا .

⁽³⁾ المستشار عبدالرهاب البنداري ، الاختصاص التأميين والسلطات التأميية ، مرجع سابق ، ص.143 ومابعدها ، د.محمود قابل ، المرجع السابق ، ص.152 . د.عبدالله صالح ، المرجع السابق ، ص.143

⁽⁴⁾ انظر دراسة المعهد الدولي للطوم الإدارية ، سيقت الإشارة إليها ، ص280 .

⁽⁵⁾ وأد أفرد المشرع الفراسي اطراقف معينة من الموظفين مجالس تأذيبية خاصة تمارس اختصاصاتها طبهم إلى جانب اغتصاصات الرئيس الإداري ، مثل مجالس تأذيب موظفى الإدارة المحلية وأعضام هيئات التدريس ، وأعطى المشرع قرارات هذه المجلس الصلة القضائية حيث يطعن فيها ميثارة أمام مجلس الدولة (راجع في ذلك دعليكة العسروخ ، المرجع السابق ، عس 183) .

للتأديبية الأخرى، فلا يحق لها توقيعها إلا بعد أن تستثير هيئة معينة تسمى اللجنة الإدارية المشتركة أو مجلس التأديب(1).

لما في مصر فإنه يمكن القول بأن المشرع بأخذ بالنظام الإداري في التأديب ، إلى جانب النظام القضائي ، حيث عهد إلى السلطة الرئاسسية وققا لقانون نظام العاملين المدنيين بالدولة رقام 1978/47 توقيسع كافسة المقوبات التأديبية عدا عقوبتي الإحالة إلى المعاش والفصل مسن الخدمسة اللتين تختص بتوقيعهما المحاكم التأديبية بالإضدافة إلى بساقي العقوبات الأخرى (2).

لما في ليبيا فإن المشرع يأخذ بالنظام الإداري التأديب ، فضلا عن النظام شبه القضائي التأديب في صورته الثانية ، حيث تتبط المسادة (84) من قانون الخدمة المدنية رقم 1976/55 بالسلطة الرئاسية توقيع عقسوبتي الإنذار والخصم من المرتب في حدود معينة ، أما سائر المقويات التأديبية الأخرى فقد عهد بترقيعها لمجالس تأديبية يظب علسى تستكيلها العلسصر الإداري وتكون قراراتها نهائية يطعن فيها بالإلغاء أمام دوائسر القسضاء الإداري وتكون قراراتها نهائية يطعن فيها بالإلغاء أمام دوائسر القسضاء الإداري وتكون قراراتها نهائية .

ويهذا نكون قد فرغنا من بيان الملامح العامة للسلطة التأديبية سواء من حيث التعريف بها أو الأساس القانوني لها أو الأنظمة المختلفسة التسي

⁽⁴⁾ د.طي جمعه محارب ، فتأهيب الإداري غي الوظيفة العامة ، دراسة مقارلة ، دار العطبوعات الجامعية ، الإسكندرية 2004 ، من220 رما بعدها .
(2) انظر نص الدة (82) من المقترن رقم 1978/47 مع ملاحظة أن هنك طرفف معينة من الموافقين الدة (83) من المقترن رقم 1978/47 مع ملاحظة أن هنك طرفف معينة من الموافقين المؤرد المعربي مجالس تأديب خاصة كأحضاء هيئة التدريس بالجامعات . (انظر المحاودة الموافقين رقم 1972/49 بشأن تنظيم الجامعات بعصر ، الجريدة الرسمية المصادرة غي 1972/10/5 المدد 49.

نتبدي فيها ، لننتقل بذلك إلى مدى اختصاصها بالتجريم والعقاب التأديبي ، وهو ما نتناوله في المبحث القادم .

المبحث الثاني

اختصاص السلطة التأديبية بتحديد الجريمة واختيار العقوبة

في ظل عدم تقنين الجرائم التأديبية وعدم ربطها بالعقوبات التأديبية ، تضطلع السلطة التأديبية بدور هام وفعال بهذا الشأن نو شقين ، يمــثلان في ذات الوقت مرحلتين متعاقبتين من مراحل المساعلة التأديبية من حبــث الترتيب الزمني ، وهما : مرحلة تحديد ما يعتبر جريمة تأديبية ، ومرحلة اختيار العقوبة للتأديبية التي تتناسب مع درجة وخطورة هذه الجريمة مــن بين قائمة العقوبات المنصوص عليها قانونا ، ما دام المشرع لم بحدد لتلك الجريمة عقوبة معينة (1).

ويمكن أن نطلق على المرحلة الأولى تصمية " الاختصاص التجريمي " وعلى المرحلة الثانية " الاختصاص العقابي " ، وقبل عسرض هنين الاختصاصين ء يجدر بنا أن نشير في البداية إلى الخسلاف الفقهمي الدائر حول مدى إمكانية تقنين الجرائم التأديبية وربطها بالعقوبسات المقررة لها ، وهو ما نتاوله على التوالى فيما يلى :

أولاً : مدى إمكانية تقنين الجرائم التأديبية و ربطها بالعقوبات المقررة لها:

لم يتفق الفقه الإداري على كلمة سواء إزاء تفنين الجرائم التأديبية ، وربط كل جريمة بالعقوبة المقررة لها ، حيث يذهب الفقه التقليدي إلى أن

⁽¹⁾ د.مصطفى عليقى ، السلطة التأديبية بين الفاعلية والضمان ، مرجع سابق ، هن40 .

هذا التقنين غير لازم وغير ضروري وغير ممكن ، وذلك لعــدة أســـباب أهمها :

(أ) عدم إمكانية حصر جميع الولجبات الوظيفية ، يسالنظر لمسا تتسم به من تتوع واختلاف ، بحسب طبيعة كل وظيفة ونتيما لوضع كل مرفق ، ومن ثم فإن أي تقنين للجرائم التأديبية سوف أن يكون معيرا عن العقيقة ، وغير ممكن التنفيذ .

(ب) إن من شأن عملية تقنين الجرائم التأديبية الإضرار بقاعلية التأديبية و أن التأديب و وتقييد حرية الإدارة في ممارسة وظيفتها التأديبية و إذ أن الأساس في التجريم والعقاب التأديبي أن يتم بأقصى قدر ممكن من الحدية و حتى يتسنى ملاحقة كافة التصرفات التسي تخسل بسأداء الوظيفة أو تضر بالممل

(ج) من المتعذر صياغة ولجبات الموظفين في عبارات محمدة منضبطة ، وريطها بعقويات معينة ، وذلك أما تحمله تلك الواجبات من معني فضفاض ، ومضمون غامسض ، واتصالها غالبا بالطابع الأخلاقي والمملك للعام (1).

ويذهب الفقه الحديث إلى عكس ذلك ، حيث يرى ضرورة تقنسين الجرائم التأديبية ، لما يحققه هذا التقنين من فوائد جمة ، سواء على صعيد الضمان أو على صعيد الضمان أو على صعيد القيادية ، وقدم في سبيل ذلك الحجج التي تفسد اعتراضات الفقه التقايدي على عملية التقنين ، وذلك طبقا لما ولى :

Deleau (M.): op.cit., p. 9 ets.
(1) دسلومان الطحادي ، الجريمة التأبيبية ، مرجع سنين ، ص85 وما يعدها . د.محمد مختار عثمان ،
المرجع السابق ، ص207 و ما يعدها . د.صرو فؤاد ، المرجع السابق ، ص79 وما يعدها .

- (أ) إن مواجهة عدم إمكانية حصر جميع الجرائم التأديبية ، بسبب تتوع الولجبات الوظيفية واختلافها ، يمكن أن يتم عن طريق تحديد تلك الجرائم بحسب واجبات كل طائفة من الموظفين على حدة ، وفق الاعتبارات الوظيفية التي تحيط بها .
- (ب) إن إعطاء الهيئات التأديبية سلطة تقديرية واسعة في التجريم والعقاب ، ينطوي على تهديد دائم الموظفين ، ويبعث القلسق فسي نفوسهم ، ويجعلهم عرضة المغاطر التحكم والاستبداد ، الأمر الذي يدعو إلى حماية هؤلاء الموظفين ، وتحقيق الأمان والاطمئنان لهم ، من خلال تقنسين الجسرائم التأديبيسة ، وإخسصاعها المضوابط موضوعية ، تتأي بها عن احتمالات الهوي والتعسف .
- (ج) أما عن القول بتعذر صياغة ولجبات الموظفين في عبارات محددة منصبطة ، لاتصالها غالبا بالطابع الأخلاقي والمسلك العام، فإن هذه الأمور ولئن كان لها وزن عند تحديد الخطأ التأديبي ، بيد أن الموظف لا يعاقب إلا عن أفعال محددة ، وبالتألي فإن التقسين لن يتناول إلا الولجبات المحددة (1).

وفي تقديري الخاص أن عدم تقدين الجرائم التأديبية يمشل فجسوة عميقة في القانون التأديبي ، يؤمل سدها ولو جزئيا في مرحلة أولى ، حتى يحين الوقت المتطبيق الكامل لقاعدة شرعية التجريم والعقاب فسي المجال التأديبي ، أسوة بما هو معمول به في المجال الجنائي ، وهو أمر لا نسراه

 ⁽¹⁾ Delperee (F.): op.cit., p. 129 ets.
 (1) د. صدالطه مدالطه ، الضمانات التأديبية ، مرجع سابق ، مرب24 وما يعدها .

بعيد المثال لذا تكاتلت جهود فقهاء القانون الإداري وعلماء الإدارة العامسة في هذا المضمار .

ثُانيا : الاختصاص التجريمي للسلطة التأديبية :

تباشر السلطة التأديبية اختصاصها بالتجريم التأديبي في ظل غياب تقنين حصري للجرائم التأديبية حيث يعود البها تقدير تسصرف أو مسسلك معين بأنه يشكل جريمة تأديبية من عدمه ، وهو ما يعني - على حد تعبير جانب من الفقه الإداري - منح هذه السلطة اختصاصا شبه تشريعي(1).

ذلك أن المشرع الوظيفي ، على خلاف المشرع الجنائي ، لم يحدد الجرائم التأديبية على سبيل الحصر ، ولكنفي بإيراد ترجيه عام لما يعد جريمة تأديبية على سبيل الحصر ، ولكنفي بإيراد ترجيه عام لما يعد جريمة تأديبية مع النص على أهم الولجبات والمحظورات التي يتعين على الموظف الانتزام بها ، وذلك على سبيل التمثيل لا الحصر ، وفي صديغة فضفاضة تتطلب التحديد ، بما مفاده أن ذلك لا يعني أن ما لم يتم السنص عليه مباحا الموظف أن بلتزم بصفة عامدة ، ودون حاجة إلى نص خاص في كل حالة على حدة ، بأن لا يخل بواجبات الوظيفة أو يخرج على مقتضياتها ، وهو تعيير عمام يسشمل الواجبات أن يندرج ضمن الإخلال بواجبات الوظيفة أو الخروج على مقتصفياتها ، وعلى نظك فإن الموظف في نطاق القانون التأديبي، لا يعرف عالما على وعلى دائمة ، التصرفات التي عليه أن يتفاداها ليتجنب المقاب ، إذ عليه أن بناء دائما عن كل ما يمكن أن بؤلخذ عليه تأديبيا ، سمواء داخمل عملم

 ⁽¹⁾ د.حبدالمادر قشيطاني ، السواسة السليمة في تأديب العاملين بالدولة ، دار الفكر كننشر والتوزيسع ،
 عماني ، الأردن 1983 ، ص23 .

الوظيفي أو خارجه ، وذلك على خلاف الوضع بالنسبة للفرد العادي فـــي نطاق قانون العقوبات⁽¹⁾.

وعلى هذا فإن السلطة التأديبية تتمتع بقدر كبير من حرية التقسدير في اعتبار تصرف ما أو مسلك معين صدر عن الموظف ، يشكل جريمسة تأديبية من عدمه ، وذلك من خلال ما تجريه من تكييف قانوني للوقائع التي ثبت ارتكابها من الموظف ، وهي حين نقوم بذلك ، لا تقوم به من فراغ ، ولكن في إطار التوجيه العام الذي أورده المشرع الوظيفي ، بحيث إذا مساخرجت السلطة التأديبية عن حدود هذا التوجيه أو مضمونه ، عد عملهسا باطلا ومخالفا للقانون(2).

ذلك أن إسناد هذا الاختصاص للسلطة التأديبية ، لا يعني بحال من الأحوال ، إطلاق يدها في التجريم التأديبي دون ضابط أو العد ، وإلا كلسا بذلك أمام سلطة تحكمية ومطلقة ، وهذه لا وجود لها في الدولة القانونية ، ويتعذر الاعتراف بها لأية جهة حتى للمشرع نفسه (3)، أو الأفراد العساديين في تنظيم علاقاتهم الخاصة .

 ⁽¹⁾ د. عبدالمتاح حسن ، مبادئ القانون الإداري الكويلي ، دار التهسطة العربيسة ، بيسريت 1989 .
 من 308 وما بعدما .

⁽²⁾ د مفاوري شاهين ، تلفرار التأديبي ، مرجع سابق ، مي339 .

⁽³⁾ انظر في ذلك حكم المحكمة الدستورية العليا المصرية السعندر قسي السدوى الدسبتورية رقسم 21/114 وي يتاريخ 2001/6/2 والذي قررت فيه هم بمستورية امن المادة (48) هنويات الخامسة بجريمة الإتفاق الجائلي ، ومما جاء في أسياب هذا الحكم قه : " لا يسموغ المستورع أن يجمل مسن تصرمه المثلية شبكا أن شراكا بالقبها ارتصور باتماهها أن يخلقها من يقصون تحتهسا أن يكفلسون مراقعها " (مجموعة أحكام المحكمة المسلورة باتداء من هام 2000 ، ج4 ، الهيئة العاسمة المشلون المطلح الأمرية ، القاهرة ط 2001 ، ه19) .

فسلطة التقدير التي تتمتع بها السلطة التأديبية بهذا الخسمسوص ، هي سلطة قانونية ، لا تخولها سوى الحق في تقدير تصرف معسين بأنسه يشكل جريمة تأديبية من عدمه ، وذلك من خلال ما نقوم به مسن تكييسف قانوني الوقائع المنسوب ارتكابها الموظف ، وهي في ذلك محكومة بإطار قواعد المشروعية الإدارية ، التي يسمسهر القسناء الإداري علسي كفائسة المتراسها ، في نطاق ممارسة وظيفته الرقابية غلى أعمال الإدارة(أ).

ولهذا يتعين على السلطة التأديبية التيقن بداية من نبوت الوقسائع المسندة الموظف ، وإسباغ الوصف القانوني عليها ، المتوصل إلى مسا إذا كانت تتطوي على ما يعد جريمة تأديبية مكتملة الأركان والعناصسر مسن عدمه، وردها بالتالي إلى إحدى طوائف القواعد القانونية المستكلة لكتلسة المشروعية الإدارية ابتداء من المستور ومرورا بقوانين الوظيفة العامسة ، والتهاء باللوائح والأعراف الإدارية ، مأخوذا فسي الاعتبسار الملابسسات المصاحبة لارتكاب تلك الوقائع ، والتأكد مما إذا كان الموظف المتهم قسد ارتكب الفعل أو امتنع عن إتيائه تتفيذا لأمر كتابي صادر إليه بسنلك مسن رئيسه في العمل ، أو كان ما بدر منه لا يعدو كونه ممارسة لحق مشروع يتمتع به كحقه في التظلم أو الشكرى ، أو نتيجة لقوة قاهرة أو إكراء مادي أو أدبى يعدم الإرادة اديه في الوتكاب الجريمة (2).

وتستعين السلطة التأديبية في كل ذلك بالتوجيه العام الذي وصدعه المشرع الوظيفي بهذا الشأن ، وما أورده من أمثلة توضيحية الأبرز وأهدم

⁽¹⁾ دسامي جمال لدين ، فضام الملاجبة والسلطة التكبيرية للإبارة ، دار التهضة العربية ، طامسرة ، 1992 ، مدر22 .

⁽²⁾ د مصطفى طولى ، قدرجع السابق ، ص46 وما يعدها .

الواجبات والمحظورات الوظيفية ، مستهدية باجتهادات القضاء وآراء الفقه بهذا الصدد ، وذلك استجابة أروح العدالة التي نتأذى أيما ليذاء من إدانـــة برع أو إفلات مذنب .

وفي الحقيقة فإن مباشرة هذا الاختصاص التجريمسي ، لا ينعقد السلطة التأديبية وحدها بصفة دائمة ، إذ قد يحجب المشرع عليها هدذا الاختصاص ، إذا قلم بدوره الطبيعي في تقنين الجرائم التأديبيسة وعددها على سبيل الحصر ، كما قد يشاركها في هذا الاختصاص أحيانا أجهزة قنية متخصصة ومستقلة عنها كهيئة النيابة الإدارية في مصر ، وجهاز التقنيش والرقابة الشعبية في ليبيا(1).

ثَالثًا : الاختصاص العقابي لنسلطة التأديبية :

بعد لاتهاء السلطة التأديبية من تحديد الجريمة التأديبية ، عن طريق لسباغ الوصف القانوني على الوقائع المسند ارتكابها للموظف ، وردها إلى إحدى طوائف القواعد القانونية التي تشكل كثلة المشروعية الإدارية ، تبدأ السلطة التأديبية عملية انتقاء إحدى العقوبات التأديبية المقررة قانونا علمي سبيل الحصر ، تمهيدا لتوقيعها على الموظف مرتكب الجريمة التأديبية وذلك هو الاختصاص العقابي للسلطة التأديبية(2).

⁽¹⁾ انظر مواد القصل الرابع من البغب الثاني من القانون رقم 117 اسأة 1958 بإعلاء تنظيم النباسة 1957 اسأة 1997 الإدارية والمحاتمات التأديبية في مصر (الهيئة العامة لشئون المطابع الأميريسة القسامة 1376 (2007) من وبا بعدها) ومواد القصل الثانث من الباب الثالث من المقانون رقسم 2 السسلة 1375 (2007) ينتظيم جهاز التقليف والرقابة الشميدة في ليبيا (مدولة الشعريمات س7 12 من 11 وما بعدها) .

⁽²⁾ د.مصطفى عليقي ، المرجع السابق ، ص43 .

وتخصع السلطة التأديبية في مباشرتها الهذا الاختصاص اقبد المشروعية الإدارية ، الذي يتبلور مضمونه في شقين ، يتطبق أولهما : بالاختصاص التأديبي ، والذي يتعتم بموجبه أن تكون السملطة التأديبيسة المضطلعة بتوقيع العقوبة ، هي المختصة قانونسا دون غيرهسا بسنلك ، ويتصل ثانيهما : بمشروعية العقوبة التأديبية ذاتها بما مؤداه المتزام السلطة التأديبية المختصة بتوقيع إحدى العقوبات المنصوص عليها حسصرا فسي القانون ويما يتناسب مع درجة جسامة وخطورة الجريمة المقترفة ، حيست لا يجوز لها لهتداع عقوبات جديدة لم ينص عليها المشرع ، حتى ولو كانت هذه العقوبات أخف وطأة بالنسبة الموظف المخسالف ، وأكثر ملاءمة المريمة المرتكبة ، ما دامت غير مدرجة في قائمية العقوبسات التأديبيسة المؤرة قانونا .

ويتالاشى دور السلطة التأديبية في اختيار العقوبة التأديبية الملاممة اللجريمة التأديبية المقترفة ، إذا تولى المشرع بنفسه في قانون أو الاحسة ، تحديد عقوبة بالجريمة كمسا هسو الشأن في المجال الجنائي ، وهو ما يتجلى في أواقح الجزاءات التي نقرن الجرائم التأديبية بما يقابلها من عقوبات تأديبية أكثر دقة وتحديدا ، وإن مشروعية المعقوبة الذي تلتزم به السلطة التأديبية أكثر دقة وتحديدا ، وإن كان يمكن أن يؤخذ على ذلك ، شل يد السلطة التأديبية في تفريد العقوبسة للتأديبية الواقعة ، والتي تسدعو

⁽¹⁾ اقطر في تقريد العاوية الجنائية حكم المحكمة النستورية العليا المسمورية السمنادر فيي السدهوى النسانورية وما يتوريغ 2001/2/3 الذي جاء فيه. : " إن المنتهم الاكتبار معاملتهم بدوستان معاملتهم بدوستان المنتجم التمامية في التركيم بالمتجاد أن سورة واحدة تجمعهم التمنيهم في المهرية، يما مؤداه أن

إلى تخفيف العقوبة أو تشديدها ، الأمر الذي قد يؤدي بسدوره إبسا إلسى الإجداف بمصلحة الوظيفة ذاتهسا ، غير أنه يمكن تلاقي هذا الوضع عن طريق الأخذ بفكرة تدرج العقوبسات التأديبية والنصاق حدودها في السلم التدريجي العقابي ، مع اعتداق فكسرة الحدين الأدني والألصمي لثلك العقوبات إذا ما سمحت طبيعتها بذلك(1).

وأخيرا فإن السلطة التقديرية التي تتمتع بها السلطة التأديبية في الحالمة لتأديبية في الحالمة للتقوية التأديبية من بين قائمة المقويات المقررة قانونا ، في الحالمة التي لا يقوم فيها المشرع بالربط الكامل بين العقوبة والجريمة ، مرهونه في مشروعيتها بألا يشوب استخدام تلك السلطة وهذا الاختيار ، غلو فسي التقدير ، أو عدم ملاعمة ظاهرة بين درجة خطورة الجريمة المرتكبة ، وبين درع العقوبة ومقدارها ، إذ يخرج تقدير السلطة التأديبية العقوبة في مدالة المشروعية المي نطاق عدم المشروعية الم.

وهكذا نخلص إلى أن الاختصاص التجريمسي والعقسابي المسلطة التأديبية - أيا كانت - وإن كان اختصاصا تقديريا في الفالب الأعسم ، إلا أنه محدود بضوابط وقيود من شأنها تجنب أي خلسل فسي التقدير ، أو بالأحرى تقليل فرص الوقوع في الخال ، والقضاء الإداري من وراء ذلك رقب"، بل إن هناك اتجاها فقهيا يدعو إلى أن تراقب السلطة التاديبية

الأصل في الطوية هو تقريدها لا تصييها " (مهموهة أهكام فاسحكية المسادرة ابتداء من عام 2000 ، ج3 ، الهيئة المصلة المطلب الأميرية ، فلناهرة طل/2001 ، عر105) .

 ⁽¹⁾ دمصطنی علینی ، شرجع السابق ، ص 56 ، و کنته مزاله ، فلسلة الطویة التأدیبیت ، مرجمع سابق ، ص 169 و ما بعدها .

⁽²⁾ د.عبدالطيم عبدالسلام ، المرجع السابق ، ص142 .

⁽³⁾ دمقاوري شاهين ، القرار التأديبي ، مرجع سايق ، عن 339 وما يعدها.

نفسها عن طريق التدرج في تشكيلها وجعلها على درجتين⁽¹⁾، أو من خلال التصديق أو التعيب بالتعديل أو الإلغاء على أحمالها⁽²⁾.

Dava! Clair: Les fonctionnaires français face au probleme de (1) l'obeissance, Paris 1967, P. 6 ets.

⁽²⁾ د.مصطفى عليقي ، السلطة التأديبية ، مرجع سابق ، ص45 .

الباب الأول نشأة الرقابة القضائية على التناسب في مجال التأديب وتطورها

تمهيد وتقسيم:

يتطلب التعرض لنشأة الرقابة القضائية على التناسب فسي مجال التأديب وتطورها ، بيان ماهية هذه الرقابة ، ثم نتبع مراحسُل ظهورهسا وتطورها في أحكام القضاء الإداري العربي والمقارن ، وهو ما نتناوله في فصلين :

- المُصل الأول : نخصصه لبيان ماهية الرقابة القضائية على النتاسب في مجال التأديب .
- الفصل الثاني : نفرده لتتبع ظهور وتطور الزقابة التضائية
 على التاسب في مجال التأديب .

الفصل الأول ماهية الرقابة القضائية على التناسب في مجال التأديب

يقتضي بيان ماهية الرقابة القضائية على التناسب في مجال التأديب التعريف يفكرة التناسب ، من خلال تعيين مفهومها ، وإيراد نماذج مسن تطبيقاتها في بعض الأنظمة القانونية ، وتحديد وسائلها الفنية ، ثم إيـضاح السمات المميزة الرقابة القضائية على التناسب في مجال التأديب ، عسن طريق عرض خصائصها ومعيارها ، وعلاقتها بغيرها من النظم المقاربة ، وهر ما نعالجه في مبحثين :

- البحث الأول: التعريف بفكرة التناسب في مجال التأديب.
- البحث الثاني: تمييز الرقابة القضائية على التناسب في
 مجال التاديب.

المبحث الأول التعريف بفكرة التناسب في مجال التأديب

توجد فكرة التناسب في معظم العلوم الاجتماعية ، كعلم الاقتصاد ، وعلم الفلسفة ، وعلم السياسة ، وعلم الإدارة ، وغيرها . كما تحتل جانبا هاما في مجال القانون بصفة عامة⁽¹⁾.

 ⁽¹⁾ دسنسي جمال آلدين ، الوسيط في دحوى إلفاء القرارات الإدارية ، منشأة المعارف ، الإسسكندية 41/2004 ، ص630 .

والظر كذاك :

Philippe (X): Le controle de proportionnalite dans les jurisprudences constitutionnelle et administrative francaises, These Aix-Marseille, ed. Economica 1990, P. 8

إِذْ يَقُولُ سِيَادَتُهُ إِنْ قَكْرَةَ الْتَنْسُبُ تَوْثُرُ فِي عَدَةً عَلَومَ وَلِيسَتُ خَاصَةً بِالقَانُونُ قُصِيبٌ .

والوقوف على فكرة التناسب في نطاق دراسنتا ، يستدعي الأمسر تحديد مفهومها وعرض نماذج من تطبيقاتها في بعض الأنظمة القانونيسة الأخرى ، ثم بيان الوسائل الفنية التي يتسنى عن طريقها إعمسال الرقابسة على التناسب في مجال التأديب ، وهو ما يتطلب تقسيم هذا المبحث إلسى مطلبين :

- المطلب الأول: نحدد فيه مفهوم النتاسب.
- المطلب الثّاني: نبين فيه وسائل الرقاسة القبضائية علسى
 التناسب في مجال التأديب.

المطلب الأول تحديد مفهوم التناسب

لما كان تعبير التناسب يمكن أن ينصرف إلى أكثر من معنى فسي اللغة وفي الاصطلاح ، كما يمكن أن ينتبس مع غيره من الاصطلاح ، كما يمكن أن يلتبس مع غيره من الاصطلاح ، والتعابير التي قد تتدلخل معه ، فإن الأمر يستدعي الوقوف علسي معنسي التناسب في اللغة والاصطلاح ، وذلك للتوصل إلى ضبط مفهرمه في مجال التأديب ، وللزيادة في إيضاح ذلك ، نورد نماذج من تطبيقات فكرة التناسب في بعض الأنظمة القانونية الأخرى ، وهو ما نعالجه في فسرحين علسي التوالى :

- ه الشرع الأول تنحد فيه معنى التناسب في اللغة والاصطلاح .
- الفُرح الثّاثي: تعرض فيه لتطبيقات فكرة التناسب في بعض
 الأنظمة القان نبة.

القرع الأول معنى التناسب في اللغة والاصطلاح

ألبيان المقصود بتعبير التناسب ، فإننا نعرض أولا لمعناه اللغوي ، ثم نحدد ثانها معناه الاصطلاحي ، ليتجسد لنا بناء على ذلك مفهومه العام ، وهو ما نتناوله فيما يلى :

أولا : معنى النباسب في اللغة :

أ ـ في اللغة العربية:

بالبحث في قواميس اللغة العربية نجد أن لفسط التناسب مشتق من أصل كلمة (نسب) ، والنسب يعني القرابة ، وانتسب واستسسب ، أي ذكر نسبه ، وناسبه شاركه في نسبه (أ) وناسب مناسبة ، ماثله وشاكله والاممه ، ونتاسبا ، أي تماثلا وتشاكلا ، واستسب الشيء ، وجده مناسسبا ملامما ، والنسبة والنسبة ، القرابة وإيقاع التعلق والارتباط بين شسيئين ، والتماثل بين علاقات الأشياء والكميات (أ)، والنسبة تعني الصلة ، وفي علم الرياضيات تعني تتجهة مقارنة إحدى كميئين من نوع واحدد بالأخرى ، وتناسب الشيئين أي تشاكلا ، والتاسب التشابه (أ).

ب. في اللفة الفرنسية :

تشير قواميس اللغة الفرنسية ، السى أن كلمة التاسب (La تشير قواميس اللغة الفرنسية ، السماة بين السيء معنى فحواها ، العلاقة أو السماة بين السيء

⁽¹⁾ قاموس لمسال العرب لأين متظور ، دار المعارف بمصر ، ص405 .

⁽²⁾ قامرس المتجد في اللغة والإعلام ، دار المشرق ، بيروت ط 1981/25 ، ص803 .

⁽³⁾ لأموس المعجم الوجيز، مجمع اللغة العربية، طبعة وزارة التطيم بمصر 1999، من13.

و آخر ، أو بين أجزاء بعضها البعض ، أو بينها وبين الكل (1)، كما تعني أيضا في أحد استخداماتها اللغوية ، جعله منتاسبا أو متكافئا (2).

وهكذا يتبين أن تعبير التناسب في اللغة ، يمكن استخدامه الدلاسة على أكثر من معنى ، وإن كان يجمع بينها ، إنها تعبر جميعا عن علاقة ما ، أو رابطة معينة بين شيئين أو أمرين ، تتصف بالمماثلة أو التكافل أو الملاممة .

ثانيا : معنى النتاسب في الاصطلاح :

ينصرف النتاسب في معناه العام إلى العلاقة بين شيئين معبر عنها بصورة رمزية⁽³⁾، أو هو تعبير عن صلة تتسم بالتوافق أو التوازن ، بسين شيء وآخر ، في إطار العلاقات المعتادة ، التي يفترض أن تكون عليها نتك الصلة⁽⁴⁾.

ويمكن على ضوء ذلك ، تحديد معنى التناسب في الاصسطلاح القانوني بوجه عام ، بأنه تعبير عن الصلة التوافقية بين حالة معينة وأخرى مناظرة لها ، نتيجتها توازن مقبول بينهما .

فالتناسب يقوم أساسا على وجود علاقة منطقية بين شيئين ، ويعبر عنها بالتماثل أو التكافؤ ، وهو لن يكون إلا نسبيا حين يتعلق الأمر بإقامة

Dictionnaire Littre, Monte Carlo,

⁽¹⁾ 1968, T. 3.

⁽²⁾ قاموس العليل (قرتسي / حربي) التكثيرين سهيل إدريس وجبور حيدالتور ، دار اللغم للعاديين ، بيريت ط 1989/10 ، ص835 .

⁽³⁾ درْهير العسلى ، مصفر القانون الدولي لقلم ، يعتاسية الطهوم القانوني للورف الغاري وعارق قياس جدوده بين الدول المتلاصفة والمقابلة ، مشاورات جلسة فاريونس ، ط1993/1 ، ص224 .
(4) دستسي جمال الدين ، المرجع المغلق ، ص239 .

علاقة مقارنة بين قيم مختلفة ، ويهذه المثابة فإن التناسب بكنسي مفهو ما حيويا مزدوجا ، الأول : يعود إلى معادلة رياضية ، كعنصر في علم لا يحال سوى القيم المجردة ، والثاني : يقترب من أفكار العقسل والمنطسق مستدعيا تصور الخلاقيا ذا طابع فلسفي .

فالتعريف العام التناسب يدور إذن حول عصرين ، أحدهما ثابت يشتمل على الملاقة بين طرفي قياس ، والآخر متغير يتمثل في مسدى أو درجة العلاقة بين هذين الطرفين ، ومن ثم يمكن الكشف عن عدة صمور التناسب يكون محتواها مختلفا ، ولكن تبقى هناك خاصية مشتركة تجمسع بينها تتمثل في وجود علاقة تلازم منطقية تقود إلى تصور مجرد ايجسابي المتناسب كالمعتولية والتوازن والتناغم والانسجام ، أو تصور مجرد سلبي كالمفرط والمغالى فيه والمتجاوز الحد ، وبين هذين التصمورين تتجسد أسقف التناسب بمعناه اللسبي وليس الدقيق أو المطلق (1).

فالتناسب في مجال القرارات الإدارية ، هو تحقيق التوافيق بسين سبب القرار ومحله ، أو هو اشتراط علاقة تطابق بسين الوقائع الثابتة والإجراء المتخذ بشأنها ، ويمكن أن ينشأ التناسب من علاقة تطابق بسين وسيلة وهدف في نص معين ، والتناسب بهذا المعنى يمكن أن يتغير تبعما للحالة المتوقعة والمضار المتحصلة ، كما يمكن أن ينمشأ بعمل حسماب ختامي للمزايا المتوقعة وللمضار ودرجة خطورة الحالة وأهميسة الهسدف الواجب الوصول إليه والضيق الذي تسببه للأفراد(2).

hilippe (X.): op. cit., P. 8-9. (1)

Guibal (Michel)., De La Proportionnalite, A.J.D.A., 1978, P. 477 (2)

وفي مجال التأديب فإن التاسب يعني وجود ملاممة ظاهرة بين الخطأ الوظيفي ونوع الجزاء الموقع على مرتكه (أ). فالتاسب يتحقق كلما جاء سبب القرار (التأديبي) متوافقا مع محله أو موضوعه ، أي وجسود توافق بين أهمية الوقائع التي أدت إلى صدور القرار (السبب) ، ويسين الإجراء المتخذ حيال هذه الوقائع وما يرتبه من آثار قانونية (المحل)(2).

ويعبارة أخرى ، هو اختيار الإجراء (العقوبة) السذي يتوافق ويتخافاً مع أهمية الوقائع التي يعثن على التخاذ القرار (الجريمة) (أ)، أو هو تقدير الإجراء الذي يتناسب مع خطورة وأهمية السبب (أ)، أو بمعنسي أخر ، التطابق بين السبب والمحل وصولا إلى الحل العائل (5)، أو أنه صفة لعلاقة منطقية متعقة تربط بين عنصري السبب والمحل في العمل القانوني العائم (6).

وعلى هدى ما تقدم فإنه يمكننا القول بأن التناسب في مجال التأديب يعني تقدير العقوبة التأديبية نوعا ومقدارا ، بما يتوافق مع جسامة وخطورة

 ⁽¹⁾ د.عدل الطبطياتي ، الرقابة الفضائية على ميداً تتنسبين غطارية تتنبية والمقافة الوطيقية ، مجلة الحاول ، تصدرها كلية الطاوق بجامعة الكويت (سبتير 1982) س.6 ع3 س.88 .

 ⁽²⁾ د.محمد فريد سئيمان الزهيري ، الرقابة القضائية على التناسب في القرار الإداري ، رسالة بكتوراه ، حقوق المنصورة 1989 ، ص.8 .

⁽³⁾ د. مصام عبدالرهاب البرزنجي، السلطة التكبيرية لملائرة والرقاية القضائية ، دار التهضمة العربية ، القامرة ، 1971 ق ، مب418 .

⁽⁴⁾ د.محمد حستين عبدالعان ، فكرة السبب في القرار الإماري ودعوى الإثفاء ، دار اللهضة العربية القاهرة 1971 ، ص72 .

⁽⁵⁾ و. محمد مصطفى حسن ، السلطة التلديرية في القرارات الإدارية ، مطبعة علطف ، القاهرة 1974 ، ص1990 .

⁽⁶⁾ دساس جمال الدين ، المرجع السابق ، ص630 .

الجريمة المرتكبة ، الأمر الذي يؤدي بالنتيجة إلى تحقيق ملاعمة مقبولة أو ظاهرة بدنهما .

والرقابة على التناسب ، إذ تقترض أولا وقبل كل شيء أن يوجد تصرف معين لفرض مراقبته ، فإنها تتطلب بالضرورة اتخاذ مبدأ التناسب بالمفهوم المتقدم ، وهو في حالة حركة ، كموضوع للرقابة ووسيلة يعمل من خلالها القاضي الإداري المبدأ في مظاهره النزاعية ، ليس فقط لتطبيقه ، ولكن كعامل مفسر كذلك لاستخلاص النتيجة ، وهكذا تتحقق الفائدة من تداخل فكرة التاسب ، كمعيار لتطبيق قاعدة النصبية ، وكعامل تقسسير للرقابة القضائية ، مما يتسنى معه القاضي وضعع القاعدة فسي مكانها الصحيح (1).

ولعل في إجراء تمييز بين مفهوم التناسب بالمعنى السالف البيان ، وبين أكثر المصطلحات القانونية المقارية له وهو الملاممة ، ما يبدد أي عموض أو لبس قد يكتف ذلك المفهوم .

ثالثًا : التمييز بين النتاسب والملاءمة :

الملاحمة هو أكثر الاصطلاحات القانونية التي تختلط وتتداخل مع الصطلاح التناسب للدرجة التي يتم فيها غالبا استخدامهما كمترادفين .

فالملاءمة أصلها في اللغة العربية من ، لاثم ، وملاءمة الـشيء ،
بمعنى أصلحه وجمعه ، ولائم الشيء ، أي وافقه ، ولائم بين الخـصوم ،
أصلح بينهم (2) ، ويقال لائم بين الشيئين ، أي جمع بينهما ووفق ، ولائمــه
الأمــر ، ولائم فلانا ، بمعنى وافقه ، والتأم الشيء ، أي لنضم والنصق ،

Philippe (X.): op. cit., P. 9, 10 (1)

⁽²⁾ قلموس المنجد في اللغة والإعلام ، سيق نكره ، ص709 .

وتلامم الشيئان ، أي لجتمعا وانصلا ، وتلامم الكلام أي انسق وانستظم (أ)، ولامم بين القوم ملاممة ، أي أصلح وجمسع . وإذا انفق الشيئان فقد التأما ، ومنه قولهم هذا طعام لا بلائمني ، وفي الحديث : " ليتزوج الرجل لمته " أي مثله وشكله (2).

وفي اللغمة الفرنسية ، فسإن لفسط الملامسة وهسو)
(L'opportunites) من الأصل اللاتيني (Opportunites) وتعسني
صفة ما همو مناسب أو ملامم ، وتقيضها (Inopportunite) وتعني
غير ملامم أو في غير مطه (3).

وتتصرف الملاممة في الاصطلاح القانوني بوجه عدم ، توافق العمل القانوني مع ظروف الزمان والمكان والاعتبارات المحيطة بإصداره من كافة جوانبه (4).

فالملاءمة إن تتعلق بصفة عامة بالصلة بين العمل القانوني ، وبين ظروف إصداره والاعتبارات المحيطة بذلك .

وفي نطاق القرارات الإدارية تعني الملاءمة ، نوافق القــرار مـــع النظروف الخاصة التي دعت إلى إصداره ، والأوضاع السائدة وقت انتخاذه والملابسات المصاحبة لذلك ، حتى يخرج القرار ملامما لمظروف الزمـــان والمكان والاعتبارات الأخرى المختلفة ، كإصدارة في الوقت المناسب ،

⁽¹⁾ قاموس المعجم الوجيل ، سبق ذكره ، ص848 .

⁽²⁾ قاموس مكتار الصحاح ، مؤسسة الرسالة ب.ث. ص588 .

وكذلك ، قاموس قمتهل ، سبق نكره ، ص556 - 718 .

⁽⁴⁾ د.عصام البرزنجي ، البرجع السابق ، س164 .

وبالكيفية المطلوبة ، وأن يكون ملاءما لمواجهة الحالة التي انخذ من أجلها ، وغير ذلك من الأمور ⁽¹⁾.

فالملاءمة بهذه المثابة صفة للقرار الإداري ، يكتسبها نتيجة اتخاذه بطريقة يراعي فيها جوانب إصداره المختلفة ، وعدد من الأمور والأوضاع بتعلق غالبا بعناصر ثلاثة هي : تقدير وجوب التدخل أو الامتتاع ، واختيار وقت هذا الندخل ، وأخيرا تقدير الإجراء الذي ينتاسب مع خطورة وأهمية السبب⁽²⁾.

وهكذا يتحدد معنى اصطلاح الملاءمة في مجال القادون الإداري ، يأنه نتيجة عمل ما في القرار الإداري ، فالقرار يوصف بأنه ملاءم لاتخاذه في وقت هو كذلك ، أو لاتخاذه بالكيفية التي صدر بها ، أو لاتفاق القرار والظروف والأوضاع السائدة ، ويوصف كذلك بالملاءمة لتتاسب الإجراء المتخذ مع سبب القرار (3).

ومن ذلك يتبين أن التناسب ولحد من أمور عديدة إذا ما روعيت وصف القرار بأنه ملامم ، فالنتاسب يشير إلى الصلة الدلخلية بين بعض مكونات القرار الإداري أو أركانه وعناصسره ، وبالتحديث بسين سسبيه ومحله⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ دمسد اربد الزهيري ، رسالته السابقة ، ص31 .

⁽²⁾ د محمد حسلين عبدالعال ، المرجع السابق ، ص72.

⁽³⁾ دسمد قزيد الزهيري ، رسالته السابقة ، ص31 .

 ⁽⁴⁾ دجورجي شقيق سفري ، رقابة التناسب في نطاق فلقون المسئوري ، دار النهاشة العربية ،
 لقاهرة 2000 ، ص23 .

فإذا كان اصطلاح الملاعمة يعني توافق القرار الإداري مع جميسع العوامل والظروف المحيطة بإمسداره من كافة جوانبه ، فإن امسطلاح المتنسب لا يعني سوى توافق الإجسراء المتخذ – أي محل القرار – مسع المسبب المصاحب له ، وبالتألي فهو ينصب على أحد جوانب الملاعمة فسي القرار ، وليس على جميع جوانبها ، فانتاسب بهذه المثابة أحد ملاءمسات القرار الإداري في مجال السلطة التقديرية للإدارة (11)، بما مفاده أن التناسب يقتصر على جإنب معين من مجموع الجوانب العديدة التي تقسوم عليها الملاعمة ، والتي يشكل التناسب جزء منها .

فعفهوم الملاحمة أوسع إذن من مفهوم النتاسب ، بسل إن المفهسوم الأول يستغرق الثاني ويستوعبه ، باعتباره يندرج فسي أحسد أجزائسه أو مكوناته ، ومن ثم فإنهما لا يتطابقا معا ، ولا بعد أحدهما مرادفا للأخر .

غير أن ذلك لا يعني انعدام أي تأثير متبادل بينهما ، فقد يكون القرار الإداري ملامم وغير ملامم في آن ولحد ، وإن كان يوصف بالنتيجة في مجموعه بعدم الملاممة ، فيتصور أن يصدر القرار في الوقت السليم ، وبالكيفية المطلوبة ، ووفقا للاعتبارات والأوضاع السائدة ، فهو لذلك قرار ملامم من هذه النواحي ، ولكن بالنظر لعدم مراعاة مصدر القرار تحقيق النتاسب بين أهمية الوقائع والإجراء المتفذ ، يكون القرار غير ملامم لعدم مراعاة ذلك ، بالرغم من أنه ملامم لمراعاته النواحي الأخرى(2)، وتعمل هذا هو ما عبر عنه الأستاذ الدكتور عبدالفتاح حسن بقوله : " إن تناسسب الجزاء مع المخالفة في مجال التأديب ، يوجب نفادي عدم الملاممة الظاهرة

د.الزهيري ، رسالته السابقة ، ص32–34 .

⁽²⁾ المرجع السابق ، ص32 .

بين درجة خطورة الذنب الإداري ، وبين نوع الجزاء ومقداره (1) بما مؤداه أن انتقاء التاسب يجعل القرار غير ملاءم .

وخلاصة ما تقدم أنه لا يوجد تطابق تام بين اصطلاحي الملامسة والتناسب ، فالتناسب هو أحد جوانب الملامسة في القرار الإداري⁽²⁾، ويتجلى ذلك في التوافق بين سبب القرار ومحله ، بينما الملاعمة هي نتيجة مراعاة جوانب متعددة في القرار الإداري يتعين على الإدارة أخسدها في الاعتبار عند ممارسة سلطتها التقديرية ، وأن العلاقة بينهما ، هي علاقسة الكل بالجزء ، بحسبان أن التناسب هو أحد أهم جوانب الملاعمة في القرار الإداري .

الفرح الثّاني تطبيقات فكرة التناسب في بعض الأنظمة القانونية

للإحاطة بصورة أكبر بفكرة التناسب ، تستعرض في هذا الفسرع نمساذج مغتارة من تطبيقاتها المختلفة ، بالنظر لما تحتله هذه الفكرة من مكانة هامة في شتى الأنظمة القانونية تقريبا ، فقد تجسست هذه الفكرة فسي السشريعة الإسلامية الغراء منذ بزوغ فجر الإملام ، وقبل أن تهتدي إليها القسوانين الوضعية بزمن بعيد ، حيث أرشد الله سبحانه وتعالى عباده بسأن يكسون العقاب مماثلا للعدوان ، أي عادلا لا غلو فيه مصداقا لقوله جل شانه: ﴿ وَلِنْ عَاقَيْتُمْ فَعَاقِبُوا بِمِثْلِ مَا عُرِقِيْتُمْ بِهِ ﴾(3) ، وقوله تعالى: ﴿ وَلا يَجْرِمُنْكُمْ

⁽¹⁾ د. عبد الفتاح حسن ، التأديب في الوظيفة العامة ، مرجع سابق ، ص278 .

⁽²⁾ دمحمد سيد أحد محمد ، التناسب بين الجريمة التاليبية والعارية التأليبية مسع التطبيق طسى ضباط الضرطة. دراسة مقارئة ، رسالة دكتوراه حاوق أسيرط 2002 ، ص255 .

⁽³⁾ الآية 126 من سورة لقحل .

شْنَانُ قَوْمٍ عَلَى أَلَا تَعْدُلُوا اعْدُلُوا هُوَ أَقْرَبُ الِثَقْوَى ﴾⁽¹⁾، وقوله جــل فــي علاه: ﴿ وَجَزَاهُ سَبِّلَةٍ سَبِّلَةً مِثْلُهًا ﴾⁽²⁾. وفي غير ذلك من الأيات الكريمـــة وقواعد للشريعة السمحاء⁽³⁾.

ولهذا فإننا سوف نعرض في البداية لأحسد تطبيقات فكرة التناسب في الشريعة الإسلامية ، ثم نعقب ذلك بنماذج من تطبيقات هذه الفكرة فسي بعض فروح القانون .

أولا: تطبيق فكرة التناسب في الشريعة الإسلامية:

تتجلى أحد تطبيقات فكرة التاسب في الشريعة الإسسلامية ، فسي ميدان النعازير ، والتعزير لغة هو التأديب مطلقا ، فهو من أسماء الأضداد ، وأصله من العزر ، بمعنى الرد والردع⁽⁴⁾، ويعرقه فقياء الشريعة بأنسه عقوبة غير مقدرة تجب حقا الله أو الأدمي ، في كل معصية ليس فيها حسد و لا كفارة⁽⁵⁾، ولا يعني عدم تقدير العقوبة من الشارع الحكيم في التعزير ، أن تقديرها يكون على هوى القاضي ، وإنما هو مقيد في ذلك من ناحيتين : (1) من ناحية الجريمة : فلا يملك القاضي أن يعاقب على كل فعل ، وإنما العقاب لمن ال تكب المعصية فقاسط ، والمعصية نقاسل

الجريمة في القانون الوضعي .

⁽¹⁾ الآية 8 من سورة المائدة .

⁽²⁾ الآية 38 من سورة الشوري .

 ⁽³⁾ مثل فاعدة الضرورة تقدر بقدرها ، وقاعدة لا شرر ولا شرار ، وقاعدة تفيسر الفتسري بتفيسر الطروف .

⁽⁴⁾ د.أحمد فتحي بينسي ، الحد والتعزير ، مكتبة الوهي العربي ، الفهالة 1966 ، ص87 .

 ⁽⁵⁾ د.عبدالعزيز عاس ، التعزير في الشريعة الإسلامية ، دار الفكر العريسي ، القساهرة ، ط5/1976.
 ص25 .

(2) ومن ناحية العقوية : فقد انتقق الفقهاء على نوع العقوية ، ولم يجزوا المقاضي أن يستحدث عقوية لم يرد بها نص في القرآن ، أو لم تدل عليها سنة ، أو يجتمع عليها السلف ، أما مقدار العقويسة ، فقد اقتضت حكمة الشارع أن يترك أمر تقديرها القاضي بحسب كل حالة ، فما يناسب هذا من العقاب ، قد لا يناسب ذاك ، ممسا يعني بحث الوقائع حالة بحالة ، وتقدير العقوبة المناسبة لكل حالة على حدة (1).

فالعدالة تقتضي أن يترك أمر تقدير العقوبات - في غير حدود الله - بما يتناسب وحال كل معصية ، وحال من وقعت عليه ، ومان وقعت عليه ، والآثار التي نجمت عنها ، وغير ذلك من الظروف والملابسات التي قد تكون داعية للتفنيف في العقوبة لبعض الجالات ، كما قد تكون داعيسة للتشديد في حالات أخرى (2).

ذلك أن الجرائم التعزيرية ، التي هي صنو الجرائم التأديبية ، ولئن كانت غير محددة على سببل الحصر، إلا أنها تدور مع المبدئ الكليسة للشريعة وقواعدها الأصولية ، التي تحض على أداء الواجب وحسس المعاملة ، والقسط بين الناس ، والنهي عن الرذائل وقول السوء ، وأكمل الأموال بالباطل ، وهذه الجرائم ليست لها عقوبات مقدرة شرعا، إذ تسرك

 ⁽¹⁾ د. لحمد فتحي بهنسي ، العلوية في الفقه الإسلامي ، مكتبة دار العروبـــة ، القـــاهرة ط2/1961 .
 ص36 .

 ⁽²⁾ دحدي عبدالنعم ، ديوان الطالع ، تشأته وتطوره واغتصاصاته مقارنا يانتظم اقتصائية الحديث...ة ، دار الشروق ، بيروت ط1983/1 ، ص166 .

أمر تقديرها لولي الأمر أو القاضي، بما يحقق المصلحة العامة (أ)، ولهدذا فالعقوبات بشأنها تتتوع وتتفارت حسب ظروف المرظفين ، والعصل في فاحد المنات الوقت (2)، فقد تكون بالتوبيخ ، أو التبكيت ، أو الضرب ، أو الجلد ، أو الحبس ، أو التغريب ، أو العزل (3)، فالعقوبات التعزيرية في الإسلام ، التي تقابل في شطر منها العقوبات التأديبية الآن ، تختلف وتتتوع بقدر ما يرتكبه الموظف من أخطاء (4).

وما دام الغرض الأساسي من التعزير في الإسلام هو الزجر ، فإن العقوبة يجب أن تكون محققة لهذا الغرض ، فلا يجوز أن تقف دون الحد الذي يتحقق معه الزجر (بالتغريط أو التساهل) ، ولا أن تكون أزيد مما يلزم لتحقيق ذلك (بالغلو أو الإفراط) ، بل يتعين أن تكون على قدر الحاجة (التناسب) بما يتعقى معسه الغرض من قرضها دون زيادة أو تقصان ، فتتحقق بذلك العدالة في فرضسها ، إذ أن تقدير العقوبة لا يتم بصورة تحكمية ، وإنما يتحدد بما يتناسب مسع جسسامة الجربمة و خطورة مرتكبها .

وهكذا تتبلور فكرة التناسب في الشريعة الإسلامية ، مسن خسلال تطبيقها في ميدان العقوبة التعزيرية ، حيث يترك أمر تقديرها للقاضي أو ولى الأمر ، بما يناسب الجريمة والجاني والمجني عليه ، والزمان والبيئة ، فيجتهد في ذلك ويختار الأنسب - كما وكيفا - والأقسرب إلسي تحقيس ق

 ⁽¹⁾ دغة اد معوض ، تأديب الموظف العام في الفقه الإسلامي والفلتون الوضعي ، دار الجامعة الجديدة.
 تنتشر ، الإسكندرية 2006 ، ص118 .

⁽²⁾ د.على عبدالقادر مصطفى ، الوظولة العامة في النظام الإسلامي والنظم الحديثة ، مطبعة السعادة ، قلامرة ط1/1983 ، ص.75 .

⁽³⁾ د.حددي عيدالمتعم ، المرجع السابق ، من169 .

⁽⁴⁾ د.على عبدالقادر مصطفى ، المرجع السابق ، ص76 .

الفاية (1)، لأن المقصود من العقوية التعزيرية وهو الزجر ، يختلف بحسب ما تدعو إليه ظروف الحال ، فالتعزير كما يقول الإمام فين القيم ، في كتابه اعلام الموقعين : " لا ينقدر بقدر معلوم ، بل هو بحسب المجريمسة فسي جنسها وصفتها وكبرها وصغرها «(2).

ويستخلص مما تقدم أن فكرة التناسب قد وجدت تطبيقات لها فسي الشريعة الإسلامية من بينها ما ورد في ميدان العقوبة التعزيريسة ، منسذ حوالي أربعة عشر قرنا من الزمان ، وقبل أن يهتدي اليها مؤخرا النظام القانوني الوضعي في مجال أفرب ما يكون التعزير ، وهر التأديب .

ثَانِياً : تَطْبِيقَ فَكَرَّةَ التّناسِبِ فِي القَانُونِ الجِنائي :

يعد حق الدفاع الشرعي من أبرز تطبيقات فكرة التناسب في ميدان القانون الجنائي ، على اعتبار أن الدفاع الشرعي بوصفه صورة من صور ممارسة الحق ، لا ينتج أثره في تبرير فعل الدفاع في مواجهة رد العدوان ، إلا إذا توافرت بشأنه شروط استعمال الحق ، سواء من حيث وجود أصل الحق فيه ، أو من حيث الالتزام بحدود هذا الحق ، فالحق فسي السنفاع الشرعي مرهون أساسا ، بقيام خطر حال غير مشروع يهدد السنفس أو المال ، أما مشروعيته فتتحدد بقيدين ، أولهما : أن يكون فعل الدفاع لازما لرد الاعتداء ، وثانيهما : أن يكون فعل الدفاع لازما لرد الاعتداء ، وثانيهما : أن يكون متناسبا مم درجة هذا الاعتداء (3).

 ⁽¹⁾ د. حبدالسلام محمد فلشريف ، فلمبادئ قشرحية في أحكام العقدويات في الفقه الإسسالامي ، بحست فقهى مقارن ، دار الغرب الإسلامي ، بيروت 1986 ، ص 63 .

⁽²⁾ نقلا عن د.قواد معوض ، المرجع السابق ، ص272 .

⁽³⁾ دمحمد زكي لهوعلم ، د.علي عيدالقامر القهوجي ، فأقون العقويات الليئاني ، القسم العام ، الدار الجاسعية للطباعة والنشر ، ييروت 1984 ، ص251 .

وهذان القيدان تتفق التشريعات الجنائية الدول العربية بصفة عامة ، على اشتر اطهما ، صراحة أو ضمنا ، كي يكون فعل السفاع مسشروعا ، ذلك أن شرط الزوم فعل الدفاع ، يتعلق بكيفية السفاع ، فتباح الجريمسة المترتبة على فعل الدفاع متى كان من شأنها رد الاعتداء ، أمسا شسرط تناسب فعل الدفاع مع درجة الاعتداء ، فيتعلق بكمية السفاع ، أي بمسدى توافقه مع جسامة الاعتداء حتى يكون مبررا(١) ، ولكن لا يلزم التماثل التام بين مدى الاعتداء ومدى الدفاع ، بل يكفي التناسب بينهما ، وهسو يسسمح بمدى أو آخر من النفاوت ، إذا كان في ظروف الواقعة ما يبرره ، ويكون نقيد ذلك ، اقعيا(٤).

ويحلل جانب من الفقه الجنائي شرط التناسب في فعل الدفاع اللهي عنصرين ، الأول : أن يكون فعل الدفاع أقل ضررا من الأفعال الأخرى التي كانت ممكنة لصد الاعتداء ، والثاني : أن يكون هذا الفعل متناسبا والخطر الذي تعرض له المدافع ، فإذا تبين - في إطار العنصر الأول - أن المدافع كان في وصعه دفع الاعتداء بضرر أخف من ذلك الذي تحقق بالفعل ، فلا يكون فعل الدفاع متناسبا ، أي أن هذاك تجاوزا لحق الدفاع ، وعلى العكس يكون التناسب قائما ، إذا ثبت أن الوسيلة التي استخدمها المدافع كانت أنسب الوسائل الرد الاعتصداء ، أو كانت همي الوسيلة المديدة المحديدة الماحديدة الم

 ⁽¹⁾ د.محمود مصطفى ، أصول قاتون العقوبات في الدول العربيـــة ، دار التهـــضة العربيــة ،
 القاهرة ط1970/1 ، ص56 .

 ⁽²⁾ درزوف عبيد ، مبادئ القسم العام من التشريع العقابي ، دار الفكر العربي ، القساهرة ط8/1966
 ، ص477

الضرر الذي نشأ عن استخدام تلك الوسيلة متناسبا مع الخطر الذي تعرض له المدافع تحقق شرط التناسب ، أما إذا نجم عنها أضررارا نفوق في الجسامة الخطر الذي تعرض له المعتدى عليه ، يكون هناك تجاوز المدود الدفاع الشرعي⁽¹⁾.

غير أنه لا يلزم للقول بتوافر التناسب ، وجود تكافر تام ، ومساواة كاملة ، بين فعل الدفاع وفعل الاعتداء ، وإنما يكفي أن لا يكون هناك تفارت صدارخ أو لنثلال كبير بينهما ، وهذا ما قررته محكمة المنقض المصرية في حكمها الصدر بتاريخ 1957/4/2 في الطعن الجنائي رقم 27/177 ق بأن : " مجرد انعدام التناسب بين اعتداء المجني عليهما أو أحدهما لبساطته ، وبين ما وقع من المتهمين لجسامته ، لا ينتفي به حق الدفاع الشرعي كما هو معرف في القانون (2).

ويستفاد مما سبق أن فكرة التناسب وجنت نموذجا تطبيقيا لها فسي
نطاق الدفاع الشرعي في ميدان القانون الجنائي ، يشير في فحواه ، إلسي
مضمون تطبيقها في مجال التأديب تقريبا ، إذ أن التناسب المطلسوب فسي
كليهما لا يعني التطابق النام ، وإنما يسمح بقدر من التفاوت غير الصارخ
، ولعل ذلك ما تعير عنه صيغة عسدم التناسسب الواضسح أو الظساهر ،
والمفارقة الصارخة ، المستخدمة في مجال التأديب الدلالة على الاخستلال
في التناسب بين العقوبة والجريمة التأديبة .

⁽¹⁾ د.طي عبدالقادر القهوجي ، شرح قادرن العلويات ، القسم العـــام ، الاكتاب الأولى ، النظرية العامة للجريمة ، دار العظير عات الجامعية ، الإسكندرية 1997، ص218 ، 219 .

⁽²⁾ مجموعة أحكام النقض الجنائي ، س8 ، رقم 95 ، ص358 .

ثَالثًا: تطبيق فكرة التناسب في القانون اللولي العام:

تتجسد فكرة التناسب في أحد تطبيقاتها بميدان القانون الدولي العام ، في مجال القانون الدولي البحار ، فيما يتعلق بتحديد وقياس الجسرف أو الامتداد القاري بين دولتين متلاصقتين أو متقابلتين ، ونلك مسن خسلال المقارنة وتحقيق التوازن في العلاقة بين طولي ساحلي الدولتين المعنيتين ، وعرض الجرف القاري المطلوب تحديده ، لأجل التوصيل إلى نتسائج عادلة (أ).

ذلك أنه في ظل قاعدة سيادة البر على البحر السائدة في القانون الدولي العام ، فإن التناسب أو كما يطلق عليه أيضا ، مبدأ النسبية ، يظهر في العلاقة بين البر والبحر عند قياس الجرف القاري بين الدول المتلاصقة والمتقابلة ، وتشكل مبدأ فرعيا من مبادئ الإنصاف في تحديد المجالات البحرية بهنف الوصول إلى حل عادل ، وذلك بمراعاة الظهروف ذات العالمة في عملية التحديد⁽²⁾.

ومن تطبيقات محكمة العدل الدولية لفكرة التناسب أو مبدأ النسبية ما جاء في حكمها الصادر بتاريخ 1982/2/24 في قضية الجرف القاري بين ليبيا وتونس ، بأنه : "حيث يتعلق الأمر بعمالة النسبية ، فإن المطلب المطلق الوحيد لتحقيق الإنصاف هو وجوب مقارنة الشيء بنظيره ، فاذ قررنت مناطق الجرف تحت حد أدنى الجزر لسواحل ليبيا ذات العلاقة

⁽¹⁾ نظر قي نلك درهير المصنى ، مصادر الفقون الديلي العام ، يمناسبة المفهوم القاديان الجسرات الفاري وطرق قياس عدوده بين الدول المتلاصفة والمتقابلة ، منشورات جامعة الساريولس بلفساري 24/1921 ، من 242 وما يعدها .

⁽²⁾ المرجع السابق ، من324 .

بمناطق الجرف حول السواحل التونسية ذات العلاقة ، فإن نتيجسة هذه المقارنة ، ستمكن في نظر المحكمة ، من تقرير الطابع المنسصف لخط التحديد ... وبما أن الجانب الأساسي لمعيار النسبية ، هو مقارنة السشيء بنظيره ، فإن الطريقة الصحيحة لرسم الحدود الخارجية ليس بالأمر العسير ، شريطة أن يتبع النهج ذاته في حالة كل من الساحلين ... وفيصا يتعلق بمناطق قاع البحر ، تلاحظ المحكمة أن مناطق الجرف الواقعة دون حد أدنى الجزر داخل المنطقة ذات العلاقة بالتحديد التابعة لكل من البدولتين ، ومع إنباع الطريقة التي أشارت إليها المحكمة ، مستكون النسبة تقريبا : ليبيا 40 وتونس 60 ، وهذه النتيجة مع الأخذ بجميع الظروف ذات العلاقسة ، تتبدر المحكمة مستجيبة لمتطلبات اختبسار النسميية كرجسه مسن أوجسه الإنسمان. (1).

ويتضح مما سلف الدور الذي ناهبه فكرة التناسب في ميدان القانون الدولي العام ، عن طريق مبدأ النسبية الذي يعد أداة للإنصاف بهذا السشأن يقيم توازنا بين مختلف الاعتبارات ذات العلاقة ، وذلك من خلال مقارنة الشيء بنظيره من أجل الوصول إلى حل عادل ، وهي ذات المضامين التي تتطوي عليها تقريبا تطبيقات فكرة التناسب في مجال التأديب .

رابعا: تطبيق فكرة التناسب في القانون الدستوري:

⁽¹⁾ تنظر الترجمة العربية الكاملة لهذا الحكم ، د. عبدالرائق المراتضي سليمان ، تضيية الجرف التساري بين الجماهـــيرية وترنس ، المنشأة العامــة التنشـــر والتوزيــــع والإعــــان ، طـــرابلس ط1/1985 ، خصرصا ص108 و 128 .

تصادف تطبيقا لفكرة التناسب في ميدان القانون الدستوري ، يكاد يكون مطابقا لما هي عليه في القانون الإداري ، بل واستخدام ذلت الأدوات الفنية بهذا الشأن ، ويتجلى هذا التطبيق في مجال الرقابة القضائية على دستورية القوانين ، وذلك عن طريق تطويع نظرية الغلو أو الخطا الظاهر فسي التقدير الذي ابتدعها القضاء الإداري في إطار ممارسة رقابته على السلطة التقديرية للإدارة ، ونقلها من نطاق القانون الإداري ، إلى ميدان القانون الإداري ، تأسيسا على أنه كما قد يقع غلو أو خطأ ظاهر فسي نقدير السلطة الإدارية ، عند إصدار قراراتها فإنه يمكن أن يوجد غلو أو خطأ ظاهر كذلك في تقدير السلطة التشريعية عند سنها للقوانين (1).

ومن ثم فإنه ليس ثمة ما يحول دون امتداد رقابة التناسب ، مسن العلاقة بين قاعدة قانونية أو أكثر وبين الواقع في المجال الإداري ، إلى العلاقة بين قاعدة قانونية أساسية ، وبين قاعدة قانونية أمنى فسي المجال المستوري ، مأخوذا في الاعتبار المسائل المحيطة بسن القاعدة الأخيرة (2) والواقع أن السلطة التقديرية التي يمارسها المشرع في سن القوانين ، لا تختلف عن تلك التي تمارسها الإدارة فيما تصدره من أعمال قانونيسة في مجال نشاطها ، إلا من حيث الدرجة أو الاتساع ، فهذه السلطة واحدة

(1) راجع تدزيد من التأصيل حول هذا الموضوع ، في الفقه العربي . د.صدان الطبطيساني ، الحسدود السنورية بين السلطنين التغريجية واقضائية ، دراسة مقارتة ، مجلس النشر العلمي بجلمة الكويست ، ط/2000 ، وفي القفه الفرنسي :

Philippe (X.): Le controle de proportionnalite dans les jurisprudances constitutionnelle et administrative Francaises, These D'AIX – Marseille, ed. Economica 1990.

rank (C.): L'evolution des methods des protection des (2) droit et Libertes par le consiel constitionnel sous la septieme legislateur, J.C.P. 1986, No. 22-23.

من حيث الطبيعة أو الجوهر ، إذ تخضع كل منهما للقواعد القانونيسة المنظمة لها ، والتي تحدد جوانب التقدير أو التقييد في الأعمال المصادرة عنها ، كل بحسب مجاله(1).

ويتحقق التناسب في مجال التشريع ، كلما جاء القانون الذي تم سنه ، متوافقا ومتاسقا ومعبرا عن مقاصد المشرع من إصحداره (السبب) وبين ما أحدثه من آثار قانونية (المحل) ، وبالتالي فإن عدم تناسب التشريع يقع عندما لا تتوافق القاعدة القانونية التي تم سنها ، مع الفجدوى الذي يسعى المشرع إلى تحقيقه (2).

ومن تطبيقات المجلس الدستوري في فرنسا لفكرة التناسب في مجال من التشريعات ، متوسلا في ذلك بنظرية الخطأ الظاهر ، ما جساء في قرار و الصدر بتاريخ 1983/12/29 فيما يتعلق بمدى دستورية القانون المالي لعام 1984 ، حيث وازن المجلس بين القواعد الدستورية التي تحكم التضريبة ، وبين عدم أخذ المشرع بعين الاعتبار مدى النفع الذي يعود من تعدد الضريبة على الثروات ، وسلم بوجود خطا ظاهر في التقدير بهدذا الصدد ، لعدم التناسب في العلاقة بين القاعدة الدستورية ، والقاعدة التسي

⁽¹⁾ د.محدد مصطلى حسن ، السلطة التلديرية أن القرارات الإدارية ، مرجع سماق ، مسكال ، 68 ، 69 . د.مالي جمالا و د.معالي جمال الدين ، أفضاء الملاممة والسلطة التكديرية لمباردارة ، دار النهسخمة العربيسة ، القساهرة 1992 ، مب11 و 12 ، د.عادل الطبطياني ، الحدود الدستورية ، مرجع معابق ، مص420 .

⁽²⁾ دجورجي شليق ، رقلية التلبب ، مرجع سابق ، ص17 . دركي محد النجار ، فكــرة الطــط البين في فلضاء الدستوري ، دراسة مقارنة ، دار النيضة العربية ، القــاهرة 1997 ، ص208 ومــا يعدها .

منها المشرع بالخصوص ، فالمشرع وأنن رخص له قعل ما يريد ، إلا أنه لا يستطيع أن يفعل أي شيء على هواه مهما كان هذا الشيء(1).

وقد طبق المجلس الدستوري رقابة التناسب على التستريع في مجالات عديدة متنوعة ، من بينها ما يسنه المشرع من قسوانين عقابيسة ، باحثا من خلال نظرية الغطأ الظاهر ، عن نقطة التوازن بين مسا تخسره المشرع من عقوبة - أيا كانت - وبين ما تحققه هذه العقوبة - مسن بسين بدائل عديدة - المصلحة المبتغاة من تشريعها ، بحيث لا تكون تلك المقوبة فلسية على دو تمثل معه عدواتا بغير مقتضى على حريسات وحقسوق الأفراد ، ولا تكون في ذلت الرائت واهية تغري السمفهاء على ضرورة وجود المصالح الجديرة بالرعاية أي أن المجلس يعرص على ضرورة وجود علاقة تناسب بين الجريمة والعقوبة .

ولم يقف المجلس الدستوري في ممارسة هذه الرقابة على القوانين العقابية ذات الطبيعة الجنائية فحسب ، وإنما مدها إلى كافة التشريعات التي تتضمن جزاءات ذات طبيعة ردعية ، مستخدما في ذلك نظريسة الخطساً الظاهر في التقدير عند ممارسته هذه الرقابة ، واستندا اذلك قرر أنه: " بمراعاة ما تتص عليه المادة (8) من إعلان حقوق الإنسان والمواطن ، من أن القانون يجب إلا يقرر من العقوبات إلا ما كان ضروريا بشكل قساطع وصريح ، فإن هذا المبدأ لا يتعلق بالعقوبات الجنائية فحسب ، وإنما أيضا

⁽²⁾ دمحمد بأخي أبر يونس ، الرقابة القضافية على شرحية الجزاءات الإدارية العامة ، دار الجامعـــة الجديدة للنشر ، الإسكاندرية 2000 ، ص110 صابحها .

بكل جراء له طبيعة ردعية ، حتى ولو عهد المشرع بسلطة توقيعه إلى جهة غير قضائبة (1)، وإعمالا اذلك فقد قرر المجلس عسدم دستورية الغرامة الإدارية التي قررها المشرع على كل موظف بالجهاز السضريبي يكشف عن سرية دخل أحد الممولين، والتي كانت تتمثل في دفع مبلغ مالي يساوي قيمة الدخل الذي كشف عنه ، وذلك بالنظر إلى عسدم التناسسب الظاهر بين هذه العقوبة وبين المخالفة المقترفة(2).

كما طبقت المحكمة الدستورية العليا بمصر ، فكرة التناسب في عدد غير قليل من أحكامها ، خاصة فيما يتعلق بالحقوق والحريات العامة (3) بل إنها قد تبنت نظرية الغلو المعروفة في القسماء الإداري ، وطبقتها في مجال الرقابة على العقاب التشريعي ، من ذلك ما جاء في حكمها المصادر بتاريخ 6/6/8991 في الدعوى الدستورية رقم 18/152 ق بأن : " فكرة الجزاء حيائيا أم تأديبيا أو مدنيا " - تعني مجاوزة الحدود التي يمكن النسامح فيها ، وكلما كان الجزاء مقررا لضرورة ، ومتناسبا مع الأفعال التي أشمها المشرع أو منعها ، متصاعدا مع خطورتها ، كان موافقا للمستور ، فلا يكون جزاء الأفعال منفصلا عن تدرجها فيما بينها ، ولا ممخضا غلوا منافيا لطبيعتها (6).

C.C., 28 Juillet 1989, dec. N. 89-260, Rec., P. 365 (1)

C.C., 30 decembre 1987, J.O., 31 decembre 1987, P. 15761 (2)

⁽³⁾ انظر الأحكام التي أوردها بهذا الخصوص د.زكي محمد قلنجار ، في مؤلفه ، فكرة الفلط البين قسي للقضاء المسئوري ، مرجع سابق ، ص224 وما يعدها .

 ⁽⁴⁾ انظر هذا الدكم بمجموعة أحكام المحكمة النستورية الطيا المصادرة منسذ عسام 1986 ، ج10 ،
 الهيئة العامة تشدون المطابع الأميرية ، الكامرة 1998 ، ص33 وما يعدها . وراجمع التطبيق عليسة

ومن قبيل ذلك أيضا ، ما أوريته نفس المحكمة ، فسي حكمها الصادر بتاريخ 18/48 في الدعوى الدستورية رقم 18/48 في من أن : " قضاء هذه المحكمة وإن جرى على أن الشخص لا يزر غير سوء عمله ، وأن شخصية العقوية وتتاسبها مع الجريمة مطها ، يقتضي أن تتوازن خصائصها مع وطأة عقويتها ، وكان ذلك مؤداه أن يفرد المسشرع لكل جريمة العقوية التي تناسبها ، إلا أن ما يكرن من الجزاء ملامها لجريمسة بذاتها ، ينبغي أن يتحدد على صوء درجة خطورتها ونوع المصالح التسي ترتبط بها ، وبمراعاة أن الجزاء الجنائي لا يكون مخالفا للنستور ، إلا إذا لنتائل التعادل بصورة ظاهرة بين مداه وطبيعة الجريمة التي تعلق بها (1)

ويتبين مما سبق ، أن فكرة التناسب ، قد القتحمت ميدان القيانون الدستوري في جانب من أهم جواتبه ، وهو الرقابة على دستورية القوانين ، وتم تطبيقها على وجه الغصوص في مجال تشريع العقوبات المغتلفية ، على اعتبار أن المشرع ولئن كان يملك تقدير تناسب العقوبة تشريعيا ، إلا أن هذا التقدير يخضع لرقابة القاضي الدستوري ، الذي له أن يقرر عدم دستورية تلك العقوبة إذا كانت لا تتناسب بشكل ظاهر مسع الجريمية أو المخالفة المقابلة لها ، وذلك عن طريق القباس ذلت الوسسائل والأدوات الفنية التي كان قد استخدمها القضاء الإداري في تطبيق هذه الفكرة ، ربما بسبب التقارب الشكلي بين نوعي المذازعات الإدارية والاستورية ، وهو ما

لدى د.عبدالمتاح عبدالعليم عبدالبر ، المقل في الجهزاء في مجهال التشريع ، مجلسة هيئسة فسنسايا الدولة، س43 ع1 مس24 ومابعدها. (1) مجمرعة أحكام المحكمة النستورية الغيا المسادرة ملذ عام 1998 ، ج2 ، الهيئة العامة السندون المطلب الأميرية ، المنامرة 1996 ، عس 124 وما يعدها .

يقود إلى النشابه في الحلول ، كل بحسب المجال الذي تعمل فيه تلك الفكرة ، مما يضفي عليها قدرا أكبر من الأهمية في نطاق القانون العسام ، مسع طمرورة الاعتراف بأن تطبيقها في مجال رقابة القضاء الدستوري أقل حظا منها في مجال رقابة القضاء الإداري ، لأسباب عديدة ، أهمها الاخستلاف بين طبيعة العمل القانوني موضوع الرقابة ، ودور كل من القضائين بهسذا الشأن .

المطلب الثاني وسائل الرقابة القضائية على التناسب في مجال التأديب

يعتمد القضاء الإداري العربي والمقارن في مبائسرة رقابته على التناسب في مجال التاديب ، على أدوات أو وسائل فنيسة مبتكسرة ، ذات صياغات مختلفة من حيث إطارها الخارجي الشكلي ، ولكنها متفقسة مسن حيث إطارها الدلخلي الموضوعي ، التوحدها في المضمون والجوهر ، فما هي هذه الوسائل ؟ ذلك ما نتاوله في فرعين تخصص أولهما لما توسل به القضاء الإداري العربي في ممارسة الرقابة على النتاسب في مجال التأديب ، ونفرد ثانيهما لما توسل به القضاء الإداري الفرنسي بهذا الخصوص ، ونظر ثانيهما لما توسل به القضاء الإداري الفرنسي بهذا الخصوص ،

- الفرع الأول: نظرية الغلو في القضاء الإداري العربي.
- الفرع الثاني: نظرية الخطأ الظاهر في القسضاء الإداري
 الفرنسي .

الفرع الأول نظرية الغلو في القضاء الإداري العربي

أولاً : معنى الغلو في اللغة والشرع :

الغلو في اللغة من أصل (غلو وغلا) فغلا غلوا ، زاد وارتفسع ، وغلا النبت بمعنى الثق وعظم ، وغلا النبت بمعنى الثق وعظم ، وغلا النبع ، ارتفع في ذهابسه وجساوز المدى ، وغلا النبين ، شدد وتصلب حتى جاوز الحد ، وغلا النبعر ، أي ارتفع فهو غال ، والمفالاة في الأمر ، هي المبالغة فيه ، والمفسالاة فسي الشيء رفع شنه (11).

ويتبين من ذلك أن لفظ الغلو ، له استعمالات لغوية متقاربة ، لا تخرج في مجملها عن معنى ، التجاوز في المدى ، والتشد فسي العسد ، والمبالغة في الأمر .

وقد ورد تعبير النظو في الشرع المكيم، في موضعين من القران الكريم، في قوله مبحانه وتعالى: ﴿ يَا أَهْسَلَ الْكِتَابِ لِا تَغْلُسُوا فِي يَسِسْكُمُ وَلا يَقُولُسُسُوا عَلَى اللهِ إِنَّا الْحَسْسَ ﴾ (2) وفي قوله جل شانه: ﴿ وَقُلْ يُسَا

⁽¹⁾ قَامُوسَ الْمَلْجِدُ فِي اللَّفَةُ وَالْإِعْلَامُ ، صَبَقَ تُكُرُهُ ، صَ858 .

⁽²⁾ الآية 171 من سورة اللساء .

أَهْلُ الْكَتَابِ لا تَغَلَّوا فِي بِينِكُمْ غَيْرَ الْحَقَّ وَلا تَتَبِيُّوا أَهْوَاءَ قَوْمٍ قَدْ ضَلُّوا مِنْ قَتْلُ وَلَصْنَلُوا كَثْيِراً وَصَنَلُوا عَنْ سَوَاءِ السِّبِيلِ ﴾(١).

وقد جاء في كتب التفسير (2)، أن كلمة (لا تُغَلُّوا) السواردة فسي الآيتين المذكورتين معناها ، لا تجاوزوا الحد ولا تغرطوا فيه ولا نتريدوا ، وذلك في مقام النهي عن الغلو في الدين ، كما فعلست مسن قبسل اليهسود والنصارى في عيسى عليه المملام ، حيث كان اليهود يقولون فيه أنه لمسيس ولد نكاح ، وكان النصارى يقولون إنه إلها وربا.

وقد ورد في الحديث الشريف كذلك ذات المعنى تقريبا ، حيث يقول الرسول الكريم4 : " يأيها الناس إياكم والغلو في الدين ، فإنه أهلك من كان قبلكم الغلو في الدين "⁽³⁾.

ثانيا : معنى الغلو في الاصطلاح القانوني :

لبتكر القضاء الإداري المصري لفظ الغلو ، كاصطلاح قانوني في نطاق ممارسته للرقابة على التتاسب في مجال الثانيب ، ويقصد به التعبير عن عدم المحارفة الظاهرة (⁴⁾، أو المغارقة الظاهرة (⁵⁾، أو عدم التتاسب

⁽¹⁾ الآية 77 من سورة المائدة .

⁽²⁾ القر تفسير وبيان القرآن الكريم مع أسباب الذول للسيوطي ، إعداد محمد حسن الحمسمي ، دفر الرغيد ، ممثل بـت ص83–98 ، وينقس المعنى أيضا ، ماردات الفاظ القسرآن الكسريم ، المعامسة الراغب الأملهائي ، تحايق لديم مرحشنى ، دفر الكتاب العربى ، بيرون 1972 ، ص777 .

 ⁽³⁾ السئد للإمام أهدد بن خليل ، تحقيق أحسد محسد شسكر ، دار العصارف بسمس 1949 ع3
 من 257 .

⁽⁴⁾ انظر حكم المحكمة الإدارية الطيا في الطعن رقم 7/563 في بتساريخ 1961/11/11 ، مجموعسة المعبدي ، س7 ع1 س27 .

⁽⁵⁾ نظر حكم المحكمة الإدارية ظطيا في الطعن رقم 9/25 في يتاريخ 1963/6/8 ، مجموعــة ليسو شادي ، ج1 ، عس324.

للبين أو التقاوت الصارخ⁽¹⁾، بين درجسة خطسورة الجريمسة التأديبيسة ، وجسامة العقوية الموقعة عنها ، أما تكل عليه تلك التعبيرات مسن تجساوز المدى في توقيع العقوية التأديبية ، والتشدد المبالغ فيه من قبسل السماطة التأديبية في اختيار العقوية المناسبة الجريمة التأديبية المرتكبة .

وعلى الرغم من هذه التعييرات التي استخدمها القسضاء الإداري المصري ، الدلالة على فكرة الفلو التي ابتدعها ، إلا أنها لا تتضمن فسي الوقع تعريفا محددا الاصطلاح الغلو ، بالنظر إلى أن وضسع التعريفات بصفة عامة من مهام الفقه ووظيفته .

وقد أحجم غالبية الفقه الإداري عن وضع تعريف عام الاصحطلاح الغلو ، اكتفاء بترديد الفكرة التي يصدر عنها ، كما جساعت فسي أحكسام القضاء ، ومحاولة إلحاقها بأحد وجوه عدم المسشروعية فسي القسرارات الإدارية(2).

بينما حاول بعض الفقه الإداري تعريف الفلو ، من ذلك ما ذكسره الدكتور محمود سلامة جبر ، في رسالته ، بأن :" الغساو في الاصطلاح الفقهي ليس إلا أداة قضائية ، استهدف بها مجلس الدولة المصري تحقيق رقابة أكثر فاعلية ، ومقاومة التقديرات السيئة والمشوية بعسدم التناسسب

⁽¹⁾ تقطر حكم المحكمة الإدارية الطياطي قطعان رام 18/872 في بتاريخ 1973/12/8 لاى السخانور محمد عاهر أبي العينين في مؤلفه التأديب في الوظيفة العامة ، دار أبر المجد للطباعة بسلهرم 1999 ، ص557 .

⁽²⁾ تقر د.عيدالفتاح حسن ، فتغيب في الرفليفة العلمة ، مرجع ســـاق ، ص.283 ، حيث بــرجح مبيئته أن إلغاء فقرار المشوب يقفر وكون علي أسفى مخالة القانون في روحه ومضاه ، والقلــر كالك د.مصد مير غني خيري ، في رسالته ، نقرية التصف في استسال الحقوق الإدارية ، حكوى عين شمس 1972 ، مـــ269 حيث يري سيفته أن فضاء قفر تطبيق لنظرية التصف في نستمال الحق .

الظاهر السلطات التأديبية ... واستطرد قائلا ، بأن رقابــة الفلــو تــممح المقاضي الإداري بفحص التكييف الإداري ، وممارسة رقابة أكثر عمقا من نلك التي تحققها وسابل الرقابة الأخرى ، ومن شأن ذلك أن بــودي إلــي الوقوف إلى حالات التقدير السيئة والمجاوزة للحد ، في تحديد العلاقة بين النب الإداري ، وبين الجزاء التأديبي ... والغلو بهذه المثابة فــي نظــر سيانته ، لا ينطوي على عدم التامسب إلا إذا كــان ظــاهرا وجــسيما ، ووصف الجسامة في الغلو ، يظهر من اتساع الغارق بين الخطأ التسأديبي والجزاء التأديبي وامن ثم فإن مدى الجزاء التأديبي وانتعدام التاسب بينسه ويين الخطأ التأديبي ، يؤثر في قيام الغلو ، فرقاية الغلو إذ تستهدف وضع على تقديرات السلطات التأديبي والجزاء التأديبي والجزاء التأديبي فــي حدود معقولة ، إنما نقرض على ذلك السلطات حدا أدنى من المنطق والمقل السليم عند إجراء تقديراتها «(۱).

كما أورد الدكتور محمد سيد أحمد ، في رسالته ، تعريفا المغلسو ، جاء فيه أن : " الغلو وسيلة قضائية استخدمها مجلس الدولسة المسصري ، لمواجهة حالات تعسف الإدارة ، وشططها في توقيع العقوبات التأديبيسة ، بما لا ينتاسب مع جسامة الجرائم التأديبية المرتكبة وخطورتها "(2).

وقد أحاط هذين التعريفين باصطلاح الغلو ، كأداة فنيسة وسسيلية وغائية ، توسل بها القضاء الإداري المصدي ، ومن بعده للعربي ، فسي

القر رسلته للتكوراه ، نظرية الغط البين في قضاء الإنقاء ، حقوق عدين شدمس 1992.
 من5.526.528.

 ⁽²⁾ قطر رساته للدختوراه ، فتناسب بين فجريمة التلحيية والعاوية التلديية ، سبق الإشارة إليهسا ،
 من 430.

مباشرة رقابته على للتناسب بين العقوبة والجريمة التأديبية ، وهو يتغيا في ذلك تقييم جوانب التقدير في القرار التأديبي ، ليضع حدا لحرية التقدير التي نتمتع بها السلطات التأديبية في اختيار العقوبة التأديبية ، بأن يكون تقدير ها منتاسبا ، وغير مشوب بالغلو أو التفاوت الصارخ بين نوع ومقدار العقوبة الموقعة ، وبين خطورة وجسامة الجريمة المرتكبة .

وعلى ضوء ذلك يمكننا القول بأن الغلو هــو الأداة الفنيــة التسـي
لبتكرها القصاء الإداري المصري ، وأخذها عنه القصاء الإداري العربــي
عموما ، ليتوسل بها في ممارسة رقابته على التناسب في مجال التأديب ،
من خلال تقييم جوانب التقدير في القرار التأديبي ، وهو يتغيا فـــي ذلمــك
وضع حد السلطة التقديرية للهيئات التأديبية في حريــة لخنيــار العقويــة
التأديبية ، بأن يكون تقديرها خاليا من الغلو أو عدم التناسب الظاهر .

وقد استخدم القضاء الإداري المصري والعربسي السي جانسب المسطلاح الغلو ، تعبيرات أخرى ، لا تخرج في مجملها عن مسضمونه ، وتعد بمثابة مترانفات له ، منها : عدم الملاعمة الظاهرة(1) وعدم التناسسب البير (2) ، والخطأ الظاهر (3) أو الساطع(4).

⁽¹⁾ نظر حكم المحكمة الإدارية الطيا الصادر بتاريخ 1966/12/26 فسي الطعمن رفسم 8/174 في ، المجموعة س11 ، س451.

 ⁽²⁾ المطر حكم المحكمة الإدارية الطيا المسادر بتساريخ 1984/2/7 فسي الطعسان رقسم 25/415 ق. المجموعة من29 ، من613 .

⁽³⁾ لنظر حكم المحكمة الإدارية للطيا المصادر بتاريخ 1994/12/3 في نلطعن رقم 40/943 في (نقلا عن المنكترر زكن محمد النجار ، المقاط البين ، مرجع سابق ، ص44 }

⁽⁴⁾ لقطر حكم مجلس شورى الدولة التبتقي رقم 288 بتاريخ 1979/10/15 (تقسلا عسن د.زهـــوة حمود ، رسانتها السابقة ، ص213) .

ويلاحظ أن تطبيقات نظرية النظو ، لا تقتصر على جانب واحد ، وهـو النظو في الشدة (1) وله والمعلق النظو في الشدة (1) وله النظو في الشدة (1) وله النظور القضائي جمل منها نظرية عامة في مجال التأديب ، إذ تطبق على مسائر المقوبات التأديبية ، كما أنها تسري على جميع طوائف العاملين بالدولة (3) على ما سوف نبينه تفصيلا في موضعه المناسب .

ومما هو جدير بالذكر أن نظرية الغلو يقتصر نطاق تطبيقها فسي القانون الإداري على مجال التأديب وحده ، ولا تمتد إلى مجالات النشاط الإداري الأخرى ، وإن كان ذلك محل نقد جانب من الفقسه الإداري⁽⁴⁾، إلا أنه مع تقديرنا لهذا النقد فإننا نرى أن هذه الخصسوسية مسن شسأنها أن تجمل لنظرية الغلو ذائبتها الخاصة واستقلاليتها في مولجهة غيرها مسن نظريات القانون الإداري ، ولعل ذلك هو ما يسشير إليسه بعسص الفقسه الإداري⁽⁵⁾ من توفيق القضاء الإداري المصري في لختيار هذا الاصطلاح ، مواء من حيث الخصوصية أو الاستقلالية .

 ⁽¹⁾ تظر على سبيل فدلال علم المحكمة الإدارية العلم المساعر بالربيخ 1967/11/25 في الشعن رقسم 10/176 ق ، المنجم ما شر13 من 111 .

⁽²⁾ نظر على سيبل الدلال علم المعكمة الإدارية الطيا المسادر بالساريخ 1974/1/18 فسي الطعلسين رئيس 288، 15/410 ق. المجدومة س19 ص39.

 ⁽³⁾ دشوت عبدتمال لعد ، الرائبة القضائية على ملائمة القرارات الإمارية ، رسالة بكتوراه حقسوق أسيرط 1991 – 1992 مر324،325 .

⁽⁴⁾ درمضان محمد يطبخ ، الاجهادات المتطورة في اقضاء مجلس الدولة الفرنسي الححد مسن مساطة الإدارة القرنسي الححد مسن مساطة الإدارة المواقع مجلس الدولة المصري منها ، دار النهضاء العربية ، القاهرة 1994 من 290 (5) دساسي جمال الدين ، اقضاء المإلامية والسلطة التغييرية الإدارة ، دار النهضاء العربيسة، القساهرة والسلطة التغييرية الإدارة ، دار النهضاء العربيسة، القساهرة و 1992 ، مدر 296 .

ويتضع مما تقدم أن وسيلة الرقابة على التناسب في مجال التأديب هي نظرية الفلسو⁽¹⁾ بالنسبة للقضاء الإداري العربي بصفة عامة ، والتي تلعب دورا مزدوجا كأداة فنية وسيلية من ناحية ، وغائية من ناحية أخرى على ما مر بنا ، وسوف نزيد ذلك بيانا عند التحدث عن خصائص هذه النظرية والسمات المعيزة لها .

(L'erreur يتخذ مجلس الدولة الفرنسي من نظرية الخطأ الظاهر Manifeste) أو الغلط البين كما يطلق عليها جانب من الفقسه الإداري⁽²⁾،

⁽¹⁾ يلاحظ أن القضاء الدستوري المصري قد استعار هذه النظرية وبليقيا في مجال الرقابة المستورية ومن من التفريخ ، أن اعتبر أن معنية ، وسمن القصيص التشريعية ذات الطبيعة الجزائية ، أن اعالت جنائية ، أن اعتبرة ، أن معنية ، وسمن المائية ، أن معنية ، أن معنية ، أن المائية وي بتزريخ 1996/2/3 (أنظر في تفصيل ذلك درمزي طه السفاع ، وقابسة مستورية الشورية المستورية المستورية المستورية ، أبريان2003 من الا ع 2 من 13 الطبيا في النظامين السياسي والقاترين في مصر ، مجاة الاستورية ، أبريان2003 من الا ع 2 من 13 من 13 معرف عبدالمال أحدد ، السياسة الفضائية للمحكمة المستورية الطبياء ، دار النهضة العربيسة القساهرة دران النهضة العربيسة القساهرة المستورية من المؤسلة العربيسة القساهرة المستورية من المؤسلة العربية ، المشافقات المستورية في المؤسلة المستورية من المؤسلة العربية ، مستحدث عبد اللطبيف ، المشملة التحديث والمعالمة العربية من المؤسلة المؤسلة عن المؤسلة المؤس

⁽²⁾ يلاحظ أن أول من عرض لهذه النظرية في اللغه العربي أستاثنا الدكتور يحيى الجدل ، في مقاتسه : رقابة مجلس الدولة القانون والإكتسمناد ، و الله عليان المؤلف ، مجلة القانون والإكتسمناد ، مراك الدولة القرن المؤلف إلى المؤلف الدولة الدولة الدمامسول ، مراكاع و المؤلف إلى المؤلف المؤلف المؤلفة ، ومن جائبة تقضل استخدام تعيير القطأ الظاهر ، اما أن يأسره تعيير .

عنصرا أساسيا من عناصر الرقابة القضائية التي يباشرها على القسرارات الإدارة وذلك كوسيلة لتجنب التصف الذي قد ينشأ عن اسستخدام الإدارة لسلطتها التقديرية (أ)، وأصبحت بذلك نظرية علمة في الرقابة على مختلف الأعمال القانونية التي تجريها الإدارة بناء على ملطتها التقديرية، بعد أن التسم نطاقها و امتد بها إلى المجال التأديبي منذ عام 1978 (2).

فما هو مفهوم الخطأ الظاهر ؟ وكيف تتُحقق بسه الرقابسة علسي التناسب في مجال التأديب؟

للخطأ في اللغة للعربية معان متحدة ، منها : أنه ضد السصواب ، أو الحيدة عنه ، أو من أراد الصواب فذهب إلى غيره ، وقد يراد به مسن سلك سبيل الخطأ عمدا أو سهوا ، والخاطئ من تعمد ما لا ينبغي ، والهدا فقد بأتي بمعنى الذنب(3.

والخطأ في الاصطلاح للعلمي هو ، مخالفة قاعدة أو نظــــام كــــان الواجب احترامه ، ومنه مخالفة القواعد النحوية والرياضية ، والأخلاقيـــة

سائنط ظبين من خلط مع تطرية الفلط في الكانون المدني ، وحتى يكون التطريف القانون الإداري ،
 استلاطيتها وذاتيتها الخاصة .

De Laubadere (A.): Traite de droit administratif, Paris, L.G.D.J. 10 (1) ed. 1988, P. 546

Auby (J.M.): Le controle judictionnei du degre de gravite d'une (2) sanction disciplinnaire, note sur C.E. 9 Jun 1978 Lebon, R.D.P., 1-1979, P. 227

⁽³⁾ قامس نسان العرب الأبن منظور ، ص192 ، قلموس المنجد في اللغة والإعلام ، سببق نكسره ، ص186 .

لما الخطأ في الاصطلاح القانوني بوجه عام ، فهو إخلال بسالنزام قانوني (2)، ويتحقق الخطأ في القرارات الإدارية بصفة عامة إذا كان القرار مشوبا بعيب أو أكثر من عيوب عدم المشروعية (3).

هذا عن تعبير الفطأ عموما ، أما لفظ الظاهر المقرون به ، فهمو في اللغة العربية من ظهر طهورا ، أي برز بعد الففاء ، وأظهر الشيء ، بينه ، وأظهره على السر ، أطلعه عليه ، والظاهر خلاف الباطن ، وظاهر البند ، خارجه ، وظاهر الجبل ، أعسلاه ، والظاهر مسن العيسون ، الحاحظة (4).

وهي ذات المعاني تقريبا التي تشير إليها أبيضا قسواميس اللغسة الفرنسية في تعريفها لتعبير (Erreur Manifeste) أنه غلسط أو خطساً واضح أو بنين (5)، حيث ينصرف لفظ (Erreur) إلى الغلسط أو الخطساً أو

⁽¹⁾ المعجم اللسفي ، مجمع اللغة العربية بمصر ، الهيئة العامة الشاون المطابع الأميريسة ، القساهرة 1979 ، ص80 .

⁽²⁾ د.حيدالرزاق السنهوري ، الوسيط في شرح القانون المدني الجديد ، نظرية الانتزام بوجسه حسام ، ج1 ، دار إحياء النراث العربي ، بيروت ب.ت. ، ص778 .

 ⁽³⁾ د.حدي حسن الطفاري ، ركن لقطأ في مسئولية الإدارة النشلة عبن العلم الإداري ، رسسالة دكوراه ، حقوق الفاهرة 2001 ، ص25 .

⁽⁴⁾ المنجد في اللغة والإعلام ، سيق نكره ، ص482 .

الضلال ، كما ينصرف لفظ (Manifeste) إلى ظاهر أو ولضح أو جلسي أو بين⁽¹⁾.

ولم تورد أحكام مجلس الدولة الفرنسي تعريفا الخطسا الظساهر ، واكفت بالإشارة إلى الفكرة التي يقوم عليها ، بترديسد بسضع عبارات أصبحت شبه مستقرة، مفادها أن تقدير الإدارة في هذا السشأن أو ذلك ، لا يكون خاضعا لمرقابة القاضي الإداري إلا إذا قام على وقائع ماديسة غيسر موجودة ، أو شابه خطأ في القانون ، أو انحراف في السلطة ، أو بني على غلط بين أو خطأ ظاهر ، وذلك دون أي محاولة مباشرة مسن المجلس ، التحديد ماهية الخطأ الظاهر (2).

وبناء على ذلك تصدى الفقه الإداري لتعريف الخطسا الظاهر ، فعرفه الأستاذان أويسي ودرلجسو (Auby et Drago) بأنسه: "الخطسا الواضح أو الجسيم بل والخطير الذي يكون مرئيا حتسى بالنسسية لغيسر المتخصصين من رجال القانون "3. كما ذهسب الأستاذئ فيدل وديقولفيه (Vedel et Delvolve) إلى تعريفه بأنه: "الخطأ الذي يقفز أمامنا بحيث يمكن ملاحظته بمجرد النظر إليه، ومن أول وهلة، دون ثمة حاجة إلسي الاستعانة بأهل الخبرة في اكتشافه "4).

⁽¹⁾ قاموس الملهل (قرئمي – عربي) سبقت الإشارة إليه ، ص405 ، 841.

⁽²⁾ دغروت عبدللمان ، رسطته السليقة ، ص364 ، أسمحد متولي عسبحي ، حسدود رقابـــة لمسضاء الإلغاء ، مجلة إدارة فضايا المحكمية (1974) س18 ع2 ص404،404 .

Auby et Drago: Traite de contentieux administratif, 2 Voi, L.G.D.J. (3) 1975. Paris. P. 394.

Vedel (G.) et Deivolve (P.) : Droit administratif, Paris, P.U.F., 1980, (4)

ويلاحظ أن هذين التعريفين قد اعتمدا على المعنى اللغوي كأساس لتعريف الخطأ الظاهر كما أنهما قد عنيا بإيراز صفات همذا الخطسا دون التمعن في مصمونه وفحواه ، لهذا اتجه جانب آخر من الفقه الفرنسي إلى التأكيد على الطابع الموضوعي في تعريف الخطأ الظاهر ، حيث ذهب مقوض الحكومة الأستاذ Baudouin في تقريره المقدم في قضية Sieur مقوض الحكومة الأستاذ Baudouin في تعريره المقدم في قضية Guye مدى هذا الخطأ أو في خطورته ، بل ولا حتى في كونه حدثا بارزا ، وإنما يجب أن يجري البحث عن هذا المعيار في إطار درجة عدم الاستصباط وعدم الكفاية بالنسبة للمولمل الأخرى التي كانت تحت نظر الإدارة عنسد إجراء تقديرها «(1).

وهذا التعريف لم يسلم من النقد ، إذ أنه قد جعل خاصية الخال في التقدير الازمة وكافية للخطأ الظاهر ، دون أن يعير أي اعتبار للخصائص الأخرى ، لا سيما خاصية درجة هذا الخلل ومداه ، وهو ما يعيبه(2).

وقد اتجه جانب أخير من الفقه إلى صدياغة تعريد الخطاً الظاهر يتسم بالمرونة والموضوعية ، حيث عرفه البعض بأنه : " الخطا الذي يرى فيه القاضى من خلال بحثه لملف الدعوى ولمختلف الظروف التورى فيها هذا التقدير ، تجاوزا احدود المعقولية ، ووضوحا لدرجة

Baudouin Conci. Sous L'affair Guye, C.E.6 Novembre 1970, (1) R.D.P. 1971, P. 517.

⁽²⁾ د.يحين الجمل ، مقاتلة السابقة ، ص433 ، د.محمود سلامة چير ، رسساته السمنيقة ، ص87 ، د.رضا عبدالله حجازي ، الرقابة الفضائرة على ركن السبب في إجسراءات السضيط الإداري ، دراسسة مقارلة ، رسالة دكتوراه حقوق القاهرة 2001 ، ص191 .

البداهة "(1)، كما عرفه البعض الآخر بأنه: "الفطأ الذي يبلغ حسدا مسن الجسامة ، بحيث لا يتسلى القاضي أن يتعرف عليه إلا بعد البحث الشامل لمختلف الظروف التي جرى فيها هذا التقدير "(2)، أو هو: "العيب السذي يشوب تكييف الإدارة، وتقديرها الوقائع المتخذة كمبب للقررار الإداري، ويبدو بينا وجسيما ، على نحو يتعارض مع الفطرة السليمة ، وتتجاوز به الإدارة حدود المعقول في الحكم الذي تحمله على الوقائع ، ويكون سسبها لإدارة العيب "(3).

فالخطأ الظاهر بهذه المثابة ، هو الأداة الفنية النسي يتومسل بها القضاء الإداري في مماسة رقابته على السلطة التقديرية السلادارة ، فيمسا يتعلق بعنصري السبب والمحل في القرار الإداري ، بحيث إذا جاء تقسدير الإدارة - بمراعاة مختلف الظروف - واضح الاختلال ، ومجاوزا المحد المعقول ، كان مشوبا بخطأ ظاهر في التقدير .

والبادي مما تقدم أن نظرية الخطأ الظاهر ، هي إحدى الوسائل الفنية لمباثرة القضاء الإداري رقابته على التاسب في مجال التأديب ، والتي ابتكرها مجلس الدولة الفرنسي ، المولجهة حالات الاخسالال الواضح في النقدير الذي تمارسه الإدارة في مختلف مجالات نسساطها الإدارى . فقد ذهب الأستاذ شانتي Chanta إلى أن نظرية الخطأ الظاهسر

⁽¹⁾ د. رمضان بطيخ ، المرجع السابق ، ص 232 .

⁽²⁾ د. ثروت عبد العال ، رسالته السابقة ، ص 370 .

⁽³⁾ د. محمود چپر ، رسالته قسابقة ، ص 89 .

De Laubadere (A.), Venezia (J.C.), Gaudement (Y.): Manuel وتقر كذلك : droit administratif, L.G.D.J., 15 ed. 1995, P. 126

حيث جاء قيه أن الخطأ الظاهر يتصب على تقدير الأسباب ولا ينجم عنه الإلقاء إلا إذا كان جسيما.

تتصل يمجال الملاممة ، حيث تتصب الرقابة التي تجددها على ملامسة التقدير الإداري ، ومن ثم قانه يمكن إسناد الخطا الظاهر إلى مبدأ التقدير الإدارة لأهمية الوقائع والإجراء المتخذ على أساسها مشويا بتباين شديد يخرج تقديرها عن حدود المعقول ، إذ أن الخطأ الظاهر لا يثور إلا إذا كان تقدير الإدارة مسشويا باختلال جسيم (2) بين سبب العمل الإداري ومحله ، قإذا كان من الجائز أسلادارة أن تخطئ في ممارسة سلطتها التقديرية ، قانه من غير الجائز أن يكون هذا الخطأ ظاهرا ينم عن سوء تقدير واضح أو إهمال فادح أو رحونة بألفة ، الأمر الذي تأباء الفطرة السليمة والعقل الرشيد ، مما لا يمكن معه المقاضي عنه أو المتاني عنه أو التهاون فيه .

فالخطأ الظاهر في التقدير يجيز القاضي الإداري التأكد مسن أن القرار المتخذ لا يحتري عبر الروابط بين جوانبه التقديرية ، عن تباين أو خال شديد، يمكن أن يتبيئه شخص متوسط الذكاء ، فهو ينصب على تقدير وقائع القرار ، أو بعبارة أخرى مطابقة موجبات الوقائع إلى أسباب القانون ، وهذا يشمل محل القرار ، ولكن أيضا ولحتماليا غابته عندما تتص بجلسي ذلك قاعدة القانون ، غير أنه ليست الملاصة أو المطابقة هي التي تفتح باب رقابة الخطأ الظاهر ، وإنما التباين والاختلال بسين الموقف الفملسي ومبررات القرار ، ومن ثم فإن رقابة الخطأ الظاهر في التقدير هي التعبير

Braibant (G.): Le Principe de proportionnalite, Melanges offertes a (1) Waline, L.G.D.J., 1975, PP. 302-304.

Ktistaki (S.): L'evolution du controle juridictionnel des motifs de (2) l'acte administratif. L.G.D.J., 1991. P.120 ets.

عن رقابة النتاسب في شكلها السلبي الأكثر مرونة ، أي النباين الظاهر⁽¹⁾، فالفطأ الظاهر بمثابة الميزان في رقابة النتاسب على الـــسلطة التقديريـــة لملإدارة .

وقد امتنت تطبيقات هذه النظرية ، كأداة فنية المرقابة على تقديرات السلطات التأديبية المعقوبة التأديبية من حيث ذوعها ومقددارها ، مقارنسة بجسامة وخطورة الجريمة التأديبية ، بحيث إذا جاء هذا النقدير مشوبا بخلل واضح ، أو مجافيا الحد المعقول ، كان مخالفا لمبدأ التناسب ، ويات غير مشروع ، لاتسامه بخطأ ظاهر في التقدير .

وهكذا يمكن القول بأن نظريتي الخطأ الظاهر ، والظهو ، يكادا يكرنا متماثلتين من حيث إعمالهما في مجال التأديب كأدوات فنية يتوسسل بها كل من القضائين الإداريين الفرنسي والعربي في بسط رقابتهما علمي النتاسب في مجال التأديب ، وهو ما سوف يتأكد لدينا في مواضع مختلفة من هذه الرسالة ، مع ملاحظة أن نظرية الخطأ الظاهر لا يقتصر نطاق نطبيقها في القانون الإداري على مجال التأديب فحسب ، وإنما يتسع إلى مبادين مختلفة من النشاط الإداري ، كالتجميع الزراعمي ، والتسدخلات الاقتصادية ، وتراخيص البناء وممثلي العمال ، والمسائل الفنية والعلمية ، وتتراخيص البناء وممثلي العمال ، والمسائل الفنية والعلمية ،

⁽¹⁾ النظر لدزيد من التفصيل دمحدود سلامة جير ، رسالته السابقة ، مس269 رما بعدها ، وكــنك (2) النظر لدزيد من التفصيل دمحدود سلامة جير ، رسالته السابقة ، مس269 رما بعدها ، وكــنك درمضان محدد بطيخ ، حيث يغرق سيدته بين نطاق تطبيق نظرية القطا البين فحي الرئيس ونطبياق تطبيق نظرية القطر أبي مصر ، بالقول بأن ترقية القطا البين الاثن مساويات ، المساوي الأول في المساوي بالأغطاء الذي تقال ملك تصوص واضحة أل

البحث الثاني تبيير الرقابة القضائية على التناسب في مجال التأديب

إستكمالا البيان ماهية الرقابة القضائية على التناسب قسي مجال التأديب ، نتداول في هذا المبحث أهم ما يميز هذه الرقابة ، وذلك من خلال عرض خصائصها ، أو بالأحرى خصائص أدوانها الفنية ، وومسائلها القضائية المبتكرة ، والمعيار الذي يقوم عليه استخدام هذه الأدوات والوسائل ، ثم تحديد العلاقة بين نظرية الخطأ الظاهر ونظرية الموازنة الخطأ بالنظر لما نرتبه النظرية الأخيرة من نتائج تتداخل مع نتائج نظرية الخطأ الظاهر ، وهو ما نعالجه في مطلبين :

- المطلب الأول: خصائص ومعيار الرقابسة القسضائية علسى التناسب في مجال التأديب.
- المطلب الثاني: التمييز بين رقابة الخطأ الظهاهر (الغلهو)
 ورقابة الموازنة

--- منك تصوص قدرتية واضحة ومحددة ، ولكن يأسبني قنية يصحب إصال الرقابية العديسة في خصوصها ، كما هو الحال في ملازعات رخص البناء ، والمستوى الأغير من رقابة الخطأ قبسين هــ فقدي ينصب طى التغليب ، وهذا المستوى الأغير هــ قلاني ينصب طى التغليب ، وهذا المستوى الأخير هــ قلاني ينصب طى التغليب ، وهذا المستوى الأخير هــ الذي تقتصر طيه وهده تطبيقات نظرية المنتو في القضاء الإداري المصرى (راجع مؤلف، الاتجاهسات المتعاردة في قضاء مجتب الدولة الفرنسي ، مرجع سابق ، هــ 200 يما يعدها خصوصاً صـ 290) .

المطلب الأول خصائص ومعيار الرقابة القضائية على التناسب في مجال التأديب

يمنتبع بيان خصائص ومعيار الرقابة القضائية على التناسب في مجال التأديب ، بحكم اللزوم ، أن ينصب ذلك على الأدوات الفنية المبتكرة التي يتوسل بها القضاء الإداري للعربي والمقارن في ممارسته لهذه الرقابة ، ألا وهي ، نظريتي الغلو والخطأ الظاهر .

وبالنظر لاتحاد هاتين النظريتين من حيث المضمون والجسوهر -على الأقل في مجال التأديب - فإن ذلك من شأنه أن يجمسع بينهمسا فسي الخصائص والمعيار ، مما يجعل الحديث عن أحدهما منصرفا إلى الأخسر بطريق اللزوم الحتمى .

وعليه ، فإننا نقسم هذا المطلب إلى فرعين :

- القرع الأول : نبين فيه خصائص نظريتي الغار والخطأ الظاهر .
- الشرع الثاني: نحدد فيه معيــــار نظريتي الغلو والخطأ الظاهر .
 الشوع الأول

خصائص نظريتي الغلو والخطأ الظاهر

يستخدم النصاء الإداري العربي والمقارن ، نظريتي الغلو والخطأ الظاهر كأنماط للرقابة القضائية على جوانب التقدير في القرار التساديبي ، ابنغاء تقييم تقدير السلطات التأديبية لاختيار نوع ومقدار العقوبة التأديبية ، مقارنة بجسامة وخطورة الجريمة التأديبية ، ووضع حد لحرية التقدير بهذا الشأن ، قوامه ألا يكون ذلك التقدير مشوبا بالغلو أو الخطأ الظاهر .

ومفاد ذلك ، أن سلامة تقدير السلطات التأديبية للمقوية ، مرهسون يأن لا يكون هذا التقدير مغاليا فيه وظاهر الخطأ ، وهو لا يكون كذلك إلا إذا جاء ذلك التقدير غير مشوب بدرجة واضحة من التفاوت السصارخ أو الجسيم ، وهاتين السمتين الوضوح والتفاوت الصارخ أو الجسميم ، همسا خاصيتي نظريتي الغلو والفطأ الظاهر .

بيد أنه قبل إيضاح نبك ، ينبغي علينا التتويه إلى استبعاد بعسض التعبيرات القانونية التي قد تختلط يتعبير الخطأ الظاهر ، وذلك دفعسا لأي لبس بهذا الصدد .

القطأ العادى:

وهو الخطأ الذي لا ينصب على أركان أو هناصسر العمل القانوني ، ولا يؤثر على كبانه ، وبالتالي فإنه لا يترتب عليه أي بطلان (1)، ويجوز تصحيحه بإجراء لاحق ، كالأخطاء الحسابية أو الكتابية التي قد ترد في الأعمال القانونية عموما ، مثل الخطأ في رقم الدعوى أو رقم المادة (2)، خطاء السهو ، وأغلاط القلم أو الطباعة (3)، وقسد تكفيل المسشرع

⁽¹⁾ تظــر في هــذا المعلى حكم محكمة اللقتن المصرية الصادر يتاريخ 1972/4/19 فــي الطعــن رقم 4/17 ق ، المجدوعة س23 ، ص724 . أ

⁽²⁾ تنظر حكم المحكمة العليا الليبية الصادر في العلمن الإداري رقم 16/23 في يتطريع 1970/6/14 وما دام حكمه موافقية ومما جاء فيه : "أن القاضي غير مازم بلكر المادة التي عليقها على والقمة النزاع ما دام حكمه موافقية لحكم ".
تحكم الفاتون في الدعوى ، وأن عدم ذكر رقم المادة العطيقة أن الفطأ في رشمها لا يعيب الحكم ".
تحكم معروحة المفهرسة لمبادئ المحكمة العليا في عشر سنوف 1964 - 1974 المؤسئة عبر عسرو ،
ع1 ، عرد38 رقم 66 .

⁽³⁾ د. تُحمد ماهر رُخلول ، مراجعة الأحكام بقير الطّعن قبها ، يدون دار تشر ، 1993 ، عن 152 وما يحدها .

بالنص في قانون للمرافعات ، على جواز تصحيح هذه الأخطاء فيما يتطق بالأحكام للقضائية وفقا للمادة (191) من تانون المرافعسات المسصري (تقابلها المادة 290 من قانون المرافعات الليبي) ، وهو ما تجري به أحكام للقضاء عموما⁽¹⁾.

الغطأ في القانون :

الخطأ في القانون صورة من صور مخالفة القانون ، ويتحقق بسأن تطبق الإدارة القاعدة القانونية تطبيقا خاطئا ، سواء أكانت تلسك القاعدة واضحة المعنى ، أم كان ذلك نتيجة تقسير خاطئ لمها⁽²⁾، يستوي أن يكون هذا التفسير متعلقا بنص قانونى أو لاتحى أو بقرارات أو تعليمات إدارية .

والخطأ في القانون بالمعنى المنقدم يختلف عن مخالفة القسانون ، حيث تنصرف مخالفة القانون إلى المخالفة المباشرة القاعدة القانونيسة ، بتنكر الإدارة لها وتجاهلها كليا أو جزئيا⁽³⁾، بينما ينسصرف الخطساً فسي القانون إلى العيب الذي يشوب اسسندلال الإدارة عشد اتخساذ قرارهسا ،

⁽¹⁾ انظر على سبيل قدتال حكم المحكمة الإدارية العليا بعصر المعادر في الطعسن رقسم 28/1523 في بتاريخ 19/11/19 الذي جاء فيه أن : " اختلاف الاسم بين شهادة الميلاد والسشهادة الايتنائيسية ، خطأ على ولجب التصميح ، طائعا لم تهجد الجهة الإدارية أن المطعدون خسده خسو ذات السشقص عالم المبدئ المجدودة س 30 عالم 00 رقم 9 .

 ⁽²⁾ د. عبداللقاح حسن ، فلفضاء الإداري ، ج1 ، فضاء الإلقاء ، مكتبة الجلاء الجديدة ، المنسمورة
 1978 ، ص 351 .

 ⁽³⁾ دسليمان محمد الطماوي ، الوجوز في النسشاء الإداري ، دار الكسر العربسي ، التساهرة 1974
 من 451

وتتصب رقابة القضاء في هذه الحالة على أسباب القدرار ولسيس علسى مضمونه ، كما هو الشأن في مخالفة القادن(1).

وباستبعاد هذه التعبيرات من دائرة نظرية الخطأ الظاهر في للتقدير ، نأتي إلى بيان خصائص المنطأ الظاهر والغلو فيما يلي :

أولا : خاصية النفاوت الصارخ أو الجسيم :

يتحقق التفاوت المصارخ بين العقوبة والجريمة ، كلما انتفى التوافق أو التوازن أو التعادل بينهما ، وهو ما يقود إلى عدم النتاسب ، غيسر أن ذلك لا يعني التوافق التام أو الكامل ، إذ أن هناك قدرا من التفاوت مسموح به ، وهو القدر الذي لا يكون صارخا أو جسيما ، وإذا كان الحكم علسى مدى جسامة هذا التفاوت ، مما قد يختلف جوله السرأي ، فسأن المعيسار المجرد الذي يعتده القاضى سيحول دون التحكم أو الهوى بهذا الصديد .

فغاصية التفاوت المعارخ أو الجسيم تتجعد في بلوغ الغطساً في التقدير أو عدم التناسب درجة من الجسامة تقوق درجة الخطأ البسيط الذي يمكن التفاصي عنه (2) أي أن يصل التفاوت في التقدير درجة غير عادية يمكن أن يتبينها شخص متوسط الذكاء .

والتفارت الصارخ أو الجسيم بهذه المثانية ، يتمثل في مدى الخلسل والمبالغة في تقدير العقوية ، وحجم عدم تكافؤها مع الجريمة ومجاوزتهسا حدود المعقول ويكون التفاوت الصارخ أو الجسيم بذلك ، خاصية ملازمسة للغلو أو الخطأ الظاهر في مجال التأديب ، بحسبان أن المغالاة أو الأخطاء الظاهرة في تقدير العقوية التأديبية ، تجسد وضع استثنائي غير عسادي ،

⁽¹⁾ دمحبود سلامة چېر ، رسالته قسايقة ، ص104 ،

⁽²⁾ دمجند ياهي أير يونس ، المرجع السابق ، ص118 .

يتعين أن يتسم التفاوت فيه بقدر من الجسامة يجعله صارخا ، وينأى بـــه عن حدود المعقول ، و هو ما تأباه الفطرة العليمة .

ولقد سبق أن اقترح مغوض الحكومة الأستاذ M. Kahn في نقريره المتعلق بقضية الآنسة Chevreau إجراء تقسيم بين الأخطاء التأديبية البسيطة ، وارتأى أن الأخطاء مسن الأديبية البسيطة ، وارتأى أن الأخطاء مسن النوع الأول فقط ، هي التي يمكن أن تبرر عقوبة خطيرة الغاية – وهبي الفصل من الخدمة ، وطالب بناء على ذلك ، مجلس الدولسة ، أن بطبسق نظرية الخطأ الظاهر في هذه القضية ، لمقاومة عدم التناسب الواضح بين عقوبة خطيرة الغابة – وهي الفصل من الخدمة – وبين خطأ تأديبي بمبيط ، يتمثل في عدم أيام المدعية – بوصفها ممرضة – بالعناية اللازمة لأحسد المرضى ... وأضاف قاتلا إنه إذا كان من غير العدل توقيع عقوبة الإنذار أو اللوم لفعل لا بيرر بطبيعته توقيع أي عقوبة ، فإنه يكون من غير العدل أيضا ترقيع عقوبة الفضا طفيف أو عرضي ، لما يتسم به ذلك من تفاوت غير مقبول (1).

ثانيا : خاصية الظهور والوضوح :

وخاصية الظهور والوضوح في نظريتي الغلو والخطأ الظهاهر ، ولئن كان يمكن أن تغني عنها في بعض الأحوال خاصية التفاوت الجهديم أو الصارخ ، يحيث تعتبر الجسامة في تفهاوت تقهير العقوبهة مقارنهة بالجريمة ، كافية وحدها للدلالة على الغلو أو الخطأ الظاهر، إلا أن خاصية الظهور والوضوح قد تعاعد القاضي على اكتشاف تلك الجسامة مسن أول

Conci. Sur C.E., Delle Cheverau, 22 Nov. 1967, D. 1969, III, P. 51, (1) note J. Mourgeon.

وهلة ، وسرعة الترصل إلى أن هناك غلو أو خطأ ظاهر فسي التقسدير (1) دونما حاجة لإجراء تحقيق تكميلسي أو بعست متعسق لملسف السدعوى وعناصرها .

فخاصية للظهور والوضوح تشير إلى ضرورة أن يكون الخطأ في التقدير أو عدم التناسب جليا بينا ، يستطيع أن يدركه بوضوح ودون عناء الشخص العادي ، فهو بمثابة الجرم المشهود على حد تعبير بعض الفقه(2).

ومع هذا فإنه ليس بالضرورة استبعاد هذه الخاصية كليسة ، مسن نظريتي الغلو والخطأ الظاهر ، والاكتفاء بخاصية التقساوت السحمارخ أو الجسيم ، وكل ما هذالك أنه لا تلازم بينهما في جميع الأحوال ، ولكن فسي نفس الوقت لا تعارض ضروري بينهما (3).

ويتضح لذا معا نقدم أن خاصيتي نظريتي المغلو والفطأ الظاهر ، هما التفاوت الصارخ أو الجميم ، والظهور أو الوضوح ، وأنه لا تسلازم بين هائين الخاصيتين ولكن في ذات الوقت لا تعارض ضروري بينهمسا ، مما يمكن معه اعتبار خاصية جسامة التفاوت ، هي الخاصية الأساسية للغلو والخطأ الظاهر ، وأن خاصية الظهور والوضوح ، تعد خاصية ثانوية أو تكميلية .

وتجري الأحكام القضائية على الربط بين هاتين الخاصيتين ، مسن ذلك ما أوردته المحكمة الإدارية العليا المصرية في حكمها الصادر بتاريخ 1984/4/10 في الطعن رقم 24/791ق بقولها " أن الحد الفاصل بسين

⁽¹⁾ درمضان بطبخ ، المرجع السابق ، من232 .

⁽²⁾ دمجد ياهي أبو يولس ، العرجع السابق ، ص118 .

⁽³⁾ ديجيي الجمل ، مقاته السابقة ، ص444 .

الجزاء المشوب بالغلو وذلك الذي يخلو من هذا العيب هو التفاوت الظاهر أو عدم النتاسب البين ، بين درجة خطورة الذنب المرتكب والجزاء الموقع عنه (1).

ومهما يكن من أمر ، فإن تلك الخاصيتين تتصفان بالنسبية ، إذ قد تختلف الأراء حول ما إذا كان هذا التفاوت أو ذلك جسيما من عدمه ، وما إذا كان ظاهرا أم خفيا ، يحسب الخلفية التي ينظر من خلالها إليهما ، الأمر الذي اقتضى ضبطهما بمعيار يبعد بهما عن الذاتية ، وهو ما يقودنا إلى تحديد المعيار الذي تقوم عليه نظريتي الغلو والخطأ الظاهر .

الفرح الثاني معيار نظريتي الغلو والخطأ الظاهر

تبدو أهمية تحديد معيار لنظريتي اللغلو والخطأ الظاهر ، فسي أن هذا التحديد سوف بيسر التحقق من قيامهما كأدوات فنية ذات دور وظيفي مزدوج لممارسة القضاء الإداري رقابته على النتاسب في مجال التأديب ، كما سيتيح للمتقاضين الاستداد إليه كلما بان لهم أن هذاك خللا غير مقبول في تقدير السلطة التأديبية للعقوبة مقارنة بالجريمة .

والمعيار الذي نقوم عليه هاتان النظريتان ، ينبغي أن يستلهم مسن أحكام القضاء الإداري المصري والمقارن ، باعتبارهما مبتكري النظريتين ، مع ملاحظة أن هذا المعيار ينصرف إلى الكيفية التي يتم بها الاسسندلال على تقدير التفاوت بين العقوبة والجريمة ، ومدى جسامة هذا التقاوت ووضرحه ، وبيان أن ذلك لا يخضع لتقدير ذاتي القاضى ، وإنما عمساده

⁽¹⁾ مجموعة المبلائ القانونية س29 ع2 مس966 رقم 155.

معيار موضوعي⁽¹⁾ وا*قعي ، قولمه الشخص المعتاد مأخوذا في الاعتبار* كافة الظروف المحيطة به .

ذلك أن البادي من استقراه أحكام مجلس الدولة الفرنسي ، التجاهها إلى وضع معيار موضوعي انظرية الخطأ الظاهر ، بحيث لا يعتمد تقدير وجود الخطأ الظاهر ، على حسن أو سوء نية الإدارة من ناحية ، وبحيث لا يكون أمره متروكا لمحض نقدير القاضي من ناحية أخرى ، وإنما يقوم الخطأ الظاهر على عناصر موضوعية تكشف عن الخال في التقدير (2) بحيث يحكم بالإلغاء في كل حالة يتبين فيها أن تقدير الإدارة جاء مسشويا بخيث يحكم بالإلغاء في كل حالة يتبين فيها أن تقدير الإدارة جاء مسشويا بخطأ ظاهر ، يفعد هذا التقدير ، ويكون مجاوزا لحدود المعقول(3).

ففي نطاق معادلة الوظائف ، ذهب مجلس الدولة الفرنسي إلسى أن حرية التقدير التي تتمتع بها الإدارة في هدذا النطاق - نطاق معادلة الوظائف - يجب أن لا يكون مبنيا على عدم تعادل ظاهر (4).

ويقوم تقدير القاضي لقيام التعادل بين الوظائف ، على اعتبارات موضوعية يستقيها من عناصر الدعوى ، وتتهض على القول بقيام خطأ ظاهر يشوب تقدير الإدارة إذا جاء هذا التقدير مجاوزا الحدود المعقول⁽³⁾.

⁽¹⁾ د.محمود سلامة جبر ، رسالته السابقة ، ص121 وما بعدها .

⁽²⁾ د.يحيى قحمل ، مقاته السليقة ، من444 .

⁽³⁾ داركي مصد التجار ، الدرجع السابق ، ص41 .

⁽⁴⁾ ديمي الجمل ، مقاته السابقة ، ص428 .

⁽⁵⁾ د محمود سلامة جير ، رسالته السابقة ، ص 27 .

وفي نطاق التاسب بين العقوية التأديبية والجريمة التأديبية ، فقسد تسامل جالب من الفقه(أ)، عن الدرجة التي يمكن معها القول بوجود عدم تناسب في هذا الشأن .

ويمكن الإجابة على ذلك بالقول ، بأن بلوغ الخطأ في تقدير العقوبة مدى إستثنائيا ، أو حدا غير عاديا ، يتجاوز المدى أو الحد المسموح بسه من الأخطاء العادية بشكل درجة الغلو أو عسدم التناسسب بسين العقوبسة والمجريمة التأديبية ، وهو يتم بهذه المثابة عن التباين الشديد بسين مقسدار المقوبة الموقعة ونوعها ، وبين جسامة الجريمة المرتكبة وخطورتها ، أو يشير إلى مدى الاختلال والتفاوت الحاصل بينهما في هذا السشأن ، مصا

وقد تتاولت المحكمة الإدارية العليا المصرية ، بيان المدى السذي تبلغ عده العقوية التأديبية حد الغلسو ، فسي حكمها السصادر بتساريخ عده العقوية التأديبية حد الغلسو ، فسي حكمها السصادر بتساريخ 2003/5/11 في الطعن رقم 43/5508 في وهو الحكم الوحيد السذي تعرضت فيه لهذه المسالة فيما نعلم ، بقولها " إن الحكم المطعون فيه رغم إقراره بثيوت الواقعة المكونة للذنب الإداري ، وقيام الجزاء علسى سسببه المسوخ له قادونا ، إلا أنه خفض جزاء الخصم من شهر إلى خمسة أيام ، بمقولة أن القرار قد شابه الغلو في التقدير ، وحيث أن المحكمة المطعسون في حكمها بهذا تكون قد أخطأت في فهم مضمون الغلو في تقدير الجزاء ، وجارزت بذلك سلطتها المقررة قانونا للرقابة القضائية على أعمال الإدارة،

Moderne (F.): Reflexion Sur les noveaux pouvoirs du juge (1) administratif en maitiere du licenciement des representants du presonel. Gazette du Palais, 1976, P. 634.

إلى الحلول محل هذه الأخيرة ، وأودعت حكمها موارد الزال في غياهب عم المشروعية ، حيث تقتصر مهمة المحكمة على النتبت من صححة الولقعة وسلامة تكييفها القانوني ، وليس لها أن تتنخل فيما هدو متسروك للإدارة من سلطة في نقدير خطورة الذب المؤثم وتحديد الجزاء المناسب ، فتستأنف من جديد تحديد الجزاء بما يتفق مع وجهة نظرها ، فذلك متروك لنقدير الجهة الإدارية ، ولا يدخل الغلو في نطاق هذا النقسدير ، خلبك أن الخصم من الراتب بكافة تقديراته ، لا يخرج عن أن يكون درجة واحدة من درجات الجزاء التي قررها الشارع، والتي تبدأ من الإنذار حتى الفصل من الوظيفة ، أما الغلو المحظور على جهة الإدارة هو عدم التاسب البتة بين الغطأ البسيط الذي لا يستأهل سوى الإنذار أو الخسصم ، وبين الجيزاء المفرط في الشدة كالوقف أو الفصل ، الذي تركن فيه الجهة الإدارية السي المفرط بقصد الانتقام من العامل أو التخلص منه بما يخرجها عن الغاية من توقيع الجزاء، وهي حسن سير المرافق العامة ... «أا).

ويستفاد من هذا الدكم أن درجة الغلو لا تتحقىق إلا مسن خسلال التباين في نقدير نوع العقوبة فحسب مقارنة بدرجية خطيورة الجريمية المرتكبة ، أي أنه إذا كان التفاوت حاصلا في نقدير كم أو مقدار عقوبية واحدة لا اختلاف في نوعها ، فإن ذلك مما يخسرج عسن درجية الغلسو المحظور قانونا .

وفي تقديرنا الخاص أن هذا القول من المحكمة لا يصدق في جميع الأحوال ، ذلك أنه من المتصور تحقق درجة الغلو في كم أو مقدار عقوبة

 ⁽¹⁾ مجموعة لحكام قصحامة الفاصة بالتأديب ، المكتب الذي يهونة الصفايا الدراسة الفساهرة 2005 مس255 رام 91 .

من نوع ولحد ، فعاقبة موظف بالخصم من المرتب لمدة شهر على غيابه عن عمله يومين مثلا ، لا يمتساغ وصفه بالعقاب المناسب ، إذ أنه ينطوي على اختلال واضع وتفاوت صارخ بين العقوبة الموقعة والجريمة المرتكبة ، فدرجة الغلو المحظور لا تتحصر في نوع العقوبة قحسب ، وإنما يمكسن تصورها أيضا في كم ومقدار العقوبة الواحدة ، وإن كانت درجة التفاوت تبلغ مداها عند حدوث ذلك الاختلال والتفاوت في نوع العقوبة ، وهذا مساكات تجرى به أحكام نفس المحكمة ، من ذلك ما قررت فسي حكمها الصادر بتاريخ 1965/5/8 في الطعن رقم 7/1487 ق والذي خفضت فيه عقوبة الخصم من الراتب لمدة عشرين يوما إلى حشرة أيام (أأ.

ولهذا فإننا نرى مع جانب من الفقه الإداري ، بأن الوقوف على حقيقة الواقعة والظروف التي ارتكبت فيها ، ومسلك الموظف مصل المؤلفذة ، وسجله الوظيفي الدام وإدراك مدى الضرر الذي يحنثه الخطف المرتكب على الوظيفة العامة ، كل هذه اعتبارات موضوعية يمكن الاستهداء بها لتحديد درجة ومدى تتاسب العقوبة مسع الجريمة أو عدم تتاسبها(2).

ويستخلص من أحكام القضاء الإداري المصري ، أنه يعتمد معيار! موضوعيا للغلو ، يأخذ بالاعتبار جميع الظروف الشخصية والعينيسة فسي الدعوى التأديبية، من ذلك درجة خطسورة وجسسامة الجريمسة التأديبيسة المرتكبة ، وما نجم عنها من أضرار ، فقيام الموظف المخالف بشطب دفتر

⁽¹⁾ مجموعة المبادئ س10 مس1239 رقم 117 .

⁽²⁾ د.محمود سلامة جبر ، المرجع السابق ، ص27 .

التذاكر والاستيلاء على قيمته البالغة عشرة جنيهـــات ، لا يبـــرر عقوبــــة الفصل من الخدمة ، لما تنطوي عليه من شدة بالغة⁽¹⁾.

ومن ذلك أبضا الأخذ في الاعتبار طبيعة عمل الموظف المخالف والمرفق الذي ينتسب إليه ، فتوقيع عقوية العزل على الموظف المخالف ، الذي كان وزيرا مفوضا ، تتناسب عدلا وقانونا مع ما ارتتبه من مساوئ شبت في حقه ، لأن رجال السلك الدبلوماسي يجب أن يكونوا فوق مستوى الشبهات والريب ، وأن يتحلوا بأرفع الفضائل وأسماها (2).

ومن هذا التبيل كذلك ، أن يؤخذ في الاعتبار مدى تسوافر قسصد العمد في سلوك الموظف وطريقة ارتكابه الجريمسة ، فثبوت أن كمساريا قد لهم يتقبيل إحدى الرلكبات علانية ، مما يوجب تشنيد العقاب ، لخطورة ما ارتكبه من حيث المسلس بحرمة الفضيلة والأخلاق وأعراض الناس في مرفق وثيق الاتصال بالجمهور ، وما يتطلبه من عفة في القول والفعل(6.

ومن قبيل ذلك أيضا أن يؤخذ في الاعتبار مدى مساس الجريمــــة التأديبية بكرامة الوظيفة وتأثيرها في المسلك الأخلاقي للموظف المخطئ ، لا سيما إذا كان ممن عهد إليهم بضرب المثل والقدوة الحـــمنة ، وغــرس القيم الحميدة والأخلاق الرفيعة في نفوس الداس ، فثبرت قيام علاقة آشـــة

⁽¹⁾ تقر حكم المحكمة الإدارية قطب أحى الطعن رقاح 34/2610 ق بتداريخ 1990/5/19 (1990/5/19 في بتداريخ 1990/5/19 (المحمومات ، المدار الدربية للدربية للدربيومات ، العام 1991 - 1995 - 1995 رقم 142) .

⁽²⁾ انظر حكم المحكمة الإداريسة الطيسا فسي الطعمان رقام 37/4364 في بتساريخ 1993/1/23 ، المساريخ 1993/1/23 ، المداريخ عمل المعامل المداريخ المدار

 ⁽³⁾ قطر حكم المحكمة الإداريسة تطيباً في الطمين رقيم 35/2938 ق يتساريخ 1992/5/10 (
 شوسومة تسنيلة) ، ص337 ، 338 .

بين المتهم وفراشة بالمدرسة التي يعمل بها ، يعد إخلالا خطيسرا بولجبسه كمدرس ، مهمته الأولى تربية النشء على الأخلاق الكريمة ، وأن يكسون مثلا يحتذي به في نظر الكافة ، فإذا فقد شرط حسن السمعة والسيرة فقسد فقد صلاحيته البقاء في الوظيفة (أ). وعلى هذا الأساس تتجسد موضسوعية المعيار الذي يعتمد عليه القضاء الإداري في التحقق من مدى جسامة الغلو والفطأ البين إذا لم يكونا على درجة كافية من الظهور والوضوح ، وذلك ما يدعونا إلى البحث في مسألة إباتهما .

إثبات الغاو والخطأ الظاهر :

تقوم الدعوى الإدارية على روابط القانون العسام ، وتتمشل فسي خصومة مردها إلى مبدأ المشروعية وسيادة القانون ، وتتجرد بالتالي مسن لدد الخصومة الشخصية ، التي تهيمن على منازعات القسانون الخساص ، ونتيجة لذلك أستاد الوضع على أن الدعوى القائمة على روابسط القسانون العام يملكها القاضي فهر الذي يوجهها ، ويكلف الخصوم فيها بمسا يسراه لازما الاستيغاء تحضيرها وتهيئتها للفصل فيها(2).

وفي صوء ذلك ، فإن الإجراءات المتبعة أمسام القسصاء الإداري تتميز بخصائص ذائية ، تعابر ثلك المأخرذ بها أمام القضاء العادي ، أهمها أن الإجراءات الإدارية إجراءات إيجابية يوجهها القاضي ، ويهذه المثابة ، فإن لها صفة تحقيقيه وذات طابع استيفائي ، إذ يعسود القاضبي الإداري

 ⁽¹⁾ القر حكم المحكمة الإدارية قاملينا قلى الطعمان رئام 33/3582 في بتساريخ 1989/2/10 (1) القريبة الدارية المحكمة الإدارية الإدارية المحكمة الإدارية الإدارية المحكمة المح

⁽²⁾ تظر في ذلك حكم المحكمة الإدارية النظيا بمصر المسادر في الطعمين رقسم 25/1254 في بتساريخ 1983/6/25 (مجموعة الديادي المتارنية ، س28 ، ص926 ، رقم 135) .

الأمر باستيفاء ما يراه لازما من أنلة الإثبات أو وسائل الدفاع فسي سسبيل تهيئة الدعوى للفصل فيها .

وقد أدى ظهور هذا الدور الإيجابي القاضي الإداري ، والاعتراف بالطبيعة الخاصة لإجراءات المنازعة الإدارية ، إلى عدم تقيد القاضسي الإداري بالقواعد العامة في الإثبات ، وذلك باستثناء ما نص على النزامسه به ، أو ما كان متفقا مع طبيعة الدعوى الإدارية ، وبالتالي استقلاله بتحديد طرق الإثبات المقبولة أمامه ، ومدى حجيتها ، وحريته الكاملة – كأصسل عام – في تقدير الأدلة المطروحة عليه (1).

وبالنظر إلى أن الدعوى الإدارية أحد طرفيها دائما شخص إداري عام يتمتع بامتيازات السلطة العامة ، ويحتكم بصفته هذه على معظم عناصر المتازعة الإدارية ، لاسيما وأنه غالبا هو المدعى عليه ، لامتلكه زمام المبادرة في إصدار القرارات وتتفيذها بالطويق المباشر ، مما ترتب عليه اختلال التوازن بين طرفي الخصومة في الدعوى الإدارية ، وهو ما نفع القاضي الإداري إلى إعادة التوازن بين الطرفين في مقام الإنبات ، وفاك بتقرير بعض القرائن التي تقدي إلى إعادة المتوان المتابعة من يتمسك بها من عب والإثبات بصفة مؤقلة ، أو نقل على عائق الشرد

⁽¹⁾ انظر في إجراءات قدص الإدارية بصفة عامة د. مصفقي كسال وصفي ، أسول الإجراءات أسسيم الراحوات المسلم الأجراءات المسلم الأداري ، مكان المخطرسية ، القاهرة ، ج1 ، 1961 ، ج2 ، 1964 ، د. عنان المخطرسية ، الإجراءات الإدارية ، ج1 ، نظرية الدعري في القضاء الإدارية ، مهد البحوث والدراسات العربيسة ، المناهرة 1968 ، د. عبدالنزز خلال بديري ، الدجيل في المبادئ المامة الدعري الإدارية وإجراءاتهسا ، دار الفكر العربي ، القاهرة ط1970 ، د. حصن السيد بسيوني ، دور القضاء في المنازعة الإداريسة، عظم علم الكامرة 1988 ، وفي الإثبات الإداري بوجه غاص ، د. أحمد كمال الدين موسى ، تظريسة الإدارية في الإدارية ، دار الشعب ، القاهرة 1977 .

المدعي ، إلى عانق الإدارة المدعى عليها ، أو تنظيم محل الإثبات علمى تحو يستبعد قيام بعض الشروط الصعبة من مجال قيام الحسق أو المركسز القانوني ، مما يزول معه عبء الإثبات بالنسبة لها عن عانق المدعى(١).

ويتبين من استقراء أحكام القضاء الإداري في فرنسا ومحسر أن عبء الإثبات في الدعوى الإدارية ، لا يقع دائما على عاتق المدعى نزو لا على الأصل المقرر في الدعوى المدنية ، وإنما بنتقل عبء الإثبات إلسى الإدارة المدعى عليها في غير قليل من الحالات وفقا لضوابط معينة يقررها القضاء الإداري ، كفالة لتحقيق التوازن بين طرفي الخصومة في الدعوى الإدارية .

وقد عبرت المحكمة الإدارية العليا المصرية عن ذلك بما جاء فسي حكمها الصادر بتاريخ 13/101 في الطعن رقم 13/108 ق بأنه: " وإن كان الأصل أن عبء الإثبات يقع على عائق المدعي ، إلا أن الأخسذ بهذا الأصل على إطلاقه في المنازعات الإدارية ، لا يستقيم مع واقع الحال ، بالنظر إلى احتفاظ الإدارة في غالب الأمر ، بالوثائق والمفسات ذات الأثر الحاسم في المنازعات ، لذا فإن من المبادئ المستقرة فسي المجسال الإداري ، أن الإدارة تلتزم يتقديم سائر الأوراق والمستندات المتعلقسة بموضوع النزاع ، والمنتجة في إثباته إيجابا ونفيا متى طلب منها ذلك ... فإذا نكلت الحكومة عن تقديم الأوراق المتعلقة بموضوع النزاع ، فإن ذلك ... فإذا نكلت الحكومة عن تقديم الأوراق المتعلقة بموضوع النزاع ، فإن ذلك

⁽¹⁾ دمحود سلامة جير ، رساته السابقة ، من235 .

 ⁽²⁾ مصوحة الديادي الفتونية التي قررتها المحكدة في خسسة عشر عاســـــ (65–1980) ج1 من32
 رقم 24

وإزاء قرينة المشروعية والصحة المصاحبة القرارات الإدارية، فأن عبء إثبات زوال هذه القرينة يقع في الأصل على عاتق المدعي الذي ينازع في صحة القرار وسلامته ، فإذا قدم من الحجج والادعاءات ما يمكن أن يزعزع تلك القرينة ، أو اتضمع من أوراق الدعوى أن هناك ما يزحزح القرينة المذكورة ، فإن عبء إثبات مشروعية القرار تتنقل بذلك إلى عاتق الإدارة (1)، التي يقع عليها واجب تبرير قرارها من جميع الجوانب المنازع فيها سواء من حيث الواقع أو القانون .

وعلى ذلك ، فإنه يقع على المسدعي - بدايسة - إثبسات عسدم مشروعية القرار المطمون فيه ، أو بالأقل زحزحة قرينة السمسحة التسي يتمتع بها ، سواء من حيث الواقع أو القانون ، وهي القاعدة المقررة فسي الإثبات أمام القضاء الإداري ، والتي تخضع لها سائر عيسوب الإلفاء ، والتي تسري كذلك على الدفع بالغلو أو الفطأ الظاهر في التقدير .

فإذا ما قام إدعاء الطاعن بوجود غلو أو خطأ ظاهر ، على أسباب جدية ، مدعمة بقرائن قوية ، فإن عب، الإثبات ينتقل من على كاهل الفرد المدعي ويقع على عاتق الإدارة المدعى عليها ، خاصة وأن في حوزتها جميع الأوراق وعناصر التقدير التي أقامت عايه قرارها .

⁽¹⁾ تنظر في ذلك حكم المحكمة الإدارية الطيا بدعس الصغير فحي الطعمن رقم 12/822 في بتداريخ 1988/11/23 ويتداريخ 1968/11/23 ولذن جاء فيه بلته : "إذا التضع من الأوراق وجود اعتبارات تزجزح قرينة السحمة شعفترضة في قيام القرار الصغير بنظل المدعى من وظيفة سكرتين ثان بوزارة الفارجية إلى وظيفة بيطنرجة الرابعة الإدارعة بالفارة على المحكومة " ، منشأته أن ينقل عبء الإثبات على هدائ الحكومة " ، مجموعة الدباء ما مدارع على 14.0 .

وإثبات القاضي الإداري قيام غلو أو خطأ ظاهر في تقدير العقوبة التأديبية مقارنة بالجريمة التأديبية ، لا يكون أمرا ميسورا إلا إذا تـوافرت أمامه عناصر هذا البقدير ، وذلك من خلال الأوراق التي تحـتكم عليها الإدارة في الأصل(أ)، لا سيما وأن هناك صعوبة ملازمة لإثبات الغلـو أو الخطأ الظاهر في بعض الحالات ، على الرغم من أن القرار التأديبي مسن القرارات الواجب تسبيبها قانوتا بما يتضمن الإفصاح عن الأسـباب التـي تقوم عليها في صليها .

ولا يلتزم القاضي الإداري بأقوال الإدارة كما هــي ، وإنسا لــه الإطلاع على أصول الأوراق المبررة لقرارها ، ليتسنى له الحكــم علـــى مقتضاها ، وله في سبيل الوصول إلى الحقيقة اللجوء للخبرة أو الانتقــال للمعاينة إذ التضنى الأهر .

وتساهم خصائص العلو والخطأ الظاهر ، في تبسير إثباتهما ، فخاصية الظهر والوضوح يمكن أن تستتتج من الاختلال القائم بين الحل الذي يقرره القانون ، والتصرف الذي صدر عن الإدارة ، ويسودي هذا الاختلال بالتالي إلى عدم مشروعية القرار (2)، وهو ما يمكن أن ينجم عسن خاصية الجسامة عندما يتبين أن هذاك تفاوت صارخ بين سسبب القسرار والأثر المنزعب عليه ، الأمر الذي يتحقق في مجال التأديب بقيسام تبساين شديد بين العقوبة الموقعة والجريمة المرتكية (3).

⁽¹⁾ دمعبود سلامة چيز ، رسالته السابقة ، من250 .

⁽²⁾ درُكي النجار ، المرجع السابق ، ص55 .

⁽³⁾ دعمود سلامة جير ، رسالته السليقة ، ص255 .

كما أن خضوع تقدير تحقق للغلو والخطأ الظاهر ، على أسساس معيار موضوعي ، من شأنه أن ينير الطريق أسام إثباتهما ، إذ تتيح موضوعية المعيار أمام المتقاضين - والقضاء أيضا - السبيل للاسستدلال على قيامهما من عدمه (1)، وذلك أخذا بكافة الظروف الملابسة والإعتبارات المحيطة .

وسيتضح لذا من خلال تعليقات نظريتي النظو والخطأ الظساهر -على ما سوف نرى لاحقا - اعتمادها بشكل أساسي في إثبات الغلو والخطأ الظاهر ، على ما يحويه ملف الدعوى من مستندات وأوراق ، وما تقدمسه الإدارة من عناصر المدازعة ، سواء تلقائيا في مقلم الدفاع عن قرارها ، أو بذاء على أمد من القضاء .

وحاصل القول ، أن القضاء الإداري في فرنسا وفي مصر ، قسد أستلهم المبادئ العامة للإثبات الإداري ، في إثبات الغلو والخطأ الظاهر ، وساهم في بلورتها وإظهارها بما يتاسب مسع طبيعتهما وخصائسميها الذائية(2).

السرجع السابق ، من 254 .

⁽²⁾ درزي النجار ، المرجع السابق ، ص55:56 ، د.محمود سلامة جير ، رسالته السابقة ، ص255

المطلب الثاني

التمييز بين رقابة الخطأ الظاهر (الفلو) ورقابة الموازنة

أدت التطورات القضائية المتلاحقة التي مر بها مجلس الدولة الفرنسي في العقود الثلاثة الأخيرة من القرن الماضي ، إلى ابتداع وابتكار أدوات فنية جديدة يتوسل بها في تحقيق رقابة عميقة على يتقديرات السلطات الإدارية في شتى مجالات تشاطها الإداري ، ومن بين تلك الأدوات والوسائل نظرية الموازنة بين التكاليف والمزايا ، التي أرمساها بقراره الصادر في قضية Est المحادر في قضية Ville Novelle Est بتراتب على تطبيق هذه النظرية حصول نتائج تتماثل بل تتدلفل مسع وإذ يترتب على تطبيق هذه النظرية حصول نتائج تتماثل بل تتدلفل مسع نتائج تطبيقات نظرية الخطأ الظاهر ، فضلا عن أنهما يعملان في ذات النطاق تقريبا ، وهو مقاومة الاختلال والتفاوت السصارخ في تقديرات الإدارة ، فإن ذلك مما يدفع إلى تحديد العلاقة بين النظريتين ، في مقام بيان ماهية الرقابة على التناسب في مجال التأديب ، ولأجل ذلك فإننا نقسم هذا المطلب الر فرق عن :

- الفرع الأول : نبين فيه مضمون نظرية الموازنة .
- الفرع الثاني: نوضح فيه أوجه الشبه والاختلاف بين
 رقابة الخطأ الظاهر (الغلو) ورقابة الموازنة .

الفرع الأول مضمون نظرية الموازنة

تقف رقابة مجلس الدولة الفرنسي في قضائه التقليدي بشأن قرارات نزع الملكية للمنفعة العامة ، عند حدود ما إذا كان من شأن العملية تحقيق المنفعة العامة أم لا ، ولهذا فإن تقدير المجلس لتحقيق المسشروع المنفعـــة العامة كان يتم بصفة مجردة ، بمعنى أنه ينظر إلى العملية فسى ذاتها ، بغض النظر عن الظروف المحيطة بها والأضرار التي تلحقها بالملكية الخاصة ، أو بمصالح عامة أخرى ، أو بتكاليف المشروع وأعبائه المالية ، وذلك لتعلق هذه الأمور بالملاممة المتروكة لمحض تقدير الإدارة (أ) ويذلك كانت رقابته على قرارات المنفعة العامة لا تتجاوز حدود الرقابة التقليدية ، حيث تقتصر فقط على التحقق من الوجود المادي الوقائع التي يقوم عليها قرار المنفعة العامة ، والتكيف القانوني لهذه الوقائع (2).

وفي مواجهة النقام العلمي المتزايد ، وتعقد المسائل العلمية والفنية ، خاصة في المجالات الاقتصادية ، وما ترتب على ذلك من اتساع نطاق السلطة التقديرية للإدارة في تلك المجالات ، كان على القضاء الإداري أن يعمل على الحد من احتمالات تصف الإدارة وتحكمها في هذه المسائل ، لا سيما إذا اتصل الأمر بالأموال والعقارات (3)، وكان من شرة ذلك ظهسور نظرية الموازنة بين المزايا والتكاليف أو بين المنافع والأصرار .

ولقد ساهم في ظهور هذه النظرية ، نطور فكرة المنفسة العاسة ذاتها ، تحت تأثير التنخلات الاقتصادية والاجتماعية للدولة: ويغير الخلسقة العلاقة بين الفرد والسلطة ، وتحول مفهوم حق الملكية على نحو يجمل له وظيفة اجتماعية ، قلم تحد فكرة المنفعة العامة فكرة مجردة ذات مستسمون مطلق يقابل بينها وبين المنفعة الخاصة ، بل أصبحت فكرة موضوعية تقدر

⁽¹⁾ دمحود سلامة چين ، رسالته السابلة ، ص156 .

 ⁽²⁾ درمضان محمد يطبخ ، الاتجاءات المتطورة في قضاء مجلس الديلة الغرلسي ، مرجمع مسابق ،
 عن308.

⁽³⁾ دسامي جمال قدين ، الوسيط في دهوى إلقاء القرارات الإدارية ، مرجع سابق ، ص667 .

وفقاً لمظروف العشروع ، وما يحققه من مزايا القتصادية واجتماعية، تأخسذ في الاعتبار الأضرار المترتبة عليه ، وما يتكلفه من أعباء مالية ، قــصد إقامة توازن بين هذه العزايا والتكاليف⁽¹⁾.

وعلى ضوء ذلك ، ذهب مجلس الدولة الفرنسي إلى إجراء عمليسة موازنة بين المنافع والأضرار ، أو المزايا والخسائر ، للتي قد نترتب على القرارات التي تصدرها الإدارة بنزع الملكية المنفعة العامة (2)، حيث توضع كل من المزايا والأضرار في كنتي ميزان ، بحيث يكون القرار غيسر مشروع إذا جاءت الأضرار والأعباء الناجمة عنسه شسديدة أو مفرطسة ، بالنسبة لما يحققه من مزايا ، منافه .

ويعتبر الحكم الصادر عن الجمعية العمومية لمجلس الدولة الفرنسي بتاريخ 28 مايو 1971 في قصية المديدة الجديدة شرق (3) (Ville لفي قصية المديدة الجديدة شرق (1971 في قصية المديدة في مجال نازع الملكية الأخذ بنظرية الموازنة في مجال نازع الملكية المامة ، وتتلخص وقائع هذه القضية في أن الإدارة قررت إنشاء تجمع عمراني جديد شرق مدينة ليل بشمال فرنسا ، يستوعب حوالي 25 الف من السكان ، المجمع من في حل أزمة السكن ، وتوافق ذلك مسع رغيسة التعليم الجامعي في إقامة مجمع جامعي خارج المدينة يستقبل أكثر من 30

⁽¹⁾ دمسود سلامة جير ، رساته قبايقة ، س159 .

⁽²⁾ دمصد أريد الزهيري ، رسالته السليلة ، ص232 .

C.E., 28 Mai 1971, Ville Nouvelle Est, P. 409, Concl. Braibant; (3) R.D.P., 1972, P. 454, note Waline, G.A., No. 106 وداجع أيضًا : أحكام المبلائ في تقضاء الإداري تقراسي ، ترجمة قدكتور أحمد يـمري ، من 632 مناسدا رأم 109 . ، كذلك :

Monin (M.) Arrets Fondamentaux du droit administratif, ellipses ed. 1995, P. 426, N. 17-183

ألف طالب ، وتضمن المشروع الذي احتاج إلى 500 هكتار وقدرت تكاليفه بمليار فرنك ، نزع ملكية وهدم 250 منزلا ، منها حسوالي مائسة منزل تم إنشاؤها حديثا ، وأمام الاحتجاجات القوية التي أثيرت حول هدم على 88 منزل ، عدلت الإدارة مشروعها ، بحيث اقتصر الهدم على 88 منزلا ، واستبعنت مقترحا كانت قد قدمته جمعية الدفاع عسن حقوق أصحاب المغازل ويستهدف إنقاذ 80 منزلا آخر من الهدم – على أسساس معقة المنافرة ويستهدف إنقاذ 80 منزلا آخر من الهدم – على أسساس صفة المنفعة العامة بقرار وزير التعمير والإسكان في 1968/4/13 ، فقد طعنت جمعية الدفاع على هذا القرار ، وتمسكت إلى جانب كثير من أسباب الطعن المتعلية بالإجراءات وبالموضوع ، بأن هدم حوالي مائة منزل كان ليمكن تفاديه بتغيير مسار طريق بالمشروع، وهذا يعتبر ثمنا باهظا للعملية المزمعة ، لا ينتاسب مع المنفعة المراد تحقيقها ، مما يتعين معسه إلغاء القرار المطعون فيه .

ولقد يحث مجلس الدولة الفرنسي مدهدًا بهيئة جمعية عمومية كافة الجوانب المتعلقة بموضوع النزاع ، وقام بالموازنة بين المنسافع والمزايسا التي ستترتب على المشروع (إقامة تجمع سكني ومجمع جامعي) ويسين الأضرار والتكاليف التي ستتجم عنه (هدم مجموعة منسازل والأضسرار الاجتماعية المحتملة) وخلص من خلال هذه الموازنة إلى تسرجيح كفسة المنافع والمزايا على كفة الأضرار والتكاليف ، وقرر أنه بمراعاة أهميسة

المشروع في مجموعه ، فليس من طبيعة ظرف تضمن نتفيذ العملية هـــدم حوالي مائة منزل أن ينفي عنها صفة المنفعة العامة (أ).

وبهذا الحكم صاغ مجلس الدولة نظريته الجنيسدة الموازسة بسين المزايا والتكاليف ،" وأصبح من المستقر في قضائه بهسذا المصوص أنه :
" لا يمكن تقرير المنفعة العامة المعلية ما ، إلا إذا كان ما تتسخمنه مسن مساس بالملكية الخاصة والتكلفة المائية والمضار المحتملة على المسمنوى الاجتماعي ، أو المساس بالمصالح العامة الأخرى ، ابست باهظة بالاسسبة إلى المصلحة أو المنفعة التي تحققها "(2).

ويلاحظ أن عملية الموازنة أو الترجيح التي أقامها هذا الحكم ، قد راعي قيها اعتبارين أساسيين هما : حماية حقسوق الأفسراد ، ومراعساة مقتضيات حسن سير الإدارة ومتطلباتها ، وإذا كان إقامة التوازن بين هنين الأمرين هو أهم ولجبات القاضي الإداري ، فإن الحكم قسد وضسع هسذا الواجب موضع التطبيق العملي ، ببيان عناصر الموازنة والكيفية التي تتم بها الإدارة بماطة تقديرية والمعق ، لا مسبعا فيما يتمتع فيه الإدارة بماطة تقديرية واسعة ، لا مسبعا فيما يتمتل تور وتحديد فكرة المنفعة العامة (4).

⁽¹⁾ فقل تمزيد من التفاصيل حول هذا الدعم د. أحمد أحمد المواقي ، فكرة المتقعة العامة فسي تسترح المتكهة الفاصة (تظرية الموازلة) رسالة دكتوراه حقوق الإسكندرية 1992 ، ص218 ، ويقطر أيضا د.محمد صلاح حيداليديع ، الاتجاهات الحديثة تلقضام الإداري في الرافلية على ملاعمسة قسرارات تسترع المتكونة المنامة الدملة ، دار النهضة العربية ، القاهرة ط4/2004 ، ص81 رما يعدها .

⁽²⁾ أحكام المبادئ في القضام الإداري الفرنسي ، ترجمة د.أحمد يسري ، مرجع سابق ، ص634-640.

⁽³⁾ د.أحدد الموافي ، رسالته السليقة ، ص221 .

⁽⁴⁾ دعمد صلاح عبد البديم ، المرجع السابق ، ص 61 .

وقد امتد تطبيق هذه النظرية في قضاء مجلس الدولة الفرنسي إلى مجالات أخرى غير مجال نزع الملكبة المنفعة العامة ، مثل مجال الاستثناء من قواعد التخطيط العمراني ، ومجال الارتفاقات الإدارية ، ومجال إنشاء مناطق محمية حول الأماكن العامة ، ومجال تسريح العمال الأا، ومجال قرارات الاستيلاء ، ومجال قرارات الجزاءية (الإدارية (الأ.)

ويبدو أن مجلس الدولة المصري ، يطبق مضمون هذه النظرية هو أيضا في بعض لحكامه ، دون أن يشير إليها صراحة أو يذكر تبنيه لها ، ومن قبيل ذلك ما قضت به المحكمة الإدارية العليا في حكمها السصادر بتاريخ /1991/39 في الطعنين رقمي 1875 ، 191/914 ق بأنه : وإن كان من المسلم به قانونا أن الجهة الإدارية حق إزالة ما يقع من تصديات على أملاك الدولة بالطريق الإداري ، إلا أن سلطتها في ذلك وإن كانست على أملاك الدولة بالطريق الإداري ، إلا أن سلطتها في ذلك وإن كانست نشاط الإدارة أن يستهدف الصالح العام ، ويكون جوهر وظيفة الإدارة هو إشباع الحاجات العامة تحقيقا لهذا الهدف ، وياكنالي فإنه يجب على جهسة الإدارة أن تصدر تصرفاتها بما يراعي السصالح العام ويناسسبه ، وإن استهدف القرار المطعون فيه مصلحة عامة لا ريب فيها ، قوامها الحفساظ على ماك الدولة ، إلا أنه في الجانب الآخر ، فإن القرار المطعون فيه قد صحى بوجه مصلحة عامة آخر ، يتمثل في وجوب عدم تشريد عدد كبير ضحى بوجه مصلحة عامة آخر ، يتمثل في وجوب عدم تشريد عدد كبير من المواطنين بأسرهم ومنقولاتهم ومتعلقاتهم ، إذ سيجد ذلك العدد الضخم من المواطنين نفسه ، من جراء تنفيذ القرار ، وقد فقد مأواه وحمل متاعه من المواطنين نفسه ، من جراء تنفيذ القرار ، وقد فقد مأواه وحمل متاعه

⁽¹⁾ تنظر في عرض هذه المهالات ، أحمد الموافي ، رسالته السابلة ، ص329 وما يعدها .

⁽²⁾ لنظر في عرض هذه المجالات ، دمحمد فريد الزهيري ، رسالته السابقة ، مب239 وما بعدها .

وساق أسرته إلى غير مقر ... ذلك أن عدم مشروعية القرار الإداري لا نتحقق فقط بأن ينتكب غايات الصالح العام التي يحددها القانون وينصرف عنها ، وإنما أيضا يكون القرار الإداري غير مشروع ، إذا استند إلى غاية من غايات الصالح العام ، يكون ظاهرا أو مؤكدا أنها أدنى فسي أواويسات الرعاية من غايات وصوالخ قومية أسمى وأجدر بالرعاية (أ).

كما يبدو أن القضاء الإداري الليبي يسير هو الآخر تحدو تطبيعة نظرية الموازنة في أحكامه الحديثة رغم ندرتها ، دون أن يشير إلى ذلك صراحة ، من ذلك ما جاء في حكم المحكمسة العليا السصادر بتاريخ 1994/1/22 في الطعن الإداري رقم 44/82ق والذي تتحصل وقائمه في أن اللجنة الشعبية ببلدية النقاط الخمس قد أصدرت القرار رقسم 84/532 باعتبار مشاريع تنفيذ بعض الطرق من أعمال المنفعة العامة ، ومن بينهسا طريق الدورانية الحريقة ، ثم أصدرت القرار رقسم 85/244 باعتبار

⁽¹⁾ مجدوعة الديد المناهة القارئية ، س36 ، ص724 ، واقتار في ذات الاتجاه تقريسا حكس المحكسة الإدارية المنابعة المنابعة المحكمة المنابعة الم

الوصلة الرابطة بين الدورانية السوق بالعجيلات المضافة بالأمر التعديلي على مشروع طريق الدورانية الحريقة من أعمال المنفعة العامة أسيضا ، فطعن نوو الشأن في هذين القرارين بالإلغاء أمام دائرة القــضاء الإداري بمحكمة استثناف طرابلس ، وقضت هذه الدائرة بإلغاء القرارين المذكورين ، ولما طعنت جهة الإدارة على هذا الحكم بطريق النقض أمام المحكمة العليا ، قررت المحكمة نقض الحكم المطعون فيه مع الإعادة ، وبعد تحريك الدعوى من جديد ، قضت محكمة الإعادة مجددا بإلغاء القرارين المشار البهما ، فطعنت جهة الإدارة مرة أخرى على هذا الحكم بالنقض ، ونظرت المحكمة العليا الطعن وقررت رفضه موضوعا ، بناء علمي مما أجرته من موازنة بين المنافع والأضرار المترنية على القرارين المطعون فيهما ، ومما قالته المحكمة العليا في هذا الشأن " لما كـان الثابـت مـن المستندات المقدمة في الدعوى أمام المحكمة المطعون في قسضائها ، أن جهة الإدارة قد انحرفت في تحديد مسمار الطريسق موضوع القرارين المطعون فيهما بشكل يغاير المصلحة العامة التي يهدف إليها مشروع إنشاء الطريق ، حيث أن الثابت من المستندات وخرائط الموقع أن مسار الطريق جاء ملتويا مارا بوسط المزارع مما يسبب أضرارا للمواطنين والمسزارع المشجرة ، في الوقت الذي توجد في نفس الموقع أحراش وغابة عامة كان بالإمكان شق الطريق بها وبشكل مستقيم وبأقسل التكساليف وأكثسر أمنسا للمواطنين ، مما تكون معه الإدارة قد انحرفت بإصدار القرارين المطعون فيهما فيما يتعلق بهذه الطريق بما يخالف المصلحة العامـــة التسي يهـــنف المشروع إلى تحقيقها «⁽¹⁾.

وهكذا يمكن القول بأن مضمون نظرية الموازنة ، ينصرف إلى التقييم الذي يجريه القصاء الإداري المزليا والتكاليف المترتبة على القرار ، من خلال الموازنة بينهما في كفتين ، بحبث إذا تبين أن كفة المزايا هي الراجحة على كفة التكاليف ، كان القرار مشروعا ، وإذا أتسضح أن كفة التكاليف ، كان القرار عير مشروع .

وعلى الرغم مما حققه رقابة الموازنة من مزايا ، أقلها كبح جماح التقدير انت التحكية غير المدروسة الإدارة في مجالات نزع الملكية ومسا شاكلها ، مما يودي إلى حماية حقوق الأفراد ، فإنها قد تعرضت للنقد مسن عدة نواحي ، أهمها أن من شأن قضاء الموازنة أن يحل القاضسي الإداري محل الإدارة في تقدير انها واختيار انها ، مما يخرجه عسن دوره كقاضسي مشروعية ليصبح وثيسا إداريا أعلى ، بما يتضمنه ذلك من إخلال بمبسدا استقلال الإدارة عن القضاء ، فضلا عما يودي إليه ذلك من إعطاء فرصة كبيرة للتقديرات الشخصية القاضي ، بما يعني إمكانية اخستلاف الحلول المضائية تبعا لكل قضية ، وربما حسب تشكيل هيئة المحكمة ، إضافة إلى الصعوبات الفلية التي تحيط بالموازنة ، إذ كيف يتمني مقارنة الأشياء غير

⁽¹⁾ مجلة المحكمة الغنيا س.29 ع3ر4 من 34 ، ولذاتر في هذا المعنى أيضا حكم حديث صـــدر عــن دائرة للقضاء الإداري بمحكمة استثناف بثنائري بتـــاريخ 2008/1/29 فــي الــدعوى الإداريــة رقــم 36/447 ق وقد كان البلحث حضو اليمين في الدائرة التي أصدرته .

العثلية ، كأن تتم المقارنة بين إنشاء جزء من طريق سريع ، مع هدم جزء من مستشفى(أ).

وإزاء هذه الانتقادات التي وجهت إلى نظرية الموازنة ، التي لاشك أنها قد رسمت حدا جديدا للسلطة التقديرية للإدارة في مجال إعمالها ، باعتبارها إحدى تطبيقات رقابة المتناسب ، فاقد ذهب جانب من الفقه إلى أنه يمكن الوصول إلى ذات النتائج التي تحققها هذه النظرية بوسائل أخرى لا تتعرض لنفس الانتقادات ، وهي وميلة الخطأ الظاهر ، بينما قام جانب آخر من الفقه – إدراكا منه المجال الذي تعمل فيه كل من النظريتين – إلى إبراز العلاقة بينهما ألى وهو ما نتناوله في الفرع القادم .

الفرع الثاني أوجه الشبه والاختلاف بين رقابة الخطأ الظاهر (الغلو) ورقابة الموازنة

يذهب الفقه الإداري في التدبير بين رقابة الغلو أو الخطأ الطساهر ورقابة الموازنة إلى اتجاهين رئيسيين ، أحدهما يرى أنه لا يوجد فارق بين الرقابتين ، وأن هناك تشابه بينهما ، بل تطابق وتماثل ، من شأنه أن يتبح المقاضي الاستعانة بأيهما لحل النزاع المعروض عليه ، والأخر يرى أن ثمة لختلاف بين رقابتي الغلو أو الخطأ الظاهر ، والموازنة ، مما ينبغي معه عدم الخلط بينهما ، ونعرض فيما يلي لهذين الاتجاهين ، ثم نبين رأينا في

 ⁽¹⁾ تقار في عرض هذه الإنتفادات والرد عليها ، د.أحمد الموافي ، رسالته الـمسابقة ، مس237 و مــــا
 بعدها . وانظر أيضًا درمضان بطيخ ، المرجع السابق ، مس350 يما بعدها.

⁽²⁾ د.محبود سلامة چير ، رسالته السابقة ، ص177ر178 .

أولا : انتجاه التشابه أو التطابق بين الرقابتين :

يرى هذا الاتجاه أن هناك علاقة نبنى بسين الرقسابتين ، فرقابسة الموازنة نشأت في الأصل من رقابة الخطأ الظساهر ، تلسك أن مفسوض المحكومة Braibant في تقريره المقدم عن قضية المدينة الجديدة شسرق ، كان قد وضع نفسه أو لا في مجال رقابة الخطأ الظاهر (1)، وبالتسالي فسإن رقابة الظاهر (2).

كما تشترك الرقابتان في أنهما يواجهان التقديرات المفرطة أو غير المعقولة السلطة التقديرية المإدارة ، وينصب كل منهما على مظهسر مسن مظاهر هذه السلطة التقديرية المإدارة ، وينصب كل منهما على مظهسر مسن الإداري⁽⁶⁾، إضافة إلى أنهما لا يقضيان بإلغاء القرار إلا إذا كان الاختلال الواقع في تقدير الإدارة قد بلغ حدا جسيما أو درجة كبيرة⁽⁴⁾، وهو ما دفسح بأصحاب هذا الاتجاه الفقهي إلى القول بأنه يتعين النظر إلى هاتين الرقابتين بأصحاب هذا الاتجاه الفقهي إلى القول بأنه يتعين النظر إلى هاتين الرقابتين على أنهما من طبيعة ولحدة ، ويقومان على أساس ولحد ، ويؤديان وظيفة مشتركة ، الدرجة التي يمكن معه أن تحل إحداهما مصل الأخسرى ، أو يستعان بهما معا ، وذلك الحد من تجاوزات السلطة الإدارية في ممارسة مادار أوجه نشاطها الإداري⁽⁶⁾.

Waline (J) : Le role du juge administratif dans le (1) determination de l'utilite Publique justifiant l'expropration, Melanges, Waline. 1974. P. 822.

Lemasurier (J.): Note sous l'arret C.E. 28 Mai 1971, D. 1972, P. 194. (2)

⁽³⁾ دمحود سلامة جير ، رسانته السابقة ، ص178 .

⁽⁴⁾ د.أدهد الموافى ، رسالته السليقة ، ص324 .

⁽⁵⁾ درمضان بطبخ ، قامجع السابق ، ص334 .

نلك أن رقاية القاضي الاداري في كانا النظريتين - حسب أنصار هذا الاتجاء - تتجسد في البحث عن المسلوك المعقبولي أو الرشبيد فسي تصرفات الإدارة ، دون تفرقة بين هذه النظرية أو تلك ، ومما بعزز ذلك في رأيهم ، ما يلاحظ من تردد في معظم القضايا حول ما إذا كسان علسي القاضي الإداري أن يحكم في النزاع المعروض عليه ، طيقا لنظرية الخطأ الظاهر ، أم وفقا لنظرية الموازنة ، ويضربون مثلا على ذلك ما حصل في قضية Ville Nouvelle Est حيث كان مفوض الحكومة قسد اقتسرح أن بطبق بشأتها نظرية الخطأ الظاهر ، بينما قام مجلس الدولة بتطبيق نظرية المه اذنة بدلا من ذلك(1)، اضافة إلى أن مجلس الدولة بلجما أحيانما إلمي تطبيق نظرية الخطأ الظاهر ، وأحيانا أخسرى إلس تطبيسق نظريسة الموازنة في منازعات مماثلة ، كما هو الشأن بالنسبة للمنازعات المتعلقسة بقر ارات تسريح العمال ، حيث كان بطبق بشأنها نظرية الخطأ الظاهر ، ثم طيق عليها أخير ا نظرية الموازنة(2)، وفي المقابل قام المجلس بتطبيق نظرية الخطأ الظاهر في مجال قرارات نزع الملكية رغم أنها الميدان الرئيسي انظرية الموازنة (3)، الأمر الذي يؤكد مدى التقارب بين النظريتين ، فهو اختلاف في الدرجة وليس في الطبيعة علمي اعتبسار أن نظريمة

⁽¹⁾ لنظر : درمضان بطبخ ، العرجع السابق ، ص336 ، (3.) Lemasurler (ا.) : op. cit, P. 336

Pacteau (B.) : Note sous C.E. 9 Juin 1978, Lebon, R.D.P., نقلر : 1978, P. 251.

د.أصد المواقى ، رسالته السابقة ، من334 .

³⁾ تقر. 3) (3) C.E., 9 Mara 1979, Commune de Vertric et Candiac, Rec. P. 102.
د. محمود سنجة جبر ، رسالته السابقة ، ص. 187

الموازنة لا تعدو أن تكون درجة أشد من درجات تطبيق نظرية الخطا الظاهر يركن إليها القاضي في الحالات التي يصعب عليه فيها إعسال نظرية الخطأ الظاهر ، فالقاضي الإداري لا يلغي تصرف الإدارة - وفقا لنظرية الموازنة - إلا إذا كانت الأضرار المترتبة عليه ، لا تتناسب -وبشكل واضح أو مفرط - مع المزايا أو المنافع الناجمة عنه ، وهذا هـو جوهر نظرية الخطأ الظاهر (1).

وهكذا ينتهي أنصار هذا الاتجاه إلى القول بأن نظريت الخطاً الظاهر والموازنة ، بمثابة أنماط رقابية ، تستهدف أساسا ترشيد وعقلنة أعمال الإدارة في مختلف مجالات نسشاطها الإداري ، وبالتسالي فهما لا يعدان نظريتين متعارض تين (2)، وأن أي محاولة لإيجاد نفرقة بينهما ستؤدي عملا إلى إحداث نوع من الغموض واللب حول طبيعة كل منهما .

ثانيا : انجاه التباين والاختلاف بين النظريتين :

يذهب أنصار هذا الاتجاء إلى أنه إذا كان هناك أوجه تسشابه بــين النظريتين ، إلا أن ذلك لا يمنع من وجود اختلاقات جوهريــة بينهمـــا⁽³⁾، تتعلق بطبيعة الرقابة في كل منهما ، وفي نطاق تطبيقهما . وعنصر القرار الذي تتصبا عليه ، وذلك حسيما يلى :

⁽¹⁾ De Laubadere (A.) : op. cit., P. 610 ets. دغروت عبد العال ، رسالته السابقة ، من 33.0 د درمضان بطبيغ ، المرجب ع السبابق ، من 337 د دركي الذجار ، المرجع السابق ، من 85 د دسمود سلامة جير ، رسالته السابقة ، من 180

uibal (M.):De la proportionnalite, A.J.D.A., 1978, P. 485. (2)

e Laubadere (A.): op. cit, P. 53 ets. (3)

اختلاف النظريتين من حيث طبيعة الرقابة :

يرى هذا الاتجاء أن نظرية الموازنة تندرج في رقابة المشروعية ، حيث ينصرف دور القاضي فيها إلى رفابة التكييف القانوني المنفعة العامة ، عن طريق تحديد أو ضبط مفهوم المنفعة العامة ، تلك المنفعة التي تعسد معيارا الشرعية كافة الأعمال الإدارية المستندة اليها ، كاعالان المنفعة العامة ، والاستثناء من قواعد التخطيط العمراني ، وأعمال الاستيلام ، وعيرها ، ذلك أن مفهوم المنفعة العامة ، إما أن يقوم المشرع بتحديده بيقة ، ومن ثم ينعدم كل دور القاضي الإداري بهذا السأن ، وإما أن يكسون مصاغا بشكل عام ومطلق ، مما يجعله من المرونة والاتساع التي نتطلب في حالة نشوء نزاع حوله - ضرورة تدخل القاضي لضبطه وتحديده ، من خلال مباشرة رقابة التكييف القانوني الوقائع المبررة اذلك ، وهو ما نظرية الموازنة التي تعد شرطا المشروعية بهذا الثأن ، في حين أن نظرية الخطأ الظاهر تتعلق برقابة الملاممة ، حيث نتصب على تقسير الوقائع ، وذلك لمواجهة التقديرات غير المعقولة التي تقوم بها الإدارة (أ).

يذهب الأستاذ لوبادير Laubadere إلى أن الخطأ الظاهر قد نسشا بداية في نطاق السلطة المقيدة للإدارة (تعادل الوظائف ، عمليات التجميع الزراعي) ثم امند إلى نطاق السلطة التقديرية للإدارة (رخص البناه) ، وأدرجه مجلس الدولة في نطاق الرقابة الأدنى (2)، أما نظرية الموازنة فقسد نشأت في نطاق السلطة التقديرية للإدارة (عمليات نزع الملكيسة المنفعسة

(2)

⁽¹⁾ درمضان بطيخ ، المرجع السابق ، ص338 وما بعدها .

e Laubadere (A.) ; op. cit., P. 54 ets.

العامة) ثم امنت إلى نطاق آخــر يجمع بين السلطة التعديرية وضــرورة تو افر شروط معينة ، (كالاستثناء من قواعد التخطيط العمراني)⁽¹⁾. ركى اختلاف النظريتين من حيث عنصر القرار:

تتصب رقابة نظرية الخطأ الظاهر على التكييف القانوني للوقسائع وتقديرها ، أي على عنصر السبب ، وليس الأمر كذلك بالنسسية لرقابسة الموازنة التي تقع على مضمون القرار ومدى مطابقته للصالح العسام ، أي على عنصد المحل⁽²⁾.

تقديرنا الخاص في تحديد العلاقة بين النظريتين :

إذا كان لنا من رأي نبنيه بهذا الخصوص ، فإن هناك - في تقسيرنا - أمي تقسيرنا - أمي تقسيرنا و المناز من قاسم مشترك يجمع بين النظريتين ، فهما يشكلان تجديدا قضائيا مبتكرا في الرقابة على أعمال الإدارة ، وذلك لكبع جماح سلطنها التقديرية فسي شستى مجالات نشاطها الإداري أن وبهذه المثابة فإنهما يمثلان أدوات فنية يتوسل بهمسالقضاء الإداري في ممارسة رقابته على التناسب ، كل بحسب المجال الذي تعمسل فيه ، وبالتالي فإنه لا يوجد اختلاف بينهما في الطبيعة ، وأسيس صسحيحا القسول باندراج الموازنة في رقابة المشروعية ، وأنتساب الخطأ الظاهر الرقابة الملاممة ، ذلك أن كلبهما ينتمي إلى رقابة المشروعية ، وأن امتداد أبهما إلى الملاممة لا يعدو أن يكرن استيناء الرقابة المشروعية عندما تكون الملاممة شرطا من شروطها

ولعل التفاوت الوحيد بينهما يكمن في أن الرقابة التي يتوسل بهما القاضي الإداري للتحقق من التناسب في مجالات نظرية الغطأ الظاهر ،

⁽¹⁾ دمعمود سلامة جير ، رسالته السابقة ، ص182 .

⁽²⁾ درمضان بطيخ ، المرجع السابق ، ص341،342 .

⁽³⁾ د. أحدد المواقى ، رسالته السابقة ، ص324 .

تتصب على تقدير وتقييم الوقائع التي تستد إليها الإدارة في قرارها ، أي عنصري السبب والمحل معا ، بينما تتصرف الرقابة التي بتوسل بها القاضي الإداري المتأكد من التناسب في مجالات نظرية الموازنسة ، إلى وجوب مراعاة عدم رجحان تكاليف القرار الإداري على مزايساه ، وهدنه التكاليف وتلك المزايا ، إنما تتصل بتقييم مضمون القرار ومدى اتفاقه مع الصالح العام، أي على عنصري المحل والفرض في القرار الإداري ، وربما كان هذا التفاوت هو الذي أدى إلى ابتداعهما واستخدامهما معا كل في المجال الذي تصلح له وتعمل فيه كأدوات فنية ، يتوصل بها القاضسي الإداري في رقابته على التناسب باعتبار أن التناسب هو الأساس الدذي يقومان عليه في الأصل ، وذلك تجسيدا للحدالة المنشودة .

وهكذا تشكل هاتان النظريتان - في تقديرنا - أوات فنية يتومسل بهما القضاء الإداري في بسط رقابته على النتاسب في القرارات الإداريسة عموما ، حسب المجال السذي تعمل فيه وتصلح لسه ، إذ أن مجلس الدولة الفرنسي كما يقول الأمتاذ أوبادير - يحرص على أن يفسصل فسي رقابته بين مجالات من السلطة التقديرية يطبق بصددها رقابسة الخطأ الظاهر في التقدير ، وأخرى يطبق بشأنها رقابة الموازنة .

ولمنا بحاجة بعد ذلك إلى التأكيد بعدم صلاحية نظرية الموازنسة المتطبيق في مجال التأديب ، إذ أنها نقوم في الأصل على التسرجيح بسين المصالح المختلفة والمتشابكة التي يمسها القرار الإداري ، وتتصب أساسا على ما يرتبه القرار من آثار في شتي مناحي الحياة العامة (1)، وذلك خلافا

⁽¹⁾ د.نيينة عبدالحليم كامل ، دور القضاء الإداري في الرقاية طئي شرط المنفعة العامة في حالة نسازع المنكية ، دار النهضة الدريية القاهرة ، 1993 ص199 و مليحدها .

لنظرية الخطأ الظاهر (1)، التي تتصل بتقدير الوقائع وتستهدف مسضمون الغرار وفحواه من خلال علاقته بالأسباب .

⁽¹⁾ أنظر في تطبيفات نظرية الدوازة بصفة عامة ، د.محد عبدالنبي صابن ، نظرية الدوازة بسين المنطع والمضار في إطار الفاتون العام ، دراسة مقارئة ، رسلة دكتوراه حقوق عين شدمس 2005 ، وفي بعض تطبيفات نظرية الخطأ الظاهر ، د.مصطفى إبراهيم الدوي ، سلطة الدولة في تنظيم إللسة الأجلنب وإبعادهم والرقابة الفضائية عليها ، رسالة دكتوراه حقوق عين شمس 2003 ، د.طارق فستح الأجلنب وإبعادهم والرقابة الفضائية الشمارة الأمانية، دار التهضيفة العربية القساهرة الشمائية، دار التهضيفة العربية القساهرة الشمائية التهامة عين عسر ، دور القاضي الإداري والدستوري فهي مهال حماية الأجانب ، دار التهامة العربية القاهرة و1998 .

الفصل الثاني ظهور وتطور الرقابة القضائية على التناسب في مجال التأديب

لتتبع ظهور الرقابة القضائية على التاسب في مجال التأديب وما حصل بشأنها من تطورات ، يتعين رصد أول بادرة ظهور لها في أحكام القضاء الإداري المصري ، فيما اشتهر عنه بقضاء الغلو ، ومدى الصدى الذي أحدثه هذا القضاء في أحكام القضاء الإداري العربي ، لا سيما الليبي والكويتي واللبناني والعراقي ، ثم ما هو موقف القضاء الإداري المقارن من هذا النوع من الرقابة ، سواه في انجاهات مجلس الدولة الفرنسي ، أو في أحكام القضاء الإداري الدولي ، ذلك ما نعرض له في هذا الفصل مسن خلال المبحثين التاليين :

- المبحث الأول: ظهور وتطور الرقابة على النتاسب في مجال التأديب في القضاء الإداري العربي.
- المبحث الثاني: ظهور وتطور الرقابة على التناسب في مجال
 التأديب في القضاء الإداري المقارن.

المبحث الأول

ظهور وتطور الرقابة القضائية على التناسب في مجال التأديب في القضاء الإداري العربي

لم تظهر الرقابة القضائية على التناسب بين العقوبة والجريمة التأديبية في أحكام القضاء الإداري العربي فجأة مرة واحدة ، وإنما مسرت بمراحل زمنية متدرجة ، كأي فكرة جديدة تتقدمها إرهاصات أولية تنسذر

بميلادها ، ثم تتطور رويدا رويدا نحو الكمال ، حتى يستقيم عودها ويكتب لمها الاستقرار والبقاء .

ويعتبر قضاء الغلو الذي ابتدعه مجلس الدولة المصري في وقست مبكر ، ومنذ بداياته الأولى ، التطبيق المثاني الرقابة على التناسب فسي مجال التأديب ، دون أن يكون لهذا القضاء مثيل له في أحكام مجلس الدولة الفرنسي ، صاحب التجربة العريقة ومبتكر معظم نظريات القانون الإداري ، وذلك حتى زمن قريب نسبيا ، وقد كان من الطبيعسي أن يكسون لهذا القضاء صدى في بعض أرجاء القضاء الإداري العربي ، لا سيما الليسي واللبناني والكويتي والعراقي ، والوقوف على كل ذلك فإنسا نقسم هذا المبحث إلى مطلبين :

- المطلب الأول: نفرده للرقاية على التناسب في مجال التأديسب
 في أحكام القضاء الإداري المصري.
- المطلب الثاني: نخصصه لصدى قضاء الخلو في أحكام القضاء الإداري العربي.

المطلب الأول رقابة التناسب في التأديب في أحكام القضاء الإداري المصري

يجسد قضاء الغلو الذي ابتكره مجلس الدولة المصري ، النمسوذج المثالي والتطبيق الحي للرقابة على التناسب في مجسال التأديسب ، ومسن خصائص هذا القضاء أنه مصري الأصل والمنبت ، حيث لم تتم استعارته من مجلس الدولة الفرنسي أو غيره ، كما هو شأن معظم نظريات القانون

الإداري الذي يقوم بتطبيقها⁽¹⁾، وقد أرمىي أصول هذا القضاء الحكم الشهير الذي أصدرته المحكمة الإدارية العليا بتاريخ 1961/11/11 في الطعن رقم 7/563 ق⁽²⁾.

غير أن ذلك ينبغي أن لا يحجب دور محكمة القضاء الإداري بهذا الصدد ، والتي يعود إليها الفضل الأول في التمهيد لهذا القضاء ، ولو على نطاق محدود. ، فكيف ظهر هذا القضاء وتطور ، وما هي الضوابط التسي يرتكز عليها لتحقيق التناسب بين الجريمة والعقوبة في تطبيقاته المختلفة ، خلف ما نعرض له في فرعين على القوالي :

- الشرع الأول: قضاء للغلو في أحكام مجلس الدولة المصري .
 - الفرع الثاني: ضوابط قضاء الغلو.

الفرع الأول

قضاء الغلوفي أحكام مجلس الدولة المصري

الوقوف على النشأة الأولى لقضاء الغلو وتطوره في أحكام مجلس . الدولة المصري ، بوصفه نموذجا مثاليا حيا الترقابة على التناسب في مجال التأديب ، يتعين عرض المراحل التي مر بها هذا القضاء ، وذلك من خلال بيان مسلك محكمة القضاء الإداري ، التي يعود إليها فصفل السسبق فسي غرس النبتة الأولى لهذا القضاء ، ثم بيان مسلك المحكمة الإدارية العليا حيال ذلك باعتبارها صاحبة الفضل في تكريس هذا القضاء ويلورة معالمه

⁽¹⁾ دسمد ميرغلي خوري ، تطرية التصف في استصال المعاول الإدارية ، رسالة تكاوراه ، حلسول عن شمس 1972 ، عن400 .

⁽²⁾ مهدوعة الديدي الفاتونية ، س7 ع1 س27 رقم 23 .

حتى أصبح انجاها راسخا في أحكام مجلس الدولة المصري ، وذلك علم . النحو الآتي :

أولاً : مسلك محكمة القضاء الإداري :

حين أخذت مصر بنظام القدضاء الإداري عسام 1946 بسصدور القانون رقم 112 أسنة 1946 ، اقتصر الأمر على إنشاء محكمة وحيدة بالقاهرة ، هي محكمة القضاء الإداري⁽¹⁾، والتي يرجع إليها الفضل الأول في ترميخ مبادئ ونظريات القانون الإداري بمصر ، ومن بين تلك المبادئ ، المقدمات الأولى لقضاء الغاو ، الذي هو بمثابة النموذج التطبيقسي الأول لرقابة التناسب في مجال التأديب⁽²⁾، فما هو مسلك هدذه المحكمسة تجاه ظهور فكرة الغلو أو الرقابة على التناسب في مجال التأديب ؟

للإجابة على هذا السؤال بمكن القول بأن المحكمة مرت في ذلك بمرحلتين ، المرحلة الأولى مئذ نشأتها حتى عام 1951 ، والمرحلة الثانية من عام 1951 حتى إنشاء المحكمة الإدارية العليا عام 1955 ، وهو مسا نعرض له في الفقرتين الآتيتين :

(1) المرحلة الأولى لمسلك محكمة القضاء الإداري (منذ 1946 حتى 1951):

⁽¹⁾ انظر في النشأة الأولى للقشاء الإفاري المصري مؤلف الدكتور عبد اللتاح حسن ، مجلس الدولــــة ، دراسة تطيلية ، دار المعرفة ، المفاهرة ط1/1981 ، ص 7 مها بعدها .

⁽²⁾ يشير الدكتور محمد ميرغتي ، نقلا عن اللقيه اليونائي مناسيتوپولس ، إلى أن هناك يعض اللسول الأخرى كانت تعرف نظما قاتونية مشلبهة أو مقارية اقضاء الناف ، كاليونائ وهوتندا (انظر ر بسسالته السابقة ، س 403 هفش (1)) .

الترمت محكمة القضاء الإداري بمصر في بداياتها الأولى ، بما هو سائد في القضاء الإداري الفرنسي ، من عدم مد رقابتها إلى التتاسب بسين العقوبة والجريمة التأديبية ، على اعتبار أن تقدير التناسب بهذا الشأن مسن الاختصاصات المحجوزة السلطة التأديبية ، تترخص فيه دون معقب عليها في ذلك من القضاء .

ولهذا لم يكن غريبا على هذه المحكمة الوليدة ، أن تتبنسى ذات المبادئ المقررة في القضاء الإداري الفرنسي ، ومن طلائع أحكامها بهسذا الصدد ، ما جاء في حكمها الصادر بتاريخ 1948/1/27 في القضاء الإداري 1/331 ق بأنه : " لا تعقيب على لجنة التأديب من محكمة القضاء الإداري في تقديرها الموضوعي للوقائع ، وما يناسبها من عقوبات تأديبيسة ، فسي حدود السلطة المخولة لها قانونا ، ما دام لم يثبت أن قرارها قد انطوى على عيب سوء استعمال السلطة أو تجاوزها الله ال.

كما رندت نفس المعنى تقريبا في حكم آخر ورد فيه أنه: "ليس المحكمة أن تعقب على مقدار الجزاء الموقع، ما دام بلخل في الصدود القانونية المعينة، إذ أن تقامب الجزاء الفعل موضوع التأنيب ، أو عدم تقاسبه، مما تترخص المجالس التأديبية في تقديره (2).

 ⁽¹⁾ مجموعة الأحكام س2 مـ 277 رقع 48 . وقد كانت وقائع القضية تتطاق بترقيع مجلس التأديب
 مقربة القمال من الدراسة على طالب وكلية الطب الإمهام، بصلع أستلاه .

⁽²⁾ المكم المسلار في اللفسية رقم 1/198 ق بتاريخ 1/489/1/28 (مجموعة الأحكام س2 ص283 رفم 49) - والقطر في هذا الاتجاه أيضنا ، حكمها في القضية رفم 49) - والقطر في هذا الاتجاه أيضنا ، حكمها في القضية رفم 2/358 ن يتاريخ 1/93 ق يتساريخ 1/93 في بتساريخ 1/93 (مجموعة الأحكام س3 س2 من 350 رقم 60).

وقد أصرت محكمة القضاء الإداري على هذا المسلك السلبي مسن الرقابة على التناسب في مجال التأديب منذ بدلية عهدها حتى عسام 1951 تقريبا ، وقد عبرت عن هذا الموقف في العديد من أحكامها الصادرة بهدذا الشأن⁽¹⁾، والتي نكرنا آنفا بعضا منها ، حتى بات واضحا أنها تسرفض ممارسة هذا النوع من الرقابة⁽²⁾، على اعتبار أن التناسب بسين العقويسة والجريمة التأديبية من الطاقات السلطة التأديبية التي لا تضضع ارقابسة التأديبية التي لا تضضع ارقابسة التأديبية التي لا تضضع ارقابسة التصاء الإداري .

 (2) المرحلة الثانية لمسلك محكمة القضاء الإداري (من 1951 حتسى 1955):

لم شتمر محكمة القضاء الإداري بمصر على مسلكها السلبي مسن الرقابة على التناسب في مجال التأديب زمنا طويلا ، إذ بعد سنوات قلبلة ، خرجت عن قضائها السابق الرافض لرقابة التناسب في المجال التساديي ، بصورة جزئية ومحدودة ، وذلك بممارسة هذا النوع من الرقابة على بعض العقوبات التأديبية الموقعة على طوائف معينة ، هسم العمسد والمستدايخ والطلبة(3)، حيث لم تجد ثمة حرجا من التعرض لمسدى تناسب العقوبسة

⁽¹⁾ تنظر قدميد من هذه الأمكام أشار إنها الدكتور عبد الفتاح حسن بمنزلف التأميس في الوظيف أ العامة ، مرجع سابق ، من 280 . ويقور سوفاته أن تلك الأمكام كانت تمثل أضاءا غزيسرا ومستسطره! لمحكمة القضاء الإداري آذلك .

⁽²⁾ د.محمد ميرڅني ، رسالته السايقة ، ص406 .

⁽³⁾ يبرر جنب من الفقه الإداري القصار رقابة محكمة القضاء الإداري على التناسب في مجال التأديب ، على هذه الطوائف الثلاث في تلك الفترة بالقول أن هذه الطوائف كفت تشكل الأحمدة الحزيبة واقبها ، وأن الحكومات آنذاك كفت حكومات حزيبة ، فكان كل حزب يتولى الحكم بحاول النيسل مسن مستمايعي خصومه والمالونين له ، خصوصا من الطوائف المذكورة ، وهكذا أمخت الجهات الإدارية في اللسسوة

الموقعة للجريمة التأديبية المرتكبة وإلغاء القرار التأديبي عند تبوت قيام عدم تناسب ظاهر بينهما .

ولعل باكورة قضاتها المعبر عن مسلكها الإيجابي الجزئسي بهدذا الخصوص ، كان حكمها الصادر بتاريخ 1951/6/26 في القصية رقسم 4/536 ق ، والذي تتلخص وقائعه فيما نسب إلى أحد العمد تغيبه عن مقر عمله لبلة واحدة ، وتأخره في التبليغ عن جائبة سرقة ، ولما قدم إلى لجنة التأديب المختصة ، أصيدرت قرارها بفصله من العمل ، وعندما طعن على هذا القرار ، قامت المحكمة - وهي يسبيل الحكم في الطعن - باجسراء موازنة ببن الجبر بمة التأديبية المرتكبة (وهي الغياب عن العمل ليلسة ولحدة والتأخر في التبليغ عن واقعة) ، وبين العقوبة التي تم توقيعها (وهي الفصل من العمل) ، ورأت أن هناك عدم ملاءمة ظاهرة (عدم تناسب بين أو واضح) بين العقوبة والجريمة ، وانتهت إلى القضاء بإلغاء القرار المطعون فيه ، ومما قالته في حيثياتها : " أن القسانون رقسم 141 لسمنة 1947 الخاص بالعمد والمشايخ ، لم يبين جميع المآخذ التب تستوجب محاكمة العمد والمشايخ ، وإنما أشار في المادة 24 إلى الأسباب التي تدعو إلى لحالته إلى لجنة الشهلخات ، والجنة أن تحكم بالإنسذار أو بغرامسة لا تجاوز أربعين جنيها ، أو بالفصل من الوظيفة ، فالتسدرج فسي الجسزاء الإداري الذي يوقعه المدير ، من الغرامة التي لا تزيد عن مائتي قسرش ،

حيل هزلاء ، وأسرف في توقيع العقويات التأديبية عليهم ، أكان أن تنخل الفسضاء الإداري بفسرهن رقابته على التناسب بهذا الثمان كاستثناء من الأصل العام في أضافه بالخصوص (راهيــع فسي نفسك المستشار عبدالوهاب البنداري ، طرق الطمن في العقوبات التأديبية ، دار الفكر العربي، القاهرة ب.ت. من223) .

إلى المحاكمة التأديبية ، لا يدل على أن يقصد المشرع إلى إعطاء اللجنسة سلطة فصل العمدة مهما تكن التهمة الموجهة إليه ، أو مهما يكن من الخطأ الذي وقع فيه ، فإذا بلت الظروف التي أحاطت بالمدعي ، على أن تأخير التبليغ عن حادثة السرقة لم يكن بيرر فصله من وظيفته ، لعدم الملامسة الظاهرة في القسرار المطعون فيه ، مما يجعله مشوبا بعيسب الانحسراف بالسلطة (1).

ومِما يمكن استخلاصه من هذا الحكم أنه قد اعتمد في قضائه على ما يلي :

- أن هذاك عدم ملاممة ظاهرة بين سبب القرار التأديبي وهو الجريمة المستدة المدعي - وبين محله - وهو عقوبة الفــمــل التي تم توقيعها ، وذلك أخذا من دلالة الظروف التي أحاطست بالمدعي وعدم جسامة أو خطسورة الجريمة التي القرفها .
- أن الأساس في عدم الملاحمة الظاهرة يعود إلى التدرج السذي وضعه المشرع العقوبات التأديبية ، والذي يبدأ بأخفها وينتهي بأشدها حيث ينبغي الاختيار من بينها ما يتناسب مع جسمامة وخطورة الجريمة المرتكبة .
- 3. أن العيب الذي شاب القرار المطعون فيه ، هو عيب الانحراف بالسلطة ، ويذلك تكون المحكمة قد الحقست عسدم الملاممسة الظاهرة – أو بالأحرى عدم التناسب البين – بعيب إسساءة استعمال الملطة أو الانحراف بها ، وهو ما نراه محل نظر ،

⁽¹⁾ مجموعة الأحكام ، س5 ص1096 ، رقم 354 .

[لا أننا نرجئ مناقشة ذلك في الموضع المناسب مسن هدده الداسة .

وقد رددت المحكمة ذات العبارات السابقة تقريبا في الأحكام التسي أصدرتها بعد ذلك بالنسبة لطائفة العمد والمشايخ فيما يتعلسق بقسرارات فصلهم تأديبيا(1)، معتمدة على نفس الأسس والأسانيد التي أقامست عليسه قضائها المشار إليه ، مما يصدق بشأنها الملاحظات التي إستخلصناها آنفا.

ثم سنحت الفرصة أمام محكمة القضاء الإداري للترسع في نطاق هذا القضاء حلى الأقل من حيث الأشخاص - اتمده إلى طائفة الطلبسة ، وذلك بمناسبة نظرها طعن بإلغاء قرار تأديبي يفصل طالب من الكليسة الحريبة ، ومما جاء بحكمها الصادر في هذا الطعن : "أن القادون رقسم الكريبة المعنة 1952 الخاص باللائمة الأساسية للكلية الحربية لم يبين الجرائم التأديبية التي تستوجب محاكمة الطالب تأديبيا على سبيل المسحر ، واسم يغرد لكل جريمة عقوبة خاصة بها ، وإنما اقتصر على بيسان العقوبسات التأديبية ، وتحديد الجهة التي توقعها ، وأن المشرع قد قصد بهذا التسدرج في العقوبات ، أن يقاس الجزاء بما يثبت من خطأ ، فلا يفصل الطالب مهما تكن التهمة الموجهة إليه ، وإنما يجب أن يقاس الجزاء بمقياس الخطأ المذي وقع منه هذه.

⁽¹⁾ نظر الأحكام الحديدة لتن تُشار إليها الدكتور عبدالفتاح حسن في مؤافه التُديب في الوظيفة العامة . مرجع منهل من 200 . وكذلك الأحكام التي تكرها الدكتور محمد ميرغني فسي رمسالته السماهة ، من412 . وأيضا الأحكام التي أوردها الدكتور محمد حسنين عبدالعال فسي رمسالته الآنفسة المستكر ، عن179 ، هشتري 2 .

⁽²⁾ تَحَمُ قَصَادُر فَي النَّشِيةُ رَفِّم 7/1150 في بِتَرْيِخ 1953/11/29 ، مَجِوعَـةُ الْأَحْمَـامِ ، س8 من139 رقم 62 .

ويلاحظ في هذه القضية أن العقوية التي خضعت ارقابة التناسب في الفصل ، وهي ذات العقوية التي أجريت عليها رقابسة التناسب في قضايا العمد والمشابخ ، كما أن المجكمة قد اعتمدت في قضائها على فكرة التنرج التشريعي العقويات التأديبية ، وهو ما اتخنته سندا لأحكامها المصادرة أيضا بحق العمد والمشابخ ، ولكن الجديد في هذا الحكم هو تعلقه بفصل طالب من كليته ، بدلا من فصل عمدة أو شيخ من وظيفته، فيصلا على أن المحكمة لم تلحق عدم التناسب في هذا الحكم بعيب الانحراف في استعمال السلطة ، خلافا لما أوريته في أحكامها السابقة الخاصسة بالعمسد والمشابخ ، ولعل هذا الحكم هو الوحيد في مسائل تأديب الطلبة بهذه المرحلة من مراحل تطور القضاء الإداري المصري بهذا الخصوص (1).

وهكذا يتبين لذا بجلاء أن محكمة القضاء الإداري بمصر قد سلكت اعتبارا من أول صدور حكم عنها في قضاء الغاو بتساريخ 1951/6/26 وما تبعه من أحكام ، مسلكا ليجابيا نحو ممارسة الرقابة على التناسب فسي مجال التأديب ، حيث وضعت بذلك اللبنة الأولى لهذا النوع من الرقابة ، ولي كانت قد اقتصرت في مباشرة هذه الرقابة على القسرارات التأديبيسة الصادرة بحق ثلاث طوائف فقط هم العمد والمشايخ والطلبة ، وفي إطسار عقربة و احدة هي الفصل ، ربما لأن هذه العقوبة من أخطر وأشد العقوبات التأديبية بما تتضمنه من إنهاء وبنر أصلة المواطن بالمرفق المعني ، وبما نربه من آثار بعيدة المدى على حقوق الأفراد ، يتعدر إن المع يستحل نربه في المستقبل ، مما يستدعي ذلك في المقابل من القسضاء تحوطسا

⁽¹⁾ دسمد ميرغني ، رسالته السابقة ، ص412و 413 .

أكثر وضمانة أكبر في الرقابة على توقيعها ، فضلا على أن فرصة التحقق من عدم النتاسب الظاهر ، بين هذه العقوية والجريمة المقترفة ، نبدو أكثر وضوحا مما عداها من العقويات الأخرى ، وذلك لوجسود أحسد طرفسي المعادلة أو الموازنة لتحقيق النتاسب في أقصى درجاته من الاختلال .

كما يمكن تبرير هذه الرقابة المحدودة النطاق ، بأنها نسوع مسن السياسة القضائية التي أرادت بها محكمة القضاء الإداري ، التدرج في مد رقابتها الجديدة والمبتكرة على -السلطة التشيرية لملإدارة (١١).

ويلاحظ أنه قد تخللت هذه الفترة بعض الأحكام الصادرة بحق هذه الطوائف بالذات توحي بتراجع المحكمة عن إعمال رقابتها على النتاسب بين العقوية والجريمة التأديبية ، إلا أن الواقع لا يؤيد ذلك .

ويورد الدكتور محمد ميرغني خيري - في رسالته - تفسيرا لعدم ممارسة محكمة القضاء الإداري رقابتها على النتاسب في مجال التأديب حيل بعض الأحكام التي أصدرتها في الفترة التي تخللت إعمال رقابتها بهذا الشأن ، بأن الحجة التي ساقتها المحكمة في نلك الأحكام ، من أنها لا تملك ممارسة هذا النوع من الرقابة أصلا ، لم تكن هي الحقيقة ، وإنما الحقيقة أنها قد رفضت القضاء بعدم التناسب ، لأنها كانت مقتتعة بعدالية المقوية الموقعة وتناسبها مع الجريمة المقترفة ، ذلك أن رقابة مسن هذا النوع إنما ترد كاستثناء من أصل عام هو مهذا حريسة الإدارة ومسلطتها التقديرية في اختيار العقوية الملاممة الجريمة ، وبالتالي فان الفساء لا لجريمة المجريمة ، وبالتالي فان الفساء لا الجريمة المجريمة المناسبة للجريمة المدرد الاعتقاد بأن الإدارة الم تقم باختيار العقوية المناسبة للجريمة

⁽¹⁾ دمحد مير فني ، رسانته السابقة ، ص413 .

المرتكبة ، وإنما عندما يتبين له بجلاء ووضوح انعدام النتاسب بينهما على نحو ظاهر وصارخ⁽¹⁾.

ونرجح من جانبنا هذا التفسير ، ويؤيدنا في ذلك ، أن هـــذه هــــر الصيغة التي تواترت عليها أحكام القضاء الإداري المصري حتي وقيت قريب نسبيا ، عندما ترفض الطعن الميني على عدم تناسب العقوية ، إذ أنها لا تقضى بالرفض إلا بعد بحث مسألة التناسب أو الملاممة في العقوبة ، ثم تنتهى إلى أن هذه المسألة من إطلاقات الإدارة تتسرخص فيها دون معقب عليها في ذلك من القضاء ، وتتليلا على ذلك نورد على سبيل المثال ما جاء في حكم المحكمة الإدارية العليا الصادر بتاريخ 1973/12/8 فسى الطعن رقم 16/672 ق(2)، والذي تتلخص وقائعه في أن جهة الإدارة قد قررت توقيم عقرية الفصل على أحد العاملين بها لوجود عجز في عهدته ، ولما طعن صاحب الشأن على هذا القرار أمام المحكمة التأديبية المختصة ، قضت بإلغاء قرار الفصل لعدم نتاسبه مع الجريمسة المرتكبة والاكتفساء بمعاقبته بخصم خمسة عشر يوما من رانتيه ، وعندما تم الطعن على هــذا الحكم أمام المحكمة الإدارية العليا انتهت إلى القسضاء بالغائسه ورفسض الدعوى - أي تأييد قرار الفصل - واستندت في أسبابها على ما نصه: " وحيث أن الحكم المطعون فيه بالرغم مما خلص إليه من ثبسوت الاتهسام

⁽¹⁾ قطر رسالته السليقة ، من 414 ، وقارن مع ذلك دمحه حسنين حيدالمال ، المرجع السعابق ، من 180 . د. الزهير ي ، رسالته السليقة ، من 192 . د. الروت حيدالمال ، رسسالته السعابقة ، من 292. دمحمد سيد أحمد ، رسالته السابقة ، من 364 .

⁽²⁾ مجموعة المبلان المقتولية التي قسررتها المحكمسة فسي خمسسة حسيشر علمسا 65–1980 ج2 من1705 رقم 52 ـ ونظر أيضا في نفس الانجساء الحكسم الممكن بتاريخ 1973/11/10 في الطمن رقم 14/411 ق. (المجموعة السابقة ، مس1702 رقم 49) .

المسند إلى المدعى وإلى أنه يشكل خروجا على متتصبات واجبه الوظيفي ، وأن من حق المؤسسة مجازاته عنه ، انتهى إلى أن هدفه المخالفة لا تستوجب أن يجازى عنها بأقصى الجزاءات ، وهو الفصل من الخدمة ، إذ أن الإسراف في الشدة بجعل الجزاء متسما بعدم المسشروعية ، واكتفى بمجازاته بخصم خصمة عشر يوما من راتبه ، وهذا الذي انتهى إليه الحكم غير صحيح ، ذلك أنه وإن كانت المخالفات الثابئة في حق المدعى الا تقف عند حد الإهمال ، بل تتعده ، فإنه من الأمور المستقرة أن إهمال المالية ، في المحافظة على عهنته وعدم مراعاته الذقة والحذر في المسائل المالية ، في المحافظة على عهنته وعدم مراعاته الذقة والحذر في المسائل المالية ، مجازاته بألصى الجزاءات ، ومن ثم فإنه لا يكون ثمة عدم تناسب أو غلو بين ما ثبت في حق المدعى وبين الجزاء الذي وقعته عليه المشركة ، ويكون المحكم المطعون فيه ، قد خالف بما ذهب إليه في هذا المشأن ، مسا

ويتبين من ذلك أن المحكمة الإدارية العليا قد باشرت في الحقيقة وقابتها على التناسب من خلال موازنتها بين ما ثبت من جرم تأديبي فسي حق المدعي وبين ما تم توقيعه عليه من عقوية ، وخلصت بذلك إلى تخطئة ما قضت به المحكمة التأديبية التي كانت قد رأت أن هناك إسراف في شدة العقوبة التي قامت بتوقيعها جهة الإدارة (الفصل) ، وانتهت بـ ذلك إلى الرأي العكسي وهو عدم وجود إسراف في شدة عقوبة الفصل بقولها لرأي العكسي وهو عدم وجود إسراف في شدة عقوبة الفصل بقولها صراحة أنه : " لا يكون شمة عدم تناسب أو غلو بين ما شبت فسي حسق المدعي وبين الجزاء الذي تم توقيعه عليه " . وهذا الوضوح في القول من جانب المحكمة الإدارية العليا ، لا يجعل مجالا الاستنتاج بأن هذا الحكم

يمثل تحولا أو عدولا عن رقابة التناسب رغم بعض التعبيرات غير الدقيقة الواردة به والتي قد توحي بهذا الاستنتاج (11. وقد ترددت صيغة هذا القضاء في بعض الأحكام الأخرى (2) على الرغم من الإعراب في أسبابها عن تعرض المحكمة لفحص مدى التناسب بين العقوبة والجريمة ، وتقرير ها بعد ذلك بوجود هذا التناسب ، فتقضي برفض الدعوى على هذا الأساس ، ولكنها تورد تقريبا ذات الأسباب التي كانت تجري بها أحكامها في السابق وقبل إعمال رقابتها على التناسب ، مما قد يسوحي لدى السبعض إلى الاستنتاج الخاطئ بأن هناك عدول أو تحول عن قضائها المطرد بهذا الشأن ، وذلك خلافا للحقيقة ، الأمر الذي لا شك أنه يؤيد التبرير الذي قال بسه الدكتور محمد مير غني على النحو السائف البيان وهو ما نرجحه دون أي تحفظ .

ثانيا: مسلك المحكمة الإدارية العليا:

أنشئت المحكمة الإدارية العليا بمصدور قمانون مجلس الدولسة المصري رقم 165 اسنة 1955 لتتربع على قمة هرم القضاء الإداري في مصر ، وقد باشرت عملها بتاريخ 1955/10/15 لتكون المعقب النهائي على جميع الأحكام الصادرة من دوائر محكمة القصاء الإداري ومسن المحاكم الإدارية كافة ، ولتكون كلمتها القول الفصل في تأصيل مبادئ

⁽¹⁾ القار في هذا الاستئناج ، دعجد مصطلى حسن ، اتجاهات جديدة في قدضاء المحكسة الإدارية الخياب مجلة المحكسة الإدارية (1979) س12 ع1 س1440 وما يعدها . (2) من هذه الأحكام الآليانية ، حكم المحكمة الإدارية العنبا الصادر بتاريخ 1703/11/10 في الطعمن رقم 14/411 ق (مجموعة العبلان في خسسة حضر علما ج2 ، مس1702 رقم (49) وحكسم المحكمة المحكمة المحكمة العملان وقم 1973/12/17 في الطعمن رقم 19/386 في المحموعة السمايلة ع 4 مس19/386 رقم 564).

القانون الإداري ، وفي تنسيق قراعده تنسيقا يمنع التعارض والتناقض بين لحكام الفضاء الإداري ، وينجه بها نحو الانساق والاستقرار والثبات⁽¹⁾.

وقد ثبنت هذه المحكمة في بداياتها الأولى ، المساك المنبي السذي التهجته محكمة القضاء الإداري غداة إنشائها حيال الرقابة على التاسب في مجال التأديب ، ولم تأخذ بمسلكها الإيجابي الذي اتبعته بعد ذلك ، ولو في نطاقه المحدود الخاص بطوائف العمد والمسشائخ والطلبسة فيمسا يتعلىق بالقرارات الصادرة بفصلهم تأديبها ، ثم تحولت عن هذا المسسلك وأخسنت برقابة التناسب في مجال التأديب اعتبارا من عام 1961 وهو ما يدعو إلى عرض مسلك المحكمة الإدارية العابا في فقرتين نخسصص كمل منهمسا لمرحلة من تاريخها .

(1) المرحلة الأولى (من 1955 جشى 1961):

كرست المحكمة الإدارية العليا في أكثر من حكم لها صدر عقب إنشائها ، القضاء العام لمحكمة القضاء الإداري بهذا الخصوص ، من أنسه المسلطة التأديبية حرية تقدير العقوبة المناسبة للجريمة التأديبية في حسدود النصاب القانوني المقرر ، دون معقب عليها في ذلك من القضاء ، بل وقد طبقت هذا القضاء في ميدان تأديب طائفة العمد والمشايخ وهو الميدان الذي شهد ظهور الرقابة على التناسب في مجسال التأديب لأول مرة (2). وممسا جاء في واحد من هذه الأحكام قولها : "ببين من الاطلاع على المادئين

⁽¹⁾ تظر في نك الكامة التي ألقاها سيادة المستشفر رئيس مجلس الديلة المصري بمناسبية المتساح أصال المحكمة الإدارية الطيا في تاريخ 1955/10/16 (مجموعة الديادي النسي قررتها المحكمة الإدارية الطيا المسئة الأولى ص1).

⁽²⁾ د. عبدالقتاح حسن ، التأديب في الوظيفة العامة ، مرجع سابق ، من 280 .

24 ، 27 من القانون رقم 141 لسنة 1947 الخاص بالعمد والمشايخ ، أن المشرع فرق بين الأفعال التي يمكن أن تستوجب مواخذة العمدة أو المشيخ من حيث درجتها في الجسامة وما يناسبها من جزاء ، وغاير فسي الجهسة التي تختص بترقيع الجزاء بحسب مقداره ، كما حدد لكل جهة نوع العقوبة لتي تملك توقيعها ، ولكنه لم يحدد بالذات كل فعل وما يناسبه من جرزاء على المنن المتبع في قانون العقوبات ، بل ترك تحديد ذلك السلطة التأديبية المختصة بحسب تقدير ها لدرجة جسامة الفعل ، وما يستأهله من جزاء في حدود النصاب المقور (أ).

وهو ما ربنته في عبارة أكثر وضوحا بحكمها الصادر في الطعن رقم 3/151 ق بتاريخ 1957/6/15 الذي جاء فيه : "لما كان المشرع لم يحدد في قانون العمد والمشابخ عقوبة معينة لكل فعل تأديبي بذاته ، بحيث تتقيد الإدارة بالعقوبة المقررة له ، وإلا وقع قرارها مخالفا للقانون ، في تضير تناسب الجزاء مع الذنب الإداري في نطاق تطبيق هذا القسانون ، يكون من الملاممات التي تتفرد الإدارة بتقديرها ، والتي تخرج عن رقابة القضاء الإدارى ه(2).

وتمضي المحكمة الإدارية العليا إلى رفضها القاطع لمباشرة الرقابة على التناسب في مجال التأديب عقب إنشائها ، بل و إلغائها الأحكام التسي أعملت هذا النوع من الرقابة عندما طعن فيها أمامها ، وذلك في مجموعة

 ⁽¹⁾ الحكم المسادر في الطعن رقم 2/1468 في يتساريخ 1956/12/8 ، مجموعـة الميسادئ ، س2
 من 177 رقم 21.

⁽²⁾ مجبرعة الميادئ ، س2 ، ص1173 ، رقع 123.

منتالية من الأحكام التي أصدرتها خلال هذه المرحلة من تاريخها (1)، مصا
دفع بجانب من الفقه الإداري إلى الاستدلال بهذه الأحكام القول بأن هناك
تحو لا في القضاء الإداري المصري عن نهجه السابق ، وعدولا عن قضائه
المبتكر لممارسة الرقابة على التاسب في مجال التأديب (2). بينما ذهب
جانب آخر من الفقه الإداري إلى عكس ذلك ، حيث يرى الدكتور محصد
مير غني بأن المحكمة الإدارية العليا لم تتراجع عن ممارسة رقابة التناسب
في مجال التأديب منذ إنشائها ، وأن ما أظهرته بعض أحكامها الأولى مسن
رفض بحث مدى تناسب العقوية مع الجريمة ، بخالف حقيقة ومضمون تلك
الأحكام ، التي تعير في دلالتها على أن المحكمة كانت مقتصة بعدالية
وتناسب العقوية في خصوص الدعاوي التي صدرت بشأنها تلك الأحكام (3).
ومع تقديرنا لهذا الرأي والبواعث التي يصدر عنها ، إلا أنسا لا
ومع تقديرنا لهذا الرأي والبواعث التي يصدر عنها ، إلا أنسا لا

ومع تغديرنا نهدا الراي والبواعث الذي يصدر عنه ، إلا السالا لسنطيع أن نتقهم التقاء وجود عدم تناسب ظاهر في أي من القضايا النسي عرضت على المحكمة الإدارية العليا في بداياتها الأولى وطيلة ست سنوات متتالية من عمرها - أي منذ إنشائها حتى عام 1961 - مما نرجح معه إحجامها عن مباشرة هذا النوع من الرقابة في تلسك المرحلة ، لحسذرها الشديد ، وهي في بداية عهدها من الخوض في المسائل والأفكار الاجتهادية

⁽¹⁾ تنظر على سبيل قدائل حكمها في الطعن رقم 3/177 ق بتغريخ 1958/3/ (المجمسوعة عن 7) (1958/3/ و المجمسوعة عن 7) ، وحكمها في الطعن رقم 3/87 ق يستريخ 1958/3/8 (المجموعة عن 8 من 850) ، وحكمها في الطعن رقم 3/850 ق يتغريخ 1959/8/6 (المجموعة عن 4 من 1386) .

⁽²⁾ د.محد حستين عبدالمال ، إشرجع السابق ، صر181 وما بعدها . د.الزهيري ، رسالته السابقة ، صر200 . د.محد سيد قصد ، رسالته السابقة ، صر272 وما بعدها.

 ⁽³⁾ تنظر رساته السابقة ، مس 423 وما بعدها ، وانظر أيضا تطبقه ، المقالاة في التسماط ، مواسقة تعلق الإدارية (ابريل 1974) س16 ع1 مس 171 .

التي لم يستقر الرأي حولها ولم تتبلور معالمها بعد ، لا سيما وأنها تحمل أمانة ترميخ مبادئ القانون الإداري وتطوير نظرياته بحكم وجودها على قمة محاكم جهة القضاء الإداري ولها سلطة التعقيب النهائي على أحكامها جميعا ، يعزز ذلك ويؤيده مما أحدث حكمهما المشهير المصادر فمي من 1961/11/1 سائري مدت به رقابتها على التناسب في مجال التأديب من دوي هائل وجمعل شديد في الفقه الإداري باعتباره يشكل اتجاها جديدا في قضائها يثير البحث والنقاش ، وهو ما نتتاوله في المرحلة التألية مسن مراحل تطور القضاء الإداري المصري بهذا الشأن ، وذلك علمي النحمو الوارد في الفترة القادمة .

(2) المرحلة الثانية (من 1961 حتى الآن):

بغض النظر عن الخلاف الفقهي الذي احتدم حول مسلك المحكمة الإدارية العليا تجاه الرقابة على التناسب في مجال التأديب ، خلال الفتسرة التي أعقبت إنشائها في عام 1955 وحتى 1961/11/11 ، فإن هذا التاريخ الأخير ، قد شهد تحولا ملحوظا ، وتطور المجير مصبوق ، فسي قسضاء المحكمة الإدارية العليا ، نحو فرض رقابتها على التناسب فعي المجال التأديبي ، فيما أطلق عليه ، قضاء الغلو ، وذلك يصدور حكمها الشهير في الطعن رقم 7/563 ق بجلسة 1961/11/11

وقد تضمن هذا المحكم بلورة فكرة التناسب أو الغلسو فسي مجسال التأديب ، وأوضحت صياغته معالم هذه الفكرة وأبعادها ، ممسا يمكن وصفه بأنه قد وضع الأساس العام لنظرية الغلو ، غير أن ذلك ، لا يعنس

⁽¹⁾ مصوعة المهادئ ، س7 ع1 ص27 رقم 23 .

التقليل من أهمية الدور الذي لعبته محكمة القضاء الإداري ، في النمهيد لهذه الفكرة ، بتطبيقاتها المحدودة بهذا الــشأن ، علـــى اعتبـــار أن تلــك التطبيقات ، كانت تمثل اللبنة الأولى والمقدمة الضرورية لنرسيخ هذا النوع من الرقابة العميقة على أعمال السلطة التقديرية للإدارة .

وقد أصبح حكم 1961/11/11 من أبرز الاتجاهات القضائية فسي أحكام المحكمة الإدارية العليا ، حيث أحدث تحولا هاما في مدى الرقابــة التأديبيــة ، التي يباشرها القضاء الإداري المصري على أعمال السملطة التأديبيــة ، والانتقال به إلى مرحلة جديدة من مراحل تطوره في هذا الخصوص .

وبموجب هذا الحكم ، بسطت المحكمة الإداريسة العليسا ، بسشكل واشنح تماما ، ودون موارية ، رقابتها على التناسب بين العقوية والجريمة التانيبية ، وتقابضه غيما بأتي بعض عبارات هذا الحكم ، الذي هسو في تقديرنا ، بمثابة نظرية عامة بهذا الخصوص ، إذ جاء به : " إنه ولئن كان المسلطات التأديبية ، ومن بينها المحاكم التأديبية ، سلطة تقدير خط ورة النسب من جزاء بغير معقب عليها في نلك ، إلا أن مناط مشروعية هذه السلطة – شأنها شأن أي سلطة تقديرية أخسرى – ألا مناط مشروعية هذه السلطة – شأنها شأن أي سلطة تقديرية أخسرى – ألا يوب نفوب استعمالها غلو ، ومن صور هذا الغلو ، عدم الملاممة الظاهرة بين درجة خطورة الندب الإداري وبين نوع الجسزاء ومقداره ، فقسي هذه الصورة تتعارض نتائج عدم الملاءمة الظاهرة مع الهدف الذي تغيساه الماورة تتعارض نتائج عدم الملاءمة الظاهرة مع الهدف الذي تغيساه عام ، تأمين انتظام سير المرافق العامة ، ولا يتأتي هذا التأمين إذا انطوى المجام عمال المرافق العامة عن حمل المسؤولية ، خشية التعسرض لهدد الحجام عمال المرافق العامة عن حمل المسؤولية ، خشية التعسرض لهدد

التسوة الممعنة في الشدة ، والإفراط المسرف في الشفقة يسودي إلسي استهانتهم بأداء واجباتهم ، طمعا في هذه الشفقة المغرقة في اللين ، فكل من طرفي النقيض لا يؤمن انتظام مير المرافق العامة ، وبالتالي يتعارض مع الهدف الذي رمى إليه القانون من التأديب ، وعلى هذا الأساس يعتبسر استعمال سلطة تقدير الجزاء في هذه الصورة مشويا بالغلو ، فيخرج التقدير من نطاق المشروعية ، ومن ثم يخضع ارقابسة هذه المحكمة ، ومعيار عدم المشروعية في هذه الصورة ، اسيس معيسارا شخصيا ، وإنما هو معيار موضوعي ، قولمه أن درجة خطورة السذنب الإداري لا تتناسب البئة مع نوع الجزاء ومقداره ، وغني عن البيان أن نعيين الحد الفاصل بين نطاق المشروعية ، ونطاق عدم المسشروعية فسي الصورة المذهبين الحد الفاصل بين نطاق المشروعية ، ونطاق عدم المسشروعية فسي الصورة المذكمة ها.

وأسباب هذا المحكم المنضبطة الصياغة واضحة الدلالة في فسرض القضاء الإداري المصري رقابته على التناسب بسين العقوبة والجريمسة التأديبية ، والتي كانت قد هلت بشائرها الأولى ، قبل صدوره بحوالي عشر سنوات في لحكام محكمة القضاء الإداري ، وأصبح هذا الحكسم بسناك ، منطلقا وأساسا لبدء مرحلة جديدة في مسيرة التطور التي مر بها القسضاء الإداري المصري ، إذ غنت المبادئ التي تضمنها ، تتسريد بسصورة أو لخرى ، في الأحكام التالية لنفس المحكمة ، وفي لحكسام محساكم مجلسس الدولة المصري الأننى منها درجة ، حيث لا تكاد تخلسو مجموعة مسن مجموعات الأحكام والمبادئ التي تتشر سنويا من تطبيقات في ذلك ، حتى

⁽¹⁾ مهرعة البلائ ، س7 ع1 س27 رقم 23 .

أضحت فكرة الغلو ، التي ابتدعها هذا الحكم ، مع غيره من الأحكام التسي أعتبته في هذا الخصوص ، تشكل اتجاها قضائيا بارزا في أحكام القسضاء الإداري المصري ، مئذ تاريخ صدوره وحتى الآن .

وباستقراء أسباب هذا الحكم على النحو السالف البيان ، نجده قسد وضع الركائز الأساسية التي تقوم عليها الرقابة على التناسب فسي مجسال التأديب ، والتي يمكن أن نلخصها في النقاط التالية :

- (1) أن الرقابة على التناسب بين العقوبة والجريمة التأديبيسة ، تتدرج في إطار رقابة المشروعية ، ومناطها ألا بسشوب استعمال السلطة التقديرية للهيئات التأديبية ، غلسو فسي التقدير .
- (2) أن أصطلاح الغلو الذي استخدم لأول مرة تقريبا في هذا الحكم - ينصرف مفهومه إلى عدم الملاممة الظاهرة بسين درجة خطورة الذنب الإداري وبين نوع الجزاء ومقداره.
- (3) أن الرقابة على التناسب في مجال التأديب ، قد اتسعت من حيث نطاقها الشخصى ، وأصبحت شاملة لكافة الطوائف إذ أن الحكم كان قد صدر بحق أحد الموظفين العموميين وذلك يدلا من اقتصاره في السابق على ثلاث طوائف فقط (العمد والمشايخ و الطلبة) .
- (4) أن الرقابة على التناسب في مجال التأديب ، قد امتدت من حيث نطاقها الموضوعي إلى النفريط أو التساهل في العقوية (الغلو في اللين) ، فضلا عن الإفراط أو القسوة في العقوية (الغلو في الشدة) ، وذلك لأن كل من طرفي

النقيض لا يؤمن معهما سير المرافق العامــة بانتظـام واطراد.

(5) إن الرقابة على التناسب في مجال التأديب ، مردها إلى معيار موضوعي ، قوامسه أن درجة خطورة المذنب الإداري، لا تتناسب البتة ، مع نوع الجزاء ومقداره .

الملامح الخاصة لتطبيقات قضاء الغلو و تطوراته:

لعرض السمات العميرة والعلامح الخاصة لقضاء النظو وتطوراته ، من خلال ما شهده من تطبيقات زهاء نصف قرن من الزمان تقريبا ، فسي أحكام القضاء الإداري المصري ، فإننا نفضل انخاذ التصنيف التالي طريقا لهذا العرض ، متخذين من أحكام المحكمة الإدارية العليا أساسا لذلك .

﴿ التَصنيفَ الأولَ ﴾ : قضاء الغلو من حيث نطاقه الشخصي :

طور القضاء الإداري المصري ، رقابته على التناسب في مجال التأديب ، من حيث نطاقها الشخصى ، حيث مدها التستوعب كافة الطوائف الخاضعة لاختصاصه ، بعد أن كانت قاصرة على ثلاث طوائف فصمب على ما مر بنا .

إذ أنه فضلا على حكم الأساس السصادر فسي 1961/11/11 ، والذي يتعلق بطائفة الموظفين العموميين في الدولة ، حيث كان المدعي يشغل وظبفة وكيل مكتب بريد بإحدى المناطق الإدارية في مصر ، فإنه يمكن الإشارة إلى أحكام عديدة نسجت على هذا المنوال .

ومن قبيل ذلك ، الحكم الصادر في الطعن رقم 10/176 ق بتاريخ 1967/11/25، وهو يتعلق بمجموعة من الموظنين العاملين بهيئة مسكك حديد مصر في وظائف مختلفة (كمساريين ومفتشين)⁽¹⁾، وللحكم للصادر في الطعن رقم 46/396 ق .

بتاريخ 1974/6/8 ، وهو يتعلق بعامل بإحدى شركات لقطاع العام (2) والحكم الصادر في الطعن رقم 44/5106 ق بتاريخ 1999/2/21 ، وهو يتعلق بطالبين في كلية الشرطة (3) ومن الأحكام الحديث الحكم الصادر بتاريخ 2002/2/21 في الطعن رقم 46/4834 ق ، وهو يتعلق بأحد موظفي مرفق القضاء (أمين سر محكمة) (4).

(التَصنيف الثَّاني) : قضاء الغلو من حيثٌ نطاقه النوعي :

لم تقتصر الرقابة التي مارسها القضاء الإداري المصوري علسى التناسب بين العقوبة والجريمة التأديبية ، في مراحل تطورها ، على نسوع واحد من العقوبات التأديبية، كما كان عليه الحال في بداية ظهورها حيست القصرت على عقوبة القصل – وإنما امتنت إلى جميع العقوبات التأديبية تقريبا التي يتصور قيام تقاوت صارخ برنها وبين الجريمة التأديبية المرتكبة ، ففي الحكم الصادر بتاريخ 8/5/5/8 في الطعن رقم 7/1487 ق اكتفت المحكمة بعقوبة الخصم من المرتب عشرة أيام ، بدلا من عقوبة الخصم من المرتب عشرة ربح الصادر بتاريخ 1965/5/8 في المرتب عشرية عقوبة الخصم من المرتب عشرة أيام ، بدلا من عقوبة الخصم من المرتب عشرة أيام ، بدلا من عقوبة الخصم من المرتب عشرة المادر بتساريخ 1965/5/15 في

⁽¹⁾ مجدوعة الديادي القانونية التي أورتها المعكمة الإدارية الطياء س13 ، ص111 .

⁽²⁾ مجموعة المبادئ القاتونية التي أورتها المحكمة الإدارية الطيا ، س19 ، م 411 .

⁽³⁾ الموسوعة الجامعة لأحكام المحكمة الإفارية الطيا الأستة محمود أبو العينين المحامي ، دار شادي للموسوعات القاتونية ، التلمة ط 2004 ، ج2 ، من9 رقم 2 .

⁽⁴⁾ مجموعة الموانين والعبادئ المقاونية التي أصدرها الدكتب الخاني بهيئة قضايا الديلة بعسمسر ج100 ، مجموعة أحكام المحكمة الإدارية العليا ، مشة 2001–2002 ، ط 2003 ، ص737 ولم 480 .

⁽⁵⁾ مجموعة المبلائ القلونية التي قررتها المحكمة الإدارية الطيا ، س10 ص1239 رقم 117 .

الطعن رقم 10/480 ق استبدات المحكمة عقوبة العزل من الوظيفة بعقوبة الوقف عن العمل بدون مرتب المدة ثلاثة النهر (11)، وفي الحكسم السصادر بتاريخ 1984/04/10 في الطعن رقم 24/791 ق اكتفت المحكمة بعقوبة الخصم من الرائب المدة شهر بدلا من عقوبة الوقف عن العمل المدة شهرين الخصم من الرائب المدة شهر بدلا من عقوبة الوقف عن العمل المدة شهرين الطعن رقم الرائب المدة المحكمة عقوبة الفصل من الخدمة ، بعقوبة تأجيل الترقية المدة استتبن عند المحكمة عقوبة الفصل من الخدمة ، بعقوبة تأجيل الترقية المدة استتبن عند المحتمة عاوبة الفصل من الخدمة ، بعقوبة تأجيل الترقية المدة استتبن عند استحقاقها (6).

(التصنيف الثالث): قضاء الغلو من حيث نطاقه الموضوعي:

لم تشأ للمحكمة الإدارية العليا ، أن تجعل الرقابة التسي تباتسرها على التناسب في مجال التأديب ، محصورة من حيث نطاقها الموضوعي ، في جانب ولحد من جوانب تقدير العقوية ، وهر جانب قسوة العقويسة أو الإنراط فيها (الغلو في الشدة) باعتباره الأكثر وقوعا عموما ، وإنما منت هذه الرقابة إلى الجانب الآخر ، وهمو جانب التهاون في العقسوبة أو التغريط فيها (الغلو في التماهل) ، وكانت البحولار الأولمي لتطبيقات الخانب الأخير ، هو حكمها الصادر بتاريخ 1972/3/11 في الطعن رقم المانب الأخير ، و دكمها الصادر بتاريخ العقوبة إلى الفصل من الخدمة ، ولذي قضت فيه بتشديد العقوبة إلى الفصل من الخدمة ، بدلا من عقوبة خفض المرتب بمقدار عشرة جنبهات شهريا التي كان قصد

⁽¹⁾ مجموعة المبادئ القاولية فاني أورتها المحكمة الإدارية العليا ، س10 ص1248 رقد 123 .

⁽²⁾ مجموعة المبلدئ القانونية التي قررتها المحكمة الإدارية الطيا ، س29 من 968 رقم 155 .

⁽³⁾ مجموعة أحكام المحكمة الإفارية قطيا اسنة 2001-2002 التي تشــرها المكتب الفنسي بهيلــة قضايا الدولة ، سلفت الإشارة إديها ، ص739 .

جرى توقيعها من قبل⁽¹⁾، وهو ما قررته أيضا في حكمها الصادر بشاريخ 1974/1/9 في الطعنين رقمي 368 و 1974/1/9 في أذ قسمت بشديد العقوبة إلى الفصل من العمل ، بدلا من عقوبة الخصم من المرتسب لمسدة شهر ، التي قد تم توقيعها قبل ذلك⁽²⁾.

(التصنيف الرابع): قضاء الفاو من حيث نطاقه العضوي:

لم تفرق المحكمة الإدارية العليا في إعمال رقابتها على التناسب في مجال التأديب ، بين السلطات التأديبية المختلفة ، أيا كان شكلها العصوري ، إدارية كانت أم شبه قضائية أم قضائية ، رغم ما يترتب على هذا الاختلاف العضوي بينها من انعكاس على الطبيعة القانونية لما تصدره من قرارات ، بما يمكن معه القول بأن الرقابة على التناسب في مجال التأديب تتسحب ، من حيث نطاقها العضوي ، على كافة القرارات التأديبية ، بغض النظر عن قشكل العضوي الملطة التأديبية التي أصدرتها ، وبصرف النظر عن الطبيعة القانونية الماك القرارات ونظام الطعمن الدذي بحكمها.

وعلى ذلك فإن قضاء الغلو ينصرف إلى تقديرات جميع الـسلطات التأديبية ، أيا كانت طبيعتها العضوية ، وهو ما تحرص المحكمة الإداريـــة

⁽¹⁾ تقطر هذا الحكم مطفا عليه د. محمد ميرضي غيري ، المقالاة في التساهل ، مجلة العلوم الإداريــــة (نيريل 1974) س16 ع 1 س167 وما يعدها .

⁽²⁾ مجموعة العبلائ القاتونية التي قررتها المحكمة الإدارية الطيا ، س19 ص59 رأسم 43 . وقسي ذلك الإدارية الطيا ، س19 رأس المجموعية ، ذلك الإدارية 1973/12/8 (الحسن المجموعية ، من44 رقم 16).

العليا على تأكيده دائما في أحكامها (1) فعلى سبيل المثال نجدها نقر عقوبة المصل التي تم توقيعها على أحد العاملين بالدولة والصادر بها قرار السيد المحافظ -- الذي له طبقا لقانون الإدارة المحلية -- سلطة وكيل السوزارة ، وذلك بعد أن ثبت لها أن هذه العقوبة لا تتسم بعدم الملاعمة الظساهرة (2) كما نجدها تقضي بتعديل قرار مجلس تأديب العاملين بجامعة عين شمس المسادر بعقوبة العزل ، وجعل العقوبة المقررة بمقتضاه الخصم من المرتب لمدة شهرين (3) لما نبين لها من أن عقوبة العزل لا تتلاعم مع ما شست القرافه من ذلب ، وهو ما نجده أيضا في تعقيبها على أحكام المصاكم التأديبية ، فقضلا عن حكم الأساس الصادر في 11/11/11 1961 ، تقرر الخاء عقوبة العزل المقضي بها من المحكمة التأديبية، لعدم تناسبها مسع الجريمة المرتكبة ، والتصدي بتوقيع عقوبة الخصم من المرتب لمدة عشرة البرية.

وهكذا نخلص مما سلف بيانه ، إلى أن القضاء الإداري المحمري قد استقر على بسط رقابته على التناسب في مجال التأديسب ، منـــذ حكــــم

⁽¹⁾ انظر حكمها الصدر في الطعن رقم 48/8777 و بتاريخ 2001/12/23 ، وحكمها المصادر فسي الطعن رقم 43/1731 في بتزيخ 2002/69 (مجموعة لمتكام المحكمة الإدارية الطيا سسنة 2001– 2002 ، قمكتم، الظني بهيئة قضايا المولة ج10 ص741 رقم 482).

 ⁽²⁾ الحكم المسعدة في الطعن وقع 11/917 في يتاريخ 1967/2/18 (مجموعـة العبلائ في 15 عام 1980-65).

⁽³⁾ التكم المسادر في الطعن بقم 8/1081 ق بتزيخ 1962/12/22 (مهموعسة المبسادي س. 336 رقم 118) .

⁽⁴⁾ مجموعة أعكام المحكمــة الإدارية الطيا اسنة 2001–2002 للتي تشرها المكتب القنــي يهيئـــة غَضَايا الديلة ، سلفت الإشارة إليها ، م 7380 .

المحكمة الإدارية العليا الشهير في 1961/11/11 ، وأن هذه الرقابة تكداد تكون جامعة لكافة القرارات التأديبية الداخلة في اختصاصه ، وذلك مسن خلال تطور تطبيقاته لها زهاء نصف قرن من الزمان تقريبا ، حيث اتسع نطاقها الشخصي إلى جميع العواقف ، واسترعب نطاقها الدوعي مختلف أنواع العقدويات التأديبية ، كما شمل نطاقها المصنوي كافسة أشكال السلطات التأديبية ، فضلا عن عدم اقتصار نطاقها الموضوعي على جانب العلو في الشدة ، وإنما امتد إلى الغلو في التساهل ، الأمر الذي باتت معسه هذه الرقابة تشكل لتجاها قضائيا راسخا فسي أحكمام القضاء الإداري المصري فيما أطلق عليه قضاء الغلو ، مما كان له صدى فسي أرجساء النضاء الإداري العربي ، وهو ما سوف نلاحظه من خلال دراسة ظهسور هذه الرقابة وتطورها في أحكام القضاء الإداري العربي .

ولعله من المفيد قبل أن نعرض لذلك ، أن نبين السعدوابط التسي يرتكز عليها قضاء الغلو في تطبيقاته المختلفة لتحقيق التاسب بين الجريمة والعق بة التأديبة .

الفرع الثاني ضوابط قضاء الفلو

وضح لذا مما تقدم ، كيف ظهر قضاء الطلو ، والمراحل التي مسر بها في طريق تطوره ولكتماله ، حتى أصنح معلما مميزا ، واتجاها راسخا في أحكام مجلس الدولة للمصري .

والسؤال الذي يطرح نفسه الآن ، ما هي الضوابط للتي يقوم عليها هذا القضاء ، للتحقق من مدى النتاسب بين العقوبة والجريمة التأديبية ؟ للإجابة على هذا الموال ، يتعين استقراء أحكام قسضاء الفلسو ، واستخلاص تلك الضوابط من خلال تطبيقاته المختلفة ، والتي تشير فسي مجملها إلى طائفتين من هذه الضوابط ، إحداهما نتعلق بتشديد العقوبسة ، والأخرى تتصل بتخفيفها .

وهذه الضوابط التي يستهدي بها القضاء الإداري المصري للتحقق من مدى التناسب بين العقوبة والجريمة ، هي في واقع الأمر من متطلبات تقدير العقوبة التي يتعين على السلطة التأديبية أخذها في الحسبان عند توقيع العقوبة ، والتي يستخلص منها القضاء الإداري الأمس والعوامل التسي ينبني عليها هذا التقدير ، التوصل إلى مدى ملامة الكيفية التسي تسم بها وخاوه من شائلة الغلو .

وقد أجملت المحكمة الإدارية العليا بمصر هذه المعاني في أكثر من مناسبة ، نذكر منها ما جاء بحكمها الصادر في الطعن رقم 37/1731 ق بتاريخ 1997/1/18 بأن : " التناسب بين المخالفة التأديبية والجزاء الموقع عنها ، إنما يكون على ضوء التحديد الدقيق لوصف المخالفة فسي ضوء الظروف والملابسات المشكلة لأبعادها ومؤدى ذلك أن جسامة الفعل المادي المشكل المخالفة التأديبية ، إنما يرتبط بالاعتبار المعنسوي المصاحب لارتكابها ، بحيث لا تتساوى المخالفة القائمة على غفلة أو استهتار بتلك القائمة على عمد والهادفة إلى غاية غير مشروعة ، إذ لا شك أن الأولسي أن يدخل في تقدير من يقوم بتوقيسع

الجزاء التأديبي على ضوء ما يستخلصه استخلاصا سائغاً من جماع أوراق الموضوع (1).

ويستفاد من هذا للحكم أن الضوابط التي يعتمدها القسضاء الإداري للتحقق من مدى التناسب الذي صاحب تقدير العقوبة ، تتجمد في التكييف الدقيق أوصف الجريمة التأديبية على ضوه الظروف والملابسات المشكلة لأبعادها ، سواء كانت هذه الظروف عينية ، تتعلسق بالاعتبار المسادي للجريمة ، أو كانت شخصية ، تتعلق بالاعتبار المعنوي لها ، وبغض النظر عما إذا كانت تلك الظروف تستوجب تخفيف العقوبة ، أو كانست علسي العكس تستوجب تشديدها .

وهو ما يغترض معه على المنطات التأديبية أن تطوع العقوبة بما يتلاءم مع ظروف الجريمة وظروف مرتكبها ، تشديدا أو تخفيفا ، المتحقق بذلك التناسب المطاوب بين العقوبة والجريمة ، فليس من العدالة في شيء معاملة المتهمين جميعا بنفس الدرجة ، ومعاقبتهم بذات المقدار ، حتى ولو تماثات جرائمهم ، لعدم تصور التحادهم دائما في كل الظروف المحصاحبة للجريمة عينية كانت أم شخصية .

ويذكرنا ذلك بأحد أهم مبادئ تطبيق السشريعة العامسة للعقساب ، المعروف بمبدأ تفريد العقوبة ، المعمول به على نطاق واسع في المهسال الجنائى ، والذي يمكن أن يستلهم القضاء الإداري الفكسرة التسى يسصدر

 ⁽¹⁾ مجموعة تنبيلا عن سلام ، م 437 وقد (4) وقطر ينفس المعلى حكمها العمادر في الطعن رقم (53)6399 ع يناريخ 2000/12/10 (مجموعة انبيلاء) س64 م 652 رقم 65) .

عنها (1)، ويقوم بنطبيقها في مجال التأديب، السيما وأن هذا المبدأ قد بسات من المبادئ الدستورية العيا في أكثر مسن حكم لها عن ضرورة الانتزام به في قواعد التشريع العقابي (2) باعتبار أن الخروج عنه يخل بأهم خصائص الوظيفة القضائية ، التي يعود إليها سلطة تقدير العقوية الجنائية في ضوء تدرجها وتجزئتها في الحدود المقررة قانونا ، بما بنتاسب مع وزن الجريمة وملايساتها في كل حالة على حدة .

⁽¹⁾ قررة الأسئاة الدكتور أحد كمال أبو المجد ، في مقائله ، الدور الإنشائي القضاء الإداري بين المذاعب الشكلية والمذاهب الموضوعية في القانون ، ما تلاي به الفليه أهرتج بأهمية هذا الثلاية ويضرورة تصيبه من القانون الجنائي إلى سائر فروع القانون وإشارته بصفة تحاصة إلى دور الإدارة في تلويد القانون . (مجلة القانون والاقتصلة) ، (1962) ، س52 ، ع2 ، ص475 .

⁽²⁾ جاء في أحد هذه الأحكام قبل المحكمة : " أن الأصل في العلوبية هو تقريدها لا تعميمها ، وإذا قإن تقرير بُستثناء من هذا الأصل - أيا كالت الأخراض التي يتوخاها ، مزداه التسليم بأن ظروف الجناة أند تماثلت ، يما يقتضى توحيد ما يحيق بهم من جزاء ، وهو الأمر الذي يكل بلتاسيه الطوية مع قدر الجريمة ومالاساتها وسمك الجاتي الشخصية ، وإذا كانت أهم عناصر مشروعية العقوية - من النفية النستورية - أن يباشر كل قاض سلطته في مجال التدرج بها وتجزاتها في الحدود المقررة قتويًا ، قاله لا مجال تحجب فقاضى عن ممارسة هذه المناطة التكديرية ، وحرماته من مباشرة حقه في الحكم بالبدائل العقابية التي يرى ملاجبتها لكل حالة على حدة " الحكم الصادر بتاريخ 2002/5/12 في الدعوى للستورية رقم 23/326 ق (مجموعة أحكام المحكمة النستورية الطيا المسلارة ابتداء من عام 2002 ج1 ، البيئة العامة الشنون المطابع الأميرية ، القاهرة ، ط1/2002 ص161) . وانظر أيضًا الحكم الصادر بتاريخ \$7/7/5 في الدعرى الدستورية رقم 18/24 في الذي جاء فيه : " إن قضاء هذه المحكمة قد جرى على أن المتهمين لا تجوز معاملتهم بوصفهم تعطا ثابتا أو اللظر إليهم باعتبار أن صورة ولحدة تجمعهم لتصبهم في قاليها ، يما مؤداه أن الأصل في العاوية هو . تغريدها لا تعديمها ، وتقرير استثناء من هذا الأصل - أيا كانت الأغراض التي يترخاها -- مؤداه أن المنتبين جميعهم تتوالق ظروفهم ، وأن عقوبتهم يجب أن تكون ولحدة لا تغاير قيها ، وهو ما يعلى إيقاع جزاء في غير ضرورة بما يقك العتربة تتلسبها مع وزن الجريمة وملايساتها " . (مجموعة أحكام المحكمة الدستورية الطيا الصادرة مئذ عام 1996 ج6 ، الهيئة العاسمة اشلون المطابع (لأميرية ، القاهرة ، ط1/1997 ، س12) .

وقد نبه الأستاذ سالون في رسالته إلى الفائدة التي يحققها مبدأ تفريد العقوبة في مجال التأديب ، حينما تشار إلى إمكانية إيجاد نص يخول سلطة التأديب اتخاذ العقوبة بين حديها الأدنى والأقصى نبعا للظروف التي تحيط بالجريمة تخفيفا أو تشديدا ، وذكر أن مثل هذا النص مقرر صراحة فسي اليطاليا(ا).

وعلى الرغم من أن الفقه الجنائي⁽²⁾ وتبعه في ذلك بعسض الفقسه الإداري⁽³⁾ قد درج على دراسة عناصر تفريد العقوبة ضمن ما يطلق عليه الطروف المخففة أو المشددة للجريمة في مقام تطبيق العقوبة ، فإننا مسح ذلك سوف نعرض لهذه العناصر باعتبارها ضوابط يستهدى بها القاضسي الإداري للحكم على مدى التوفيق الذي صاحب تقدير العقوبة مسن خسلال ممارسة رقابته على التناسب في مجال التأديب⁽⁴⁾، وذلك انساقا مع خطسة البحث التي اتبعناها .

وهذه الضوابط منها ما يقوم سندا انتشديد العقوبة ، ومنها ما ينهض مبررا انتخفيفها ومنها ما يتعلق بالجريمة ذاتها ، ومنها ما يتصل بشخص

Salon (S.): op. cit., P. 112. (1)

⁽²⁾ تظر قي ثلثه دمحمد رمضان بارة ، قانون العقوبات النوي ، قضم قعام ، ج2 . الأمكام العلمة تلافزاه الجنائي ، متشورات الجامعة الطنيحة ، عارفائس ط1995/2 من 69 وما بعدها . د.محمود سليمان موسى ، المرجع السابق ، عن 374/2 وما بعدها .

⁽³⁾ نظر في ذلك اللواء محمد علود يالارت ، شرح الفقون التأديبي الوقايفة العامة ، متشأة المعارف ، الإسكندرية 2008 ، ص 560 وما يعدها .

⁽⁴⁾ فلتفريد ليس في حليفته إلا مراعاة الظروف الموضوعية الخاصة بكل حالة على حدة عند إصال النص الفتوني العام عليها (راجع في ذلك الأستلا الدكتور أحد تعمل أبو المجد ، مقالته السابقة ، ص474) .

مرتكبها ، وهي تختلف من جريمة الأخرى ، ومن متهم الآخر ، مما يتعذر إيرادها على سبيل الحصر ، بحسبانها فتعلق بالوقائع ، والوقائع لا تنتهي ، ولكن يمكن ردها إلى طائفتين أساسيتين ، محتوي الأولى على ضدوابط تشديد العقوبة ، وتعلوي الثانية على ضوابط تخفيف العقوبة وذلك على اللحو النالى :

أولا : ضوابط تشديد العقوبة :

باستقراء أحكام القضاء الإداري المصري بمتطيع أن تسمتخلص عددا من الضوابط التي اعتبرها عوامل مؤثرة في زيادة جسامة الجريمة التأديبية وخطورتها ، مما يستتبع حتما تشديد العقوبة المقررة عنها ومسن تطبيقات ذلك ما يلي:

(1) الاستمرار في اقتراف الجريمة :

استمرار الموظف في ارتكاب الجرائم رغم مبق عقابه ، يدل على أن العقوبة السابقة لم تكف لردعه ، ويتم عن استهانته بالقائون ، وعدم الاكتراث بمخالفته ، مما يجعل من ذلك ظرفا شخصيا يتعلق بهذا الموظف ، ويكون مبررا لتشديد العقوبة عليه حتى يزدجر (1).

وفي ذلك تقول المحكمة الإدارية العليا بأنه : " ببين من ملابسمات إصدار القرار المطعون فيه بأنسى العقوبة ، أن الجهة الإدارية قد رأت أن

⁽¹⁾ ويمثل ذلك في الفاتون الجنائي العود أو الاعتياد على الإهرام ، بأن يعود الشخص إلى ارتكاب جريمة لطبقة في من المنافقة في جريمة سليقة ، وهناك عدة معور المعود في المقود في المقود المنافقة في المعالمة المعالمة

تاريخ المطعون ضده حاقل بالمخازي ، وأن نفسه قد انطوت على روح الاستهتار بالولجب ، وعدم المبالاة بالعقويسات النسي وقعست عليسه ، أو الإندارات التي وجهت إليه محذرة لهاء بالفصل ، فلم يكن لهذا من أشر [لا التمادي في الاعوجاج ، ولهذا الأمر بالهزل لا الجد ، ممسا يلحسق أبلسخ الأضرار بالصالح العام ، فلا يمكن والحالة هذه القول بأن الجهة الإداريسة قد أسامت استعمال سلطتها بفصل المطعون ضده من الخدمسة ، أو عدم وجسود ملاممة ظاهرة بين الذنب الذي اقترفه ، وبين العقاب الذي أنسزل

(2) الاعتداء على أموال الدولة أو المساس بها :

يمثل الاعتداء على أموال الدولة أو المساس بها أبلغ درجات الجسامة والخطورة المتعلقة بالجريمة التأديبية ذاتها ، مما يكون معه ضابطا مبررا التشديد العقوبة بهذا الشأن ؛ وتطبيقا لذلك قررت المحكمة الإدارية العليا بأن : " قيمة ما ضماع من مال الدولة (نتيجة التزوير في محررات رسمية) يعتبر كبيرا نسبيا ، ومن شم لا تسرى المحكمة أن الموظف المتهم يستحق شيئا من الرأفة ، بل ترى أن الفصل كان جازاء وفاقا لما اقترف من إثم ألى وهو ما قررته كذلك في حكم حديث لها جساء

⁽¹⁾ الحكم المعادر بتاريخ \$1963/1/ 1963/16 في الطعن رقم \$1987 في (موسوعة أبر شادي ع1 ، مسوعة أبر شادي ع1 ، مسو23) . ونقط أيضا الحكم المعادر بتاريخ \$1964/3/21 في الطعن رقم \$39/388 في (السجموعة المعادر بتاريخ \$1998/7/30 في الطعن رقم \$39/3886 في (السوسوعة الإدارية التحديثة ، ح50 ، مس127 ، رقم \$3) والحكم المسادر بتاريخ \$1997/8/23 في الطعن رقم \$20 في ، مس170 رقم \$28).

⁽²⁾ المكم المسادر يتاريخ 1965/2/6 في الطعن رقم 10/271 ق (مجموعة أبو شادي ، ج1، عن230).

فيه: " إن ما ثبت في حق الطاعنة هو قيامها بالاستيلاء على مال الشركة التي تعمل بها ، وهي مخالفة على درجة كبيرة من الجسامة ، مما يجعل القرار المطعون فيه متناسبا وخطورة الذنب الذي ثبت في حقها (1).

(3) الإخلال بأمانة الوظيفة والثقة الواجبة فيها:

ولئن كان واجب الأمانة والثقة مما يلزم توافره ، وعدم الإخلال به بالنسبة لسائر شاغلي الوظائف العامة ، إلا أن هناك بعض الوظائف تتطلب أن يتحلى شاغلها بأمانة عالية وثقة كبيرة نفوق ما يجب أن يتحلمي بهما غيرهم من شاغلي الوظائف الأخرى ، فإذا ما علقت بهذه الأمانة وتلك الثقة شائبة ، فإن ذلك مما يشكل عاملا مشددا يؤخذ في الاعتبار ، عند تقسدير العقوبة عن الجريمة المرتكبة .

وتطبيعًا لذلك قضيت المحكمة الإدارية العليا في حكمها السصادر بتاريخ 1974/1/26 في الطعن رقم 15/745 ق بأن: "المخالفة الأولسي تتطوي على إخلال المطعون ضده إخسالا جسيما بواجبات وظيفتسه ومتتضياتها ، والثقة الواجب توافرها فيه ، إذ لا شك أن مما يتسافى مسع الثقة الواجبة في المطعون ضده كطبيب ، أن يتخلى عن أداء واجب مسن أمم واجبات وضعها المجتمع أمانة بين يديه ، إذ من خلال مناظرة الطبيب الجثة المعتوفي يتأكد من حدوث الوفاة ووقتها بما يترتب على ذلك من آلسار

⁽¹⁾ الحكم المسلار بتاريخ 1993/12/21 في الطعن رقم 37/1628 في (الموسوعة الإدارية 1997/3/25 في (الموسوعة الإدارية 1997/3/25 في الطعن رقم 33/102 في الطعن رقم 33/102 في الطون رقم 33/102 في (الموسوعة السليقة ، ص.109 رقم 34) ، وكذلك حكمها المسلار في الطون رقم 47/5675 في بتاريخ 2004/2002 ج3 ، الأحكام المحكمة سنة 2004/2002 ج3 ، الأحكام الشخاصة بالتأديب ، المكتب القاني بهرنة قضيا الدولة المفاهرة 2005 ص.241 رقم (9) .

قانونية يعيدة المدى ، وكذلك التثبت من انتفاء الشبهة الجنائية في الوفاة ،
لو أنها بسبب مرض معد ، وقد أوضحت التعليمات المدونة بنظام الخدمة
الصحية بالريف أهمية هذا الولجب ، وأن الإخلال به يؤدي إلى عدم دقمة
الإحصاءات الصحية التي تبنى عليها الدولة مشروعاتها ، ومن ثم فإن هذه
المخالفة وحدها تكفي الإقامة القرار المطعون فيه على سببه المصحيح ،
ويصبح الجزاء الموقع على المطعون ضده بخصم مرتب شهر مناسبا لما
ثبت في حقه من إخلال بولجبات وظيفته "(أ).

كما جاء في حكم آخر صدر حديثا لنفس المحكمة قولها : " لما كان البين المخالفة المسندة إلى الطاعن والتي ثبتت في حقه تنطوي على الإخلال الجسيم بولجب الأمانة العلمية ، وهو من أخص ولجبات وظوفته - كعضو هيئمة تسدريس بجامعة الأزهر - والتي تفرض عليه السعي لإنتاج البحوث المبتكرة ، بسدلا مسن التعدي على إنتاج غيره دون وجه حق وبالتالي فإن ما ثبت في حقه يشكل خطورة بالغة ، مما كان يحتمل معه جزاء أشد ، أما وقد اكتفى مجلس التأليب بذلك الجزاء (اللوم مع تأخسير العلاوة المستحقة) وإنه لا يصح أن يضار العاعن بطعنمه ، ومن ثم فإن هذا الوجه من الطعن (الغلو في تقدير الجزاء) يكون منعدم الأسلس القانوني السلوم (أ.)

⁽¹⁾ مجموعة الميلان التي قررتها المحكمة في خمسة حشر عاما (165–1980) ج4 ، ص4006 رقم 624و فقط بنفس المعني تقريبا حكمها في الطعن رقم 45/8329 ق بتاريخ 2003/12/02 (مجموعة أحكام المحكمة منة 2004/2002 ج3 ، الأحكام الفاصة بالتأديب، المكتب الفني بهيئة قضايا الدولة القاهرة 2005 ص366 رقم 159) .

⁽²⁾ المكم الصادر بتاريخ 2001/4/15 في الطعن رقم 44/8368 في (مجموعة العبادئ س46 مس1429 رقم 170) . ونقش أوضا في ذات الدعلي المكم الصادر بتاريخ 2000/12/10 في الطعن رقم 43/6399 في (المجموعة المفيقة ، س46 ، مس263 رقم 35) .

(4) الحط من كرامة الوظيفة والخروج عن الأخلاق القويمة :

يفترض فيمن بولى الوظيفة العامة أن يكون متمتما بطيب الخصال وحسن السمعة وحميد السيرة وكرم الأخلاق ، فإذا ما السمعت الجريمة التأديبية بانحطاط وفساد في الأخلاق ، فإن ذلك يعد عاملا مؤثرا في تشديد المقوية عنها .

ومن تطبيقات ذلك ما جاء في حكم المحكمة الإدارية العليا الصادر بتاريخ 1996/5/25 في الطعن رقم 40/543 ق بأنه: "وقد ثبت في حق الطعاعن ارتكابه لكلتا الواقعتين المنسوبتين إليه بتقرير الاتهام ، وكانست الواقعة الثانية (هنك العرض) على قدر كبير من الخطورة والجسمامة ، لما يترتب عليها من إضاد تلميذات صغيرات لا تتجاوز أعمارهن العمشر سنوات ، وهو الذي أوتمن على تعليمهن ، فعان الأمانة ، وانقلب من أمين عليهن ، إلى نتب بشري ينهش أعراضهن ، فمن ثم يكون قد فقد أهم وأجل مقدومات بقائه في وظيفة التعليم ، مما تنتفي معه صلاحيته البقاء فسي الوظيفة ، وإذا قضى الحكم المطعون فيه بمجازاة الطاعن بالفحصل مسن الخدمة ، يكون تقديره قد جاء مناسبا لما ثبت في حقه صدقا وعدلا ، دون مغالاة في التقدير أدا.

⁽¹⁾ الدوسوعة الإدارية التعديثة ، ج43 ، من566 رقم 208 ، وتقطر أيضا حكهما الصداد يتاريخ 1963/14/2 في الطحن رقم 1964/14/2 في الطحن رقم 1963/14/2 في الطحن رقم 1963/14/2 في الطحن رقم 1965/5/2 في (مجدوعة أبر شادي ، ج1 ، من299 و 300 ، رقم 293 ، 42/3 كذلك حكمها الصداد في الطعن رقم 44/365 في يتاريخ 2003/3/29 ، وفي الطعن رقم 44/365 في بتاريخ 2004/2/28 ، وفي الطعن رقم 44/355 الخاصة بتاريخ 2004/2/20 ج 3 الأحكام الخاصة بالناديث المناديث بناريخ 2004/2/30 ج 3 الأحكام الخاصة المناديث بالناديث المنادية بناريخ 2004/2/30 من650 رقم 160) .

(5) اعتداء المرؤوس على رؤسائه في العمل:

من أخص واجبات الموظف احترام رؤسائه في العمل وتوقيرهم ، وبالتالي فإن قيامه بالاعتداء عليهم سواء بالقول أو الفعل ، ينبسئ عن استهتاره البالغ ، واستخفافه الكبير بحرمة العمل وهيبته ، مما يكون لسه دورا مؤثراً في تغليظ العقوبة عليه بما ينتاسب مع الاعتداء الواقع منه .

وبهذا جرى قضاء مجلس الدولة المصري ، من ذلك مسا أوربت المحكمة الإدارية العليا في حكمها الصادر بتاريخ 1995/3/28 في الطعن رقم 36/675 ق بأن : تقضاء هذه المحكمة مستقر على تأثيم كل محاولات التشهير بالرؤساء وإسقاط هيبتهم والنقص من أقدارهم واعتبارهم أمسام مرؤوسيهم ، ولكون المطعون ضده قد ارتكب ننبا إداريا بمخاطبة رئيس مجلس إدارة الشركة التي يعمل بها بمقر الشركة بأسلوب غيسر لائسق ، وصل إلى حد الاعتداء عليه بالقول بألفاظ جارحة ، الأمر الذي يسمتوجب مجاز اته عن هذا الذنب (1).

ثانيا: ضوابط تخفيف العقوبة :

يتخذ القضاء الإداري المصري من بعسض العواصل المصاحبة لارتكاب الجريمة التأديبية ضابطا لتخفيف العقوبة المقررة عنها ، في مقام ممارسة رقابته على النتاسب في مجال التأديب ، وهذه العوامل قد تتعلق بذات الجريمة، وقد تعود الشخص مرتكبها ، وهسى غيسر مصددة فسي

⁽¹⁾ المرسوعة الإدرية الحديثة ، ج50 ، ص102 رقم 31 . وانظر كذلك الحكم الصادر بتاريخ 1994/3/29 في الطمن رقم 32/1756 ق (المرسوعة السابقة ج50 ، ص120 رقم 38) . والحكم المسادر بتاريخ 1997/5/27 في الطمن رقم 39/2040 ق (الموسوعة السابقة ، ج42 مر701 رقم 234) .

القانون⁽¹⁾، ولإما بستخلصها القاضي من سائر وقائع السدعوى ، ويالتسالي فانها لا نقع تحت حصر وتتباين من حالة لأخرى ، اكننا نورد فيما يسأتي طائقة منها تم استنباطها من واقع أحكام القسضاء الإداري السصادرة فسي مناسبات مختلفة .

(1) عدم توافر عنصر العمد في الجريمة التأديبية :

قد نقع الجريمة التأديبية في صورة عدنية ، كما يمكن أن نقع فسي صورة عدنية ، كما يمكن أن نقع فسي صورة غير عدر أن السورتان لا تتسساويان في الإثم والعدوان ، ومن ثم فإن عدم توافر عاصر العمد يكون عساملا مخففا المرجة جسامة وخطورة الجريمة المرتكبة ، ينعكس أثره على تقدير العقوبة المقررة عنها ، مما يتعين أخذه كضابط الحكم على مدى سلامة هذا التقدير كما ونوعا .

وهو ما عبرت عنه المحكمة الإدارية العليا في حكمها المصائر بتاريخ 1997/1/18 في الطعن رقم 37/1731 ق بقولها : " إن جسمامة العمل المادي المشكل المخالفة التأديبية ، إنما يرتبط بالاعتبسار المعنسوي المصاحب لارتكابها ، بحيث لا تتماوى المخالفة القائمة على غفلة وعدم تبصر بتك القائمة على عمد ، والهادفة إلى غاية غير مشروعة ، باعتبار

⁽¹⁾ تعرف هذه العوامل في القانون الجناني بالظروف المفقفة ، وهي تنقسم إلى توحين ، أحداهما فضائية والأخرى فاتونية ، وهي ما يطلق عليه اصطلاح الأعذار القانونية ، وهذه الأخيرة محددة من قبل المضرع على سبيل الحصر خلافا للأولى ، وهو ما يماثل في القانون التأفيبي – على حد تشيرنا –
النص في لوالح الجزاءات الخاصة على بعض هذه الظروف .

أن المخالفة الأولى أقل جسامة من المخالفة الثانية ، وهذا ما يجب أن يدخل في تقدير من يقسوم بتوقيع الجسزاء التأديبي (١٠).

وقد انتهت المحكمة بعد تقرير ذلك إلى تخفيف العقوبة المقضى بها في الحكم المطعون فيه ، وهي الوقف عن العمل لمدة أربعة أشهر مسع صرف نصف الأجر ، وجعلها الخصم من المرتب لمدة خمسة أيام ، لمسا ثبت لها من انتفاء صفة العمد عن الجريمة المرتكبة في ضوء الطسروف والاعتبارات الملابسة لذلك ، الأمر الذي لم يتم مراعاته من قبل المحكمة التأديبية المطعون في حكمها عند تقدير ما العقوبة .

وقد رددت المحكمة هذه المعانى في حكمها المصادر بتساريخ 1996/2/24 في الطعن رقم 38/454 ق الذي جاء فيه بأنه: "وقد ثبت من الحكم المطعون فيه أن المحكمة قد أقامت قضاءها على أن المخالفات من المخلوب المنسوبة إلى الماعن تنطوي على إهماله إهمالا جسيما في أداء العمل المدوط به، ولم يستظهر من الأوراق ما يشير إلى توافر صفة العمد فيما أشم عليه الطاعن من مخالفات، ومن ثم تكون المخالفات المنسسوبة إليه قائمة على الغفلة والاستهتار والإهمال، ولم تقم على عمد وبهدف غايسة غير مشروعة، مما يجعل الجزاء الموقع على الطاعن، وهو الخفض إلى الوطيفة الأدنى، يتمم بالغلو وعدم التاسب بين المخالفة والجزاء الموقع على الوظيفة والجزاء الموقع

⁽¹⁾ مجبوعة البيادئ ، س42 ، من437 ، رائم 43 .

عنها ، الأمر الذي يقتضمي إلغاء الحكم المطعون فيه وتوقيع الجزاء الدذي يتناسب واقعا وقانونا مع ما ثبت في حق الطاعن من مخالفات "(1).

(2) عدم حدوث أضرار مادية أو خسائر مالية جراء الجريمة : .

ترتب ضرر بمجرد وقوع الجريمة التأديبية أمر مفترض ، نتيجة ما ينجم عن ذلك من إخلال بالمصلحة العامة ، إلا أن انتفاء حدوث أصرار مادية أو خسائر جراء اقتراف الجريمة التأديبية ، من شأنه أن يؤخذ في الاعتبار كعامل مخفف في تقدير العقوبة .

ومن تطبيقات ذلك في قضاء المحكمة الإدارية الطيسا ، تخفيض المعقوبة على أحد الموظفين الذين تركوا الخدمة ، إلى غرامة قدرها ثلاثون جنيها ، بدلا من غرامة تعادل خمسة أضعاف أجره الأساسي السذي كسان يتقاضاه عند انتهاه خدمته بالنظر اما أسفرت عنه الأوراق من عدم وقوع خسارة مالية لحقت جهة عمله تتوجة الجريمة التي ارتكبها، وممسا قالتسه المحكمة بهذا الخصوص : "إن الجزاء الموقع على الطاعن كان بجب أن يراعى في تقديره فقط إممال الطاعن في المحافظة على المقد مما أدى إلى فقد ، دون الخسارة التي تكون قد لحقت المشروع - لانتفاء علاللة السببية بين فقد المقد وتلك الخمارة - إلا أنه لما كان الثابت أن الجزاء الموقع على من ترك الخدمة فمن ثم يكون الطاعن هو الحد الألصى الجائز توقيعه على من ترك الخدمة فمن ثم يكون

⁽¹⁾ الدوسوعة الإدارية العطيقة ، ج42 ، مر682 ، وقد 227 ، وأنظر أوضا حكمها الصادر في الطوح و 2004/2002 ع ، الطحن وقد 48/7553 في يتاريخ 2004/2002 مهدوعة أحكام المحكمة سنة 2004/2002 ع 6 ، الأحكم الخاصة بالتافيب ،المكتب الفنى بهيئة أغضايا الدولة الفاهرة 2005 م 2060) .

قد شابه الغلو في التكنير ، وعدم التناسب الظاهر ، بما يضرج الحكم المطعون فيه عن دائرة المشروعية (⁽¹⁾،

ويأخذ حكم عدم وقوع أضرار مادية أو مالية ، إصلاح هذه الأضرار ، وتطبيقا لذلك قضت المحكمة الإدارية العليا بأن استرداد المؤسسة الطاعنة ما سبق أن صرف المطعون ضده من بدل انتقال خلال فترة استخدامه لسياراتها في زيارة المرضى من العاملين بها ، طبقا لما هو تأبت بالقرار المطعون فيه ، يجعل الجزاء الموقع عليه بتخفيض فئته الوظيفية غير مناسبا الذنب الثابت في حقه بما يصم هذا القرار بعيب عدم المشروعية ، الأمر الذي يقتضي إلغاء القرار المطعون فيه ومجازاة المطعون ضده بخصم خمسة أيام من راتبه باعتبار أن هذا الجزاء يتناسب مع ما نئب في حقه من ننب إداري(2).

(3) تدني المستوى الوظيفي والثقافي والعيشي للمتهم :

أيس بمنع العقاب عن الجريمة التأديبية ، أن يكون مرتكبها في مستوى متنفى من حيث الوظيفة التي يشغلها ، والثقافة التي يحتكم عليها ،

⁽¹⁾ المكم الصادر بتاريخ 1996/6/8 في الطعن رقم 39/2563 في (مجموعة الديلاي) ، س44 ميروعة الديلاي) ، س44 ميروعة ميروعة (مجموعة (مجموعة المحكمة بنة 49/3735 ، 43/37 في (مجموعة لحكم المحكمة سنة 2004/2002 ج33 ، الأحكام المخاصة بالتأديب ، المكتب اللذي يهيئة أفضايا الدرلة فلامرة 2005 مير640).

⁽²⁾ الحكم المصلور بتاريخ 1997/6/4 في الطعن رقم 37/3938 في (الموسوعة الإدارية ، ج42 ، من 77/300 في الطعن من 77/2009 في الطعن من 79/40 في الطعن 70/7009 في الطعن رام 2007/405 في (مجموعة لحكام المحكمة الإدارية الطياسنة 2004/2002 ح3 ، الأحكام الخاصة بالتأليب ، التكام الخاصة 2005 من 2008 رقم 84) .

والظروف المعيشية التي يحياها ، غير أن ذلك قد يؤخذ في الاعتبار كعامل مخفف في تقدير العقوبة المقررة عن الجريمة المعندة إليه .

وإصالا اذلك ، خفضت المحكمة الإدارية العليا عقوبة الفصل مسن المخدمة إلى الخصم من المرتب مدة شهرين ، بالنظر لما استبان لها مسن تنفي في المستوى الوظيفي والتقافي والمعيشي المتهم ، مما يشفع له فسي تتفيف العقوبة ، وقد جاء في الحكم الصداد بهذا الصدد أنه : " يتعين عند تقدير المقوبة مراعاة درجة العامل الوظيفية ومستوى نقافته ، ومدى إلمامه بالقراءة والكتابة ، وغيرها من ظروف الحياة ، وهو في الحالة المائلة يجهل القراءة والكتابة ، وفنقر إلى الثقافة في أيسر مستوياتها ، فضلا عن ظروفه المعيشية البائسة التي دفعته إلى ارتكاب ما ارتكب من مخالفات لقاء هذه وتلك من الأسباب والمسببات التي يكمن في تناياها الباعث الذي دفسع الطاعن إلى ما قارفه من مخالفات ألتي يكمن في تناياها الباعث الذي دفسع الطاعن إلى ما قارفه من مخالفات ، الأمر الذي يكشف عن عدم الملاءمة الماهرة بينها وبين الحقوبة التي وقعت عليه وبالتالي تتجنب هذه العقوبة إلى دائرة عدم المشروعية ومخالفة القانون نظرا لما انسمت به من غلو (1).

عدم تعرض الموظف لتوقيع عقوبة سابقة ، ونقاء ملسف خدمتسه الوظيفي مما يشينه ، يكون عاملا مخففا ، يدخل في تقدير العقوبة ، ويبرر الرأفة به .

 ⁽¹⁾ الحكم الصادر بتاريخ 3/16/1993 في الطعن رقم 37/415 ق (الموسوعة الإدارية الحنيلة ، ج50 ، ص115 رقم 36) .

وفي ذلك تقول المحكمة الإدارية العليا بأن : " الثابت من الأوراق أن المتهم قد أمضى في خدمة الهيئة حوالي أربعة عشر عاما ، ولم يتبين من هذه الأوراق أن جزاء ما قد وقع عليه خلال تلك المدة ، فإن أخذه بهذه الشدة المتناهية وتوقيع ألصى العقوبات المقررة عليه ، مما يخرج الجيزاء الموقع عن حد المشروعية طلال.

كما قضت في حكم آخر بأنه: "في ضوء الفاروف والملابسسات التي تشير إلى أن ما حدث من الطاعسن هو أمر عارض غير مسبوق في حياته الوظيفية ، مما تفسدو معه العقوبة الموقعة عليه ، وهسي خفسسض وظيفته في الدرجة الأدنى مباشسرة ، غير متناسبة مع الخطأ الذي وقسع منه "(2).

(5) عدم توافر الخبرة والدراية بالعمل، ومشاركة المرفق في الخطأ :

عدم توافر خبرة كافية لدى الموظف بما أمند إليه من عمل ، وقلة المامه بأعباء الوظفة التي يشغلها ، تنبئ عن عدم توفيق المرفق في توزيع المعل بين الموظفين التابعين له ، وسوء تسوجيههم وتسأهيلهم وتسدريبهم للأعمال المكلفين بها ، وهو ما يجعل المرفق مشاركا لهم فيما عسى يقعون فيه من أخطاء أثناء قيامهم بأعمالهم ، ويشكل بالتالي عاملا مسؤثرا فسي تخفيف المقوبة .

 ⁽¹⁾ العكم المسادر بتاريخ 1963/11/16 في الطعن رقم 9/107 في (مجموعة المبادئ ، س9 ، من52) .

 ⁽²⁾ الدكم الصادر في 1996/6/25 في الطحن رقم 38/3191 في (الدرسومة الإدارية المدينة ، 987 من 707 ، رقم 236). واقطر المحكم الصادر يتاريخ 1992/12/16 في الطحين أرقام 787 ، م. 1077 ، 987 ، واقطر الدرسومة السابقة ، 952 ، م. 1378 ، رام 42) .

وتطبيقا ذلك قضت المحكمة الإدارية العليا في حكمهسا السصادر بتاريخ 22/3/5/21 في الطعسن رقسم 19/10 ق بسأن: "الظروف والملابسات سواء المتعلقة بالمدعى أم بالحادث ، لا تصندعي أخذه بهذه الشدة المتناهية ، ومجازاته بأقصى الجزاءات التأبيبية (القصل) ، حيث لم يقم دليل على أن المدعى تعمد ارتكاب الذب الذي نسب إليه ، وإنما وقسع فيه نتيجة عدم خبرته ودرايته بهذا العمل ، الأمر الذي يتجلى في أنه كان يعمل طوال خدمته برادا وليس عامل تشغيل ماكينات على ما يبين من ملف خدمته ، وهو ما لم يدحضه دفاع الجمعية المدعى عليها ، ومما لا شك فيه أن أعمال تشغيل ماكينات الضغ تخرج عن مهام تخصص المدعى ، وبهذه أن أعمال تشغيل ماكينات المنع تخرج عن مهام تخصص المدعى ، وبهذه المثابة فإن الجمعية إذ أسندت إليه هذا العمل على خطورتسه ، دون أن تؤهله لهذا العمل ، وتتأكد من صلاحيته له ، تكون قد شاركت بخطئها في مسؤلية ما وقع فيه ، ويتعين لذلك إلغاء القرار المطعون فيه ، ليعود الأمر إلى الجمعية المدعى عليه ، لتوقع على المدعي الجزاء العائل الذي يتناسب مع ما يدر منه ها.

وهو ما رددته في حكمها الصدادر بتريخ 1994/3/22 في الطعن رقم 36/1965 ق بقولها :" إن الطاعن حديث العهد والسن بالعمل ، وبالبناء على ما تقدم فإن فصله من العمل ، والحالة هذه ، يكون مسئوبا بالغلو ، بالنظر إلى ما ثبت في حقه من ذنب تأديبي ، في الظروف التي صاحبت ارتكابه ، مما ثرى معه المحكمة تعديل الحكم المطعون فيه ، فيما

⁽¹⁾ مجبرعة البيادئ القاترنية ، س20 ، ص297 .

قضى به من توقيع جزاء الفصل على الطاعن ، إلى خفض أجره يمقسدار علاء ة ⁽¹⁾.

كما جاء في حكمها الصادر بتساريخ31/5/2003 في الطعسن رقم 46/1145 ق بأن "عدم اتخاذ الجهة الإدارية الرئاسية للطاعن إجراءاتها وممارسة مسلطاتها في الرقابة والإشراف أدى إلى تمادي الطاعن في سلوكه غير المنسخيط ... ومن ثم فإن عدم توافر حسن الإدارة من قبل السلطة الرئاسية قد أسمهم في وقوع ما نسب الطاعن من مخالفات ... كل ذلك ينهض سببا يتعين مراعاته عسد تقدير الجزاء الذي يوقع على الطاعن ، والذي تقدره المحكمة الوقف عسن المعمل لمدة سنة أشهر مع صرف نصف الأجر مما يتعين معه إلغاء القرار المطعون فيسه للغلو في الجزاء (الفصل) 45.

المطلب الثاني صدى قضاء الفلو في أحكام القضاء الإداري العربي

أحدث قضاء الغار الذي ابتدعه مجلس الدولة المصري ، وتكسرس كاتجاه راسخ في قضائه ، منذ صدور حكم المحكمة الإدارية العليا الشهير في 1961/11/11 ، صدى واسعا في أرجاء القضاء الإداري العربي ، إذ تلقفه القضاء الإداري الليبي وتبناه في أحكامه منذ عام 1975 ، واعتقسه كذلك القضاء الإداري في كل من الكويت ولبنان والعراق ، وهي السدول لذي نعرض له في الني أتبح لنا الاطلاع على أنظمتها بهذا الشأن ، الأمر الذي نعرض له في

⁽¹⁾ تسويرعة الإدارية التعديثة ، ج43 ، من460 ، رقم 234 ، والطار أوضا حكمها في الطعن رقم 47/8134 ق بتاريخ 2004/2027 (مجموعة أحكام المحكمة سنة 2004/2002 ج3 ، الأحكام الفاصة بلتأديب ، المكتب الملني بهيئة قضايا الدولة القاهرة 2005 من 236 رقم 97) .

⁽²⁾ مجمرعة تُحكام المحكمة الإدارية النئيا سلة 2004/2002 ج33 ، الأحكام الخاصة بالتأميب (المكتب الذي يهيئة قضايا الدولة الفاهرة 2005 ، من250 رقم 92) .

فرعين ، نفرد أولهما لبيان تطبيقات قضاء الغلو في أحكام القضاء الإداري الليبي ، وذلك لاحتكامنا على حصيلة وافرة من تطبيقات هذا القضاء بحكم انتماننا إليه ، ونخصيص ثانيهما لتطبيقات قضاء الغلو في أحكام القسضاء الإداري في كل من الكويت ولبنان والعراق ، وذلك على النحو الآتي :

- الفرع الأول: قضاء الغلو في أحكام القضاء الإداري الليبي.
- الفرع الثاني : قضاء الغلو في أحكام القــضاء الإداري الكــويتي
 واللبناني والعراقي .

الفرع الأول قضاء الغلو في أحكام القضاء الإداري الليبي

لم يأخذ التنظيم القضائي في ليبيا بمبدأ ازدواج القسضاء ، حيث توجد إلى جانب جهة القضاء العادي ، جهة مختصة بالقسضاء الإداري ، على غرار نظام مجلس الدولة في فرنسا أو في مصر ، ولكنه تبنى نظاما خاصا للقضاء الإداري ، حيث أداط بالمحكمة العليا ، في بسادئ الأمسر ، القيام بوظيفة محكمة القضاء الإداري الوحيدة في البلاد ، بالإضسافة إلى الفيام بوظيفة محكمة القضاء الإداري الوحيدة في البلاد ، بالإضسافة إلى المنسائل المنتبة والجنائية والأحوال الشخصية ، وذلك وفقا لقانون إنسشائها السنة المعنية والجنائية والأحوال الشخصية ، وذلك وفقا لقانون إنسشائها السنة 1953 ، ثم حلت محلها بعد ذلك اعتبارا من عام 1971 ، دواثر مخصصة للقضاء الإداري ، أنشلت بكل محكمة من محاكم الاستثناف المدنية ، البالغ عددما حتى الآن سنة محاكم ، في كل من طرابلس ، بنغازي ، مصرائة ، عددما حتى الآن سنة محاكم ، في كل من طرابلس ، بنغازي ، مصرائة ،

الجبل الأخضر ، الزاوية ، سبها ، وذلك طبقا لأحكام القانون رقم 88 أسنة 1971 في شأن القضاء الإداري⁽¹⁾، المعمول به حاليا⁽²⁾.

وقد اقتيست معظم المدازعات الإدارية التي تختص بها هذه الدوائر ، ومن قبلها دائرة القضاء الإداري بالمحكمة العليا ، من قسانون مجلس الدولة المصري رقم (9) لسنة 1949 ، وذلك لتقوم بعمارسة الرقابة على أعمال الإدارة ، وتطبيق لحكام القانون العام على المنازعات الداخلة فسي المنازعات الداخلة فسي المنازعات الداخلة فسي

ويعتبر جانب من الفقه الإداري الليبي ، أن نظام القسضاء الإداري في ليبيا ، هو نظام هجين ، أطلق عليه تسمعية ، نظسام وحسدة القسضاء ولزدواج القانون⁽³⁾، ويذلك أسمحت هذه الدوائر ، وهي تشكل من ثلاثسة مستشارين ، قاضي أول وآخر درجة المنازعات الإدارية المنصوص عليها حصرا في قانون إنشائها المشار إليه ، ويجوز الطعن فيما تسمدره مسن أحكام بطريق النقض أمام المحكمة العليا .

ويهذه المثابة فإنه لا يمكن اعتبار نلك الدوائر تشكل قضاءا إداريا مستقلا عن جهة القضاء العادي ، وإنما هي مجرد قضاء مشتق من محاكم القضاء العادي ، خصه المشرع بالقصل في نوع معين مسن المنازعسات المحددة على سبيل الحصر ، كاختصاص نوعي ، وجعل ما تصدره مسن

⁽¹⁾ الجريدة الرسمية في ليبيا ، س9 ، ع59 ، من1233 وما بعدما .

⁽²⁾ وقد أدخل على هذا المقانون تصيلان أحدهما بعلتشى القانون رقم 53 أسنة 1973 ، والآخر بعوجب الفانون رائم 6 أسنة 1371 و.. (2003) .

⁽³⁾ د.محمد عبدالله الحراري ، الرقاية على أصال الإدارة في القلارتي الليبي ، مرجع سابق ، س92

أحكام ، خاضعا لرقابة المحكمة العليا بوصفها محكمة نقض ، كسائر أحكام المحاكم الأخرى⁽¹⁾.

ومما يدخل في لختصاص دواثر القضاء الإداري ، الفصل في الطعون المقدمة من الموظفين العموميين في قرارات السلطات التأديبية ، سواء كانت رئاسية أو شبه قضائية (مجالس تأديب) ، إذ لا يوجد في ليبيا محاكم تأديبية (2).

ومن استقراء أحكام القضاء الإداري الليبي ، على ندرتها وقلتها في مجال التأديب ، يتبين لذا أنها تعبر عن مرحائين متعاقبتين ، مسر بهمسا القضاء الإداري الليبي ، في شأن مدى أخذه بقضاء الغلو وإعمال رقابشه على التتاسب بين العقوبة والجريمة التأديبية ، وذلك كما يلي :

المرحلة الأولى (من عام 1953 حتى عام 1975):

استقرت أحكام القضاء الإداري الليبي خلال هذه المرحلة ، والتسي تقدر بحوالي ربع قرن من الزمان ، بأن رقابته على القرارات التأديبية - شأنها شأن القرارات الإدارية عموما ، تقتصر على الرقابة علسى صححة الوجود المادي الوقائع وعلى صحة تكييفها القانوني ولا تمتد إلى الرقابسة على التناسب بين مبب القرار ومحله ، بحسبان أن تناسب العقوبة مسع الجريمة التأديبية ، مما يدخل في صميم الاختصاص التقديري للسملطات

⁽¹⁾ د. الكرني على اهبردة ، قاترن علم القضاء ، النظام القضائي الليبي ، جلمعة تأصر ، طرايلس 1991 ، عر، 130 .

⁽²⁾ د.مىيرخ بشير مسكوتي ، القضاء الإداري في الجمهورية العربية الليبية ، مرجع سنبق ، ص199

التأديبية ، دون معقب عليها في ذلك من القضاء ، ما دامت العقوبة الموقعة من بين قائمة العقوبات المنصوص عليها قانونا⁽¹⁾.

ومن تطبيقات ذلك في هذه المرحلة ، ما جاء بحكم المحكمة العليا الصادر بتاريخ 1961/4/22 في الطعن الإداري رقم 7/2 ق بأنه : "من المقرر أن رقابة هذه المحكمة على القرارات النهائية الصادرة من مجالس التأديب ، لا تكون إلا في نطاق بحثها من الناحية القسانونية ، الفصل في مطابقتها أو عدم مطابقتها للقوانين واللسوائح ، ولا تمتسد إلسي التقسير الموضوعي في ذاته ، إذ ليست المحكمة بهيئة استثنافية بالنسبة للسلطات التأديبية في الجانب الواقعي من القرار المطعمون فيه ، مادامست تلسك السلطات قد استخاصت النتيجة استخلاصا سائفا من أصول صحيحة ثابتة الباؤروق من متنفد قرار صعادر بندبه المعلى بمحكمة مصراته الجزئية الجزئية المتع عن تتفيذ قرار صعادر بندبه المعلى بمحكمة مصراته الجزئية مدة قاريت الثلاثة أشهر ، فقدم إلى مجلس التأديب السذي قسرر معاقبته بالوقف عن العمل لمدة ثلاثة أشهر بدون مرتب .

ومن قبيل ذلك أيضا ، ما أوردته المحكمة العليا في حكمها المسادر بتاريخ 1964/5/2 في الطعن الإداري رقم 11/1ق مسن أنسه : " لسيس المحكمة أن تعقب على مقدار الجزاء التأديبي الموقع ، ما دام يسخذل فسي الحدود القانونية المعينة ، لأن تناسب الجزاء المعلى موضوع التأديب ، أو

⁽¹⁾ د.الحراري ، المرجع السابق ، ص232 ، د.مسكرتي ، المرجع السابق ، ص200 .

⁽²⁾ فَصَاءَ للْمَحْكِمَةُ لَمَانِيا الْإِدَارِي وللْسَتَورِي ، ويُكَ صَ9 ، وقد كَامَسَتَ الْمَحَكَمَةُ فَي هذا السَّمَّنَ إِنِّي القلول بأن القرار المطبون فيه قد صدر يرينا من كل ما يعيبه في الملقون ، وفي حدود العلوبية العارزة للمختلفة المستدة للطامن ، ويتمين لذلك رفض الطمن موضوعا .

عدم تناسبه ، مما تترخص المجالس التأديبية في تقديره «⁽¹⁾، وتجمل وقائع هذا الطعن فيما نسب إلى أحد الموظفين من فقده ملفين و إضاعته بعسض المستندلت الهامة التي كانت في عهدته ، وعندما أحيل إلى مجلس التأديب ، تقرر معاقبته بخفض درجته من الثالثة إلى الخامسة .

وهو ما قررته كذلك ، في حكمها الصادر بتاريخ 1970/6/14 في الطعن الإداري رقم 16/23 ق بقولها : " إن تقنير العقوبسة مسن سلطة التأديب ، لا يخضع لرقابة القضاء الإداري ، ما دامت العقوبسة الموقعسة ضمن حدود القانون "⁽²⁾، وتتحصل وقاتع هذا الطعن فيما أسند إلى أحسد الموظفين من جمع بين عمله الوظيفي وعمل آخر ، والتغرير برئيسه الذي لا يعرف اللغة العربية بالتوقيع على منشور يازم المقاولين المتعاقدين مسع الحكومة بشراء مسئلزمات البناء من جهات معينة بعضها مملوك لأبنسه ، وقيامه بإعداد تقدير ات المشاريع الحكوميسة المطروحسة المصالح بعسض الأشخاص مقابل مبالغ صرفت له ، وحينما قدم إلى مجلس التأديب ، قرر معاقبته بالوقف عن العمل بدون مرتب لمدة سئة أشهر .

وقد تردد هذا القضاء في أحكام دوائر القسضاء الإداري بمحاكم الإستثناف المدنية ، من ذلك حكم دائرة القضاء الإداري بمحكمة استثناف طرابلس ، الصادر بتاريخ 1972/5/28 في الدعسوى الإدارية رقسم طرابلس ، المعادر بتاريخ أنه : " متى انتهات الإدارة ، بحسب فهمها الصحيح العناصر التي استفاصت منها قيام الموظف بارتكاب ذنب إداري ، إلى تكوين عقيبتها بأن مملك الموظف ، كان معيبا ، أو أن الفعل السذي

⁽¹⁾ مجنة المحكمة العلوا (يتاير 1965) س1 ع2 ، س7 .

⁽²⁾ مجلة المحكمة العليا (أكترير 1970) ، س7 ، ع1 ص50 .

أثاه أو التقصير الذي وقع مله ، كان غير سليم أو مخالفا لما يقسضي بسه القانون أو الواجب ، كان لها حرية تقدير الخطورة الناجمة عسن ذلك ، وتقدير ما يناسبها من جزاء تأديبي في حدود النصاب المقسرر ، دون أن يخضع تقديرها لرقابة القضاء الإداري «(1).

ويتضح مما نقدم أن القضاء الإداري الليبي ، وعلى رأسه دانسرة القضاء الإداري بالمحكمة العليا ، قد أحجم عن بمط رقابته على النتاسب في المجال التأديبي ، خلال هذه المرحلة الممتدة من تاريخ إنشائه في سنة 1953 وحتى عام 1975 ، حيث حدث بعد ذلك تحول هام بهذا السئمأن ، لنقل به إلى مرحلة جديدة من مراحل تطوره ، وهو ما نفرد لسه الفقسرة القادمة .

• المرحلة الثانية (من عام 1975 حتى الآن):

شهد أوائل عام 1975 تحول هام في مسيرة القضاء الإداري الليبي ، حيث جرى عدوله عن نهجه السابق في عدم فرض رقابته على النتاسب في مجال التأديب ، وذلك بأن أعان بصراحة ووضوح ، من أعلى هيئة قضائية ، لأول مرة ، عن حقه في بسط رقابته على النتاسب بين العقويسة والجريمة التأديبية ، وذلك تحت تأثير اعتبارات شتى (2)، من بينهسا ، دون

⁽¹⁾ حكم غير متضور ، والقر قي ذات الاتجاه وينقس المحتى تقريبا حكم دائرة القضاء الإداري بمحكم أستئذا بنذاري الصادر بتزيخ 1974/3/4 قي الدعوى الإداري در 2/10 قم 2/10 ق. غم .
(2) من أهم هذه الاختبارات أن قاتون القضاء الإداري الليبي بجد مصدره التاريخي في قاتون مجلس الدولة المصري رقم 1949/9 وهو ما أدى إلى تبني أحكام القضاء الإداري الليبي إلى حد كبير الدجات الدولة المصري ، أضد على أن دوائر القضاء الإداري كانت تضم بين أحضائها مستشارين معارين ما لدولة المحمدي ، فضلا على أن دوائر القضاء الإداري كانت تضم بين أحضائها مستشارين معارين ما محمد الدولة المصري ، وهو ما يجعل هزلاء مواتون بالطبع المأخذ بالتجاهات المحروضة طبهم ، أضف إلى ذلك تأثر بقية المستشارين المصري المستشارين المصري المستشارين المصري المستشارين المصري المستشارين المصري الدولة المصري عدد ما يجعل هزلاء مواتون بالطبع المأخذ المستشارين المصري المستشارين المصري الدولة المستشارين المصري المشار المستشارين المستشارين المصري الدولة المستشارين المصري الدولة المستشارين المصري المستشارين الدولة المستشارين الدولة المستشارين المستشارين المستشارين المستشارين المستشارين المستشارين المستشارين المستشارين المستشارين الدولة الدولة الدولة الدولة الدولة الدولة المستشارين الدولة الدولة

أدنيي شك ، ما حدث من نطور ملموس في هذا الخصوص بإحكام القضاء الإداري المصري ، منذ الحكم الشهير الذي أصدرته المحكمسة الإداريسة العليا في المصري الموادي أرست به نظريتها الميتكرة فيمسا سسمي بقضاء الغلو ، ولعل في استقراء الأحكام التي أصدرها القصاء الإداري الليبي بهذا الشأن ، وملاحظة ترديدها الحرفي أحيانا لنفس العبارات الواردة في أحكام القضاء الإداري المصري ، ما يؤيد ذلك .

وقد أعرب عن هذا التحول حكم المحكمة العليا السصادر بتساريخ 1975/2/13 في الطعن الإداري رقم 21/2 ق ، والذي يعتبر نقطة تحول بارزة في مراحل تطور القضاء الإداري الليبي ، ومما جاء في هذا الحكم : أنه وإن كانت سلطة تقدير خطورة الذنب الإداري ، وسلطة تقدير الجزاء المناسب له ، تدخل في السلطة التقديرية الجهة المصدرة القسرار ، إلا أن هذه السلطة تخضع الرقابة القضاء الإداري من حيث مستروعيتها وعسم المشروعية ، شأنها في ذلك شأن أية سلطة تقديرية أخرى ، ومن أسسباب عدم مشروعية هذه السلطة ، الغار في استعمالها ، فهي من هسذه الناحيسة بشبه إلى حد كبير ، إساءة استعمال الحق في نطاق القانون المدني ، فسإذا هي عائت في تقدير العقاب ، وقررت عقوبة قاسية اذنب صغير ، خرجت بغملها هذا عن نطاق المشروعية إلى عسم المستروعية ، وكسان هسذا بغملها هذا عن نطاق المشروعية إلى عسم المستروعية ، وكسان هسذا

الليبين بمزلفات وكتابك الفقه المصري ، التي كلتت ولا تزال مصادر اطلاعهم الأسلسية في مجال الفقون الإداري . (رفيع في ذلك دمحمد الحراري ، الرفاية على أصال الإدارة في الفقون الليبي ، مرجع سابق ، س75 ماسش 3) .

⁽¹⁾ مجلة المحكمة الطيا (فبريل 1975) س11 ع3 مس29.

ونتحصل وقائم هذا الطعن فيما نسب إلى إحدى الطالبسات بكليسة التربية بجامعة طرابلس ، تبادلها القبالات مع زميل لها في الحرم الجامعي ، وتم تقديمها إلى اللجنة التأديبية بالكلية التي قررت فحصلها نهائيها مهن الجامعة ، ولما طعنت الطالبة على هذا القرار بالإلغاء أمام دائرة القسضاء الإداري بمحكمة استثناف طرابلس ، قضت المحكمة برفض السدعوى(1)، فطعنت الطالبة على هذا الحكم أمام المحكمة العليا ، التي نقصصت الحكم وقضت بالغاء قرار الفصل والاكتفاء بمعاقبة الطاعنية بالحسيرمان مين دخسول الكلية والدراسة بها لمدة تسعة أشهسر من تاريخ صدور القسرار ، وقد شيدت المحكمة هذا القضاء على ما أوريته في أسباب حكمها من أن : " الذنب المنسوب إلى الطاعنة هو نفسه الذنب المنسسوب المشريكها الطالب الأخر ، وقد رأت اللجنة التأديبية معاقبته بالحرمان مــن الدراســـة لمدة تسعة أشهر إلا أنها رغم تساوى الذنب المنسوب لمهما واشتراكهما فيه بدرجة مشاوية ، فقد عاقبت الطاعنة بالفصل من الجامعة فحصلا نهائيما، الأمر الذي يعد غلوا صارخا نتعدم فيه الملاممة بسين المذنب والعقوبسة الموقعة ، وبالتالي يخرج تقديرها لهذه العقوبة من نطاق المشروعية السي عدم المشروعية ، ويكون صحيحا القول بأن اللجنة قــد تحاملــت علــــ الطاعنة بسبب إثارتها للجنة بأجوية جافة ، كقولها مثلاً في التحقيق -كيف تسألوني كل هذه الأسئلة الهائفة - مما يدل على أنها أثارت غيضب

⁽¹⁾ وفي الحقيقة لم يكن لهذه الدائرة أن تتحت مسائة التناسب في قطوية لأنها ملزمة ققونا بالسادئ التي تقريها المحكمة قطيا صدر والمدادة (28) من فقون إنشائها ، حيث كانت هذه المهادئ مستفرة على أن التناسب بين قطوية والجريمة في مجال التأديب ، مما تترخص فيه السلطات التأديبية بما لا معقب عليها من قلقضاء .

أعضاء اللجنة ، فعاملوها بالشدة ، ووقعوا عليها أقصى العقوبات السواردة في المادة 39 من الاتحة التأديب ، مما ترى معه هدد المحكمسة تعديل العقوبة والنزول بها إلى نفس الحد الذي وقعته اللجنة على شسريكها فسي الذنب ، وهو الحرمان من دخول الكلية والدراسة بها أمدة تسعة أشهر من تاريخ صدور القرار ".

ويتضح من ذلك ، أن القضاء الإداري الليبي ، قد اعتنق اعتبسارا من صحور هذا العكم ، قضاء الغلو ، الذي كان قسد التدعم القسضاء الإداري المصري ، منذ ما وناهز أربعة حشر عاما ، وقد تكرست بموجب ذلك الرقابة على التناسب بين العقوبة والجريمة التأديبية فسي القسضاء الإداري الليبي ، من أعلى هيئة قضائية في البلاد .

وفي الواقع فإن القضاء الدستوري الليبي كان قد أعلن من قبل ، عن حق القضاء الإداري في الرقابة على المتاسب بين العقوبة والجريمسة التنبيبة ، في الحكم الذي أصدرته دائرة القضاء الدستوري بالمحكمة العليا في الطعن الدستوري رقم 19/1 ق بتاريخ 1972/6/10 الذي جاء فيه أنه: * لا يفهم مطلقا أن يختص القضاء بصورة معينة من المدازعات إذا تعلقت بطائفة معينة من الأفراد ، ولا يختص بهذه الصورة ذاتها من المدازعات إذا تعلقت يطائفة أخرى ، مع أن طبيعة القرار التأديبي ولحدة ، سواء كان الشخص الذي وقع عليه الجزاء من الأساتذة أو المصوظفين أو الطسلاب ، الشخص الذي وقع عليه الجزاء من الأساتذة أو المصوظفين أو الطسلاب ، ورقابة القضاء في مثل هذه الحالات تمكن مسن التثبيت مسن ضسمانات الدخيق، وكفالة حق الدفاع ، وصلاحية تشكيل الهيئات التأديبية ، وملاحمة

الجــزاء مع الذنب ، وهذه كلها أمور دقيقة ، واعتبارات الازمة ، التحقيــق سير العدللة في كل مرفق وإدارة من إدارات الدولة (1).

وإعمالا لمقتضى نص المادة (28) من قانون المحكمة العليا السنة 1953 بأن : "تكون المبادئ القانونية التي تقررها في أحكامها ملزمة المجميع المحاكم وكافة السلطات في الدولة (2)، كان يتعين على جميع المحاكم و ومن باب أولى المحكمة العليا نفسها الله الالتزام بتطبيق هذا المبدأ الدستورى .

ومما يسترعي النظر أن هذا المبدأ الدستوري ، قد صدر بخصوص ذات الواقعة التي طبق فيها قضاء الغلو الأول مرة في أحكام القضاء الإداري اللببي ، بحكم المحكمة العليا في الطعن الإداري رقم 21/2 ق السالف البيان ، إذ كانت إدارة قضايا الحكومة قد نفعت أمام محكمة الموضوع بعدم جواز الطعن بالإلغاء أو وقف التنفيذ ، استندا إلى ما نتص عليه المادة 65 من قانون تنظيم الجامعة اللببية رقم 05/8/20 الترارات والأولمر الصادرة من الهيئات الجامعية في شئون طلابها ، ولما رأت المحكمة شبهة عدم دستورية هذا النص ، قررت إحالته إلى المحكمة العليا بوصفها محكمة دستورية والتي انتهت إلى نقرير عدم دستورية .

⁽¹⁾ مجلة المحكمة الطيا (يوليه 1972) س8 ، ع4 ص9 .

 ⁽²⁾ وهو ما ردده أيضا نص المادة (31) من القاترين رقم 1982/6 بإعادة تنظيم المحكمة العليا (الجريدة الرمسية ، س20 ، ع22 ، عس754) .

⁽³⁾ لاسوما وأن عسدول المحكمة الطبا عما تقرره من ميلادا لا يتم إلا عن طريق جمعيتها العموميسة. وفقا للمادة 23 من ققون إعدة تنظيمها رقم 1982/6 ، والذي آل قوما بعد الدوائرها المجتمعة طبقنا للفقون رقم 1423/17 (1994) يتعدول أحكام الفقون رقم 1982/6 .

وبذلك فإنه يمكن القول بأن فكرة التاسب في المجال التأديبي ، قد تقررت في الأصل كمبدأ دستوري في القانون الليبي ، شم وجدت أول تطبيق عملي لها في القضاء الإداري الليبي بحكم المحكمة العليا الصادر بتاريخ 1975/2/13 المشار إليه ، وهو ما جرت به أحكام القضاء الإداري الليبي حتى الآن⁽¹⁾.

ولعله من العفيد - قبل أن نعرض لتطبيقات القضاء الإداري الليبي بهذا الشأن - أن نشير إلى بعض الملاحظات التي تبنت لذا من استقراء الحكم المذكور ، والذي يعتبر نقطة تحول بارزة في تاريخ القضاء الإداري الليبي ، وذلك فيما يلي :

(1) قصر الحكم الرقابة على التناسب في مجال التأديب – وفقا لعباراته – على جانب ولحد من جوانب هدف الرقابسة ، وهدو جانب الغلو في شدة العقدوية (الإقسراط) ، دون أن يشير إلى إمكانية تطبيقها على الجانب الأخر ، وهدو جانب الغلو في التساهل (التقريط) ، ولا تعتقد أن ذلك كان مقصودا لذاته ، إذ لم يتطرق الحكم إلى شسيء مسن ذلك، ولا يمكن أن ينسب إلى ساكت قول ، مما لا يحدول في تقديرنا من امتداد هذه الرقابة إلى جانب الظروف في التساهل ، حتى تكون الرقابة على التناسب متكاملة

⁽¹⁾ قارن عكس ذلك ، د.اصر قدين قابلشي ، حيث يربي سيفته أن موقسف قلسشام الإداري النيسي بشأن مبدأ قابل في المجال التأديبي ينسم بالاضطراف ، مستدلا على ذلك بيعض الأحكام السمعادرة بعد تقرير المحكمة قابليا لهذا المبدأ . (فنظر رسالته السابقة ، ص830) .

- الجوانب . ولعل عدم وجـود تطبيقات بهذا الشأن ، يعود إلى عدم سنوح الفرصة لذلك .
- (2) ألحق الحكم قضاء الغلو ، بعيب الاتحراف بالسلطة بعد أن شبهه بإساءة استعمال الحق في القانون المدني ، وهو ما لم يستقر عليه القضاء الإداري المصري ، مهد هذا القسضاء وأصل منبته ، فضلا على أنه موضع خلاف فسي الفقسه الإداري ، على ما سوف نرى فيما بعد .
- (3) أدرج الحكم الرقابة على التناسب في مجال التأديب برقابة المشروعية التي يمارسها القضاء الإداري على أعسال الإدارة.
- (4) لم يقف الحكم عند حد إلغاء القرار التأديبي لعدم التاسب ، وإنما تصدى ووقع العقوية التأديبية المناسبة ، وهـــو مـــا تواتر عليه القضاء الإداري المصســري ، مــاحب نظريـــة قضاء الغلو ، ومبتكرها الأول .
- (5) صدر هذا الحكم بحق طائغة الطلبة ، وهو يتصانف بسنلك مع الإرهاصات الأولى لقضاء الغلو في أحكسام القسماء الإداري المصري ، غير أن ذلك لا يعني عسدم انسمحابه على الطوائف الأخرى ، وهو ما أكنته التطبيقات التسي شهدها لاحقا .

وهكذا يكون القضاء الإداري الليبي ، قد تبنى الرقابة على التناسب في مجال التأديب ، متوسلا في ذلك يقضاء الغلو السذي ابتدعسه القصاء الإداري المصري . وذلك اعتبارا من تاريخ صدور حكم المحكمة العليسا

سالف الذكر في 1975/2/13 ، ووجنت هذه الرقابة تطبيقا لها فيما صدر من لحكام بعد ذلك ، وعلى الرغم من أن هذه الأحكام لبست غزيرة ، إلا أنه يمكن عرض ما وقع منها تحت أيدينا فيما يأتي .

فقد قضت المحكمة العليا في حكمها الصادر بتاريخ 1986/6/22 في الطعن الإداري رقم 31/49 ق بأن : "قضاء هذه المحكمة قد جسري على أن تقدير العقوبة أمر تقديري السلطة التأديبية ، يراعي في تقدير ها ، جسامة المخالفة ، والآثار المترتبة عليها ، بما يكون فيه زجم الموظمف و عظة لغيره ، في حدود العقوبات المقررة قانونا ، إلا أن مناط مشروعية هذه السلطة ، شأنها شأن أي سلطة تقديرية أخرى ، ألا يشوب استعمالها غلو ، يؤدى إلى عدم الملاحمة الظاهرة ، بين خطورة الذنب الإداري وبين نوع الجزاء ومقداره ، بما يخالف روح القانون ، والحكمة التسي توخاهــــا المشرع من العقاب التأديبي ، فيخرج بذلك تقدير العقويدة من نطاق المشروعية إلى نطاق عدم المشروعية ، ومن ثم يخضع ارقابــة القــضاء الإداري ، ولما كان الحكم المطعون فيه قد انتهى في مدوناته إلى عدم التناسب الظاهر بين الجريمة الإدارية المسندة إلى المطعون تصده ، وهسى الهروب من غرفة الحجز في اليوم الأخير ، وبين عقوبة العزل من الخدمة التي أوقعها عليه مجلس التأديب ، بما يخالف الحكمة من التبدرج فسي العقوبات ، الذي نص عليه المشرع في المادة 64 من القانون رقم 6 لسنة دون غيرها ، مما يكون معه القرار الإداري قد تردى فسى عيب عدم المشروعية بما يتعين معه إلغاؤه ، وكان ما انتهى إليه الحكم المطعون فيه ، يصادف التطبيق السليم القانون ، بما يكون النعى عليه بالخطأ في تطبيق

القانون في غير محله الما وقد خلصت المحكمة بذلك إلى رفض الطعن ، وتأييد الحكم المطعون فيه الصادر عن دائرة القسضاء الإداري بمحكمة استثناف طرابلس في الدعوى الإدارية رقم 1981/37 (21) وممسا بالحسط على هذا الحكم ما يلى :

- (1) أنه قد صدر بحق أحد موظفي الدولة (أحد رجال الحرس البلدي)⁽³⁾، وهو ما يفيد عدم القتصار قضاء الغلسو علسي طائفة الطلبة ، ولتصرافه إلى طائفة الموظفين العموميين ، مما يجعل من قضاء الغلو قضاء عاما في أحكام القسضاء الإداري الليبي ، كما هو الحال بالنسبة للقسضاء الإداري المصرى .
- (2) أنه قد وقف عند حد إلغاء القرار التأديبي المشوب بالغلو ، ولم يتصدى لتوقيع العقوبة التأديبية المناسبة ، إذ ترك ذلك السلطة التأديبية المختصة ، الأمر الذي يكون معه قد خالف الاتجاه السائد في أحكام القضاء الإداري المصري بهذا الشأن ، حيث تذهب في الغالب إلى التصدي لتوقيسع العقوبة المناسبة عند القضاء بإلغاء القرار التاديبي لعدم التناسب .

⁽¹⁾ مجلة المحكمة العليا (ابريل / يوليه 1988) س24 ع3 و 4 ، ص34 .

⁽²⁾ حكم غير منشور .

⁽³⁾ لملك تلدادة (15) من القاتون رقم 1977/30 بشأن الحرس البلدي (شرطة الدرائق في مصر) إلى توقع التقويف التأويبية الدقورة في قاتون الشرطة رقم 1972/6 ، قذي حل محله القسادون رقسم 1992/10 ، على رجال الحرس البلدي .

(3) لم يلحق فكرة الغلو ، بعيب الانحراف بالسلطة ، أو يشبهها بباساءة استعمال المحق في القانون المدني ، وإنما الحقها بما أطلق عليه مخالفة روح القانون ، وهي التسمية القديمة لعيب الانحراف ، إلا أن استخدامها في هذا الدقت ، وبعد أن وضح عيب الانحراف ، وأصبح عيبا قائما بذاتمه ، يسدل على أن المحكمة قد تحولت عن قضائها السسابق ، الذي أفصح عنه حكم الأسماس في 1975/2/13 بهمذا الخصوص .

ومن تطبيقات ذلك أيضا في أحكام دو الر القضاء الإداري بمحاكم الاستئذاف المنذية ، ما جاء في حكم داشرة القصاء الإداري بمحكمة استئذاف بنغازي ، الصادر بتاريخ 1992/4/28 في الدعوى الإدارية رقم 20/53 و بأن : " هذه المحكمة تبسط رقابتها على مدى مشروعية العقوية المقضى بها ، والمتثلة في الملاممة بين الجرم المرتكب والعقاب ، وترى أنه في حالة الغلو في العقاب أو المحاباة فيه ، يخرج تقدير العقوبة مسن نظاق المشروعية إلى نطاق عدم المشروعية . لما كان ذلك ، وكان الثابت من الأوراق أن الطاعن قد قام بالغش في الامتحانات ، وأعد أوراق إجابات محررة بخط يده وزعها على طلبة آخرين ، الأمر الذي يكون شره قد استشرى في الكلية ، وأن فصله كان أمر القتضته ضرورة الحال ، ويقع في حدود القانون ، وقد استخلصه المجلس استخلصه اسائعا من أصول في حدود القانون ، وقد استخلصه المجلس استخلصه اسائعا من أصول ثابتة ، فجاء مبرا من كل تعسف أو غلو ، لأن من كان هذا مصلكه ، لا يستحق أن يكون طالبا بكلية القانون على مشارف التأهيل ، وربما الالتحاق

بجهاز القضاء ، الذي ينبغي أن يحوي صفوة العقول النيرة والذمم النزيهة ، ومن مجمل ما تقدم تخلص المحكمة إلى رفض الطعن موضوعا أ⁽¹⁾.

وعلى الرغم من صراحة هذه الأحكام ، ووضوحها القساطع فسي التجاه القضاء الإداري الليبي إلى تبني الرقابة على النتاسب بسين العقويسة والجريمة التأديبية ، سواء بإلغاء العقوية لغلوها ، أو بتأييدها التاسبها ، فإن ثمة أحكام أخرى قلبلة يتخلل تاريخ صدورها هذه المرحلة مسن مراهسل تطور القضاء الإداري الليبي ، توحي صياعتها - على خلاف الحقيقسة - يالاتجاه نحو العدول عن هذه الرقابة ، مما دفع ببعض الفقه الليبي (2) إلى إصدار حكم علم يصف به موقف القضاء الإداري الليبي من فكرة الغلسو بأنه مضطرب وغير مستقر .

إلا أن القراءة المتأتية لهذه الأحكام ، والتعمق في تحليل حيثياتها ،
يبين لنا خلاف ما توجي به صياغتها الظاهرة ، ففي الحكم الذي تقول فيه
المحكمة العليا أن : "تقدير العقوبة أمر تقديري للسلطة التأديبية ، يراعمى
في تقديرها مدى جسامة المخالفة ، والآثار المترتبة عليها ، بما يكون فيسه
زجر للموظف وعظة لغيره ، في حدود العقوبات المقررة قانونسا ، لأن
تناسب الجزاء للفعل موضوع التأديب أو عدم تناسبه مما تترخص المجالس
التأديبية في تقديره (3)، نجد المحكمة بعد أن قررت ذلك ، عادت وبحشت

⁽¹⁾ حكم خير متشور ، وكانت الطوية الفصل النهائي من الكلية ، وتنظر في هذا المعنى أيستما حكسم نفس الدائرة الصعاد بتاريخ 1989/6/13 في الدحوى الإدارية رقم 16/60 في ، وهو يتماسق كسلاك بطائب في كلية الطب وقعت عليه عفوية الفصل النهائي من الكلية أما نسب إليه من ختل في الامتحسان -غرم.

⁽²⁾ دغمر الدين القاضي ، رسالته السابقة ، من830 .

⁽³⁾ الحكم المسادر بتاريخ 1985/11/3 في الطعن الإداري رقم 30/5 ق (غير منشور) .

ما نسب للطاعن من حر الم تأديبية ، وقامت بمو از نتها بما تم توقيعه عليمه من عقوبة عن طريق مجلس التأديب ، وخلصت من خلال هذا البحث وتلك الموازنة ، إلى تأبيد القرار التأديبي المطعون عليه ، لأن ما تسضمنه مسن عقوبة - وهي العزل من الخدمة مع الحرمان من المكافأة ومقابل الإجازات والتعويض المنصوص عليه في العقد - تتناسب مع ارتكبه من جسرم، ولعل في إبر اد مقتطفات من أسباب هذا الحكم ما يعزز وجهة نظرنا ، فقد جاء فيه : " وحيث ببين من خلال أسباب قرار مجلس التأديب ، أن الطاعن قد سلك سلوكا لا يتفق وكرامة الوظيفة ، كما خالف القوانين النافذة ، بأن قدم شهادات خبرة غير صحيحة ، وإدعى التأثير على الإدارة في لببيا لدى آخرين بنية ابتزاز أموالهم ، وانتهى المجلس إلى أنه يطمئن كامل الاطمئنان بما يقطع الشك باليقين ، بالواقعة المحصلة ، ودعمتها الأدلسة المعروضة ، والتي جاءت متماسكة ومتسماندة ، واضبعا فسي حسميانه الخطورة الاجتماعية التي تمثلها ظاهرة الاتجار في العقبود والمسباومات على الأيدى العاملة التي تحتاجها البلاد في مرحلة التمية ، مما يسيء إلى سمعتها في الخارج ، من أشخاص استضافتهم وسلمتهم زمام مسسو ايات هامة ، ومن ثم قدرت العقوية الواردة بالمنطوق ، لوضع حد لمثل هذه الوقائع ، فهي ردع خاص للمتهم ، وردع عام لمن تسمول لــ فهممه أن يقترف مثل هذه التصرفات . وإذ النزم الحكم المطعون فيه هذا النظر ، عندما أيد ما جاء بقرار مجلس التأديب ، فإنه يكون قد طبق صحيح القانون ، ويكون النعى عليه في غير محله متعين الرفض ".

وهذا الذي ساقته المحكمة في أسباب حكمها ، يؤكد بمسا لا يسدع مجالا الشك ، بأنها قد باشرت رقابتها على التاسب بين العقوبة والجريمة

من خلال استعراضها الظروف ارتكاب الجريمة ، واستظهارها اسا تتطوي عليه من جمامة وخطورة ، التوصل إلى أن العقوية الموقعة تتاسب مع ذلك وقضت برفض الطعن على هذا الأساس - أي على أساس عدم وجود غلو في العقاب - غير أنها رغم ذلك أوردت بعض العيارات التي توحي ظاهرها بعدم إعمال وقابتها على التناسب بهذا الشأن ، مسرددة ذات الصيغة التي كانت تشمل عليها الأحكام الرافضة أصسلا لممارسة الرقابة على التناسب في مجال التأديب ، والتي كانت بائدة إبان المرحلة الأولى من مسيرة القضاء الإداري الليبي ، أي ما قبل عسام 1975 ، ولا يعني ذلك في تقديرنا سوى عدم توليق صاحب صياغة أسسباب الحكم ، الأمر الذي يوفر العذر للاستناجات الخاطئة التي ذهب إليها بعض الفقسة بهذا الصدد .

ويمكن أن تتوصل إلى ذات النتيجة ، إذا أمعنا النظر في أسبباب حكم آخر ، تعطى قراءته الأولية الطباعا ظاهريا - على خسلاف حقيقت ومضمونه - بأنه يمثل عدو لا عن قضاء الغلو في القضاء الإداري الليبي ، ومما جاء في هذا الحكم الصادر عن المحكمة العليا قولها : " إن قضاء هذه المحكمة قد جرى على أن رقابة محكمة القضاء الإداري على القرارات النافينية الصادرة عن السلطات التأديبية لا تكون إلا في نطاق بحثها مسن الناحية القانونية ، من حيث مطابقتها أو عدم مطابقتها للقرانين واللسوائح ، ولا يمتد إلى التقدير الموضوعي طالما كانت العقوبة الموقعة تسخل فسي الحدود القانونية المعينة (1).

⁽¹⁾ الحكم الصادر بتاريخ 1992/11/22 في الطعن الإداري رقم 38/16 في (غير منشور) .

و تذكر نا هذه العدار ات بما كانت تجسر ي عليسه صبيغة الأحكسام الصادرة إيان المرحلة الأولى من تاريخ القصاء الإداري الليبسي بـشأن الرقابة على التناسب في مجال التأديب - أي من عام 1953 حتى عسام 1975 - غير أن مطالعة أسباب هذا الحكم بصورة متروية ، يتبين لنا خلاف ما يوحي به ظاهر تلك العيارات ، إذ أن المحكمة بعد أن ذكرت ما سلف ، مضت إلى فحص عناصر وظروف ارتكاب الجريمة التأديبيسة المسندة للطاعن ، ثم و از نت بينها وبين العقوبة التأديبية التي تسم توقيعها عليه ، ولم تر من خلال ذلك غلو أو عدم تتاسب بين في التقدير المذي أجراه مجلس التأديب ، وانتهت إلى القضاء بتأبيد القرار المطعمون عليمه ورفض الطعن ، ويمكن استخلاص هذا الفهم مما ورد في أسباب الحكم من أنه: " وإذ كان الواقع في الدعوى أن الطاعن هو أحد العاملين بالمشركة الأهلية للملابس والتجارة ببنغازي ، وقد ثبت في حقه حصول عجز مسالي في القاعة التي كان يشرف عليها ، حيث بلغت قيمة العجيز أكشر مين عشرين ألف دينار، وقد تمت مساءلته جنائيا، ومعاقبته بالحس لمدة ستة أشهر ، وكانت عقوبة العزل الموقعة عليه ضمن حدود القانون ، فإن الحكم بكون قد التزم صحيح القانون ، ومن ثم يكون النعي (بأن عقوبة العزل لا تتناسب مع الفعل) على غير أساس ، مما يتعين معه رفيض الطعين " ، ومما يؤكد هذا الاستخلاص أن الحكم المطعون فيه كان قد نتاول الرد على ما دفع به الطاعن من غلو في العقاب بقوله " إن قرار مجلس التأديب جاء موافقًا لصحيح القانون ، لتشييده على ما يكفي لحمله ، مما يكون معه مبر أ من كل غلو أو تعسف ، لأن من كان هذا مسلكه السوظيفي لا يسستحق أن يستمر في عمله، وخير دواء لمثله هو اللبتر ، حفظا المال العام وصديانة للقيم الوظيفية «(1)، وقد تأيد نلك بحكم المحكمة العليا المشار إليه .

وعليه فإن هذه الأحكام لا تشكل عدو لا عن قضاه الغلو أو تحسو لا عن رقابة النتاسب في مجال التأديب ، التي أرسى دعائمها حكم المحكمة العليا الصادر في 1975/2/13 ، ولا يعدو الأمر أن يكون عسم توفيق صاحب صياغة بعض عبارات تلك الأحكام .

وبغض النظر عن الفهم المستخاص من هذه الأحكام على الوجسه المتقدم ، فإن هناك حجة حاسمة تمنع من اعتبارها عدولا أو رجوعا عسن قضاء الغلو ، نلك أن أي عدول عن المبادئ التي تقررها المحكمة العليا في أحكامها ، لا يتم قانونا إلا عن طريق جمعيتها المعمومية⁽²⁾ أو دوائرها المجتمعة⁽³⁾ وفقا لما تتص عليه المادة (23) من القسانون رقسم 1982/6 بإعادة تنظيم المحكمة العليا⁽⁴⁾ وتعديلته ، وإذ لم تصدر الأحكام المنكورة عن المحكمة العليا منعقدة بهيئة جمعية عمومية أو الدوائر مجتمعة ، فسلا يمكن عد ما تقرره – أيا كان وجه الرأي فيها – عدولا معتبرا بهدذا الخصوص⁽⁵⁾، الأمر الذي يرجح ما ذهبنا إليه آنفا ، بحسبان أن ترديد تلك

 ⁽¹⁾ حكم دائرة القضاء الإداري يمحكمة استثناف يتغازي الصدار في الدعوى الإدارية رقم 18/411 ق بتاريخ 1991/1/22 (خير منشور) .

 ⁽²⁾ قبل فتحيل قذي أجري بقفتون رقم 1423/17 (1994).

 ⁽³⁾ بد التعبل الذي أجري بالقالون رقام 1423/17 (1994) الجريدة الرسمية س32 ، ع 6 م 1400
 م 140 .

⁽⁴⁾ الجريدة الرسمية ، س20 ، ع22 ، ص754 .

⁽⁵⁾ تظر في الزامية مبادئ المحكمة العليا د. الكوفي على اعبوده ، مبادئ المحكمة الطيسا والإسارام المستحيل ، مجلة معهد القضاء بالجماهيرية ، المدد الأول لسلة 2004 ص5 وما يعدها ، والطسر قسي

الأحكام لنفس الصبغة الني كانت تتولنر عليها الأحكام السابقة عن تقريسر قضاء الغلو في عام 1975 ، لا يعبر في الحقيقة إلا عن انتفاء الغلسو أو عدم النتاسب البين في تقدير العقوبة ، بدلالة فحص المحكمــة لمكونـــات الجريمة وظروف ارتكابها وموازنتها بالعقوبة على النحو السالف البيان .

ويصدق ما تقدم على جميع الحالات التي نصادف فيها حكما ينحو منحى مخالف أو معارض لقضاء الغلو في أحكام القضاء الإداري الليبي⁽¹⁾، لا يكون صادرا عن المحكمة العليا منعقدة بهيئة جمعية عمومية أو دوائرها المجتمعة بحسب الأحوال ، واعتبار مثل هذه الأحكام أحكاما شاردة ، بـل ومخالفة للقانون لخروجها عن إطار الالتزام بالمبادئ التي تقررها المحكمة العليا ، واصدورها من جهة لم ينط بها القانون العدول عن تلك المهادئ .

وهكذا نستطيع أن نقرر باطمئنان ، أن القضاء الإداري الليبي قد تبنى فكرة الغلو أو التناسب في المجال التأديبي ، مقتديا في ذلك بنظيره المصري الذي يعود إليه الفضل في ابتداع هذه الفكرة وابتكارها ، مقتيسا نفس صداغاته تقريبا ، بل ومقتفيا ذات خطواته ، وذلك اعتبارا من الحكم الصادر عن قمة الهرم القضائي في ليبيا ، المحكمة العليا ، بمناسبة نظرها قضائي المحكمة العليا ، بمناسبة نظرها قضائي المحكمة العليا ، بمناسبة نظرها الصادر عن قمة الهرم القضائي في ليبيا ، بجلسة 1975/2/18 وحتسى الآن(2)

المجال عن المبادئ الدفررة بصفة عامة دجاير جاد المبلى ، دائرة توجيد المبادئ وتأثيد الطبيعة المبادية وتأثيد الطبيعة المضافية التقاومة (2003/10 خصوصا ص56 وما بعدها .

⁽¹⁾ تظر من قبيل هذه الأحكام ، حكم دلارة القضاء الإداري بمحكمة نستنف بنفازي الصادر بتساريخ 1982/11/30 في الدعوى الإداريسة رقام 10/14 ق ، وحكام تفاس السدائرة السعادر يتساريخ 1979/5/31 في الدعوى الإدارية رقم 25/25 ق (فير منشورين) .

⁽²⁾ وأوس أدل من ذلك مسور حكم حديث عن دائرة القضاء الإداري بمحكمة اسينتلف بنفساري قسي الدعوى رقم 35/438 ينتريخ 2008/2/26 جاء قيه * أنه لما كانت المخالفة التأوييبــة المنسسوب

رغم ندرة النطبيقات الصادرة بهذا الشأن ، وعدم إيلاء الفقه الإداري الليبي الاهتمام العجدير بهذا القضاء (1)، الذي أمسى حقيقة قائمة ، وبـــات واقعـــا ملموسا ، مما يشكل معه اتجاها راسخا في أحكام القضاء الإداري الليبي ، لاسيما وأنه سبق أن تأكد بموجب مبدأ دستوري كرسته المحكمـــة العليـــا بوصفها محكمة قضاء دستوري في حكمها الذي سلفت الإشارة إليه .

مسسرتكيها للطاعن لم تكن ولودة عدد ولم ترمي إلى غلية غير مشروعة وقما كان وقرصها لتهجدة حم الدراية ينهائية الأحكام القضائية ، وهي بهذه المثابة لا تستأهل حقايا شديدا كالذي تسم توقيعه ، خلك أن حقوية الوقف عن العمل تقع في سلم تدرج الحقويات التغييرة الجاذ ترقيعها حسى المسلونين في المرتبة ما قبل الأخيرة حيث لا يؤبها في نشدة سوى حديبة العزل ، كما أنها تدروا في حديها بين الوقف امدة شهر والوقف أمدة سنة ، وبهذا فين تحديدها في القرار الطعين بعدة سنة أنهر أنه تجاوز للقدر المحلول الذي ينتشب مع حجم المخالفة المرتكبة في ضوع الطروب الملابسة أنها ، مما يستمضط خاوا في الحقاب مثانها لروح اقتدون للاعتمال المسارع بصورة طاهرة بين مقدار وقوع العقوبة الموقعة الدويين حساسة وخطورة المخالفة المرتكبة مما يخرجها من تطابى المشروعية " غرم. وقد كسان البلحست وحس الهمين في الدائرة التي أسدنية .

(1) هنك يعض المحارلات التي جرت ادراسة هذا القضاء بشكل هؤض جير عد من الرسائل العلمية للمحث الليبيين ، من ذلك ، ما جاء برمالتنا المعلجستير ، المسئولية التأديبية الموالسة العمام صن المحتلفة المعالجة في الفقون الليبي ، دراسة مقارتة ، علية الفقون جلمة قاربونس (بننساري) 1990 من مشورات جلمة قاربونس (بننساري) 1990 من 1998 من يعدما ، وما أوربته ألموسة ألموسة قل وج عبدالنبي ، في رسائته المعاجبين من مسئولة التأدير في مصابة المواقعة المحتلف المحتلف من من رسائته قاربونس (بنغاري) 1996 من 158 وما يعدما ، وما نكره أمصد أحسد الكياسي ، في رسائته المعاجبين من الغرار الإداري بين السائلة التغييرية والاختصاص المقيد في القداون الليبي ، كليسة المقافقة عن الغرار الإداري بين السائلة التغييرية والاختصاص المقيد في القداون الليبي ، كليسة المقافقة جن المعارفة عن المعارفة عن 1904/2003 وما يعدما .

الفرع الثاني قضاء الفلو في أحكام القضاء الإداري الكويتى واللبنائي والعراقي

نتناول ظهور وتطور قضاء الغلو كوسيلة للرقابة على التناسب في مجال التأديب لدى القضاء الإداري العربي في كل مسن الكويست ولمبنسان والعراق ، كل على حدة في فقرة مستقلة طبقا لما يلي :

أولا: القضاء الإداري الكويتي:

يأخذ التنظيم القضائي في الكويت بمبدأ وحدة القضاء ، وبالتالي فلا ترجد يه جهة قضائية مستقلة لها ولاية الفصل في المنازعات الإدارية على غرار مجلس الدولة في فرنسا ومصر ، حيث أسند الاختصاص بالفصل في عد محدود من المنازعات الإدارية إلى دائرة مخصصة اسنلك بالمحكسة الكلية ، التي هي بحسب الأصل محكمة مدلية ، نص على تستكيلها مسن ثلاثة قضاة خلاقا لما هو عليه الحال بالنسبة لبقية دوائر المحكمة الكليبة التي تشكل من قاض فرد ، ويطعن في لحكام هذه الدائرة بطرق الملعسن المنورة في قانون المرافعسات المدنية والتجسارية ، ومن بين المنازعسات الموظفون المدنيون بإلغاء القرارات الصادرة بإنهاء خدماتهم أو بتوقيسع جراءات التادين عليم ، وذلك كله وقتا الحكام القانون رقم 20 المسنة 1982 المناذ علي المعان وقد 1982 النادارية المعدل بالقانون رقم 10 المسنة 1982 النادرية الدائرة الإدارية المعدل بالقانون رقم 10 المسنة 1982 النادرية الإدارية الإدارية الإدارية الإدارية الدادرية الإدارية ال

⁽¹⁾ نظر قي نلك د.مضان عبدالمك الصقح ، ولاية الدائرة الإدارية في نظر طعن الموظلين ، درنسة تحليلية من خلال اللقة الملازن وأحكام القضاع ، مجلة الحلوق التي تصدرها كليسة الحقسوق بجامعـــة الكويت (ديسمبر 1986) س10 ، ع4 ، ص11 وما بعدها .

ويتم توقيع العقوبات التأديبية المنصوص عليها في قانون الخدمة المدنية الكويتي رقم 15 اسنة 1979⁽¹⁾، عن طريحة إحدى مسلطتين : السلطة الإدارية (الرئاسية) ، أو مجلس التأديب ، وذلك بحسب نسوع العقوبة وجسامتها ، وطبيعة الجريمة التأديبة وخطورتها⁽²⁾.

وما تصدره هاتين السلطنين من قرارات تتضمن عقوبات تأديبية مما يخضع لاختصاص الدائرة الإدارية بالمحكمة الكلية الفاء وتعويضا ويشير الفقه الإداري الكويتي (3) إلى أن القسضاء الإداري في الكويت، قد أخذ بقضاء الغلو الذي ابتكره مجلس الدولة المصسري ، وقام بتطبيقه على نحو مستقر ، وذلك بإعمال رقابته على النتاسب بين العقوبة والجريمة التأديبية ، فيما عرض من قضايا بهذا الخصوص على الدائرة الإدارية بالمحكمة الكلية (كمحكمة أول درجة) وعلى السدائرة الإدارية بمحكمة الاستناف العليا (كمحكمة ثان درجة) .

⁽¹⁾ تنظر شرحا لهذا المقانون من تلمية حقوق الموظف الواردة فيه ، دبنوية جاسر السصالح ، تطبور التنظام القانوني تحقوق الموظف العام وقفا التشريعات الوطيفة العامة في تلاويت ، متحق مجلة الحطسوق للتي تصدرها كلية المقوق بجامعة الكويت (مارس 1994) من18 ، ع1 ، ط 1994.

⁽²⁾ د.عبدالفتاح حسن ، مهادئ الفقتون الإداري الكويشي ، دار النهــضة العربيـــة ، بيـــروت 1969 . ص.322 يما بعدها .

⁽³⁾ د. عثمان عبدالملك ، السرجع السابق ، من 73 ، د. عادل الطبطبائي ، الرقابة القضائية علسى مهدأ التقاليب بين العلوية التأميلية والمخلفة الرطباية ، مجلة الحقوق التي تصدرها كلية الحقدوق يجامعسة الكويت (سبنمبر 1982) ، من 8 ، عن 990 وما يصدها ، أمحصد حمسود الجبسري ، الرقابسة القضائية على الجزاءات التأميلية بين المشروعية والملاجمة ، رسالة ملجستير حقوق طنطا 1997 ، عن 90 من بعدها .

ونعتقد أن أول حكم أصدره القضاء الإداري الكويتي بهذا الشأن ، هو حكم محكمة الاستثناف العليا في القسضية رقسم 1972/249 بجلسسة 1974/6/24 والذي جاء فيه : " إنه إذا كان السلطة التأديبية سلطة تقسدير خطورة الخطأ الإداري وما يناسبه من جزاء بغير معتب عليها في ذلك ، فإن مناط مشر و عبة هذه السلطة ، ألا يشوب استعمالها غلو ، ومن صحور هذا الغلو عدم الملاممة الظاهرة بين درجة خطورة المخالفة ويسين نسوع الجزاء ومقداره ، ففي هذه الحالة بخرج التقدير من نطاق المشروعية إلى نطاق عدم المشروعية فيخضع بهذه المناسبة لرقابة المحكمة ، لما فيه من خطأ في تطبيق القانون ، وغني عن البيان أن تعيين الحد الفاصل بين نطاق المشروعية ونطاق عدم المشروعية ، مما يخضع أيضا وبالضرورة الرقابة هذه المحكمة ، والأصل في ذلك كله أن عدم التناسب بين الجيزاء الموقع والمخالفة المرتكبة يشكل في الواقع مخالفة للقمانون فسي روحمه ومرماه ، باعتبار أن الأصل في الجرزاء أن يكون ملامما ، وأن هذا هو ما تقتضيه بالضرورة طبيعة الوظيفة وضمان حسن انتظام العمل وطبائم الأمور أيضا ، كما تقتضيه بالضرورة تباين نوع المخالفات ومداها بحسب الأحوال التي تقع فيها ، وفي الظروف الملابسة لها ، مما يوجب عبدلا ومصلحة أن يجيء الجزاء متناسبا مع درجة الخطأ (1).

⁽¹⁾ أورده الدكتور حال الطبطيقي في ملكته السابقة ص100 ، وتظر في هذا المطبى أيسضا حكسم نفس لادائرة في القضية رئم 1985/1439 بجنسة 1986/3/4 ، وحكمها عنلك في القضيتين رئسسي 1986/870 ، 1986/87 بجنسة 1986/11/4 ، أشار إليهما د.عثمان حيدالملك فسي بحثسه السمايق ، من74 و 75 .

ويتضع من هذا الحكم مدى تأثر القضاء الإداري الكويتي ، بقضاء الغلو في القصاء الإداري المصري ، بل ومجاراته في التصدي إلى توقيع العقوبة المناسبة بعد إلغاء تلك المغالى فيها حيث قام في أكثر مسن حكسم بإلغاء عقوبة العزل من الوظيفة والاكتفاء بعقوبة الوقف عن العمل بسدون مرتب لمدة ثلاثة أشهر (1)، مع ملاحظة إلحاقه قضاء الغلو بعيسب مخالفة القانون ، الذي عبر عنه بالخطأ في تطبيق القانون تارة ، وبمخالفة القانون في روحه ومرماه تارة أخرى .

ثانيا: القضاء الإداري اللبنائي:

يقوم التنظيم القضائي في لبنان على مبدأ ازدواج القضاء ، حيث يوجد إلى جانب جهة القضاء العادي (المحاكم العدلية) ، جهة القضاء العادي (محاكم العدلية) ، جهة القضاء العادي المدائحة عنه تختص بالفصل في المدازعات الإدارية تسمى (مجلس شورى الدولة) ، وينظم القانون الصادر بالمرسوم رقم 10434 في تاريخ 1975/6/14 هذا المجلس ، والذي عهد إليه من بين ما عهد ، الاختصاص بالفصل في المدازعات المتعلقة بتأديب الموظفين وفقا لما نصت عليه المادة (64) من هذا القانون (2).

وعملا بالمادة (113) من القانون المذكور التي ننص على أنه : " لا يحق لمجلس شورى الدولة في القضايا التأديبية أن ينظر فسي ملاممـــة

 ⁽¹⁾ أشار إلى هذه الأحكام د.عادل الطبطياتي ، مقالته السابقة ، ص101 .

⁽²⁾ د.حسن محمد حواضة ، المهادئ الأسلسية للقلون الإداري ، درنسة مقارنة ، المؤسسة الهامعيــة للدرفسلت والنشر والتوزيع ، بيروت 4/1997 ، ص195 وما يعدها .

العقوبة المقررة الله فإن تقدير العقوبة التأديبية ومدى تتاسبها مع جسامة الجريمة المرتكبة، يعود السلطات التأديبية (2) سواء كانت متمثلة في الجهسة الإدارية الرئاسية أو الهيئة العليا التأديب ، التي حلت محل المجلس التأديبي العام بموجب المرسوم الاشتراعي رقم 11 اسنة 1985 ، وذلك دون تعقيب عليها من قبل القضاء الإداري (3)، ونتر أوح العقوبات التأديبية المنصوص عليها في قانون نظام الموظفين اللبناني ، ما بين التنييه والعزل (4).

وبناء على ذلك جرى قضاء مجلس شورى للدولة في لبنان طلبى عدم فرض رقابته على التتاسب في مجال التأديب ، ومن قبيل قضائه بهذا الصدد ما جاء في حكمه رقم 1011 الصادر بتاريخ 1963/6/12 بأن : " صلاحية مجلس الشورى في القضايا التأديبية ، مراقبة صلحة الوقائع والرصف المعطى لها ، ولا تتجاوزها إلى تقدير ملاءمة العقوبة المقررة عملا بالمادة 104 من المرسوم الاشتراعي رقم 119 بتاريخ 1959/6/12

⁽¹⁾ وهر ذات النص الذي كان ماررا بالعادة (104) من المرسوم الاشتراعي رقم 119 السمادر قسي 1959/8/12 بنظام مجلس شورى الدولة ، والذي تُفي بماتشى العادة (146) من القسائري الحسائي الملاءة (146) من القسائرية الشميلية ، المنابعة المجلس شورى الدولة في ثبتان ، المجلة القسميلية ، المحدد 122 ، دار المنافورات الحكولية ، مكابة معادر بيريات) .

⁽²⁾ دره وه عبدالرهاب همود ، التأديب في الرائليقة العامة ، رسطة دكتور اه حلوق الإسكندرية 1981 ، ص217 .

⁽³⁾ دحسن عواضة ، المرجع السابق ، ص128 .

⁽⁴⁾ د. عبدالغني بسيوني عبدالله ، الفقون الإداري ، الدار الجامعية الطباعة والنشر ، بيروت 1993 .عن 42.

⁽⁵⁾ المجموعة الإدارية 62 (س7 ، ص225) نقلا عن درزهوة حمود ، المرجع السابق ، ص218 .

إلا أن المجلس رغم ذلك قد تحول عن هذا القضاء في وقت متأخر نسبيا ، واتجه نحو بسط رقابته على التناسب في مجال التأديب ، وهو ما تجلى في حكمه رقم 288 الصادر بتاريخ 1979/10/15 ، الذي جاء فيه : " أنه بمقتضى المادة 104 من المرسوم الاشتراعي 1959/119 والمسادة 113 من النظام الحالي لمجلس الشورى ، لا يحق لمجلس السشورى في القضايا التأديبية أن ينظر في ملاءمة العقوبة التأديبية ، لأن تقدير أهميسة العقوبة بالنسبة إلى الأعمال المخالفة يكون ممارسسة للحق الاستسسابي المعطى المسلطات التأديبية ، إدارية كانت أم قصضائية ، غيسر أن نلسك لا يحول من منع مجلس الشورى من مراقبة تقدير ملاءمة العقوبة في حال الخطأ الساطع ، وأن مراقبة مجلس الشورى تقدير ملاءمة العقوبة في حال الخطأ الساطع تمكنه فقط - دون أن يحل محل السلطة التأديبية في حال العقوبة من يطال العقوبة المشكو منها ، في حال وجود تباين أو عسم ارتكبها الموظف ، دون أن تؤدي مراقبة القاضي إلى فرض تتأسب دقيق نين العقوبة المنزلة والغلطة المرتكبة (نا).

ويتبين من ذلك أن مجلس شورى الدولة اللبناني ، لم يعدم الوسيلة الأعمال رقابته على التناسب في مجال التأديب ، رغم السنص السمسريح الذي يحظر عليه التعرض لهذا الدوع من الرقابة ، حيث أقلت من قبضنة هذا النص عن طريق التفسير المرن لمضمونه ، على اعتبار أن ممارسته لهذه الرقابة لا تعنى حلوله محل السلطة التأديبية في توقيع العقوبة ، وأن

⁽¹⁾ لِمِتَهَادُ النَّصَاءُ الإِدَارِي فِي لِبَدَانَ ، ج1 سنّةُ 1981 ص7 (نَقَلَا عَنْ دَرَهُ وَ حَسنوهُ ، المرجِع نستهن ، عن210) .

إقدامه على مباشرتها لا يتأتى إلا إذا كان تقدير العقوبة قد جاء مشوبا بخطأ ساطع (غلو) أي وجود تباين أو عدم نتاسب بين عقوبة شديدة وغلطة طفيقة ، دون أن يؤدي ذلك إلى فسرض نتاسب دقيق (تام) بين العقوبة المنزلة والغلطة المرتكبة، الأمر الذي يجعل القضاء الإداري اللبناني مواكبا للاتجاهات الحديثة في القضاء الإداري العربي المقارن .

ثالثًا: القضاء الإداري العراقي:

ينتهج التنظيم القضائي في العراق ، مبدأ وحدة القضاء ، حيست لا توجد يه سوى جهة القضاء العادي ، بمحاكمها المتنوعة والمتخصصصة والمتدرجة ، والتي تأتي على رأسها محكمة التعييز (النقض) ، وهكذا فإن المحاكم العادية في العراق هي صاحبة الولاية العامة بالفصل في كافة المنازعات إلا ما استثنى بنص خاص ، ومن بين هذه الاستثناءات – وهي ما يهمنا – ما نصت عليه المادة (59) من قانون الخدمة المدنية رقسم 24 السنة 1960 من إسناد الاختصاص بالفصل في المنازعات المتعلقة بحقوق ومزايا الوظيفة العامة وما يتفرع عنها إلى مجلس الانصباط العام ، والذي يعد بمثابة جهة قضاء إداري ، فيما يتعلق بما أسند إليه مسن اختصاص المفصل في المنازعات المتصلة ، وجهة قضاء تأديبي فيما يتعلق بما عهد إليه من اختصاص محاكمة ، وجهة قضاء تأديبي فيما يتعلق بما عهد إليه من اختصاص محاكمة رؤسساء الدوائر تأديبيا ، والفصل في الطعون الموجهة ضد القرارات التأديبية الصادرة عن أجان الانضباط ، وذلك وفقا أما هو منصوص عليه بقسانون المصادرة عن أجان الانضباط ، وذلك وفقا أما هو منصوص عليه بقسانون النصباط موظفي الدولة رقم 1936/60 (١٠).

⁽¹⁾ د.على جمعه مجارب ، التأديب في الوظيفة العامة ، مرجع سابق ، ص765 وما بعدها .

وعليه فإن القرارات التأديبية الصادرة عن لجان الانصباط - والتي تماثل مجالس التأديب - لا يجوز الطعن فيها إلا أمام مجلس الاستسباط العام ، سواء من قبل الموظف الذي صدر القرار ضده ، أو من قبل الوزير أو رئيس الدائرة إذا كان القرار قد صدر بالبراءة أو بعقوبة خفيفة (1).

وقد خولت المادة (2/31) من قانون الضباط موظفي الدولة المشار إليه ، مجلس الاتضباط العام ممارسة رقابة التناسب في مجال التأديب سواء من حيث الغلو في شدة العقوبة ، أو من حيث الغلو فسي تسماهل العقوبة ، وذلك بنصبها على أن : " المجلس أن يتخذ أحد القرارات الآثيبة عند النظر في القضية اعتراضيا : أ. يصادق على القرار أو يخفف العقاب . ب. يقرر براءة الموظف . ج. ينقض قرار البراءة ويعاقب الموظف . د. يشدد العقاب إذا كان المعترض ، الوزير أو رئيس الدائرة (2).

وتطبيقا لذلك باشر مجلس الانصباط العام في العراق ، بحسبانه جهة قضاء إداري وتأديبي ، رقابته على التناسب في مجسال التأديب ، بمساعدة المشرع الذي أناط به التحقق من تناسب العقوبة مع الجريمة ، وقد التذ من فكرة الغلو في جانبيها – الشدة والتساهل – وسيلة لتحقيق تلسك الرقابة .

ومما قرره بشأن الغلو في الشدة ما جاء في أحد قراراته من أنه: " كان على لجنة الانضباط عند فرضها العقوية ، مراعاة طبيعة عمل المعترض ، ودرجة الذنب الذي ارتكبه ، وتقدير با يناسبه من جزاء فسي حدود النصاب القانوني ، وأن يراعي الندرج في إنزال العقاب ، ووجسود

المرجع السابق ، ص783 .

⁽²⁾ د.عبدالقادر الشيخلي ، النظام القانوني الهزام التأديبي ، مرجع سابق ، من 309 .

ملاممة بينه وبين الذنب الذي ارتكبه ، حيث أن الغلو في العقوبة يتعارض مع الهدف الذي يتوخاه القانون من التأديب ، وبما أن ملابسات القسضية لا تستلزم ما يدعو إلى الشدة ، وأن اللجنة عند فرضها العقوبة لم تراع ذلك ، مما يتعين تعديل قرارها ، وإنزال عقوبة إلى الحد الملاءم مع جريمته أالله .

ومن قرارات مجلس الانضباط العام بشأن الغلو في التساهل ، مساجاء في قراره رقم 57 الصادر بتاريخ 1972/5/3 بأنه: "عند النظر إلى العقوبة (إنقاص الراتب الشهري بنسبة 5% امدة سسنة واحدة) الاحظ المجلس أنها غير متتاسبة مع ما قام به المعترض عليه ، من أعمال لصالح شفيقته بتستره على إعادة ربط مجرى الماء لدارها دون علسم السدائرة ، وتسببه بعدم مطالبتها بالأجور المتحققة على مقتضى الولجبات المودعة إليه ، ولخطورة الأعمال التي قام يها ، قسرر بالاتفاق تشديد عقسوبته ، وذلك بإنقاص راتبه الشهسري ، بنسبة 100% لمدة منة واحدة "(2).

ويتبين مما سبق مدى تأثر مجلس الانضباط العسام فسي العسراق بقضاء الغلو الذي أرسى دعائمه مجلس الدولة المصري ، حيث قام بتطبيقه في جانب الشدة وجانب التماهل ، كما أنه تصدى إلسى توقيسع العقويسة المناسبة إذا بان له أن هناك غلو في أي جانب من جوانب تقديرها ، وهو ذات نهج القضاء الإداري المصري .

⁽¹⁾ قرار السجاس رقم (3) في تاريخ 1973/1/23 مثل 1973/07 نقلا عن د.الشيطلي ، السرجـــع السابق ، مم310) . وانظر كذلك القرارات الأخرى التي أشار إليها في الهباش رقم (86) من نفسس الصفحة ، وانظر أيضًا القرارات التي تكرها د.طي جمعه محارب في مزالمة السابق ، ص787.

⁽²⁾ نشرة قرارات المجلس اسنة 1973 ، ع 1 ، س 3 ، م 100 (نقلا حسن د.السفيفلي ، المرجم السابق ، ص 311) ، و انظر أيضا القرارات الصادرة عن المجلس في هذا الاتجاه والتي فكرها د.طسي جمعة محارب ، المرجع السابق ، ص 784 .

وإذا كان هذا هو مسلك القضاء الإداري العربي. في السدول التسي أتيح لنا التعرض لها ، حيال الرقابة على التناسب في مجال التأديب ، حيث توسل في إعمال هذه الرقابة بفكرة الغلو في تقدير العقوبة مسواء من حيث الشدة أر التساهل ، التي أرمى دعائمها القضاء الإداري المصري ، وباتت علامة ظاهرة في تاريخ تطوره ، ولنتقلت منه إلى أرجاء القضاء الإداري في الوطن العربي (1)، على الأقل في الدول التي تناولناها بالدراسة ، فإنه لا يقال من الطابع الوطني (والقومي) لهذه الفكرة أن دولا أخرى قد سبق وأن أخذت بها بشكل أو آخر كالبونان وهولدا(2).

والسوال الذي يطرح نفسه الآن ، ما هو موقف القسضاء الإداري المقارن ، وعلى رأسه مجلس الدولة الفرنسي ، ومن يعده المحلكم الإدارية في المنظمات الدولية والإقليمية ، من الرقابة على التناسب فسي مجسال التأديب ، ذلك ما نحاول الوقوف عليه في المبحث القادم .

⁽¹⁾ يلاحظ أن هناك دولا عربية أغرى قد أخذت مؤخرا بقضاء النش في التأسيب ، كمسا همو المسال بالنسبة المائة المغربة ، مساهمو المسال بالنسبة المائة المغربة ، النس أقرت ذلك يحكم المجلس الأطنى تشفيلة الإدارية الصادر بمقتضى القدار رقم 136 بتاريخ 1997/2/13 في قضية أبدع رشيد شده العدير العام للأمن الوطني حيث أصبح مست المغرز أن للقضاء الإداري المغربي وهر في صبيل التحقق من مدي مشروعية القرار التسليبي ، حسيق مراقبة مدى تتلفي المؤلفة على المعرفة المؤلفة المناسبة أبد أبي إطار تطبيق تستسمل للقدارات التعليمة . مع الأقعال المنسوبة إليه في إطار تطبيق تستسمل المغربات المناسبة ماجستير حقوق طنط 2006/2005 من 158 وما يحدها) .

⁽²⁾ تنظر د.عيدالمفاح حمن ، التأديب في توطيقة العاسسة ، مرجسع سسابق ، مر282 وهسلمش 2 من283 . دسمعد مبرختي ، رسالته السليقة ، من402 ، وتطبقه الدفسالة في التسماعل ، مسبقت الإشارة إليه ، من167.

المبحث الثاني ظهور وتطور الرقابة على التناسب في مجال التأديب في القضاء الإداري القارن

رغم تسجيل أول ظهور الرقابة القضائية على التناسب في مجال التأديب بأحكام مجلس الدولة المصري ، الذي ترجع إليه الجنور الأولى للممارسة هذا النوع من الرقابة في هذا المجال ، فإن التفاعل الطبيعي بسين الأنظمة القانونية في الدول المختلفة ، أدى إلى امتداد جنور هذه الرقابة إلى أنحاء أخرى متفرقة من القضاء الإداري العربي على ما مسر بنسا ، ولا انحسب أننا نبالغ إذا اعتبرنا أن ظهور مثل هذه الرقابة في القضاء الإداري المقارن ، كان لنعكاسا – بصورة أو أخرى – لتلك الجسنور ، وهسو مسا سوف نلمسه على نحو ما في الاتجاه الحديث لمجلس الدولة الفرنسي ، وفي بعض تطبيقات القضاء الإداري الدولي إلى وفي العنين المجلس الدولة الفرنسي ، وفي بعض تطبيقات القضاء الإداري الدولي الدولي الدولة الفرنسي ، وفي بعض تطبيقات القضاء الإداري الدولي الدولي الدولة الفرنسي ، وفي الاحتجاب الدولة الفرنس له في مطابين :

- المطلب الأول: نتتاول فيه الرقابة على التناسب في مجال التأديب في أحكام مجلس الدولة الفرنسي .
- المطلب الثاني: نعرض فيه للرقابة على التناسب فـــي مجــال التأديب في القضاء الإداري الدولي .

⁽¹⁾ أميل مع جانب من اللقه إلى نستخدام هذا الإمسطلاح للدلائة على التنظيم الرقابي القضاعي الدولي والإثليمية ، بدلا من اصطلاح والإثليمي على قرارات وأعمال السلطات الإدارية للمنظمات الدولية والإثليمية ، بدلا من اصطلاح المنشاء الدولية الإداري الإداري الشخص الذي يستخدم أيضا الدلائة على تقص المحتى ، باعتبار أن هذا المقضاء هو ترع من القضاء الإداري الخاص الدلخلي للمنظمات الدولية والإثليمية . (راجع في ذلك د.صلاح الدين أولية ، دار النهضة الدرية ، القاهرة ، 1301 ، ص2) .

المطلب الأول الرقابة على التناسب في مجال التأديب في أحكام مجلس الدولة الفرنسي

من المعلوم أن مجلس الدولة الفرنسي يميل في صياغة أحكامه إلى الإيجاز ، ويعزف عن التنظير الفقهي ، حتى لا يقيد نفسه ، ويترك المجال فسيحا أمام تطوير قضائه كلما دعت الحاجة وسنحت الفرصية ، نلبك أن سياسته هي مواجهة ما يعرض له من إشكاليات حالة بحالة ، ليقدر على ضوء كل الاعتبارات القانونية والعملية والسياسية المحيطة ، الحل السذي يتوافق مع كافة الاعتبارات (1)، وهكذا فإن اتجاهاته القصائية ، لا يستم تطويرها طفرة واحدة ، وإنما تدريجيا ويهدوه ، ولكن في ثبات وثقة ، كي لا يثير حفيظة الإدارة ، أو يبعث مشاعر العداء لديها(2).

وعلى هذا الأساس فإن مجلس الدولة الفرنسي حين ابتكسر فكرة الخطأ الظاهر فسي التقسدير (L'erreur Manifeste d'Appreciation) البنداء من عام 1961 ، والتي تعتبر تطبيقا للرقامة على النتاسب بسصفة عامة ، لم يشأ مدها إلى كافة مجالات النشاط الإداري ، وإنما قصرها على بعض منها(3) دون أن يكون من بينها مجال التأديب ، وذلك جريسا على

⁽¹⁾ د.يحين الجمل ، رقابة مجلس الدولة الدراسي على النظط البين ، مقلة سبلت الإشارة إليها ، من 411 . ونظر في المقارنة بين سيلسة مجلس الدولة المرتسى ومجلس الدولة المصري بهذا الشأن. د.شروت بدري ، مهادئ القانون الإداري ، المجلد الأول ، دار النهضة العربية ، القاهرة 1966 . ، من 100 .

⁽²⁾ در مضان يطوخ ، الاتجاهات المتطورة في قضاء مجلس الدولة الفرنسي ، مرجع سابق ، من195 (2) يشير الدكتور رمضان يطوخ بأن حكم (Lagrange) الصادر في 1981/2/15 هو طليعة الأحكام الذي استخدم اصطلاح القط فيين يشكل صورح على تقييم الإدارة التعادل الوظائف بالارغم من الأحكام الذي المناطقة المناطقة على المناطقة المناطق

سياسته التحفظية والحذرة ، حتى قيض لهذه الفكرة أن تقارب الاكتمال من حيث تطبيقها على معظم مجالات النشاط الإداري ، فأقدم على مدها فسي عام 1978 إلى مجال التأديب بحكمه المحصادر فسي قصضية ايسون (Lebon) (1) بتاريخ 9/978/6 الذي أعرب فيه المجلس لأول مرة عن إعمال رقابته على التناسب بين العقوبة والجريمة التأديبية ، حيست كسان يحجم قبل ذلك عن ممارسة أي رقابة له بهذا الخصوص ، الأمسر السذي يمكن معه أخذ تاريخ الحكم المذكور علامة فارقة بين مرحلتين من مراحل تطور القضاء الإداري الفرنسي حيال الرقابة على التناسب فسي مجسال التأديب، وذلك وفقا لما نعرض له في فرعين :

- الفرع الأول : نبين فيه الاتجاه النقليدي لمجلس الدواسة الفرنسي من الرقاية على التناسب في مجال التأديب .
- الفرع الثماني: نوضح فيه الاتجاه الحديث لمجلس الدولسة الفرنسي من الرقابة على التناسب في مجال التأديب.

⁻⁻⁻⁻سراجع منافه : الإتجاهات المتطورة في قضاء مجلس الدولة الفرنسي . مرجع سابق ، هم402)
وقارن مع ذلك د. بحيى الجمل ، مقالمته السابقة ، ص426 ، حيث يرى سيادته أن اصطلاح الفلط النين قد استخدم صراحة من قبل المجلس يترل مرة في حكم الإنسة (Achart) بتاريخ 1961/7/13 ، وأن حكم (Lagrange) قد طبق مضمونه دون أن يورده صراحة .

C.E., 9 Juin 1978 Lebon, R.D.P. No. 1-1979, P. 238 (1) Monin (M.): op. cit., P. 430, N. 17-196 : تقر أيضًا

الفرع الأول

الاتجاد التقليدي لمجلس الدولة الفرنسي من الرقابة على التناسب في مجال التأديب

الاتجاء التقليدي لمجلس الدولة الفرنسي منذ قبل عدم 1978 هـو رفض ممارسة أي رقابة على التناسب بين العقوبة والجريمة التأديبية ، حيث وقف عند حدود رقابته التقليدية المتمثلة في الرقابسة علسى صححة الوجود المادي الموقائع التي تقوم عليها الجريمة التأديبية ، وعلسى مددى سلامة تكييفها القانوني ، ولم يتجاوز ذلك ، إلى فرض رقابته على تقدير أهمية تلك الوقائع وما إذا كانت تبرر العقوبة الموقعة مسن عدمه - أي الرقابة على التناسب(1).

فقد اعتبر المجلس أن مسألة تقدير العقوبة التأديبيسة المناسسية الموريمة المرتكبة ، مما يدخل في اطلاقات السلطة التأديبيسة دون معقب عليها ، وبالتالي فإنه يمكن لهذه السلطة أن تختار العقوبة التأديبيسة التسي تراها من بين قائمة العقوبات المنصوص عليها ، وتوقعها على أية جريمة يكون قد لقد فها الموظف .

ويبدو أن مجلس الدولة الفرنسي كان مدفوعا في ذلك بما قيل ، بأن السلطة التأديبية عدد توقيعها العقوبة التأديبية ، تأخذ في حسبانها اعتبارات

⁽¹⁾ د.محمد حسنين حيدالمان ، فكـرة السيب ، مرجع سابق ، س73 ، د.حصام البرزنجي ، السلطة التكثيرية ، مرجع سابق ، ص418 ، د.الزهيري ، رسالته السابقة ، مر199 ، د.محمود جبر ، رسالته السابقة ، مر199 ، د.محمود حبر ، رسالته السابقة ، مر198 ، د.مابل الطبيعة المرابعة السابقة ، مر198 ، د.مابل الطبيعة م مرابعة المرابعة على ميداً التناسب ، سلك فكرها ، مر198 .

Auby (J.M): Le controle juridictionnel du degre d'une sanction disciplinaire, note sur d'Etat, 9 Juin 1978, Lebon.
R.D.P., No. 1-1979, P 227 ets.

عير قانونية يتعنر على القاضي الإحاطة بها ، وتقدير أهميتها ، بحكم كونه بعيدا عن الظروف التي تحيط بالمرفق ، والتي تكون قد أدت بالموظف إلى ارتكاب جريمته ، فيمكن للسلطة التأديبية أن تضع في اعتبارها عند تقدير العقوبة مصلحة المرفق ، التي قد تتطلب عقوبة زاجرة الموظف المخطسي وزاجرة لغيره من الموظفين ، وبذلك تحول دون أن يكون هذا الموظف مثالا يحتذي به زملائه ، فنقرر بذلك فرض عقوبة شديدة ، وقد تلجأ السلطة التأديبية إلى التسامح والتساهل مع الموظف المخطئ فنقرر عقوبة بسيطة عليه (أ)، كما لها أن تأخذ في اعتبارها عند تقدير العقوبة ، المسلوك العام الموظف وما قد يكون شابه من تصرفات (أ)، وكذلك معلوكه المسابق على ارتكاب الجريمة والظروف والملابسات المصاحبة اذلك ، مما يكون على ابعيدة عن نظر القاضي الإداري ، وهو يفصل في النزاع المطروح عليه ، بعيدة عن نظر القاضي الإداري ، وهو يفصل في النزاع المطروح عليه ،

ولقد ترجم مجلس الدولة الفرنسي ذلك في العديد من أحكامه الصادرة إيان هذه الحقية من تاريخه ، نذكر منها ما جاء في حكمه الصادر بتاريخ 1946/3/16 في قضية (Cowent) من أن : " تقدير تناسب عقوبة الوقف التي أصدرها المحافظ لا يمكن مناقشتها أمام مجلس

Auby (J.M): op. cit. P. 228.

⁽¹⁾

Pacteau (B): Le nouveau controle du juge administratif sous les sanction discipilnaires, Note sur C.E., 9 Juin Lebon, A.J.D.A. 2-1979, P. 30 ets.

C.E., 19 Mai 1950, Le clainche, Rec, P. 296 (2)

C.E., 15 Fevrier 1963, Dane Lerary, Rec., P. 57. (3)

⁽⁴⁾ د.عادل الطبطبائي ، مقالته السابقة ، ص88 .

للدولة (1). وما قرره أيضا في حكمه الصادر بتاريخ 1947/7/16 في قضية (1947/7/16 في الصيد (1947/7/16 في قضية (1947/7/16 في قضية (1947/16 في وقعته السلطة الإدارية ، مقارنة بأهمية الوقائع المبررة لذلك (1958/3/12 في حكميه السصادر بتاريخ 1958/3/12 في قضية (Acquaiva) بأن : " درجة ملاءمة العقوية مسع الوقائع لا يمكن لمجلس الدولة مناقشتها في الطعن بمجاوزة السماطة (3) وهر ما ردده أخيرا في حكمه الصادر بتاريخ 1976/04/28 في قضية وهر ما ردده أخيرا في حكمه الصادر بتاريخ (Gorin) بأن : " المجلس لا يختص بتقدير جسامة الجسزاء أو ملاءمته الملجويمة (4).

وعلى الرغم من هذا الرفض الصريح لمجلس الدولة الفرنسي، الممارسة الرقابة على النتاسب في مجال التأديب ، فإن هناك عدد محدود جدا من الأحكام أظهر فيها المجلس نوعا من الرقابة على التناسب في منازعات ذات صلة بالتأديب ، وهي تلك المتعلقة بالتطهير الإداري ، ذلك له عندما وقعت فرنسا تحت نير الاحتلال الألماني ، أصدرت حكومة فيشي قانونا عام 1940 بشأن تعيين العناصر الوطنية ، وبعد تحرير فرنسا صدر قانون 1944/6/27 بمالجة آثار القانون المنكور ، وتطهير الجهاز الإداري ممن تعاونوا مع سلطات الاحتلال ، وهنا لم يقتصر مجلس الدولة الفرنسي في قضائه المتعلق بالمنازعات التي نشأت عن تطبيق هذا القانون

C.E., 16 Mars 1946, Sleur Cowent, Rec. P. 69. (1)

C.E., 16 Juillet 1947, Bensamin Ghalem, R.D.P. 1947, P. 687. (2)

C.E., 12 Mars 1958, Acquaiva, R.D.P. 1958, P. 768 (3)

C.E., 28 Avril 1976, Gorin, Rec. P. 975 (4)

، على رقابة صحة الوقائع المنسوبة الموظف وتكييفها القانوني ، وإنسا توسع في إعمال رقابته ومدها إلى الرقابة على تقدير مدى خطاورة تلك الوقائع، وما إذا كانت تبرر إجراء التطهير من عدمه (1)، ومما جاء في أحد أحكامه الصادرة بهذا الخصوص قوله: " إنه إذا كانت الأقمال المنسسوبة إلى الموظف ، أنه بحكم وجوده في بعض الأسواق التجارية قد قام بمهمة المترجم لبعض جنود الاحتلال الألماني ، وأنه كفرنسي متجنس من أصل الماني ، قد استقبل في منزله بعض العسكريين الألمان الذين يعرفهم قصي طفولته التي قضاها في ألمانيا ، فإن مثل هذه الوقائع ليس مسن شسأنها أن شبر إجراء التطهير «(2).

ولم يتعدى مجلس الدولة الفرنسي في بسط رقابته على تقدير خطورة الأفعال المنسوبة إلى الموظف ، هذه الحدود المضيقة المتعلقة يقرارات التطهير ، وفي عدد قليل جدا من المنازعات التي أثيرت بشأنها ، مما لا يمكن معه اعتبارها تعتل اتجاها قضائيا عاما في قصناء مجلس الدولة الفرنسي(⁽³⁾.

وهكذا ظلت تلك الأحكام ذات طابع استثنائي⁽⁴⁾، وموقسوت أيسضا بقرارات النطهير، في للقضاء العام والمطرد لمجلس الدولة الفرنسي بعسدم

⁽¹⁾ دمحمد فريد الزهيري ، رسالته السنيفة ، عن 221 . درمضان يطبخ ، الاتهاهسات المتطسورة ، مرجع سنيق ، والاتهاهسات المتطسورة ، مرجع سنيق ، مرجع سنيق ، فتوسيلة التطهيس الإماري يستمنقة ، والتهاهسات الإماري يستمنقة ، والتهاهسات الإماري التطهيم ، مكتبة الإثنيان المصرية ، القساهرة ، بالتا ، ما 138 يما بعدها.

C.E., 7 Novembre 1951, Grund, Rec, P. 516 (2)

⁽³⁾ د الزهيري ، رسالته السابلة ، ص222 .

⁽⁴⁾ دبيحتود سلامة چير ، رسالته السابقة ، ص432 .

مد رقابته إلى النتاسب في مجال التأديب، بل إنه لم يقم بإعمال هذه الرقابة حتى في الحالات التي كان المشرع يفرض فيها توقيع عقوبة معينة علمي الموظف ، إذا ما ترك المشرع للإدارة حرية تحديد مقدار هذه العقوبة أو مدتها ، ما دام ما تم توقيعه يدخل في الحدود المقررة لذلك(1).

وهكذا فإن الاتجاه العام الذي كان يسود قسضاء مجلس الدواسة الفرنسي حتى عام 1978 هو عدم مد رقابته على النتاسب فسي مجسال التأديب ، رغم قيامه بإعمال هذا النوع من الرقابة في المجالات الإداريسة الأخرى ، متوسلا في ذلك بفكرة الغلط البين أو الخطأ الظاهر في التقدير ، التي أضحت بمثابة نظرية عامة في قضائه بالنسبة اسائر أوجسه النسشاط الإداري تقريبا عدا التأديب .

وقد قويل هذا الموقف الرافض لمجلس الدولة الفرنسي مسن مسد رقابته على التناسب إلى المجال التأديبي ، بنقد جانب مسن الفقسه الإداري وامتعاض وشجب يعض مفوضي الحكومي لدى المجلس ، السنين كسانوا يرون في هذا الموقف أساسا وسندا الاستبداد وتحكم السلطات التأديبية فسي وقت تزايدت فيه الأعباء الإدارية ، وأصبحت تقل كاهل الموظفين ، وبات الأمل بحذوهم بعدول المجلس عن هذا الموقف ، وتحوله عن قضائه السابق بشأن الرقابة على المتاسب في مجال التأديب. (2)

⁽¹⁾ تظر في نلك :

C.E., 9 Janvier 1963, Societe Chamoz, A.J.D.A., 1963, P. 362.
 Auby (J.M.): Le control juridictionnel du degre de gravite d'une sanction disciplinaire, note sous conseil d'Etat, 7 Novembre 1979, Mme Boury Nauron, R.D.P., No. 5-1980, P. 144 ets.

 ⁽²⁾ درمضان بطوخ ، الاتجاهات المتطورة ، مرجع سابق ، ص249 و 250 ، والمراجع التي فنسلر
 لإلها لهي الهوامش ، وقد أورد أول ماوض الدكومة (Braibant) متسائلا ماذا يقعل موظف عوقسيد

وعلى الرغم من أن مجلس الدولة الفرنسي قد بقى وفيا خلال هذه المرحلة اقضائه السابق المتمثل في الامتتاع عن مبائسرة رقابتــه علــى التناسب في مجال التأديب ، إلا أنه قد تحول قليلا عن قضائه التقليدي فيما يتعلق بالرقابة على بعض القرارات التأديبية التي تنطوي على أكثــر مــن سبب تقوم عليه العقوبة التأديبية ، وذلك حيدما يكون أحد هذه الأسباب معينا أو غير صحيح (1).

واعتد المجلس للحكم على سلامة القرار في هذه الحالة بكون أحدد الأسباب كافيا ومبررا للمقوية التي تم فرضها ، واعتبار السبب المعيب أو الباطل سيبا زائدا لا يؤثر في صحة القرار أو مقدار ونسوع العقويسة الموقعة ، ويذلك يكون قد فسرق بين طائفتين من الأسباب ، الأولى : وهي طائفة الأسباب الكافية والمبررة للقرار ، أي الدافعة لاتخاذه والتي تكفي وحدها لحمل العقوية ، والثانية : هي طائفة الأسباب الزائدة أو السوافرة ، والتي ليس من شأنها التأثير على القرار أو مدى شدة العقوية المفروضسة بمقتضاه (2). ومفاد ذلك أن مجلس الدولة الفرنسي قد أصبح يقوم بفحص كافة الوقائع أو الأسباب التي استند إليها القسرار التأديبي الوقسوف مسن ناحية على الدولة على الدولة على الدولة على المدرد ، ومن ناحية أخسرى على ما إذا كانت تلك الدولفع تكفي الإيقاء عليه أم لا تكفي أذلك ، ومن ثم

بالطرد من الخدمة تسجرد ومعوله متأخرا بعض الوقت إلى موقع عمله أملم نمتناع فلقضاء الإداري عن التصدي نمثل هذا التفارت الصغرخ ٢ كما أشار إلى مذكرة المفرض (Kahn) عام 1967 أسبي قسضية (Cheveau) . ولقل كذك :

⁽¹⁾ د.محدود سلامة چير ، رسالته السابقة ، ص432 .

 ⁽²⁾ دمجدي نصوقي محمود ، العبادئ القضائية مسعدر ذاتبي للمسعلولية ، دان القكس الجسامعي ،
 الإسكلدرية 2001 وما يعدها ، د.بطيخ ، العرجع السابق ، ص253 .

يقضي بالغائه ، أي أن القاضي الإداري ينحى جانبا الأسباب التي ثبت عدم صحتها أو بطلانها ، وينظر فيما إذا كانت الأسباب الأخرى تكفي لحمل القرار وثبرر توقيع نفس العقوبة من عدمه (1)، وهو إذ يقوم بسذلك ، فهسو يمارس نوعا من الرقابة غير المباشرة على التناسب بين العقوبة والجريمة التأبيبية (2).

وقد سجل مجلس الدولة الفرنسي هذا التحول عام 1968⁽³⁾، وشهد تطبيقا له في مجال التأديب بحكم المجلس السصادر فسي قسضية السميد (Kopackis) بتاريخ 1969/2/21 . وقد استظهر هذا الحكم قيام التطابق بين العقوبة الموقعة (وهي الإنذار) والجريمة المرتكبة لأن ما ثبت مسن أخطاء مشكلة لها تبرر وحدها ذلك بغض النظر عن تلك التي لم تثبت الك.

فمن خلال الرقابة على تعدد الأسباب ، أمكن إدخال رقابة التناسب بصورة تدريجية ، إذ أن تعدد الأسباب وما إذا كانت كافية لحمل القرار من عدمه ، لأجل الإبقاء عليه أو إلعائه ، تقود القاضي الإداري إلى إلى إجسراء عملية تقدير التناسب بين الأسباب الصحيحة أو المنبقية في القرار ، وبسين مدى كفايتها لتبرير النتيجة التي انتهى إليها القرار (5).

⁽¹⁾ درمشان بطبخ ، المرجع السابق ، ص258 .

 ⁽²⁾ د.مصود سائمة چير ، المرجع السايق ، ص432 ، د.ثروت عيسد العسال ، رمسالته السمايقة .
 عن 230 .

⁽³⁾ انظر في ذلك حكم المجلس الصادر بتاريخ 1968/1/12 في قضية السيدة Perrot ، أشار إليـــه د.ثروت عبدالعال في رساقته السابقة ، ص 233 وما بعدها .

⁻ C.E., 21 Fev. 1969, Sieur Kopackis, Rec. P. 113 (4) C.E., 2 Juin 1976, Jadrique R.D.P. 1977, P. 70 يقطن أيضا حكم قمولت : Philippe (X.): op. cit., P. 231.

ويجسد هذا التحول في قضاء مجلس الدولة الفرنسي ، رقابة قريبة اللغاية من تلك التي يأمل ، بل ويطالب بها الفقه الإداري ومفوضوا الحكومة ، وهي الرقابة على التناسب في مجال التأديب ، عن طريق مد فكرة الغلط البين أو الخطأ الظاهر في التقدير ، إلى مجال التأديب ، ولعل ما حصصل بهذا الخصوص بشكل مقدمة تمهيدية ، وتحولا تتريجيا نحو الأخذ بذلك ، لما تتسم به سياسة المجلس من تحين الفرص والمناسبات لتوسيع نطاق رقابته لاسيما حين يتصل الأمر بأعمال الملطة التقديرية للإدارة (أأ، وهمو ما تحقق فعلا خلال عام 1978 وفقا لما يعبر عنه الاتجاه الحديث لمجلس الدولة الفرنسي بهذا الشأن ، وذلك على النحو الوارد في الفرع القادم .

الفرع الثاني الانجاد الحديث لجلس الدولة الفرنسي من الرقابة على التناسب في مجال التأديب

لم تكن الحجج التي سيقت التبرير السلطة التقديرية الواسعة التسي تتمتع بها الهيئات التأديبية في تقديرها الأهمية الوقائع وما يلائمها من عقوية ، لتحول دون اقتحام مجلس الدولة الفرنسي لمعاقل هذه السملطة ، إذ أن وقوفه مكتوف الأيدي إذا ما ركبت هذه الهيئات متن الشطط في استعمال سلطتها التقديرية ، بتوقيعها عقوية شديدة عن جريمة بسيطة ، من شسأته الإقرار لثلك الهيئات بسلطة مطلقة تحكمية في غطاء من الشرعية، وهو ما ينتقص بوجه أو آخر من قيمة الضمائات التأديبية المكفولة قانونا(2).

⁽¹⁾ درمضان بطيخ ۽ المرجع السابق ۽ ص259 .

⁽²⁾ د. ثروت عبدالعال ، رسالته السابقة ، ص348 و 349 .

هذا من ناحية ، ومن ناحية أخرى ، فإن استعرار مجلس الدولسة الفرنسي على موقفه الرافض من مد تطبيق فكرة الخطأ الظاهر إلى المجال التأديبي ، لم يكن مفهوما ، وأدى إلى تعريض هذه الفكرة نفسمها المنقد بمقولة أنها لا تتسع لكل حالات التقدير التي تقوم بها السلطة الإدارية فسي المجالات المختلفة(أ).

ومن ناحية أخيرة ، فإن إصرار مجلس الدولة الفرنسي على عسدم مد فكرة الغلط البين أو الخطأ الظاهر إلى المجال التأديبي كوسيلة الرقابسة على النتاسب بين العقوبة والجريمة ، من شأنه جعل النظام التساديبي فسي فرنسا متخلفا عن الأنظمة التأديبية الأخسرى ، خسصوصا وأن المحكمسة الإدارية لمنظمة العمل الدولية قد المترمت بتطبيق تلك الفكسرة مند عسام 1973 فيما تصدره من أحكام بهذا الشأن (2).

وفضلا على ذلك ، فإن هناك عوامل أخرى في هذا السياق برزت إلى حيز الوجود لم يكن من الممكن تجاهلها من قبل المجلس ، وهي :

(1) مسدور قانون العصال الجديد رقام 73/680 في (1) 1973/7/13 الذي تضمن حكما مستحدثا لسم يكسن منصوصا عليه من قبل ، مؤداه أن الفصل من العمل لا

Pierre PY: Role de lavolonte dans les actes administratif, These (1) Montpiller 1976, P. 113.

ى مىداك الدوقلىن الدوايين ، دراسة مقارنة ، رسالة تكثير اه ، حلوق اسبوط ، 2004 ، ص 272 . J. O. 18 Julliet, P.

يكون مشروعا إلا إذا قام على سبيب حقيقي وجدي (Cause reele et serieuse)، وتم يذلك تخويل القضاء العادي الفرنسي - لأول مرة - ملطة التحقق من وجدود السبب الحقيقي والجدي الفصل (1)، وهو مسا أدى بطبيعة المحال ، إلى النزلم المجلس أيضا بتطبيق مقتسضى هذا النص على منازعات العمل الداخلة في نطاق اختصاصه ، الرقابة على الغرصة أمامه لاعتناق ممالك مماشل في الرقابة على العقوبات التأديبية الموقعة على المسوظفين (2)، وذلك بوصفه قضاء إنشائيا خلاقا يبتدع الحلول الملامسة لما يعرض له من منازعات .

(2) صدور قرار الجمعية العمومية لمجلس الدولة في 5 مسايو 1976 بمنامية قصصية S.A.F.E.R بـشأن القسرارات المسادرة من الإدارة فسي مجسال التسرخيص أو رفسض الترخيص لمندوبي المستخدمين ، أتاح بموجبه القاضسي الإداري البحث فيما إذا كانت الوقائع المسمندة المسمنخدم طي درجة من الخطورة والجسامة تكفي لتبرير فصله من عدمة (3)، وقد مد مجلس الدولة تطبيق ذلك علسي حسالة

⁽¹⁾ انظر أمزيد من التفاصيل حول هذا النص دساسي عبدالله الدريعي ، ضوايط قصل العامل لأسبياب فلتصادية في الفاتون الفرنسي ، مجلس النشر العامي ، جامعة الكويست ط 2002 ، خسسوسا ص19 وما يعدها .

⁽²⁾ د. عادل الطبطباني ، مقالته السابقة ، ص92 ، د. الزهيري ، رسالته السابقة ، ص224 .

⁽³⁾ د.محمود جبر ، رسالته السابقة ، ص434 ، د.محمد سيد أحمد ، رسالته السابقة ، ص401 .

- فصل الأجراء المحميين الأسباب اقتصادية بحكمــــه الصادر في قضية Abelian(1).
- (3) وأخيرا صدور قانون 19 يوليو 1977 بشأن الجــزاءات المالية ، الذي نص في مادته السابعة عشر ، بأن تحدد شدة العقوية تبعا اجسامة الأقعال المنسوبة للموظف⁽²⁾.

وإزاء هذه العوامل وتلك الاعتبارات مجتمعة ، رأى مجلس الدولة الفرنسي في عام 1978 ، وبالتحديد في تاريخ 1978/6/9 ، أسه قد آن الأوان لتعطيم الحاجز الذي كان يحول دون امتداد فكرة الغلط البين أو الخطأ الظاهر إلى مجال التأديب ، كوسيلة فنية لمباشرة الرقابة علمي التاسب بين نوع ومقدار العقوبة الموقعة ، وبين درجة جسامة وخطورة الحديمة المدرعة المدتكية .

وكانت نقطة التحول البارزة في قضاته بهذا الخصوص ، حكمت المسادر بتاريخ 1978/6/9 في قضية Lebon والتي تخلص وقائعها فسي أن السيد لبون ، وهو مدرس بأكاديمية تولوز ، كان قد اتهم بارتكاب أفعال مخلة بالحياء مع الطالبات اللاتي يقوم بتدريسهن ، فقرر مدير الأكاديمية معاقبته بالإحالة على المعاش ، وطلب السيد لبون من المحكمة الإداريسة بتولوز (Toulouse) إلغاء هذا القرار ، التي قررت رفض طلبه بحكمها الصادر في 1976/7/8 ، فطعن على هذا الحكم أمام مجلس الدولة ، الذي قضى برفض الطعن ، وذلك بناء على ما جاء بأسباب الحكسم مسن أن :" الوقائع التي ثبت حدوثها على النحو الوارد في ملف القضية ، هي أمسور

⁽¹⁾ C.E., 18 Fevier 1977, Abellan, A.J.D.A. 1977, P. 273 (2) دعامي جمال الدين ، الرسوط أي دعوى الإلقاء ، مرجع سابق ، عن 6470 .

تستوجب عقابا إداريا ، وأن المدير بإصداره قرارا بإحالة السيد لبون على المعاش ، استنادا إلى هذه الوقائع ، يكون قد استعمل سلطته التقديرية فسي حدود القانون دون أن يشوب ذلك غلط بين أو خطأ ظاهر ، وهو ما يجعل القرار المطعون عليه قائما على أسباب كافية وميررة (1).

وقد دشن هذا الحكم بداية مرحلة جديدة من مراحل تطور قسضاه مجلس الدولة الفرنسي ، حيث باشر لأول مرة ، ويشكل صريح وواضح ، رقابته على التناسب في مجال التأديب ، وذلك بأن قام ببحث العلاقة القائمة في القسرار التأديبي بين العقسوبة التي تم فرضها (وهي الإحالسة علسي المعاش) والوقائع المكونة للجريمة المرتكبة (وهسي السعاوك المضل بالحياء) ، ووقف من خلال موازنة هذه العلاقة على مدى توفيق الإدارة في استعمال سلطتها التقديرية بهذا الشأن ، إذ لم يتبد له أن هناك اخستلال واضح أو عدم توافق صارخ في هذه العلاقة ، وهو ما عبر عنه بانتفساء شائبة الغلط البين أو الخطأ الظاهر في التقدير .

ويهذه المثابة بكتسب حكم لبون أهميته ، حيث ترتب عليه تطوير فكرة الغلط البين أو الخطأ الظاهر ، التي يتوسل بها مجلس الدولة الفرنسي في بسط رقابته على أعمال السلطة التقنيرية للإدارة ، وذلك بمسدها إلسي مجال التأديب ، بعد أن كانت قاصرة عنه ، رغم اتساعها لمعظم مجالات النشاط الإداري المختلفة ، كما أدى حكم لبون إلسي إضسافة بعد جديد للضمانات التأديبية ، حيث رسم حدا آخر السلطة التقديرية التي تتمتع بها

C.E., 9 Juin 1978, Lebon. Rec. P. 245. (1)

الهيئات التأديبية في اختيارها لنوع ومقدار العقوبة ، وذلك بسأن لا تكسون مشوبة بغلط بين أو خطأ ظاهر في التقدير (أ).

وقد تبنى مجلس الدولة الفرنسي هذا الاتجاه في أهكامه اللاحقة ، فيحد أسابيع قليلة من صدور حكم لبون ، اصدر المجلس حكمه في قصدية Vinolay بتاريخ 1978/7/26 الذي قرر فيه إلغاء عقوبة العسزل مسن الخدمة لعدم تتاسبها مع الوقائع المؤاخذ عليها ، والتي تتمثل فسي معاملة المدعي لمرؤوسيه بقسوة (أأ)، وقد أظهر هذا الحكم قسدرة مجلس الدولسة للنرنسي على مواجهة مبدأ التتاسب بين العقوبة والجريمسة فسي جانبه الإجابي كأول إيضاح له في هذا الجانب ، وهو إلغاء العقوبة لما شابها من غلط بين أو خطأ ظاهر في التقدير .

وخلافا لهذا الحكم قرر المجلس في نفس التاريخ رفض مللب إلفاء قرار عزل المديد Chaval من الخدمة بدون معاش ، لقيامه - وهو ضابط شرطة - باستغلال لجازته المرضية في بيع الخمسور ، وذلك لنتاسسب المقوية مع الجريمة ، وعدم اتسامها بغلط بين أو خطأ ظاهر في التقدير (3).

و هكذا تعددت صور تطبيقات الرقابة على التناسب بسين العقوبة والجريمة التأديبية في قضاء مجلس الدولة الفرنسي ، بعد صدور حكم ليون ، الذي يعد علامة فارقة بين مرحلتين من مراحل تطوره في هذا المجال .

⁽¹⁾ دمجمود جين ، رسالته السابقة ، ص439 ، دمجمد سيد أحمد ، رسالته السابقة ، ص403 .

C.E., 26 Juillet 1978, Vinolay. Rec. P. 315 (2)

C.E., 26 Juillet 1978, Chaval. A.J.D.A., Novembre 1978, P. 576 (3)

ففي حكمه الصادر بتاريخ 1979/11/7 في قضية Mme Boury قرر المجلس إلغاء عقوبة العزل من الخدمة التي تم توقيعها على المدعية ، لما تبين له من جسامتها ، وعدم نتاسبها بشكل ظاهر مع الخطأ المرتكب ، المتمثل في مجرد الإهمال والتأخير في الرد على المراسسات الرسمية (1).

ومن الأحكام الحديثة نسبها ، ما قرره المجلس في حكمه السصادر بتاريخ 1991/9/27 من أن قرار وزيسر الداخلية القاضي بعزل المدعي من الخدمة ، لقيامه بسرقة جاكيت من أحد المحلات التجارية ، غير مشوب بأي غلسط بسين أو خطساً ظساهر فسي التقدير (2).

ومما يجدر نكره بهذا الشأن ، أن مجلس الدولة الفرنسمي ، لسم يقصر رقابته على التناسب في مجال التأديب ، على جانسب السشدة فسي العقوية أو الإفراط فيها ، وإنما مارس هذه الرقابة أيضا في جانبها الآخر ، وهو التساهل في العقوية أو التفريط فيها ، ومن قبيل ذلك ما قسرره فسي حكمه الصادر بتاريخ 1990/11/2 في قضية M. Leon من الفاء العقوية التأديبية الموقعة على المدعي - وهو سائق حافلة بالبلدية - لعدم تناسسبها مع خطورة الجريمة المقترفة ، إذ تبين من الأوراق أنه كان يقود الحافلسة في حالة سكر ، مما يجعل سلوكه على درجة كبيرة من الخطورة ، الأمسر

C.E., 7 Novembre 1979, Mme Boury Nauron, R.D.P., N.5 – 1980, P. (1) 1449 et s. Note Auby.

C.E., 27 Septembre 1991, M. Felix, R.D.P. 1991, P. 745 (2)

الذي ينتافى مع ما اتسم به القرار التأديبي الصادر بحقه من تساهل وتقريط في العقوبة⁽¹⁾.

ويتضح مما نقدم أن قضاء مجلس الدولة الفرنسي قد بات مسمنقرا على ممارسة رقابته على التناسب في مجال التأديب اعتبارا مسن تساريخ صدور حكم لبون في عام 1978 ، متوسلا في ذلك يفكرة الخطأ الطساهر في التقدير ، والذي أضحت بمثابة نظرية عامة في قضائه .

ولا ينال من استقرار المجلس على هذا الاتجاه في قضاته منذ حكم لبون حتى الآن ، صدور أحكام أخرى في خلال نفس المرحلة (2) رفسض فيها المجلس الحكم بالغاء العقوبات التأديبية النسي وقعتها الإدارة رغسم جسامتها ، إذ أن ذلك لا يعني تكوصا منه عن اتجاهه الجديد ، وإنما كل ما في الأمر ، أنه قد باشر رقابته الجديدة في نطاقها السلبي، حيث وجد أن في الأمر ، أنه قد باشر رقابته الجديدة في نطاقها السلبي، حيث وجد أن هناك نتاسبا بين العقوبة الموقعة والجريمة المرتكبة (3)، وأن تقدير السملطة التأديبية في ذلك لم يكن مشوبا بغلط بين أو خطأ ظاهر ، مما لا محل معه لالفاء العقوبة .

ويرسوخ هذا الاتجاه في قضاء مجلس الدولة الفرنسي ، يكون قسد تكرس حد جديد على السلطة التقديرية الهيئات التأديبية ، وهو ألا يسشوب استعمالها خطأ ظاهر في التقدير ، إذ ليس من العدالة في شيء ، أن نترك

G.E., 2 Novembre 1990, M. Leon, R.D.P. 1990, P. 576 (1)

⁽²⁾ من هذه الأحكام:

C.E., 1 Decembre 1978, Dame Ahellevre, A.J.D.A, 1979, N. 59

C.E., 11 Mai 1979, Dupouy. ibid

C.E., 24 Janvier 1979, Mme Hubschmam, R.D.P. N. 5-1979, P. 1504. . منان النبطيقي ، مقالته السنيقة ، من 93، دخروت حيداتمان ، رسالته السنيقة ، من 350.

السلطة الإدارية المختصة لتضرب حلى حد تعبيسر بعض الفقسه (أ) يحرية تامة على بيانو العقوبات التأديبية ، وتختار من بينها ما تراه محققا
للنغمة التي ترغب في مماعها ، لما في ذلك من إخلال وانتقاص خطيسر
لضمانات وحقوق الموظفين المشروعة ، وهو ما يستوجب على السملطات
التأديبية - نزولا على مقتضى هذه الرقابة - أن لا يشوب تقديرها العقوبة
مقارنة بالجريمة خطأ ظاهر ، أو تفاوت صارخ بينهما ، وذلك حتى يتحقق
التأسب المقصود (2).

ومما يمكن ملاحظته في شأن رقابة مجلس الدولة الفرنسي علسى التناسب في مجال التأديب ما يأتي :

(1) أن مجلس النولة الغرنسي قد وضع لنفسه حدودا لممارسة رقابته على التتاسب في مجال التأديب ، حيث يقف عند حد المقديد ، دون أن يتجاوز ذلك إلى التصدي لتوقيع العقوبة، ويذلك يكون قد ترك للسلطة التأديبية حرية اختيار وتقدير العقوبة المعتوبة المجتوبة المجتوبة بما يتاسب مع الجريمة المرتكبة ، شريطة ألا تكون هذه العقوبة هي ذاتها التي سبق وأن ألفاها لعدم التاسب ، وهو بذلك يختلف عصا سار عليه القصاء الإداري المصري بهذا الخصوص .

Moderne (F.): L'extension du control juridictionnel a la correlation, (1) faute disciplinair-mesure disciplinaire dans le droit la Fonction Publique, Rev. adm., 1978, P. 573.

⁽²⁾ درمضان يطبخ ، المرجع السابق ، ص260 و 261 .

- (2) أن مجلس الدولة الفرنسي قد باشر رقابته علمي تناسب العقوبة مع الجريمة التأديبية في جانبيها ، الشدة أو الإفراط في العقوبة ، وهو فسي هذا يتفق مع ما جرى به القضاء الإداري المصري بهسذا الصدد .
- (3) أن مجلس الدولة الفرنسي قد بسط رقابته على التناسب في مجال التأديب متوسلا في ذلك بفكرة الفطأ الظهاهر فسي التقدير ، وهي فكرة مشابهة أو مماثلة لفكرة الغلب التسي تبناها القضهاء الإداري المصري بهذا الشأن ، وذلهك على الرغم من تباين نطاق إعمال كل منهما على أوجه النشاط الاداري المختلفة .

المطلب الثاني الرقابة على التناسب في مجال التأديب في القضاء الإداري الدولي

أدى انتشار ظاهرة التنظيم الدولي والإقليمي في العالم المعاصر ، إلى تطور الإدارة الدولية ، وازدياد عدد الموظفين الدوليين ، مما انعكسس بدوره على الاهتمام بالوظيفة الدولية ، واتساع نطاقها وتعاظم دورها ، وتبلورت بذلك مقوماتها وخصائمها ، بظهور مجموعة مسن القواعد والأحكام المكونة لعناصر نظامها القانوني ، المتعقل في نصوص مواثيق المنظمات الدولية والإقليمية ، وأنظمتها الدلخلية ، واللــــوائح الوظيفيـــــة ، وعقود الاستخدام المتعلقة بها⁽¹⁾.

وقد كان طبيعيا أن يصاحب ذلك ، تمتع الموظف الدولي بالحماية اللازمة والضمانات الكافية ، التي تمكنه من أداء مهامه الوظيفيسة علسى الوجه المطلوب ، وتحقق له الاستثرار الوظيفي .

وان يتحقق للموظف الدولي هذا الاستقرار ، وتلك الحماية ، إلا إذا ترفرت له الوسيلة القانونية التي تمكنه من مواجهة تعسف السلطة الإدارية للمنظمة التي يتبعها أو سوء تقديرها ، لاسيما وأنه يستحيل عليه اللجوء إلى محاكم القضاء الوطني في دولة المقر أو في أي دولة أخرى ، الهـض ما عساه ينشأ من نزاع ببنه وبين المنظمة التي يعمل بها ، وذلك إما تتفيذا لاتفاقية دولة المقر ، التي تستبعد عادة اختصاص القصاء السوطني مسن الفصل في المنازعات التي تتشب بين المنظمة وموظفيها ، وإما بسبب مسا لقصل في المنظمة ذاتها من حصانة تحول دون مثولها أمام محاكم القسضاء الوطني. (2).

لهذا الجهت بعض المنظمات الدولية والإقليمية إلى إنشاء محساكم إدارية داخل إطارها ، تختص بالنظر في السدعاوي النسي قسد يرفعها موظفوها، مستهدفين طلب إلغاء ما يكون قد أصسدرته السلطة الإداريسة

⁽¹⁾ دجمال عله لدا ، الموظف الدولي ، دراسة متارنة في الققون الدولي الإداري ، الهيئسة المسصوية العامة النتاب ، الغاهرة 1986 ، ص 36 وما معدما .

⁽²⁾ د.صلاح الدين أوري ، المرجع السابق ، ص99 .

للمنظمة في شأنهم من قرارات غير مشروعة ، أو المطالبة بتعويضهم عما حاق بهم من أضرار جراء صدور تلك القرارات(1).

ومن هذه المحاكم ، المحكمة الإدارية لمنظمة العمل الدولية ، التي خلفت المحكمة الإدارية لعصبة الأمم المتحدة وفقا لقرار الجمعيسة العامسة للعصبة الصادر في 1946/4/18 (1940ء)، والمحكمة الإدارية للأمم المتحدة التي أنشئت عام 1949 ، والمحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية التي تأسست بقرار مجلس الجامعة في عام 1964 (3).

وإذا كان يقع على الموظف الدولي الالتزام بعدم الإخلال بواجباته الوظيفية أو الخروج على مقتضياتها ، شأنه في ذلك شأن الموظف الوطني ، فإن مخالفت لهذا الالتزام بجعله عرضه المساعلة التاديبية ، التي قد تكون العقوبة الناتجة عنها مشوبة بسوء التقدير ، حيث يسوغ لم عندئذ اللجوء إلى المحكمة الإداريسة فمي المنظمة الدولية أو الإظيمية التي يتبعها ، الطعن على قرار العقوبة الصادر بحقسه و فقا لمدوّضاء و الإحراءات المرسومة لذلك.

وللوقوف على اتجاهات المحاكم الإدارية الدولية حيال الرقابة على التناسب في مجال التأديب ، فإننا سوف نتناول نموذجين من تطبيقات هذه

 ⁽¹⁾ د.مداح تدین عامر ، قانون التنظیم الدولی (النظریة العامة) ، دار النهضة العربیسة ، القساهرة
 1987 ، ص. 413 .

⁽²⁾ لم يعد المتصاص هذه المحكمة قاصرا على موظفى ملظمة العمل الدولية ، بل أصبح يشمل موظفى منظمة الأرمساد الجويسة منظمة العالية والزراعة ، ومنظمة الأرمساد الجويسة والاتحاد الدولي للاتصالات ، وانتحاد البريد العالمي . (راجع أبي ذلك د.حدادة محمد بدوي ، هسمقلت الموظفين ، وسالة دكتوراه ، حاوق أسبوط 2004 ، ص.244) .

⁽³⁾ د.على مدوى ، القنون الدولي العلم ، يدون دار نشر ، طراباس 2000 ، من323 .

المحاكم بهذا الشأن ، أحدهما يعكس الوضع الدولي ككل ، والآخر يعكس الوضع الدولي الإثليمي ، وذلك في قرع مستقل لكل منهما .

الفرع الأول الرقابة على التناسب في مجال التأديب في قضاء الحكمة الادارية لمنظمة العمل الدولية

أنشئت هذه المحكمة ، على أنقاض المحكمة الإدارية لعصبة الأمم وحث كانت الجمعية العامة لعصبة الأمسم قدد أصدرت قدرارا في المحيدة الإدارية إلى منظمة العمل الدوليسة ، وأصبحت منذ هذا التاريخ تسمى المحكمة الإدارية إلى منظمة العمل الدولية ، ومن بين الاختصاصات المسندة لهذه المحكمة ، ما ورد في المادة الثانيسة من نظامها الأساسي ، بأن : " تختص بالفصل في الطعون الراجعسة إلى من نظامها الأساسي ، بأن : " تختص بالفصل في الطعون الراجعسة إلى مدواء عدم مراعاة نصوص الاستخدام المبرمة بين المنظمة وموظفيها ، مسواء كانت المخالفة شكلية أو موضوعية ، وتلك الراجعة إلى التهاك المشروط الواردة في عقود الاستخدام الخاصة بمسوطفي مكتب العمسل المدولي ، والمواجة التطبيق " .

ويحق لأي موظف بالمنظمة أن يلجأ إلى هذه المحكمة ، كسا أن هذا الحق مقرر لورثته من بعده ، طالما كانت المنازعة ناشئة بحكم علاقته الوظيفية بالمنظمة ، وتكون صحف الدعاوي إسا باللغة الإنجليزية أو الفرنسية ، وتوقع من الخصوم أنفسهم أو ممن يمثلهم قانونا ، ويجب أن يوجه الطعن إلى قرار إداري نهائي صادر من الملطة الإدارية بالمنظمة ، ويشترط لقبول الطعن أمام المحكمة ، منبق ملوك صاحب السشأن مسييل النظلم الولائي إما إلى مصدر القرار أو رئيمه ، ومبعاد رفع الطعن هسو

تسعين يوما تبدأ من تاريخ رفض النظام أو انقضاء مدة ستين يوما علسى تقديمه بحسيان أن ذلك بمثابة رفض ضمني للستظلم ، وأحكسام المحكمسة مسببة ونهائية غير قابلة الطعن بأي طريق⁽¹⁾.

ونطبق المحكمة على المنازعات المطروحة أمامها ، العديسد مسن القواعد القانونية وهي تتمثل إجمالا - بحسب تدرجها من حيث القوة - في الأنظمة الأساسية لشئون الموظفين ، واللوائح الدلخلية الصادرة عن الجهاز التنفيذي في المنظمة ، ثم نصوص عقود الاستخدام الميرمة بين المنظمسة وموظفيها ، وأخيرا الأوامر والتعليمات والمنشورات الدورية الصادرة عن الجهاز التنفيذي للمنظمة (2).

ويستخلص من مجموع الأحكام التي أصدرتها هذه المحكمة(3) أنها تستلهم غالبية الحلول للفصل في القضايا التي تعرض عليها من القواصد المعامة والأصول الكلية المقررة في أحكام القانون الإداري الداخلي ، بوصفها حلولا قانونية مستقرة ، مما وؤكد القالول بأن القانون الإداري الدولي - والقضاء الإداري الدولي جزء منه - هو نوع من فروع القانون الإداري العام ، بحسبان أن نظرياته لا تختلف اختلافا كليا عما هو معمول به في القانون الإداري الداخلي (4).

⁽¹⁾ د.صلاح الدين أوزي ، البرجع السابق ، ص120 وما يعدها .

⁽²⁾ البرجع السابق ، ص145 .

⁽³⁾ لنظر الأحكام الذي تكرها د.حدادة محمد يدوي ، في رسالته السابقة ، ص 271 وما بعدها ، حيست يشير سيفته إلى أخذ المحكمة بعيدا المساواة وعدم الرجعية والتنفسب والتنفيسد بالطبيعسة الإداريسة للقسران المطعون قوم ، وامتداد مواعيد الطعن بالقوة الظاهرة .

 ⁽⁴⁾ د.مداح قدین فرزی ، قدرجع قسابق ، مع،147 ، وقد سبق أن أشار الأستة كوادر پ Quadri
 أمي محاضرته فتي قتاما على طلبة دبلوم معهد قطوم الإدارية والسقية بكلية حلوق جامصـة قلساهرة

وهكذا أعملت المحكمة الإدارية لمنظمة العمل الدولية العديد مسن المبادئ العامة السائدة في القانون الإداري الداخلي ، وتبنت كذلك معظم الاتجاهات القضائية التي سبق أن أرساها القضاء الإداري الداخلي ، مسن للا الاتجاهات القضائية التي سبق أن أرساها القضاء الإداري الداخلي ، مسن نلك اعتناقها الرقابة على التناسب في مجال التأديب ، فقد أشسارت فحي حكمها الصادر برقم 203 في تاريخ 1973/5/14 إلى ضسرورة تناسب الجزاء الإداري مع المخالفة المقترفة (1)، واعتبرت في كثير من الأحكام بأن القرارات الصادرة بإنهاء خدمات الموظفين بسبب مخالفات المست جسيمة تعد غير متناسبة ومغالي فيها(2)، من ذلك الفائها قدرارا تأديبيسا أساس أن العقربة الموقعة بعيدة عسن كل تناسب ، نظرا الظروف الموضوعية والشخصية التي ارتكبت فيها الجريمة(3). كما ذهبست فسي معرض بيانها لمصرورة الالتزام بقاعدة التناسب بين العقوبية والجريسة الخطأ، معرض بيانها لمصرورة الالتزام بقاعدة التناسب بين العقوبية والجريسة الخطأ، التأديبية إلى القول بأن غلظة الجزاء يجب ألا تبني فقط على جمعامة الفطأ، بل يجب أن يؤخذ في الاعتبار إلى جانب ذلك الماضي الرظيفي الموظف ،

⁼⁼⁼¹⁹⁵⁹ غم بلّ هلك جلب من الله الإداري يعارض غي وجود قلون دياري إداري ، لأن التشايل الذي تضطلع به الملقامات الدياية هو ذات التشاط الإداري الداخلي للدول الأصطام ، وبالتسالي فهسو يدخل في نطاق القانون الإداري فحسب . (تقلا حن دجمال طه ندا ، الدرجم السابق ، ص-39) .

⁽¹⁾ مشار إلى هذه الأحكام في مجلة الفقرين العام الفرنسية 1974 ص-718 وكذلك في : Annuavie Francals de droit international. XIX 1973, P. 447.

^{. 272} د مبلاح الدين فرزي ، المرجع السابق ، ص151 ، دحمادة بدوي ، رسالته السابقة، ص272). Dreyfus (F.): Les limitations du pouvoir discretionnaire par (3)

^{1&#}x27;application du principe de proportionnalite a propose de trois jugements, du tribunal administrative de L'O.I.T., (14 Mai 1973) R.D.P. 1974, P. 691 ets.

" La gravite de la sanction doit tenir compte non seulement de la gravite de la faute, mais anssi de l'ensemble de la carriere du fonctionnaire"⁽¹⁾.

ويتضح مما سبق مجاراة المحكمة الإدارية لمنظمة العمل الدوليسة الاثجاء الحديث في الرقابة القضائية على أعمال الإدارة التسي يمارمسها المتضاء الإداري الداخلي ، حيث لمتدت هذه الرقابة إلى التناسب بين العقوبة والجريمة التأديبية ، مرتكزة في ذلك على الموازنة بين عنصري التناسب ، وهما : جسامة الخطأ ، وغلظة الجزاء ، وفقا لما جاء بأسسباب أحكامها الأنفة ، وهي نفس العناصر التي يجري ببنها التوازن في القضاء الإداري الداخلي ، الأمر الذي يجمل المتناسب في مجال التأديب نطاقا أرحب وبعدا أوسع يتجاوز به في تطبيقاته إطار القضاء الإداري الداخلي إلسي ساحة القضاء الإداري الداخلي إلى مرض تطبيقات أخرى له بهذا الشأن في الفرع القادم .

الفرع الثاني الرقابة على التناسب في مجال التأديب في قضاء المحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية

كان مجلس جامعة الدول العربية ، قد وافق من حيث المبدأ علمى إنشاء هذه المحكمة بموجب قراره رقسم 931 بتساريخ 1955/3/31 فسي دورته الثالثة والعشرين ، غير أنه لم يتم إقرار النظام الأساسي للمحكمة إلا بقرار مجلس الجامعة رقم 1980 بتاريخ 1964/3/31 في دورته الواحدة والأربعين ، وهو التاريخ الفعلي لإنشاء المحكمة ، وقعد أصدر مجلس

⁽¹⁾ راجع : 449 Francais de droit internationai XIX 1973, P. 449 ونظر أيضا د. صلاح الدين أوزي ، أسرجع السابق ، د. حمادة بدوي ، المرجع السابق.

الجامعة القرار رقم 2089 بتاريخ 1965/3/21 بتشكيل أول هيئة المحكمة ، وبدأت المحكمة في تلقي الدعاوي اعتبارا من 1966/1/1.

والمحكمة الإدارية لمجامعة الدول العربية ، صورة حية أخرى من صور القضاء الإداري الدولي ، الذي نشأ في كنف إحدى المنظمات الدولية ، وهي جامعة الدول العربية ، كجهاز فرعي من أجهزتها المستقلة عسن الدول الأعضاء بها ، وبهذه المثابة فإن المحكمة جهاز قضائي مستقل لا يخضع النظام القضائي لأي دولة عضو بالجامعة ، وتختص بالقصل فسي المنازعات المنصوص عليها حصرا بنظامها الأساسي التي تتسشب بسين الجامعة وموظفيها أو ورثتهم (1).

ومن بين المنازعات التي أنيط بالمحكمة الفصل فيها ، وفقا المنص المادة الثانية من نظامها الأساسي ، الطعون التي ينقدم بها موظفوا الجامعة ، في القرارات التأديبية الصادرة بحقهم من السلطات التأديبية في الجامعة ، ويرفع الطعن خلال مبعاد تسعين يوما من تاريخ علمه سماحب المسأن باعتماد قرار مجلس التأديب ، أو من تاريخ علمه برفض تظلمه إذا كسان القرار مما يقبل السحب ، والعيرة في ذلك بالعلم اليقينسي بالقرار ، وأن يكون مرجع الطعن أحد عبوب عدم المشروعية التسي تلحسق بالقرارات الإدارية عموما(2)، وتصدر المحكمة أحكامها من ثلاثة قضاة برئاسة رئيس

⁽¹⁾ ويجوز أن يمتد المتصاص المحكمة المصل في الملترعات التي تنشأ بين إحدى الهيئات المنبثقة عن الجامعة وموظافها إذا تقدمت تلك الهيئة بطلب في هذا المصوص ووافئ عليه الأمين العام . (القطر د. حمادة بدوي ، المرجع السابق ، ص 301 وما يحدما) .
(2) د. صلاح الدين فوزي ، المرجع السابق ، ص 173 وما يحدما . د. حمادة بدوي ، المرجع السابق ، ص 903 وما يحدما . ويشير سيفته إلى أن القرار الإداري الدولي يشيه القرار الإداري الإداري الدولي يشيه القرار الإداري الدولي يشيه القرار الإداري الدولي وينه المرجع الداني ولا يختلف عنه إلا في كونه صادر من جهة (إدارية) دونية .

المحكمة أو من ينوب عنه ، وتكون أحكامها مسببة وانتهائية وأجبة النفاذ ، ولا يجوز الطعن فيها إلا بطريق النماس إعادة النظر ، إذا تكشفت واقعة حاسمة في الدعوى ، كان يجهلها الطرف الملتمس دون إهمال منه حتسى صدور الحكم ، ويقدم الالتماس خلال سئين يوما من تاريخ لكتشاف هده الواقعة ، ولا يقبل الالتماس بعد سنة من تاريخ صدور الحكم (1).

وباستقراء قضاء المحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية يتبين أنها وهي تبسط رقابتها على الطعون الموجهة ضد القرارات التأديبية ، لسم تقتصر على رقابة الوجود المادي للوقائع المسددة للموظف ، وعلى صحة تكييفها القانوني ، وإنما امتدت إلى الرقابة على النتاسب بسين العقوبة والجريمة التأديبية .

ومن تطبيقاتها بهذا الخصوص ، ما جاء في حكمها الصادر بتاريخ 1977/11/17 في القضية رقم 11/20 ق والتي نتعلق وقائعها في أن مجلس الوحدة الاقتصادية التابع للجامعة قد أصدر قسرارا بفسصل أحدد السائقين العاملين بالمجلس لما نسب إليه قد أساء التصرف بصورة خطيرة بإحام جهة خارجية (هي محاميه) في أمور داخلية ، فطعن السائق على هذا القرار أمام المحكمة الإدارية للجامعة حيث قضت بإلغاء القرار تأسيسا على ما أوردته في الأسباب من "عدم مشروعية اعتبار المدعى مواخذا بما سماه مجلس الوحدة الاقتصادية بغير حق إقرار لتصرف المحسامي فهسو

⁽¹⁾ د. صلاح الدين أوزي ، الدرجع السابق ، ص211 وما بعدها، وانظر في تشكول هيئة المحكمة وشروط تعيين قضائها ، وتصوص نظامها الأسلسي والاحتها الداخلية مؤلف الكتور عصام محمد أحمد زلتي ، القضاء الدولي الإداري ، دار النهضة العربية الملام ، ب.ت. ص19 وما بعدها ، والملحق (1).(2) من نفس المؤلف

وصف منتزع انتزاعا لا يرضى عنه عرف ولا تأنون ، والجزاء عليه أيا كانت درجته يصبح غير مشروع بيتين ، والتصف في العقاب يكون أوضح وأصرخ إذا بلغ الإجراء حد إنهاء المخدمة «(1).

وهسو ما ربدته في حكمها المسلار بنفس الجاسة في القضية رقم 11/13 ق بأنه : "غير صحيح مسا يستحجج به مجلس الوحدة الاقتصادية نتصلا من أن قرار إنهاء خدمة المذعبة إنما اتخذه على أساس استغنائه عن المدعبة لعدم صلاحيتها ، لأن ما أسنده إليها قد انطوى علسى جريمة تأديبية محددة وقر في تجبوره صحة إسادها إليها ، مع أنهسا لسم نتبت عليها قانونا ، حيال إمساكه عن سماع دفاعها في تحقيق قد بسفر عن ببوتها أو عدم نبوتها عليها ، إذ يبنى على نتيجة التحقيق تقدير ما إذا كانت معالجتها يقرار إنهاء الخدمة بمكن أن يستشف منه عدم الملاممة الصارخة بين ما ثبت عليها من شائبة ، وبين هذا الإجراء المسرف في الشدة ، وهو إنهاء الخدمة (4).

ومن هذا القبيل أيضا ما قررته فسي حكمهما السصادر بتساريخ 1976/11/25 في القضية رقم 10/19 ق بأن : "عقوية الإنسذار النسي وقعها القرار المطعون فيه على المدعى هي أقل العقوبات درجة وألهفهما

 ⁽¹⁾ مجموعة العقدائ القاتونية التي قررتها المحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية في الأحكام الصادرة عن المدة من عام 1966 حتى عام 1978 م من 375 وما يعتما .

⁽²⁾ المجموعة السليقة ، ص 364 وما يعدها .

أثرا ، ولا محل لإلغائها إذ أنها نتلام ملاءمة نامة مسع المخالفسة النسي أرتكبها المدعى ، وتقوم على سبب صحيح تكفى لحمله ((أ).

ويتضح مما نقدم أن المحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية ، قد أخذت بالاتجاه الحديث في الرقابة على أعسال الإدارة بالقسضاء الإداري الداخلي ، وذلك بأن مدت رقابتها على التناسب في مجال التأديب ، وتبنت بهذا الشأن إصطلاحات هذه الرقابة في القسضائين الإداريسين المسصري والفرنسي⁽²⁾، الأمر الذي أضفى على هذا القضاء بعدا دوليا إقليميا ، يخرج به من إطار القضاء الإداري الداخلي إلى نطاق القضاء الإداري الدولي .

⁽¹⁾ المجدرعة السابقة ، من 280 وما يعدما ، وأنظر علتك حكيها الصادر يتزيخ 1873/10/2 في للتمثية رقم 2/80 ومما جاء قيد " أن القرار المطعين فيه يستلد إلى سبب صحيح وقد مسر ممن يدلك إصداره طبقا للقلاون ، وكانت العاوية التي أثرتها القرار مناسبة للجريرة التي أراكبها الطاعن" نقس المجدرعة عن 149 وما يعدما.

⁽²⁾ أيس أدل على تلك مما أوردته في حكمها بتاريخ 1974/10/10 في القضيتين إلى هر7/80. (وهو يتعلى بالعلمان في قرار تفطي في التراقية) بأن " فسلطة التغييرية إذا يثبت على عطأ فاشت في المقتون أو قامت على وقائم مقاوطة كان حفا على الفضاء الإداري أن يقومها ويصمح تقبيرها حتى لا تفسط الحقوق " المجموعة السابقة من 154 وما يعدها ، وكذلك ما جا في حكمها بتاريخ تفسط الحقوق في الفضية رقع 19/2 (وهو يتعلق بقرار تعيين) بأن " فلضاء الإداري بمو وحده الكفيل برد خلواء الإدارة إذا مارست اغتصاصها التغيري فضاءت التقدير حرصا منه على التوقيق بين المحفظة على الحقوق فعامة ومقتضيات حسن الإدارة" نفس المجموعة من 283 وما يعدها .

الباب الثاني تأصيل الرقابة القضائية على التناسب

في مجال التأديب

تمهيد وتقسيم:

يتطلب البحث في التأصيل القانوني للرقابة القضائية على التاسب في مجال الناديب ، بيان حدود هذه الرقابة في البداية ، ليتسنى لنا بعد ذلك تعيين أساسها وطبيعتها القانونية ، وهو ما يدعو إلى تقسيم هذا الباب إلى فصلين على النحو التالى:

- الفصل الأول : حـــدود الرقابة القضائية على التناسب
 - في مجال التأديب.
- الفصل الثاني: أسلس وطبيعة الرقابة القضائية على التناسب
 في مجال التأديب.

الفصل الأول حدود الرقابة القضائية على التناسب في مجال التأديب

يقود البحث عن حدود الرقابة القضائية على التناسب في مجال التأديب ، للى التعرف أولا على اتجاهات الفقه من هذه الرقابة ، ثم بيان مدى إعمال هذه الرقابة على جوانب التقدير في القرار التأديبي ، الأمر الذي تعسرض لسه فسي المبحثين التاليين :

- المبحث الأول : التجاهات الفقه من قضاء النتاسب في التأديـــــب .
- المبحث الثاني: الرقابة القضائية على جوانب التقدير فـــ القــرار
 التأديبي .

الْبحث الأول انجاهات الفقه من قضاء التناسب في التأديب

يذهب الفقه الإداري من قضاه التناسب في مجال التأديب ، إلى اتجاهين ، أحدهما يقف موقف المعارض له ، ويرى أنه ينتافي مع الاعتبارات القانونيسة فضلا عن تعارضه مع الاعتبارات الفنية والعملية ، بينما يقف الاتجاه الأخسر موقف المؤيد لهذا القضاء ، ويقدم في سبيل ذلك الحجج التي تفدد انتقادات الاتجاه المعارض ، وهو ما نتناوله في المطلبين الاتبين :

- المطلب الأول: مدى تعارض قـضاء التناسب مـع الاعتبـارات القانه نبة.
- المطلب الثاني : مدى تعارض قضاء التناسب مع الاعتبارات الفنية والعملية.

المطلب الأول مدى تعارض قضاء التناسب في التأديب مع الاعتبارات القانونية

يتجه جانب من الفقه الإداري إلى معارضة الرقابة القضائية على التناسب في مجال التأديب ، بمقولة أنها تتناقض مع الاعتبارات القانونية التي تتهض عليها رقابة القضاء على أعمال الإدارة ، كالسلطة التقديرية للإدارة ، ومبدأ الفصل بين الهيئات ، في حين يتجه جانب آخر من الفقه إلى تأييد الرقابة القضائية على التناسب في مجال التأديب ، ويرى عدم تنافيها أو تناقصها مع الاعتبارات القانونية المقول بها ، ونعرض لذلك في فرعين كما يلى :

- الفرع الأول: قضاء التناسب والسلطة التقديرية للإدارة.
- الفرع الثاني: قضاء التناسب ومبدأ الفصل بين الإدارة والقضاء .

الفرع الأول قضاء التناسب والسلطة التقديرية للإدارة

دون الخوض في المراحل التي مرت بها السلطة التقديرية لسلادارة (1)، حتى وضحت معالمها في صورتها الراهنة ، فإن الفقه الإداري في مجموعه لا

⁽¹⁾ بتكر الفقه ثلاثة مراحل مرت بها السلطة التقديرية للإدارة ، وهي بليجال : أ- مرحلة أفرارات الإدارة الإدارة المحتقة ، وكفت سلطة الإدارة كالمحابا غلية في الانساع ، بل وشبه مطلقة ، حيث لم تكن قراراتها خاضعة للرقابة الفضاعية إلا إذا التهكت حقا شخصيا أو مكتسبا لصاحب الشأن . ب- مرحلة القرارات التقديرية ، ولهيها بدأ التقدير الإداري في التقلص تدريجها ، حيث مد مجلس الدولة رقابته على عصري الاختصاص والشكل في القرار الإداري . ج- مرحلة السلطة التقديرية ، ولهيها بسط القضاء الإداري رقابته على عاصر السبب والسحل والمفاية في القرار الإداري ، بعد أن كفت رقابته قاصرة على عصري الشكل والاختصاص قصيب ، وبهذا ومنحت معام السلطة التقديرية الإدارة في صورتها الحالية وأصبحت بذلك جميع القرارات الإدارية قابلة للطعن وضحت معام السلطة التقديرية الإدارة في صورتها الحالية وأصبحت بذلك جميع القرارات الإدارية قابلة للطعن للمنابعة المساحدة القرارات الإدارية الإدارة . مرجع مناسل هده المراحل د. حصام حيد الوهاب المراتهي ، الرقابة القضائية على السلطة التقديرية الإدارة . مرجع تطميل هذه المراحل د. حصام حيد الوهاب المراتهي ، الرقابة القضائية على السلطة التقديرية الإدارة . مرجع المائي ، عامة وما بعدها) .

يزال يتمسك بتعريفها القديم الذي صاغه الأستاذ Michoud بأنه: " توجد سلطة تتديرية في كل حالة تتمتع فيها الإدارة بحرية التصرف دون أن تكون هناك قاعدة قانونية تلزمها مقدما بالتصرف على نحو معسين "أ، ويلاحظ أن هذا التعريف يقوم على الربط بين السلطة التقديرية وقواعد القانون ، فحيثسا تخلسو قواعد القانون مما يلزم الإدارة بالتصرف على نحو معين ، يكون للإدارة حرية التقدير ، وتدور معظم تعريفات الفقه للسلطة التقديرية في هذا الإطار ، مسع اختلاف بينها في معنى قواعد القانون ، حيث يأخذ البعض بالمعنى السضيق ، بينما بأخذ آخرون بالمعنى الواسم (2).

ويبدو أن عدم وجود قاعدة قانونية واضحة وصدريحة تجيدز القصضاء الإداري أن يفرض رقابته على ملاءمة أو مناسبة العمل الإداري ، وتحديدا ، فيما نحن بصدده ، على التناسب بين العقوبة والجريمة التأديبية ، قد دفع بجانب من الفقه إلى معارضة قضساء التناسب في مجال التأديب ، بمقولة أنه يتساقض مع مضمون السلطة التقديرية المعترف بها للإدارة ، في حين رأى جانب آخر من الفقه أن قضاء التناسب في مجال التأديب لا يتعارض مع النطاق التي تعمل فيه السلطة التقديرية ، وتوضيحا لذلك نفرد لكل جانب من هذا الفقه فقرة خاصة ليسط وجهة نظره حسبما إلى :

أولا: الاتجاه الفقهي المعارض لقضاء التناسب لتناقضه مع مسضمون المسلطة التقديرية:

Michoud (L.): Etude sur le pouvoir discretionnaire de l'administration, (1) R.G.A., 1914, III, P. 9 ets.

⁽²⁾ دمصطفى قو زيد قهمي ، القضاء الإداري ومجاس الدولة ، مرجع سابق ، ص392 . د. رمضان محمد يطيخ ، الإتجاهات المتطورة في قضاء مجاس الدولة الفرنسي ، مرجع سابق ، ص45 .

يقرر الأستاذ Diqual بأن المبالغة في تقييد السلطة التقديرية ، بجعسل الإدارة آلة صماء بلا روح أو عقل ، ويقتل اسديها روح الابتكسار والمبادأة ، لمواجهة متطلبات النشاط الإداري (1)، ويستفاد من هذا الرأي أن امتسداد رقابسة القضاء إلى منطقة السلطة التقديرية للإدارة ، ونفاذها إلى صميم التقدير الإداري ، الذي يدخل التناسب في أحد مكوناته ، مما يناهض مضمون السلطة التقديرية .

ويعود بنا ذلك إلى ما ذكره الأستاذ Waline منذ وقت مبكر ، بأنسه لا رقابة على التصرفات التي تجربها الإدارة في نطاق سلطتها التقديرية ، وإن كل ما على الإدارة ، وهي تمارس سلطتها التقديرية أن تضمع نفسسها فسي أفسضل الظروف والأحوال، وأن تتطى في ذلك بروح موضوعية⁽²⁾.

ومن ذلك أيضا ، في الفقه العربي ، ما أبداه الأستاذ السدكتور سسليمان الطماوي - وهو من أشد المعارضين لقضاء التناسب في التأديب - حيث بصور لذا أن هناك حدودا خارجية وأخرى داخلية السلطة التقديرية ، فالظروف التي يتم من خلالها التقدير ، هي الحدود الخارجية السلطة التقديرية ، ولا يحدها إلا فكرة المصلحة العامة ، أما التقدير في ذاته فهو يمثل الحدود الداخلية السلطة التقديرية ، والتي يجب أن تكون بمنأى عن رقابة القضاء ، وإلا كان هناك تعارض مسع جوهر السلطة التقديرية (6.

ويضيف الدكتور الطماري قائلا : " إن جوهر السلطة التقديرية يقوم على الإطلاق ، فهي تأبى التقييد بالنسية للعنصر الذي تلازمه ، وبالتالي فهمي إسا موجودة أو غير موجودة ، وبهذا المعنى تكون الإدارة في ممارستها للمسلطة

Diqual (L.): La competence liee, L.G.D.J., 1964, P. 393. (1)

Wailne (M.): Le pouvaire discretionnaire de l'administration et sa (2) limitation par la controle juridictionnel, R.D.P., 1930, P. 229.

⁽³⁾ د.الطماوي ، النظرية العامة للقرارات الإدارية ، مرجع سابق ، ص53 و 78 و 79 .

التقديرية بمنجاة من كل رقابة قضائية ، إلا إذا دفع بأن الإدارة قد استعمات مناطئها التقديرية لتحقيق غرض غير مشروع ، أو لم يجعله المشرع من اختصاصها ، فتكون الإدارة قد خرجت عن نطاق التقدير المتروك لها (1).

ويقرر الدكتور الطماوي ، في موضع آخر ، بأن حريسة الإدارة في المنتار فحسوى قرارها ، هو جوهر السلطة التقديرية وسبب قيامها ، فالإدارة أعلم الناس بما يجب اتخاذه لمواجهة الأحوال التي تعرض لها ، وما دام القانون لم يفرض عليها تصرفا معينا في هذا الشأن ، فإن لها الكلمة الأخيرة وكامل الحرية في أن تلجأ إلى وسيلة دون أخرى ، وأن تقضل طريقة على طريقة ، الحرية في غاية الوضوح - حسب رأي سيادته - فيما أصدره مجلسا الدولة الفرنسي والمصري ، من قضاء يتعلق بالعقوبات التأديبية ، فبعد أن يتأكد المجلس من أن ما أسند إلى الموظف حدث حقيقة ، وأن تكييفه القانوني سايم ، فإله يمتنع تماما عن تقدير ملاهمة العقوبة ، ومناسبتها لما أرتكب من جرائم ،

وفي عبارة أكثر تحديدا ، يقول الدكتور الطماوي بأن : "مدى ملاءمة أو مناسبة العقوبة الموقعة بالنظر إلى الذنب أو الجرم الثابت في حسق الموظف ، يندرج في نطاق السلطة التقديرية لسلطة التأديب ، بحيث لا يمكن محاسبتها على خطأ التقدير إلا في نطاق عبب الانحراف بالسلطة أو إساءة استعمال السلطة ، أو التصف في استعمال السلطة ، وهي التسميات التي يستخدمها القسضاء والققسة كمترادفات للدلالة على عيب عدم المشروعية الملازم للسلطة التقديرية "(3).

⁽¹⁾ البرجع السابق ، ص77 .

⁽²⁾ د. قطماري ، نظرية التصف في استحال السلطة (الانخراف بالسلطة) مرجع سابق ، ص 58 و 59 .

⁽³⁾ د.الطماري ، قضاء التأديب ، مرجع سابق ، ص694 و 695 و 698 .

وينتهي النكتور الطماوي ، في دعم وجهة نظره بهذا الخصوص ، إلسى النقرير بأن القاضي لا يستطيع أن يمد رقابته إلى الجانب القديري مسن نــشاط الإدارة ، لأنه مهما وضع أمامه من معلومات ، ومهما قام بأبحسات وتحريسات حول موضوع الذراع ، فإنه يتحقق في شأنه ولحد أو أكثر من الأمور الآنية :

- أنه يكون عادة بعيدا عن المكان الذي نتم فيه الوقائع التي تستلزم
 نتخل الإدارة .
- ب) وهو يصدر حكمه عادة بعد مضي زمن قد يمند سنين عديدة بعد
 وقوع تلك الحوانث ، مما يستحيل معه أن يكون صورة مماثلـــة
 تمام المماثلة المحالة وقت وقوعها .
- ج) وهو تنقصه الخيرة الكافية لمواجهة الحالات التي تعرض للإدارة ، كما أنه لا يحيط تمام الإحاطة بالوسائل التي تتخفذها الإدارة لدرء هذه الحالات ، ومن ثم فإن القضاء لا يخضع الإدارة في ممارستها للسلطة التقديرية إلا لقواعد المشروعية التي لا محل فيها للتقدير إطلاقا(1).

وخلاصة هذا الجانب من الفقه ، أن مد القضاء الإداري رقابته على أحد جوانب الملاممة في القرار التأديبي ، وهو التناسب ، مصا يتسافى ومسضمون السلطة التقديرية ، التي تقوم في جوهرها - حسب رأي هذا الاتجاه الفقها على الإطلاق ، وتأبى التقييد ، وأن الرقابة المسموح بها المقضاء الإداري على المجال التقديري، تقتصر على الحدود الخارجية للسلطة التقديريسة - أي على الطروف التي يتم التقدير من خلالها - ولا تشمل الحدود الداخلية لهذه السلطة -

 ⁽¹⁾ د.الطماري ، النظرية العلمة للقرارات الإدارية ، مرجع سابق ، ص32 و 33 .
 - 284 -

إي التقدير في ذاته - الذي هو من خصوصيات الإدارة ، إذ أن امتداد رقابسة القضاء إلى المدود الداخلية السلطة التقديرية يتناقض مع مضمون هذه السلطة . ثانيا : الاتجاء الفقهي المؤيد اقضاء التناسب لعدم تعارضه مع مضمون السسلطة التقديرية :

يتجه هذا الجالب من الفقه ، وهو الغالب ، إلى تأييد الرقابسة القصائية على التناسب ، ويرى عدم تعارضها مع مضمون السلطة التقديرية ، لأنه منسذ تأبين العلامة هوريو لنظرية القرارات التقديرية (أ)، استقر الرأي بسأن التقسير الإداري ليس تقديرا مطلقا للإدارة حيال كافة عناصر القرار الإداري ، وإنما هو يتناول فقط بعض تلك المناصر (2)، وأصبح من المسلم به أن كل قدرار إداري تصاحبه جوانب تقديرية ، وأخرى مقيدة ، وأن دور القاضي هو التمييز داخسل كل قرار بين هذه الجوانب لإحكام رقابته عليها في الحدود التي يرسمها لنفسه ، دون حرمان الإدارة كلية من حرية التصرف والتقدير ومرونة الحركة (3).

فحرية التصرف والتقدير التي تتمتع بها الإدارة ، لا تعسبي أكثر من الإمكانية المتاحة لها في الاختيار بين عدة حلول أو إجراءات ، يفتسرض فيهسا جميعا أن تكون قانونية ، فالسلطة النقديرية لا تمارس على هامش النظام القانوني في مجمله ، وإنما تمارس في نطاق هذا النظام ، باعتبارها وسسيلة معتسرف بوجودها في ظله ، يتم مباشرتها تتفيذا للقواعد القانونية بما يتفسق وظسروف الحال⁴⁶، وبهذه المثابة فإن السلطة التقديرية للإدارة ، أيست سلطة مطلقسة أو

⁽¹⁾ تقر نطيقه على حكم Grazietti الصادر بتاريخ 1903/1/31 سيري 1903-3-113 .

⁽²⁾ د.معدد مصطفى حسن ، السلطة التكنيرية في الكرارات الإدارية ، مرجع سابق ، ص 67 .

⁽³⁾ د.عسلم عيد الوهلب البرزنجي ، المرجع السابق ، عن 58 .

⁽⁴⁾ درقات قودة ، مصادر المشروعية الإدارية ومتحنياتها ، دراسة مقارنة ، دار النهضة العربية ، القاهرة 1994 ، مص227 و 248 - أمحد متولى صبحي ، هــدود رقابة قضاء الإنقاء ، سجلة إدارة قضايا الحكومة (يريل / يونير 1974) ، ص12 ، ع2 ، ص370 .

تحكمية وإنما هي سلطة قانونية محكومة بقواعد المشروعية الإدارية ، وخاضعة بالتالي لرقابة القضاء الإداري الأمين على كفالة احتسرام تلسك القواعسد ${}^{(1)}$ ، ولا يفرض القضاء الإداري رقابته على التقدير الإداري ، إلا إذا جاء هذا التقسير بعيدا عن كل حد معقول ${}^{(2)}$.

وقد عبر الأستاذ Welter عن ذلك بقوله إن هناك حدودا يصير بعدها سلوك الإدارة ، أيا كانت الحرية التي تتمتع بها ، تعسفا يجب منعه ، لأنه يعبسر عن ميل إرادي أو غير إرادي من رجل الإدارة للخروج عن أهداف المجتمع ، وعند هذا الحد في استعمال السلطة التقديرية ، بإمكان القاضي ، بل ويجب عليه ، أن يراجع التقديرات التي أجراها رجل الإدارة ، ليعيدها إلى الطريق المرسوم لها ، وصولا إلى الأهداف الاجتماعية المرجوة من النشاط الإداري ، وهنا ينبغي أن تتمحى السلطة التقديرية أمام الضرورات الطيا لحسن الإدارة (3).

ويفهم من هذا للقول بأنه إذا كان تقدير مناسبة الإجسراء ، وهسو أحسد عناصر الملاءمة في العمل الإداري ، يندرج ضمن المجال التقديري اسلادارة ، فبوسع القضاء الإداري - بل عليه - أن يفرض رقابته على هذا التقدير إذا جاء بعيدا عن حدود المعقول .

ويستخلص الأستاذ Odent من بعض أحكام مجلس الدولسة الفرنسسي ، هذه النثيجة بقوله : إن هناك حيل وتكبيفات يستخدمها المجلس لإخفساء حقيقسة رقابته على جوانب الملاءمة(14).

⁽¹⁾ دسامي جمال الدين ، قضاء الملامة والسلطة التلديزية للإدارة ، مرجع سابق ، ص 31 و 32 .

⁽²⁾ د.الزهيري ، رسالته السابقة ، ص254 .

Welter (H.): Le controle juridictionnel de la moralite administrative, (3) These, Nancy, 1929, P. 49.

Odent (R.): Contentieux administratif, Paris, Les cours du droit 1961 – (4) 1962, P. 957.

وينوه الأستاذ Auby بالأهمية الكبرى التي توفرها رقابة التناسب مسن ضمانة تأديبية للموظفين ، قائلا إن هذه الرقابة لا تتال كلية من السلطة التقديرية وإنما تبقي على درجة معينة من حرية التقدير للإدارة في اختيار توقيع العقويسة التأديبية تبعا للخطأ المرتكب ، حيث لا يفرض القضاء الإداري رقابته على هذا الخشارا، إلا عندما تكون العقوبة غير متناسبة بشكل ظاهر مع ذلك الخطأا!،

كما يستفاد من أقوال الأستاذ Philippe في رسالته عن رقابة التناسب في القضائين الدستوري والإداري الفرنسيين ، أن رقابة التناسب لا تتعارض مع مضمون السلطة التقديرية لملإدارة ، وإنما هي تجسد مفهوم المسشروعية بمعنساه الكامل ، عن طريق التوفيق بين مراعاة حرية الإدارة في اختيار العقوبة ، وبين عدم ترك الموظف بدون ضمانات ، وذلك من خلال التأكد من ضرورة العقوبة ، وبعدها عن عدم التناسب مع الوقائع المرتكبة (2).

ومن الفقه المصري يرى الأستاذ الدكتور محمد فزاد مهذا ، بأنسه فسي أوسع الصور إطلاقا لحرية الإدارة في التقدير من الناحية التسشريعية ، يملك القضاء أن يفرض على سلطة الإدارة في مباشرة اختصاصاتها قبودا لم ترد في النصوص ، وبذلك تقيد حربة الإدارة في العمل بمقتضى قاعدة قانونيسة ينسشها القضاء (3).

ويقرر الأستاذ الدكتور مصطفى عفيفي ، بأن الرقابة القسضائية علسى السلطة التقديرية للسلطة التأديبية الرئاسية ، لا ينتقص من حريتها فسى مجال

Auby (J-M.): Le contol juridicionnel du degre de gravite d'une sanction disciplinaire, C.E.9 Juin 1978, Lebon, R.D.P., 1-1979, P. 232.

hilippe (X.): Le controle de proportionnelite dans les jurisprudences (2) constitutionnelle et administrative Franciases, These d'Aix-Marseille, ed. Economice, 1990, P. 364, 366.

⁽³⁾ دعمد قرّاد مهتا ، ميلاوع ولُحكام القلّون الإداري في جمهورية مصر العربية ، مُرْسسة شباب الجامعــة الاسكترية ، ب.ث. ، ص787 .

اختيار العقوبات التأديبية ، ذلك أن هذه الرقابة محلها أساسا مشروعية أو عــدم مشروعية ما استهدفته هذه السلطة من وراء توقيعها للعقوية ، دون أن ترد على حريتها المكفولة في مجال انتقاء العقوبات التأديبية[1].

ويذهب الدكتور محمد فريد الزهبري إلى أنه ليس هناك تعارض تام بين قيام السلطة التقديرية للإدارة ، ورقابة القسضاء الإداري علسى التناسب ، لأن السلطة التقديرية ليست هي السلطة المطلقة ، كما أن ندخل القضاء لا يكسون إلا إذا خرج تقدير الإدارة عن كل حد معقول⁽²⁾.

وفي تقديرنا أن هذا الاتجاء بفضل عن سابقه ، لاتفاقه مع حقيقة الواقسع وما يتطلبه من ضرورة كفالة قدر من الضمانة اللموظف إزاء ما عساه يتعرض له من عقاب في ضوء عدم الربط بين العقوبة والجريمة في مجال التأديب ، ولانتفاء التعارض بين رقابة التناسب والسلطة التقديرية المعترف بها لمالإدارة ، بحسيان أن القضاء لا يفرض رقابته على حرية التقدير الإداري بهذا المصدد إلا

 ⁽¹⁾ تنظر رسالته ، فاسفة قعتوية التأديبية وأهدفانها ، مرجع سابق ، ص211 و 212 .

⁽²⁾ قطر رسالته ، الرقابة الفضائية على التأسب في القرار الإداري ، مرجع سابق ، ص260 .

إذا جاء هذا التقدير مغاليا فيه على نحو ظاهر يجعله متجاوز الحسدود المعقسول ومشوبا بعدم النتأسب الصارخ.

الفرع الثاني قضاء التناسب ومبدأ الفصل بن الإدارة والقضاء

يدور مبدأ الفصل بين الهيئات الإدارية والهيئات القضائية ، في محسوره وتطوره حول الاختصاص العام بالفصل في المنازعات الإدارية ، فقد اشتد فيها اللجنب بين الهيئات القضائية والهيئات الإدارية ، الأولى تشده إليها تمسكا منهسا يوظيفتها القضائية ، والثانية تشده إليها تمسكا منها باستقلالها بسشونها (1). ودون المخوض في الظروف التي قادت إلى ظهور هذا المبدأ وتطوره تاريخيا في الفكر

⁽¹⁾ د.السيد محمد بيراهيم ، ميدأ الفصل بين ظهيلك الإدارية والقضائية ، مجلة الحاسوى للبحسوث القانوليسة والالتصادية ، فتي تصدرها كلية قطوق بجامعة الإسكندية (1970) س15 ، ع2 ، ص3 . ويشير سنيانته إلى أن هنك خلط في الفله بين ميداً الفصل بين السلطات الذي فإندعه موتتسكيو وطبقته الشورة الفرنسسية ، وبين ميداً الفصل بين الهيفات الدارية والقضائية الذي كان قد ظهر منذ قبل قيام الشورة الفراسسية ، وذهب البعض إلى محاولة التوفيق بين المهدأين يمقولة أن مهدأ القصل بين الهيئات أثرا خاصسا لمهددأ القسمال بسين السلطات ، أو تفسر (قرنسيا له ، أو طريقة لتطبيقه ، رغم التناقش بين المبدأين في الأهداف والآثار ، فميسدأ القميل بين السنطات ميداً سياسي بهدف إلى عدم تركيز سنطات الدولة في يد واحدة وتوزيعها علسي هينسات متقصلة ويستقلة عن يعشها متما للتحكم والإستبداد ، وهنيئية للحقوق والحريات . أسنا مبندأ القنصل يسبن الهزنات الدارية والقضائية ، فيقوم على عزل الهيئات القضائية عن تظهر المنازعهات المتطقمة بالهيئسات الإدارية ، وعلى ذلك فإذا كان مبدأ الفصل بين السلطات يعمى الغرد من تحسف الدولة ، فإن مبدأ الفصل بسين الهيئات يحمى الادارة من رقابة القضاء ، كنتك فإن ميدأ الفصل بين السلطات يقسم وظائف الدولة بين سلطات متعدة ، نكل منها وظيفة تختص يها ، بيتما يقسم مبدأ الفصل بين الهيئات الوظيفة الواحدة ، وهسى الوظيفة القضائية بين الهيئات الإدارية والقضائية لكل منها تصيب قيها ، ومما يؤكد عدم الارتباط بين المبدأين ، أنه في قرتسا عرف مبدأ الفصل بين الهيئات في النظام الملكي الذي قام على مبدأ وحدة السلطة ، في وقت لم يكن قسد يَّلُقَ فِيه مبدأ الفصل بين السلطات . وعلى فعكس تماما في فجلترا والولايات المتحدة ، حيث وتكرون مبدأ القصل بين الهيئات رغم أيام النظام المستورى على أساس القصل بين السلطات ، ويدلل سيادته على ذلك بمسا قلله الأستاذ فيدل ، بأنه لا التاريخ ولا القانون المعاصر ، يؤكد أن مبدأ الفصل بين الهيئات الإدارية والقسضائية كان مرتبطا بميدأ الفصل بين السلطات. (انظر الصفحات 24 و 25 و 26 من نفس المقالة) .

القانوني الفرنسي (1) فإنه قد انتهى في صورته الأخيرة إلى التسزام القسضاء الإداري من ناحية باحترام الوظيفة الإدارية ، لاستقلاله عنها وظيفيا وعضويا ، عن طريق الامتناع عن القيام بالأعمال الإدارية أو تقدير ملاءمتها وكذلك التزام الإدارة من ناحية أخرى في المقابل باحترامها لاستقلال القضاء الإداري وعسدم تدخلها في وظيفته القضائية ونزولها على ما يصدره من أحكام وتنفيذ مقتضاها .

وقد تلقف جانب من الفقه المعارض لقضاء التناسب ، مبدأ الفصل في شقه المتعلق بمنع للقضاء الإداري من التدخل في الأعمال الإداريسة أو فسرض رقابته على تقدير ملاءمتها ، كحجة جديدة إزاء رقابة التناسب ، قولا منه بسأن هذه الرقابة تخل بمبدأ الفصل بين الهيئة الإدارية والهيئة القضائية لامتدادها إلى صميم العمل الإداري ونفاذها إلى أخص ما تترخص فيه الإدارة .

بينما يذهب جانب آخر من الفقه إلى عدم وجود تعارض بين رقابة التناسب ومبدأ الفصل ، للصلات الوثيقة والتيارات المستمرة المتبادلة بين الإدارة والقضاء الإداري ونعرض فيما يلى لهذين الاتجاهين .

⁽¹⁾ يراجع في ظهور هذا المبدأ وتعفيره المقالة السليقة التكتور السيد محمد إيراهيم خصوصا ص 7 ومليدها. ويلاحظ سيادته في ص 22 بأن ظاهر مبدأ القصل بين الهيئلت يطوي مفهوما متراجها لصالح الإدارة واسمسالح ويلاحظ سيادته في عمر 22 بأن ظاهر مبدأ القصل بين الهيئلت يطوي مفهوما متراجها الصالح الإدارة واسمسالح طي القضاء ما يعدم تدخل كل متهما في وظيفة الآخر ، إلا أنه بالنظر إلى أن المقصود بهذا المبدأ المبدأ أمسنت الإدارة مسنت المتعلق عديث ثالث الإدارة مسنت القضاء ، حيث ثالث الإدارة مسن المتعلق عن المدارة من ويستطر مسابقة قلالا في ص 34 بأسه ولين كان هذا المبدأ قد سفر في أول مراحله الاثتراع المتازعات الإدارة من المتصامي المحسام المعام المحسام المعاملة وعن المحام المتطاب المحسام المتأثرات الهيئة الإدارة والمحال المعام المحسام المحام المتشام الإدارية عن الهيئة الإدارية المهراء المحسام والميئيا بسين المحام المحسام المحام المتشام الإداري و كان ذلك ويعدم في تهايسة تطوره إلى مسملحة القصاء الإداري و محان ذلك ويمال الموام عن المحام المتشاء الإداري ، محملحة المحسام المحام المتشاء الإداري ، محملحة المحساء الإداري و كان ذلك ويهدم في تهايسة تطوره إلى مسملحة القصاء الإداري و المحام المتقادة عن المحام عدم المحام ال

أولا: الانتجاه الفقهي المعارض لقضاء التناسب لإخلاله بمبياء الفيصل بين الهيئات:

يرى هذا الاتجاه الفقهي أن مهمة القضاء الإداري تقتصر على تطبيق القوانين المعمول بها ، دون أن يمند ذلك إلى المسائل التي لم يستملها التنظيم القانوني ، وإذ لم يفرض القانون على الإدارة أن تكون الوقائع على درجة معينة من الأهمية ، أو أن يكون هناك إجراء معين يجب اتخاذه ، فإن قيام القسضاء الإداري بفرض رقابته على أهمية الوقائع وتناسبها مسع الإجراء المتخبذ (التناسب) يشكل اعتداء منه على اختصاصات الإدارة ويخل بالتالي بمبدأ القصل بين الهيئات الإدارية والهيئات القصائد الهيئات الإدارية والهيئات القصائدة الهيئات القصائدة الهيئات القصائدة الهيئات القصائدة الهيئات الإدارية والهيئات القصائدة القصائدة الهيئات القصائدة الهيئات القصائدة القصائدة الهيئات القدائدة والهيئات القصائدة الميئات القصائدة ا

وفي هذا الإطار بقرر الأستاذ Waline أنه طالما كانت ملاممة القرار تنخل في منطقة السلطة التقديرية نندارة ، فلبس للقاضي الإداري أن يباشر رقابته على أهمية الوقائم ، إذ لا يجوز له أن يقوم مقام الإدارة ، ليحل تقديره يدلا من تقديرها ، ما دام تقدير الإدارة ينهض على أساس من الوقائم الصحيحة المبررة ، وإلا فإنه يخرج عن حدود اختصاصه ليصبح رئيسا أعلى للإدارة (2).

ومفاد ذلك أن القاضي الإداري بغرضه رقابته على التناسب بدخل فسي مجال التقدير الإداري ويعتدي بهذه المثابة على اختصاصات الإدارة مما يخلل بمبدأ الفصل بين الهيئات .

⁽¹⁾ د.الزهيري ، رسالته السابقة ، ص262 .

⁽²⁾ Wallne (M.): op. cit., P. 216 ويقرر الأستاذ قالين في موضع آخر يقه إزاء سكوت المشرع من تحديد حقوية الخل جريمة تأبيبية ، فإن ناسك

روير المستورين المقولة ، ولا يستطيع القاضي أن يحل نفسه محل المشرع في تقسير تناسب يغي حرية الإدارة في المتوار المقولة ، ولا يستطيع القاضي أن يحل نفسه محل المشرع في تقسير تناسب

Etendue et limites du controle du juge administratif, E.D.C.E., 1956, P. 31.

ويذهب الأستاذ Bonnard إلى القول بأن تقدير القاضي لجسامة الجريمة التأديبية ، وحرمانها مسن التأديبية ، ودرمانها مسن تقدير ملاءمة العقوبة⁽¹⁾، وهو ما يفهم منه أن بسط القاضي الإداري رقابته على التناسب في مجال التأديب ، يجره إلى الحلول محل الإدارة والاعتداء على اختصاصاتها الأمر المحظور عليه قانونا عملا بمبدأ الفصل بين الهيئات.

ويسبر من الفقه المصري في ذات الاتجاه الدكتور السيد محمد إبراهيم ، الذي يقرر أنه في نطاق تطبيق مبدأ الفصل بين الهيئات الإدارية والقصائية ، ليس القضاء إلا الرقابة القانونية على أعمال الإدارة ، ولذلك فإنه لا يمد رقابت إلا في الحدود القانونية، أي في حدود التأكد من أن القرار قد قام على عناصره القانونية ، ومنها أن يكون محققا لأغراضه والمصالح التي عينها القانون ، وليس له أن يتطرق بعد ذلك إلى بحث درجة تحقق هذه المصالح ، إذ أن نلك ممساله في نطاق مسئولية الإدارة القانونية ، التي تخضع لرقابة القضاء ، ويدخل في نطاق مسئولية الإدارية والسياسية (2).

وهذا ما قرره أيضا الأستاذ الدكتور محمد حسنين عبد العالى ، بقولسه إن نور القاضي يجب أن يقف عند حد الرقابة على الوجود المادي الوقائع ، وصحة تكييفها القانوني ، ولا يتعدى ذلك إلى بحث أهمية وخطورة السبب ، وتقدير مدى التناسب بينه وبين الإجراء المتخذ على أساسه ، لأنه لو فعل ذلك ، فإنسه يعدد خروجا منه عن حدود مهمته كقاض ، إلى ممارسة أحدد اختصاصات الإدارة العاملة(3).

Bonnard (R.): De la repression disciplinaire des fautes commises par (1) les fonctionnaires publique, These, Bordeaux, 1903, P. 75.

 ⁽²⁾ تنظر تطبقه ، الرقابة الفضائية على ملامة الغرارات التأديبية ، مجلة الطوم الإمارية (1963) س6 ، ع2 س275 .
 (3) فنظر رسطته ، فكرة السبب في القرار الإماران ، ودع بي الإنفاء ، دار المنهضة العربية ، الشاء ة 1971 ،

ره) ستر رسسه ، عرب معید می مورد زدری ورسوی ارتمام ، در میهمند موریب ، مساوه ، رو من 71 .

ويضيف الدكتور محمد حسنين عبد العالى القول ، بأن الإدارة يجب أن تستقل بتقدير ملاءمة قرارها ، ومن أهم عناصر هذه الملاءمة ، تقدير الإجراء الذي يتناسب مع خطورة وأهمية السبب ، وعلى القاضي الإداري أن يمنتع عسن مراجعة الإدارة في تقديرها لأهمية وشطورة الحالة الواقعية التي استندت إليها بوصفها سببا لقرارها ، ومدى التناسب بين هذا السبب والإجراء المتخد علسى أساسه ، ذلك أن القاضي الإداري إذا فعل ذلك فإنه يكون قد مسارس أحد اختصاصات الإدارة العاملة ، ويصبح بهذا الوصف رئيما أعلى للإدارة (1).

وهكذا يخلص هذا الاتجاء الفقهي إلى أن فرض القضاء الإداري رقابته على التناسب فيه جور وإفتثات على اختصاصات الإدارة الأسر الذي يستمكل إخلال بميدا الفصل بين الهيئات الإدارية والقضائية.

ثانيا : الانجاه الفقهي المؤيد لقضاء التناسب لعدم إهداره مبدأ الفصل بين الهيئات :

تتهض الحجة الأساسية التي يتبناها الاتجاه الفقهي المويد لرقابة القضاء الإداري على التناسب ، لعدم إخلال هذه الرقابة بمبدأ الفصل بين الهيئات الإدارية والهيئات القضائية ، على فكرة بسيطة ، يبدو أنها قد غابت عن أذهان الاتجاه الفقهي المعارض ، وهي أن النموذج الأول القضاء الإداري الذي ظهر في فرنسا وأخذته بعض الدول عنها ، كان قد نشأ في أحضان الإدارة ، تحقيقا لمبدأ استقلال الإدارة بشئونها ، وضرورة قيام قضاء خاص بها بعيدا عن المحاكم العادية ، وعلى الرغم من أن سنة التطور وحركة التاريخ قد اقتصنت المتقلال الإداري عن الإدارة وظيفيا وعضويا ، إلا أن وشائح القريسي والتاريخ لم تنقطع بينهما ، وظل هناك تبار يربط الصلة بينهما دون أن ينال من والتاريخ لم تنقطع بينهما ، وظل هناك تبار يربط الصلة بينهما دون أن ينال من

⁽¹⁾ العرجع السابق ، ص72 .

استقلال كل منهما عن الآخر ، ومن مظاهر ذلك مساهمة القضاء الإداري فسي الحياة الإدارية عن طريق إيداء الرأي والفتوى في المسائل التي تعرضها السلطة الإدارية مما أكسب رجاله خبرة واسعة وإحاطة كبيرة باحتياجات النشاط الإداري ومتطلباته ، مكنتهم من تحقيق المعادلة الصعبة المتمثلة في إقامة التسوازن بسين فاعلية الإدارة ومتطلبات العمل الإداري ، وبين ضمان حرية الأفراد وحقوقهم .

ويمكن أن نستخلص هذا الفهم مما جاء بتقارير بعض مفوضي الحكومة أمام مجلس الدولة الفرنسي ، حيث يهيب مفوض الحكومة الأستاذ Tissier فسي أحد تقاريره بمجلس الدولة إلى إعمال رقابة إدارية عليا تمارس في شكل قضائي أكثر من مجرد قضاء بالمعنى الضيق لهذه الكلمة (1).

كما يذكر مفوض الحكومة الأستاذ Cherlent في تقرير له بأن مجلسس الدولة يقوم بدور نسبي كرئيس إداري أعلى للسلطة الإدارية (2)، وهسو مسا رنده أيضا مفوض الحكومة الأستاذ (3)Corneille).

وعلى الرغم من أن الأستاذ الدكتور سليمان الطماوي يعد مدن أشد المعارضين للرقابة القضائية على التناسب في مجال التأديب ، إلا أنه قدد بدين حقيقة العلاقة التي تربط الإدارة بالقضاء الإداري ، قائلا إن أقضية الإدارة لمن يكون العامل الأساسي فيها البحث عن الحكم السليم للقانون ، ولكن عدن نقطمة النوازن بين المصالح الخاصة والمصلحة العامة ، وهذه مهمة تحتاج بجدوار الإدارة الى الإحاطة التامة بمستلزمات حسن الإدارة ، وبتفاصيل الوسائل الإدارية التي تلجأ إليها الإدارة لمولجهة ما يصادفها من عقبات ، وهذا ما يحققه

C.E., 5.4.1908, Mare et autres, conclusion de commissaire de gouvernement, Tissier, S. 909-3-120.

C.E., 15.2.1909, Abbe Olivier, Conclusion de commissaire de (2) government, M. Chasient, Rec., P. 183.

C.E., 10.8.1917, Baidi, Con. Corneille, Rec., P. 640. (3)

القضاء الإداري على أثم وجه ، نظرا لتشكيله ، وصلاته الخاصة بالإدارة ... فضلا عن فكرة التخصص التي يقوم عليها القصضاء الإداري الآن ، هاك اعتبارات أخرى مستمدة من تشكيله ووجود تيارات مستمرة بينه ويسين الإدارة العاملة ، ثم اختصاصاته في الإفتاء والصياغة ، كل ذلك مكن القصضاء الإداري من الإحاطة أو لا بأول بمستلزمات حسن الإدارة ، وجعل له مركز اخاصا إزاء الإدارة ، يختلف تماما عن المركز الذي يشغله القضاء العادي حيالها ، وأصسبح من المعملم به أن للقضاء الإداري مطلق الحرية في أن يستخلص القاعدة التسي يطبقها من مستلزمات الحياة الإداري ، وحسن سير المرافق العامه (أ).

ويميز الأستاذ الدكتور محمد ميرغني خيري ، بين الدور الذي يسضطلع به القضاء الإداري والدور الذي يقوم به القضاء العادي ، في إشارة واضحة إلى الصلة الوثيقة بين الإدارة والقضاء الإداري ، حيث يقول سيادته أنسه إذا كانست مهمة القضاء الإداري مهمة قضائية محضة ، فليس هناك مبررا حقيقيا بدعو إلى استقلاله عن باقي القضاء ، وحتى مع اختلاف القواعد القانونية المطبقة في القضاء العادي ، فهذا يكفي لاعتباره نوعا من القضاء المتخصص ، ولكنه لا بيرر قيامه كجهة قضائية مستقلة (2).

ويرى الدكتور محمد فريد الزهيري ، أن الرقابة القضائية على التناسب ، لا تتعارض مع مبدأ الفصل بين الهيئات الإدارية والهيئات القضائية ، وذلك لاعتبارين : أولهما : أن مفهوم مبدأ الفصل ليس مفهوما مطلقا جامدا ، وإنسا يسمح بنوع من التعاون بين الهيئات ، وثانيهما : أن مبدأ الفصل قد يصدق فسي علاقة القضاء العادي بالإدارة ، أما فيما يتعلق بالعلاقة يسين الإدارة والقسضاء

⁽¹⁾ تظر مؤلفه ، النظرية العامة للقرارات الإدارية ، مرجع سابق ، ص 21ي 22و 24 .

⁽²⁾ تنظر رسالته ، نظرية النصف في استعمال الحاوق الإدارية ، مرجع سابق ، هامش ص689 .

الإداري ، فإن هناك صلات قوية بينهما ، تجعل من القضاء الإداري دائم البحث عن نقطة التوازن بين المصلحة العامة ومصالح الأفراد ، واضعا في اعتباره مسئلزمات حسن سير الإدارة (1).

ولا يسعنا إلا أن ننضم لهذا الانتجاه الفقهي ، ذلك أن الرقابة على النتاسب لا تعني تدخل القضاء الإداري بشكل مباشر في صميم العملية الإدارية ، وحلوله محل الإدارة كلية ، في أخص اختصاصاتها ، وهو النقدير الإداري ، وإنما تعني فحسب الرقابة على كيفية إجراء هذا النقدير ، وما إذا كان الإجراء الدني تسم التخاذه متفقا مع حدود المعقول من عدمه ، بحيث يقتصر تدخله على الحالة التي يكون فيها هذا التقدير مجافيا لكل حد معقول ، ومشوبا بعدم التناسب الظاهر أو الصارخ ، والقضاء الإداري وهو يقوم بذلك ، يؤدي وظيفته القضائية في إطار تطبيق قواعد المشروعية الإدارية ، ولا يعتدي على وظيفة الهيئات الإدارية ، لأن قواعد المشروعية تتميع بفعل القاضي الإداري ، كلما كان تحقيق نقطة التوازن المنشودة بين المصالح المتعارضة تتطلب ذلك ، حيث لا يعدو قبام القضاء الإداري بهذا الأمر إلا كشفا عن طبيعة دوره ، لا مدا لاختصاصه أو القضاء الإداري بهذا الأمر إلا كشفا عن طبيعة دوره ، لا مدا لاختصاصه أو

المطلب الثاني مدى تعارض قضاء التناسب في التأديب مع الاعتبارات الفنية والعملية

ينخذ جانب من الفقه الإداري المعارض لقضاء التناسب فسي التأديب بعض الاعتبارات الفنية والعملية ، كفاعلية الإدارة وصعوبة تقدير القاضسي لأهمية الوقائع ، حجة المقول بأنها تقف حائلا دون قيام القضاء الإداري بممارسة

 ⁽¹⁾ تنظر رسالته ، قارقاية القضائية على التنفس في القرار الإداري ، مرجع سفيق ، ص 271 .
 - 280 -

رقابته على النتاسب في مجال التأديب ، بينما يرى جانب آخر من الفقه المؤيسد لقضاء الاداري من مباشرة رقابته على النتاسب ، أن تلك الاعتبارات لا تمنع القضاء الإداري من مباشرة رقابته على النتاسب في مجال التأديب ، وللوقوف على ذلك ، فإننا نتناول ما تقدم فسي الفرعين التاليين :

- الفرع الأول: قضاء التناسب وفاعلية الإدارة .
- الفرع الثّاني: قضاء التناسب وصعوبة تقدير القاضي لأهمية الوقائع.
 الفرع الأول

قضاء التناسب وفاعلية الإدارة

يتنازع الفقه الإداري بهذا الشأن اتجاهين ، أحدهما يسرى أن الرقابسة القضائية على النتاسب في مجال التأديب ، من شأنها أن تضعف سلطة الإدارة ، وتهدر فاعليتها ، والآخر يرى أن هذه الرقابة ، ولئن كانست تسوفر السضمان والاطمئنان الموظف العام ، إلا أنها تحافظ في نفس الوقت على فاعلية الإدارة ، من خلال تحقيق نقطة التوازن بين اعتبارات الضمان ، واعتبارات الفاعليسة ، دون إفراط أو تفريط في أي من الجانبين ، ونبسط وجهة نظر كل اتجاه منهما في فقرة مستقلة .

أولا: الانتجاه الفقهي المعارش تقضاء التناسب الإهداره فاعلية الإدارة:

يقوم هذا الاتجاه الفقهي على حجة رئيسية مؤداها أن فسرض القسضاء الإداري رقابته على التناسب في مجال التأديب ، يؤدي إلى إهدار فاعلية الإدارة، التي تستوجب أن يكون بيدها وحدها أمر تقدير التناسب بين الجريمة المرتكبة والعقوبة الموقعة عنها، باعتبار أن الإدارة هي الجهة المهيمنة علسى شسئون موظفيها(1).

⁽¹⁾ د. لازهوري ، رسالته السابقة ، ص298 .

ويعبر الأستاذ الدكتور سليمان الطماوي عن ذلك بقوله "إن تمديد مدى الرقابة التصانية على أعمال الإدارة يقوم على التوفيق بين اعتبارين ، أولهما : ضمان حقوق الأفراد ، وهو ما يقتضي التوسع في مد الرقابة القضائية إلى أدق تفصيلات العمل الإداري ، والثاني : مراعاة فاعلية الإدارة ، والتي تقتضي أن يترك لها قدر كبير من الحرية ، تمارسها بغير رقابة ومساءلة من القضاء ، وفي مجال التأديب يجب أن تقدم اعتبارات فاعلية الإدارة على مقتضيات الضمان "(1).

ويبرر المدكتور الطماري تقديم اعتبارات فاعلية الإدارة على مقسضيات الضمان في مجال التأديب ، بما مفاده أن الإدارة ورجالها العاملين هم وحدهم القادرون على تقدير مدى خطورة الجريمة التأديبية ، وما ينجم عنها من أضرار بمصلحة العمل ، فهي - أي الإدارة - لا توجه العقوية إلى المخطئ وحده ، بل وإلى غيره من الموظفين الذين قد يسيرون على خطاه (2).

والمتأكيد على ضرورة تقديم اعتبارات فاعلية الإدارة على مقتضيات الضمان، يشير الدكتور الطماوي، في موضع آخر، إلى أنه نتيجة التطور الذي طرأ على الوظيفة العامة ، فقد برزت فكرة الضمان ، لا سيما في مجال التأديب ، فيعد أن كان الفقه والقضاء يسجل في أواخر القرن الأسيق ، أن الإدارة حسرة في توقيع العقوية المناسبة على الموظف، وأنه ليس للموظف أن بلجأ المقضاء طعنا على هذه العقوية إلا إذا وجد نصا صريحا يخوله ذلك ، فإن الوضعة قد انقلب الآن رأسا على عقب ، لدرجة أن الفقهاء وعلماء الإدارة قد دقوا أجسراس الخطر ، من أن الإسراف في ضمانات الموظفين في مجال التأديب بالذات ، قد عطل استعمال حق التأديب تقريبا في بعض الدول(3).

⁽¹⁾ د.الطماوي ، قضاء التأديب ، مرجع سايق ، ص698 .

⁽²⁾ المرجع السابق ، ص700 .

⁽³⁾ د.الطباوي ، الجريمة التأديبية ، مرجع سابق ، ص15 وما بعدها . - 298 -

ولعل ذلك هو ما كان قد نبه إليه الأستاذ Delperee بأن السلطة التأديبية سواء في فرنسا أم في بلجيكا ، مهددة بالشلل والاختناق ، ويبدو ذلك صحيحا على وجه الخصوص في النظام التأديبي للوظيفة العامة في بلجيكا ، حيث لا يعاقب الموظف عن مخالفته لواجبات وظيفته ، إلا إذا وصلت تلك المخالفات إلى درجة الفضيحة العامة ، أو أدت إلى محاكمته جنائيا(1).

وخلاصة هذا الاتجاه الفقهي أن الرقابة القضائية على التتاسب في مجال التأبيب ، من شأنها أن تضعف سلطة الإدارة إزاء موظفيها ، وتهدر فاعليتها في مجال التأديب ، تلك الفاعلية التي يتعين وضعها في المقام الأول دائما وتقديمها على اعتبارات الضمان ، وذلك كفالة لحسن سير المرافق العامة بانتظام وإطراد. ثأنيا: الانتجاه المفتهي المؤيد لقضاء التقاسب لعدم إهداره فاعلية الإدارة :

ينهض هذا الاتجاه من الفقه - خلافا للاتجاه السسابق - على أن قيام القضاء الإداري بالرقابة على التناسب في مجال التأديب ، لا يؤدي بالضرورة إلى المساس بفاعلية الإدارة ، بقدر ما يضعها في الميزان مع مقتضيات الضمان ، لبحقق قسط معقول من التوافق بينهما دون تفضيل لأيهما على حساب الآخر .

ويقول الأستاذ الدكتور محمد ميرغني خيري ، في هذا المصدد ، بأنه على الرغم من الاعتراف بأهمية فعالية الإدارة ، وتوفر الإدراك بأن هناك قلسة من الموظفين الفاسدين قد يستفيدون من ثغرات القوانين واللوائح ، فإن صسياغة قاعدة تتعلق بفاعلية الإدارة على تلك الدرجة من العمومية ، وتفسيرها تفسسيرا واسعا إلى هذا الحد ، لا يكفي لتعميم القاعدة على هذا النصو لتشمل المصالح والطائح ، ويضيف الدكتور ميرغني قائلا " إنه لا يعتقد مسن جانسب آخر أن الإدارة المصرية على وجه الخصوص ، تعجز بكل ما لديها من أسلحة ومزايسا

⁽¹⁾

استثنائية عن مواجهة فرد ، أيا ما كان هذا الفرد وأيا كانت درجة ذكاته ودهاته ، ومهما بلغت معرفته بأحكام القوانين واللوائح وثغراتها ، لما عيد عسن الإدارة المصرية على مدى تاريخها الطويل من قوة الجبروت ، لا في مواجهة الأفسراد والتتكيل بخصومها السياسيين قصب ، وإنما فسي مواجهة السسلطات العامسة الأخرى كالسلطات السياهية والقضائية "(1).

ويستطرد الدكتور ميرغني في موضع آخر ، مقررا أن الجزاءات المغالى فسي شنتها لا تحقق فعالبة الإدارة ، لخروجها عن الهدف الذي توخاه القانون مسن التأديب ، ولإحجام عمال المرافق العامة على حمل المسئواية خشية تعرضهم لهذه القسوة الممعسة في الشدة ، فضلا عن أن الضمور القانوني وكوامن الإحساس بالعدالة لا يسمحان بتقبل جزاءات بعيدة كل البعد عن الذنوب المقابلة لها (2).

وهو ما ربده للدكتور محمد مختار عثمان - في عبارة أخرى - بقوله " إن سلطة التأديب التي تملكها الإدارة يمكن أن تستعمل كغيرها من الوسائل بكفاءة او بطريقة خاطئة وغير فعالة ، فإذا لمجلت الإدارة إلى استعمال سلطة التأديب وجب عليها أن توقع الجزاء العادل الذي يتناسب مع خطورة المخالفة ، بحيث لا يكون هناك غلو أو تساهل ، فالجهاز التأديبي إذا ما أصابه الوهن واعتراه الشلل ، عاد ذلك على جهاز الدولة كله بأسوأ العواقب وأوخمها ، وإذا ما لتسم هذا الجهاز التأديبي بروح العسف والتحسدي أصسبحت الحريات كلها معرضة الخطر «(3).

⁽¹⁾ الظر رسالته ، تظرية التصف في استصال الحقوق الدارية ، مرجع سابق ، ص 671 .

 ⁽²⁾ قطر تطبقه ، المفالاة لمي التساهل (التغريط) ، مجلة الطوم الإداريــة (ابريــل 1974) ، س16 ، ع1 ،
 ص177 .

⁽³⁾ انظر رسانته ، الجريمة التأديبية بين اللقون الإداري وعلم الإدارة العاسسة ، مرجسع سسابق ، ص439 و 441 .

وهذا ما أكده أيضا الدكتور محمد فريد الزهيري ، الذي يرى " أن فاعلبة الإدارة لا تعني إطلاق العنان اسلطتها التأديبية في أن توقع ما تشاء من جزاءات مهما بلغت تفاهة الجرم المرتكب ، لأن مفاد ذلك أن الإدارة تحكمية وتسملطية ، كما أنه يؤدي بالضرورة إلى شعور العاملين بالإحباط ، ومن ثم إلى تردي الأداء العام مما يعود بأرخم العواقب على سير العمل في الجهاز الحكومي وعلى تحقيقه لأهدافه ، وينتهي الدكتور الزهيري ، إلى القول ، بأن الموازنة بسين الجسزاء الموقع والفعل المرتكب ، مع الأخذ في الاعتبار كافة الظروف المحيطة بارتكاب هذا الفعل ، من شانه أن يحقق الهدف المرجو في الحالئين وهو حسسن وضمانات عمالها ، ومن شأنه أن يحقق الهدف المرجو في الحالئين وهو حسسن سير العمل في الجهاز الحكومي (1).

وفي تقديرتا الخاص أن هذا الاتجاه الفقهي هو الراجح ، وهو الأولسي بالإتباع من الاتجاه الفقهي السابق الذي يقدم دائما اعتبارات فاعلية الإدارة ، على مقتضيات ضمانات الموظفين ، ذلك أن اعتبارات الفاعلية ومقتضيات الضمان لا يقفان في نظرنا على طرفي نقيض - كما يذهب الاتجاه المرجوح - بقدر ما يتقاسمان عدالة العقاب التأديبي ، عن طريق النأي بالعقوبة عما عساه بشوبها من تطرف أو غلو سواء في الشدة أو في اللين ، وهما نقطتا التوازن التي يحسرص القضاء الإداري على تحقيقها من خلال رقابته على التتاسب في مجال التأديب .

الفرع الثاني قضاء التناسب وصعوبة تقدير القاض لأهبية الوقائع

يثور التساول من الناحية العملية عن مدى قدرة القاضى الإداري علمى تقدير أهمية الوقائع التي تتخذ كأساس المقول بقيام التناسب من عدمه بينها وبسين

 ⁽¹⁾ تظر رسالته ، الرقابة القضائية على التناسب في القرار الإداري ، مرجع سابق ، من 302 .
 - 301 -

الإجراء المتخذ ، لعدم معايشته الواقعة وظروف ارتكابها المختلفة ، لمسا هــو معلوم بأنه يبحث النزاع -- غالبا -- من خلال الأوراق المعروضة عليه .

لقد اختلف الفقه الإداري في الإجابة عن هذا التساول ، وتشعب به الرأي إلى اتجاهين، أحدهما ينكر على القاضى الإداري إمكانية قيامه بتقسدير أهميسة الوقائع التقدير السليم وبالتالي تعذر تحققه من إجراء التناسب المطلوب ، والآخر يرى على العكس من ذلك ، أن تقدير أهمية الوقائع لا تستعصمي على القاضسي الإداري ويستطيع القيام بها في سهولة ويسر ، ونتتاول فيما يلي كل اتجاه فسي فقرة مستقلة :

أولا : الانتجاد الفقهي المنكر لقدرة القاضي الإداري على تقدير أهميـة الوقائع :

مؤدي هذا الاتجاء من الفقه أن تقدير أهمية الوقائع ، باعتبارها الخطسوة الأولى في سبيل الوقوف على مدى التناسب الذي أصاب القرار التأديبي ، مسن الأمور التي يصنعب على القاضي الإداري القيام بها ، لبعده عن الإدارة وعسدم المامه بالظروف الملابسة لملواقعة والتي يتعين أخذها في الحسبان عنسد تقسدير أهميتها .

وقد عبر العلامة Duguit عن ذلك بقوله " إن القاضي ليس مسن بيست الإدارة ، ولا يستطيع أن يعيش تماما القضية المعروضة عليه (1) وهو ما أكسده أيضا الأستاذ Waline في مقالته عن السلطة النقديرية للإدارة وحدود الرقسابة القضائية (2)، الأمسر الذي يستفساد منه صحسب هذا الاتجاه -- أن الإدارة هسي

⁽¹⁾ مذكور الدى الأستاذ فينيزيا في رسالته عن السلطة التقديرية

Venezia (J.C.): Le Pouvoir discretionnaire, These, L.G.D.J., 1959, P. 161.

Waline (M.): Le Pouvior discretionnaire de l'administratif et sa

(2)

Ilmitation par la controle juridictionnai, R.D.P., 1930, P. 197.

- 302 -

الجهة الأقدر من القاضى على القيام يتقدير أهمية الوقائع التقدير السليم الذي يتفق وحقيقتها.

ويذهب الأستاذ الدكتور سليمان الطماوي ، من الفقه المصري ، إلى القول بأن الإدارة ورجالها العاملين هم وحدهم القادرون على تقدير مدى خطورة الجريمة التأديبية ، وما ينجم عنها من أضرار بمصلحة العمل ، وهذا ما يجعلهم الأقدر على وزن العقوبة المناسبة للجريمة المرتكبة ، وبالتسالي فسلا يسسنطيع القضاة القيام بنفس العمل لبعدهم عن الإدارة العاملة ، إذ ما قد يبدو القضاء هينا ، قد تراه الإدارة لسبب أو لآخر خطيرا لأنه بمثل ظاهرة معينة (11).

ويسوق الدكتور الطماوي ، دعما لهذا الاتجاه ، مثالا عمليا يدلل به على عدم استطاعة القاضي الإداري تقدير أهمية الوقائم تقديرا اسليما ، وذلك مسن خلال استشهاده بواقعتين متشابهتين ، أصدرت فيهما المحكمة الإداريسة العليسا بمصر حكمين متناقضين – حسب وجهة نظر سيادته – وتتلخص الواقعة الأولى في ضبط المتهم ، وهو رئيس قسم شئون الأفراد بإحدى الشركات العامة ، مسع زميلته التي سعى إلى تعيينها بالشركة ، في مسكن أحسد أصدقائه العسزاب ، وافراده بها مدة تزيد عن الساعة، حيث عاقبتهما المحكمة التأديبية سويا بالفصل من الخدمة ، وقد أيدت المحكمة الإدارية العليا هذه العقوبة ولم تر فيها أي غلو في التقدير (2).

أما الواقعة الثانية فتتحصل في ضبط أحد الأزواج زوجته الموظفة ومعها زميلها الموظف بمنزل الزوجية ، في وقت متأخر من الليل ، ولــم يــمـتطع أن يدخل إلى منزله إلا بعد أن كسر البالب ، لأنه كان موصدا من الداخل ، وقد تــم

⁽¹⁾ د.الطماري ، أنشاء التأديب ، مرجع سابق ، ص700 .

⁽²⁾ الدكم المسادر في الطعن رقم 14/644 في بتاريخ 1/969/2/ (مجموعة الميسادي: ، س14 ، ص328 .رقم 42) .

اقتياد الزوجة والموظف إلى قسم الشرطة ، وقدما معا إلى المحكمة التأديبية التي قررت معاقبة كل منهما بالوقف عن العمل بدون مرتب لمسدة شسهرين ، ولمسا طعنت هيئة المقوضين في هذا الحكم لعدم التلسب بين العقوبة والجريمة ، أقرت المحكمة الإدارية العليا العقوبة التي تم توقيعها ، واضسعة فسي اعتبارها ذات الظروف التي حنت أبالمحكمة التأديبية إلى توقيع تلك العقوبة المخففة ، مسن أن الموظفين المخطئين قد عانيا الكثير عند القبض عليهما لميلا ، والقتيادهما للقسم ، مص عرضهما للفضيحة (أ).

ويستنتج الدكتور الطماوي من هذين الحكمين ، أن المحكمة الإداريسة العليا ، تكيل بمكيالين في واقعتين متشابهتين ، وفي هذا دليل عن عسدم قسدرة القضاء الإداري على تقدير الوقائع تقديرا سليما ، وأن الإدارة وحدها هي الأقدر على تقدير المؤق مع حقيقة الواقع. (2).

ويشابع الدكتور السيد محمد ليراهيم ، هذا الاتجاه من الفقه ، بقوله إنه لا يتصور أن تمتد سلطة القاضي الإداري إلى تقدير أهمية الواقعة ، وهبو تقيير بصور أن تمتد سلطة القاضي الإداري إلى تقدير أهمية الواقعة ، وهبو تقيير دقيق وشاق ، يقتضي التوغل في ظروف الواقعة وملابساتها ، وظروف مرتكب الواقعة ، ملوكه وماضيه ودوافعه ، كما يقتضي دراية بظيروف العمسل في المحيط الذي حدثت فيه الواقعة ، وأثر هذه الواقعة وخطورتها عليه ، ولا يجوز القول بأن تقدير أهمية الواقعة هو تقدير موضوعي وأن الواقعة تؤخذ في ذاتها القول بأن تقدير أهميته الواقعة هو تقدير موضوعي وأن الواقعة تؤخذ في ذاتها وتقدر أهميتها بمعزل عن كل اعتبارات أخرى ، لأن أهميسة الواقعية تتفياوت باختلاف ظروف مرتكبها ، فقد يرتكبها ، المدركة عهده بالخدمية .

 ⁽¹⁾ الحكم الصلار في الطعمن رقام 10/1010 في بتساريخ 1965/5/22 (مجموعة الميسادي ، س10 ،
 ص1433) .

⁽²⁾ د. تطعاوي ، قضاء التأديب ، مرجع سابق ، ص702 .

وكذلك تتفاوت أهمية الواقعة باختلاف أثرها في محيط العمل الذي وقعت فيه ، ولهذا فإن تقدير أهمية الواقعة لا يمكن أن يتم بمعزل عن هذه الاعتبارات النسي هي بعيدة عن القاضي الإداري ، وبالتالي فإن امتداد الرقابة إلى أهمية الواقعة ، هي رقابة عسيرة ، ليس بوسع القاضي دائما أن يحيط بكل عناصرها(1).

والخلاصة التي ينتهي إليها هذا الاتجاه الفقهي ، أن الإدارة هي وحسدها الأقدر على تقدير أهمية الوقائع وبيان مدى خطورتها وتأثيرها في محيط العمسل بحسب الظروف الملابسة لمها ، الأمر الذي يتعذر على القاضي الإداري القيام به لبعده عن الإدارة العاملة ولعدم معايشته الواقعة وظروف ارتكابها .

ثَّانيا : الانتِّاد الفَقهي المؤيد لقدرة القاضي الإداري على تقدير أهميـة الوقائع :

قولم هذا الاتجاه الفقهي أن تقدير أهمية الوقائع ، ليسبست بسالأمر بسالغ الصعوبة الذي يستعصمي على القاضي الإداري القيسام بسه ، لعلاقتسه الوثيقسة بالإدارة، ولإدراكه العميق من خلال تخصصه في أقسضية الإدارة ، بمتطلبات العمل الإداري .

ولعل هذا ما يقصده الأستاذ Philippe بقوله أن الرقابة القضائية كانست ناقصة في جزء منها ، ومع حكم Lebon وجد مفهوم المشروعية معناه الكامل ، وانطلاقا من ذلك كان منطقيا أن يحاول القاضي التصرف بنفس عناصر المقارنة للجهة التي وقعت العقوبة ، سواء بالنظر إلى الخطأ من حيث وجوده ، أو تقديره عبر الاعتداد بسلوك الموظف ، أو بالنظر من ناحية أخرى إلى العقوبة في ذاتها ، وفضدلا عن ذلك فإن وجود سلم قانوني لقائمة العقوبات التأديبية بيسسر عمسل الإدارة والقاضي معا ، وهو ما يتيح للقضاء ممارسة رقابته على الوضعية فسي

⁽¹⁾ الظر تطبقه ، الرقابة القضائية على ملامة الفرارات التأديبية ، منافت الإشارة إليه ، ص271 و 272 . - 305 -

مجملها ، وليس على مجرد خطأ أو عقوية فحسب ، ويشير في هذا المقام إلى أن الاعتداد بسلوك الموظف ، يدل على أن الخطأ التأديبي على غرار ما هو ملاحظ بالنسبة للمستولية المبنية على خطأ ، كفيل بتعدد الدرجات ويمكن أن ينسشأ إسافهاة (واقعة وحيدة وجسيمة) وإما بالتراكم (وقائع قليلة الأهميسة فسي ذاتها ولكنها بالتراكم الزمني تحدث إهمالا جسيما)(1).

ويصور لذا الأستاذ Auby ما يقوم به القاضي الإداري عند تقديره لأهمية الوقائع المبررة المعقوبة ، بما مفاده أن القاضي الإداري وهمو يراقب التباين الظاهر بين العقوبة الموقعة والخطأ المرتكب ، يجمري فحما معمقا لظروف الواقعة ، ويمارس دورا بكاد يماثل دور محكمة تأديبية ممن الدرجمة الثانية (2).

ويعبر الأستاذ للتكتور مصطفى أبو زيد فهمى ، عن إمكانية قيام القاضي الإداري بتقدير أهمية الوقائع ، بقوله أن القضاء الإداري لا يتسدخل لمجسرد أن الإدارة لم تتخذ الإجراء الأنسب أو العقوية الأكثر مناسبة للذنب ، وإنما يتسدخل إذا أحس أن تقدير الإدارة قد تجاوز كل حد معقول ، وعند هذا الحد يصبح مسن الأمور المنطقية التي يدركها أي إنسان ، وليس القاضي فقط ، وأنه يجب عسدم التصنيم مما يدركه القاضي — وما يدركه — رجل الإدارة ، فكلاهما يعيش فسي مجتمع واحد ، بالإضافة إلى ما للقضاء الإداري من صلات خاصة بالإدارة (3).

Philippe (X.): op. cit., P. 366. (1)

Auby (J-M.): Le controle juridictionnel du degree de gravite d'une sanction disciplinaire C.E., 7.11.1979, Mme Boury Nauron, Notes de Jurisprudence, R.D.P., N. 6-1980, P. 1540.

⁽³⁾ دمصطلى أبو زيد قهمي ، اللفضاء الإداري ومجلس الدولة ، 1979 ، ص591 (تقلا عن دمحمد قريمه الزهيري ، رسالته السابقة ، ص122) .

ويرى الأستاذ الدكتور محمد ميرغني خيري بأنه ولئن كان رجال الإدارة العاملة هم الأقدر حقيقة على تقدير خطورة الذلب وتحديد الجزاء الأنسب له ، إلا أن نلك لا يعني أن هذا التقدير من الأمور الكهنوتية التي ينفسردون بها ، ولا سبيل لغيرهم من الحصول على أسرارها ، إذ يمكن للمرء بطبيعته الإنسانية ، التي يشترك فيها رجال الإدارة ومن هم بعيدون عنها ، أن يحس وأن يقرر فسي لحظة معينة أن تقدير الجزء قد جاء غير متناسب على الإطسلاق مسع الخطا التأديبي ، خاصة إذا علمنا أن القضاء لا يتدخل لمجرد أن الإدارة لم توقع الجزاء الأنسب ، أو أكثر الجزاءات مناسبة للذنب ، وإنما عندما ينبين بجسلاء أن هذا التقير قد جاء غير مناسب على الإطلاق والذنب المذكور وتجاوز كل حد مقول (١٠).

ويفند الدكتور مير عني في موضع آخر ، ما وجه من نقد حول تفساوت تقديرات القضاء الإداري وكيله بمكوالين ، قائلا أنه يتعين عند تقدير العقوبة التأديبية النظر إلى الواقعة من زاوية القانون التأديبي وحده ، وقيساس جسسامة الجريمة بمدى إخلالها بواجبات الوظيفة والحفاظ على كرامتها ، بصرف النظر عما قد يسفر عليه قياسها من زاوية القانون الجنائي ، فاختلاف زاوية القياس هو الذي يرتب التفاوت في التقدير المقول له .

ويرد الدكتور مير غني على ما استدل به الدكتور الطماوي في هذا الشأن ، بأن الواقعتين المستشهد بهما ، فيهما من المفارقات ما يبرر الأحكام السصادرة بشأنهما والمغايرة في العقوبة بينهما ، فالموظفين المتهمين في الواقعة الثانية كانا زميلين ، وكل منهما يعمل في جهة مستقلة ، ولم يكن أحدهما رئيسما للأفسر ، ومن ثم فإن ما نسب إليهما لا يعدو أن يكون انحرافا أخلاقيا غير وثيق السصلة

 ⁽¹⁾ النظر تطبيقه ، المقالاة في التسامل (التغريط) ، سفقت الإشارة إليه ، ص 176 - 307 -

بالعمل ، أو هو على الأقل لا يتضمن اتجارا بالوظيفة ، كما يلاحسظ أن الزوج لم يوجه تهمة الزنا إلى زوجته ، واقتصسرت التهمة التي وجهتسها النيابة الإدارية على : " تواجد المتهم الأول بمسكن الثانية في وقت وظروف جد مرببة " ، ولهذا اقتنعت المحكمة الإدارية العليا بعدالة عقوبة الوقف عن العمسل بدون مرتب لمدة شهرين ، وهي عقوبة ليست هينة ، بل تقع في مرتبة متوسطة ، أما الواقعة الثانية ، فإن فكرة الاتجار بالوظيفة كانت واضحة فيها للعيان ، بسين رئيس شئون الموظفين الكهل ، وبين مرووسته الشابة التي لم يكن سلوكها فوق مستوى الشبهات ، كما أحس العاملون بالشركة ، لما يدور بينهما مند بدأت لجراءات تعيينها، وأبلغوا عنها أكثر من مرة ، ولهذا كانت العقوبة المناسبة لذلك هي الفصل من الخدمة ، ويظهر من ذلك أن هناك فارقا واضحا بين السواقعتين هي الفصل من الخدمة ، ويظهر من ذلك أن هناك فارقا واضحا بين السواقعتين مما رتب اختلافا في العقوبة بينهما من زاوية القانون التأديبي (أ).

ويعيب الأستاذ الدكتور عمرو فؤاد بركات على الاتجاه الفقهي السسابق معارضته لرقابة التناسب ، وقيامه بالمقارنة في التقدير بين الإدارة والقسضاء ، حيث يقول " ما الذي يضيرنا من هذه الرقابة ، ما دامت السلطة التي وقعست الجزاء التأديبي قد وزنت الأمور وزنا جيدا ، ووضعت الجزاء المناسب تماما للفعل المرتكب ، قد يقال إن تقدير جهة التأديب يختلف عن تقدير جهة القضاء ، فهل نسلم لمجهة التأديب دائما بالصواب والحكمة ، ولا نسلم بهذا لجهة القضاء ، مع الأخذ في الاعتبار أن جهة التأديب طرفا في الموضوع وخصما للموظمف ، بينما تقف جهة القضاء موقف الحكم بينهمسا ، ممسا لا وجسه المقارنسة بسين الجهيدن"(2).

⁽¹⁾ دمحمد مبرغتي خبري ، نظرية التصف في نستصال الحقوق الإدارية ، مرجع سابق ، ص667 ، هامش رقم (2) .

⁽²⁾ د.صرو قولد قصد بركات ، السلطة التأديبية ، براسة مكارنة ، مرجع سابق ، ص362 و 363 . - 308 -

ويضع الدكتور محمد فريد الزهيري الحجج التي ساقها الاتجاه الفقهي المنكر لقيام القاضي الإداري بتقيير أهمية الوقائع ، في الميزان ليصل بذلك إلى أنها غير حاسمة وغير مقاعة ، حيث يتول" إن البعد الزماني والمكاني القاضسي الإداري عن مسرح الأحداث بالإدارة العاملة ، يصدق تماما على أي قاض آخر ، سواء كان القاضي الجنائي أو غيره ، ولم يقل أحد بسئلك بالنصبية القاضسي الجنائي على الرغم من خطورة العقوبات الجنائية وتهديدها الحريات والأرواح ، كما أن النقدم العلمي في هذا العصر بما فيه من تكنولوجيا التصموير وحفظ المستندات وغيرها من الأمور المساعدة ، يستطيع القاضي من خلالها تكوين صورة مماثلة تماما الم القعة وقت حدوثها «1).

ونساير من جانبنا هذا الاتجاه الفقهي ، ونرى أن القاضي الإداري لسيس من المستعصى عليه تقدير أهمية الوقائع عدد ممارسة رقابته على التناسب ، المتريث الذي يعتري عمله ، والتثبت من كل صغيرة وكبيرة قبل إصدار حكمه ، فضلا عما يتسم به من تجرد وموضوعية وحياد ، وذلك خلافا الرجال الإدارة العاملة الذين يتأثرون غالبا بالجو المحيط بهم والمناخ الذي يعملون فيه مما قديبعدهم عن دائرة التجرد والموضوعية والحياد في تقديراتهم .

المبحث الثاني الرقابة القضانية على جوانب التقدير في القرار التأديبي

تتفاوت الرقابة القضائية ضيقا واتساعا على العناصر المكونة القرار التأديبي بحسب جولنب التقدير والتقييد التي تصاحب تلك العناصر ، ذلك أن هناك عناصر في القرار التأديبي تكاد تتعدم فيها جوانب التقدير ، كالاختصاص والشكل والغرض ، بينما هناك عناصر أخرى في القرار التأديبي تتجلب فيها

 ⁽¹⁾ دمحمد قريد الزهيري ، الرقابة القضائية على القلسب في القرار الإداري ، مرجع سابق ، ص316.
 - 209 -

تماما جوانب التقدير كعنصري السبب والمحل ، والوقوف على مدى الرقابة القضائية على جوانب التقدير الإداري يتعين في البداية بيان هذه الجوانب ، وهو ما يستدعى تقسيم هذا المبحث إلى المطلبين التاليين :

- المطلب الأول : جوانب التقدير الإداري في القسسرار التأديبي .
- المطلب الثاني: مدى الرقابة القضائية على عنصري السبب والمحل المعلم الم

جوانب التقدير الإداري في القرار التأديبي

يجسد عنصرا السبب والمحل ، أهم جوانب التقدير الإداري في القسرار التأديبي ، وتتمحور حولهما الرقابة القضائية عموما ، ورقابة التناسب على وجه الخصوص ، باعتبارهما بشكلان طرفي المعادلة في عملية التناسب ، ولمل في إيراز طبيعة هذين العنصرين ، ما يوضع الدور الذي يلعبه كلاهما في التقدير الإداري ، الأمر الذي يتطلب تداول كل عنصر منهما في فرع مستقل كما يلي :

- الفرع الأول: عنصر السبب في القرار التأديبي .
- الفرع الثاني: عنصر المحل في القرار التأديبــــي .

الفرع الأول عنصر السبب في القرار التأديبي

يتحتم أن يكون لكل شيء يجري حدوثه في الكون سبب ، باعتبار أن ذلك من البديهيات المنطقية التي لا يتصور في شأنها جدال⁽¹⁾، ولذلك بات مسن المسلمات أن لكل تصرف قانوني سبب يقوم عليه ، والقرار الإداري بحسسانه تصرفا قانونيا يتعين أن يكون له سبب يبرره سواء من حيث الواقع أو القانون.

 ⁽¹⁾ دمحمود نجيب حصلي ، علاقة السببية في قانون العلويات ، دار التهـضة العربيـة ، القــاهرة 1983 ،
 ضرع .

وتتعدد تعريفات الفقه لعنصر السبب في القرار الإداري بوجه عسام (1)، وهي لا تخرج في مجملها عما جرت به أحكام القضاء الإداري سواء في مصر أو في ليبيا ، يأنه : " الحالة الواقعية أو القانونيسة التسي تحمسل الإدارة علسي التدخسل بقصد إحسدات أثر قانوني هو محسل القرار "(2).

فالمقصود بعلصر السبب في القرار الإداري عموما ، هو قيام حالسة واقعية أو قانونية سابقة على صدور القرار وخارجة عن إرادة مصدره ، تبعث على تنخل الإدارة ، وتجعل اتخاذها القرار بناء على ذلك له ما يبرره سواء من حيث الواقع أو القانون ، والسند في التزام الإدارة بضرورة أن يقوم قرارها على سبب يبرره ، ينهض حكما يقول الأستاذ Bonnard حاسى قاعدة منطقيسة مؤداها أن تدخل الإدارة بدون سبب لا بتصور من رجل حاقل(د).

ويتموز مفهوم السبب في القانون الإداري بهذه المثابة عن مفهومه في القانون المدني ، حيث ينصرف في الأخير - وفقا النظرية المدنية للسبب - إلى

⁽¹⁾ من ذلك على سبيل قمثال : تعريف الأستلا De Laubeder بأن : " قسيب في قلارار الإداري يتجسد في الوقاع الموضوعية السابقة له والغارجة حنه والتي طع وجودها إلى تغشاذ القسرار " . الظسر مؤلف... المشترك سم الأستذين : Venezia (J.C), Gaudemet (Y.)

بغران :.Manuel droit administratif, 15 ed. L.G.D.J., 1995, P. 124

والتعريف الذي مماشه الأستاذ الدكتور سئيمان الطمايري بلكه : "هالة واللعية أو قاتونية بعيدة عن رجل الإدارة ومستثلثة عن إرادته فتوحي له بلكه يستطيع فن يتدخل وأن يتفط قرارا ما " . انظــر مؤلفــه التفاريـــة العامـــة للقرارات الإدارية ، مرجع سنيق ، ص196 .

⁽²⁾ انظر حكم المحكمة الإدارية الطيا بمصر في الطعن رقم 28/75 في بتداريخ 1985/12/14 (مجموعـة المبدئ ، س31 ، ع1 ، ص587 رقم 78) . وحكم المحكمة الطيا النبية في الطعن الإداري رقم 29/10 ق بتاريخ 1984/4/22 (مجلة المحكمة الطيا س21 ، ع2 ، ص9) .

Bonnard (R.): Precis de droit administratif, 4 ed., L.G.D.J., 1943, p. 72. (3)

الباعث الدافع للملتزم في أن يلتزم ، ولا يشترط فيه إلا أن يكون مشروعا ، أي غير منافيا للنظام العام أو الآداب⁽¹⁾.

ويلاحظ أنه في القانون المدني يستعمل تمبير الغرص للدلالة على السبب باعتباره مرادفا له في المعنى ، حيث يراد بهما الباعث الدافع للتصرف ، على أساس من مبدأ سلطان الإرادة السائد في مجال القانون المدنى(2).

أما في القانون الإداري ، فإن على الإدارة دائما أن تتصرف على أساس من أسباب قانونية أو واقعية لها وجود موضوعي تبرر اتخاذ القرار دون النظر لأية بواعث شخصية أو دوافع ذائية ، ولهذا يتعين في مجال القانون الإداري عدم الخلط بين عنصر السبب بالمعنى المنقدم ، وبين عنصر الغرض الذي ينصرف إلى الغاية من اتخاذ القرار أو النتيجة النهائية التي تسعى الإدارة إلى تحقيقها من وراء إصداره(2).

ولا يختلف عنصر السبب في القرار التأديبي عنه في القرار الإداري بصفة عامة ، ولهذا يمكن القول بأن عنصر السبب في القرار التأديبي بتمثل

 ⁽¹⁾ د.عبدالرزاق أهدد السنهوري ، الوسيط في شرح القلنون الدنتي الجديد ، نظرية الانتزام بوجسسه حسام ،
 12 دار إحياء الترفث العربي ، بيروت ، ب.ت. من 466 .

⁽²⁾ د.عصام عبد الوهاب البرزنجي ، السلطة التقنيرية ثابدارة والرقابة القضائية ، مرجع سابق ، ص234.

⁽³⁾ بعبر الأمنقذ الدكتور سليمان الطماري عن ذلك بقوله : " السبب مقدمة ضرورية لكل قرار إداري وتفطسة اللهدارية ، بينما الفغرض هو عنصر تفلب عليه الناهية الشخصية ، وهو المرحسلة النهائية وتقطة الهمسول " - (نظر مولفه : النظرية العامة للقرارات الإدارية ، مرجع سابق ، مي 359) ، ويصور الدكتور محمد أسؤاد عبد الباسط التناوقة بين عناصر القرض والسبب والمحل في القرار التاديبي وموقع كل منها ، بسضريه مشالا بصدور قرار بفصل موظف تدييها ، هيث يتمثل محله قيما يرتبه هذا القرار من أشد مباشس على المركبل التأثيبيا ، هيث يتمثل محله قيما يرتبه هذا القرار من أشد مباشس على المركبل التأثيري الموقف وهو إنهاء علائلة بالوظهة العامة ، ويكن السبب في إصداره فيما نسب إلى هذا الموشف من وقائح توفق على العسرص على المركبل على عسن سير المرافق العامة (انظر موافقه ، القرار الإداري ، دار الفكر المهامي الإسكندرية ، ط/2000 ،

في ثبوت وقوع فعل مادي محدد - سلبي أو إيجابي - من الموظف ، ينطبق عليه وصف الجريمة التأديبية ، ويكون بالتالي مبررا السلطة التأديبية في توقيسع العقوبة ، وتتولتر أحكام القضاء الإداري في مصر وليبيا على تعريف السبب في القرار التأديبي بقولها : " إن القرار التأديبي كأي قرار إداري آخر ، يجب أن يقوم على سبب يسوغ تدخل الإدارة لإحداث أثر قانوني في حق الموظمف هسو توقيع الجزاء ، ولا يكون ثمة سبب للقرار إلا إذا قامت حالة واقعية أو قانونيسة تسوغ هذا المتخل الأ.

ويعد عنصر السبب على هذا النحو ، المقدمة الضرورية للقرار التأديبي أو هو المبرر الذي يدفع لاتخاذه ، والأساس الذي يقوم عليه⁽²⁾، ومن ثم فإن مسا يلحقه من عيب ، يؤدي إلى بطلان القرار .

وتتباين آراء الفقه الإداري عما إذا كان العيب الـــذي يـــصيب عنـــصر السبب في القرار عيبا مستقلا بذاته ، أم أنه يندرج ضمن عيوب عدم المشروعية المعروفة⁽³⁾، حيث يتجه جانب من هذا الفقه إلى عدم اعتبار عيب السبب عيبــــا

⁽¹⁾ تظرّ حكم المحتمد الإدارية المغيا بعصر في الطعن رقم 14/411 ق يتاريخ 1973/11/10 ، (مجموعة المبادئ ، من 19 ، من 3 رقم 1) ، وحكم المحتمدة الطيا النبيبة أسبي الطعن الإداري رقم 197 ق يتساريخ 1974/1/10 (المجموعة المفهرسة لكفلة المبادئ التي قررتها المحتمدة الطيا في حسفر سسنوات 1964–1974 للأمنذة حمر حمرو ، ج 1 ، من 82 رقم 64) .

⁽²⁾ مثلك اللة من المفله على رئسه العلامة Duguit لا يعتبر السبب عنصرا في المقرار الإداري ، فهو في نظر سيادته أمر خارجي مستقل عن الفرار ، يطلق عليه الباحث العلهم ، الذي يقتصر دوره علسى مجدرد الإرجساء بفكرة الفرار ، وبالتالي فملا يرتب ما يلحقه من عيب أي أثر على مسحة المسرار أو مسشروعيته ، وهدو رأي مرجوح ومنتقد ولا يتلق مع أحكام مجلس الدولة الفرنسي ، راجع في ذلك :

Duguit (L.) : Traite de droit constitionnel, 3 ed., Paris, 1928, P. 365. د معلى جمال قدين ، فضاء الماتمة والسلطة التقديرية للإدارة ، مرجع سابق ، ص138 و 139 .

⁽³⁾ يلاحظ أن هذا الخلاف لبست له أي اعتلسات صلية في القانون الفرنسي لحم تحديد أوجه الطعن بالإلفام تشريعا في فرنسا (راجع في ذلك دمحمد حسلين عبدالعال ، فكرة السبب في القرار الإداري ، مرجع سسابق ، ص114) .

مستقلاً ، ويدرجه البعض في عيب مخالفة القانون(1)، ويدخله البعض الآخر فسي عيب الانحراف بالسلطة(2)، بينما يعتبره البعض الأخير في عداد عيب مخالفة القانون إذا كانت الأسباب محدة بواسطة القانون ، أما إذا كانت غيسر محسدة بواسطة القانون فإن العيب الذي يلازمه هو الانحر اف بالسلطة(3).

ويذهب جلنب آخر من الفقه ، وهو الغالب ، إلى اعتبار عيب السمبيب ، عيبًا قائمًا بذلته ، ويعد وجها مستقلًا من أوجه إلغاء القــرار الإداري تتـــضمنه عبارة " الخطأ في تطبيق القانون أو تأويله "(⁴⁾، وهذا هو الرأي الراجح في الفقه الذي نميل اليه ، ويأخذ به القضاء الإداري سواء في فرنسا أو في مصر أو فسي لببيا .

وقد عبرت المحكمة العليا الليبية عن ذلك بقولها " إن قسضاء المحكمية العليا قد جرى على إعتبار السبب ركنا جوهريا من أركسان القسرار الإداري ، وذلك باعتبار أن عيب السبب يدخل في مخالفة القوانين والخطأ في تطبيقهما أو تأويلها "(5).

Vedel (G.): Droit administratif, P.U.F., Paris, 1968, P. 524 (1)

Waline (M.): Droit administratif. Paris. 1963. P. 487. (2)

⁽³⁾ د منايمان الطباوي ، النظرية العامة المقسرارات الإداريسة ، مرجسع سبايق ، ص 219 ، 362 ، 363 .

د محمود حلمي ، القضاء الداري ، دار اللكر العربي ، الناهرة 1974 ، ص176 .

⁽⁴⁾ انظر في الفقه الفرنسي :

De Laubadere (A) : Traite de droit administratif, L.G.D.J., 1973, P. 428. Rivero (J.): Droit administratif, Paris, 1985, P. 236.

Bonnard (R.): Precis de droit administratif, Paris, 1943. P. 105.

وفي للفقه المصرى :

د مصطفى أبو زيد فهمى ، أأضاء الإداري ومجلس النولة ، أضاء الإنقاء ، مرجع سابق ، ص757 . د فؤاد العظار ، القضاء الداري ، مرجع سابق ، ص595 .

د.أتور رسلان ، وسوط القضاء الإداري ، دار النهضة العربية ، الكاهرة 1999 ، ص176 .

د محمد قس قاسم جعفر ، الوسوط في القانون العام ، 1984 - 1985 ، بدون دار نشر، ص254 .

⁽⁵⁾ الحكم الصادر يتاريخ 2005/10/23 في الطعن الإداري رقم 49/96 في غير منشور .

ويتعين التقرقة بين سبب القرار الإداري ، وبين تسبيبه ، إذ أن الأول عنصر مادي في القرار بستوجب توافره دائما سواء تم الإفسصاح عنسه أم لا ، بينما الأخير عنصر شكلي في القرار لا يستلزم توافره إلا إذا أوجسب المسشرع ذلك. (1) ، والقاعدة في القانونين المصري والليبي هو عدم وجوب تسبيب القرارات الإدارية عموما ، وقد خرج المشرع في هذين القانونين على هذه القاعدة والسزم الإدارة بتسبيب قراراتها التأديبية وأصبح التسبيب بذلك شرطا شكلها المصحتها ، يترتب على تخلفه جعلها قابلة للإلغاء لعيب في الشكل (2).

أما في فرنسا ، فإنه اعتبارا من تاريخ العمل بقانون 1979/7/11 الذي الزم الإدارة بتسبيب قراراتها الفردية التي من شأنها الحاق الصرر بالأفراد⁽³⁾، فقد أضحت القاعدة العامة ، وجوب قيام الإدارة بتسبيب هذه القسرارات ، ومن بينها القرارات التأديبية (4)، وذلك المتعرف على مدى صحتها ومطابقتها للقانون ، وهو ما يجعل الإدارة حريصة على تحري الدقة والموضوعية في تلك القرارات لتكون بمنجاة من الإلغاء .

ويلعب التسبيب دورا مؤثرا في الرقابة التي يمارسها القاضي الإداري على عنصر السبب، ويتبدى ذلك بصفة خاصة حينما يباشر القاضي الإداري

⁽¹⁾ قطر تطبق الدكتور عبدالفتاح حسن ، التسبيب كالسرط شكلي في القسرار الإداري ، مجلة الطهم الإدارية (يدنيه 1966) س8 ، ع2 ، مس169 ما بعدها .

⁽²⁾ تنظر العادة 79 من فائون نظام العاملين العنتيين بالنواة في مصر رئم 1978/47 ، والعادة 4/80 مسين فائون الخدمة العنية الليبي رقم 1976/56 .

⁽³⁾ راجع لدزيد من التفصيل حول هذا القاتون رسالة الدكتور أشرف عبدالختاح أبوالمجد ، تسبيب القسرارات الإدارية أمام قاضي الإلفاء ، دراسة مقارتة ، حقسوق عسين شسمس 2006 ، وقسد أورد نسمسوص قساتون 1979/7/11 ضمن ملاحق الرسالة .

رقابة الحد الأقصى، حيث لا يقتصر على بحث ما إذا كان مسن شسأن الوقسائع المتخذة أساسا للقرار تصلح لتبريره ، وإنما بيحث أيضا تقدير أهمية هذه الوقائع، وعما إذا كانت تتوافق مع مضمون القرار من عدمه ، وصولا للحكم على مسدى التناسب الذي يصاحبه .

وتتقاوت جوانب التقدير والتقييد فيما يتعلق بعنصر السبب فسي القسرار الإداري ، وفقا لما تقرضه قواعد المشروعية على الإدارة من تحديد أو اختيسار لأسباب قراراتها الإدارية ، فحيث تحدد نلك القواعد هذه الأسباب ، فسلا يكسون للإدارة إذاء ذلك أي مجال التقدير ، إذا توافرت الشروط التي يتطليها القانون .

ويمنح المشرع غالبا مجالا تقديريا واسعا للإدارة لمباشرة أوجه نشاطها المختلفة، فقد يعمد إلى أن يحدد فقط ما ينبغي عليها اتخاذه من قرارات إذا حدثت وقائع معينة ، ويترك لها بعد ذلك حرية التدخل أو الامتناع ، وتحديد مسضمون القرار ، فعند ثبوت ارتكاب موظف لأحد الأخطاء التأديبية ، يكون للإدارة حرية تقدير ضرورة اتخاذ إجراء أو عدم ضرورة ذلك ، ولكنها إذا انخذت قرارها في هذا الصدد فيلزم أن يكون قرارا تأديبيا ، ومن ثم لا يجوز لها حمثلا – نقل الموظف إلى عمل آخر استنادا إلى تلك الأخطاء ، لأن النقل ليس من الجزاءات التأديبية ، وهو ما يجعل القرار في هذه الحالة غير مشروع لعدم قوامه على سبب التأديبية ، وهو ما يجعل القرار في هذه الحالة غير مشروع لعدم قوامه على سبب بيروه (أ).

⁽¹⁾ د منامي جمال الدين ، قضاء الملامة والسلطة التقديرية للجارة ، مرجع سابق ، ص140 .

⁽²⁾ د.أحد حافظ نهم ، السلطة التقديرية للإبارة ودعاري الإحراف بالسلطة ، مجلة قطوم الإدارية (درسمبر 1982) مر24 ، ع2 ، ص59 .

نتصرف في انجاه معين ، واختارت لقرارها سبب ما ، فإن هذا السبب يجب أن يكون صحيحا سواء من حيث وجوده المادي ، أو من حيث تكييفسه القسانوني ، وهي تخضع في ذلك لرقابة القضاء الإداري⁽¹⁾.

ويتجسد الجانب الأكبر من جوانب التقدير بالنسبة لعنصر السسبب في القرار التأديبي ، فيما تجريه الإدارة من تقدير لأهمية الوقائع ومدى خطورتها ، ليسنى لها من خلال ذلك اتخاذ ما يناسبها من إجراء ، فإذا كان قد ثبت مسحة ارتكاب الموظف للأفعال المنسوبة إليه من الناحية المادية ، وأن هذه الأفعال جريمة تأديبية من ناحية تكييفها القانوني ، فإن تقدير مدى جسامة هذه الجريمسة والخطورة الناجمة عنها ، من جوانب التقدير في عنصر السبب التي تتمتع فيها الإدارة بحرية واسعة ، بمراعاة جميع الظروف والملابسات المحيطة بذلك (2).

وتبدو أهمية التقدير الذي تتمتع به الإدارة في هذا الخصوص ، عسد اختيار مضمون أو فحوى القرار ، أي المعقوبة التاديبية ، حيث يتعين أن يكسون هناك توافق مقبول واتساق معقول ، بين نوع ومقدار العقوبة الموقعة ، وبسين درجة جسامة وخطورة الجريمة المرتكبة، وهو ما يشير إلى الملاقة الوثيقة التي تربط بين عنصري السبب والمحل في القرار التاديبي مسن خسلال التناسب المطلوب تحقيقه بينهما في هذا الشأن ، الأمر الذي سوف يتضح لنا بصورة أكبر عنصر المحل في القرار التأديبي .

والخلاصة التي ننتهي إليها مما تقدم أن الإدارة لا تثمتع بصفة عامة بأي مجال تقديري فيما يتعلق بصحة الوجود المادي للوقائع التي يقوم عليها القرار ، أو بسلامة التكييف القانوني لتلك الوقائع بفرض ثبوتها ماديا ، ولكنها تملك مجالا

Venezia (J-C.) : Le pouvoir discretionnaire, op. cit., P. 137 ets. (1)

⁽²⁾ د.لصد حفظ نجم ، المقالة السابقة ، ص59 .

تقديريا واسعا فيما يتعلق بتقدير أهمية الوقائع والخطورة الناجمة عنها ، وهمي تخضع في ذلك كله لرقابة القضاء الإداري وفقا الحدود التي يرسمها لذلك .

الفرع الثاني عنصر المحل في القرار التأديبي

وقصد بعنصر المحل في القرار الإداري بوجه عام ، الأثر القانوني الذي يحدثه القرار بمجرد صدوره (1) مثلك أن لكل قرار إداري حتما آثساره القانونيسة بحكم كونه في المقام الأول تصرف قانوني ، ولا يوجد تصرف قانوني عموما بدون أثر (2) ويعبارة أخرى فإن محل القرار الإداري هسو جسوهر ومسضمون القرار ذاته ، أو هو فحواه وموضوعه الذي اتجهت لولدة الإدارة لتحقيق أثره من وراء إصدارها له (3) ولهذا يوصف القرار عادة بما يتضمنه من أثر ، فيقال مثلا قرار تأديبي إذا تضمن توقيع عقوبة تأديبية ، ويقال قسرار تعيين أو ترقيسة أو فرار تأديبي أو إعارة ، إذا انطرى في موضوعه وفحواه على شيء من ذلك .

والأثر القانوني الذي يرتبه عنصر المحل في القرار الإداري ، يكون إما بإنشاء مركز قانوني معين أو تعديله أو إلغائه ، وهذا هو ما يميز عنصر المحل في القرار الإداري باعتباره عملا قانونيا ، عن محل العمل المادي الذي يكون دائما نتيجة مادية واقعية ، كما أن الأثر الذي يحدثه القرار ، سواء بالإنشاء أو المتعديل أو الإلغاء ، إنما يوجد دائما في منطوقه ، وبالتالي فيإن الرقابسة على

⁽¹⁾ د.الطماري ، النظرية العامة القرارات الادارية ، مرجع سابق ، ص62 .

⁽²⁾ دمصطفى أبوزيد أهمي ، القضاء الإداري ومجلس الدرلة ، مرجــــع سابق ، ص722 ، د.عبـدالمتاح حسن ، قضاء الإطفاء ، مكتبة الجلام الجديدة ، المنصورة 1978 ، ص312 .

⁽³⁾ دشروت عبدتمال ، رسالته السابقة ، ص47 . د.عبدالمزيز عبدالمنعم خليفة ، أوجه الطعن بالإلفساء فحس القرار الإماري في الفقه والقضاء ، بدون دار تشر 2003 ، ص158 .

عنصر المحل في القرار الإداري تنصب على منطوقه ، خلاف الرقابة على عنصر المعبب التي تسلط على حيثواته ومبرراته لا منطوقه (١).

وتجري أحكام القضاء الإداري في مصر وليبيا على تعريف عنصر المحل في القرار التأديبي - بأنه: " المحل في القرار الإداري - وهو ما يصدق أيضا على القرار التأديبي - بأنه: " المركز الذي نتجه إرادة مصدر القرار إلى إحداثه ، والأثر القانوني الذي يترنب عليه حالا ومباشرة، وهذا الأثر هو إنشاء حالة قانونيسة معينة أو تعديلها أو الخائها"(2).

وترتيبا على ذلك ، فالقرار الصادر بفصل موظف ، عنصر المحل فيسه هو قطع أو إنهاء علاقة العمل التي تربط بين الإدارة وهذا الموظف ، ومن شم فإن عنصر المحسل في القرار الإداري - والعمل القانوني بصفة عامة - يمكن تمييزه بسهولة ، لأنه يكون مادة القرار وموضوعه (3)، ولصحة عنصر المحل في القرار يتعين أن يتوافر فيه شرطان :

أولهما : أن يكون هذا المحل ممكنا :

بمعنى ألا يكون الأثر المطلوب ترتيبه على صدور القسرار مستحيلا ، سواء من الناحية القانونية أو الواقعية ، كما إذا صدر قسرار تسأديبي بمعاقبة موظف كان قد توفاه الله قبل ذلك (4)، فإن هذا القرار يكون باطلا لسوروده علسي

⁽¹⁾ دمصطفى أبوزيد قهمي ، المرجع السابق ، ص722 و 723 .

⁽²⁾ قطر حكم حكمة تلفضاء الإداري بمصر في القضية رقاح 6/634 ق بتاريخ 1954/1/6 (مجموعة السندة الثامنة ، ص401) وحكسم المحكسة الطيسا الليبيسة في الطعان الإداري رقاح 23/33 ق بتاريخ 1978/12/14 (مهلة المحكمة الطيا ، يوليه 1979 ، ص15) ، وكذلك حكم المحكمة الطيا الليبيسة في الطعن الإداري رقم 50/67 وق بتاريخ 2006/1/15 غير منشور .

⁽³⁾ د. الطماوي ، النظرية العامة القرارات الإدارية ، مرجع سابق ، ص348 و 349 .

⁽⁴⁾ يلاحظ أن الملك والقضاء الإفريين قد استقرا على أن وفاة الموظف تؤدي إلى الغضاء المدعوى التأديبية في أي مرحلة كانت عليها ، إصالا لمهدأ شخصية العلوية والمسئولية التأديبية المترتبة عنها ، شأتها في ذلك شأن المسئولية الجنائية . (راجع في ذلك حكم دائرة توجيد المهلائ بالمحكمة الإدارية المغيا بمصر في الطعمن

محل غير ممكن ، بل ومستحيل ، وهو ما ينحدر بالقرار إلى درجة الانعـــدام ، لأنه لم يصادف محل أصلا .

وثانيهما: أن يكون هذا المحل مشروعا:

أي أن يكون هذا المحل من الجائز أن يرتب الأثر القانوني الذي يتولد عن القرار في ظل القواعد القانونية المعمول بها وقت صدوره ، فإذا صدر قرار تأديبي بمعاقبة موظف بتأخير أقدميته في الفئة أن الدرجة التي يشغلها ، كان هذا القرار معيبا في محله ، لأن هذا الأثر – تأخير الأقدمية في الفئة أو الدرجــة – مما لا يجوز ترتيبه قانونا ، ما دام المشرع لم يورده من بين قائمــة العقويــات التأديبية التي يجوز توقيعها على موظفي الدولة(1),(2).

ويطلق على عيب عدم المشروعية الذي يلازم عنصر المحل في القرار الإداري ، عيب مخالفة القانون ، بمعناه الفني الدقيق ، وذلك لتخصيص العيب

رقم 37/1499 في يتزيخ 1997/2/6 ، مجموعة الديلائ التي قررتها الدائرة الشكلة طبقا للسادة 64 مكرر من قانون مجلس الدولة رقم 1972/47 مئة إنشائها وحتى أول أيراير 2001 ، المكتب القني يمجلس الدولسة من391 رقم 33 . ورفيع أيضا في اللقه دمحمد محمود تدا ، الكفااء الدعوى التأديبية ، دار الفكر العربي ، المفاهرة 1981 ، ص192 وما يحما) .

⁽¹⁾ د.عدالقتاح حسن ، قضاء الإلقاء ، مرجع سابق ، ص13% ، د.محد أس قاسم جعاسر ، الريسبوط لسي الفتون العام ، مرجع سابق ، ص267 .

⁽²⁾ قطر في تطبيق هذا الشرط ، حكم المحكمة الإدارية الطيا بمصر في الطعين رقيم 44/8368 في يتساريخ 2001/4/16 الذي قضى بإنفاء قرار مجلس تأديب أعضاء مرية التدريس بالأرغر بمجازاة الطساعن يعتويسة 72 المرم مع تأخير العلاوة لمدة منتين ، لعدم ورود هذه العقوية في قائمة العقوبات المنصوص عليها بالمسادة 72 المرم مع تأخير العسائرة الدوريسة من القدون رقم 1961/103 بإعادة تنظيم الأرغر ، وتحيل العقوية إلى اللوم مسع تسأخير العسائرة الدوريسة المستحقة المنترة واحدة (مجموعة المبادئ ، س46 ، ص495 ، رقم 170) . وخذلك حكم المحكمسة العليسا المستحقة المنترة واحدة (مجموعة المبادئ ، س46 ، ص495 الذي أيد حكم داسرة القسام الإداري رقم 29/3 و يتاريخ العالم 1985/3/31 الذي أيد حكم داسرة القسامة أحد الطابة بإلغاء جميع المحتمسة في الدور الأول من القصل الدراسي الثاني عام 1981/80 اعدم النامن على هذه العقوبة ضمن قائمة العلوبات الواردة بالنحة التأديب الخاصة بكلية الطوم ، واللاحسة العامة الطاب الجامعة . (مجلسة المحكمسة الطياء أبريل / يونيك 1984 من 220 ، ع 3 و 4 ، ص26) .

الذي ينصب على عنصر المحل ، وتمييزه عن سائر العيوب التي تسصيب العناصر الأخرى القرار ، إذ أن العيوب التي تلعق تلك العناصسر ، يمكن اعتبارها أيضا من قبيل مخالفة القانون – بالمعلى الواسع – لأن القانون هو الذي يحدد تلك العناصر (1).

ويتسين أن يرتكز عنصر المحل في القرار الإداري على قواعد القانون عموما ، أيا كان مصدرها ، مكتوية أو غير مكتوبة ، التي تلتزم السلطة الإدارية بالعمل على مقتضاها والنزول على أحكامها فيما تقوم به من نشاط في مختلف الميادين ، مع مراعاة التدرج فيما بينها⁽²⁾.

وتجدر الإشارة إلى أن هناك فارقا دقيقا بين عنصر المحل وعنصر الفرض في القرار الإداري ، مما يجعل شمة صعوبة في التمبيز بينهما⁽³⁾، ذلك أن الأثر الذي تتجه إرادة مصدر القرار إلى إحداثه في عنصر المحل ، ليس هو النتيجة النهائية التي يهدف مصدر القرار إلى تحقيقها من وراء اتخاذه القرار ، إذ أن هذه النتيجة تشكل غاية القرار أو عنصر الغرض فيسه ، فسالقرار التساديبي الصادر بحق أحد الموظفين ، يرتب أثرا قانونيا مباشرا هو توقيع عقوبة على هذا الموظف (عنصر المحل) ، أما النتيجة النهائية لهذا القرار فهسي ضسمان حسن سير المرفق العام (عنصر الغرض) ، وبذلك يمكن القول بسأن الأثسار

⁽¹⁾ د. الطماوي ، النظرية العامة للقرارات الإدارية ، مرجع سابق ، ص 353 .

⁽²⁾ دعمنظني أيوزيد فهمي ، المرجع العمايق ، ص729 ، د.الطحاري ، المرجع الحمايق ، مص362 . دعمايي ، المرجع الحمايق ، مص583 . دعمايي ، والإغاز ، منشأة المعارف ، الإمكندرية 2004 ، ص583 .

⁽³⁾ يشير الأستاذ Philippe إلى أنه من وجهة نظر منطقية صرفه يوجد هنك تداخل بين النابة الذي تسفيل عنصر الغرض في القرار ، وبين الوسيلة التي تمثل عنصر المحل ، فما هو اليهم غاية يسصيح غدا محسلا ، فالمحل والغرض يحوزان في رأي سيفته طبيعة ذائية واحدة ولا يختلفان إلا بقارق الدرجة .

⁽Philippe (X.): op. cit., P 143).

القانونية التي تترتب مباشرة على القرار ، هي عنصر المحل فيه ، بينما تجسد الأهداف النهائية للقرار وغايته البعيدة ، عنصر الغرض فيه (1).

وبهذا فإن الفارق بين عنصري المحل والغرض ، يتمثل في التميين المحسوس بين النتيجة الفورية للقرار (أي مضمونه) وبين نتيجته النهائية (أي غايته) ، وبعبارة أخرى فأن المحل هو النتيجة القانونية القريبة ، بينما الغرض هو النتيجة الاجتماعية المراد بلوغها في النهائية من القرار (2).

وتتمتع الإدارة بمجال تقديري واسع فيما يتعلق بعنصصر المحل فسي قراراتها ، ما دامت القواعد القانونية لم تقيدها بمحل معين ، أي بمضمون محدد للأثر القانوني الذي يترتب على اتخاذها القرار⁽³⁾، ويتجلى التقدير الإداري حيال عنصر المحل في ثلاثة مظاهر وهي ، حرية الإدارة في أن تتدخل أو لا تتدخل في اتخاذ قرار يتعلق بموضوع ما، ثم حريتها في اختيار وقت التدخل ، وهو أبرز مظاهر التقدير الإداري ، وأخيرا حريتها في اختيار فحوى القرار أو مضمونه ، شريطة أن يكون هذا المضمون ممكن عملا ، وجائز قانونا ، طالما

ويمكن على ضوء ذلك ، بيان جوانب النقييد والتقدير بالنسبة لعنصر المحل في القرار التأديبي بوجه خاص ، من خلال الفرضين التاليين :

 ⁽¹⁾ درمصان محمد بطبخ ، الاتجاهات المتطورة في قضاء مجلس الدولة الفرنسي للحدد من سلطة الإدارة
 (1) التغديرية وموقف مجلس الدولة المصري منها ، دار التهضة العربية ، القاهرة 1994 ، ص 57 ، هامش (1).
 (2) Philippe (X.): op, cit., P. 143, 144.

⁽³⁾ د محد فؤك عبدالباسط ، القرار الإداري ، مرجع سابق ، ص65 وما بعدها ، د أحد حافظ نجم ، مقالته السابقة ، ص62 ، الأستلا محد عبدالجوك حبين ، سلطة الإدارة القليريسة والحتصاصها المقيد ، مجلسة مجلس الدولة المصري في ثلاثين عاما 1950–1980 ، بحوث وتطيفات مختارة ، المكتب الفنسي بمجلس الدولة ، مس414 .

⁽⁴⁾ د. قطماوي ، المرجع السابق ، ص62 و ما يعدها . د.أحد حافظ نجم ، مثلته السابقة ، ص64 . - 322 -

المضرض الأول : إذا كانت قاعدة القانون الواجب التطبيق ، قد فرضت مقدما عقوبة تأديبية محددة لجريمة تأديبية معينة ، كما هو ملاحظ في لواتح الجزاءات المعمول بها ادى بعض الجهات (1) حيث يكون هناك جدول مرافق لها يربط كل جريمة بالعقوبة المقررة عنها، ففي هذا الفرض ينعدم مجال النقدير الإداري ، ويتعين على السلطة التأديبية الانتزام يتوقيع العقوبة المقررة قانونا للجريمة المرتكبة ، باعتبار أن هذه العقوبة المحددة سلفا ، هي الأثر القانوني الذي عينته قاعدة القانون لتلك الجريمة ، ومن ثم فلا مجال المتقدير أمام سلطة التأديب في اختيار نسوع ومقدار العقوبة بهذا الشأن ، إذ يقع عليها واجب الانتزام والتقيد بمطابقة محل قرارها للقواعد القانونية التي يرتكز عليها في صدوره ، وإلا غدا باطلا قابلا للإنغاء لعيب في محله .

الفرض الثماني : أن تترك قاعدة القانون الولجبة التطبيق ، مجالا تقديريا اسلطة التأديب في توقيع العقوبة المناسبة للجريمة المرتكبة ، من بين قائمسة العقوبات المنصوص عليها ، ففي هذا الفرض يكون السلطة التأديبية الحرية فسي اختيار نوع ومقدار العقوبة التأديبية التي تراها مناسبة الجريمة المقترفة ، شهريطة أن تكون هذه العقوبة من ضمن العقوبات التي نص عليها القانون ، ومن شم فإنسه يعود لها تقدير مناسبة الأثر القانوني لقرارها ، ما دامت قاعدة القانون قد خلست من تحديد هذا الأثر ، وتقدير تلك المناسبة ، على أن تراعى في جميع الأحسوال

⁽¹⁾ وقد بلارض القانون نفسه حقوبة معندة تجريمة تاديبية معينة ، عما هو منصوص عنيسه بالمسادة 110/5 من قانون تنظيم الجامعات بمصر رام 1972/49 التي تقرر عقوبة العزل من الوظيفة عن كمل فعمل يستردي بشرف حضو هيئة التنزيس ، أو من شأته أن بعم نزاهته ، أو قيه مخالفة ننص المادة (103) المتعلقة بعم جواز إعطاء دروس خصوصية بمقابل أو بنوته .

توافق محل قرارها مع أسبايه ، في ضوء الخيارات التي أتاحها لهـــا القـــانون ، والملابسات المحيطة ، حتى ينأى تقديرها عن شائبة الغلو أو الخطأ الظاهر .

ويلاحظ بهذا الصدد أن ثمة انعكاس بحدثه عنصر السبب على عنصر المحل في الفرض الثاني ، بحسبان أن التوافق المطلوب أن يحققه محل القرار ، لا يتم بمعزل عن السبب الذي يقوم عليه ، فهناك علاقة تلازم منطقبة بين هذين العنصرين ، ويتعين بالتالي ألا يكون هناك تباين بينهما ، فالمحصل ينبسع مسن الأسباب ، ويجب أن يطابقها (1)، وعليه فإن الحكم على مدى التناسب الدي يصادفه القرار ، ولئن كان يرتكز أساسا على فحص أهميسة المحصل (مدى جسامة العقوية) إلا أنه يستدعي بالضرورة بحث أهميسة السبب (مدى خطورة الجريمة)، وذلك باعتبارهما طرقي المعادلة في عملية التناسب ، مما يتمذر معه إيجاد خط فاصل بينهما (2) في هذا الخصوص .

وتستطيع أن نلمس بوضوح هذه العلاقة الوثيقة بين عنصري المحل والسبب ، من الصيغة التي جرت بها أحكام القصاء الإداري العربي ، وهو يمارس رقابته على التناسب في مجال التأديب ، بأنه : " لسلطة التأديب بقدير خطورة الذنب الإداري وما يناسبه من جزاء ، بغير معقب عليها في ذلك ، إلا أن مناط مشروعية هذه السلطة - شأنها في ذلك شأن أي سلطة تقديرية أخرى - ألا يشوب استعمالها غلو ، ومن صور هذا الغلو ، عدم الملاءمة الظاهرة بسين درجة خطورة الذنب الإداري ، وبين نوع الجزاء ومقداره ، ففي هذه الحالية يخرج التقدير من نطاق المشروعية إلى نطاق عدم المشروعية "(د).

Philippe (X.): op. cit., P. 142. (1)

المطلب الثاني مدى الرقابة القضائية على منصري السبب والمحل في القرار التأديبي

بالنظر لعدم تحديد الجرائم التأديبية على سبيل الحصر ، وإيرادها في شكل توجيه عام من المشرع للأخطاء التأديبية ، وعدم الربط كذك بسين هذه الجرائم والعقوبات التأديبية المقابلة لها - كأصل عام - في القسانون التسأديبي للوظيفة العامة ، يقوم القضاء الإداري من خلال رقابته على عنصري السسبب والمحل في القرار التأديبي ، بدور فعال للتحقق مما إذا كان هناك جريمة تأديبية من عدمه ، سواء من الناحية المادية أو القانونية ، فضلا عما إذا كانت العقويسة الموقعة تتوافق نوعا ومقدارا مع جسامة وخطورة الجريمسة المرتكبة أم لا ،

- الفرع الأول: الرقابة على صدحة الوقائع وتكييفها القانوني .
- الفرع الثاني: الرقابة على تقدير أهمية الوقائع وخطورتها .

الفرع الأول الرقابة على صحة الوقائع وتكييفها القانوني

يقوم عنصر السبب في القرار التأديبي - كما أسلفنا - على ثبوت وقوع فعل مادي محدد ، سلببا كان لم إيجابيا ، يمكن أن يشكل جريمة تأديبية في نظر القانون ، وهو ما يجعل رقابة القضاء الإداري على عنصر السبب في القرار التأديبي ، تنصب بداية على صحة الوجود المادي للوقائع المكونة لذلك الغمال ، فإذا ما تحقق ثبوت صحة هذه الوقائع ماديا ، انتقل القضاء للرقابة على التكييف

⁽مجموعة المبلائ ، س10 ، ص113 ، رقم 18) . وكذلك حكم المحكمة الطبا النببية قسي الطعن الإداري رقم 21/2 في بتاريخ 1975/2/13 (مجلة المحكمة الطبا ، س11 ، ع3 ، ص29) . - 232 -

القانوني الذي أسبغته السلطة التأديبية على ثلك الوقائع ، للتأكد مما إذا كان هذا التكييف سليما من عدمه (¹¹⁾، ونعرض فيما يلي لهاتين الرقابتين كل على حدة : أولا : الرقابة على صحة الوجود المادى الوقائم :

تمثل الرقابة القضائية على صحة الوجود المادي للوقائع التي يقوم عليها القرار الإداري بوجه عام ، الحلقة الأولى الرقابة على عنصر السسبب ، ودون الخوض في المراحل التاريخية التي مرت بها هذه الرقابة فسي قسضاء مجلس الدولة الفرنسي⁽²⁾، فإن هذه الصورة من الرقابة قد أضحت الآن من المسلمات في المقاد والقضاء الإداريين العربي والمقارن على السواء ، وهي تتجمد باختصار في بحث القضاء الإداري عما إذا كانت الوقائع التسي اتخذتها الإدارة أساسسا لقرارها قد حدث فعلا أم لا ، أي ما إذا كان لها وجود مادي من عدمه .

ويعتبر حكم مجلس الدولة الفرنسي في قدضية Camino مسن أشهر الأمثلة التقليدية على هذا النوع من الرقابة على عنسصر السعبب ، وتستلخص وقاتعها في صدور قرار بعزل الدكتور كامينو من وظيفته كعمدة ، لما نسب إليه أنه لم يراع الوقار اللازم لموكب جنائزي كان يشارك فيه ، حيث أخذ عليه أنسه أنذل النابوت من ثغرة في حائط المقبرة ، ثم أمر بحفر حفرة غير كافية القبسر

⁽¹⁾ يلاحظ أن هذا هو الترتيب المنطقي والصغي لممارسة الرقابة القضائية على عنصر السبب ، غير أنه تجدر الإشارة إلى أن الرقابة على التكييف الفاتوني كفت أسبق في الظهور كارينيا من الرقابة على صححة الوجهد. الدائع الفوقات ، في قضاء مجلس الدولة الفرئسي . (راجع في ذلك د. على سمير صفوت ، مجلسس الدولسة قاضي الوقائع ، مجلة مجلس الدولة بعصر (وتنير 1954) مرة ، خصوصا عن 336 ق 337) .

⁽²⁾ نظر في تفصيل ذلك رسالة الدعتور السيد محمد إيراهيم ، الرقابة على الوقائع في قضاء الإلغاء ، حقسوق الإستندرية 1962 ، خصوصا ص11 وما يعدها ، وكذلك رسالة الدكتور محمد حستين عبدالمال ، فكرة السبب في القرار الإداري ودعرى الإطاء ، دار النهضة العربية ، القاهرة 1971 ، ص6 وما يعدها .

بزعم احتقاره للمتوفي ، وقد ألغى المجلس قرار العزل الابتنائه على مدبب غير صحيح من الناحية المادية (1).

ويحرص القضاء الإداري العربي على التحقق من صحة الوجود المادي للوقائع التي ينبني عليها القرار التأديبي، عن طريق رقابته على عنصر السبب في حلقتها الأولى ، ومن قبيل ذلك ، ما قضت به محكمة القضاء الإداري بمصر بإلغاء العقوبة التأديبية التي وقعت على موظف لاتهامه بحصول عجز في عهنته من الخشب ، بعد أن ثبت أن ذلك راجع إلى تهشم الأخشاب وتفتتها نتيجة سقوط سقف المعسكر عليها ، مما يجعل ما عوقب من أجله – وهو العجز في المهدة – غير قائم على أساس من الصحة(2).

كما قصت المحكمة العلوا الليبية بإلغاء قسرار تسأديبي بمعاقبة أحسد المدرسين لاتهامه بالجمع بين وظيفته كمدرس والاشتقال بالتجارة ، لانتفاء ثبوت قيامه بالبيع أو العمل في المحل التجاري الذي وجد فيه (3).

و هكذا إذا انعدم المأخذ على السلوك الإداري للموظف، ولم يقع منه أي إخلال بواجبات وظيفته أو خروج على مقتضياتها، فلا يكون ثمة جريمة تأديبية

 ^{(1) (1) (2.}E., 14/1/1916, Camino, Rec., P. 16
 (1) (1) (1991 أمينادي ألم المضاء الإداري القراسي ، منشأة المعارف ، الإسكندرية 1991 ، مرام 33
 (يام 33 .

Monin (M.) : Arrets fondamentaux du droit administratif, ellipses ed. 1995, D 17-175, P. 423.

⁽²⁾ المكم الصادر في الفضية رقم 23/478 في بتاريخ 1970/4/29 (مشار إليه لدى الدكتور محمود سلامة جبر ، رسالته السابقة ، ص-20) .

 ⁽³⁾ المكم الصادر في الطعن الإداري رئم 19/7 في بتاريخ 1974/1/10 (مجلة المحكمـة الطياء ، س10 ،
 من 70) .

، ولا محل بالتالي للعقوبة ، لانتفاء الوجود المادي الوقائع المبررة لذلك⁽¹⁾، ويهذه المثابة فإن الرقابة التي بياشرها القضاء الإداري على صحة الوجــود المـــادي للوقائع ، تنصرف في مضمونها إلى التحقق مما يلي :

- أن الوقائع المتخذة أساسا للقرار ثابئة الوجود المادي ، وقائمسة من الناحية الفعلية في تاريخ وقوعها .
- (2) أن تكون هذه الوقائع محددة ، غير مبهمة ولا غامصنة ، إذ أن القرار الذي يرتكز على وقائع غيسر محسددة ، مرسسلة أو عامسة ، يعد قرارا مجهلا لا سبب له .
- أن تكون تلك الوقائع جدية غير منتحلة ولا صــورية ، وثابتــة ثبوتا يقينيا لا ظنيا .

وعلى هذا الأساس يتحقق القضاء الإداري مما إذا كانت الوقاتع المعاقب من أجلها الموظف تأديبيا ، قد حدثت بالفعل من عدمه على النحو المتقدم ، فإذ ما فرغ من ذلك ، فإنه بفرض ثبوت هذه الوقاتع وصحة وجودها ماديا ، بمضي قدما إلى الحلقة التالية من الرقابة على عنصر السبب في القرار التأديبي ، وذلك ببسط رقابته على سلامة التكديف القانوني الذي خلعته السلطة التأديبية على تلك الوقاتع ، التحقق مما إذا كانت تشكل قانونا جريمة تأديبية من عدمه ، وهو ما نتاوله في الفقرة القادمة .

ثانيا: الرقابة على التكييف القانوني للوقائع:

تتطلب عملية التكويف القانوني للوقائع ، إخضاع واقعة معينة ، أو حالة خاصة ، لقاعدة القانون المراد تطبيقها ، وذلك عن طريق نقل هذه القاعدة مسن

 ⁽¹⁾ المحكمة الإدارية الطرا بمصر في الطعن رقم 2/1723 ق بتاريخ 1959/1/25 (مجموعة أبو شسادي ،
 ج1 ، ص258 ، رقم 224) .

وضع العمومية والتجريد التي هي عليها ، إلى وضع الخصوصية والتجسيد للواقعة محل التكييف ، فالمقصود من عملية التكييف إذن ، همو إدراج حالمة واقعية معينة داخل إطار فكرة قانونية⁽¹⁾.

وإذا كانت عملية التكييف تقتضي إجراء مقابلة بدين الحالسة الواقعيسة ونصوص القانون ، فإنه يجب ألا نغفل ما تتضمله هذه العملية من جهد إنسشائي خلاق ، ينأى بها عن أن تكون مجرد عملية آلية تتم بمجرد مطابقسة الوقسائع للنصوص (2).

فعملية التكييف تتطلب من القائم بها ، أن يسسعى أو لا التوصدل إلى تخصيص قاعدة القانون التي تتسم بالعمومية والتجريد ، بإعطائها معنسى أكثسر تحديدا وأقل عمومية ، ثم القيام بعد ذلك برفع الواقعة الفرديسة إلى مسستوى عمومية نص القانون ، والعمل على إيراز صفات الوقائع التي تميزها من الناحية القانونية فحسب ، دون الجوانب الأخرى عديمة الجدوى ، وبذلك يمكن تحقيسق التطابق بين النص والوقائم(6).

وبعبارة أخرى ، فإن التكييف القانوني الموقائع ، هو عملية ذهنية ، تنتقل بقاعدة القانون من حالة الممكون - أي العمومية والتجريد - إلى حالة الحركة - أي الخصوصية والتجميد، وذلك بإنزال حكم القانون على الموقائع .

فعلى سبيل المثال نجد قاعدة القانون المتعلقة بالركن الشرعي للجريمسة التأديبية، قد جاءت في صبيغة عامة ، مفادها أن أي إخلال بواجبات الوظيفة أو الخروج على مقتضياتها يعد جريمة تأديبية ، مع إيراد المسشرع تعدادا باهم

⁽¹⁾ دمصود سلامة جبر ، فرقاية على تكييف فرقاع في قضاء الإلماء ، مجلة إدارة قضايا الحكومة (تُكتوبر / يبسبر 1984) س28 ، م.4 ، ص116 .

⁽²⁾ دمصد حستين عبدالعال ، رسالته السابقة ، ص30 .

 ⁽³⁾ دساسي جمال قلين ، قرسيط في دعوى إلغاء قلرارات الإدارية ، مرجع سابق ، عب 639 .
 - 329 -

الواجبات والمحظورات التي يتعين على الموظف الالتزام بها في أداء عمله ، مما يمكن معه اعتبار ذلك الصيغة ، وهذا التعداد ، بمثابة توجيه عسام لفكسرة الجريمة التأديبية في قاعدة القانون .

فإذا ما بدر من الموظف فعل ما ، وقدرت الجهة المختصة أن ذلك ممسا ينطوي على إخلال بولجبات الوظيفة أو خروج على مقتضياتها ، فإنه يقع علسى السلطة التأديبية ولجب تكييف هذا الفعل من الناحية القانونية ، المتحقسق ممسا إذا كان يشكل جريمة تأديبية في نظر القانون على ضوء التوجيه العام الذي وضعه المشرع بهذا المخصوص ، أم أنه لا يعدو كونه مجرد واقعة عادية لا تندرج فسي مكونات ذلك التوجيه ، مما ينتفي عنه وصف الجريمة التأديبية .

ويخضع هذا التكييف بعد ذلك للرقابة التي يمارسها القضاء الإداري على عنصر السبب في القرار التأديبي ، وذلك للحكم على مدى سلامة الوصف القانوني الذي أجرته السلطة التأديبية بهذا الصدد .

وقضاء مجلس الدولة الفرنسي مستقر على ذلك منذ أمد بعيد ، ولعسل أسهر أحكامه بهذا الشأن – وهو خارج مجال التأديب – حكمه الصادر في قضية Gomel وتخلص وقائعها في أن السيد جوميل ، كان قد طلب التسرخيص لسه بالبناء في ميدان بوفو بباريس ، فرفضت الإدارة طلبه لما يحدثه البناء في هسذا الميدان من مساس بأحد المعالم الأثرية ، وعندما بحث المجلس هسذا الأمسر ، ظهر له أن الميدان المذكور لا يدخل كله في عداد المعالم الأثرية ، وألغى بسذلك قرار الإدارة ، لما شابه من خطأ في التكييف القانوني للوقائع التي قام عليها(أ).

C.E., 14 Avril 1914, Gomel, Rec., P. 488 (1)
Monin (M.): Arrets fondamentaux du droit administratif, op. cit., D 17-178,
P. 424.

د. أحمد يسرمي ، أحكام المبادئ في القضاء الإداري الفرنسي ، مرجع سابق ، ص154 رقم 32 . - 330 -

ومن تطبيقات ذلك في القضاء الإداري المصري ، ما قضت به المحكمة الإدارية العليا في حكمها الصادر بتاريخ 1957/1/5 في الطعن رقم 1134ك ق من إلغاء قرار فصل مأذون شرعي لاتهامه بالإقدام على الزواج بعقد عرفي ، من إلغاء قرار فصل مأذون شرعي لاتهامه بالإقدام على الزواج بعقد عرفي ، أنه المتكمة في هذا الشأن أنه : "إذا ثبت أن قصل المأذون قد أسس على أنه ارتكب ننبا إداريا ، هو تزوجه بعقد عرفي ، فإن قرار الفصل يكون فاقسدا لركن من أركانه هو ركن السبب ، ذلك أن هذا الفعل لا يعتبر إخلالا من المدعي بواجبات وظيفته أو سلوكه الوظيفي ، إذ لم يكن يباشر عند زواجه عمله المرسمي كمأذون ، وإنما كان مثله في ذلك كمثل أي فرد عادي ، لا حرج عليسه فحي أن يتزوج زواجا عرفيا دون أن يونقه ، متحملا في ذلك ما قد يترتب على إجرائسه على هذا النحو من نتائج عند الإنكار ، وقد يكون لما ورد بأسباب القرار التأديبي على هذا النحو من المحاكمة التأديبية المأذون الذي أجرى العقد دون أن يونقه رسميا ، أو لو أن المدعي باشر بصفته مأذونا عقد زواج عرفي دون أن يونقسه رسميا ، أو لو أن المدعي باشر بصفته مأذونا عقد زواج عرفي دون أن يونقسه رسميا ، أو لو أن المدعي باشر بصفته مأذونا عقد زواج عرفي دون أن يونقسه رسميا ، أو لو أن المدعي باشر بصفته مأذونا عقد زواج عرفي دون أن يونقسه رسميا ، أو لو أن المدعي باشر بصفته مأذونا عقد زواج عرفي دون أن يونقسه رسميا ، أو لو أن المدعي باشر بصفته مأذونا عقد زواج عرفي دون أن يونقسه رسميا ، أو لو أن المدعي باشر بصفته مأذونا عقد زواج عرفي دون أن يونقسه رسميا ، أو لو أن المدعي باشر بصفته مأذونا عقد رواج عرفي دون أن يونقسه رسميا ، أو الم أن المدعى باشر بصفته مأذونا عقد رواج عرفي دون أن يونقسه المورد بالمبارك المدعى باشر بالميات المؤلم المدعى المدعى باشر بصفته مأذونا عقد رواج عرفي دون أن يونقسه مأذونا عد الإداري المياد المؤلم المورد بالمبارك المؤلم المدعى باشر بالمبارك المؤلم المؤلم المؤلم المؤلم المدعى باشر بالمبارك المؤلم المؤلم

ومن قبيل ذلك أيضا في أحكام القضاء الإداري الليبي ، ما قررته دائرة القضاء الإداري بمحكمة استئناف طرابلس ، من إلغاء قرار فصل أحد المدرسين لاتهامه بالإخلال بواجبه في المراقبة على سير الامتحانات ، ومصا جاء في أسباب هذا الحكم : " إن مجرد قول المدرس المدعى لزميله أثناء تكليفهما بمهام المراقبة على سير الامتحانات عبارة (بحبها معهم واحنا كنا طلبة زيهم) لا يشكل جريمة تأديبية ، إذ أن قصد المدرس المذكور من توجيه هذه العبارة هو يشكل جريمة تأديبية ، إذ أن قصد المدرس المذكور من توجيه هذه العبارة هو لفت نظر زميله وحثه على عدم التشدد في المراقبة ، ولا يمكن أن تؤدي بدائها إلى معنى التحريض على نرك الحبل على الغارب في المراقبة ، فهي لا تعدو أن

⁽¹⁾ مجموعة أبو شلاي ، ج1 ، ص296 ، رقم 289 .

تكون نصيحة بعدم الجفاء في معاملة الطلبة مراعاة لحالتهم النفسية وقست الامتحان (1). وقد تأيد هذا القضاء بحكم المحكماة العليسا السصادر بتاريخ 1973/11/29 في الطعن الإداري رقم 19/2 ق(2).

وهكذا يتبين أن القضاء الإداري للعربي والمقارن ، يباشر رقابته على التكييف القانوني للوقائع بفرض ثبوتها ماديا ، كقاعدة مسلم بهسا⁽³⁾، استكمالا لدوره في الرقابة على مشروعية علصر السبب في القرار .

الفرع الثاني الرقابة على تقدير أهمية الوقائع وخطورتها

يدرج غالبية فقه القانون العام⁽⁴⁾، الرقابة القضائية على أهموسة الوقسائع وخطورتها ، ضمن الحلقة الأخيرة للرقابة على عنصر السبب في القرار الإداري ، إلا أننا نميل مع جانب من الفقه⁽⁵⁾، إلى أن هذه الصورة من الرقابة ، أقسرب إلى الرقابة على عنصر المحل ، منها إلى الرقابة على عنصر المحل ، منها إلى الرقابة على عنصر المحل ، تقدير أهمية الوقائع التي يتربع عليها القرار هي خطوة أولى ، إذا ما تقسررت ،

⁽¹⁾ المحكم المسافر في الدعوى الإدارية رقم 1971/27 بتاريخ 1972/2/28 (غير متشور) .

⁽²⁾ موثة المحكمة الطيا ، س19 ، ع2 ، ص14 .

⁽³⁾ لا يفرج حن هذه القاعدة سوى طافلتين من القرارات اتطق إحداهما بمهموعة أسرارات السطيط الإداريي المتصلة إسلامة الدولة والمحافظة طبها ، وتتصرف الأغرى إلى مهموحة القرارات ذلك الطلبيع الطسيي أو الغني المعلد (القار في تفصيل ذلك دمجمد حسنين حيداهال ، رسالته السنيلة ، 1640 وما يحجا حسسامي جمال الدين ، الومنيط في حوى إلغام القرارات الإدارية . مرجع سفيق ، ص542 وما يحجا . دمحمود سلامة جبر ، رسالته السنيقة ، عر58 وما يحجا) .

⁽⁴⁾ د. الطماري ، النظرية العامة للقرارات الإدارية ، مرجع مسابق ، 2000 . د. مسمطني أبوريب فهسي ، القضاء الإداري ومجلس الدولة ، المضاء الإلغاء ، مرجع سابق ، 2030 . د. عبداللتي يسميوني عبدالله ، القضاء الإداري ، منشأة المعارف ، الإسكندرية ، ط3/2000 ، ص537 وما بحدها .

⁽⁶⁾ دساسي جمال الدين ، الوسيط في دحوى إلغاء القرارات الإدارية ، مرجع سابق ، ص516 وما بعدها . - 332 -

إنما تتلوها خطوة أخرى ، وهي تقدير الخطورة الناجمة عن تلك الوقائع ، لنبرير مضمون وفحوى القرار ، حتى يتسنى الوقوف على مدى تحقق النوافق بينهما .

فتقدير أهمية الوقائع يدخل إنن كعامل في تقدير خطورتها ، والتتبجة التي تسفر عنها هذه العملية المركبة ، هي تناسب القرار أو عدم تناسبه ، أي أن الترافق الذي يعبر عنه عنصر المحل في القرار ، لا يتم بمعزل عن عنصر السبب الذي يتأسس عليه القرار ، فهناك علاقة متبائلة بينهما ، للحكم على مدى التناسب الذي صائفه القرار ، من خلال ما يحدثه عنصر السبب من العكساس على عنصر المحل بهذا الشأن ، ذلك أن الرقابة على أهمية الوقائع وخطورتها ، ولئن كانت ترتكز أساما على فحص أهمية المحل وخطورته ، إلا أنها تسستتبع بالضرورة بحث أهمية السبب ، بحسبانهما طرفي المعائلة في عملية التناسب⁽¹⁾، مما يتعذر معه إدراج هذه الرقابة عنمن الرقابة على عنصر السبب ، بينما هي أدخل في الرقابة على عنصر السبب ، بينما هي

ويكاد يجمع الفقه (2) على أن هذه الصورة من الرقابة ، لا يمارسها القضاء الإداري على القرارات الإدارية ، إلا على سبيل الاستثناء من القاعدة العامة في رقابته على مشروعية الأعمال الإدارية ، والتي تقتصر في الأصل ، على التحقق من صحة الوجود المادي الموقائع ، ومن سلامة تكييفها القانوني ، ولا تتعداه إلى الرقابة على تقدير أهمية الوقائع وخطورتها ، لتعلق هذا التقدير بأحد عناصر الملاءمة في القرار الإداري ، التي تترخص فيها الإدارة ، ذلك أن

⁽¹⁾ د.السيد محمد إبراهيم ، الرقاية على ملائمة القرارات التقليبية ، تعليق سبقت الإشارة إليه ، ص270 .
(2) انظر على سبيل المثال د.محمود عاطف البنسا ، الوسسيط فسي القسنساء الإداري ، بسنون دار نسشر ، ط270 ، هـ معمود عاطف عبدالله ، القضاء الإداري ، مرجع مسليق ، ص646 . د.عـمام عبدالوهاب البرزنجي ، وسئلة ، ص418 و 419 .

دور القاضي الإداري يتحد - كقاعدة عامة - برقابسة مسشروعية القسرارات الإدارية دون التعرض لبحث مدى ملاءمتها .

بيد أن القضاء الإداري سواء في فرنسا أو في مصر ، لم يأخذ بهدده القاعدة على إطلاقها ، وإنما أورد عليها بعض الاستثناءات ، تجاوز بها حدود رقابته التقليدية على صحة الوقائع وتكييفها القانوني ، ووصل برقابته إلى حدود الملاحمة في مجالات معينة من النشاط الإداري ، تبريرا بأن الملاحمة في هذه الحالة تعد شرطا من شروط المشروعية في القرار الإداري .

وقد تركزت هذه الاستثناءات بأحكام مجلس الدولة الفرنسي أول الأمر ، في مجال الضبط الإداري لتعلقه بالحريات العامة ، ثم امتنت فيما بعد إلى مجالات أخرى من بينها مجال التأديب⁽¹⁾، ويعتبر حكم المجلس المصادر في قضية Benjamin نقطة الاتطلاق نحو ممارسة هذه الرقابة وتتلخص وقائمها في إصدار عمدة إحدى المدن قرارا بمنع عقد اجتماع عام ، اما قد يحدث مسن اضطرابات تهدد النظام العام ، وعندما طعن الميد Benjamin في هذا القرار ، رأى المجلس أن الاضطرابات المحتمل حدوثها جراء الاجتماع ، لا تمثل درجة من الخطورة التي تبرر القرار ، وكان يمكن للعمدة اتخاذ تدابير أخسرى احفيظ النظام دون الإخلال بحرية الاجتماع ، وانتهى بذلك إلى إلغاء القرار لعدم تناسب إجراء الاجتماع مع أهمية السبب (2).

وبهذا الحكم أرسى مجلس الدولة الفرنسي دعائم الرقابــة علـــى أهميـــة الوقائع وخطورتها ، وإن كان ذلك في إطار محدود ، هو مجال الضبط الإداري

Waline (M.): Droit administratif, op. cit., P. 478. (1)

C.E., 19, Mai 1933, Benjamin, P. 541. (2)

Monin (M.): Arrete Fondamentaux du droit adminstratif, op. cit., D11-37, P. 243.

د. أحمد يسري ، أحكام المبادئ في القضاء الإداري الفرنسي ، مرجع سابق ، ص369 رقم 52 . -- 334 -

، إلا أن التطور قد امتد به فيما بعد إلى مجال التأديب ، حيث يجري من خال هذه الرقابة توازن معقول بين أهمية الوقائع التي انبنى عليها القرار ، والإجراء المتخذ حيالها ، وهو ما جرت به أيضا أحكام القضاء الإداري المصري(1) بهذا الشأن .

وقد قبل في تبرير اقتصار هذه الرقابة على مجال الضبط الإداري ردحا من الزمن في قضاء مجلس الدولة الفرنسي ، دون امتداده إلى مجالات النسشاط الإداري الأخرى ، لا سيما مجال التأديب ، أن مجال الضبط يتصل اتصالا وثبقا بالحريات العامة ، وأن موضوع للحريات العامة يعتبر مسألة قانونية ، وبالتالي فهو بشكل عنصرا من عناصر مشروعية إجراء الضبط(2).

وينتقد بعض الفقه - وبحق - هذا التبريسر بقولسه: " ولمساذا يعتبسر موضوع الحريات العامة فقط مسألة قانونية ولا يعسد موضسوع الحقسوق الشخصية والمكتسبة - الذي قد تتعسرض المتجاوز بشكل صسارخ إذا كسان الإجسراء التأديبي غير متلائم مع درجة خطسورة الذنب المرتكسب - مسسألة قانونية هو أيضا ؟ فوقع العقوبات التأديبية على من تتناولهم ليس أقسل أشرا - بالنسبة للنشاط الفردي والحقوق المكتسبة - من وقع إجراءات الضبط المتعلقسة بتقييد الحريات العامة والحد من النشاط الفردي في مجال التجارة والصناعة "(3).

ويبدو أن اعتبار موضوع الحريات العامة مسألة قانونية ، لا يقدم تبريرا كافيا لعدم امتداد هذا النوع من الرقابة لمجالات النــشاط الإداري المختلفة ، وانحصارها في مجال الضبط فترة من الزمن ، ولعل المرد في ذلــك - حــسب

 ⁽¹⁾ قظر طبي سبيل المثل فيما يتطق بإجراءات الضيط الإداري : حتم المحتمة الإدارية الطيا في الطعن رقسم 2/1517 ق يتاريخ 1957/4/18 (مجموعة المبلائ ، س2 ، مس888) .

⁽²⁾ د.حصام عبدالرهاب البرزنجي ، السلطة التقديرية الإدارة والرقابة القضائية ، مرجع سابق ، ص422 .

⁽³⁾ المرجع السابق ، ص423 .

تقديرنا - اعتبارات عملية تتعلق بالسياسة القصائية النسي دأب مجلس الدولسة الفرنسي على انتهاجها ، والتي انسمت بالندرج نحو الانساع في فرض رقابت على أعمال الإدارة ، وليس أدل على هذا النظر من قيام المجلس مؤخسرا بمسد هذا النوع من الرقابة إلى مجالات عديدة من النشاط الإداري⁽¹⁾، كمجسال نسزع الملكية متوسلا بنظرية الموازنة ، ومجال التأديب متوسلا بنظرية الخطأ الظاهر في التقدير .

ومما يحسب القضاء الإداري المصري ، أنه قد مارس هذا النوع مسن الرقابة منذ بداياته الأولى على القرارات الصادرة في مجسالي السضيط الإداري والتأديب (2)، وذلك على سبيل الاستثناء من القاعدة العامة في عدم فرض رقابت على أهمية الوقائع وخطورتها بالنسبة القرارات الصادرة في سائر مجسالات النشاط الإداري الأخرى ، بمقولة أن ذلك مما يخرج عن حدود رقابة المشروعية ويدخل في نطاق الملامعة المتروك لمحض تقدير الإدارة .

⁽¹⁾ قريب من ذلك ما قرره الدكتور عصام عبدالوهاب البرزلجي ، بأن أساس امتنساع القانسي عسن رقابسة المائمة في الحالات الأغزى ، غير الضيط ، لا ويمن في فكرة عم اختصاصه بيحث المنائمة هندما لا تستنكل عضما امن عناصر المشروعية في القرار ، وإنما يكمن حصب وجهسة نظره - فسي اعتبسارات العدائسة والاعتبارات العدائسة والاعتبارات العدائسة العملية التي نستدعت فرض الرقاية على المنائمة في يعض الحالات ، والامتناع عن هذه الرقاية غي عالات أخرى ، وورتهي مبدلات في الاعتقاد بأن النطور الذي عائسه القسطاء الإداري القراسمي بالنسبية لمن من بدعو إلى الجزم بقد أن يقف في المستقبل عند البحث في ملائمة إجراءات السخيط المنابعة بالمنائمة بالنسبية القرارات أخرى ، لا تكل أهدية عن قرارات السخيط (راوسع راسانية ، عس 423) .

⁽²⁾ واغته لم يقم – الأسف - يتصيم هذه الرقابة الصيقة على كافة مجالات النشاط الإداري ، خاطب التنظير (2) الذي حصل بهذا الشمار الدينة الفرنسي (راجع في ذلك درمضان محمد يطبخ ، الإحجامات = المتطورة في قضاء مجلس الدولية الفرنسي الحد من سلطة الإداريسة التقديريسة وموقيف مجلس الدولية الممسري منها ، دار النهضة العربية ، القاهرة 1992 خصوصا عن 288 وما يحما) .

ويبدو أن القضاء الإداري الليبي يسير في ذات الإتجاه، ويمكن أن نستخلص ذلك مما جاء يحكم المحكمة العليا الصادر في الطعين الإداري رقم 22/11 ورد فيه " أن رقابة القضاء الإداري في قضاء الإداري في قضاء الإلفاء ليست رقابة لا تمتد إلى الوقائع كما هو الشأن في حالمة الطعين بالنقض ، وإنما هي تمتد إلى فحص الوقائع بالقدر الملازم للحكم علمى مسلامة تطبيق القاعدة القانونية ، وحقه في ذلك لا يقف عند حد التحقق من صحة الوقائع المادية التي إنبني عليها القرار بل يمتد إلى تقدير هذه الوقائع باعتبارها مسن العناصر التي إنبني عليها القرار ، وللقاضي الإداري في حدود رقابته للقرار أن يوس سلطة القاضي الإداري المحدود لونزل حكم القانون ، وتأسيسا على ذلك يكون من سلطة القاضي الإداري القرار أن الإدارة في إصدار القرار المطعون فيه ، كما له تقدير الوقائع الثابست حدوثها الإدارة في إصدار القرار المطعون فيه ، كما له تقدير الوقائع الثابست حدوثها للتأكد مما إذا كانت تبرر إصدار القرار أم لا "(1).

وقد أسفرت مباشرة القضائين الإداريين العربي والفرنسي رقابتهما على أهمية الوقائع وخطورتها في مجال التأديب ، عن ظههور نظريتسي الغلهو ، والخطأ الظاهر في التقدير ، اللنين يمثلان وسيلة الرقابة علمي التناسب بدين العقوبة والجريمة التأديبية ، ومن مقتضاهما أن يكهون هناك تناسب أو توافسق معقول بين مصمون القرار (خطورة المحل) وبين الوقائع التي يقهم عليها (أهمية السبب) ، مما يفرض على صانع القرار أن يبحث عن الحل المناسب بشكل أفضل ، بحسب ما يتاح له عن طريق تنوع الظروف من قرضها (2)

⁽¹⁾ مجلة المحكمة الطيا س13 ، ع2 ، ص31 .

⁽²⁾ وهو ما حبرت حنه المحكمة الإدارية الطيا بعصر في حكمها المعادر بتاريخ 1997/1/18 في الطعن رقم 37/1731 في بقولها : "أن التناسب بين المحالفة التأديبية والجزاء الموقع عنها ، إنما يكون على ضدوء التحديد الدقيق لرصف المخالفة في طوء الظروف والمائيسات المشكلة الإعلاما ، ومسؤدى ذلك أن جسمامة - 337.

قليس من المقبول حدوث تفاوت صارخ أو تباين شديد في العلاقة بين الأسباب والمحل ، لأن قيام مثل هذا التفاوت أو التباين من شأنه أن يوصم القرار بالفلو أو عدم الملاءمة الظاهرة ، ويجعله عرضة للإلغاء، ذلك أنه ليس من المعقسول -كما يقال - أن نصطأد عصفورا بمنفع .

العمل المدادي المشكل للمخالفة التلايبية قما يرتبط بالاعتبار المعلوي المصاحب الاتكابها ، بحيث لا تشمعلوى المصاحب الاتكابها ، بحيث لا تشمعلوى المخالفة القائمة على غلاة أو استهتار يتلك الفتحة على عمد ، والمهافة الى غلية غير مشاوعة إذ لا شاك أن الأولى أقل جسامة من الثانية ، وهذا ما يجب أن يدخل في تلانير من يقوم يتوقيع الجزاء التلابيي على شوء ما يستخلصه استخلاصا سائفا من جماع أوراق الموضوع" (مجموعة العبلان ، س43/ ، مس43/ ورقيا الموضوعة (مجموعة المبلان ، س24/ ، مس252 وقيا المجموعة المبلان سطح ، مس252 رقم 3) وكذلك حكسمها السحسلار بتساريخ 2003/3/15 في راحموعة المحكمة الإدارية الطياستة 2004/2002 ع 3 ، الأحكام المحكمة الإدارية الطياستة 2004/2002 ع 3 ، الأحكام الخاصسة بالتلابيب ، المختب الطني بهيئة قضايا الدولة القاهرة 2005 ، مس209 رقم 38) .

الفصل الثاني أساس وطبيعة الرقابة القضائية على التناسب في مجال التأديب

يجري البحث في هذا الفصل عن الأساس الذي يرتكز عليه القصاء الإداري في ممارسة رقابته على التناسب بين العقوبة والجريمة التأدييسة ، شم تحديد الطبيعة القانونية لهذا اللوع من الرقابة ، وهو ما يدعونا إلى تناول ذلك بالدراسة في مبحثين :

- المبحث الأول: الأمساس القسانوني الرقابسة القسضائية علسى
 التناسب في مجال التأديب .
- المبحث الثاني : الطبيعة القانونية للرقابة القصائية على التناسب في مجال التأديب .

المبحث الأول الأساس القانوني للرقابة القضائية على التناسب في مجال التأديب

يثير بيان الأساس القانوني للرقابة التي يباشرها القضاء الإداري علسى التناسب في مجال التأديب ، البحث عن السند الذي يرتكز عليه هذا القضاء فسي ممارسة تلك الرقابة ، وتحديد المصدر الذي يمكن أن تقوم عليه هذه الرقابسة ، وهو ما نعالجه في مطلبين :

- المطلب الأول: البحث عن أساس لقضاء التناسب في مجال التأديب
- المطلب الثَّاني: المصدر القانوني لقضاء التناسب في مجال التأديب

المطلب الأول البحث عن أساس لرقابة التناسب في مجال التأديب

يدور البحث عن أساس للرقابة القضائية على التناسب بسين العقوبة والجريمة التأديبية ، فيما يسنه المشرع من نصوص قانونية ، باعتبارها أحد أهم مصادر كتلة المشروعية الإدارية ، ثم نأتي إلى البحث عن هذا الأساس فيمسا يصدره ، القضاء الإداري من أحكام ، لعلنا نستخلص منها مسا يسصلح أساسسا قانونيا لهذه الرقابة ، وهو ما نعرض له في الفرعين التاليين :

- المقرع الأول: الأساس التشريعي ارقابة التناسب في التأديب .
- الفرع الثاني: الأساس القضائي الرقابة التناسب في التأديب.

الفرع الأول الأساس التشريعي لرقابة التناسب في التأديب (قاعدة التدرج في العقوبة)

تكرس السياسة التشريعية التي انتهجتها قوانين الوظيفة العامة بكل مسن فرنسا ومصر وليبيا ، في تحديدها للعقوبات التأديبية الجسائز توقيعها على الموظفين العموميين ، قاعدة التدرج في العقوبة ، إذ أوريت تلك القسوانين العقوبات المذكورة في قائمة مرتبة هرميا بصورة تدريجية تسير باتجاه السشدة ، حيث تبدأ بالعقوبة الأخف كالإنذار والتنبيه واللوم ، ثم تليها في سسلم التسدرج العقسوبات المتوسطة في شدتها ، وهكذا حتى تصل في النهاية إلى العقوبة الأشد ، وهي الفصل أو العزل من الوظيفة (11) وذلك كلسه دون تضصيص عقسوبة محددة لجريمة معينة كأصل عام .

وتتجسد على هذا الوجه قاعدة التدرج في العقوبة من الناحية التشريعية ، لتقيم تفاوتا متدرجا في نوع ومقدار العقوبات التأديبية ، من الأخف إلى الأشد إلى

⁽¹⁾ قطر فيما سبق ، ص29 و 32 .

الأكثر شدة ، في قائمة العقوبات المقررة قانونا على سبيل الحصر ، مما يتسبح قدرا من المرونة أمام السلطة التأديبية ، تختار من بينها العقوية التي تتناسب حقا وعدلا مع الجريمة التأديبية المرتكبة .

وتعبر قاعدة التدرج في العقوية عن إرادة المشرع التي تعلسو علسى أي الرادة أخرى في الدولة ، وهي ترقد في أصلها إلى اعتبارات المنطسق والعدالسة وفن الصداغة القانونية⁽¹⁾.

وقد أعلن القضاء الإداري المصري ، منذ الإرهاصات الأولى اقسضاء الغلو ، عن تبنيه لقاعدة الندرج في العقوية ، كأساس لفرض رقابته على النتاسب في مجال التأديب ، ومن طلائع أحكامه بهذا الشأن ، ما أوريته محكمة القسضاء الإداري في حكمها الصادر بتاريخ 1951/6/26 في القسضية رقسم 4/536 ف بأن: " القانون رقم 141 اسنة 1947 الخاص بالعمد والمشايخ قد نص على أنسه للمدير أن يجازي العمدة أو الشيخ بالإنذار أو الغرامة التي لا تجاوز مانتي قرش ، كما نص على الجزاءات التي يجوز للجنة الشياخات توقيعها على العمدة أو الشيخ ، وهي الإنذار أو الغرامة التي لا تجاوز أريعين جنيها أو الفسصل مسن الوظيفة ، وهذا التدرج في الجزاء الإداري الذي يجوز توقيعه بمعرفة المدير أو لجنة الشياخات ، يدل على أن المشرع قصد أن يقاس الجزاء بمسا يثبت مسن خطأ (2).

وهو ما رددته في عبارة أكثر وضوحا ، في حكمها المصادر بتساريخ 1952/4/15 في القضية رقم 5/1056 ق بقولها : " إن التسدرج فيمسا يجسور توقيعه من جزاءات عملا بالمادة 24 من القانون رقم 141 لسنة 1947 الخاص

⁽¹⁾ د.عبدالقادر الشيخلي ، النظام القلوني للجزاء التأديبي ، مرجع سابق ، ص 269 .

⁽²⁾ مجىرعة قىيلائ ، س5 ، ص1096 .

بالعمد والمشايخ ، يدل على أن المشرع قصد أن يقاس الجزاء بما يثبت من خطأ ، ولا يقصد المشرع إعطاء اللجنة سلطة فصل العمدة مهما تكن التهمة الموجهة إليه ، ومهما يكن الخطأ الذي وقع منه (1).

ويتضبح من ذلك اتخاذ محكمة القضاء الإداري بمصر ، منذ وقت مبكر ، قاعدة التدرج في العقوبة التي استنها المشرع الوظيفي ، أساسا لإعمال رقابتها على التناسب في مجال التأديب ، باعتبار أن قصد المشرع من هذا التدرج ، هو قياس العقوبة نوعا ومقدارا ، تبعا لجسامة وخطورة الجريمة المرتكبة ، ورتبت على عدم مراعاة تطبيق قاعدة التدرج ، عند تقدير العقوبة و ووجسود تقاوت صارخ بينها وبين الجريمة ، إيطال هذه العقوبة لما شابها من علو وعدم ملاممة ظاهرة ، يخرجها من نطاق المشروعية إلى نطاق عدم المشروعية .

وتأكد هذا القضاء في أحكام المحكمة الإدارية العليسا ، القديمسة منهسا والحديثة ، من ذلك ما جاء في حكمها الصادر بتاريخ 1963/6/8 في الطعن رقم 9/25 ق بأن : " الجزاء يجب أن يكون متناسبا مع الجسرم ، وإلا انسسم بعسدم المشروعية ، والقانون إذ تدرج في قائمة الجزاءات الفاصة بسرقة أموال الهيئة العامة المسكك الحديدية ، فجعلها تتراوح ما بين خفض المرتسب والعسزل مسن الوظيفة ، فإنما يكون قد هدف من هذا التدرج في إنزال العقاب إلسى وجسوب الملاعمة بينه وبين الجرم الذي يثبت في حق الموظف "(2).

⁽¹⁾ مجموعة قديلائ ، س6 ، ص336 ، ويتفس الدخى أيضا حكمها في القضية رقسم 7/1150 في بتسابيخ 1963/11/29 (مجموعة الميلائ ، س8 ، ص139) .

⁽²⁾ مجموعة لمبو شادي ، ج1 ، م240 وقم 324 ، وتظر في ذات المعنسى حكمـــها فمسى الطعـن وقـم 8/1331 ق بتاريخ 1963/6/22 ، وحكمها في الطعن رقم 9/107 ق بتاريخ 1963/11/16 ، وحكمها في · الطعن رقم 10/578 ق بتاريخ 1965/1/30 (المجموعة المسابقة) .

وقد ربدت ذلك في حكم حديث لها صدر بتاريخ 1993/4/13 في الطعن رقم 36/3456 ق بقولها: "وحيث أن المادة 82 من القانون رقسم 48 لمسلة 1978 بإصدار قانون نظام العاملين بالقطاع العام ، قد حدثت على مبيل الحصر الجزاءات التأديبية التي يجوز توقيعها على العاملين ، وقد أخذ المشرع في تبيان هذه الجزاءات بمبدأ تدرجها من حيث الجسامة ، حيث بدأ بأخفها وهو الإنذار ، وانتهى بأشدها وهو الفصل من الخدمة ، وعليه فإنه يكون لزاما على مسلطة التأديبي ، أن تراعي التناسب بين المخالفة الثابتة في حق العامل ، وبين الجزاء الموقع عليه ، بحيث إذا ما كانست المخالفة الثابتة في ظروف الواقعة بسيطة ، كان الجزاء بسيطا وفقا للتدرج الوارد بسنص القانون المحدد لهذه الجزاءات ، ويتصاعد الجزاء التأديبي مع تصاعد جسامة المخالفة المنسوبة إلى العامل (1)، وهو ما جرى به قضائها الحديث (2).

ويستفاد مما تقدم أن القضاء الإداري المصري ، وعلى رأسه المحكمة الإدارية العلبا ، قد وجد في قاعدة تدرج العقوبات ، أساسا لممارسة الرقابة على التناسب في مجال التاديب ، بالنظر إلى أن المشرع ، وهبو يعبد العقوبات التأديبية ، ويجعلها متدرجة في شدتها ، ومتفاوتة في مقدارها كما ونوعا ، إنميا يشير بذلك إلى أن الجرائم التأديبية ليست على درجية واحدة مبن الجيسامة والخطورة ، وأن ثمة ضابط لاختيار سلطة التأديب للعقوبة المناسبة للجريمية ،

 ⁽¹⁾ الموسوعة الإشرية الحديثة ، ج50 ، ص112 رقم 35 - ونظر كذلك ينفس المحتى حكمها في الطمن رقم 37/415 ق. بتاريخ 1993/12/16 (الموسوعة السنيقة ص115 رقم 36) .

⁽²⁾ تقطر حكمها في الطعن رقم 46/8777 في يتريخ 2001/12/23 وحكمها في الطعن رقم 43/1731 في بتريخ 2002/679 أن العكام المعارة العالم 2002/2001 ، العكتب المفني بهيئة قسضايا النواسة ، القام 2002/2001 ، العكتب المفني بهيئة قسضايا النواسة ، القام 2003/ رقم 2442) .

بأن تقاس العقوبة بمدى جسامة الجريمة ، بحيث توقع أخـف العقوبـــات الأقـــل الجرائم التأديبية جسامة ، وأشد العقوبات الأكثرها جسامة (1).

فالتدرج في العقوبة يعد بهده المثابة مفترضا أوليا لتحقيق التناسب بين الجريمة والعقوبة ، لأن الجرائم التأديبية ليست نمطا ثابتا واحدا ، وإنما همي تتوع من حيث خطورتها وجسامتها ، تبعا للظروف التي لابست ارتكابها ، مما يستنبع المغايرة في العقوبة المقدرة عنها ، بحيث يتعين أن تكون متناسبة نوعما ومقدارا مع درجة خطورتها وجسامتها ، إذ أن الجريمة تمثل فعل ، والعقوبسة تشكل رد فعل عنها ، وهو ما يقتضي أن يكون رد الفعل مكائنا للفعل ومتناسسا

ولقد كشفت المحكمة الدستورية العليا بمصر في عدد غيسر قليل مسن أحكامها⁽²⁾ عن أهمية قاعدة التترج في العقوية ، من الزلوية الدستورية ، حيست عاب على المشرع في أحد هذه الأحكام تقريره جزاء وحيدا غير متسدرج فسي الشدة ، عما نهي عن الإخلال به في القانون رقم 1986/5 المعدل للقانون رقم 1984/147 بغرض رسم تتمية الموارد المالية للدولة ، ومما جاء في هذا الحكم إنه : "لضمان ألا تتزل الدولة القانونية بالحماية التي توفرها لحقوق مواطنيها وحرياتهم ، عند الحدود الدنيا لمتطلباتها المقبولة بوجه عام في الدول الديمقر اطبة ، ويندرج تحتها ألا يكون الجزاء على أفعالهم — جنائيا كان أم مدنيا أم تأديبيا ،

⁽¹⁾ د. عبدالفتاح عبدالحايم عبدالبر ، المقل في الجزاء في مجال التشريع ، مجلة هيئة قضايا الدواسة (يتساير) مارس 1999) س.43 ، ع1 ، ص.25 و 26 .

⁽²⁾ قطر على سبيل المثال حكمها في الدعوى المستورية رقسم 15/37 ق يتساريخ 8/3/1996 (مجموصة الأمكام المسلام ملك على المستورية المقالم 1997 من 1997 من 1997 من المسلام الأمكام المسلوم المسلوم

أم ماليا - إفسراطا ، بل متناسبا معها ، ومتدرجا معها بقسدر خطسورتها ووطأتها على الصالح العسام ، فلا يكون هذا الجسزاء إعناتا (1).

كما وجدت قاعدة التترج إشارة لها في القضاء الحديث لمجلس الدولة الفرنسي ، ففي حكمه الصادر في قصية Mme Boury Nauron ، قرر المجلس أن السلوك الذي بدر من السيدة بوري نورون (المتمثل في الإهمال والتأخير في إنجاز المهام الموكلة إليها ، والتقصير في قواعد الإدارة الجيدة ، وغباب التحفظ في علاقاتها المهنية) لا يبرر قرار العزل الموقع عليها ، الدي هو أقسى الجزاءات في سلم العقوبات "(2).

وكانت قاعدة تدرج العقوبات التأديبية قد لفتت أنظار بعض الفقه الفرنسي، من حيث دلالتها وفائدتها ، في تحقيق التناسب بين العقوبة والجريمة التأديبية ، إذ يقرر الأستاذ مورجون ~ في وقت لم يكن مجلس الدولة الفرنسي قد أخذ بعد برقابة المتناسب في مجال التأديب ~ إن حرية الإدارة في تقدير ملاممة العقوبة التأديبية ، مما يتعارض مع قاعدة التدرج في العقوبة ويتال من فائدتها(3).

وهو ما ردده الأستاذ أوبي ، في تعليقه على حكم مجلس الدولة الفرنسي الصادر في قضية السيدة بوري نورون المشار إليه ، بقوله إن الخيار بين عـــدة

⁽¹⁾ حكمها في الدعوى النستورية رقم 18/33 ق بتاريخ 1996/2/ (مجموعة الأحكام الصلارة منسذ حسام 1996 ع ج 1 ، المطابع الأميرية ، المفادع 1996 مر 23) . وتنظر أيضا حكمها في الدعوى الدستورية رقسم 29/49 ق بتاريخ 2001/2/3 الذي جاء اليه : " إن مشروعية العلوية من زاويسة دسستورية ، مناطها أن يبلشر كل قاض منطقته في مجال التعرج بها وتجزئتها ، تقديرا لها ، في الحدود المقررة قاتونا ، فسذلك وحسده الطريق إلى معطوليتها وإلساديتها ، جبرا الآثار الجريمة من منظور صلال بتعلق بها ويمرتعبها . (مجموعة الأحكام الصادرة من عام 2000 ، ج 3 ، السطابع الأميرية ، القاهرة 2001 ، ص 105)) .

C.E., 7 Novembre 1979, Mme Boury Nauron, R.D.P., 5-1980, P. 1454. (2)

نماذج من الجزاءات يمكس أن يستمد مسن سلم الجسزاءات ذات الجسمامة المتنوعة (أ).

ويؤيد جانب من الفقه المصري اتخاذ قاعدة تدرج المقويسة ، كأسساس الرقابة القضائية على التناسب في مجال التأديب ، ويتزعم هذا الجانب الأسستاذ الدكتور فواد العطار ، الذي يقرر بأن الشارع حين تسدرج فسي السنص علسى الجزاءات التي يجوز توقيعها على الموظفين - عملا بأحكام القانون - لم يهدف بذلك ، إلى أن تنفرد السلطات التأديبية بتوقيع الجزاء كيفما تشاء ، وإنما قسصد بهذا الندرج ، أن يقاس الجزاء بما يثبت من خطأ ، أي أن يكون هنساك تناسسق (تناسب) بين التهمة والعقاب (2).

بينما ينتقد جانب آخر من الفقه المصري أن تكون قاعدة التسدرج فسي العقويسة أساسا القضاء النتاسب في مجال التأديب ، وعلى رأس هذا الجانب الأستاذ الدكتور سليمان الطماوي ، الذي يذهب إلى القول ، بأن التدرج في ذكر العقوبات لا يعبر بذاته عسن أي شيء ، وإلا لانتهى الأمر إلى إلغاء سلطة التقاير بالنسبة لجميع من يخسط عون لسلطة التأديب ، وهو ما لم يقل به مجلس الدولة ، الذي تقطع أحكامه جميعا بأن ملاءمة العقوبة للجريمة التأديبية هي مسألة تقديرية ، وينتهى سيادته إلى التقرير بأن التدرج في ذكسر العقوبات التأديبية ، أيس له من دلالة سوى قواعد المنطق ، إذ لا يعقل أن يورد المشرح العقوبات دون ترتيب (3).

Auby (J-M.): Le controle juridictionnel du degre de gravite d'une sanction disciplinaire, C.E., 7.11.1979, Mme Boury Nauron, Notes de Jurisprudence, R.D.P. 5-1980, P. 1452, 1453.

⁽²⁾ د فؤك المحال ، القضاء الإداري ، دار النهضة العربية ، القاهرة 1968 ، ص756 . ويشير سيانته قسي الهامش رقم 2 من نفس الصقحة إلى أنه كان قد أيدى هذا الرأي منذ عام 1956 في مؤلفه ، مهادئ القسانون الإداري ، طبعة 1956 ، ص142 و 143 .

⁽³⁾ دستهمان الطعاوي ، النظرية العامة للغرفرات الإدارية ، مرجع منابق ، ص85 ، كذلك رمسالته نظريسة التصف في استعمال السلطة ، مرجع سابق ، ص298 ، ويشابع سيادته في ذلك دمحمد هسمنين عبدالعال ، - 346 -

وفي تقديرنا أن هذا الرأي الأخير محل نظر من الأوجه التالية :

أولا : أنه ولئن كان التدرج في العقوبات ، مما تمليه قواعد المنطق من حيث الأصل ، وتمتلزمه قواعد فن صباغة التشريع من حيث الشكل ، غير أن ذلك يتعين ألا بحجب ما يجسده من تنوع وتفاوت في العقوبة من حيث المضمون ، مما يتيح اختيار الأسب مسن بينها نوعا ومقدارا بحسب تسدرجها ، تبعسا لجسمامة الجريمسة وخطورتها ، فضلا عما يوفره التدرج للسلطة التأديبية من مرونة في العقوبة ، تواجه بها الأوضاع المختلفسة للجريمسة بمراعساة الظروف المصاحبة لارتكابها ، ويمكن القضاء بعسد ذلك مسن ممارسة رقابته على التناسب بهذا الشأن (1).

ثانيا : تعود قاعدة التدرج في العقوبات إلى إدادة المشرع ، التي تعلسو على أي إدادة أخرى في الدولة ، ومن ثم فإنه يتعسبن احترامها ووضعها موضعها موضعها ملبيق العملي ، فالترتوب الذي أورده المشرع للعقوبات التأديبية بحسب درجة شدتها، لم يسأت اعتباطها ، وإلا رمينا المشرع باللغو وهو ما يتنزه عنه (2).

فكرة السبب في القرار الإداري ، مرجع سابق ، ص180 و 187 ، د.محمد ميرغني غيري ، نظرية التعسيف في استعمل المحقوق الإدارية ، مرجع سابق ، ص140 و 623 ، ويتساعل الدكتور محمد قريد الزهيدري - ويحق — صا إذا كان العنطق مما ينتقى مع اعتبار مسالة التدرج من الأمور التي يجب مراحاتها والاعتداد بها عند رقابة التناسب بجب ألا يكون منطقها . (راجسع في ذلك رسالته ، الرقابة التناسب بجب ألا يكون منطقها . (راجسع في ذلك رسالته ، الرقابة القضائية على التناسب في القرار الإداري ، مرجع سابق ، ص533) .

⁽¹⁾ د. عبدالقادر الشيخلي ، النظام القانوني للجزاء التأديبي ، مرجع سابق ، ص 271 .

الذا : أضحت قاعدة التدرج في العقوبات ، من القواعد المقسررة فسي المجال الدمشوري، والتي أصبح المشرع ملزما بمراعاتها فيما يسنه من تشريعات جزائية - أيا كان ميدانها - وهو مسا يوجسب مراعاتها والالتزام بها من باب أولى في المجال التأديبي ، وذلسك لتحقيق التناسب المطلوب بين العقوبة والجريمة .

الفرع الثاني · الأساس القضائي لرقابة التناسب في التأديب ر اعتبارات العدالة ،

من المعلوم أن المهمة الأساسية للقضاء هو تحقيق العدالة بسين طرفسي الخصومة من خلال تطبيق القانون ، وهذه المهمة تكاد تكون يسيرة في نطساق منازعات الأفراد في مبدان القانون الخاص ، التي تقوم فيه علاقات الأفراد على قدم المساواة ، بينما تبدو هذه المهمة شاقة وعديرة في نطاق المنازعات الإدارية التي تقور بين الإدارة والأفراد ، في ميدان القانون العام ، إذ لا يقف الأفراد في علاقاتهم إزاء الإدارة على قدم المساواة، بالنظر لما تملكه الإدارة من امتيازات السلطة العامة ، مما يتطلب من القضاء جهدا كبيرا للإمساك بنقطة التوازن التي تحافظ على حقوق وحريات الأفراد من جهة ، وتراعى في نفس الوقت المصلحة العامة التي تسعى الإدارة إلى تحقيقها من جهة أخرى ، والقضاء الإداري حينما يفعل ذلك ، فإنه يكون منفوعا باعتبارات العدالة ، التي توحي بإقامسة تسوازن معقول بين المصلحة الخاصة والمصلحة العامة وتأبى أن يكون هنساك اخستلال

مؤلفه مذاهب المحكمة الإدارية الطبا في الرقابسة والتقسمبر والابتسداع ، ج1 ، 1957 بسنون دار نسشر" ص123) .

وقد تلقف جانب من الفقه الإداري هذه الفكرة العامة ، واستند إليها فسي نفسسير وتبرير رقابة القضاء الإداري على التناسب بصفة عامة ، وذلك بمقولسة أن اعتبسارات العدالة لا تقبل قيام تباين واضح وتفاوت ظاهر بين مضمون القرار وأسبابه .

ويعبر الأستاذان أوبي ودراجو عن ذلك فيما يتعلق بقضاء التناسب فسي مجال الضبط الإداري ، بأن مسلك مجلس الدولة الفرنسي في فرض رقابته على ملاءمة قسرارات الضبط المحلي ، لا يقوم على اعتبارات قانونية ، وإنما مرده اعتبارات واقعية ، نتصل في مجملها بهيئات الحكم المحلي ، التي تسدفعها فسي الغالب ، الظروف المحلية ، بصفتها هيئات منتخبة ، إلى إساءة استعمال سلطتها ، تمشيا مع رغبات الناخبين واتجاهات الرأي العام المحلي ، حتى ولو كان ذلك على حساب الحريات العامة⁽¹⁾، وهو ما يستفاد منه أن المجلسس بسوحي مسن اعتبارات العدالة يحقق التوازن بين مقتضيات الحرية ودواعي السلطة عن طريق ممارسة رقابته على المتذالة يحقق التوازن بين مقتضيات الحرية ودواعي السلطة عن طريق

ويردد الدكتور عصام عبدالوهاب البرزنجي في رسالته ، همذا القمول بصيغة أخرى مؤداها أن اعتبارات العدالة والاعتبارات العملية هي للتي تستدعي فرض الرقابة على الملاممة في بعض الحالات ، والامتناع عن هذه الرقابة فسي حالات أخرى⁽²⁾.

ويتبنى الدكتور محمود سلامة جبر ذات الرأي تقريبا بقولمه إن رقابسة القاضي الإداري على الملاءمة في مجسال المضبط الإداري، تؤسس علمي

Auby (J-M.) et Drago (R.) : Traite de contentieux administratif, T.li. (1) Paris 1976. P. 403 .

⁽²⁾ تنظر رسالته ، السلطة التقديرية للجرارة والرقابة القضائية ، مرجع سابق ، عن 420 ، ويلاحظ أن سيادته بعد أن قرر ما أوردناه في المئن ، عاد وقرر في من 430 و 440 بأن الرقابة التضافية طبي المائمسة في بعد أن قرر ما أوردناه في المائمسة في القاعدة القضائية التي ابتدعها القضاء الإداري نفسه ، يحسبنه قضاء إلى مجرد قضاء تطبيقي .

اعتبارات واقعية ، أكثر من قيامها على اعتبارات قانونية ، وأنه يتعين تحقيق اعتبارات الملاءمة على قدم المصاواة مع اعتبارات الشرعية ، في إطار تحقيق مبادئ العدالة القضائية(أ).

ويذهب الدكتور محمد عصفور إلى النقرير بأن اتجاه القصاء الإداري في الرقابة على التناسب بين العقوية والجريمة التأديبية ، يبدو الموهلة الأولى أنه الأكثر اتفاقا مع العدالة ، غير أن هذا الاتجاه ولئن حقق بعض العدالة ، فإنه لمم يحقق العدالة كاملة ، التي يرى سيانته أن تحقيقها لن يتأتى إلا باجراء تعمديل تشريعي شامل يلغي عقوية الفصل من الخدمة ، ويكفل مراجعة قضائية للأحكام التأديبية أمام دائرة استثنافيه (2).

وتشير بعض أحكام القضاء الإداري المصري صدراحة إلى اتخاذها اعتبارات العدالة أساسا لقضاء التناسب في مجال التأديب ، من ذلك ما جاء بحكم المحكمة الإدارية العليا في الطعن رقم 10/144 ق بتاريخ 1965/5/22 بأن :" المحكمة ترى في تقدير الجزاء التأديبي الملائم ، أن يكون جزاء عدادلا ، بسأن يخلو من الإسراف في الشدة والإمعان في استعمال الرافة ، لأن كدلا الأسرين ليس فيهما من خير على حسن سير المرافق ويجافيان المصلحة العامة "3".

وينتقد جانب آخر من الفقه الإداري ، تأسيس قسضاء التتاسسب علسى اعتبارات العدالة ، ولعل أبرز أوجه النقد بهذا الخصوص ، تلسك التسي أبداها الدكتور السيد محمد إبراهيم ، والتي تتركز فيما يلي :

⁽¹⁾ الطر مقالته ، الرقابة على تكييف الوقاع في قضاء الإلقاء ، مجلة إدارة قضايا الحكومة (أكتوبر/بد_ممبر 1984) س28 ، ع4 ، ص138 و 140 .

⁽²⁾ فَظَرَ مَوْلُمُهُ ، التَّذَيبِ والطَّنْبِ فَي عائِمًات المَسَلُ ، دراسةً متصلةً في التَّذِيبِ ، 1972 يسدون دار تسشر ، ص84 و 91 من النسم الثالث المعزون بفترة فلتُذيب والطائب في فلترن موظفي للدولة .

⁽³⁾ مجموعة الميادئ ، س10 ، مس100 .

- (1) إن اعتبارات العدالة التي توحي بإخضاع ملاءمة القرارات التأديبية للرقابة القضائية ، توحي كذلك بإعمال هذه الرقابة بالنسبة إلى كال القرارات الإدارية تأديبية كانت أم غير تأديبية ، لأنها جميعا تمس مصالح المواطنين ، أفرادا كانوا أم موظفين ، ومع ذلك لم يتجه القصاء الإداري إلى تعميم رقابة الملاممة (1).
- (2) إن اعتبارات العدالة والمصالح العامة ، هي اعتبارات مرنة غير محددة ، ولهذا فإنها إن استطاعت أن توجه القضاء إلى الطريق ، إلا أنها لا تستطيع أن تحدد له هذا الطريق(2).

وفي تقديرنا أن هذا النقد محل نظر ، ذلك أن اقتصار رقابة التناسب على القرارات التأديبية دون غيرها من القرارات الإدارية الأخرى ، على الرغم من أن اعتبارات العدالة توجب تعميمها عليها جميعا ، لا يصلح مبررا لنقد هذه الرقابة ، بقدر ما يصلح مبررا لتطويرها بحيث تشمل جميع القرارات الإدارية ، ذلك أن القضاء الإداري بسعى جاهدا إلى الإنقاص من نطاق الملاءمة لـصالح المشروعية (3) ولعل قضاء التناسب في التأديب يكون خطوة في هذا السبيل ، تتبعه خطوات أخرى في المستقبل القريب (4).

⁽¹⁾ تظر تطيقه ، الرقابة القضائية على ملامة القرارات التأديبية ، سيقت الإشارة إليه ، ص269 .

⁽²⁾ نقطر رسائته ، الرقابة على الوقائع في قضاء الإنفاء ، حلوق الإستندرية 1962 ، ص425 ، ومما يلفت النظر أن سيادته كان قد ذكر في الصفحة 12 من النسم الأول من رسالته أن مجلس النولة الفرنسي قد خسرج عن الدور المرسوم لمه كمحكمة تقض إزاء القرارات الإمارية ، ومد رقابته إلى الوقسائع ، مسدقوعا فسي ذلسك بضرورات عميقة تسندها اعتبارات العدالة الإمارية .

⁽³⁾ دمحمود سلامة جبر ، نظرية القلط البين في قضاء الإلقاء ، مرجع سابق ، ص540 .

 ⁽⁴⁾ ومما يؤيد هذا الاعتقاد ظهور تظريقي الفطأ الظاهر في التقدير ، والموازلة بين المتسالح والأفسوار فسي
 قضاء مجلس الدولة المرئسي مؤخرا .

أما عن القول بأن اعتبارات العدالة ، هي اعتبارات مرنة غير محددة ، ولذا فإنها إذا استطاعت أن توجه القضاء إلى الطريق ، إلا أنها لا تستطيع أن توجه القضاء إلى الطريق ، إلا أنها لا تستطيع أن تحدد له هذا الطريق ، فإن هذا القول غير صحيح على إطلاقه ، لأن المقسصود باعتبارات العدالة ، هو مناهضة الظلم والعسف بكافة أشكاله وصوره ، وإذا كان يتعذر على المشرع تحقيق جميع اعتبارات العدالة ، من خلال ما يستصعه مسن نصوص عامة ومجردة ، لعدم إحاطته بكل الظنروف والملابسات المتسصلة بالوقائع المتعرف والمرابط المتعرف ، وإدراك ما لم يدركه المسترع بنسصوصه الجامدة ، عن طريق استخلاصه اعتبارات العدالة من مجموع القيم السائدة فسي المجامدة ، عن طريق استخلاصه اعتبارات العدالة من مجموع القيم السائدة فسي المجتمع ، التي يعبر عنها مجمل المتنظيم القانوني في الدولة .

ونخلص مما تقدم إلى الرأي بأن قاعدة التدرج في العقوبة ، واعتبارات العدالة ، يمكن اتخاذهما معا أساسا لقضاء التناسب في مجال التأديب باعتبارهما مكملين لبعضهما ، ولا يوجد ثمة تعارض أو تناقض بينهما في هذا الشأن .

المطلب الثاني المصدر القانوني لقضاء التناسب في التأديب

نعني بالمصدر القانوني هنا⁽¹⁾، المصدر المنشئ للقاعدة القانونية التي يقوم عليها فضاء التناسب في مجال التأديب ، أي الوسيلة التي خرجت بها هذه القاعدة إلى

- 352 -

⁽¹⁾ تستصل كلمة مصدر الدلالة على حدة معان منها : (أولا) المصدر الربسي ، أي المصدر المنشئ للقاعدة المترنية الذي لفرجها إلى الرجوب الققوني . (ثانيا) المصدر الموضوعي ، أي الحقائق الموضوعية النسي أستوجيت منها هذه القاحدة وقعت إلى تقهورها . (ثالثا) المصدر التساريخي ، أي المرجمع التساريخي السدي المدرب منه هذه القاحدة كالقتون الروماني أو الفرنسي أو الشريعة الإسلامية . (القلس فسي ذالتك دسسمور عبدالسيد تناخى ، النظرية العامة القانون ، منشأة المعارف ، الإسكادرية 1973 ، ص230 وما يعدما) . ويقرر سيانته أن المصدر في الاصطلاح لا يتصرف إلا إلى معنى واحد هو السبب المنشئ للقاحدة القانونيسة . وإذا جاز لنا استعارة الغانات المصدر الرسمي هو الآلة التي صنعت قاحدة قدضاء التناسب فسي

دائرة القانون الوضعي (1)، أو الإرادة الذي أظهرتها إلى حيز الوجود في عالم القانون (2)، والمصدر بهذا المعنى لا يختلط بالحقائق الموضوعية الذي استوحى منها قضاء التناسب في التأديب، باعتبار أن تلك الحقائق هي المرجع الأساسي في إستاهام هذا القضاء، والذي كانت موضوع دراستنا في المطلب السابق.

ويقود البحث عن المصدر القانوني لقضاء النتاسب فسي التأديسب السي الوقوف في البداية على دور القضاء الإداري في إنشاء القواعد القانونية ، وهسو ما يدعو لنقسيم هذا المطلب إلى فرعين :

- الشرع الأول: دور القضاء الإداري في إنشاء القواعد القانونية .
 - الفرع الثاني: قاعدة التناسب والمبادئ العامة القانون .
 المفرع الأول

دور القضاء الإداري في إنشاء القواعد القانونية

تعود النشأة الأولى للقانون الإداري إلى زمن حديث نسمبيا ، مقارنسة بالقوانين الأخسرى ، نرند في جنورها إلى الظروف السياسية والتاريخية النسي مرت بها فرنسا خلال القرون الثلاثة الماضية ، وأدت إلى إنشاء مجلس الدولسة بها(3) الذي أخذ على عائقه مهمة وضع قواعت القانون الإداري ، وصسياغة

فتأديب ، بينما تمثل المطلاق الموضوعية ، همادة الأولية التي استقدمت في مستامة هذا القضاء . (تظر أسي هذا المعنى وفي التفرقة بين المصدر الرسمي للقاصة الفلتونية ، وما يطلق طيه المصدر الموضوعي لهــا أي جرهرها ومضمونها ، دخمس النين الوئيل ، النظرية العامة للقانون ، متشأة المعارف ، الإسكادرية 1984 ، مر265) . ولهذا أطلقنا طبي المصدر الموضوعي تعيير (الأساس الفلتوني) ياحتبار أن الأساس يشير إلــي أصل البناء أن الملسلة التي تقوم طبها رقاية الملتاسية .

⁽¹⁾ دجاير جد تصار ، دائرة توحيد العبلائ وتأكيد الطبيعة القضائية اللقانون الإداري ، دل النهضة العربية ، الفاحرة 2002 ، ص37 -

⁽²⁾ دسمير عبدالسيد تتاغل ، المرجع السابق ، ص237 .

⁽³⁾ مر إنشاء القضاء الإداري قي قرائسا بثلاثة مراحل تاريفية ، وهي : (أولا) مرحلة السوزير القاضيي أو الإدارة القاضية ، وفيها عهد إلى الإدارة عام 1790 تتيجة تلفهم الخاطئ لمبدأ القصل بسين فهيئسات مسلطة - 353 -

لحكامه ونظريانه ، ونطويرها بما يكفل التوفيق بين حاجسات الإدارة وحقسوق الأفراد ، في وقت لم يكن فيه هذا المقانون شيئا مذكورا⁽¹⁾.

وقد ساعد مجلس الدولة الفرنسي على تشييد صرح القانون الإداري ، أنه لم يكن أسيرا للنصوص التشريعية ، وإنما كان حرا طليقا من القيسود مسادام يستهدف تحقيق الصالح العام ، كما أن النقة التي خطسي بها الدى الإدارة ، والمكانة التي تبوأها بين جنباتها ، كانت سببا في احترام الإدارة لمبادئه والعمل بأحكامه (2).

ومما ساهم في إنجاح مهمة المجلس أيضا ، أنه التزم جانب الحيطسة والحذر ، حتى لا يثير حفيظة الإدارة ، فكان يضع قواعده بحكمة شديدة ، فسي صدغ موجزة ، على درجة من المرونة ، تفسح المجال أمامسه لتطوير هسا بمسا يتمشى مع ظروف الإدارة المتجددة وحاجاتها المستقبلية (3).

وبهذه المثابة كان للقضاء الإداري ، ولا يزال ، الدور الرئيسي البــــارز في تثمييد بنيان القانون الإداري ، وتعهد قواعده ومبادثه بالرعايـــة والتطـــوير ،

المصل في المنازعات الإدارية ، وأصبحت الإدارة وذلك خصما وحكما في آن واحد . (ثقيا) مرحلسة المتشاع المحجوز ، وفيها أسندت مهمة فحص المنازعات الإدارية إلى هذات استشارية من داخل الإدارة ، تبدي فسي شائها توصية أو القراحا بالعل ، لا يكون المائة إلا إذا احتمده الرئيس الإداري ، وكان ذلك في ظل مستور السنة الثالثة المثورة . (ثالثا) مرحلة الفضاء المغوض ، وفيها فيظ بمجلس الدولة وظيفة فض المنازعات الإداريسة بمتضى أحكم قضائية تكون مازمة وبالمائة بمجرد صدورها ، دون تطبق ذلك على تسمديق أو احتماله جهسة أخرى ، حصب لحكام فتدون 24 مايو 1872 (راجع في تقصيل ذلك دسمايمان محمد الطمعاوي ، القيضاء الإداري ، فضاء الإنفاء ، دار المكر العربي ، القاهرة 1967 من 25 – 55 ، دجورجي شفيق ساري ، قواط وأحكم القضاء الإداري ، يدون دار نشر ، هو 1205 – 2006 ، ص91 – 110) .

⁽¹⁾ د.محمد عبدالعميد أيوزيد ، الطابع القضائي للفاتون الإداري ، درا الثقافــة العربيسـة ، القـــاهرة 1984 ، صـــ184 .

⁽²⁾ د.محمد أس قاسم جعفر ، الوسيط في القانون العام ، يدون دار تشر 1985/84 ، ص15 وما بعدها .

⁽³⁾ د.محمد عبدالحميد أبوزيد ، المرجع السابق ، ص185 وما بعدها .

حتى اشند عوده ، واستقامت أحكامه ، ورسخت معالمه ، وأضحى بذلك - رغم حداثة نشأته - يتصف بالأصالة والذاتية ، ويتمتع بكيان مستقل عسن القسوانين الأخرى ، ونتيجة لهذا كله أجمع الفقه على أن القانون الإداري يتسم بفسصائص معينة ، نجمل أهمها فيما يلي :

- (1) أنه قانون قضائي: أي أن القضاء الإداري هو صحاحب الفضل الأول في إنشاء قواعد وأحكام القانون الإداري ، باعتبار أن معظم مبادئ هذا القانون ونظرياته قد ولنت على يد القضاء الإداري ، ويرجع ذلك إلى حداثة عهد هذا القانون ، وعدم صلاحية نصوص القانون الخاص للتطبيق على الروابط العامة الذي يحكمها ، والقصور في تقنين قواعده ، الأمر الذي دفع بالقضاء الإداري إلى خلق الحلول الملاصة ، على ضوء التوفيق بين المصالح المتعارضة ، واضعا نصب عينيه تحقيق مصطحة الجماعة ، دون التضعية بمصلحة الفرد(1).
- (2) أنه قانون غير مقتن: أي أن القانون الإداري غير مقدن في مجموعة تشريعية واحدة تضم كافة أو معظم قواعده وأحكامه على غرار القوانين الأخرى، ويعود ذلك لعدة اعتبارات منها(2):

ع في نصة : Rivero (J.) : Jurisprudence et doctrine dans L'elabortion du droit administratif. E.D.C.S., 1952, P. 27.

⁽¹⁾ رنهع في ثلك :

De laubadere (A.): Traite de droit administratif, Paris 1976, P. 32.

د علمية قجرف ، القضاء مصدر إنشائي المقاين الإداري ، مجلة إدارة قضايا الحكومة (أكتـوبر / بيـسمبر 1982) ، س6 ، ع2 ، ص20 وما يعدها ، د.أعد كمال أبوالمجد ، الدور الإنشائي للقـضاء الإداري بسين المذاهب الشكلية والمذاهب الموضوعية في القـاؤن ، مجلـة القـاؤن والاقتـصاد (1962) س32 ، ع3 ، ص43.7 د.جابر جاد تصار ، المرجع السابق ، ص39ن وما بعدها .

- أ) عند وضع مجموعات القوانين المختلفة منذ عام 1804 في عهد نابليون ، كان القانون الإداري لا يزال وليدا في بداياته الأولى ، حيث لم تتضح معالمه ، ولم تترسخ أحكامه ، وتعذر بالتالي تقنينه في مجموعة تشريعية ولحدة .
- ب) منافاة عملية النقنين ، الذي تخلع على التشريع نوعا من الثبسات والاستقرار ، الطبيعة الخاصة لقواعد القانون الإداري في مجملها ، والتي تتطلب التعديل من وقت لآخر ، نبعا المتطورات التي تشهدها الحياة الإدارية ، مما لا توتى معه عملية التقدن شمارها المرجوة ، بهذا الشأن .
- ج) تعسدد قواعد وأحكام القانون الإداري ، وتتوع المسائل والموضوعات التي تنظمها هذه القواعد والأحكام ، يقسف حجر عثرة في سبيل حصرها وتجميعها في تقنين تشريعي واحد متكامل.

 (3) إنه قانون مرن ومتطور : ترتب على النشأة القسضائية للقانون الإداري ، وعدم تقنين معظم أحكامه ووضعها في قوالب تشريعية جامدة، أن نميزت قواعده ومبادئه بالمرونة والقابلية للتطور ، ليكون مواكبا لما يطرأ على الحياة الإدارية من تغيير وتنوع في شتى المجالات ، وستجيب بالتالي لمتطلبات الإدارة وحاجات الأفراد على السواء (1).

وبناء على هذه الخصائص مجتمعة ، لعب القضاء الإداري دورا بارزا ومؤثرا في ترسيخ قواعد القانون الإداري وتطويرها ، للدرجة التي اعتبر معهــا

جاد نصار – ويحق – في هذا الثنان بأن النصوص التشريعية التي صدرت لتنظيم جانب أن أكثسر مسن قواعسد الفاتون الإداري ، كانت في حقولتها تقنين لأحكام الفضاء . (راجع مزافه ، دائرة توحيسد المبسادئ ، مرجسع سابق ، ص31 ، 39 و 40) .

⁽¹⁾ دنجاير جلا تصار ، المرجع السابق ، ص40 .

أنه من أهم مصادر هذا القانون ، حيث يشغل في نظر بعض الفقه الإداري⁽¹⁾، بين هذه المصادر ، المركز الممتاز الذي يشغله التشريع بالنسبة للقانون المدنى .

فالقضاء الإداري في فرنسا ، وفي الدول التي أخذت عنها هذا النظام (2)، قد قام في الماضي ، وما يزال يقوم حتى الآن ، بدور إنشائي خلاق في ابتكار المبادئ والنظريات التي يرتكز عليها القانون الإداري ، بما يمكنه مسن إيجاد الحاول الملاعمة لما يعرض عليه من أنزعة ، مراعيا في نلسك التوفيسق بين احتياجات الإدارة ، وحقوق الأفراد ، واضعا نصب عينيه تحقيق المصلحة العامة ، دون التضحية تماما بالمصلحة الخاصة ، وهي مهمة لا شك أنها عسيرة وشاقة ، نتطلب نظرا ثاقبا ، وعلما وافرا ، ويصيرة حكيمة ، توفرت للقضاء الإداري ، واكتسب بها تقة الإدارة والأفراد على المدواء .

وقد أجملت هذه المعاني ، المذكرة الإيضاحية المقانون رقسم 165 لسمنة 1955 بشأن تنظيم مجلس الدولة المسسري ، بقولها : " أن القسانون الإداري ينترق عن القوانين الأخرى ، كالقانون المدني أو التجاري ، في أنه غير مقنن ، وأنه ما زال في مقتبل نشأته وما زالت طرقه وعرة غير معبدة ، لسناك يتمير القضاء الإداري بأنه ليس مجرد قضاء تطبيقي ، كالقضاء المدني ، بل هو قسي الأغلب قضاء ليشائي ، يبتدع الحلول المناسبة للروابط القانونية التي تتشأ بسين الإدارة في تسييرها للمرافق العامة وبين الأفراد ، وهي روابط تختلف فسي طبيعتها عن روابط القانون الخاص ، ومن ثم ابتدع القصاء الإداري نظرياته

⁽¹⁾ دمحمد فرَّاد مهذا ، ميلان وأحكام القنون الإداري في مصر ، مؤسسة شبياب الجامعية ، الإسكادرية ، يدون تاريخ ، ص50 . دعلجمة الجرف ، مقالته السابقة ، ص19 . د.أحمد كمال أبو المجد ، مقالته السابقة . ص473 .

⁽²⁾ تجدر الإشارة هذا إلى أن ليبيا ولتن كانت ثم تلفذ بمبدأ الزدواج القضاء ، إلا أنها قد أغذت في ظلل نظلهم وحدة القضاء بمبدأ الزدواج الفاتون ، حيث عهدت إلى دوائر مخصصة في القضاء العادي تطبيق أحكام القانون الإداري .
الإداري على المنازعات الإدارية الداخلة في اغتصاصها طبقا للقانون وقم 1971/88 بشأن القضاء الإداري .

التي استقل بها في هذا الشأن ، وذلك كله يقتضي من القائمين بسأمر القاضاء الإداري مجهودا شاقا مضنيا في البحث والتمديص والتأصيل ، ونظرا ثاقبا بصيرا باحتياجات المرافق العامة ، للمواءمة بين حسن سيرها وبين المصالح الفردية ".

ويعلق الأستاذ الدكتور محمد فؤاد مهنا ، على ما جاء بهذه المذكرة قائلا" إن القضاء الإداري لا يبتدع فقط الحلول المناسبة للمنازعات التي تعرض عليه ، ولكنه ينشئ المبادئ القانونية العامة التي تستنبط منها تلك الحلسول ، فالمبسادئ العامة التي لا تستند إلى نص مكتوب ، إنما يقررها القضاء الإداري بموجب ما يملكه من سلطة إنشاء مبادئ القانون الإداري ، وهو ينشئ هذه المبادئ بوصسفه قضاء إنشائيا وليس مجرد قضاء تطبيقي (أ)، إذ يقوم بدور شبيه بدور البريتور في القانون الروماني(2).

وقد أكدت المحكمة الإدارية العليا المصرية هذا النظر في حكمها الصادر بتاريخ 1956/6/2 في الطعن رقم 2/157 ق ، الذي جاء فيه : " إن روابط القانون الخاص تختلف في طبيعتها عن روابط القانون العام ، وأن قواعد القانون المدني قد وضعت لتحكم روابط القانون الخاص ، ولا تطبق وجوبا على روابط القانون العام إلا إذا وجد نص يقضي بذلك ، فإن لم يوجد فلا يلتزم القلضاء الإداري بتطبيق القواعد المدنية حتما وكما هي ، وإنما تكون له حريته واستقلاله في ابتداع الحلول المناسبة للروابط القانونية التي تنشأ في مجال القانون العلم ،

⁽¹⁾ د محمد قزاد مهذا ، ميادئ ولمحكام القانون الإداري في مصر ، مرجع سابق ، ص56 .

⁽²⁾ تمكن البريتور اعتمادا على سلطته الولاية والقضائية من تتملة النقص الظاهر في قواعد الفاتون المدني الروسائي أو تعديل أحكامه تحت سنار تفسيره أو استحداث نظم قانونية جديدة عرفت بلسم القانون البريتوري . (راجح في ذلك د.صوفي حدن أبوطائب ، مبادئ تاريخ القانون ، دار النهاضة العربياة ، اللساهرة 1966 م ص274 وما بعدها) .

بين الإدارة في قيامها على العرافق العامة وبين الأفراد، قله أن يطبق من القواعد المدنية ما يتلام معها ، وله أن يطرحها إن كانت غير متلائمة معها ، ولمه أن يطرحها إن كانت غير متلائمة معها ، ولمه أن يطورها بما يحقق هذا التلاؤم ، ومن هنا يفترق القانون الإداري عن القسانون المدني في أنه غير مقنن حتى يكون متطورا غير جامد ، ويتميز القضاء الإداري عن القضاء المدني في أنه ليس مجرد قضاء تطبيقي ، مهمته تطبيق لمصوص مقننة مقدما ، بل هو في الأغلب قضاء إنشائي ، لا مندوحة لمه من خلق الحل المناسب ، وبهذا أرسى القواعد لنظام قانوني قائم بذاته ، ينبشق من روابط القانون العام ، واحتياجات المرافق العامة ومقتضيات حسن سيرها ، وإيجاد مركز التوازن والمواعمة بين ذلك وبين المصالح الفرنية ، فابتدع نظرياته التي استقل بها في هذا الشأن ، أو سبق بها القانون الخماص ، مسواء فمي علاقمة الحكومة بالموظف ، أو في المرافق العامة وضرورة استدامتها وحسن سيرها ، العكومة بالموظف ، أو في المرافق العامة وضرورة استدامتها وحسن سيرها ، أو في المعنواية ، أو في عبر ذلك من مجالات القانون العام (أ).

ولا يقتصر دور القاضي الإداري في خلق وإنشاء قواعد ومبادئ القانون الإداري ، على حالة خلو التشريع من نص يحكم النزاع المطروح أمامه ، أو عدم وجود قاعدة عرفية يمكن تطبيقها بالخصوص (2)، وإنما هو مدعو دائما إلى ابتداع الحلول الملاممة للأنزعة التي تصرض عليه ، حتى في ظل أنيام قواعد تشريعية ، فقد تكون هذه القواعد عامة تحتاج إلى تفصيل ، وقد تكون غامصضة

⁽¹⁾ مودوعة العبلائ ، س1 ، ص807 .

⁽²⁾ مما يجدر نكره أن المعرف ولذن كان يعد أحد مصادر القلقون الإداري غير المكتوبة ، إلا أن دوره محسديد للفاية في تطلق هذا المقلمون ، بالنظر لعدم مروبقه ، وشقلفه عن التجاوب السريع مع المتغيرات التي تطرأ على العياة الإدارية باستعرار . (راجع في العرف الإداري بصفة عامة ، ديكر المتبائي ، العرف كمسحدر للفسلتون الإداري ، دار النهضة العربية ، القاهرة بدون تاريخ) .

يعوزها الإيضاح ، وهنا يبرز دور القاضي الإداري في استخلاص الطسول المناسبة من خلال قيامه بتفسير تلك القواعد ، وتبيان مسضمونها وتحديد مقصودها (1)، ومدى انطباقها على الحالة الواقعية المعروضة عليه ، وهو في ذلك يتجاوز أحيانا منطق التفسير ، إلى ابتداع الحلول ، وابتكار المبادئ التي قد لا يحتويها النص المكتوب ، واضعا نصب عينيه إقامة التوازن بين مصلحة الإدارة وحقوق الأفراد وحرياتهم (2).

وقد تمكن القاضي الإداري ، من خلال قيامه بالتفسير ، إلى سد الثغرات التي تشوب قواعد التشريع دون أن يخالفه ، ويستخلص من ذلك الحلول الملاممة لما يعرض عليه من وقائع ، مسئلهما الأفكار السياسية والاقتصادية والاجتماعية السائدة ، بحيث تصبح تلك الحلول لبنة في بنيان القانون الإداري بحسبانها قاعدة واجبة الإتباع ، يعود للقضاء الإداري الدور الرئيسي في تكوينها وإنشاتها (3).

فأحكام القضاء الإداري بما تتطى به من ابتكار في المبادئ ، وسد الثغرات في التشريعات ، ومسايرة الظروف والتطورات الإدارية ، قد استطاعت أن تفرض نفسها على القانون الإداري ، فغنت جزءا رئيسيا مسن قواعده ونظرياته واستطاعت أيضا أن تفرض نفسها على المسشرع السذي صساغ مسا تضمنته تلك الأحكام في نصوص صريحة ، ومما ساعد على ذلك ، عدم تقنين هذا القانون ، وقصور ما تم تقنينه عن مواكبة الأوضاع الإداريسة المتغيرة ،

⁽¹⁾ د محمد عبد الحميد أبوزيد ، الطابع القضائي للقانون الإداري ، مرجع سابق ، ص205 .

 ⁽²⁾ دجابر جاد نصار ، دفرة توحيد العبادئ وتأكيد الطبيعة الفضائية للقستون الإداري ، مرجسع مسابق ،
 ص35 و 34 .

وعجز نصوص القانون المدني عن حسم المنازعات الإدارية الناتجة عن العلائق المتطورة بين الإدارة والأفر اد⁽¹⁾.

وتتمتع أحكام القضاء الإداري بما تتشئه من مبادئ وقواعد ، بقوة إلسزام قانونية لطرفي النزاع ، والسلطة الإدارية بصفة خاصة ، ويقع على القيضاء الإداري الالتزام أيضا بتلك المبادئ والقواعد في الحالات المماثلة ، لا مسيما إذا شكلت اتجاها قضائيا مطردا وثابتا ، وهذا كله من شأنه أن يوجد شسيئا مسن التقارب بين قوة الإلزام المقررة للتشريع ، وتلك المقررة لما تشضمنه أحكام القضاء الإداري من مبادئ وقواعد قانونية (2).

وبهذه المثابة بعد القضاء الإداري من أهم المصادر الرسمية القاانون الإداري ، ويتبوأ مركز الصدارة الذي يشغله التشريع في القانون المدني ، إذ أن دور التشريع يتراجع إلى مكان متواضع بين مصادر القاعدة القانونية الإدارية (3)، نظرا لقلة التشريعات الإدارية ، وعجز ما وجد منها عن الإحاطة بكافة الظروف بما فيها من تنوع ، فضلا عن تخلفها عن مسايرة المتغيرات التي تطرأ علمي الحياة الإدارية .

ويستتبع ما تقدم الاعتراف للقاضي الإداري ، بوصفه قاضي المشروعية الإدارية ، برسم الحدود الفاصلة بين سلطة الإدارة المقيدة ، وسلطتها التقديرية ، فالسلطة التقديرية للإدارة لا يحدها المشرع فقط ، وإنما القاضي أيــضا ، مــن

⁽¹⁾ دمحمد عبد الحميد أبوزيد ، المرجع السليق ، ص217 .

⁽²⁾ د.محدد قولد مهنا ، المرجع السلبق ، ص60 و 61 . ويقرر سيادته في موضع آخر يأن المسشرع غسول القضاء الإداري سلطة بشاء قواحد القانون الإداري في حالة عدم وجود نص تشريعي ينطبق طسى النسزاع ، ومعنى هذا أن المسلطة الإدارية ملزمة لملاونا باحترام هذه المبلائ. (راجع مؤلمة دروس في المقانون الإداري ، ج3 ، الرقابة المتسلبة على أصال الإدارة ، بدون دار نشر 65/1957 ، ص14) .

⁽³⁾ د.أحمد كمال أبوالمجد ، مقالته السابقة ، ص473 .

خلال دور « الخلاق في إنشاء قواعد القانون الإداري⁽¹⁾، مؤكدا لوظيفته كحسام المشروعية ، وليس متسلطا عليها⁽²⁾، وقد عبر الأستاذ لوبسادير (Laubadere) عن ذلك بقوله " إنه إلى جانب وجود سلطة مقيدة قانونا ، توجد سساطة مقيدة قضاء (3)، وبهذا يتحدد نطاق السلطة التقديرية للإدارة بما يضيفه القسضاء مسن قواعد قانونية جديدة لكتلة المشروعية الإدارية ، وليس في ذلك خسروج مسن القاضي الإداري عن حدود مهمته القضائية ، المخصائص الذائية التي يتسم بهسا القانون الإداري عما سواه من القوانين على ما مر بنا .

ويجسد قضاء التتاسب في مجال التأديب مثالا حيا لذلك ، حيث وجد القاضي الإداري في رقابة التتاسب ، وسيلة فنية للحد مسن السماطة التقديريسة للإدارة ، وذلك للحيلولة دون انزلاقها في تقديرات متفاوتة أو غيسر معقولسة ، وردها إلى الإطار الذي يكون مقبولا أو معقولا⁽⁴⁾، من خلال قاعدة التتاسب التي أرساها بهذا الشأن ، وهو ما نزيده إيضاحا في الفرع القادم .

الفرع الثاني قاعدة التناسب في البادئ العامة للقانون

ليس ثمة خلاف حول القدرة الخلاقة للقاضي الإداري في إنشاء القواعسد القانونية من خلال ما يصدره من أحكام تتضمن قواعد أو مبادئ قانونية جديدة ،

Vedel (G.): L'evolution du detournement de pouvoir dans jurisprudence (1) administratif, R.D.P., 1952, P. 164.

⁽²⁾ د.حسن محمود محمد حسن ، دور القاضي الإداري في خلق القاعدة القانونية ، رسسالة دكتــوراه حقــوقي أسبوط 2005 ، ص 321 .

De laubadere (A.): Traite de droit administratif, op. cit., P. 226. (3)

Philippe (X.): op. cit., P. 149. (4)

فالحكم الإداري يعد عملا حقيقيا لتكوين قواعد القسانون الإداري أو صسناعتها ، وذلك بتطبيقها على الحالات الفردية إلى أن تصبح قاعدة أو مبدأ عام⁽¹⁾.

ولا يقتصر دور القاضي الإداري في خلق وإنشاء قواعد القانون الإداري ع على مجرد إثبات وجود تلك القواعد ، أو الكشف عنها ، وإنمسا هسو يحسدد مرماها ويعطيها مضمونا أكثر وضوحا ، بإبخاله إياها فسي مجمسوع النظسام القانوني⁽²⁾، لتشكل مع غيرها من القواعد القانونية كتلة المشروعية الإدارية .

وتعد المبادئ العامة للقانون من أهم القواعد القانونية التي يعود الفصل المقضاء الإداري في ايرازها والحاقها ضمن منظومة القانون الوضعي (3) التسي تنهض حن طريق الدور الإنشائي الخسلاق القاضسي الإداري حسن حالسة السكون، إلى حالة الحركة ، وتتفذ بمقتضى ذلك إلى مساحة القواعد القانونيسة الوضعية كقوة حية نابضة لتضفي على المصادر الرسمية للقانون الإداري مزيدا من المرونة والتطور .

(1)

⁽bid., P. 126.

⁽²⁾ دمجدي دسوقي محمود ، الميادئ العلمة للفتون والمشروعية الداخلية للقرار ، رسالة دكتوراه ، حقوق القاهرة 1998 ، ص181 .

⁽³⁾ منز الأستاذ جينوا بين طقائين من القواحد القانونية التي يقوم القاضي الإداري يتشاتها وهمسا : الميسدا المقتوني العام والقاحدة الفضائية البسيطة ، وذلك سواء من حيث المضمون أو طريقة تقرير معلى منهسا ، إذ يكون القاضي مقيدا في وضع العبادئ العامة الفقون بالضمير العام المجاعة ، بينما لا يكون مقيدا ينلك حضد وضعه القاحدة المضائية البسيطة ، كما أن المبادئ العامة تتصم بالعمومية والاستقرار والسمو بحصياتها تعبسر عن القيم القاحدة البسيطة ، تتما بالنسبية والمحدودية ، ويقرر سيادته بأن تلسك لا ينفي وجود صاحت بين المبدأ العام والقاحدة البسيطة ، إذ خالبا ما تكون القاحدة مقدمة الظهور مبدأ عام بالمجاهدا (B.): Les Principes generaux du droit dans la

eanneau (D.) : Les Frincipes generaux du droit dans ia : وعن jurisprudence administrative, These Paris 1954, P. 270

ولنظر في التفرقة بين العبلان العلمة للقانون والقواحد القضائية اليسيطة أن العانيسة د محمد أحمد وقعمت حيدالوعاب ، العبلان العامة للقانون كمصسدر للمشروعية في القسانون الإداري ، السدار الجامعيسة للطباعسة وللنشر ، بيروت 1992 ، ص138 – 146 .

ويقسم الأستاذ جينوا Jeanneau) المبادئ العامة للقانون إلى أربعة صور (2)، بحسب الأسلوب الذي ينتهجه مجلس الدولة الفرنسي في إنشاء المبدأ، وذلك كما ولى :

أولا: إنشاء المبدأ نتيجة التعميم من خلال النصوص الخاصة ، كما هو الشأن بالنسبة لمبدأ احترام حقوق الدفاع في المجال الإداري ، الذي أمكن تعميمه من خلال ما تضمنته نصوص جزئية متفرقة وردت بشأن إجراءات تحمل معنى الجزاء .

ثاتيا :استخلاص المبدأ من روح النص أو مجموعة النصوص ، كما هو الحال فيما يتعلق بمبادئ القانون الخاص التسي نقلها القاضسي الإداري إلى ميدان القانون العام ، من ذلك مبدأ عدم رجمية القرائية ، المستخلص من مبدأ عدم رجمية القوانين .

ثالثا : استلهام العبدأ من جوهر التنظيم القانوني أو طبيعة الأشياء ، ومن قبيل نلك مبدأ عدم المساس بالحقوق المكتسبة المتواحدة عن القرارات الإدارية الفردية ، الذي تم استخلاصه من طبيعة القرار الإداري الفردي بوصفه الأداة الطبيعية لإسناد مركز أو حق ذائي للأفراد .

(1)

Jeanneau (B.) : op. cit., PP. 124 – 136

⁽²⁾ وقد تأثير الأستاذ جينوا في هذا لتنسيم بالتصنيف اذي وضعه من قبل الأستاذ ريفيرو Rivero اذي جعل المبادئ العامة للفتون في أربعة طوقف أيضا كما يلي : (1) طاطة العبادئ التناوية المستوحاة مست الأفكسار والمفاهيم السياسية والاجتماعية التي يستخلصها القاضي الإداري من المفاقفة العبادئ التي يستخلصها القاضي الإداري من الإداري لتقديره قبها كامنة في كل نظام فسلوبي . (3) طائفة العبادئ المسستدة العبادئ المسستدة المبادئ المسستدة والعباد والأداري من طبيعة الأصباء أو معا هو ضروري . (4) طائفة العبادئ المسستدة من العدالة والقواحد الأخلاقية للصيدر العام في الجماعة .

Rivero (J.) : Le juge administratif Francais un juge qui gouverne, اللجع : كلابع : Dalloz ch. 1951, P. 21 ets

رابعا: استنتاج المبدأ من المعتقدات الراسخة في الضمير العام للجماعة ، ومن قبيل هذه المبادئ تلك المستمدة مسن إعلانات الحقوق ومقدمات الدساتير ، كالمبادئ المتصلة بفكرة المسماواة أو فكرة الحرية .

ويمكن تعريف المبادئ العامة القانون - من زاوية القانون الإداري - بأنها مجموعة القواعد القانونية غير المكتوبة التي يستخلصها القاضي الإداري من مجموع النظام القانوني السائد في المجتمع ، ويدخلها إلى دائسرة القسانون الوضعي ، لتكون بذلك قاعدة قانونية وضعية ، تتسم بالعمومية والتجريد ، تلتزم الإدارة باحترامها ، باعتبارها أحد مصادر المشروعية الإدارية (1).

ولا خلاف في الفقه أو القضاء على أن المبادئ العامة للقسانون تتمتسع بالقوة الإلزامية ، باعتبارها من القواعد القانونية التي يتكون منها النظام القانوني في الدولة ، وتدخل ضمن كثلة المشروعية الإدارية .

غير أن الخلاف قد نشب في الفقه حول تحديد المرتبة القانونية لهذه المبادئ في سلم تدرج القواعد القانونية ، حيث اعتبرها فريق أول من الفقه فسي مرتبة القواعد الدستورية (2)، بينما وضعها فريق ثان في مرتبة وسط بين الدستور

⁽¹⁾ قد تكون هذه قديلان خاصة بدولة معينة ، أو بمجموعة معينة من الدول تكدس القيم القدونيسة السمائدة فيها ، كما قد تكون هذه المدادئ مشتركة بين النظم القانونية للدول جميعا ، كتلك المتصلة بفكرة المساواة نظرا لطابعها العام قفاتوني والإنساني . (راجع في نلك دحسيح بشير مسكوني ، القضاء الإداري فحي الجمهوريسة العربية الليبية ، مرجع سنيق ، ص350 و 350) ، وهناك تعريفات فقهية حديدة المبادئ العامة للقانون نكرها الأستاذ الدكتور محمد لعمد رفعت عبدالوهاب في مؤلفة ، العبادئ العامة للقانون كمحصد المحشروعية فحي المتادئ الإداري ، مرجع سابق ، ص50 وما وما يدها .

⁽²⁾ د. عبدالمديد متوني ، ميدا المشروعية ومشكلة السيادئ العليا غير المدونة في الدستور مجلسة الحقسوق ، س8 ، ع3 و4 ، ص549 وما يعدها .

والقانون ، إذ تعلو على قوة القانون دون أن تصل إلى مرتبة الدستور (1)، وجعلها فريق ثالث في نفس مرتبة القانون العادي (2)، في حين عدها فريق رابع في مركز وسط بين القانون والملائحة ، أي في مرتبة أعلمي مسن اللائحسة وأدنسي مسن القانون (3)، وميز فريق أخير بين ما إذا كانت هذه المبادئ مستمدة من مجمسوع القواعد الدستورية ، ويين ما إذا كانت مستخاصة من روح التشريع العام ، حيث اعتبرها في الحالة الأولى مماثلة في قوتها القواعد الدستورية ، واعتبرها فسي الحالة الثانية مماثلة لقوة القانون (4).

والرأي الراجح في الفقه والقضاء الإداريين ، سواء في فرنسسا أو فسي مصر ، هو ما ذهب إليه الفريق الثالث ، الذي جعل المبادئ العامة للقانون فسي مرتبة وقوة القانون العادي في سلم تدرج القواعد القانونية⁽⁵⁾، وهذا ما نميل إليه ، الأمر الذي يفرض على الإدارة ، الالتزام بمقتضى هذه المبادئ فيما تجريه مسن أعمال ، قانونية أو مادية ، في مختلف أوجه نشاطها⁽⁶⁾، بحسبان أن تلك المبادئ

⁽¹⁾ دسلمي جمال الدين ، فلقشاء الإداري والرقابة على أصال الإدارة ، مرجع سابق ، ص59 .

⁽²⁾ د مصطفى أيرزيد فهمي ، العرجع قسايق ، ص736 ، د.عبدالقتاح حسن ، قضاء الإلغاء ، مرجع سايق ، ص343 .

⁽³⁾ دعمود حافظ ، القضاء الإداري ، دار النهضة العربية ، القاهرة ، ط7/1979 ، ص40 .

⁽⁴⁾ دغراد العظار ، القضاء الإداري ، مرجع سابق ، ص49 وما يندها .

⁽⁵⁾ قطر في قله : (5) عطر في قله : دمحمود حلمي ، الإنقاء - القضاء الإداري ، وار المكن الديي ، الله المكن الديي ، المناف الإداري (أشاء الإلقاء - القضاء الكامل - إجراءات التقاضي) ، دار المكن الديي ، القاهرة ، ما 1974 ، ص13 ميرة . أدور أحمد رسلان ، وسيط القضاء الإداري ، دار النهضة العربية ، القاهرة 1999 م 1470 . دمحمد أسس 1999 مدمد أسس المحجود ، المحارج المحجود ، الذي يشاب إلى احتبار المجادئ العامة المقانون في قسوة الدستور (راجع مؤافه ، القضاء الإداري ، مرجع سابق ، ص14) . دمحمد حوالله الحراري ، الذي يرى أن

تعد مصدرا من مصادر المشروعية الإدارية ، شأنها في ذلك شأن سائر القواعد القانونية الأخرى التي تشكل كتلة المشروعية الإدارية ، فإذا ما خرجـــت الإدارة عن هذه المبادئ وقع عملها في دائرة عدم المشروعية .

وإذا كان الأمر كذلك بالنسبة المبادئ العامة القانون سدواء من حيث تكوينها وإدماجها في منظومة القانون الوضعي ، أو من حيث مرتبتها وقوتها في سلم تدرج قواعد المشروعية الإدارية ، فإن السؤال الذي يطرح نفسه الآن ، مساهو موقع قاعدة التناسب من كل ذلك ؟ أو بعبارة أخرى هل يمكن اعتبار قاعدة التناسب في مجال التأديب أحد المبادئ العامة للقانون ؟

يقرر الأستاذ الدكتور محمد أحمد رفعت عبدالوهاب (1) في هذا السشأن ، بأن قاعدة التناسب بين العقوبة التأديبية الموقعة وبين الجريمة التأديبية المرتكبة ، ولنن كانت قاعدة قابلة التطبيق على كل قرار تأديبي مشوب بالغلو والسشطط ، كما تؤكد ذلك أحكام القضاء الإداري باستمرار ، إلا أن تطبيقها قاصر فقط على هذا النطاق ، وبالتألى فإنها تبقى قاعدة قضائية عادية ، المحدودية النطاق الذي

⁻⁻⁻ القوة الفاتولية للمبادئ العامة للفاتون هي نفس القوة التي يتمتع بها المصدر الذي وردت أيسه بمستورا عان أو وثيلة أو القوقا عاديا . (راجع مؤلف ، الرقاية علسى أحسال الإدارة ، مرجسع سمايق ، مسال عان . (دمجمود عمر معتوق ، الذي يميل إلى اعتبار المبادئ العامة للفاتون في مركز وسط بين القاتون واللاحة . (دمجمود عمر معتوق ، الذي يميل إلى اعتبار المبادئ العامة للفاتون في مركز وسط بين القاتون واللاحة . (داجع رسالته للفائدراه ، مبدأ المشروصية وتعلييقاته في النظام الجماهيري ، حقدوق عدين شدمس 2001 ،

⁽¹⁾ راجع مزلفه ، العبادئ العامة للفاتون ، مرجع سابق ، ص143 . ويثبر سبادته إلى معيارين لتنكرقة بين القاعدة الفضائية العادية والمبادئ العامة للفاتون ، يعمان على وجه التعالب أحدهما شكلي يعتد على ما يسرد في المحكم من وصف صريح أو ضمني للقاعدة ، والآخر موضوعي يشتمل على ثلاثة تصدر هلى : (1) في الحكم من وصف صريحة العاددة وصومية المبدأ (2) ارتباط القاعدة بالوقع المسلسي وترجمة المبدأ (3) ارتباط القاعدة بالوقع المسلسي وترجمة المبدأ للأسلس الجوهرية للنظام القاترة في الدولة ، ولهذا الجنه يتدير بالعلو والسمو عن القاصدة . (راجم ص138 ملك) .

تعمل فيه ، ولا يدخن اعتبارها أحد المبادئ العامة للقانون الذي من خصائسصها الجوهرية أنها واسعة النطاق وعامة التطبيق .

وفي الواقع فإنه يتعذر علينا التسايم بهذا الرأي ، ذلك أنه بالرجوع إلى نظرية المبادئ العامة تؤدي - من وجهسة نظرية المبادئ العامة تؤدي - من وجهسة نظر منطقية بحتة - إلى مفهوم التناسب ، كمبدأ المساواة في صوره المتعددة الذي يفترض تحقيق تتاسب مطلق بين المخاطبين بأحكامه ، كمسا أن فكسرة التناسب لها تطبيقات متعددة في مختلف الأنظمة القانونية على النحو الذي المعنا إليه عند الحديث عن مفهوم التناسب في القصل الأول من الباب الأول من هده المدراء الدراسة (أ) مما يصعب معه القول بمحدودية النطاق الذي تعمل فيه هذه الفكرة ، وفضلا على ذلك فإن هناك جانب من الفقه قد جرى على إطلاق وصف المبدأ أن بعض الأحكام لا نتردد في إسباغ وصف المبدأ على التناسب ، من ذلك مسا أن بعض الأحكام لا نتردد في إسباغ وصف المبدأ بعدكم المحكمة الدستورية العليا المصرية الصادر بتساريخ (2/1996 فسي حاء بحكم المحكمة الدستورية العليا المصرية الصادر بتساريخ (2/1996 فسي الدعوى الدستورية رقم 16/33 في أنه : " يتمين دوما أن يكون تقسدير الجهسة الدعوى الدستورية رقم 16/33 في أنه : " يتمين دوما أن يكون تقسدير الجهسة

⁽¹⁾ راجع أليما سيق ، ص 86 وما يعدها .

⁽²⁾ قطر على سبيل المثال :

Braibant (G.): Le principe de proportionnalite, Melanges Wallne, T. 2, París, L.G.D.J., 1974, P. 297.

Dreyfus (F.): Les limitations du pouvoir discretionnaire par l'application du principe de proportionnalite, op. cit., P. 698.

Philippe (X.): op. cit., P. 81 ets.

دساسي جمال الدين ، قضاء الملامة ، مرجع سابق ، ص218 ، د. ورجي شفيق مستري ، قواعد وأحكسام المتسام الإداري ، مرجع سابق ، ص218 ، د. مودي المسام الإداري ، مرجع سابق ، ص20 ، د. مودي مصود ، المبدئ القستدية مسمدر ذالبي المسامية ، دار الفكر الجامعي ، الإسكندية 2001 ، ص215 ، وكذلك رسالته حول المبادئ العامة لللساون والمشروعية الداخلية للله الورد ، مرجع سابق ، ص342 وما يعدها ، د. عادل الطباب التي م مقالت السمايقة ، ص48 و85 ، د. عبدالمتاح عبدالمتاج عبدالير ، يعتن أوجعه الطبن في الذرار الإداري قسي قسضاء مجلسين الدولة ، مجلة العلوم الإدارية (يوتيه 1996) م 38 ، ع 1 ، ص63 و64) .

الإدارية لجزاءاتها متوازنا ، قائما على أسبابها بكل أشطارها ، مبررا بما يعد حقا وعدلا ، فلا يكسون شططها حائلا دون أداء العاملين لواجباتهم ، ولا لينها أو هسونها مؤديا إلى استهانتهم بها ، بل يكون مجردا من الميل ، دائسرا حسول الملاءمة الظاهرة بين خطورة الفعل المعتبر ننبا إداريا ، ويسين نسوع الجسزاء ومقداره ، وإلا كان تقديرها انحرافا بالسلطة التقديرية عن أهدافها ، وعلى ضوء هذه المبادئ ذاتها ، نتحدد دستورية النصوص القانونية التي يسنها المشرع قسي المجال التأديبي ها.

ولعل هذا ما ألمح إليه الأستاذ ديباش Debbasch في معرض تقديمسه لرسالة الأستاذ فيليب Philippe بقوله أن التناسب مبدأ جوهري ملهسم ، لسيس للإدارة فحسب وإنما لكل نشاط إنساني ، فأي كائن بشري يحسب قبسل الإهدام على تصرف ما ، مزايا وعيوب هذا التصرف في ضسوء القواعد الأخلاقيسة والقانونية المفروضة عليه ، وبهذه المثابة فإن التناسب فكرة بديهية واضسحة ، ولكن لا يتوافر في شأنه بصحيح العبارة مبدأ قانوني عام ، غير أن عددا مسن المبادئ الأخرى تقود إليه ، كميدا المصاواة الذي يفرض تناسبا مطلقا⁽²⁾.

وهو ما أوضحه الأستاذ Philippe بقوله إنه على الرغم من عدم وجود مبدأ عام يخص التناسب ، إلا أن هناك تطبيقات دقيقة تنتمي إليه ، مسستوحاة بصورة واضحة من مبدأ المساواة ، ويمثل لذلك بمبدأ المساواة أمسام الأعباء العامة ، الذي يتطلب تناسبا بين العبء أو التكليف وبين المقدرة أو الكفاءة ، عند

 ⁽¹⁾ مجموعة أحكام المحكمة الاستورية الطيا الصادرة منذ عام 1996 ، ج1 ، الهيئة العامة تشاون المطابع الأميرية ، الناهرة ، ط1/1996 ، ص23 .

Debbasch (Ch.) dans la preface a la these de Philippe (X), op. cit., P. 3-4-(2)

توزيع الأعباء العامة بين المواطنين حيث تكون مقسمة عليهم بما يتناسب ومقدرة كل منهم (1).

فالتناسب يرتبط ارتباطا وثيقا بفكرة المساواة القانونية ، بما تعنيسه من عدم الإخلال في المعاملة بين من تتماثل مراكزهم وظروفهم ، ولهذا لا يحتم مبدأ المساواة في مضمونه خضوع الكافة لمعاملة موحدة لا تتوع فيها ، رغم ما بينهم من اختلاف وتباين في الظروف والأوضاع ، ذلك أن المساواة الحقيقية ايسست مساواة حسابية ، تتجاهل ما قد يحيط بكل فرد من ظروف شخصية أو واقعيسة تتصل بمركزه ، فمثل هذه المساواة هي مساواة صورية ، إذ المساواة الحقيقيسة هي مساواة قانونية ، تأخذ بالاعتبار النتوع الطبيعي فيما بين الأشخاص ، وفيما بين الوقائع ، بحيث يكون للظروف الملابسة لمكل منهم أثره في المعاملة التأديبية ، ما مؤداه تحقيق التناسب بين الجريمة والعقوبة بالقدر الملائم ، ويمنع حدوث اختلال واضح أو تباين شديد بين نوع العقوبة ومقدارها وبين جسامة الجريمة وخطورتها .

وقد أجملت المحكمة الدستورية العليا المعاني المتقدمة من زاوية دستورية في حكمها الصادر بتاريخ 1990/5/19 في الدعوى الدستورية رقسم 9/37 ق بقولها: " إن المساواة المنصوص عليها في المادة 40 من الدستور ، لا تعني أنها مساواة فعلية ، يتساوى بها المواطنون في الحريات والحقوق أيا كانت مراكزهم القانونية ، بل هي مساواة قانونية رهيئة بشروطها الموضوعية التسي

⁽¹⁾ Philippe (X.): op. cit., P. 99 ets.

كما أشار سيادته في موضع آخر (ص113 وما يعدها) بأن التناسب بجد مكته أيضا بين المبادئ ذات القيمة
المستورية كتلك المنطقة بالحريات الأسلسية ، حيث تكون الحرية هي القاعدة والقيد هو الاستثناء ، ولا يقبل
المجلس الدستوري القيود على الحريات إلا عندما تكون ضرورية لحماية النظام ، مما يتسرم معمه المسشرع
المجلس الدستوري القيود على الحريات إلا عندما تكون ضرورية لحماية النظام ، مما يتطوي ضمنا على مراعاة التلسب بهذا الشأن .

ترتد في أساسها إلى طبيعة الحق الذي يكون محلا لها ، وما تقتضيه ممارسته من متطلبات (1).

كما جرى قضاء المحكمة الإدارية العليا على أن المقصود بمبدأ المساواة أمام القانون هو عدم التمييز بين أفراد الطائفة الولحدة إذا تماثلت مراكر هم القانونية (2).

وتذهب المحكمة العليا الليبية في قضائها الدستوري إلى أبعد من ذلك ، حيث نقرر في حكمها الصادر بتاريخ 1972/6/10 في الطعن الدستوري رقسم 19/1 ق بأن : " المساواة التي أرادها الدستور اليست هي عدم النفرقة بين أفراد الطائفة الواحدة، بل المقصود بها هو عدم التفرقة بين الأفراد جميعا إذا تماثلت حقوقهم المعتدى عليها "(3).

وهكذ! يمكن القول بأن قاعدة التناسب بين العقوبة والجريمة في مجال التأديسب التي ابتدعها القضاء الإداري العربي والعقارن من خلال دوره الخلاق في إنشاء قواعـــد القانون الإداري ، ترتد في جذورها إلى قكرة المعاواة القانونية بما تعنيـــه مــن حمايـــة

 ⁽¹⁾ المجموعة الرسمية الأمكام المحكمة المستورية الطيا الذي أعمدرتها من يناير 1987 هتسي آهــر يونيــة
 1991 ، الموزم الرئيم ، ص250 رقم 33 .

⁽²⁾ حكمها الصادر في الطعن رقم 3/161 ق بتاريخ 1957/8/29 (مهدوحة الديادي س2 ص381) وحكمها الصادر في الطعن رقم 3/161 ق بتاريخ 1955/3/21 (مهدوحة الدياديا س10 مر188). وحكمها الصادر في الطعن رقم 7/1205 في الراحة الطلقة الواصدة مسن زاوية والقط في المدينة الواصدة مسن زاوية التشريعات الماتعة كليا أو جزايا لحق التناشي ، باعتبار أن هذا الحق من الحلبوق العاسة التسي يتعين أن يتسارى فيه الأفراد جميعا على اختلاف طوفهم (د.حيدالقبي بسيوني عبدائل مبدأ المساواة أسلم اللستشاء وكفائة حق التفاشي ، متشاة العمارة المحارف ، الإسكندرية 1883 ، عن136 وما يعدما).

⁽³⁾ مجلة المحكمة العليا (يوابو 1972) س8 ، ع4 ، ص9 وما يعدها . ويلاحظ أن هذا الحكم ألا صدر أسي شأن أحد التشريعات الماسقة جزايا لحق التقاضي ، حيث كان قانون الجامعة الليبية يتضمن نصا يمنسع الطعمن بالإطاء في القرارات الصدارة من الجامعة بحق الطلبة ، وقد قررت المحكمة الطبا حم بستورية هذا السلص لصوبية حق التقاضي وقصرافه إلى طلبة الجامعة وغيرهم من أفراد المجتمع ، دون تعريز بيستهم قسي هذا الشان .

قانونية متكافئة في مواجهة التعييز الذي ينقصه التبرير الموضوعي ، وبما تستهدفه مسن إعمال التسوية في المعاملة بين من تتماثل مراكزهم وظروفهم (1) مما يسوغ معه التقرير بأن التناسب مبدأ فرعي مشتق من مبدأ أعم وأشمل هو مبدأ المساواة أسام القانون (2) بمفهومه المرن لا الجامد ، الذي يقيم تناسبا معقولا مرنا ، وليس دقيقا جامدا ، ويندرج المتناسب بهذه المثابة ضمن كتلة قواعد المشروعية الإدارية ، لا بوصفه نسصا قانونيا ، وإنما بحسبانه أحد مكونات نظرية المبادئ العامة القانون التي تتشكل باستمرار وتسماهم في تطوير أحكام القانون الإداري انتضمن مرونته ومسايرته لما يستجد ويسمتحدث فسي الحياة الإدارية .

المبحث الثاني الطبيعة القانونية لقضاء التناسب في التأديب

يستدعي أمر تحديد الطبيعة القانونية لقضاء التناسب في مجال التأديب ، تكييف هذا القضاء ، أو بالأحرى الرقابة التي يقوم عليها ، ثم تحليل طبيعتها بحسب ما إذا كانت تنصب على القرارات التأديبية ، أم على الأحكام التأديبيسة ، وهو ما نعرض له في المطلبين التالبين :

- المطلب الأول : التكييف القانوني لقضاء التناسب في التأديب .
- المطلب الثاني: تحليل طبيعة قضاء التناسب في التأديب.

⁽¹⁾ بينت المحكمة الدستورية الطيا مضمون مبدأ المسماواة أمسام القساون قسى حكمها السمادر بتساريخ 2005/7/31 في بلكه : "ركيزة أسلسية للحقوق والحريسات علسى اختلافها ، وأسلسا للحل والسلام الاجتماعي ، غايته صون الحقوق والحريات في مولههة صور التمييز النسي تثل منها أو تقيد معارستها ، باحتباره وسيلة تتقرير الحملية المقاونية المتكافئة التي لا تمييز فيها بين المراكز المقاونية المتكافئة التي لا تمييز فيها بين المراكز المقاونية المتكافئة الدي لا تمييز فيها بين المراكز المقابنة المتدافئة المتاسلام على علم 2005/2004 ، ع 4.

⁽²⁾ نصت على هذا العبدا العلاة (40) من التستور الدائم لمصر الصلار عام 1971 ، والعسلاة الأولسى مست فاتون تعزيز العربة في ليبيا رقم 1991/20 باعتباره قاتون أسلسى ، كما أورده البتــد (21) مسن الوائوقــة الفضراء الكيرى لملافق الإنسان في عصر الجماهير .

المطلب الأول التكييف القانوني لقضاء التناسب في التأديب

يتطلب بيان التكييف القانوني للرقابة القضائية على التناسب في مجال التأديب ، البحث عما إذا كانت هذه الرقابة تندرج في رقابة المشروعية أم أنها تنتمي إلى رقابة الملاحمة ، ويستتبع ذلك تحديد مرجع الطعن بالإلغاء الذي يمكن أن يكون سندا لتحريك تلك الرقابة ، وهو ما نتناوله في فرعين كما يلي :

- الفرع الأول : قسضاء التناسب فسي التأديسب بسين المستروعية
 والملاءمة .
 - الفرع الثاني : مرجع الطس بالإلغاء لقضاء التناسب في التأديب .
 الفرع الأول

قضاء التناسب في التأديب بين المشروعية والملاءمة

يكاد يجمع فقه القانون العام⁽¹⁾ بأن القاعدة العامة في رقابة القيضاء الإداري على أعمال الإدارة ، هي رقابة مشروعية في نطاق قضاء الإلفاء أو دعوى تجاوز السلطة كما يطلق عليها في فرنسا ، أي أنها تقتصر على فحصص مشروعية القرارات الإدارية ، وتقرير موافقتها أو عدم موافقتها لقواعد القانون بالمعنى الواسع ، التي تشكل كتلة المشروعية الإدارية ، وذلك دون أن تمتد هذه الرقابة إلى بحث مدى ملاءمة تلك القرارات ، لعدم جواز تدخل القاضسي فسي جرانب الملاءمة المتروكة لمحض تقدير الإدارة .

⁽¹⁾ د.محد قراد مهنا ، دروس في القانون الإداري ، الرقابة المضافية على أصدا الإدارة ، بدون دار لسشر ، عام 56-1967 ، ص23 . د.صدالفتاح حسن ، قضاء الإدارة ، مرجع سابق ، ص35 ، د.محدد حاسب ، الفضاء الإداري ، مرجع سابق ، ص23 . د.قور أحد رسلان ، ومسيط القسضاء الإداري ، مرجع سابق ، مرجع سابق ، ص26 . د.حدورجي شسابق سابق ، مرجع سابق ، ص56 . د.محد عبدالله الحدراري ، الرقابـة علس أصال الإدارة في القانون الليبي ، مرجع سابق ، ص57 .

ومقتضى القاعدة السابقة أنه يجب على القاضي الإداري الامتتاع عن مراجعة الإدارة في تقديرها لأهمية وخطورة الحالة الواقعية التي استندت إليهما كسبب لقرارها ، ومدى التناسب بين هذا السبب والإجراء المتخذ على أساسمه ، إذ أن القاضي الإداري إذا فعل ذلك ، فإنه يكون قد مارس أحمد اختصاصات الإدارة العاملة ، ويصبح بهذه المثابة رئيسا أعلى للإدارة ، بحسبان أنه يتعين أن تستقل الإدارة بتقدير ملاءمة قرارها دون تعقيب من القضاء ، ومن أهم عناصر هذه الملاءمة - إلى جانب تقدير وجوب التدخل أو الامتساع ، ولختيار وقست التنخل – تقدير الإجراء الذي يتناسب مع خطورة وأهمية السبب (1).

وفي هذا المعنى يقول الأستاذ فالين Waline أن عسل الإدارة بتمثل أساسا في الاختيار بين مجموعة القرارات التي يمكن اتخاذها قانونا ، لتقدر مسن بينها أكثرها لتفاقا مع متطلبات الصالح العام ، فإذا سمح القاضي لنفسه بمراجعة الإدارة فيما أجرته من تقدير واختيار ، وإلغاء القرار الذي يرى أنسه لا يتحقق معه الصالح العام بدرجة كافية ، فإنه في هذا الفرض ، لا يصبح قاضيا وإنما رئيسا أعلى للإدارة (2).

ويعبر جانب من الفقه الإداري عن ذلك بقوله إن القاضي الإداري في دعوى الإلغاء يجب أن يقتصر على فحص مشروعية القرارات الإدارية ، دون التعرض لتقدير ملاءمتها (3)، وهذا ما كان يريده مجلس الدولة الفرنسسي في قضائه التقليدي بأن : "أوجه الطعن الأخرى المتعلقة بملاءمة القرار ، لا يمكن

⁽¹⁾ د.محمد حسنين عبدالعال ، فكرة السبب في القرار الإداري ، مرجع مسابق ، ص72 . وكمثلك مؤلف ، م الرقابة الفضائية على قرارات الضبط الإداري ، دار النهضة العربية ، فقاهرة ط1991/2 ، ص70 .

Wallne (M.): Etendue et limites du controle du juge administratif sur les (2) actes de l'administration, E.D.C.E., 1956, P. 27.

Abuy (J-M.) et Drago (R.) : Traite de contentieux administratif, Paris, (3) 1962, T. 3., P. 81.

لمجلس الدولة مناقشتها في الطعن بمجاوزة السلطة ((1) وهو ما كانت تجري بسه أيضا أحكام القضاء الإداري المصري⁽²⁾ والليبي⁽³⁾.

ويجسد امتناع القضاء الإداري - لا مسما في فرنسا - حتى وقت قريب نسبيا عن إعمال رقابة التناسب في مجال التأديب ، مثالا حيا لهذه القاعدة ، حيث وقف برقابته في مجال التأديب عند حد التحقق مسن الوجود المسادي للوقسائع المنسوية إلى الموظف ، والتأكد من صحة تكييفها القانوني ، دون أن يتعدى ذلك إلى تقدير مدى أهمية الوقائع وخطورتها ، وذلك على الرغم من ممارسته لهدذا النوع الأخير من الرقابة على قرارات الضبط المحلي ، بتصديه تفحص ملاءمتها ومدى النتاسب الحاصل بين محلها وأسبابها ، كاستثناء من القاعدة العامسة فسي الرفاية التي يباشرها على أعمال الإدارة (4).

وقد أجهد الفقه نفسه في إيجاد تبرير لهذا الاستثناء ، ومحاولة التوفيستى بينه وبين القاحدة العامة في الرقابة القضائية على أعمال الإدارة ، إنطلاقا مسن فهم شائع يرى أن فكرة المشروعية مناقضة لفكرة الملاءمة ، باعتبار أن السلطة

C.E., 16-2, 1968, Vilain, Rec., P. 118. (1)

⁽²⁾ نظر على سبيل المثال ، حكم المحكمة الإدارية العليا المصادر بتساريخ 2001/4/14 في الطمسن رقسم 45/864 ق ومما جاء فيه : " أن التعيين في الوظائف العامة هو مما تترغص فيه الإدارة بمكتسفى مسلطتها التلذيرية ... بغير معتب على قراراتها في هذا الثمان طالعا غلات من حيب إساءة استصال السلطة " . مجموعة أحكام المحكمة المسادرة سنة 2002/2001 ، المكتب الفني يهيئة قضايا الدولة ، ط2003 ، ص634 .

⁽³⁾ تقد على سبيل المذل ، حكم المحكمة الطبا في الطعن الإداري رقم 7/16 يتاريخ 1964/52 والسباي جاء فيه : "إن رقابة محكمة القضاء الإداري على القرارات النهائية الصادرة من السلطات التأديبية لا تكون ~ ولا نم نطاق بحثها من النامية المقونية من حيث مطابلتها أو صدم مطابلتها للنواتين واللسوامح ، ولا تمتسد إلى التكدير الموضوعي أن المحكمة أيست هيئة استنافية لمجلس التأديب قسي الجانب الموضوعي مسن القرارات التي يصدرها وإنما هي أداة رقابة " . المجموعة المفهرسة المبادئ المحكمة الطبا في عشر مستوات 1974/64 للأستاذ عبر صرو ، ج1 ، من 80 رقم 71 .

 ⁽⁴⁾ د.محد حسنین عبدالعال ، الرقابة الفضائية على قسرارات المضبط الإداري ، مرجع مسابق ، ص 71 .
 د.عصام عبدالوهاب البرزنجى ، السلطة القاديرية للإدارة ، مرجع سابق ، ص 121 .

التقديرية للإدارة إنما تعني حرية ملاءمة قراراتها في كل ما يخرج عن نطساق المشروعية ، فإنسه المشروعية ، فإنسه المشروعية ، فإنسه يتعين أن نقف عند حد المشروعية ، دون أن تتجاوز ذلك إلى إطسار الملاءمسة المتروكة لمحض تقدير الإدارة(1).

وقد أوضح الأستاذ ديبسون Dubisson في رسالته (2)، من خلال تحليله لفكرتي المشروعية والملاءمة ، بأن هاتين الفكرتين ليستا في مسسار واحد ، وبالتالي فلا يمكن أن تكونا على طرفي نقبض ، فمشروعية تصرف ما ، تقاس بمدى التزامه بقواعد القانون ، ومن ثم فإن فكرة المشروعية مستمدة من النظام القانوني ، أما ملاءمة تصرف معين فهي فكرة مادية أو عملية ، ينظر فيها إلى مدى موافقة هذا التصرف لمركز معين أو حالة معينة ، في ضوء ما يحيط بهذا المركز من اعتبارات الزمان والمكان والظروف الملابسة ، فمشروعية الإجراء التحدد بقيمته القانونية إزاء قواعد مازمة ، أما ملاءمة هذا الإجراء فتتمشل فسي موافقته مع ما يتمتع به من قيمة فنية أو واقعية حيال بعض القواعد غير المازمة ، والتي قد تكون جديرة بالاحترام .

وخلص الأستاذ دييسون بذلك إلمى التقرير – وبحق – بسأن المسشروعية والملاءمة ليستا فكرتين متناقضتين ، فالمشروعية نقيضها عدم المشروعية ، كما أن نقيض الملاءمة هو عدم الملاءمة ، فإذا كانت مشروعية القرار يمكن تقديرها والبحث فيها على أساس من قواعد المشروعية ، فإن تقدير ملاءمة هذا القرار لا يمكن أن يتم إلا في ضوء مجموعة من العوامل المتميزة عن فكرة المشروعية ،

⁽¹⁾ تنظر في حرض موقف الفقه بهذا تشأن وتقده د.رمضان محمد يطبخ ، الاتجاهات المنظورة فحس قسضاء مجلس الدولة المرئسي للحد من سلطة الإدارة التكثيرية ، مرجع سابق ، ص176 وما يعدها .

Dubisson (M.): La distinction entre la legalite et l'opportunite dans la (2) theorie du recours pour exces de pouvoir, These Paris, L.G.D.J., 1958, P. 35 ets.

ولذا قد تكون هناك قرارات مشروعة ولكنها غير ملاءمة ، كما قد تكون هناك قرارات غير مشروعة ولكنها ملاءمة ، ومن مقتضى نلك فإنه لا يوجد ثمة ما يمنع من الجمع بين اعتبارات المشروعية واعتبارات الملاءمة في قرار واحد لكونهما غير متعارضتين (1).

وتمشيا مع هذا الفهم نوه الأستاذ فالين Waline إلى ضرورة التخلي عن القول بأن القاضي الإداري في دعوى الإلغاء يراقب المسشروعية دون الملاعمة ، مما قد يستفاد منه وجود تعارض بين هاتين الفكرتين ، والاستعاضسة عن ذلك بالقول ، إن القاضي الإداري يراقب المشروعية ، وهو ما قد يدفعه في بعض الأحوال إلى أن يراقب الملاءمة كهذلك ، عندما تكون شدرطا لهذه المشر وعية (2).

ويبين العميد فيدل Vedel الكيفية التي تجعل من الملامسة شسرطا المشروعية في حالة الضبط الإداري بقوله ، إن إجراءات الضبط باعتبارها تمس الحريات العامة لا تكون مشروعة إلا إذا كانت ضرورية لحمايسة النظام ، أي ملاءمة ، ومن ثم فإن القاضي الإداري عندما يتحقق من قيام هذه السضرورة ، فإنه يتعرض للملاءمة حتما ، وذلك دون أن يتجاوز حدود اختصاصه في الرقابة على المشروعية ، لأن الملاءمة في هذه الحالة تصبح شرطا المشروعية (3).

ويتضح من نلك أنه قد أمكن إدخال بعض عناصـــر الملاءمـــة ، التسي تخرج أصلا عن حدود رقابة القضاء الإداري ، ضمن شروط مشروعية القــرار الإداري ، ليس بفعل المشرع ، وإنما بفعل القضاء ، وذلك من خــــلال ســـلطته

lbid., P. 59. (1)

Waline (M.): op. cit., P. 27 ets. (2)

Vedel (G.): Essai sur la nation de cause en droit administratif Française, (3) These Toulouse, Sirey 1934, P. 214. - 377 -

الخلاقة في إنشاء القواعد القانونية ، بوصفه مصدرا رسميا لقواعد المسشروعية الإدارية (أ) الأمر الذي يسوغ معه القول – مع الأستاذ لويادير – بأنه إلى جسوار السلطة المقيدة للإدارة بواسطة المشرع، توجد أيضا سلطة مقيدة للإدارة بواسطة القضاء ، وهي الذي تكمن فيها أساسا رقابته على بعض عناصر الملاءمة (⁽²⁾).

ويظهر هذا بجلاء أن الحدود الفاصلة بين نطاق المشروعية ، ونطاق الملاءمة ، ليست ثابتة ، وإنما هي متحركة (3) تنفعها القوة الديناميكية التي يتسم بها القضاء الإداري ، بفعل مرونته واستجابته السريعة لمتطلبات الحياة الإدارية بما فيها من مستجدات وتطورات ، وهو ما عبر عنه البعض (4) بقوله إن رقابسة قاضي الإلغاء في حالة مد ، ثقابلها حالة جزر السلطة التقديرية لرجل الإدارة .

ولما كان النتاسب ، هو أحد جوانب الملاءمة في القرار الإداري ، والني تتمثل في تقدير وجوب التدخل أو الامتناع ، واختيار وقت هذا التدخل ، وأخيرا تقدير الإجراء الذي يتناسب مع خطورة وأهمية السبب ، فإن التناسب بين العقوبة والجريمة التأديبية بهذه المثابة ، يكون واحدا من الجوانب المذكورة التي تقسوم

⁽¹⁾ قارن مع قلله ، درمضان محد بطبخ ، الدرجع السابق ، ص183 وما بعدها ، حيسة يسرقض سهائته اعتبار المدادمة شرطا من شروط المشروعية في هذه العاقة - على الرغم من اعترافه بالدور الفلاى للنشاء الإداري في إنشاء القواحد القدرية - وذلك بمقولة أن القاحدة التي تم الاستئله عليها في ذلك ثم تكن أد ولدت يعد احتلة الفصل في التزاع الذي صدرت من أينه ، مما وتخلف معه الأساس في احتبارها شرطا للمشروعية بهذا الشار عواد المشروعية المشار ويقال المشروعية المشار عبودا الشار عبد المساومية ، لا باعتبارها شرطا المشروعية وإنما تبعا للسواسة القضائية التي ينتهجها بحسب تطور رقابته على أعمال الإدارة للحد مسن سلطنها التكبيرية .

De Laubadere (A.): Traite droit administratif, Parls, 1988, P. 256, ets. (2) (2) دمحمود سلامة جبر ، الرقابة طى تكبيف الوقائع فى قضاء الإلغاء ، مجلة إدارة قضايا الحكومة (أكتوبر - دسمبر 1984) س 28 ، ع4 ، ص 132 .

⁽⁴⁾ أمحمد محمد متولي صبحي ، حدود رقاية قضاء الإلغاء ، مجلة إدارة قضايا المكومة (لبريسل – يونيسو. 1974) س18 ، ع2 ، عرب374 .

عليها الملاعمة ، والذي أدمج عن طريق القضاء في نطاق المشروعية ، ونلك التحقيق نقطة الترازن بين اعتبارات فاعلية الإدارة من جهة ، وبسين مقسضيات ضمان حقوق الأفراد من جهة أخرى ، بحسسبانهما يتقاسمان عدالسة العقساب التأديبي.

وهكذا تم إلحاق التناسب ، الذي يعد أحد جوانسب الملاءمة ، بنطاق المشروعية ، كشرط من شروط مشروعية القرار الإداري ، ومن ثم خسضوعه لرقابة المشروعية التي يمارسها القضاء الإداري على أعمال الإدارة ، وتغيرت بنك الصيغة التي درج عليها مجلس الدولة الفرنسي في قضائه التقليدي ، إذ بعد أن كانت تشير في مضمونها إلى أن تقدير الإدارة الموقائع ، لا يمكن المجلس الدولة مناقشتها في الطعن بمجاوزة السلطة ، طالما لم يكن مبنيا على وقائع غير صحيحة ، أو يرتكز على خطأ في القانون ، أو معيبا بإساءة استعمال السلطة ، أصافت إلى ذلك عنصرا جديدا يتعلق بما نحن بصدده ، قائلة " أو لم يكن مشوبا بخطأ ظاهر " وأصبحت هذه هي الصيغة الجديدة التي يجري بها القسضاء بخطأ ظاهر " وأصبحت هذه هي الصيغة الجديدة التي يجري بها القسضاء الحديث لمجلس الدولة الفرنسي (1).

وقد تضمنت هذه الصيغة عيوب المشروعية المعهسودة في القسرارات الإدارية ، وأضافت إليها عيبا جديدا لم يكن معروفا من قبل ، هو الخطأ الظاهر ، باعتباره الأداة الفنية التي اتخذها مجلس الدولة كوسيلة لإعمال رقابتسه علسى التناسب في عديد من مجالات النشاط الإداري ، كان آخرها مجال التأديسب⁽²⁾،

⁽¹⁾ درمضان معد يطبغ ، الدرجع السابق ، ص235. أ.لين محد حسن ، المشروعية الإداريسة وحسدو. وقابة الملاسة ، مجلة لدارة قضايا الحكومة (يناير / مارس 1984) ص28 ، ع1 ، ص116 .

C.E., 9 June 1978, Lebon, Rec., P. 245.

مجسدا بذلك أحد أهم تطبيقات قضاء التناسب ، وذلك برهنه مـــشروعية القـــرار التأديبي بألا يكون مشوبا بخطأ ظاهر في التقدير⁽¹⁾.

وهو ما سبق أن قرره القضاء الإداري المصري⁽²⁾، ومن بعده الليبي⁽³⁾، اللذين اشترطا لمشروعية القرار التأديبي ، أن يكون خاليا من شاتبة الغلو أو عدم الملاءمة الظاهرة ، حيث بات من المستقر عليه في قضاء المحكمة العليا الليبيسة والمصرية بأنه ولئن كان المسلطات التأديبية ، سلطة تقدير خطورة الذنب الإداري ، وما يناسبه من جزاه ، إلا أن مناط مشروعية هذه السلطة ألا يشوب استعمالها غلو ، ومن صوره عدم الملاءمة الظاهرة بين درجة خطورة المستنب الإداري ، وبين نوع الجزاء ومقداره ، ففي هذه المصورة يخسرج التقدير مسن نطساق المشروعية إلى نطاق عدم المشروعية ، ويخسصه بالتسالي لرقابسة القسضاء الاداري (4).

⁽¹⁾ يلاحظ أن الخطأ الظاهر كذاة الرقابة القضاعية له الثانة أوضاع يستضم من خلافها في أحكام مجلس الدولة الشرسي حلى المنازعات الإدارية وهي :(1) كمامل مساحد ليسط القاضي رقابته حلى المسئل الذين يشخسن الشرسي حلى المنازعات الإدارية فيما يطلق عليه * الفطأ القاهر في التكبيرات الذي يستمين بهما القاضمي تكبيفها تكديرات الذي يستمين بهما القاضمي في تغييم التكدير الإداري الموقع في ذلاك ، حالة حدم وجود تص يحكم هذا التكدير أو حتى حالة وجدود لسمن ولخته خاص أن خير صعده مهدود القاهر من (3) كرسيلة يتحلق بها القادمين مست مدى تتأسير مست مدى تتأسير مصود المساورة أن خير محدد ، فيما يسمى " الخطأ القاهر في الكبير من الأولى عنه الدراسة . (راجع في تقصيل قلبك درم سفان محسد يطبخ ، الإنجاهات المتطورة في قضاء مجلس الدولة الفرنسي للحد من سلطة الإدارة الكنورية ، مرجع سابق ، من 230) .

 ⁽²⁾ تظر حكم المحكمة الإدارية الطيا في الطعن رقم 7/563 في يتاريخ 1961/11/11 (مجموعة الميادئ ، س7 ، ص27) .

⁽⁴⁾ انظر في هذا السعنى ، على سبيل المثال حكم المحكمة الإدارية العليا في الطعن رقم 46/8777 ق يتساريخ 2001/12/22 ، وفي الطعن رقم 43/1731 ق بتاريخ 9/2002 ، وفي الطعن رقم 47/2345 ق يتاريخ - 380 .

وخلاصة ما نقدم أن قضاء النتاسب في التأديب ، قد ولسد مــن رحــم الملاءمة ، باعتبار أن النتاسب أحد جوانب الملاءمة ، وتم إدخالـــه فمسى نطـــاق المشروعية بفعل السلطة الخلاقة المعترف بها للقضاء الإداري في إنشاء القواعد القانونية ، حتى أضحى من المستقر عليه في القضاء الإداري العربي والمقارن ، أن مشروعية القرار التأديبي مرهونة بخلوه من شائبة الغلو أو الخطأ الظاهر في التقدير⁽¹⁾، وهي الأدوات الفنية التي يتوسل بها القضاء الإداري فسي ممارســـة رقابته على التناسب في مجال التأديب ، وبالتالي فإننا لا ننزيد في التقرير بانتماء قضاء التناسب في التأديب ، إلى رقابة المشروعية التي يباشرها القضاء الإداري على أعمال الإدارة ، ليضع بذلك حدا جديدا للسلطة التقديرية للإدارة في جانب من جوانب الملاءمة المتروكة لمحض تقديرها ، ويرسم لهذا التقدير دائرة داخل إطار القانون ، يحد بها النقديرات المفرطة أو المغالي فيها ، حتى لا تتحسول تلك السلطة ، من سلطة تقديرية إلى سلطة مطلقة أو تحكمية ، فالقاضي الإداري بهذا الحد الجديد لا يرفض النقدير الإداري ، ولكنه يمنع اتسامه بالتحكم والهوى ، إذ أن الديناميكية التي تتصف بها السلطة التقديرية لسلادارة ، تتطلسب رقابــة ديناميكية أيضًا ، لتكون رقابة حقيقية وفاعلة ، وهذا ما تجسسده الرقابسة علمي التناسب في التأديب .

ولكن إلى أي وجه من وجوه عدم المشروعية تستند هذه الرقابة ؟

^{---2002/8/26 (}مجموعة أحكام المحكمة الإدارية الطيا لمنة 2002/2001 ، المكتب الفتي بهيئة قضايا الدونة ، ط/2002 من 2003 من الفعمين الطعمن المعلمين الدونة ، ط/2003 من 2008 من المعلمين الإداري رقم 31/4 ق بتاريخ 34/6/26 (مجلة المحكمة الطيا ، س24 ، ع3 و4 ، ص34) . (1) يشهر الأمناذ فيثيب إلى أن رقابة الخطأ فظاهر في التكنير هي التعير عن رقابحة التأسمي في شيخلها

السلبي الأكثر مروية ، أي التباين الظاهر .

ويعيارة أخرى ما هو مرجع الطعن بالإلغاء الذي يمكن أن ترتكز عليـــه الرقاية القضائية على التناسب في مجال التأديب ؟ ذلك ما نعرض له في الفــرع القادم .

> الفرع الثاني مرجع الطعن بالإلغاء لقضاء التناسب في التأديب

يكتسي البحث عن تحديد مرجع الطعن بالإلغاء للرقابة القسضائية علسى التناسب في مجال التأديب ، أهمية خاصة لها لتعكامات عملية بالنسبة للقسضاء الإداري الفرنسي ، إذ الإداري العربي ، خلافا لما هو عليه الحال بالنسبة للقضاء الإداري الفرنسي ، إذ ليس لمثل هذا البحث في نطاقه إلا قيمة نظرية ، وذلك لعدم تحديد أوجه الطعسن بالإلغاء تشريعيا في فرنسا(1)، على عكس الوضع فيما يتعلق بالقسضاء الإداري العربي .

ومع ذلك فإن الاتجاه السائد فقها وقضاء في فرنسا ، هو اعتبار الخطا الظاهر في التقدير ، بوصفه الأداة الفنية التي يتوسل بها مجلس الدولة الفرنسسي الإعسال رقابته على التناسب في التأديب ، عيبا مستقلا بذاته عن عيوب الإلغساء الأخرى في هذا الشأن، وهو ما يستفاد من الصيغة التي ترد بها أحكام المجلسس على ما مر بنا (2)، كما يستفاد ذلك أيضا مسن كتابسات الفقه السنين تنساولوه

⁽¹⁾ د محدد صنين عبدالعال ، فكرة السبب في القرار الإداري ، مرجع سابق ، ص 114 .

Auby (J-M.) et Drago (R.) : Traite de contentieux administratif, op. cit., P. 131 ets.

⁽²⁾ انظر فیما سیق ، ص350 .

بالدراسة (1) إذ بفردون له فقرات مستقلة عن سائر الأوجسه الأخسرى للطعسن بالإلغاء (2) مما يستخلص من ذلك اعتباره مرجعا قائما بذاته من مراجع الطعسن بالإلغاء لقضاء التناسب في التأديب بفرنسا ، يؤيد ذلك ويعززه أن جميع الأحكام الصادرة في قضاء التناسب بفرنسا لم يرد بها أي عيب آخسر غيسره ، كسسند لقضائها بتحقق التناسب أو قيام التباين أو التفاوت الشديد بين العقوبة والجريمة التأديبية .

أما فيما يتعلق بالقضاء الإداري العربي ، فقد تواترت قوانين تنظيمه سواء في مصر (3) أو في ليبيا⁽⁴⁾، على إيراد نص تشريعي يحدد بمقتضاه أوجسه الطعن بالإلغاء ، بما لا يخرج عن عدم الاختصاص أو وجود عيب في الشكل أو مخالفة القوانين أو اللوائح أو الخطأ في تطبيقها أو إساءة استعمال السلطة ، ممسا يبرز معه السؤال عن أيها يمكن أن يكون مرجعا للطعن بالإلغاء لقضاء التناسب، لا سيما وأن الأحكام القضائية لم تستقر على الأخذ بولحد منها، الأمر الذي كان مجالا خصبا لاختلاف الرأي في الفقه الإداري ، حيث تشعبت به السبل إلى عدة اتجاهات ، نستعرضها فيما يلى ، ونبين من خلال ذلك ذلك ألك ألك ألك ألكا الخاص .

⁽¹⁾ نظر في ذلك ، د. حيى الجمل ، رقاية مجلس الدولة الغرنسي على الغلسط البين ، مقالة مسلفت الإشسارة إنبها ، ص446 ، وقارن د. محمد إسماعيل علم الدين ، التزام الإدارة الفاتوني في ممارسة السملطة التلديريسة في الفقه والقضاء الغرنسي ، مجلة الطوم الإدارية ، س130 ، عن 670 . حيث يذهب سيادته إلى احتيسار الفطأ الظاهر في التلدير صورة من صور مخالفة القلون .

⁽²⁾ انظر:

De Laubadere (A.), Venezia (J-C.) et Gaudemet (Y) :, op. cit., P. 128. ويذلك :

Gaudemet (Y.): Traite de droit administratif, L.G.D.J., Delta., 16 ed. 2002, P. 601.

Pacteau (B.): op. cit., P. 233.

⁽³⁾ قطر نص المادة 14/10 من قلون مجلس النولة المصري رقم 47 لسنة 1971 .

⁽⁴⁾ تظر نص المادة الثانية من قانون القضاء الإداري الليبي رقم 88 أسنة 1971 .

أولا: الانحراف بالسلطة:

يذهب جانب كبير من الفقه الإداري إلى اعتبار مرجع الطعن بالإلفاء المتعلق بقضاء التناسب في التأديب، هو عيب الانصراف بالسياطة أو إسساءة استعمالها ، ويتزعم هذا الجانب الفقهي الأستاذ الدكتور سليمان الطماوي ، الذي ولئن كان من أشد المعارضين لقضاء التناسب في التأديب ، إلا أنه قد تناول تكييف هذا القضاء ، وتعيين وجه الطعن الخاص به ، بعد أن بات قضاء مطردا ، وأمرا واقعا ، حيث يقول سيادته بهذا الشأن إن أوجه عدم المشروعية معروفة ، وليس بينها عيب اسمه الغلو ، ولكن المحكمة الإدارية العليا قد استعملت هذا الاصطلاح في مجال بعينه ، وهو مجال تعقيبها على العقوبات التأديبية ، حيث يتصل الأمر بالسلطة التقديرية ، ومن ثم فإن اصطلاح الغلو ، لا يعني إلا عيب الانحراف وإساءة استعمال السلطة ، بل إن المحكمة نفسها قد قطعت في تحديد هذا المعنى بالذات في حكمها الصادر بتاريخ 5/1/63(1).

ويخلص الدكتور الطماوي بذلك إلى الرأي بأن اصطلاح الغلو ، ليس في حقيقته إلا تعبيرا مهذبا عن عيب إساءة استعمال السلطة⁽²⁾، أو اعتبساره مجسرد قرينة على الانحراف⁽³⁾.

ويسير في ذات الاتجاه الدكتور محمد مصطفى حسن ، إذ يرى أن رقابة تناسب الجزاء الموقع من جهة إدارية ، لا يجد له سندا من القانون ، متى كـــان

⁽¹⁾ قطر رسائته ، نظرية التصف في استصال السلطة (الاحراف بالسلطة) ، مرجع مدايق ، ص367 . وقد ورد في المحكم المسلطة الإداري الذي ثبت قسي حسق الموظف هو قيضا من سلطة الإدارة لا رقابة للقضاء فيه عليها ، إلا إذا تتمم بصدم الملاحسة الظساهرة ، أي بسوء استعمال السلطة .

⁽²⁾ المرجع السابق ، ص269 .

⁽³⁾ السرجع السليق ، ص382 ، ويورد سيادته لهي ص376 وما بعدها عددا من القسرائن نكسر أن القسضاء الإداري في لهرتسا ومصر قد اعتبرها دليلا طي الانحراف ، من بينها عدم السلامية الظاهرة .

القرار بريئا من عيب الانحراف بالسلطة (1) وهو ما تذهب إليه أيضا السدكتورة سعاد الشرقاوي ، حيث تقرر أن العيب الذي يشوب القرار – في حالة الغلب و مين الحاقه بالانحراف في استعمال السلطة (2)، كما يشايع الدكتور عبد العزيسز خليل بديوي هذا الانجاه (3)، وكذلك الدكتور عادل الطبطبائي من الفقه الكويتي (4)، والدكتور نصر الدين مصباح القاضي من الفقه الليبي (5).

ويذهب الأستاذ الدكتور محمود حلمي ، إلى أبعد من ذلك ، حبث لا يعتبر الغلو أو عدم الملاممة الظاهرة ، صورة من صور عبب الانحراف ذاته ، وإنما هو مجرد قرينة عليه ، وذلك بقوله : " إن كثيرا ما تكون عدم الملامسة الواضحة في القسرار الإداري قرينة على عيب الانحراف "(6)، وهو ما ينتسسر له الدكتور عبدالعزيز عبدالمنعم خليفة (7).

وهكذا يتبين أن هذا الجانب من الفقه يتردد فيه الرأي ما بين اعتبار الفلو أو عدم الملاءمة الظاهرة صورة من صور عيب الاتحراف بالسلطة بوصفه تعبيرا مهذبا عن هذا العيب ، وما بين اعتباره مجرد قرينة يستدل بها على قيسام عيب الانحراف .

 ⁽¹⁾ تقر مثالته ، فجاهات جديدة في قضاء فحصمة الإدارية الطبا في مهال التأديب ، مجلة الطوم الإداريــة (يرنية 1979) س 21 ، ص 1.60 .

 ⁽²⁾ تقر تطيقها ، الاحراف في استصال السلطة وحيب السبب ، مجلة الطارم الإداريسة (ديسسير 1969)
 س11 ، ع3 ، م 153.

 ⁽³⁾ تنظر رسائته ، قطعت بالنقض والطعن أمام المحكمة الإدارية الطيا ، دراسة مقارنة ، دار الفكر العريسي ،
 القاهرة ، ما1970/1 ، ص238 .

⁽⁴⁾ تنظر مثالته ، الرقابة القضائية على ميدأ التناسب ، سلقت الإشارة إليها ، ص98 .

⁽⁵⁾ قطر رسانته ، النظرية العامة التأديب في الواليقة العامة ، مرجع سابق ، ص818 - 837 .

⁽⁶⁾ تظر مؤلفه ، القضاء الإداري ، مرجع سابق ، ص174 .

 ⁽⁷⁾ تنظر مؤلفه ، الإحدراف بالسلطة كسبب لإلمفاء القرار الإداري ، دراسة مقارئة ، مرجع سابق ، ص325 .
 ح-385 .

وينتقد جانب آخر من الفقه – وبحق – هذا التكييف بشقيه ، وذلك مــن النواحي التالية :

- (1) لما كان النظو لم يقتصر على القرارات الإدارية ، وإنما يمتد إلى الأحكام التأديبية ، فإنه من المتعذر نسبة عيب الانحراف بالسلطة إلى المحاكم التأديبية التي تصدر عنها تلك الأحكام ، بالنظر إلى تشكيلها القضائي البحت ، والحيدة التي يتمتع بها أعضاؤها، والإجراءات العديدة التي تحوط بإصدار أحكامها(1).
- (2) من غير المتصور أن ينحصر اصطلاح الفلو في مجرد التجديد اللغوي لعيب الانحراف بالسلطة والقول بأنه تعبير مهذب عنه ، لا سيما وأن هذا التجديد قد ورد في حكم هام⁽²⁾ وأحدث دويا هائلا في الوسط القانوني ، كما أنه لم يحل تماما محل عيب الانحراف أو بجب استعماله في أحكام أخرى .
- (3) يتميز الغلو عن الانحراف في الطبيعة ، فالغلو من طبيعة موضوعية ، كما أعربت المحكمة الإدارية العليا عن ذالك ، قوامه أن درجة خطورة الذنب الإداري ، لا تتناسب البتة مع نوع الجزاء ومقداره ، وهو تقدير يتم بمعزل عن نيات الإدارة ودوافعها الكامنة ، بينما الانحراف من طبيعة ذاتية ، يتعلق بالبواعث الخفية للإدارة ودوافعها الباطنة ، فهو من العيوب

⁽¹⁾ دمصطفى أبوزيد فهمي ، للنشاء الإداري ومهلس الدولة ، مرجع مبليق ، ص779 و777 ، د. حيدالقتاح حسن ، التأديب في الوظيفة العامة ، مرجع سابق ، ص283 ، دمحمد حسنين عبدالعال ، فكرة السمبب السي للرار الإداري ، مرجع سابق ، ص186 و187 .

 ⁽²⁾ د.السيد محمد إبراهيم ، الرقابة الفضائية على ملاصة القرارات التأديبية ، تطبق سبقت الإشسارة إليسه ،
 272 من 272 .

القصدية في السلوك الإداري⁽¹⁾، ويصعب إثباته ، ولهذا اعتبر نو صفة احتياطية بالنسبة للعبوب الأخرى⁽²⁾.

- (4) يختلف الغار عن الاتحراف في المصمون ، فسالاتحراف يستهدف غاية غير مشروعة تسعى الإدارة إلى تحقيقها بسالقرار الذي تتخذه ، أي أنسه يتعلق بمجانبة المصلحة العامسة التي تشكل عنصر الغرض في القرار ، أما الغلو فهو ينصرف إلى ما يشوب القرار من عدم ملاءمة ظاهرة بين خطورة الجريمسة وجسامة العقوبة الموقعة عنها، مما قد يكون قائما على أسساس من الحرص على تحقيق المصلحة العامة ، وبالتالي فإنه ينصب على تحقيق توافق مقبول بين عنصري المسبب والمصل في القرار (3).
- (5) يرتكز الغلو على قاعدة قانونوة موضوعية ، يتم بموجبها الحكم بتناسب القرار أو عدم تناسبه ، ومن ثم فلا يصبح أن نحول هذه القاعدة الموضوعية ، إلى مجرد قاعدة من قواعد الإثبات ، قسد تصدق وقد لا تصدق (4)، وفضلا على ذلك فإنه من غير المعقول منطقيا اعتبار الغلو هو الانحراف في ذاته ، ثم اعتبار ه قرينسة

⁽¹⁾ دسمند حسنين عبدالعال ، المرجع السابق ، ص185 و186 ، د.السيد محمد إبراهيم ، تطبقه السمابق ، ص273 . د.محمد مير ظني غير ي ، المقالاة في التساهل ، تطبق سيلت الإشارة إليه ، ص175 و176 .

⁽²⁾ دغزاد العطار ، المرجع الداري ، ص-600 ، دأور رسلان ، المرجع السابق ، ص-529 ، دححصوه عاطف البنا ، المرجع الداري ، ص-411 . دحصالاح الدين أوزي ، المرسوط ألسي الشانون الإداري ، مرجع مداري ، مرجع على .

⁽³⁾ د.السيد محمد إبراهيم ، تطبقة السابق، ص273 ، د.محمود عاطف البنا ، المرجع السابق ، ص15.5 .

⁽⁴⁾ دمحمد ميرخني غيري ، تظرية التصف في استصال الحقوق الإدارية ، مرجع سابق ، هن648 -

ودليلا على قيام الانحراف ، لأن الشيء لا يكون دلسيلا علمى نفسه(١).

(6) ويمكن أن نضيف من عندنا ، أن عيب الانحراف يتعلق بعنصر الغرض في القرار، الذي يتجسد دائما في استهداف تحقيسق المصلحة العامة ، سواء كانت هذه المصلحة مخصصة بمصلحة معينة أو غير مخصصة ، وهذه المصلحة تمثل النتيجة النهائيسة المفترضة من وراء إصدار أي قرار ، وهي بهذه المثابسة تعسد نتيجة اجتماعية تعير عن غاية بعيدة أو غير مباشرة يراد بلوغها بواسطة القرار ، يينما يجسد عنصر المحلل النتيجة الفوريسة القرار ، وهي نتيجسة قانونيسة قريبسة ومباشسرة ذات طلبع موضوعي يمكن مقارنتها بالأسباب التي ينهض عليها القرار ، الأمر الذي يغني معه العيب المصاحب لعنصر المحل في البحث عن عيب الانحراف المصاحب لعنصر الغرض لعدم إنتاجه فيما يتملق بالخلل الحاصل في تقدير أهمية الإجراء مقارنة بالأسباب يعمل من خلاله خارج دائرة رقابة التناسب في التأديب .

ثانيا: التعسف في استعمال الحق:

يتجه جانب من الفقه الإداري إلى القول بأن التكييف الصحيح لقصاء الغلو هو أنه تطبيق لنظرية التعسف في استعمال الحق ، التي يتضمنها مفهوم عيب إساءة استعمال السلطة⁽²⁾.

⁽¹⁾ د.محمد مير ظني خيري ، المغالاة في التساهل ، تطبق سبقت الإشارة إليه ، ص176 .

⁽²⁾ انظر في تلك دعجمد ميرخني خيري ، حيث يقرر ميادته أن المفهوم السند لعيب إساءة استعمال السلطة هو عيب الاحراف بمعاه الدقيق ، ولكنه يصدق أيضا طي عيب التصف في استعمال السلطة ، فكل ما تعليسه - 288.

ويتصدر هذا الجانب الفقهي الأستاذ الدكتور محمد ميرغني خديري، الذي يرى أن : "قضاء التاسب في التأديب (الغلو) يعتبر إحدى صور نظرية التعسف في استعمال الحق أو السلطة ، ذلك أنه من المسلم أن اختيار العقوبسة المناسبة لخطأ تأديبي ثبت في حق الموظف هو من السلطات التقديرية للإدارة ، وبعبارة أخسرى ، أن هذا الاختيار من حقها ، إلا أن هذا الحق ، شأنه شأن أي حق آخر ، يخضع لفكرة عدم التعسف في استعماله ، ومبنى التعسف فسي هذه الحالة ، هو أن تختار الملطة التأديبية جزاء منبت التناسب في شدته وشسططه بالذنب أو الخطأ الثابت في حق الموظف "أا.

ويضيف الدكتور ميرغني ، إلى ما صبق ، القول : " بأن التعسف فسي استعمال الحق أو السلطة - في صبورته التقليدية - ليس إلا نوعا مسن المبالغسة المنشددة في استعمال إحدى المكنات التي أباحها القانون المشخص ، من حسق أو سلطة أو حرية ، وبعبارة أخرى ، أن التصرف الذي أتاه السشخص كان فسي الأصل مشروعا أو مباحا و لا غبار عليه ، ذلك أنه استعمال لما أباحه القانون ، إلا أن المبالغة والتشدد في ظرف محدد بعينه حسول الأمر العشروع إلى آخسر غير مشروع ، وإذا كان التشدد هذا الأثر ، فإن المتفريط أو التساهل أيضا نفسس الأثر ، فكما يقولون أن الفضيلة أمر وسط بين رذيلتين، فالاستعمال المشروع في الوسط ، والتطرف في أي الجانبين ، إفراطا وتفريطا ، تعسمف وأسر غيسر غيسر عيسر

عبارة إساءة استصال السلطة ، أن من يتمتع بسلطة معيلة لم يحسن استعمالها ، ولا شبك أن مسن يتحسرف بالسلطات التي خوات إليه أو يتصدف في استعمالها ، لا يمكن اعتباره قد أحسن استعمالها . (رئجسع رسسالته السليقة ، ص967) .

⁽¹⁾ نظر رسالته ، نظرية النصف في استصال الطوق الإدارية ، مرجع مابق ، ص693 ، ووعزز سيادته مسا تم نكره في المنن بقوله في مسلحة 692 : " ومما له دلالته بهذا الشأن أن كثيرا مسن كبسار فقهاء القسائون الخاص قد نتهوا إلى نقس التعييف بالنسبة للجزاوات التأويبية فير المتناسبة مع أغطاء العمال التسي تخسطع لأحكام القادون الخاص ، قادون العمل على وجه الخصوص " .

مشروع ، ولا شك أن إدانة التغريط في استعمال الدق ، أظهر وأولى بالإدانة في استعمال المكنات التي يصدق عليها استعمال المكنات التي يصدق عليها لفظ السلطة بالمعنى الدقيق ، سواء في نطاق القانون الخاص أو في القانون العام ((1)، ويخلص سيادته من كل ذلك إلى التقرير بأن معيار التعسف هو عدم التناسب البين ، بين سبب التصرف وبين موضوعه .

ويجاري الدكتور عبد الفتاح عبد الحليم عبد البر ، هذا الاتجاه ، حيث يذهب إلى القول : "بأن القاضي الإداري قد استلهم فكرة التناسب في مجال التأديب ، من نظرية الغلو في استعمال الحق ، وطبق نفس معيارها الموضوعي ، عندما لا تتناسب الفائدة التي تعود من استعمال الحق البتة ، مع ما يصبب الغير من ضرر ، وهنا لا يكون الحق مشروعا ، فعندما واجهت المحكمة الإدارية العليا ، حالة عدم الملاعمة الظاهرة ، التي لا يتناسب فيها نوع الجنزاء ومقداره البتة ، مع خطورة الذب الإداري ، اعتبرت نلك غلوا في استعمال سلطة التأديب ، يخرج بالتأديب عن هدفه ، ويخرج بسلطة تقدير الجزاء مسن نطاق المشروعية إلى نطاق عدم المشروعية ، مؤكدة على المعيار الموضوعي في استعمال السلطة ، في صورة عدم التناسب الواضح ، وعلى نحو مشابه لعدم التناسب الواضح ، وعلى نحو مشابه لعدم التناسب الواضح كمعيار الغلو في استعمال الحق "(2).

وقد أبدى جانب آخر من الفقه نقده لمهذا الاتجاه ، وذلك من الوجوه التالية :

(1) انعدام كل أثر لنظرية في التعسف مستقلة ومتميزة عن نظريــة الانحراف في مجال قـضاء الإلغـاء ، لأن طريقــة اســتعمال

⁽¹⁾ تنظر تطيقه ، المقالاة في التماهل (التفريط) ، سبقت الإشارة إليه ص182 و183 .

⁽²⁾ تنظر رسالته ، الشمنات تتكييبة في الوظيفة العامة ، مرجع سابق ، ص487 و488 ، ومقاته ، بعض أوجه المطنق في القرار الإداري في قضاء مجلس الدولة ، سئلت الإشارة إليها ، ص62 ، وكذلك مؤلفه ، النظريات القسضائية وأوجسه الطعن في القرار الإداري ، دار للفهضة العربية ، الفاهرة ، يدون تاريخ نش ، ص91 .

الأفراد لحقوقهم في القانون الخاص ، لم تخضع بعد ، ولن يمكن لخضاعها ، إلى نفس القبود التي يخضع لها رجل الإدارة وهو يستعمل سلطاته في القانون العام ، فالامتيازات التي تخولها الحقوق في القانون الخاص في غاية الاتساع ، ولا تكاد تعسرف التحديد الإيجابي ، خلاقا لفكرة الاختصاص التي هسي أسساس القانون العام ، ومن خلالها ينظم القانسون مقدما اختسساسات رجال الإدارة ، ويبين لهم كيفية استعمالهم لهذه الاختصاصات ، والأغراض التي يجب عليهم أن يتوخوها(١).

- (2) إن الانحراف بالسلطة وصف لنشاط عام على غير مراد القاتون، أما إساءة استعمال المعق فهي ممارسة لمحق خاص على نقيض الغاية الاجتماعية⁽²⁾.
- (3) من غير الجائز نسبة إساءة استعمال العق لمحكمة أخطأت فسي تقدير العقوبة ، فضلا على أن القانون العام يختلف في نظرياته وقواعده عن القانون الخاص ، ومن ثم فلا يصح الاحتجاج فسي نطاقه بقواعد القانون الخاص وأقوال شراحه(3).
- لن نظرية التعسف في استعمال الحق ، نظرية استثنائية في القانون الخاص ، تقوم إلى جانب الخطأ ، حيث الضمان دائما هو التعويض (4).

⁽¹⁾ د.الطماري ، نظرية التصف في استعمال السلطة (الإحراف بالسلطة) مرجع سابق ، ص159 وما يعدها .

⁽²⁾ د.محمد مصطفى حسن ، التهاهات جدودة في نظرية الإعراف بالسلطة ، دراسسة مقارنسة ، مجلسة إدارة قضايا الحكومة ، س22 ، ع 2 ، ص 7 .

⁽³⁾ د.محدد مصطفى حسن ، عناصر الملاجمة في القرار الثانيبي - تطبق - مجلة إدارة قبضايا المكومسة ، من19 ، ع2 ، من403 .

⁽⁴⁾ المرجع السابق ، ص403 .

- (5) إن المحكمة الإدارية العليا سبق أن رفضت تطبيق هذه النظرية في مجال التعويض في نطاق القانون العام ، وبالتالي فلا يقبل أن تأخذ بها في مجال أشد وقعا على الإدارة وهو مجال الإلغاء⁽¹⁾.
- (6) ونضيف من عندنا إلى ما سلف ، أن أسباب إلفاء القرارات الإدارية محددة حصرا في القوانين المنظمة للقسضاء الإداري العربي ، وليس من بينها التعسف في استعمال الحق ، ومحاولة الحاقه بعيب الانحراف من شأنها أن تقوض أساس هذا العيب ، بعد أن استقر في الفقه والقضاء الإداريين .

ثاثثاً : عيب السبب :

يرى جانب من الفقه الإداري أن مرجع الطعن بالإلغاء المتعلق بقــضاء التناسب في التأديب ، يندرج في العيب المصاحب لعنصر السبب فسي صــورته القصوى ، والذي يتجسد في التحقق من أهمية وخطورة الحالة الواقعية في القرار الإداري⁽²⁾.

ومن أقطاب هذا الجانب من الفقه الأستاذ الدكتور محمد حسنين عبدالمال ، حيث يذهب إلى القول بأن الرقابة على النتاسب في تقدير الجزاء (الغلو) ، ليست إلا رقابة على السبب في درجتها القصوى(3)، وهو ما يأخذ به أيدضا الدكتور عصام عبدالوهاب البرزنجي ، الذي يقرر بأن الغلو أو قضاء التناسب

⁽¹⁾ المرجع السابق .

⁽²⁾ تذهب غالبية الفقه الإداري إلى تأسيم الرقابة على السيب في القرار إلى ثانث صور ، أولها ما يحسب بالرقابة النبية النبية المنافقة على الرقابة النبية و و و التي المنافقة المالية المنافقة على الرقابة على المنافقة المنا

⁽³⁾ تظر رسالته ، فكرة السبب في القرار الإداري ، مرجع سابق ، هن 184 ، 187 .

في التأديب ، إنما يتصل بعيب السبب في القسر ار الإداري ، وقوامه الخطأ فسي تقدير أهمية الوقائع المكونة الننب الإداري ، والرقابة عليه إن هي إلا رقابة الحد الأقصى على السبب في القرار الإداري⁽¹⁾.

وينتقد جانب آخر من الفقه هذا التكييف لقضاء التناسب في التأديب من حيث وجه الإلغاء المتعلق به ، وذلك من النواحي الآتية :

- (1) إن عدم النص في القوانين المنظمة للقضاء الإداري على عيسب السبب ضمن حالات الطعن بالإلغاء ، من شسأنه إرجساع كل حالات الإلغاء التي تعود إلى السبب لحالة الانحراف بالسلطة ، ذلك أنه إذا ترك المشرع للإدارة سلطة اختيار السسبب ، فسلا تثيسر الرقابة على السبب إلا عن طريق فكرة الباعث ، وبالتالي فإن العيب الذي يشوب القرار في سببه يمكسن إلحاقه بعيسب الانحراف في استعمال السلطة (2).
- (2) إن الحاق قضاء التناسب في التأديب بعيب السبب في صسورته القصوى ، يتجاهل دور عنصر الغرض في القرار بهذا الشأن ، إذ قد يحدث أن يرتكب الموظف خطأ تأديبيا يستحق عليه توقيع جزاء الفصل ، ومع هذا فقد يتكشف من طروف واقعة معينة أن هذا الجزاء لا يحقق الغرض المستهدف مسن التأديب، فيستم استبداله بجزاء آخر ، أكثر تحقيقا الصالح العام(3).

⁽¹⁾ تنظر رسالته ، السلطة التقديرية للإدارة ، مرجع سابق ، ص440 ، 440 .

⁽²⁾ دسعاد الشرقاوي ، الاعراف في استصال السلطة وحيب السبب (تطيق) ، سبيقت الإنسارة إليه ، من144 و146 و153 .

 ⁽³⁾ د.محمد مير ظني غيري ، المفالاة في التساهل (تطبق) سيلت الإشارة إليه ، ص 179 .
 393 -

(3) إن قضاء التناسب في التأديب ، واثن كان يتطلب قحص أهمية الوقائع ، مما يدخل في الرقابة على عنصر السبب في صورتها القصوى ، إلا أن ذلك يستتبع بالضرورة بحث الخطورة الناجمة عن تلك الوقائع ، لتبرير مضمون القرار ، وهو ما يندرج في الرقابة على عنصر المحل ، باعتبار أن عنصري السبب والمحل هما طرفي المعادلة في عملية التناسب ، الأمر الذي يتمنر معه التسليم بأن وجه الطعن المتعلق بقضاء التناسب في التأديب ، هو عيب السبب في صورته القصوى ، وذلك لتجاهله التام العرب المصاحب لعنصر المحل(1).

رابعا : عيب مخالفة القانون :

يذهب جانب من الفقه الإداري إلى التقرير بأن مرجع الطعسن بالإلغساء الخاص بقضاء التاسب فسي التأديب هسو عيب مخالفة القسانون بمعنساه المحاصلاحي⁽²⁾، وهذا ما يأخذ به الأستاذ الدكتور فؤاد العطار ، وهسو مسن أول المؤيدين لهذا القضاء ، حيث يقول سيادته في هذا الشأن : " إن وظيفة القضاء لا تتتصر على مجرد التحقق من أن القرار مبني على وقائع ثابتة ، بل تتناول أيضا بحث مدى مطابقة العقاب المتهمة المنسوبة إلى الموظف أو الخطأ الذي وقع فيه ، فإذا تبين أن القرار مبني على عدم الملائمة الظاهرة بين التهمة والعقاب ، وقسع قرار الملطات التأديبة مخالفا القانون ، تعين الطاله «(3).

⁽¹⁾ د محد قريد الزهيري ، الرقابة اللفنائية على التناسب في القبرار الإداري ، مرجمع سمايق ، ص393 و394 .

⁽²⁾ يلاحظ أن هذا العيب لو أغذ بالمعنى العام لنتعير مخالفة الفالون ، فإنه بيناع جميع العيوب الأخرى ، إذ أن علها تندرج في مخالفة الفالون بالمعنى الواسع ، ولهذا أشرنا في المنتن إلى أنصده بمعناه الاصسطالحي ، أي العيب الذي يصيب عنصر المحل في القرار ، ويتعلق بما يرتبه من أثر فقولي مياشر .

⁽³⁾ أنظر مؤلفه ، القضاء الإداري ، مرجع سابق ، ص755 .

وينسج على ذات المدوال الأستاذ الدكتور عبد الفتاح حسن – وهو مسن المد المتحمسين لقضاء النتاسب في التأديب – حيث يقول إنه ليس مسن العسبير تحديد وجه إلغاء قرار الجزاء في حالة الغلو ، فهدو لا يخسرج – حسب رأي سيادته – عن واحد من أمرين : فإما أن يبني الإلغاء على أساس مخالفة القسرار للقانون ، أو على أساس الانحراف بالسلطة أو إسساءة استعمالها ، ويستدرك سيادته قائلا ، إنه يصعب الأخذ بالأمر الثاني رغم بعض عبارات حكم المحكمة الإدارية العليا في 1961/11/11 ، إذ يتعذر نسبة عيب الانحراف بالسلطة أو إساءة استعمالها إلى المحاكم التأديبية أو إلى مجالس التأديب ، ثم يخلص سيانته إلى القول بأنه يرجح أن يكون إلغاء القرار في هذه الحالة على أسساس مخالفة القانون في روحه ومعناه ، باعتبار أن المشرع وقد نسص على عسى عسد مسن الجزاءات ، وليس على جزاء واحد ، إنما قصد على أن تختار السلطة التأديبية من بينها ما يناسب صدقا المخالفة المرتكبة (أ).

وعلى الرغم من وضوح هذه العبارات ، ودلالتها القاطعة على تبني الدكتور عبد الفتاح حسن ، عيب مخالفة القانون كمرجع للطعن بالإلغاء القسضاء التناسب في التأديب ، إلا أن بعض الفقة قد أول تلك العبارات على نحسو آخر ، فقد اعتبر الأستاذ الدكتور سليمان الطماوي ، بأن ما قصده الدكتور عبد الفتساح من عيب مخالفة روح القانون ، ليس إلا إحدى تسميات عيب الانحراف بالسلطة أو إساءة استعمالها ، وهو الاصطلاح الذي كانت تستعمله محكمة المنقض قبال إنشاء القضاء الإداري (2).

⁽¹⁾ تنظر مؤلفة التأديب في الوظيفة العامة ، مرجع سابق ، ص283 .

⁽²⁾ قطر مؤلفه ، قضاء التأديب ، مرجع سايق ، ص699 .

ويقول الأستاذ الدكتور محمد ميرغني خيري بهذا الخصوص - بعــد أن انتقد استنتاج الدكتور الطماوي - أنه يرجح أن ما يعنيه الدكتور عبدالفتاح بعيب مخالفة روح القانون ، شيئا آخر غير عيب الانحراف الذي ســبق أن رفــضه ، وأن هذا الشيء الآخر هو عيب التعسف في استعمال الحق ، الذي شاع إطـــلاق تعبير مخالفة القانون في روحه ومعناه عليه في قضاء المحاكم المصرية(1).

وفي رأينا أن هذه التفسيرات والاستنتاجات ، لم يكن لها مسا يبررها ، سوى محاولة كل من الدكتور الطماوي والدكتور ميرغني ، الانتحسار لوجهة نظره التي يتبناها في هذا الخصوص ، وذلك لوضوح العبارات التسي أوردهسا الدكتور عبد الفتاح بهذا الشأن ، والتي تتحدث في البداية عن تحديد وجه إلفساء قرار الجزاء في حالة الغلو ، وعدم خروج ذلك عن احتمالين ، إما مخالفة القانون ، أو الانحراف بالسلطة ، ثم ترجيح الاحتمال الأول منهما وهو مخالفة القانون واستبعاد الآخر ، ولم يقل الدكتور عبد الفتاح مخالفة روح القانون ، التي أنت في نهاية الفقرة بصيغة أخرى ، إذ شتان بين التعبيرين . كما أنه لا وجسود لعيب اسمه مخالفة روح القانون من بين أوجه الإلغاء المقررة ، وهو ما لا يخفى قطعا على الدكتور عبدالفتاح ولا يمكن أن يمر عليه بهذه البساطة ، وبالتالي فلا مجال لحمل ما ذكره على غير مرماه أو المراد منه .

ومما يعزز ذلك ويؤيده ما جاء في عجز الفقرة التي أوردها الدكتور عبد الفتاح من أن المشرع وقد نص على عدد من الجزاءات وليس على جزاء واحد ، إنما قصد أن تختار السلطة التأديبية من بينها ما يناسب صدقا الجريمة المرتكبة ، ومعنى ذلك أن عدم اختيار سلطة التأديب لعقوية تتناسب مع الجـــريمة ، يعــد منها مخالفة لما نص عليه المشرع من عقوبات متدرجة في شدتها ، والعيب الذي

 ⁽¹⁾ قطر رسالته ، نظرية التصف في استعمال الحقوق الإدارية ، مرجع سابق ، ص626
 - 396 -

يشوب القرار في هذه الحالة هو عيب مخالفة القانون بمعناه الدقيق ، ولا يذال من ذلك ورود عبارة في روحه ومعناه مضافة إلى تعبير مخالفة القانون⁽¹⁾، في نهاية الفقرة ، إذ أن ذلك لا يعدو – في تقديرنا – إلا أن يكون من باب التزيــد لــيس أكثر .

رأينا الخاص:

يعد عيب مخالفة القانون مرجعا للطعن بالإلغاء فيما يتعلق بقسطاء التناسب في مجال التأديب ، من أفضل الآراء التي قيلت بهذا الشأن في تقديري ، ولهذا فإنني أويده وأراه الأجدر بالإتباع ، مع التأكيد بأن ذلك لا ينصرف إلى الرقابة على عنصر المحل في القرار فحسب ، وإنما يمتد أيصنا إلى عنصر السبب فيه ، إذ سبق أن ألمعنا إلى أن تقدير أهمية الوقائع يدخل كعامل في تقدير خطورتها ، وهذه العملية المركبة هي التي تسفر عما إذا كان القرار مناسبا من عدمه ، وذلك لما يحته عنصر السبب من انعكاس على عنصر المحل ، العلاقة المتبادلة بينهما ، باعتبارهما طرفي المعادلة في عملية التناسب (3) ، العلاقة المتبادلة بينهما ، باعتبارهما طرفي المعادلة في عملية التناسب (3) ، فالمحل يتبع من الأسياب ، ويجب أن يترافق ويتناسق معها، وإذا كان لا بد من

⁽¹⁾ يشير الدكتور السيد محمد إيراهيم إلى أن القول بوجود مخالفة ادرج الفاتون لا حرفيته ، يعكست أساسسا على عزل نص الفاتون عن روحه ، في حين أن الاثنين يتستدان في تبيسان مستصون القاعدة المقاتونيسة ، ويتكاملان في فيضاح مقصود المشرع ، إذ لا يتصور قيام النص مستقلا عن روحه (راجع رسالته السسابقة ، عن264) .

⁽²⁾ رنجع لميما سبق ، ص298 وما بعدها .

⁽³⁾ يذكر الدكتور سامي جمال الدين أنه من صور عيب مخالفة الفتون ، الخطأ في تطبيقه ، السذي يتسمل يتغدير أهمية وخطورة الوقائع بالنسبة لمحل القرار المتخذ على أساسها ، أي بالعلاقة بسين عنسمسري السسبب والمحل في القرار الإداري خصوصا في حالة السلطة التغديرية (راجع مزافه ، الوسسيط أسي دعسوى إلفساء القرارات الإدارية ، مرجع سابق ، ص898) .

حدوث بعض التفاوت أو التباين بينهما ، فيجب ألا يصل ذلك إلى درجة صارخة أو شديدة ينجم عنها عدم التناسب⁽¹⁾.

ويلقى هذا التكويف تأبيد جانب غير قليل من الفقه الإداري ، نذكر مسنهم الأستاذ الدكتور سامي جمال الدين ، الذي يقرر بأن : " موطن عدم المسشروعية الذي يصيب القرار الإداري المشوب بالغلو ، لا يتصل بأي من عناصر السسب أو المحل أو الغاية كل على حدة ، وإنما بالعلاقة المتبادلة بينها ، مسيما بسين عنصري السبب والمحل ، بما مؤداه أن العيب الذي يعتور هذا القرار ، هو عيب مخالفة للقانون والخطأ في تطبيقه (2).

ويمكن أن نمتخاص ذلك أيضا ، من موقف الأستاذ المحكثور محسود عاطف البنا ، حيث يقول سيادته : " إن القضاء يمد رقابته أحيانا إلى الملاممة ، خاصة بالنسبة لقرارات الضبط الإداري والقسرارات التأديبيسة ، فيقسدر مدى التناسب بين محل القرار وسببه ، ويعتبر الملاحمة في هذه الحالات عنصرا من عناصر المشروعية "(3) بما مفاده أن مخالفة التناسب كمنصصر مسن عناصسر المشروعية في القرار الإداري ، من شأنه أن يكون القسرار معيبا فسي محلسه وسببه ، أي مخالفا القانون .

وهو ما يستفاد كذلك مما قرره الأستاذ للدكتور صلاح السدين فسوزي ، حيث يدرج سيادته قضاء للغلو ، في الرقابة على التناسب بين علصري السسبب والمحل في القرار الإداري⁽⁴⁾، بما مؤداه أن العيب المصاحب لذلك ، هو عيسب مخالفة القانون بمعناه الدقيق .

Philippe (X.): op. clt., P. 112. (1)

⁽²⁾ تنظر مؤلفه ، الوسيط في دعوى إلغاء القرارات الإدارية ، مرجع سابق ، ص 642 .

⁽³⁾ فقر مؤلفه ، الوسيط في النضاء الداري ، مرجع سايق ، ص400 .

⁽⁴⁾ لتظر مؤلفه ، السيسوط في القانون الإداري ، مرجع سابق ، ص865 .

وهذا ما يمكن استنتاجه أيضا مما ذكره الدكتور محمد فريد الزهيسري ، بأن : " رقابة التناسب من قبل القاضي الإداري ، سسواء فسي مجسال السضبط الإداري أو في مجال التأديب أو أي مجال آخر ، هي القاعدة القسطائية التسي وضعها القضاء الإداري وسار عليها ، والتي تقضي باشتراط وجود توافق بسين أهمية الوقائع (السبب) والإجراء المتخذ (المحل) ، حتى يكون القرار متناسبا (المبيد) والإجراء المتخلق برقابة التناسب هو مخالفة القانون .

وإذا كان الأمر قد وضح لذا على هذا النحو ، فيما يتعلق بتحديد مرجمع الطعن بالإلغاء الخاص بقضاء التناسب في مجال التأديب ، فمما همو التحليل القانوني لطبيعة هذا القضاء عندما يسلط على القرارات التأديبية ، وهل يختلف عنه حينما يسلط على الأحكام التأديبية ؟ ، ذلك ما نفرد لدراسته المطلب القادم .

المطلب الثاني تحليل طبيعة قضاء التناسب في التأديب

يقود البحث حول تحديد الطبيعة القانونية لقضاء التناسس فسي مجسال التأديب ، إلى تحليل طبيعة هذا القضاء ، منظورا إليه من زاوية الرقابحة التسي بياشرها على القرارات التأديبية عموما ، سواء كانت صادرة في صورة قرار إداري ، أو كانت صادرة في صورة حكم قضائي ، ليتبين لنا على ضوء نلك الطبيعة الخاصة لكل صورة منهما ، وهو ما نتناوله في فرعين كما يلى :

- الفرع الأول : طبيعة رقابة التناسب على القرارات التأديبية .
- الفرع الثاني : طبيعة رقابة التناسب على الأحكام التأديبية .

⁽¹⁾ قطر رسالته ، الرقابة القضائية على التناب في القرار الإداري ، مرجع سابق ، 200 ، وقطس في شري ذات الاتجاه تقريبا دمحمد جودت العلط ، المسئولية التاديبية للموظلف العسام ، مرجميع مسابق ، 2000 ، 417 من 41

الفرع الأول طبيعة رقابة التناسب على القرارات التأديبية

توقر الأنظمة القانونية الوظيفة العامة وسسيلة الطعس القسمائي فسي القرارات التأديبية بصورة أو أخرى ، وتتحدد طبيعة الطعن القصائي بهذا الشأن ، بناء على التنظيم القانوني الذي يكفله المشرع المرقابة القصائية على القسرارات التأديبية ، وهو ما يتطلب عرض هذا التنظيم في الدول موضوع الدراسة لنقسف من خلال ذلك على الطبيعة الذاتية للرقابة القضائية على القرارات التأديبية .

أولا: في قرنسا:

يتوزع الطعن بالإلغاء أو دعوى تجاوز السلطة فسي فرنسا ، علسى القرارات التأديبية الصادرة بحق الموظفين العسرميين ، بسين مجلس الدولسة والمحاكم الإدارية بالأقاليم ، إذ طبقا لمرسوم 30 سبتمبر 1953 أصبح مجلس الدولة ذا إختصاص محدد ، بينما أمست المحاكم الإدارية صاحبة الاختسصاص العام بالمنازعات الإدارية إلغاء وتعويضا إلا ما استثنى بنص خاص الدولة كما على ضوء ذلك تحديد حالات الطعن في القرارات التأديبية أمام مجلس الدولة كما يلى :

الحالة الأولى: وهي حالة الموظفين المعينين بمرسوم ، حيث يجوز لهم الطعن مباشرة بدعوى تجاوز السلطة (الإلغاء) في القرارات التأديبية الصادرة بحقهم أمام مجلس الدولة ، وذلك كمحكمة أول وآخر درجة (2). الحالة الثانية : وهي حالة الموظف الذي يطعن في قرار السلطة التأديبية الصادر بحقه أمام المجلس الأعلى للوظيفة العامة ، ويقرر هذا المجلس عدم ترتيب أي أثر على الطعن المقدم منه ، فيجوز للموظف فسى هذه

⁽¹⁾ د محمد جودت الملط ، المسلولية التأديبية للمواطف العام ، مرجع سابق ، ص402 .

⁽²⁾ د مليكة الصروخ ، سلطة التأديب في الوظيفة العامة بين الإدارة والقضاء ، مرجع سابق ، ص236 . - 400 -

الحالة أن يطعن بالاستثناف في قرار المجلس المذكور أمام مجلس الدولة خلال شهرين من تاريخ إعلانه بالقرار ، ويتمتع مجلس الدولة بالسسلطة الكاملة للفصل في هذا الطعن سواء من حيث الواقع أو القانون⁽¹⁾.

الحالة الثالثــة: وهي حالة الطعن بالاستناف أمام مجلس الدولــة فــي الأحكام الصادرة من المحاكم الإدارية بتأييد أو إلغاء القرارات التأديبية ، ولا تقبل أحكام المجلس بطبيعة الحال للطعن بطريق النقص بعد ذلك ، إذ أن الطعن بالاستناف والنقض لا يجتمعان في محكمة واحدة (2).

للحالة الرابعة: وهي حالة الطعن بالنقض أمام المجلس في القسر ارات التأديبية ذات الصبغة القضائية ، الصادرة عن بعض المجلس التأديبيسة التي يمتنع الطعن عليها بالاسستناف ، كالمجلس الأعلسي القسضاء ، والمجالس التأديبية لهيئات التدريس ، ولا تختلف أوجه الطعن بالنقض أمام مجلس الدولة في هذه الحالة عن أوجه الطعن بالإلفاء أو تجساوز السلطة ، كما تمند سلطة المجلس الفصل في الطعن ، إلى الرقابة علسي الواقع والقانون معا ، وذلك على خلاف قاضي السنقض فسي المجال الجائي الذي يقف برقابته عند حد القانون (3).

ويتبين من العرض المتقدم ، أن مجلس الدولة الفرنسي يبسط رقابته على مختلف القرارات التأديبية ، بطريق مباشر أو غير مباشر ، سواء مسن ناحيسة الواقع أو القانون ، ونلك بفحص مدى مشروعية القرار التأديبي ، والتحقق مسن

⁽¹⁾ د.طي جمعة محارب ، التأديب الإداري في الوظيقة العامة ، مرجع سابق ، ص362 .

⁽²⁾ د.عبدالقتاح عبدالحليم عبدالير ، الضماتات التأديبية في الوظيفة العامة ، مرجع مدلق ، ص548 .

Auby (J-M.): Le contole juridictionnel du degree de grvite d'une sanction disciplinaire, C.E., 7.11.1979, Mme Bury Nauron, op. cit., P. 1452.

⁽³⁾ د.عدالمتاح عبدالحليم ، المرجع السابق ، ص.549 و.550 ، د.مليكسة السصروخ ، المرجسع السسابق ، ص.239 ، د.طني جمعة محارب ، المرجع السابق ، ص.363 .

خلوه من العيوب التي تصيب القرارات الإدارية وتؤدي إلى الغائها ، ومما يراقبه المجلس على وجه الخصوص(11):

- 1. صحة الوجود المادي للوقائع المنسوبة إلى الموظف.
- سلامة التكييف القانوني الذي أسبعته سلطة التأديب على الوقائع ، وما إذا كانت تشكل في المفهوم القانوني جريمة تأديبية من عدمه .
- 3. مدى التناسب بين العقوبة الموقعة والجريمة المرتكبة ، أي مسدى خلسو تقدير السلطة التأديبية لأهمية الوقائع والإجراء المثخذ على أساسها ممسا يمكن اعتباره خطأ ظاهرا في التقدير (2).

ويقرر الأستاذ أوبي Auby في هذا الشأن ، بأن مجلس الدولة وهو يباشر رقابته على عدم التناسب الظاهر بين العقوبة الموقعة والجريمة المرتكبة ، يجري فحصا عميقا لظروف الواقعة ، ويمارس دورا بكاد يكون لمحكمة تأديبية من ثان درجة (3) غير أن مجلس الدولة الفرنسسي - خلافسا لمجلس الدولسة المصري - يقف برقابته على التناسب بين العقوبة والجريمة ، عند حسد إلفساء قرار العقوبة المشوب بخطأ ظاهر في التقدير ، إن من جهة الشدة أو التساهل ، دون أن يتجاوز ذلك إلى التصدي لاختيار العقسوبة المناسبة بنفسه ، لأن نلسك مما يخرج عن ولايته ، ويدخل في ولاية السلطات التأديبية المختصة .

وهكذا نخلص من عرض مجمل التنظيم القانوني للرقابة القضائية التسي يمارسها مجلس الدولة الفرنسي على القرارات التأديبية ، بأنها من ذات طبيعــة

Auby (J-M.): op. cit., P. 1450.

⁽¹⁾ دمحمد جودت الملط ، المرجح السابق ، ص403 ، ويشيه الأستلة قيليب ، الرقابة التي يقوم بها المجلس في هذا الثمان ، يحلة طبيب أمام مريض ما ، قهو في مرحلة أولى يبحث عن علامات المرض ، شم يستشخص هذا المرض ، ولغيرا يفتار الملاج المناسب له . تنظر : Philippe (X.) : op. cit., P. 166

De laubadere (A.), Venezia (J-C.) et Gaudemet (Y): droit administratif, (2) op. cit., P. 124-126.

رقابة المشروعية التي يفرضها على عامة القرارات الإدارية ، حتى بعد أن بلغت أقصى حد لها ، بليماج رقابة الخطأ الظاهر في التقدير ضسمنها ، وذلك عن طريق إلحاق النتاسب ، كأحد المبادئ العامة القسانون ، بنطساق المسشروعية ، وجعله شرطا من شروط المشروعية في القرار التأديبي ، يتعين التزام السسلطة التأديبية به عند تقريرها للعقوبة ، وأي إخلال منها بذلك ، يسؤدي إلسى إلغساء قرارها .

ثانيا : في مصر :

يعهد نص المادة (15) من قانون مجلس الدولة المصري رقم 47 السمئة 1972 الاختصاص بالفصل في الطلبات التي يقدمها الموظفون العموميون بإلغاء القرارات النهائية السلطات التأديبية (الإدارية) إلى المحاكم التأديبية ، وذلك إلى جانب اختصاص هذه المحاكم الأصيل بنظر الدعاوي التأديبية المبتدأة التي ترفع إليها طبقا للقانون(1).

والذي يعنينا في هذا المقام هو الاختصاص التعقيبي للمحاكم التأديبيسة ، أما اختصاصها المبتدأ فسوف نعرض له في الفرع القادم مسن هسذا المطلسب ، ويتجلى الاختصاص التعقيبي للمحاكم التأديبية فسي ممارسستها لولايسة إلغساء

⁽¹⁾ تتص المددّ (15) من تنون مولس الدولة على أن : " تفلس المحاكم التأديبية بنظر الدعاوي التأديبية من المحاكم التأديبية والمخالف المن والهائية والإفرارة المحلوة والمعاليات المدنيين بالجهاز الإفراري الدواسة فمي والهائية المحكومة ومصالحها ووحدات الإفرارة المحلوة والمعاليات بالهيئات العامة والمؤسسات العامة ومصا والمجها مسن وحدات بالشركات التي تضمن لها المحكومة حدا أدنى من الأرباح. (الابا) أصضام مجلس إدارة التستحيلات المنتبية الممكلة طبقا المقنون المعالي والمحاليات والمحاليات المحلوم ال

القرارات التأديبية الصادرة من السلطات التأديبية الرئامسية بحسق المسوظفين العموميين والعاملين بالقطاع العام ، بعد استفاذهم وسيلة النظلم الإداري منها ، وذلك في الموعاد المقرر . ويناء على توفر واحد أو أكثر من أوجه الإلغاء التسي تلحق مشروعية القرارات الإدارية (1).

وتخضع أحكام المحاكم التأديبية الصادرة في الطعون المرفوعة إليها من ذوي الشأن على القرارات التأديبية المنكورة ، المطعن أمام المحكمة الإداريسة العليا وفقا للأسباب المنصوص عليها بالمادة (23) من قانون مجلس الدولسة المشار إليه ، والتي لا تخرج عن أسباب الطعن بالنقض المقررة في قانون المرافعات المدنية والتجارية .

وقد استقر قضاء المحكمة الإدارية العلبا على أن الرقابة التي تباشسرها المحاكم التأديبية على القرارات التأديبية الإدارية ، المحاكم التأديبية على القرارات التأديبية الصادرة من السلطات التأديبية الإدارية ، هي رقابة مشروعية ، الها فيها ولاية قضاء الإلغاء على مسشروعية القسرار التأديبي من جميع الجوانب، وفي ذلك تقول دائرة توحيد المبسادئ فسي حكمهسا الصادر بتاريخ 9/4/88 في الطعن رقم 33/235 ق بأن : "رقابة المحكمة التأديبية على قرارات التأديب الصادرة من السلطات الإداريسة ، هسي رقابسة مشروعية تتناول كل ما يتعلق بمشروعية القرار التأديبي من كافسة الأوجسه ، وتثبت لما كافة السلطات التي تثبت للمحكمة الإدارية العليا فسي نطساق رقابسة المشروعية ، بما في ذلك الإخلال الجسيم بين المخالفة الثابت ارتكابها والجسزاء الموقع "(2).

⁽¹⁾ د.أحد محمود جمعه ، منازعات القضاء التأديبي ، منشأة المعارف ، الإسكندرية 1985، ص9 و 11. (2) مدروة قرار معترفة أو المراقبة أو المعارفة المعارف المعارف الإسكندرية 1986، ص9 و 11.

⁽²⁾ مجموعة العبلائ التي قررتها الدائرة المشكلة طبقا للمادة 54 مكررا من قانون مجلس الدولة منذ إنشائها وحتى أول فبراير 2001 ، المكتب الفني بمجلس الدولة ، ص121 رقم 11 .

ويتضح من ذلك أن اختصاص المحاكم التأديبية في التعقيب على القرارات التأديبية الصادرة عن السلطات التأديبية الإدارية ، ينتمي في طبيعت الله قضاء المشروعية ، حيث تتمتسع المحاكم التأديبية في ممارسة هذا الاختصاص بولاية إلفاء القرارات التأديبية المشوبة بعيب أو أكثر من وجوه عدم المشروعية المقررة في قضاء الإلغاء ، بما في ذلك عيب الغلو في العقوبة ، أو عدم الملاعمة الظاهرة بين العقوبة الموقعة والجريمة المرتكبة ، سواء في انجساه الشدة أو في اتجاه اللين (1).

ويثور السؤال عما إذا كان يحق المحاكم التأديبية ومن بعدها المحكمة الإدارية العليا ، عند الغاتها القرار التأديبي الشائبة الغلو في تقدير العقوبة ، أن تتصدى بنفسها لتوقيع العقوبة التي تراها مناسبة أم أنه يتعين عليها أن تقسف بقضائها عند حد الغاء القرار التأديبي ليعود أمر تقدير العقوبة مجددا إلى السلطة التأديبية المختصة 9(2).

لم تتفق أحكام دوائر المحكمة الإدارية العليا على إجابة واحدة عن هذا السوال، فقد ذهبت الدائرة الرابعة بالمحكمة إلى أنه: " لا يجوز المحكمة التأديبية عند نظر دعوى إلغاء القرار التأديبي الموقع على العامل من رئاسته أن تجنح إلى محاكمته تأديبيا وتوقيع جزاء عليه ، بل يتعين أن يقف قضاؤها عند حد الفصل في الطلب المعروض عليها ، فإذا ما قضت بإلغاء الجزاء فإن ذلك يفتح المجال للجهة الإدارية لإعادة تقدير الجزاء المناسب ، ذلك أن طعن المدعي في قرار الجزاء الذي وقعته عليه جهة العمل أمام المحكمة التأديبية ، لا يخولها إلا

 ⁽¹⁾ ورد في حكم المحكمة الإدارية الطيا ، دائرة ترجيت المبادئ ، في الطعن رقم 33/235 في السذي مسلف
 ذكر ه ، أن لفتائل التنفس بين المخافة والجزاء من أوجه حدم المشروعية .

⁽²⁾ تنظر في تقصيل ذلك د.محد ماهر أبوالعينين ، الموسوحة الشاملة في القضاء الإداري الكتاب السمادس ، مرجع سابق ، ص469 و مايعدها .

سلطة رقابة مشروعية هذا القرار ، دون أن يفتح الباب أمامها لتأديب وتوقيسع الجزاء عليه ، بعد أن قضت بإلغاء الجزاء المطعون فيه (1)، بينما ذهبت السدائرة الثالثة بالمحكمة إلى أن المحكمة التأديبية تملك بعد أن تقضي بإلغاء قرار الجزاء أن نتصدى لتوقيع الجزاء المناسب باعتبارها صاحبة الولاية العامة في مسائل تأديب العاملين «(2).

وإزاء هذا التعارض بين الدائرتين ، عرض الأمر على دائرة توحيد المبادئ بالمحكمة الإدارية العليا بمناسبة نظر الطعن رقم 33/235 ق الذي سلفت الإشارة إليه، وانتهت في شأنه إلى التقرير بأن " رقابة المحكمة التأديبية على قررات السلطات الرئاسية التأديبية تمتد عند الغائها ، إلى الفصل في الموضوع بنفسها متى كان صالحا المفصل فيه ، وحينئذ عليها أن توقع الجزاء الذي ترى مناسبته (3).

وبهذا استقر الرأي في القضاء الإداري المصري ، على أن المحساكم التأديبية الحق في تعديل العقوبة التي يتضمنها القرار التأديبي ، موضوع دعوى الإلماء أمامها ، إذا اتسم هذا القرار بالغلو في تقدير العقوبة ، إفراطا أو تفريطا ،

⁽¹⁾ وهو ذات الرأي الذي قنهت إليه هيئة مفوضي الدولة في تقريرها بالرأي القاتوني المقدم في الطعن رقسم 33/235 ق أمام دائرة توجيد المبادئ بالمجكمة الطيا . (المجموعة السابقة ، ص125) .

⁽²⁾ نظر حكم دائرة توحيد السيادي بالمحكمة الإدارية العنيا في الطعن رقم 33/25 قي بتساريخ 1988/4/9. (المجموعة المسابقة ، مسابقة). وقد فرقت هيئة فضايا الدولة في مذكرة دفاعها المكتمة في هذا الطعن بين حالتين في هذا الثمان ، حالة عدم تحديد الفقون طوية بعنها للمخالفة الثابتة في حق العامل ، ولم تكن همة المخالفة كافية تحمل القرار ، عدما يتعين على المحكمة التأديبية أن تقف عند حد إلفاء القرار وتعيد الأمر إلى المسلطة التأديبية المختصة الإعمال سلطتها في توقيع العلوية المنشسة ، ولا تملك المحكمة التأديبيسة بمسعقها معكمة عن سلطة توقيع الجزاء على العلم في هذه الحالة ، أمسا في حالسة ممارسة السلطة التأديبيسة المختصات بالقرار برد الجسزاء إلى المحمدة التأديبية تملك تصميح القرار برد الجسزاء إلى المصد الدفرر فاقونا المخالفة الثانية تملك تصميح القرار برد الجسزاء إلى المصد الدفرر فاقونا المخالفة الثانية .

⁽³⁾ المجموعة السابقة ، ص131 .

وكانت الدعوى صالحة للفصل فيها ، وهو ما تجري به أحكام المحكمة الإدارية العليا في تعقيبها على أحكام المحاكم التأديبية بصفة عامـــة ، ومـــا يــشاكلها ، كقرارات مجالس التأديب التي لا تخضع لتصديق السلطة الإدارية⁽¹⁾.

وفي الواقع فإن مسلك القصاء الإداري المصري بهذا الشأن ، لا تسسنده اعتبارات قانونية علما هو مسلم به فقها وقضاء بأن دور قاضي الإلغاء بقتسصر على الحكم إما بإلغاء القرار كليا أو جزئيا ، وإما برفض دعوى الإلغاء ، ونلسك باعتباره قاضي مشروعية لا تتعدى مهمته فحص مسدى مسشروعية القسرارات الإدارية التي يطعن فيها أمامه بدعوى الإلغاء ، ومن ثم فليس له أن يعدل القرار المعيب أو أن يستبنل به قرارا آخر جديد ، لما ينطوي عليه ذلك من خروج عن حدود اختصاصه وافتتات على اختصاصات الإدارة أو السلطة التأديبية .

ولا يقدح في ذلك القول بأن الطعن أمام المحكمة الإدارية العليا يثير المنازعة برمنها ، سواء من ناحية الواقع ، أو من ناحية القانون وبالتالي يخولها حق النصدي للموضوع إذ يمكن الرد على ذلك بأن رخصة التصدي لا تجيرنا أن هذا لمحكمة الطعن ما هو غير جائز أصلا لمحكمة الموضوع⁽²⁾، وفي تقديرنا أن هذا

⁽¹⁾ تنظر في ذلك حكم دشرة توجيد المبادئ بالمحكمة الإدارية الطيسا في الطعن رقسم 29/28 في بتساريخ 1985/12/16 والذي جاء فيه : " إن قرارات مجالس التأديب الذي لا تقضع التصنيق من جهسات إداريسة ، أفرب في طبيعتها إلى الأحكام التأديبية منها إلى القرارات الإدارية ، فلا يجول أن توصف بأنها الدرارات الهارارة تأديبية ، وهي القرارات التي تقتص ينظرها المحاكم التأديبية ، كما أنها البسمت مسئ القرارات الإدارية الذي تنظل في المقتصاص محكمة القضاء الإداري أن المحاكم الإدارية ، ومن أسم فأنسه يجربي علسي الرات هذه المجالس بالنسبة إلى الطعن ، ما يجربي على الأحكام الصادرة من المحكم التأديبيسة ، أي يطعمن أبها مباشرة أمام المحكمة الإدارية الطيا . (المجموعة السابقة ، ص93 رقم 5) .

⁽²⁾ دمحمود حلمي ، حق قلقضاء في تحيل قلران الإداري (تطبق) مجلة الطوم الإدارية (ديسمبر 1964) ، س6 ، ع2 ، ص161 .

الأمر لا يمكن تبريره إلا بالاعتبارات العملية التي تدعو إلى وضع حد لمثل هذه المنازعات وعدم استطالة أمدها ، لما يترتب على الإبطاء فيها من إيذاه المعدالة .

وتقتصر رخصة التصدي المخولة للمحاكم التأديبيسة بتعديل العقوبسة التأديبية التي يتضمنها القرار التأديبي المطعون فيه أمامها ، إذا شابه عيب الغلو في تقدير العقوية شدة أو لينا بحسب الأحوال ، على اختصاصها التعقيب ، أي في نطاق ولايتها بالغاء القرارات التأديبية المحكومة بحدود قضاء المشروعية التأديبية ، ومن ثم فإن هذه الرخصة في التصدي ، لا تمتد إلى درجة التصدي لموضوع الدعوى ابتداء ، والفصل فيها كدعوى تأديبية مبتدأة ، بدلا من دعوى الغاء كما رفعت البها ، فإذا استبان للمحكمة التأديبية مثلا أن الوقائع المستدة للموظف المتهم والتي بني عليها القرار التأديبي الصادر بحقه لم تكن صحيحة ، ولكن تكشف للمحكمة من خلال الأوراق المعروضة عليهما أن هنساك وقمائع أخرى، لم يشملها القرار التأديبي المطعون فيه ، تشكل جريمة تأديبيسة تسستأهل عقوبة أدنى في شدتها من تلك التي سبق توقيعها عليه ، فمضت إلى محاكمته ومعاقبته عن تلك الوقائم التي لم تكن سببا للقرار المطعون فيه ، فإنها في هــذه الحالة تكون قد أحلت نفسها محل السلطة التأديبية الإدارية ، وخرجت عن حدود ولاية الإلغاء المرسومة لها حيث استبدلت القرار المعبب بقرار آخر جديد، وهو مالا بجوز قانونا(1).

ويمكن استخلاص هذا الفهم مما أوردته المحكمة الإداريسة العليسا فسي حكمها الصادر بتاريخ 1974/6/29 في الطعن رقم 19/264 ق بأن : "ولايسة المحكمة التأديبية كما حددها قسانون مجلسس الدولسة رقسم 1972/47 تسشمل اختصاص التأديب المبتدأ ، واختصاص إلغاء القرارات التأديبيسة ، وقسد عسين

⁽¹⁾ المرجع السابق ، ص160 .

القانون نطاق كل منها ، وحدد لكل من الدعوبين إجراءات خاصسة ارفعها ونظرها أمام المحكمة التأديبية ، فالدعوى التأديبية المبتدأة ، وهي التي تمسارس فيها المحكمة ولاية العقاب ، نقام طبقا للمادة 24 من قانون النيابة الإدارية ، بإيداع أوراق التحقيق وقرار الإحالة قلم كتاب المحكمة المختصدة ، ويجب أن يتضمن القرار المذكور بيان أسماء العاملين وفئاتهم والمخالفات المنسوبة إلسيهم والنصوص القانونية الواجبة التطبيق ، أما دعوى الإلغاء ، وهي التي تمسارس فيها المحكمة ولاية الخاء القرارات التأديبية ، فنقام بعريضة يودعهسا هساحب الشأن قلم كتاب المحكمة في المواعيد وبالإجراءات التي حددها القانون ، ويحدد فيها طلباته بإلغاء القرار المطعون فيه ، ويضمنها البيانات التي يتطلبها القانون ، ومن ثم فإنه لا يجوز طبقا لهذا النظام القضائي المحدد لكل من المدعوبين ، أن ومن ثم فإنه لا يجوز طبقا لهذا النظام القضائي المحدد لكل من المدعوبين ، أن عددها القانون على النحو السائف البيان ، وذلك لأن كلا من المدعوي التأديبية ودعوى إلغاء القرار التأديبي ، تستقل عن الأخرى ، في طبيعتها وفسي ولايسة المحكمة عليها وفي إجراءات إقامتها ورفعها "ألا.

والخلاصة التي ننتهي إليها مما تقدم أن الرقابة على القرارات التأديبية التي تمارسها المحاكم التأديبية في مصر ، لا تخرج في طبيعتها عن رقابة المشروعية التي يباشرها القضاء الإداري على عموم القرارات الإدارية ، مسع امتدادها إلى رقابة التناسب بين المقوبة والجريمة التأديبية ، فيما يعرف بقضاء الغلو ، بحيث بات تناسب العقوبة مع الجريمة ، عنصرا من عناصر مسشروعية القرار التأديبي ، يتعين على الملطة التأديبية احترامه ومراعاته ، وإلا غدا قرارها مخالفا للقانون لشائبة الغلو في تقدير العقوبة .

⁽¹⁾ مجنوعة قنيلائ ، س19 ، ص463 رقم 158 .

ثَاثثًا : في ثيبيا :

لا يختلف التنظيم القانوني للرقابة القضائية على القرارات التأديبية في ليبيا كثيرا عما هو عليه الوضع في مصر ، إلا من حيث إسهاد الاختصاص بالمغاء القرارات التأديبية إلى دوائر القضاء الإداري بمحاكم الاستتناف المدنية ، باعتبارها صاحبة الولاية بإلغاء القرارات الإدارية عموما ، وذلك بهدلا مسن المحاكم التأديبية التي خصها المشرع المصري بمثل هذا النوع من الرقابية ، وتمارس هذه الدوائر ولاية التعقيب القضائي على تلك القرارات ، أيا كانت جهة إصدارها ، استنادا إلى واحد أو أكثر من حالات الطعن بالإلغاء المقررة في قضاء المشروعية الإدارية ، والمنصوص عليها بالمادة 3/2 من قانون القصاء الإداري رقم 88 لسنة 1971 .

وتمند رقابة المشروعية التي تبسطها الدوائر المذكورة على القسرارات التأديبية ، إلى التحقق من صحة الوجود المادي الوقائع ، ومن سسلامة تكييفها القانوني ، فضلا عن مدى التالسب بين العقوبة الموقعة والجريمة المرتكبة ، للتأكد من خلو القرار التأديبي من شائية الغلو في التقيير ، أو عسم الملاءمة الظاهرة ، بحسبان أن التناسب المطلوب أضحى شرطا من شسروط مسشروعية القرار التأديبي في هذا الشأن ، يترتب على تخلفه عدم مشروعية القرار .

وقد عبرت المحكمة العليا عن ذلك بقولها: "إن رقابة القحضاء الإداري في قضاء الإلغاء ليست رقابة لا تمتد إلى الوقائع ، كما هو الشأن في حالة الطعن بالنقض ، وإنما هي تمتد إلى فحص الوقائع بالقدر اللازم للحكم على سلامة تطبيق القاعدة القانونية ، وحقه في ذلك لا يقف عند حد التحقق من صحة الوقائع المادية التي إنيني عليها القرار ، بل يمتد إلى تقدير هذه الوقائع ، باعتبارها من العناصر التي إنيني عليها القرار ، وللقاضي الإداري في حدود رقابته للقرار ، وللقاضي الإداري في حدود رقابته للقرار ، أن يقدر تلك العناصر التقدير الصحيح لينزل حكم القانون ، وتأسيما على ذلك ،

يكون من سلطة القاضي الإداري ، التحقق من حدوث الوقاتع المادية التي استنت اليها الإدارة ، أو اللجنة الإدارية ذات الاختصاص القضائي ، في إصدار القرار المطعون فيه ، كما له تقدير الوقائع الثابت حدوثها ، للتأكد مما إذا كانت تبرر إصدار القرار أم لا (1).

وتخضع الأحكام التي تصدرها دوائر القصضاء الإداري الطعين أمام المحكمة العليا ، وفقا المحكمة العليا ، وفقا المحكمة العليا ، وفقا المحكمة العليا ، والتي تماثل أسباب وإجراءات الطعين بالنقض المدني (2) غير أن المحكمة العليا ، لم تشأ أن تقيد نفسها بحدود نظام الطعين بالنقض ، شأنها في ذلك شأن المحكمة الإدارية العليا المصرية ، وذلك إدراكا منها للخصائص الذاتية المنازعات الإدارية ، وما تستهدفه مسن إعمال مبدأ المشروعية ، حيث وسعت من سلطاتها ، عند فصلها في الطعون المرفوعة عن أحكام دوائر القضاء الإداري ، سيما تلك الصادرة في دعاري الإلقاء ، إذ لم تقف في رقابتها على هذه الأحكام ، عند حد إظهار مدى مطابقتها المقانون فحسب ، وإنما مدت سلطتها أيضا لقصص مدى مطابقة القرار الإداري اقواعد ، وأيما إذا كان الحكم المطعون فيه قد عكس هذه المطابقة أو خالفها ، أي قيامها وفيما إذا كان الحكم المطعون فيه قد عكس هذه المطابقة أو خالفها ، أي قيامها بغص موضوع الذراع برمثه ، سواء من ناحية الواقع ، أو من ناحية القانون ،

 ⁽¹⁾ المكم الصادر في الطعن الإداري رقم 20/2 في يتاريخ 1974/3/21 . (مجلة المحكمة الطياء ، س10 ،
 من 85) .

⁽²⁾ تنظر تص شعادة (19) من فلتنون رقم 1971/88 في شأن القضاء الإداري ، لمتي أوريت أسياب الطعمن أمام المحكمة العليا في الأحكام الإدارية ، وهي تكاد تتطابق مع أسباب الطعن بالتقض المعنى المنصوص طلبها في المعادين 336 ، 339 من فقون المرافعات المعنية والتجارية .

الأمر الذي يجعلها أقرب ما تكون إلى محكمة ثان درجة من كونها محكمة نقض (1).

وهكذا فإن الطبيعة الملازمة للرقابة على التناسب بين العقوبة والجريمة التأديبية، في القضاء الإداري الليبي ، لا تخرج عن الطبيعة التي تتسم بها هدفه الرقابة في القضائين الإداريين الغرنسي والمصري ، ألا وهي رقابة مشروعية ، مع ملاحظة أن الأصل العام في هذه الرقابة هو إما الحكم بمسشروعية القسرار التأديبي – أي تأييده – أو الحكم بعدم مشروعيته – أي الغائه – دون التصدي – في حالة الإلغاء لمعدم التناسب – إلى تعديل العقوبة التي يتسضمنها القسرار المطعون فيه ، والاستثناء من ذلك (2) – رغم ندرته – هدو التسمدي بتعديل العقوبة التأديبية الواردة في القرار المطعون عليه ، إذا كان معيبا بشائبة الغلو في نقدير العقوبة ، وكانت الدعوى صالحة أو مهياة الفصل في موضوعها .

والخلاصة التي ننتهي إليها من جماع ما تقدم أن رقابة التناسسب علسى القرارات التأديبية في القضاء الإداري الفرنسي والمصري والليبي على السواء ، نتنمي في طبيعتها إلى رقابة المشروعية ، وتعمل في إطار ولاية الإلغاء علسى عموم القرارات الإدارية ، باعتبار أن التناسب بين العقوية والجريمة بات شرطا من شروط مشروعية القرار التأديبي ولكن ما هي طبيعة هذه الرقابة عندما تسلط على الأحكام التأديبية ، ذلك ما نفرد لدراسته الفرع القادم .

⁽¹⁾ انظر في نفصيل ذلك مقالة الدكتور صبيح بشير مسكوني ، الطعن بالنفض في أحكام دواتر القضاء الإداري أمام المحكمة الطيا ، مجلة دراسات قدونية التي يصدرها أعضاء هيئسة التسدريس بكارسة القسادين بجامعية قاريونس (بنفازي) ، المجلد الخامس ، س5 (1975) ص383 وما يحدها .

⁽²⁾ لعل الحالة الوحيدة التي تجمد هذا الاستثناء هو حكم المحتكمة العليا فسي الطعمن الإداري رقسم 21/2 في بتاريخ 1975/2/13 (مجلة المحكمة العليا ، إبريل 1975 ، س11 ،ع3 ، ص29) .

الفرع الثاني طبيعة رقابة التناسب على الأحكام التأديبية

يفترض البحث في طبيعة رقابة التناسب على الأحكام التأديبية ، وجود قضاء تأديبي منوط به ولاية العقاب في مسائل التأديب بصفة مبتدأة ، ويصدر أحكاما قضائية بالمعنى الفني الدقيق لذلك ، وهو ما لا وجود له في أنظمة الدول محل الدراسة ، عدا النظام المصري ، الذي اسند فيه الدستور الدائم لجمهوريسة مصر العربية الصادر سنة 1971 بمجلس الدولة الاختصاص بالفصل في الدعاوي التأديبية ، إضافة إلى اختصاصاته الأخرى ، على ما جاء بنص المادة (172) منه ، ونزولا على نلك عهد قانون مجلس الدولة رقم 47 لمسنة 1972 بالمحاكم التأديبية ، التي يتكون منها قسمه القضائي ، الاختصاص بنظر الدعاوي التأديبية المنصوص عليها في هذا القانون وفقا المادين (12/10) و التناسب الذي يستوجب تركيز البحث في هذا الفرع على طبيعة رقابة التناسب الذي تمارس على ما تصدره تلك المحاكم من أحكام تأديبية في نطاق

ونقطة البداية في هذا البحث ، أن رقابة التناسب هذا لا تشور إلا مسن خلال الطعن في الحكم التأديبي أمام محكمة أعلى ، بحيث يعود لهذه المحكمة التعقيب على ما قضى به الحكم التأديبي ، سواء من ناحية القانون فقط ، أو من ناحية القانون والواقع معا ، وذلك بحسب سلطتها في ذلك .

وتعقد المادة (22) من قانون مجلس الدولة المصري المشار إليسه ، الاختصاص بالتعقيب على أحكام المحاكم التأديبية ، إلى المحكمة الإدارية العليا ، التي تأتي على قمة هرم تنظيم القضاء الإداري المصري⁽¹⁾، وقد حددت المسادة

⁽¹⁾ كما تجيز المدة (51) من قانون مجلس الدولة الطعن في تحكام المنحاكم التأديبية بطريق التمسياس إحسادة النظر في الدواعيد والأدوال المتصوص طبها في فانون المرافعات المدنية أو قسانون الإجسراءات الجنائيسة ،
- 413 -

(23) من القانون المذكور أحوال الطعن في أحكام المحاكم التأديبية أمام المحكمة الإدارية العليا ، بما يأتي :

- 1. اينتاء الحكم على مخالفة القانون أو الخطأ في تطبيقه أو تأويله .
- 2. وقوع بطلان في الحكم أو بطلان في الإجراءات أثر في الحكم.
- معدور الحكم على خلاف حكم سابق حاز قوة الشيء المحكسوم فيسه ،
 سواء دفع بذلك لم لم يدفع .

ويبرز السؤال هذا عن ماهية هذا الطعن ، وما يخولسه مسن مسلمات للمحكمة الإدارية العليا في تعتيبها على الأحكام التأديبية ؟ .

يحسن بنا قبل الشروع في الإجابة عن هذا السؤال ، أن نعرج تليلا على مسألة ذات علاقة بما نحن في صدده ، ألا وهي قرارات مجالس التأديب ، التي شاب عملية تكييفها بعض الاضطراب في قضاء مجلس الدولة المصري ، حيث يترتب على هذا التكييف تحديد طريق الطعن عليها والمحكسة المختصة مناكى(1),(2).

⁽¹⁾ تنظر في الأهمية التي الانسبها صلية تعييف قسرارات مجالس التأديب في مسصر ، د. عبدالحميسد كمسال مطبيق ، دراسة لتطور أحكام القضاء الإداري في التعييف القانوني للقرارات الصادرة فمس مجسال التأديب ، تطبيق ، مجلة الطوم الإدارية (درسمبر 1968) ص10 ، ع3 ، ص147 - 175 .

⁽²⁾ راجع في مراحل الاضطراب الذي مر به قضاء المحكمة الإدارية العليا في شأن تكييف قرارات مجالس التأديب، دشروت عبدالعال أحمد ، وعيار تعييز العمل القضائي وتطبيقه على قرارات مجالس التأديب الخاصة ، دار النهضة للعربية ، القاهرة 1997 ، ص79 وما بعدها .

ققد اعتبرت تلك القرارات في بادئ الأمر مجرد قرارات إدارية تخصع فيما يتعلق بالطعن عليها لما تخصع له القرارات الإدارية بهذا الشأن (أ) ثم اتجه النظر إلى اعتبارها قرارات قضائية تنزل منزلة الأحكام التأديبية ، وبالتالي فإنه يسري عليها ما يسري على هذه الأحكام من قواعد وأحكام (2) واسسقر السراي أخبرا على النفريق بين قرارات هذه المجالس التي تخصع للتصديق من سلطة إدارية ، وبين تلك التي لا تخصع لمثل هذا التصديق ، حيث اعتبرت الأولى مجرد قرارات إدارية ، يجري عليها ما يجري على القرارات التأديبية من طرق مجرد قرارات إدارية ، يبري عليها ما يجري على القرارات التأديبية من طرق لطعن المقررة ، بينما عدت الأخيرة بمثابة أحكام قضائية ، يسري في شأنها ما يسري على الأحكام التأديبية من جواز الطعن عليها رأسا أمام المحكمة الإدارية العليا(6).

وفي ضوء ذلك ، فإن قرارات مجالس التأديب ، تلعق تسارة بالأحكسام المقررة للرقابة على القرارات التأديبية ، إذا كانت خاضعة لتصديق سلطة إدارية ، بوصفها أقرب ما تكون للقرارات الصادرة عن السلطة التأديبية الرئاسية ، بينما تلحق تارة أخرى بالقواعد المعمول بها في الرقابة على الأحكام التأديبية إذا لسم تكن تخضع لتصديق سلطة أخرى وذلك باعتبارها بمثابة أحكام صحادرة عسن سلطة تأديبية قضائية ، الأمر الذي يستتبع إدراج طبيعة الرقابة على قرارات هذه المجالس ، بحسب ما يسفر عنه تكييفها .

⁽¹⁾ نظر في ذلك على سبيل المثال حكم المحكمة الإدارية الطيا في الطعن رقم 3/608 في بتداريخ 1958/4/12 (مجموعة أبوشادي ، ج2 ، مب173 رقم 1662) .

⁽²⁾ قطر في ذلك على سبيل المثال حكم المحكمة الإداريــة الطيــا فمــي الطعــن رقــم 11/995 في بتــــاريخ 1968/1/6 (مجموعة المبلدئ ، س13 ، ص93 ، مص93 لم

⁽³⁾ فقار في تجسيد ذلك حكم دلارة توحيد العبادئ بالمحكمة الإدارية الطبا في الطعن رقسم 29/28ق بتساريخ 1985/12/15 (مجموعة العبادئ التي الررتها الدائرة المشكلة طبقا المعادة 54 مكررا مسن قسانون مجلسس الدولة منذ إنشائها وحتى أول قبراير 2001 ، العكلب الخلني ، عن30 رقم 5) .

ويعد هذا الاستدراك ، وقبل الخوص في تحديد ماهيدة الطعن أمام المحكمة الإدارية العليا في الأحكام التأديبية ، فإننا نسجل ملاحظة أولية مؤداها أن المشرع لم يميز في قواعد الطعن على أحكام المحاكم التأديبية ، بين الأحكام التي تصدرها هذه المحاكم كسلطة تأديب تمارس ولاية العقاب التأديبي ، وبدين الأحكام الصادرة عنها كسلطة تعقيب تباشر ولاية الغاء القرارات التأديبية (الإدارية) ، حيث جعلها جميعا خاضعة للطعن أمام المحكمة الإداريسة العليا ، ونلك على الرغم من الفروق الجوهرية بين هذه الأحكام وثلك ، ولعل هذا مساهم في الالتباس الحاصل حول تحديد ماهية هذا الطعن (أ).

قلقد توسعت المحكمة الإدارية العليا في مفهوم الطعسن أمامها علسى الأحكام الإدارية عموما - ومن بينها بطبيعة الحال الأحكام التأديبية - حيث جرى قضائها على أنه: "لا وجه لافتراض قيام التطابق التام بين نظام الطعسن بطريق النقض المدني ، ونظام الطعن الإداري ، منواء في شكل الإجراءات أو كيفية سيرها ، أو في مدى سلطة المحكمة العليا بالنسبة للأحكام موضوع الطعن أو كيفية الحكم فيه ، بل مرد ذلك إلى النصوص القانونية التي تحكسم الطعن المدني ، وثلك التي تحكسم الطعن ناحية أخرى ، فالتطابق قائم بين النظامين من حيث نبيان الحالات التي تجبر ناحية أخرى ، فالتطابق قائم بين النظامين من حيث نبيان الحالات التي تجبر الطعن في الأحكام ولكنه غير قائم سواء بالنسبة إلى ميعاد الطعن أو شكله أو إجراءاته أو كيفية الحكم فيه ، إذ لكل من النظامين قواعده الخاصة في هذا الشأن ، مما قد يمتنع معه إجراء القياس لوجود الفارق ، إما من النص أو من اختلاف طبيعة المطن اختلافا مرده أساسا في التباين بين طبيعة الروابط التي نتشاً بين

 ⁽¹⁾ قتل في تفصيل ذلك رسالة الدكتور عبدالعزيز خليل بديوي ، العلمن بالنفض والطعن أمام المحكمة الإدارية
 الطيا ، دار المكر العربي ، القاهرة ط1/970/ خصوصا ص341 وما بعدها .

الإدارة والأفراد في مجالات القانون العام ، وتلك التي تنشأ بسين الأفسراد فسي مجالات القانون الخاص "(1).

وأدى هذا التوسع من المحكمة الإدارية العليا في تعديد مفهوم الطعن أمامها على الأحكام الإدارية ، وعدم حصره في إطار مفهوم الطعن بالقض ، إلى امتداد سلطتها في التعقيب على هذه الأحكام ، بحيث تشمل فحص المسمائل القانونية والواقعية على حد سواء ، لا سيما في مجال قضاء التأديب⁽²⁾.

وهو ما عبرت عنه بـصورة جليسة فـي حكمها الـصدادر بتـاريخ للمحاكم العلمان رقم 2/31 ق بقولها: "ليس لمحكمة القـصناء الإداري أو المحاكم الإدارية في رقابتها القرارات الإدارية سلطة قطعية نقصر عنها سلطة المحكمة العليا ، والقياس في هذا الشأن على نظام النقض المدني ، هو قياس مع الفارق ، ذلك أن رقابة محكمة القضاء الإداري والمحاكم الإدارية على القرارات الإدارية ، هي رقابة قانونية اسلطها عليها لتتعرف على مدى مـشروعيتها مـن حيث مطابقتها أو عدم مطابقتها للقانون ، وهذا يدوره هو الموضوع الذي تتتاوله المحكمة الإدارية العليا عند رقابتها لأحكام القضاء الإداري (3).

ويبرر بعض الفقه الإداري⁽⁴⁾ شمول الطعن أمام المحكمة الإدارية العليا على الأحكام الإدارية ، الرقابة على مسائل القانون والواقع معا ، بأن ذلك محاولة من المحكمة لسد النقص في تنظيم القضاء الإداري المصري ، إذ لم تشأ أن تترك المنازعة الإدارية تنظر على درجة واحدة من ناحية الوقائع ، وأشفقت

⁽¹⁾ الحكم المسادر في الطعن رقم 1/159 ق يتاريخ 1955/11/6 (مجموعة المبادئ ، من ١ من ١٠ من 41 رقم 7) ، وكذلك الحكم المسادر في الطعن رقم 8/948 ق يتاريخ 1963/3/23 . (مجموعة المبادئ ، من 8/66 ، رقم 7) .

 ⁽²⁾ أنظر تمزيد من التفصيل دسمه ماهر أبو العبلين ، المرجع السابق ، ص467 و مابعدها .

⁽³⁾ مجموعة للميادئ ، س1 ، ص555 رقم 67 .

⁽⁴⁾ د. عبدالعزيز خليل بديوي ، المرجع السابق ، ص382 .

على العدالة الإدارية من أن يكون القول الفصل في الموضوع لمحاكم القـضاء الإدارية على درجتين الإداري والقضاء التأديبي ، مما جعلها تقر نظر المنازعة الإدارية على درجتين كقاعدة عامة ، سواء بالنسبة للوقائع أو القانون .

ولهذا لختلف الفقه حول تكييف الطعن أمام المحكمة الإداريــة العليـا ، فذهب جانب منه (1) إلى اعتباره طعنا بالنقض الإداري ، استنادا إلى الدور الــذي تضطلع به المحكمة العليا في التعقيب النهائي على جميع أحكام القضاء الإداري أيا كان نوعها ، بينما ذهب جانب آخر (2) إلى اعتباره مزيجا من الطعن بالنقض والاستناف والمعارضة، وذلك استخلاصا مما جرى به قضاء المحكمة العليا من عدم التقيد بأسباب الطعن ولا طلبات الخصوم ، وتـصديها إلــى الفصل فــي الموضوع وقبولها طعن الخارج عن الخصومة ، في حين ذهب جانب أخير (3) إلى اعتباره طعنا من طبيعة خاصة أقرب ما يكون إلى الطعن بالاستناف ، وفي نقديري أن هذا الطعن يجمع بين مظاهر الطعن بالنقض والاستثناف والإلغاء ، حيث نتجلى فيه مظاهر الطعن بالاستثناف حينما نبحث المحكمة مسائل القانون ، ومن نتجسد فيه مظاهر الطعن بالاستثناف حينما نبحث المحكمة مسائل الواقــع ، وتتمثل فيه أخيرا مظاهر الطعن بالإلغاء عنــد تـصدي المحكمة لمــشروعية وتتمثل فيه أخيرا مظاهر الطعن بالإلغاء عنــد تـصدي المحكمـة لمــشروعية القرارات الادارية أو التأديبية (4).

⁽¹⁾ دغواد العطار ، القضاء الإداري ، مرجع سابق ، ص353 .

⁽²⁾ دسليمان الطماوي ، القضاء الإفاري ، الكتاب الثاني ، قضاء التعويض وطرق الطعن قسى الأحكـــام ، دار المكر العربي ، القاهرة 1968 ، ص-605 و-605 .

⁽³⁾ د.عدالعزيز خليل بديوي ، الطعن بالنقض والطعن أسلم المحكمة الإدارية الطيا ، مرجع سابق ، ص381.
(4) وقد حبرت المحكمة الإدارية الطياعن هذا المظهر الأخير بما مقاده أن الوقاية النسي تعارسها المحساكم الإدارية والتأديبية على مشروعية القرارات الخاضعة لرقايتها من حيث مطابقتها أو عدم مطابقتها المقساقين ، هو عين الموضوع الذي سنتدلوله المحكمة الإدارية الطياعد مباشرة رقايتها على أحكسام هداده المحساكم ، ها تعالى المنافعات المنافعات في الطبيعة ، إذ مردهمسا فسى النهايسة إلى مهداً

وعلى هدى ذلك بات من المستقر عليه في قضاء المحكمة الإدارية العليا بالنسبة لأحكام المحاكم التأديبية ، وما شاكلها من قرارات مجالس التأديب ، بأنه ليس لهذه المحاكم وتلك المجالس ، سلطة قطعية في قهم الواقع أو الموضسوع ، تقصر عنه سلطة المحكمة الإدارية العليا(1).

وهكذا فإن الطعن أمام المحكمة الإدارية العليا في الأحكام التأديبية ، يثير المنازعة برمتها ، سواء من ناحية الواقع أو القانون ، فمن حيث الواقعة تبسط المحكمة العليا رقابتها على منطقية النتيجة التي استخاصتها المحكمة التأديبية من وقائع الدعوى، أي ما إذا كان هذا الاميتخلاص سائفا ، وتم استعداده من أصول ثابتة تنتجه ماديا وقانونيا أم لا⁽²⁾، ومن حيث القانون نفسرض المحكمسة العانيا وقانونيا أم لا⁽²⁾، ومن حيث القانون نفسرض المحكمة العانية على الوقائع ، وذلك رقابتها على الوصف القانوني الذي خلعته المحكمة التأديبية على الوقائع ، وذلك لإنزال حكم القانون على هذه الوقائع (أنه عنه البشر المحكمة العليا أخيرا رقابتها

⁻⁻سالمشروعية ، تلك تسلطه على القرارات الإدارية ، وهذه تسلطه على هذه القرارات ثم علسى الأحكام . (الدكم الصادر في الطعن رقم 1/159 في يتاريخ 1965/11/6 ، مجموعة العبلان ، س11 ، ص41 رقم 7) . (1) الحكم الصادر في الطعن رقم 1361/13 في يتاريخ 1965/1/23 (ملكور الدى المستسشار حبدالوهاب البنداري ، طرق الطعن في العلويات التأثيبية ، مرجع مبلق ، ص304) .

⁽²⁾ د ثروت عبدالعال أحمد ، حدود رقابة المحكمة الإدارية العلايا حلى أحكم المحاكم التأديريسة ، دار النهسطية العربية ، القاهرة 2003 ، ص98 وما بعدها . د.أهمد مجمود جمعه ، ملازعات القسطياء التسابيين ، مرجسع مايق ، مسابل 1 - 1140 واقطر كذلك مكسم المحكسة الإداريسة العلايسا فحي العلمين رقسم 30/1517 ق يتساريخ 1985/23 . والماين المحكمة التأديبية لأمالة السحوى الإدارية الماين المحكمة التأديبية لأمالة السحوى الإدارية الذي قررت فيه يقيها لا تتنظل وفارض رقابتها حتى استخاص المحكمة التأديبية لأمالة السحوى الإداران الدارل الذي دعت حتيه فضابها غير مستمد من أصول ثابتة في الأوراق ، أو كان استخلاص هـ11 الدارل الذي المعلوجة طبها . (مجموعة العبلادي ، س 30 ، ج1 ، عد 43 وقم 88) .

⁽³⁾ د.ثروت حدالمان أحمد ، العرجع السابق ، ص.116 وما بعدها ، اللواء محمد منجد ياقوت ، شرح القاتون التاديس للوظيفة العامة ، م.رجع سابق ، ص.1300 وما يعدها ، وتنظر أيضا حكم المحكمة الإدارية الطبا في من الطعنين رفعي 3531 ، 3534 في بتاريخ 1987/4/21 قد ين جاء فيه : " إن قضاء همذه المحكمة التاديبية مقيدة بالمخالفات الواردة في قرار الاتهام ، إلا أنها مع ذلك لا تتقيد بالوصف القاتوني الذي تسبقه النباية الإدارية على الوقاع التي وربت في قرار الاتهام ، بعل إن عليها أن بالاميام أن عليها أن

على تقدير المحكمة التأديبية للعقوبة ، وما إذا كان هذا التقسدير جساء مناسبا للجريمة المرتكبة ، أم أنه كان منطويا على غلو في الشدة أو اللسين ، ذلك أن شرط مشروعية العقوبة التأديبية هو تناسبها مع الجريمة ، أي انتفاء شائبة الغلو عنها وعدم الملاءمة الظاهرة في تقديرها ، وإلا وقعت مخالفة للقانون(أ).

ولم تقف المحكمة الإدارية العليا في رقابتها على الأحكام التأديبية عند حد إلغاء الحكم المطعون فيه ، إذا شابه عيب يبطله ، وإنما تمضي في الغالب إلى الفصل في موضوع الدعوى التأديبية متى كانت مهيأة للحكم فيها ، دون إلى الفصل في موضوع الدعوى التأديبية متى كانت مهيأة للحكم فيها ، دون إعادتها إلى المحكمة التأديبية (2) إذ تتصدى لبحث وقائع الدعوى والتحقق من ثبوتها ، ومن أنها تشكل جريمة تأديبية بحسب التكييف القانوني الصحيح ، شم تقوم بإعادة تقدير العقوبة التأديبية التي تراها مناسبة للجريمة المرتكبة ، بمراعاة جميع الظروف الملابسة لها(3)، أي أنها تقضي بتعدل الحكم المطعون فيه لشائبة الغلو ، وتنزل بنفسها العقوبة المناسبة للجريمة الثابتة في حق الموظف ، وهمي بنك تحل محل المحكمة التأديبية كسلطة تأديبية مبتدأة .

ومن تطبيقات ذلك في قضاء المحكمة الإدارية العليا، ما جاء في حكمها الصادر بتاريخ 1957/6/15 في الطعن رقم 3/151 ق بأنه عند متسى كانست

سستمحص الوقائع المطروحة طبها بجميع كبوقها وأوصافها ، وأن تنزل طبها حكم القاتون " . (مجموعـــة المبادئ س32 ، ج2 ، ص1161 رقم 177) . وهو ما رديته في حكمها بتاريخ 1987/3/34 فسي الطعــن رقم 11907 ق (نفس المجموعة السابقة ، ص961 رقم 145) .

⁽¹⁾ دغروت عدالهان ، المرجع السابق ، ص132 . د. أحمد محمود جمعية ، المرجسع السمابق ، ص116 . اللواء محمد ماجد يالقوت ، المرجع السابق ، ص1308 وما بعدها ، الأستاذ إبراهيم المنجسي ، إلغاء الجيزاء التأديبي ، منشأة المعارف ، الإمكادرية عار2005 : ص380 وما بعدها .

⁽²⁾ دعسري محمد السنوسي ، الإجراءات أسام القضاء الإداري ، دار القهسضة العربيسة ، اللساهرة 1998 ، على 1890 ، ص 180 ، المستشار عبدالوهلي البنداري ، طرق الطعن في العقويات التأديبية ، مرجع سابق ، ص 322 ومسا بعدها . الأستاذ إبراهيم المنجى ، المرجع السابق ، عس 805 .

 ⁽³⁾ د.عبدالعزيز خليل بديري ، المرجع السابق ، ص333 . د.صبري السنوسي ، المرجع السابق ، ص182
 - 420 -

الدعوى المطروحة أمام المحكمة الإدارية العليا مهيساة الفسصل فيهسا ، وكسان موضوعها قد سبق طرحه برمته على المحكمة ، وتم استيفاء دفاع الخصوم فيها ، فالمحكمة الإدارية العليا أن تتصدى للفصل في هسذا الموضسوع ، ولا وجسه لإعادة الدعوى إلى المحكمة الفصل فيها من جديد (1).

وينتقد جانب من الفقه الإداري⁽²⁾ هذا المسلك من المحكمة العليا ، بمقولة أنه بحرم المنقاضين من إحدى درجات التقاضي كما أنه بحجب اختصاص السلطة التأديبية في تقدير العقوبة ، في حين يؤيده جانب آخر من الفقه⁽³⁾ تأسيسا على أنه يتضمن اقتصادا في الإجراءات وتيسيرا على المتقاضين ، كما ألمه لا مجال للتخوف من الحرمان من إحدى درجات التقاضي ، نظرا اسمو المحكمة الذي تتصدى الفصل في الدعوى .

ويمكن القول في ضوء ما سبق بأن تحديد طبيعة رقابة التناسب على الأحكام التأديبية تتأثر بالتكييف الذي يمكن إسباغه على طريق الطعن في هـذه الأحكام أمام المحكمة الطبا ، وفي تقيرنا أن تكييف الطعن أمام المحكمة الإدارية العليا على أحكام المحاكم التأديبية المحادرة عنها بوصفها سلطة تأديب قضائي ، لا يخرج في هذه الصورة عن كونه طعنا بالاستثناف ، لما يترتب عليه من نقل موضوع الدعوى التأديبية ، على بساط البحث أمام المحكمة العليا لتفصل فيه من جديد ، سواه من ناحية الواقع أو من ناحية القانون(6)، أي أن المحكمة الإداريسة

⁽¹⁾ مجرعة البيادئ ، س2 ، ص1173 .

⁽²⁾ المستثمار عبدالوهاب البنداري ، المرجع السابق ، فن 323. د.مصد مصطفى هـمـن ، وقابــة المحكمــة الإدارية الطيا على قرارات مجالس التاديب (تطبق) مهلة الطــوم الإداريــة (يونيــه 1980) ، س22 ع 1 مى22 ع د ميورچي شطيق ساري ، المرجع المطبق ، ص685 .

 ⁽³⁾ دشانية إبراهيم المحروقي ، الإجراءات في الدحرى الإدارية ، دراسسة مقارلسة ، دار الجامعسة الجديدة لللشر، الإستندرية 2005 ، مب928 .

⁽⁴⁾ وهو ما يعرف في فاتون العراقعات العنتية بالأثر الناقل للاستثناف .

العليا تفرض هيمنتها على موضوع الدعوى التأديبية من خلال الحكم المطعسون عليه لتفصل فيها من جديد بناء على ذلك ، إما بتأييده أو بالغائه مسع التسصدي بالبراءة أو الإدانة حسب الأحوال ، أو بتعديله وتوقيع العقوبة التأديبية المناسبة .

إذن فإن طبيعة رقابة التناسب بين العقوبة والجريمة التأديبية التي تمارسها المحكمة الإدارية العليا على أحكام المحاكم التأديبية السصادرة عنها باعتبارها سلطة تأديبية مبتدأة ، لا نعدو كونها تعقيب عدي بطريق الطعن بالاستتناف من محكمة ثان درجة ، على حكم محكمة أول درجة ، فهو يشبه إلى حد كبير تعقيب محكمة الجنح المستأنفة على أحكام محكمة الجسنح فسي نطاق القادن الجنائي .

ولعل هذا هو ما عبر عنه من قبل الأستاذ الدكتور مصطفى أبوزيد فهمي ، بقوله : "إن المحكمة الإدارية العليا أصبحت في قضائها المستقر تنظر إلى المحاكم التأديبية ومحكمة القضاء الإداري وكأنها محكمة استثناف بالنسبة إلى ... فالمحاكم التأديبية تقضي ، والمحكمة الإداريسة تراقسب بسسلطات قاضسي الاستثناف ، ومن الطبيعي إلى أقصى حد أن تراقب تناسب الجرم مع العقوبة ... وأن الاختلاف في تقدير العقوبة بينهما ، كالاختلاف الحاصل بين محكمة الجنع المستأنفة ومحكمة الجنح في تقدير العقوبة الجنائية "(أ).

وهو ما كان قد ردده أيضا الأستاذ الدكتور محمد ميرغني خيري ، فسي تعليق له عن حكم أصدرته المحكمة الإدارية العليا وقضت فيه بتـشديد العقوبسة التي كانت المحكمة التأديبية قد قررتها في الحكم المطعون عليه ، حبث قـال : " إن القضية التي نعالجها تعتبر في واقع الأمر تعقيبا من محكمة عليا على حكسم صدادر من محكمة أدنى وتابعة لنفس الجهة القضائية ، وقد اسمنترت المحكمسة

 ⁽¹⁾ تنظر مؤلفه ، تلفضاء الإداري ومجلس للدولة (قضاء الإلغاء) مرجع سابق ، ص779 .
 422 -

الإدارية العليا على أن الطعن أمامها ليس هو بذاته الطعن بالنقض ، وأن لها أن تعقب على أحكام المحاكم الدنيا من زاوية القانون والموضوع ، ومن هنا فقد يكون من السهل أن نفسر مسلك المحكمة الإدارية العليا في هذا الحكم ، بأنه تعقيب موضوعي عادي «(1).

وعلى الرغم مما يسفر عنه التحليل القانوني من اختلاف ظهاهر يبين طبيعة رقابة التناسب على الأحكام التأديبية من جهة وبين طبيعة هذه الرقابة على القرارات التأديبية من جهة أخرى (2)، إذ بينما تعد طبيعة رقابة التناسب على الأحكام التأديبية نوعا من التعقيب العادي الذي تقوم به محكمة ثان درجة علمي الحكام محكمة أول درجة ، في حين تتسدرج طبيعة رقابة التناسب علمي القرارات الإدارية في نطساق رقابة القرارات الإدارية في نطساق رقابة المشروعية ، فإن المحكمة الإدارية العليا قد حاولت التقريب بين هاتين الرقابتين ، واعتبارهما يؤولان معا إلى رقابة قانونية واحدة ، مناطها المجوهري مخالفة القانون أو الخطأ في تطبيقه ، فجوهر رقابة النقض الإداري على مشروعية القرار الأحكام التأديبية ، هو جوهر رقابة قضاء الإلغاء الإداري على مشروعية القرار الأحكام التأديبية ، هو جوهر رقابة قضاء الإلغاء الإداري على مشروعية القرار التأديبية .

وقد أعربت المحكمة الإدارية العلوا عن ذلك بحكم دائرة توجيد المبادئ في الطعن رقم 33/235 ق بتاريخ 1988/4/9 – الذي سلفت الإشارة إليه – ومما جاء فيه : " إن دور المحكمة التأديبية يتحدد كسلطة تأديبية بنص القانون

⁽¹⁾ انظر مقالته ، المقالاة في التساهل (التغريط) ، سيفت الإشارة إليها ، ص183 .

⁽²⁾ من أهم ما يترتب على هذا الاختلاف أن أسباب الطعن في القرارات التغييبة تتحدد بأوجه الطعن بالإفساء المعروفة ، بينما أسباب الطعن في الأحكام التغييبة تتحدد بأسباب الطعن بالفطن ، فضلا على أن الاختسماه، بالفصل في الطعون الموجهة بضد القرارات التغييبة معلود المحاكم التغييبة ، في حين أن الاختسماه، ينظسر الطعون في الأحكام التغييبة متوط بالمحكمة الإدارية العليا .

استنادا إلى ما تقضي به المادة 172 من الدستور بكونها سلطة ذاتية ليس ثمسة قرار من جهة الإدارة تباشر عليه رقابة ما ، وهي في نفس الوقت ملطة رقابسة مشروعية بالإلغاء في قرارات التأديب الصادرة من السماطات الإداريسة ، وإذا كانت هذه الرقابة الأخيرة رقابة مشروعية فهي تجري في نطاق وحدود رقابسة المشروعية التي تباشرها المحكمة الإدارية العليا على المحكمة التأديبية كسماطة تأديبية ، وتتسم الرقابة بنفس السمات ، وتجري على ذات الوجه ، وتحسدها ذات الحدود ، وبذلك نتناول هذه الرقابة كل ما يتعلق بمشروعية القرار التأديبي مسن كافة الأوجه ، وتثبت لها كافة السلطات التي تثبت المحكمة الإدارية العابسا في نطاق رقابة المشروعية ، بما في ذلك الإخلال الجسيم بدين المخالفة الثابت نظاق رقابة المشروعية ، الموقع "(أ).

وفي تقديري أنه ولئن كانت المحكمة الإدارية العليا قد اعترف ت بسذلك على أنها محكمة قانون وموضوع في آن واحد ، فيما يتعلق بالطعن أمامها على الأحكام والقرارات التأديبية على حد سواء ، غير أن هذا الاعتراف لا ينصب إلا على مدى ولاية المحكمة الإدارية العليا عند فصلها في الطعن المقام أمامها على الأحكام والقرارات التأديبية ، وذلك دون أن يهدر الفروق الجوهرية القائمة بسين طبيعة الأحكام التأديبية من ناحية ، وبين طبيعة القرارات التأديبية من ناحية أخرى ، وما يترتب على هذه الفروق من اختلاف في تكييف طريسق الطعن المقرر لكل منهما ، ولعل المحكمة الإدارية العليا قد استدركت هذا الأمر حين أوردت في أسباب حكمها السالف البيان عبارة : " فجوهر الرقابة واحد لا يختلف إلا باختلاف ما تقتضيه حدود الرقابة أو يمليه نص في القانون " .

⁽¹⁾ مجموعة تلميلائ التي قررتها الدائرة المشكلة طبقا للمادة 64 مكررا من قانون مجلس الدولة منذ بتشاتها وحتى أولى فيرفير 2001 ، المكتب المفني بمجلس الدولة ، ص121 رقم 11 .

وهكذا يتضح مما تقدم أن رقابة التناسب على الأحكام التأديبية ، لا تثير إشكاليات تذكر ، باعتبار أن طبيعتها لا تعدو أن تكون تعقيبا عاديا لمحكمة مسن ثان درجة على حكم لمحكمة أول درجة ، مما يجعل تعقيبها شاملا لمسائل الواقع والقانون معا ، ويدخل في ذلك رقابة تقدير العقوبة التأديبية المقضى بهسا فسي المحكم المطعون فيه ومدى تناسبها مع الجريمة المرتكبة ، وذلك كله خلاف المسائل الإلمام تثيره رقابة التناسب على القرارات التأديبية من إشكاليات عديدة ، حاولنا الإلمام بها والتركيز عليها واتخاذها مدارا الكافة البحوث التي أجريت فسي ثنايسا هذه الدراسة .

الخاتمة

يجدر بنا في نهاية هذه الدراسة ، والتسي كان موضوعها " الرقابسة القضائية على التناسب بين العقوبة والجريمة في مجال التأديب " ، كمحاولة لرسم ملامح نظرية عامة لقضاء الغلو في القانون الإداري العربسي المقارن ، أن نستخلص مما أجريناه من بحوث خلال رحلتنا الطويلة في إعدادها ، أهم النتائج التي تمخضت عنها ، ثم ليداء ما يعن لنا من اقتراحات ، نعتقد أن من شأن الأخذ بها ، تعزيز هذا النوع من الرقابة العميقة على حرية التقدير الدي تتمتسع بسه السلطات التأديبية في اختيار نوع ومقدار العقوبة التأديبية للجريمسة المرتكبسة ، ويكفل ضمانات الموظفين مسن جهسة أخرى .

ويمكن إيراز أهم هذه النتائج فيما يلي :

(1) يسوغ لنا في البداية أن نسجل بالفخر والاعتزاز ، لمجلس الدولة المصري ، أنه أول من ابتكر رقابة التناسب في مجال التأديب ، إذ يعود إليه فضل السبق في ابتداع هذه الرقابة وتطويرها فيما اشتهر عنه بقضاء الغلو ، الذي تبلور كاتجاه عام في قضائه منذ

حكم المحكمة الإداريسة العليسا التساريخي السصادر فسي 1961/11/11 ، وذلك قبل ما يزيد عن الخمسة عشر عاما من ظهور أول تطبيق لهذا النوع من الرقابة في نفس المجال بأحكام مجلس الدولة الفرنسي ، صاحب النظريات الكبرى في القسانون الإداري ، متوسلا في ذلك بنظرية الخطأ الظاهر في التقدير .

- (2) أحدث قضاء الفلو صدى واسعا في محيطه العربي والاقليمسي والدولي ، إذ وجد له تطبيقا يكاد يكون مماثلا في أحكام القضاء الإداري الليبي واللبناني والكويتي والعراقي ، كما تردد مضمونه في قضاء المحاكم الإدارية للمنظمات الإقليمية والدولية ، ممسا يضفي على رقابة التناسب التي يقوم عليها هذا القضاء ، مزيدا من الثبوت والرسوخ ، ويجعلها أكثر زخما وقوة ، ويدفعها نحو التجور والتجديد ، كنظرية قضائية حقيقية .
- (3) يمتد قضاء التناسب في التأديب ، إلى جانبي الإفراط والنفريط في تقدير العقوبة التأديبية ، باعتبار أن كلا من طرفي النقيض (الغلو في الشدة والغلو في التساهل) لا يؤمن معهما سير المرافق العامة بانتظام واطراد ، كما يشمل نطاق سرياته جميع طوائسف العاملين في ميدان الوظيفة العامة ، فضلا عن اتسساعه لكافسة العقوبات التأديبية التي يتصسور قيام عدم تناسب ظساهر فسي شأنها ، إضافة إلى انسحابه على السلطات التأديبية المختلفة أيسا كان شكلها العضوي ، وهذا التعميم في التطبيق من مظاهر القوة والرسوخ لقضاء التناسب في التأديب.
 - (4) يستخدم قضاء التناسب في التأديب ، أدوات فنية مبتكرة تتمثل في نظريتي الغلو والخطأ الظاهر ، اللتين يتوسسل بهمسا فسي

ممارسة رقابته على تقديرات السلطات التأديبية المتسمة بتفاوت صارخ وواضح في اختيار نوع ومقدار العقوية الموقعة مقارنسة بالجريمة المقترفة ، ويعتمد قضاء التناسب على قيام هذا التفاوت معيارا موضوعيا قوامه الشخص المعتاد مأخوذا فسي الاعتبار كافة الظروف والملابسات المحيطة به .

- (5) بستند قضاء التناسب في التأديب على أساس مزدوج يتجسد في اعتبارات العدالة وقاعدة التترج في العقوبة ، قليس من العدالسة في شيء معاملة المتهمين جميعا بنفس الدرجة ومعاقبتهم بسذات المقدار حتى لو تماثلت جرائمهم لعدم تصور اتحادهم دائما فسي كل الظروف المصاحبة للجريمة ، والقول بخلاف ذلك يعنسي إيقاع عقوبة في غير ما ضرورة ، بما يفقد العقوبة تناسبها مسع وزن الجريمة وملابساتها ، وهو ما ينبئ عن استعارة القسضاء الإداري لأحد أهم مبادئ تطبيق الشريعة ألعامة للعقاب المعروف بمبدأ تفريد العقوبة ، المنبثق عن قاعدة التدرج في العقوبة ،
- (6) يجد قضاء التناسب في التأديب مصدره القانوني فيما تنشئه السلطة الفلاقة القضاء الإداري من قواعد قانونية تتدرج في كتلة المشروعية الإدارية ، ويتجسد ذلك في مبدأ التناسب بين العقوبة والجريمة ، الذي يتفرع عن مبدأ أعم وأشمل هو مبدأ المساواة أمام القانون ، مما يتعين على السلطات التأديبية مراعاته عند تقديرها للعقوبة ، بوصيفه شيرطا مين شيروط مشروعية القرار التأديبي ، وإلا وقع عملها في حومية عدم المشروعية وغدا باطلا .

- (7) يعتبر عيب مخالفة القانون بمعناه الدقيق الاصطلاحي ، مرجع الطعن بالإلغاء لقضاء التناسب في التأديب ، لقيام التناسب على العلاقة المنطقية بين عنصري السبب والمحل في القرار التأديبي ، والتي يتعين أن لا تكون متباينة ، فالمحل ينبع من الأسباب ويجب أن يتوافق معها على نحسو منطقسي ومعقسول ، إذ أن التناسب يتطلب تحقيق توازن معقول بين سبب القرار ومحلمه ، بحسبانهما طرفي المعادلة في عملية التناسب ، والاختلال الجسيم الواضح بينهما ، يؤدي إلى عدم التناسب الظاهر ، مما يجعل القرار التأديبي نتيجة ذلك مشويا بالغلو ومترديسا فسي مخالفة
- (8) يضع قضاء التناسب في التأديب حدا السلطة التقديرية المهيئات التأديبية في المغتيار فوع ومقدار العقوية الموقعة تبعا المجريسة المرتكبة ، وذلك دون أن ينال كلية من هذه السلطة أو يصادرها ، إذ أن القاضي الإداري لا يعقب على حرية التقدير والاختيار المتروكة لتلك الهيئات إلا إذا جاء تقديرها مشويا بتقاوت صارخ غير معقول بين العقوبة والجريمة ، فالتفاوت يمكن أن يحدث في هذا الشأن ، ولكن يجب ألا يصل إلى درجة صارخة أو شديدة تجعله متجاوزا حدود المعقول ، ويؤدي بالتالي إلى عدم التناسب الظاهر ، فالسلطة التقديرية شبيهة بالحرية ، مفيدة وضرورية ، ولكنها يجب ألا تتحول إلى هوى وتحكم ، وإلا انقاب ت إلى فرضى ، إذا لم ترسم لها حدودا داخل دائرة القانون تحول دون انز لاقها في تقديرات تنطوي على نوع من الظلم وعدم العدالة .

(9) يتطلب قضاء التناسب في التأديب من القاضي الإداري أن يحدد نقطة التوازن التي يتحقق عندها عدالة العقاب ، وذلك عن طريق الناي بالعقوبة عما عساه يشوبها من غلو أو خطأ ظساهر في التقدير ، سواء في اتجاه الشدة أو في اتجاه اللين ، ولا يقدح في ذلك التذرع باعتبارات فاعلية الإدارة وضرورة تغليبها على مقتضيات الضمان ، إذ أن هذه المقتضيات وتلك الاعتبارات ، لا يقفان على طرفي نقيض ، بقدر ما يتقاسمان عدالــة العقلب التأديبي ، وتجرده من التحكم ، حيث يتعين أن تكون العقوبــة متوافقة مع الجريمة ، باعتبار أن الجريمة فعل ، ينبغي أن يكون رد الفعل عليها متناسبا معها ، وهما نقطتا التوازن اللتين يتوجب على القاضي الإداري وضعهما نصب عينيه لتجسيد التناسب المطلوب .

أما أهم الاقتراحات التي أرى الأخذ بها فتتجلي فيما يلي :

أولا : دعوة المشرع إلى نقنين الجرائم التأديبية ، أو بالأقل نقنين أهم هذه الجرائم في نطاق الوظيفة العاممة ، وربطهما بالعقوبات التأديبية، مع جعل العقوبة المقررة لكل جريمة ذات حدين ، أدنى وأقصى بحسب الظروف المصاحبة لذلك ، الأمر الذي يساهم في تحقيق التناسب بين العقوبة والجريمة تشريعيا ، ويقلل من فرص وقوع السلطات التأديبية في شائبة الغلو في تقدير العقوبة .

ثانيا : ضرورة مراعاة السلطات التأديبية للضوابط التي استقر القضاء الإداري على الاستهداء بها في أعمال التناسب بين العقوبة والجريمة ، سواء من حيث التشديد أو التخفيف في العقوبة ، وذلك باعتبارها ضوابط واقعية يتم الاسترشاد بها في تقدير العقوبسة

صعودا أو هبوطا ، حتى تكون قراراتها بمنجاة من شانبة الغلو أو الخطأ الظاهر في التقدير .

تالقا : التمني على المستكمة الإدارية العليا عند مباشرتها رقابة التناسب على القرارات الصادرة من الملطات التأديبية الإدارية ، الوقسوف عند حد إلغاء القرار المشوب بالغلو أو عدم الملاءمة الظاهرة ، دون أن تتعدى ذلك إلى تعديله وتوقيعها العقوبة التأديبية بنفسها ، لما في ذلك من خروج عن هدود والايتها القضائية ، وتعول على اختصاصات الإدارة

رابعا : التوصية باستحداث محاكم تأديبية استثنافية في ظل النظامام التأديبي المصري ، يعهد إليها بمراقبة الأحكام التسي تسصدرها المحاكم التأديبية الحالية بوصفها سلطة عقاب تسأديبي ، ونلك لتسليط قضائها على مسائل القانون والواقع معا على تلك الأحكام كمحكمة ثان درجة ، ويحق لها بالتالي تعديل العقوية المقضى بها إذا كانت مشوبة بالغلو أو عدم الملاعمة الظاهرة ، الأمر السذي يساعد على تخفيف العب، الملقى على المحكمة الإدارية العليا بهذا الشأن ، وينأى بها عن الخوض في مسائل الواقع بحسبانها محكمة الذرن .

خامسا: حث المشرع الليبي على إعادة تنظيم القضاء الإداري ، وجعلسه مستقلا عن القضاء العادي ، لقيامه على مبدأ التخصص بأقسضية الإدارة ، ومنازعات القانون العام ، وذلك استكمالا للأخذ بقاعدة ازدواج القانون ، وحتى يتسنى لهذا القضاء ملاحقة التطسورات الحاصلة في الحياة الإدارية بالجماهيرية ، وابتداع ما يتماشى معها

من حلول وأفكار ، إثراء لقواعد وأحكام القانون الإداري الليبي ، متأسيا في ذلك بشقيقه المصري ، ونظيره الفرنسي .

وفي نهاية هذه الخاتمة أود أن أشير إلى أن الرقابة على التناسب عملية شاقة وعسيرة ، تحيط بها الكثير من الصعوبات والمحانير ، ذلك أن التناسب شأنه شأن معان عديدة في عالم القانون ، أمر يحس أكثر مما يوصف ، ويتفاوت الناس في تقديره ، غير أن ذلك لا يدعو إلى إطراحه ، بقدر ما يدعو إلى ضبطه أو بالأكل الاتفاق على تحديد بعض المتطلبات التي تساعد على إعماله ، ولعل في اعتبار رقابة التناسب بمثابة الميزان بين اعتبارين كليهما جدير بالرعاية ، فاعلية الإدارة وضمان حقوق الموظفين ، ما يستدعي من القائم بها – لمنع رجحان كفة أحدهما على الأخر – أن يتقصى عن عدة أمور واقعية وقانونية بطريقة موضوعية من ملف الدعوى وأوراقها ، ليتمكن من تقديم حلا معقولا ومنصصفا يلقى قبولا عاما .

وفي تقديري الخاص أن رقابة النتاسب في مجال التأديب ، يرتهن نجاحها بمدى توفيق القاضي الإداري ، بوصفه يمثل الضمير العام للجماعة ، بين اعتبارات الفاعلية ومقتضيات الضمان ، دون أن يضحى بأحدهما في سببل الآخر ، وذلك بحسبانهما يتقاسمان عدالة العقاب التأديبي .

والحمد لله أولا وأخرا ،،، وَمَا تَوْفِيقِي إِلَّا بِاللَّهِ عَلَيْهِ نَوَكُلْتُ وَإِلِيْهِ أَنِيبُ صدق الله العظيم

قائمة المراجع

أولا : باللغة العربية : رأن المؤلفات العامة :

1. د. أتور أحمد رسلان

وسيط القضاء الإداري ، دار النهضة العربية ، القاهرة 1999 .

2. د. جورجي شفيق ساري

قواعد وأحكام القضاء الإداري، يدون دار نشر ، كـ6/2005-2006 .

3. د. حسن محمد عواضة

المهادئ الأساسية للقانون الإداري ، المؤسسة الجامعيسة للدراسسات ، بهروت 1997 .

4. د. محمد أنس قاسم جمار

الومبيط في القانون العام ، أسس وأمسول القانون الإداري ، بنون دار نشر ، 1985/84 .

ك. د. محمد فه اد ميدا

- مبادئ وأحكام القانون الإداري في مصر ، مؤسسة شباب الجامعة الإسكندرية ، بدون تاريخ .
- دروس في القانون الإداري ، ج3 ، الرقابة القضائية على أعمــال
 الإدارة ، مطبعة اتحاد الجامعات ، الإسكندرية ، 1957/56 .

6. د. محمد عبد الله الحراري

- أصول القانون الإداري الليبي ، الجزء الثاني ، منسشورات جامعـــة
 ناصر ، طرايلس 1992 .
- للرقابة على أعمال الإدارة في القانون الليبي ، منشورات مجمسمع
 الفاتح للجامعات ، طرابلس 1990 .

7. د. محمود حلمي

القضاء الإدارى ، دار الفكر العربي ، القاهرة 1974 .

8. د. محمود عاطف البنا

الومنيط في القضاء الإداري ، بدون دار نشر ، ط 1992/2 .

9. د. مصطفى أبو زيد فهمي

القضاء الإداري ومجلس الدولة (قيضاء الإلغباء)، دار الجامعية الجديدة للنشر، الإسكندرية 2004.

10. د. سليمان محمد الطماوي

- القضاء الإداري ، الكتاب الثاني قضاء التعبويض وطرق الطعبن
 في الأحكام ، دار الفكر العربي ، القاهرة 1968 .
- التضاء الإداري ، الكتاب الأول ، قسضاء الإلغاء ، دار الفكر
 العربي ، القاهرة 1967 .

11. د. سامي جمال الدين:

الوسيط في دعوى إلقاء القرارات الإدارية ، منشأة المعارف ،
 الإسكندرية 2004.

12. د. عبد الفتاح حسن:

- القضاء الإداري ج1 قضاء الإلغاء، مكتبة الجلاء، المنصورة 1978.
- مبادئ القانون الإداري الكويتي، دار النهصة العربيسة ، بيسروت
 1969.

13. د. عبد الغنى بسيونى عبد الله

- القانون الإداري ، الدار الجامعية للطباعة والنش ، بيروت 1993 .
 - القضاء الإداري ، منشأة المعارف ، الإسكندرية 2006 .

14. د. فؤاد العطار

القضاء الإداري ، دار النهضة العربية القاهرة 1968 .

15. د مسلاح الدين فوزي

المبسوط في القسانون الإداري ، دار النهسطمة العوبيسة ، القساهرة 2001/2000 .

16، د. صبيح بشير مسكوني

القضاء الإداري في الجمهورية العربية الليبية ، منتشورات جامعة بنغازي 1974 .

(ب) المؤلفات الخاصة والرسائل

1. الأستاذ إيراهيم المنجى

الغاء الجزاء التأديبي ، منشأة المعارف ، الإسكندرية ط1/2005 .

2. د. احمد احمد المواقي

فكرة المنفعة العامة في نزع الملكية الخاصــة (نظريــة الموازنــة) رسالة دكتوراه حقوق الإسكندية 1992 .

3. د. السيد محمد إيراهيم

الرقابة على الوقائع في قضاء الإلفاء ، رسالة دكتسوراه حقسوق الإسكندرية 1962.

4. د. اسماعیل زکی

ضمانات الموظفين في التعيين والنزقية والتأديب ، رســــالة دكتـــوراه حقوق القاهرة 1936 .

5. د. جابر جاد نصار

دائرة توحيد المبادئ وتأكيد الطبيعة القضائية القــــانون الإداري ، دار النهضة العربية ، القاهرة 2002 .

6. د. جمال طه ندا

الموظف الدولي ، الهيئة المصرية العامة الكتاب ، القاهرة 1986 .

7. د. چورجي شفيق ساري

رقابة التناسب في نطاق القانون الستوري ، دار النهسمة العربيسة القاهر 2000.

8. د. وحيد محمود ايراهيم

حجية الحكم الجنائي على الدعوى التأديبية ، رسالة دكتــوراه حقــوق القاهرة 1998 .

9. د. زهوة عبد الوهاب حمود

التأديب في الوظيفة العامة ، رسالة دكتوراه حقوق الإسكندرية 1986.

10. د. زكى محمد النجار

- للوجيز في تأديب العاملين بالحكومة والقطاع العام ، الهيئة المصرية
 للعامة للكتاب ، القاهرة 1986.
- فكرة الغلط البين في القانون الدستوري ، دار النهمضة العربيمة ،
 القاهرة 1997 .

11. د. حمادة محمد بدوي

ضمانات الموظفين الدوليين ، رسالة دكتوراه حقوق أسيوط 2004 .

12. د. يسري لبيب حبيب

نظرية الخطأ التأديبي ، رسالة نكثوراه حقوق القاهرة 1990 .

13، د، مجدي دسوقي مصود

- المبادئ العامة المقانون والمشروعية الداخلية للقرار ، رسالة دكتوراه
 حقوق القاهرة 1998 .
- المبادئ القضائية مصدر ذاتي المسئولية ، دار الفكر الجامعي ،
 الإسكندرية 2001 .

14، د. محمد جودت الملط

المسئولية التأديبية الموظف العام ، دار النهضة العربيسة، القساهرة 1967 .

15. المستشار محمد حامد الحمل

الموظف العام فقها وقضاء ، دار النهيضة العربيسة ، القياهرة طـ1969/2.

16. اللواء محمد ماجد ياقوت

شرح القانون التأديبي للوظيفة العامة ، منشأة المعارف ، الإسكندرية 2006 .

17. د. محمد فؤاد عبد الباسط

- الجريمة التأديبية في نطاق الوظيفة العامة ، دار الجامعة الجديدة
 النشر ، الإسكندرية 2005 .
 - القرار الإداري ، دار الفكر المجامعي ، الإسكندرية 2000 .

18. د. محمد ماهر أبو العينين

- التأديب في الوظيفة العامة ، دار أبو المجد للطباعة ، الهرم 1999 .
- للموسوعة الشاملة في القضاء الإداري ، الكتاب الثاني و الخامس و السادس لجنة المشريعة الإسلامية بنقابــة المحــامين القــاهرة ط 2007/1.

19. د. محمد میرغنی خیري

نظرية التسبف في استعمال الحقوق الإدارية ، رسالة دكتسوراه ، حقوق عين شمس 1972 .

20. د. محمد حسنين عبد العال

- فكرة السبب في القرار الإداري ودعــوى الإلفــاء ، دار النهــضة
 للعربية ، القاهرة 1971 .
- للرقابة القضائية على قرارات الضبط الإداري ، دار النهضة العربية ، القاهرة ، مد 1991/2.

21، د، محمد مصبطفی حسن

السلطة التقديرية في القرارات الإدارية ، رسالة دكتوراه ، حقوق عسين شمس ، 1974 .

22. د. محمد فريد سليمان الزهيري

الرقابة القضائية على النتاسب في القرار الإداري ، رسالة دكتوراه ، حقوق المنصورة 1989 .

23. د. محمد سيد احمد محمد

التناسب بين الجريمة التأديبية والعقوبة التأديبية مسع التطبيــ علـــى ضباط الشرطة ، رسالة دكتوراه ، حقوق أسبوط 2002 .

24. د. محمد أحمد الطيب هيكل

السلطة الرئاسية بين الفاعلية والضمان ، رسالة دكتــوراه ، حقــوق عين شمس 1983 .

25. د. محمد مختار محمد عثمان

المجريمة التأديبية بين القانون الإداري وعلـــم الإدارة العامـــة ، دار الفكر العربي ، القاهرة 1973 .

26. د. محمد عصنور

- مذاهب المحكمة الإدارية العليا في الرقابة والتفسير والابتداع ، ج1 ،
 بدون دار نشر 1957 .
- التأديب والعقاب في علاقات العمل (دراسة متعمقة في التأديب) ،
 بدون دار نشر 1972 .

27. د. محمد أحمد رفعت عبد الوهاب

المبادئ العامة للقانون كمصدر المشروعية في القانون الإداري ، الدار الجامعية للطباعة والنشر ، بيروت 1992 .

28. د. محمد عبد الحميد أبو زيد

- مبدأ المشروعية وضمان تطبيقه ، دار النسسر السذهبي للطباعسة ،
 القاهرة ، 2002.
- الطابع القضائي للقانون الإداري ، دار الثقافة العربية ، القاهرة
 1984 .

29. د. محمود عبد المنعم فايز

المسئولية التأديبية لضباط الشرطة ، رسالة دكتوراه ، حقوق أسيوط ، 2004 .

30. د، مصود سلامة جير

نظرية الغلط البين في قضاء الإلغاء ، رسالة دكتوراه حقوق عين شمس 1992.

31. د. مصطفى عفيفي

- فلسفة العقوية التأديبية وأهدافها ، رسالة دكتوراه حقوق عين شمس ،
 1976 .
- السلطة التأديبية بين الفاعلية والضمان ، بدون دار نشر أو سنة طبع.

32. د. مغاوري شاهين

- للقرار التأديبي وضماناته ورقابته القضائية بين الفاعلية والضمان ،
 مكتب الأنجلو المصرية ، القاهرة 1986 .
 - المساملة التأديبية ، عالم الكتب ، القاهرة 1974 .

33. د. مليكة المسروخ

سلطة التأديب في الوظيفة العامة ، بين الإدارة والقمضاء ، رسالة دكترراه ، حقوق عين شمس 1983 .

34. د. نور الدين مصباح القاضي

النظرية العامة للتأديب في الوظيفة العامة ، رسالة دكتوراه ، حقسوق عين شمس 1997 .

35. د. سامي جمال الدين

قضاء الملامة والسلطة التثنيرية للإدارة ، دار النهضة العربيسة ، القاهرة 1992 .

36. د. سليمان محمد الطماوي :

- الجريمة التأديبية، معهد البحوث والدراسات العربية، القاهرة 1975
 - قضاء التأديب ، دار الفكر العربي ، القاهرة 1971 .
- النظرية العامة للقرارات الإدارية، دار الفكر للعربي، القساهرة 1976.
- نظرية التسف في استعمال السلطة (الانحراف بالسلطة) مطبعة جامعة عين شمس 1978 .

37. د. عادل الطبطبائي

الحدود الدستورية بين السلطنين التشويعية والقضائية ، مجلس النشو العلمي ، الكويت 2000 .

38. د. عبد القادر الشيخلي

- النظام القانوني للجزاء التأديبي ، دار الفكر النشر والتوزيع ، عمان ،
 الأد دن 1983 .
- القانون التأديبي وعلاقته بالقانون الإداري والجدائي ، دار الفرقان ،
 عمان ، الأردن 1983 .
- السواسة السانية لتأديب العاملين في الدولسة ، دار الفكر النسشر والتوزيع ، عمان ، الأردن 1983 .

39. د. عبد الفتاح حسن

التأديب في الوظيفة العامة ، دار النهضة العربية ، القاهرة 1964 .

40. د. عبد الفتاح عبد الحليم عبد البر

الضمانات التأديبية في الوظيفة العامسة ، دار النهسطة العربيسة ، القاهرة ، 1979.

41. د. عبد الله صبالح محمد هران

الأحكام التأديبية للموظف العام، دار النهضة العربية، القاهرة 2005

42. د، عبد العزيز خليل بديوى

الطعن بالنقض والطعن أمام المحكمة الإداريــة العليــا ، دار الفكــر العربي ، القاهرة 1970 .

43. د. عبد العزيز عبد المتمم خليفة

- الانحراف بالسلطة كسبب اللغاء القرار الإداري ، بدون دار نـشر أو سنة طبع .
- الضمانات التأديبية في الوظيفة العامسة ، منسشأة المعسارف ، الإسكندرية 2003 .

44. المستشار عبد الوهاب البنداري

- الاختصاص التأديبي والسلطات التأديبية ، دار الفكر العربسي ،
 القاهرة، يدون سنة طبع .
- المقويات التأديبية ، دار الفكر المعربي ، القاهرة ، بدون سنة طبع .
- طرق الطعن في العقوبات التأديبية ، دار الفكر العربي ، القاهرة ،
 بدون سنة طبع .

قجرائم التأديبية والجنائية للعاملين المدنيين بالدولة والقطاع العام ،
 المطبعة العالمية ، القاهرة 1971/70 .

45. د. عبد العظيم عبد السلام عبد الحميد

تأديب الموظف العام في مسصر ، ج1 ، دار النهسضة العربيسة ، القاهرة 2001 .

46. د. على جمعه محارب

التأديب الإداري في الوظيفة العامة ، دار المطبوعــات الجامعيــة ، الإسكندرية 2004 .

47. د. عزيزة الشريف

للنظام التأديبي وعلاقته بالأنظمة للجزائية الأخسرى ، دار النهسصنة العربية ، القاهرة 1988 .

48. د. عمرو فؤاد أحمد بركات

السلطة التأديبية ، دراسة مقارنة ، مكتبة النهضة المصرية ، القاهرة 1979 .

49. د. عصام عبد الوهاب البرزنجي

السلطة التقديرية للإدارة والرقابة القضائية ، دار النهضة العربيسة ، القاهرة 1971 .

50. د. فیمی عزت

سلطة التأديب بين الإدارة والقضاء ، عالم الكتب ، القاهرة 1980 .

51. د. فؤاد محمد معوض

تأديب الموظف العام في الفقه الإسلامي والقانون الرضميعي ، دار الجامعة الجديدة النشر ، الإسكندرية 2006 .

52. د. صلاح الدين أوزي

- النظام القانوني الوظيفة العامة الدوليسة ، دار النهسطية العربيسة ،
 القاهرة 1991 .
- المبادئ العامة غير المكتربة في التسانون الإداري، دار النهسطية
 العربية ، القاهرة 1998 .

53. مبيري محد الستوسي

الإجراءات لمنام القضاء الإداري ، دار النهــضة العربيــة ، القـــاهوة 1998.

54. د. ر أفت فودة

مصادر المشروعية الإدارية ومنحنياتها ، دار النهسطة العربيسة ، القاهر ة 1994 .

55. د. رمضان معمد بطيخ

- الاتجاهات المتطورة في قضاء مجلس الدولة الفرنسي الحد من سلطة الإدارة التتديرية وموقف مجلس الدولة المصري منها ، دار النهضة العربية ، القاهرة 1994 .
- للمسئولية التأديبية لعمال الحكومة والقطاع المام وقطاع الأعمال العام فقها وقضاء ، دار النهضة العربية ، القاهرة 1999 .

56. د. ثروت عبد العال أحمد

- الرقابة القضائية على ملاحمة القرارات الإدارية ، رسالة دكتوراه ،
 حقوق أسيوط 1992/1991 .
- حنود رقابة المحكمة الإدارية العليا على أحكام المحاكم التأديبية ،
 دار النهضة العربية ، القاهرة 2003 .

57. د. خالد عبد الفتاح محمد

طبيعة العلاقة بين نظامي العقاب التأديبي والجنائي ، رسالة دكتوراه ، حقوق عين شمس 1991 .

ج الأبحاث والمقالات والتعليقات

1. المعهد الدولي للعلوم الإدارية

دراسة مقارنة في مسائل التنفيذ على الدولة والقضاء التأديبي ومسئولية السلطة العامة ، مجلة السلوم الإدارية (يونيه 1960) س 2 ع 1 ص -267-312 .

2. د. أحمد كمال أبو المجد

الدور الإنشائي للقضاء الإداري بين المداهب السشكاية والمداهب الموضوعية في القانون ، مجلة القانون والاقتصاد (1962) س32 ع3 ص 477-478.

3. د. أحمد حافظ عطية نجم

السلطة التقديرية للإدارة ودعاري الانحراف بالسلطة ، مجلة العلسوم الإدارية (ديسمبر 1982) س24 ع2 ص 41-110 .

4. الأستاذ أيمن محمد حسن

المشروعية الإدارية وحدود رقابة الملامسة ، مجلسة إدارة قسضايا الحكومة (يداير/ مارس 1984) س28 ع1 ص 80-133 .

5. د. السيد محمد إيراهيم

مبدأ الفصل بين الهيئات الإدارية والقضائية ، مجلة الحقوق (1970)
 س 15 ع2 ، مس 1-174 .

- حدود الرقابة القضائية على صحة السبب في القرار الإداري ، مجلة العلوم الإدارية (ديسمبر 1962) س4 ع2 ص 129- 135،
- الرقابة القضائية على ملامسة القرارات التأديبية ، مجلة العلسسوم الإدارية (ديسمبر 1963) س5 ع2 ص 265-279 .

6. د. يحيى الجمل

رقابة مجلس الدولة الفرنسي على النظط البين المإدارة فسي تكبيسف الرقائع ، مجلسة القسانون والاقتسماد (1971) س41 ع3 ، 4 مس 445-445.

7. د. محمد مير غني خيري

المفالاة في التساهل (التفريط) ، مجلة العلسوم الإداريسة (إيريسل 1974) س16 ع1 ص 167-184 .

8. د. محمد إساعيل علم الدين

المتزلم الإدارة القانوني في ممارسة السلطة التقديرية في الفقه والقصاء الفرنسي ، مجلة العارم الإدارية (1971) س13 ع3 ص 7-70 .

9. الأستاذ محمد متولى صبحى

حدود رقابة قضاء الإلغاء ، مجلة إدارة قضايا الحكومة (ابريل/يونيسه 1974) س18 ع2 من 358-430 .

10. الأستاذ محمد عبد الجواد حسين

بين سلطة الإدارة التقديرية واختصاصها للمقيد ، مجلة مجلس الدولة ، بحوث وتعليقات مختارة لمجلة مجلس الدولة المصري في ثلاثين عاما 1950–1980 من 410–459.

11. الأستاذ محمد عجمي عبد الباقي

في سريان لقوانين المتعلقة بالجزاءات التأديبية ، مجلة إدارة قضايا الحكومة (يناير /مارس 179) س14 ع1 ص 179 - 210 .

12، د، محمد مصطفی حسن

- أتجاهات جديدة في قضاء المحكمة الإدارية العليا في مجال التأديب
 مجلة العلوم الإداريسة (يونيسه 1979) من 21 عا من 141 163.
- عناصر الملامعة في القرار التأديبي ، مجلة إدارة قضايا الحكومة (ابريل/ يونية 1975) س19 ع2 ص 301-406 .
- الرقابة القضائية على حدود السلطة التقديرية للإدارة ، مجلة العلوم
 الإدارية (يونيه 1880) س 22 ع1 ص 107-134 .
- \sim رقابة المحكمة الإدارية العليا على الرارات مجالس التأديب ، مجلة العلوم الإدارية (يونية 1980) \sim 22 من \sim 205 .

13. د. محمود سلامة جير

- لرقابة على تكييف الوقائع في قضاء الإلغاء ، مجلة إدارة قسضايا
 لحكومة (أكتوبر/بيسمبر 1984) س 28 ع 4 ص 113-160 .
- التطورات القضائية في الرقابة على التناسب ، مجلة هيئية قيضايا الدولة (يوليه / سيتمبر 1991) س 35 ع3 ص 70-100 .

14. د. محمود حلمي

حق القضاء في تعديل القرار الإداري (تعليق) مجلة العلوم الإدارية (ديسمبر 1964) س6 ع2 ص 149–163 .

15. سعاد الشرقاوي

الانحراف في استعمال السلطة وعيب السبب ، مجلة العلوم الإداريسة (ديسمبر 1969) س11 ع3 ص 141-153.

16. د. عادل الطبطبائي

الرقابة القضائية على مبدأ النتاسب بين العقوبة التأديبية والمخالفة الوظرفية ، مجلة الحقوق الكويتية (سسبتمبر 1982) س 6 ع 3 ص 77-103 .

17. د. عبد الحميد كمال حشيش

دراسة لنطور أحكام القضاء الإداري في التكييف القانوني للقرارات الصادرة في مجال التأديب ، مجلة العلوم الإدارية (ديسمبر 1968) م 10 ع3 ص10 ع3 م-147 -

18، د. عبد الفتاح عبد الحليم عبد البر

- عنم رجعية الجزاء التأديبي ، مجلة العلوم الإدارية (يونية 1995)
 س 37 ع1 ص 140-156 .
- لنظر في الجزاء في مجال التشريع ، مجلة هيئة قـضايا الدولـة (
 يناير/مارس 1999) س 43 ع1 ص 24-41 .
- بعض أوجه الطعن في القرار الإداري في قضاء مجلس الدواسة ،
 مجلة العلوم الإدارية (يونية 1996) س 38 ع1 ص 1-75 .

19. د. على سمير صفوت

مجلس الدولة قاضي الوقائع ، مجلة مجلس الدولة (ينساير 1954) س 5 ص 29-352 .

20. د. عثمان عبد الملك الصالح

ولاية الدائرة الإدارية في نظر طعون الموظفين ، مجلسة الحقسوق الكوينية (ديسمبر/1986) ص10 4p ص11-142 .

21. د. طعيمة الجرف

القضاء مصدر إنشائي للقانون الإداري ، مجلة إدارة قضايا الحكومة (أكتوبر / ديسمبر 1962) س6 ع4 ص5-25 .

22. د. صبيح بشير مسكوني

الطعن بالنقض في أحكام دوائر القضاء الإداري أمام المحكمة العليا في ليبياء مجلة دراسات قانونية الليبية (1975) المجاد-الخامس 5 مس777-439.

(د) مجموعات الأحكام

- أحكام المبادئ في القضاء الإداري الفرنسي ، ترجمة الدكتور أحمد يسرى ، منشأة المعارف ، الإسكندرية 1991 .
- مجموعة لقواعد القانونية التي قررتها المحكمة الإدارية الطيا في عشر سنوات (1955–1965) الأستاذ أحمد سمير أبو شادي ، جـــ1، الدار القومية الطباعة والنشر ب.ث.
- مجموعة المبادئ القانونية التي قررتها المحكمة الإدارية العليا في خمسة عشر عاما (1965-1980) ، المكتب الغني بمجلس الدولة (أربعة أجزاه).
- مجموعة المبادئ القانونية التي قررتها الدائرة المشكلة طبقا المادة
 مكررا من قانون مجلس الدولة رقم 47 لمسئة 1972 منسذ إنشائها وحتى 1972/2011 ، المكتب الفنى بمجلس الدولة .

- مجموعة المبادئ القانونية التي قررتها المحكمة الإدارية العليا ،
 المكتب الفنى بمجلس الدولة (سنوات مختلفة) .
- مجموعة أحكام المحكمة الإداريسة العليسا لسمنة 2002/2001 ،
 المكتب الغني بهيئة قضابا الدولة ، القاهرة 2003 .
- الموسوعة الإدارية الحديثة الأستاذ حسن الفكهساني وآخسرين (جــ29، 42:43، 50) ، الدار العربية الموسوعات ، القاهرة .
- المجموعة الرسمية للأحكام التي أصدرتها المحكمة الدستورية العليا (الجزء الخامس ، المجلد الأول) .
- 9. مجموعة أحكام المحكمة الدستورية العليا الصادرة منذ عام 1990 حتى عام 1995 (ستة أجزاء) ، الهيئة العامسة لمشئون المطسابع الأميرية ، القاهرة .
- 10. مجموعة أحكام المحكمة الدستورية العليا الصادرة منذ عام 1996 حتى عام 2000 (13 جزء) الهيئسة العامسة المشون المطابع الأميرية ، القاهرة .
- 11. مجموعة أحكام المحكمة الدستورية العليا التي أصدرتها منذ عسام 2000 حتى عام 2003 (سبعة أجزاء) الهيئسة العامــة لــشئون المطابع الأميرية ، القاهرة .
- .12 قضاء المحكمة العليا الليبية الإداري والدستوري ، (جـــــ1 ، 2)
 المكتب الفني بالمحكمة العليا ، طرابلس .
- المجموعة المفهرسة لكافة المبادئ التي قررتها المحكمة العليا اللبيية في عشر مسنوات (1964-1974) ، (جسدا المبسادئ

- الدستورية والإدارية) ، للأستاذ عمر عمسرو ، مكتبسة الدسور ، طرابلس .
- مجلة المحكمة العليا الليبية التي يصدرها المكتب الغلي بالمحكمـة العليا ، طرايلس (أعداد مختلفة).
- المجلة القضائية في لبنان (العدد 22) دار المنشورات الحقراقية ،
 مكتبة صادر ، بيروت .
- 16. مجموعة أحكام المحكمة الادارية العليا سنة 2004/2002 (الجزء الثالث الاحكام الخاصة بالتأديب) المكتب الغنى بهيئة قضايا الدولة القاهرة 2005.

ثَانِيا : اللَّفَةُ الفَرنسيةُ :

(A) OUVRAGES GENERAUX:

- Auby (J-M) et Drago (R.): Traite de contentieux administratif, L.G.D.J., 1975 2 vol.
- Bonnard (R.): Precis de droit administratif. 4ed., Paris, 1943.
- Daval Clair: Les fonctionnaires francaise face au probleme de l'obeissance, Paris, 1967.
- De Laubadere (A.), Venezia (J-C.) et Gaudemet (Y.): Manuel droit administratif, L.G.D.J., 15 ed., 1995.
- De Laubadere (A.): Traite de droit administratif, Paris, L.G.D.J., 10ed., 1988.
- Duguit (L.): Traite de droit constitutionnel, Paris., 1930.

- Odent (R.): Contentieux administratif le course de droit 1965-1966.
- Rivero (J.): droit administratif, Paris, 1965.
- Renaut (M.H.): Histoire de la fonction publique, ellipses, Paris, 2003.
- Gaudemet (Y.): Traite de droit administratif, L.G.D.J. – Delta., Tome 1, 16ed. 2002.
- Vedel (G.): droit administratif, P.U.F., 1968.
- Vedel (G.) et Delvolve (P.): Droit administratif, Paris, P.U.F., 1980.
- Monin (M.): Arrets fondamentaux du droit administratif, ellipses, 1995.
- Waline (M.) Droit administratif, Paris, 1963.

(B) THESES:

- Bonnard (R.): De la repression disciplinaire de fautes commises par les fonctionnaires publiques, These, Bordeaux, 1903.
- Deleau (M.): L'evolution du pouvoir disciplinaire Sur les fonctionnaires civils de l'Etat, These, Paris, 1933.
- Delperee (F.): L'elabortion du droit disciplinaire de la fonction publique, These, Paris, L.G.D.J., 1969.
- Diqual (L.): La competence liee, These, Paris, L.G.D.J., 1964.
- Dubisson (M.): La distinction entre la legalite et l'opportunite dans la theorie du

- recours pour exces de pouvoir, These, Paris, L.G.D.J., 1958.
- Gibert (M.): La discipline des fonctions publiques, These, Paris, 1912.
- Jeanneau (B.): Les pricipes generaux du droit dans la jurisprudence administrative, These, Paris, 1954.,
- Mourgeon (J.): La repression administrative, These, Toulouse, 1967.
 - Philippe (X.): Le controle de proportionnalite dans les jurisprudences constitutionnelle et administrative Francaises, These, Aix-Marseille, Economica., 1990.
 - Pieirre Py: Role de lavolente dans les actes administratif, These, Montpilier, 1976.
 - Salon (S.): Delinquance et repression disciplinaires dans la fonction publique, These, Paris, L.G.D.J., 1969.
 - Venezia (J.C.): Le pouvoir discretionnaire, These Paris, LG.D.J., 1959.
 - Vedel (G.): Essai sur la nation de cause en droit administratif, Francaise, These Toulause. 1934.
 - er (H.): Le controle juridictionnel de la maralite administrative, These, Nancy, 1929.

(C) ARTICLES ET NOTES DE JURISPRUDANCE:

- Auby (J-M): Le controle juridictionnel du degree de gravite d'une sanction disciplinnaire, note sur C.E., 9 Juin 1978, Lebon. R.D.P., 1-1979.
- Auby (J.M.): Le controle juridictionnel du degree de gravite d'une sanction disciplinaire, note sur C.E., 7 Novembre 1979, Mme Bury Nauron, R.D.P., 5-1980.
- Braibant (G.): Le principe de proportionnalite, Melanges waline, Paris, L.G.D.J., 1974.
- De Loubadere (A.): Le controle juridictionnel du pouvoir discretionnaire dans la jurisprudence recente du conseil d'Etat francais, Melanges Waline, T-2, 1974.
- Dreyfus (F.): Le limitations du pouvoir discretionnaire por l'application du principe de proportionnalite a propose de trios jugements du tribunal administrative de l'O.I.T., R.D.P., 1974.
- Frank (C.): L' evolution des methods des protection des droit et libertes par le conseil constitutionnel sous la septieme legislature. J.C.P., 1986.
- Guibal (M.): De la proportionnalite, A.J.D.A., 1978.
- Moderne (F.): L'extension du controle juridictionnel a la correlation, faute disciplinaire – mesure discplianaire dans

- le droit la fonction puplique, Rev. adm., 1978.
- Michoud (L.): Etude sur le pouvoir discretionnaire de l'administration, Revue generale d'administration. 1914, Sept. – dec.
- Pacteau (B.): Note sous E.C., 9 Juin Lebon, A.J.D.A., 1978.
- Waline (J.): Le role du juge administratif dans la determination de l'utilite publique justrifiant l'exproprition, Melanges Waline, L.G.D.J., 1974.
- Waline (M.): Le pouvoir discretionnaire de l'administration et sa Limition par controle juridictionnel. R.D.P., 1930.
 - Etendue et limites du controle du juge administratif sur les actes de l'administration, E.D.C.E., 1956.
- Rivero (J.): Le juge administratif Français un juge qui gouverne, Dalloz, 1951.
 - Jurisprudence et doctrine dans L'elabortion du droit administratif, E.D.C.E., 1952.
- Vedel (G.): L'evolution du detournement de pouvoir dans jurisprudence administratif, R.D.P., 1952.

TABLE DES ABREVIATIONS

A.J.D.A. L'Actualite juridique droit administrative.

C.C. Conseil Constitutionnel.

C.E. Conseil d'Etat.

E.D.C.E Etudes et Documents du Conseil d'Etat

D. Recueil Dalloz.

Rec. Recueil des arrets du Conseil

d'Etat.

J.C.P. Jurisclasseur periodique, R.D.P. Revue du droit public et de la

science politique.

G.P. Gazette du palais.

J.O. Journal official

P.U.F. Presses universitaires de France

L.G.D.J. Librairie generale de droit et de iurisprudence.

ed. edition.

Ref. adm. La Revue administrative. op.cit. Ouvrage precite.

ets. Et suivants.

الفهرس

الصفحة	الموضي
9	المقدمة
13	دراسة تمهيدية
14	الفصل الأول : ماهية الجريمة التأديبية
14	المبحث الأول : مفهوم الجريمة التأديبية
16	أولا : في التشريع
18	ئاتيا : في القضاء
22	ثالثا : في الفقه
25	المبحث الثاني: أركان الجريمة التأديبية
27	أولا: الركن الشرعي
32	ثانيا : الركن المادي
35	ثالثًا : الركن المعنوي
40	الفصل الثاني : ماهية العقوبة التأديبية
40	المبحث الأول : مفهوم وطبيعة العقوبة التأديبية
41	أولا: تحديد مفهوم العقوبة
41	(1) في التشريع
45	(2) في الفقه
47	ثانيا : الطبيعة الفانونية للعقوبة التأديبية
48	المبحث الثاني: المبادئ الأساسية للعقوبة التأديبية
48	أولا: مبدأ شرعية العقوبة التأديبية

الصبف	الموصيسوع
54	اتبا : مبدأ شخصية العقوبة التأديبية
57	الثا : مبدأ المساواة في العقوية التأديبية
57	رابعا : مبدأ وحدة العقوبة التأديبية
59	خامسا : مبدأ عدم رجعية العقوبة التأديبية
63	سادسا : مبدأ تتاسب العقوبة التأديبية
67	الفصل الثالث : دور السلطة التأديبية في التجريم والعقاب التأديبي
70	المبحث الأول : الملامح العامة للسلطة التأديبية
70	أولا: التعريف بالسلطة التأديبية
70	ثانيا : أساس السلطة التأثيبية
72	(أ) النظرية العقدية
72	(ب) النظرية التنظيمية
73	ثالثًا : الأنظمة المختلفة للسلطة التأديبية
74	(١) النظام الإداري
75	(ب) النظام شبه القضائي
75	(ج) النظام القضائي
76	المبحث الثاني: اختصــاص السلطة التأديبية بتحديد الجريمة واختيار العقوبة
79	أولا : مدى إمكانية تقنين الجرائم التأديبية وريطها بالعقوبات المقررة
79	ثانيا: الاختصاص التجريمي للسلطة التأديبية
82	ثالثًا: الاختصاص العقابي للسلطة التأديبية
85	الباب الأول نشأة الرقابة القضائية على النتاسب في مجال التأديب وتطورها
89	الفصل الأول: ماهنة الرقابة القضائية على التناسب في محال التأديب

الصقحة	الموضـــوع
92	المبحث الأول: التعريف بفكرة التناسب في مجال التأديب
92	المطلب الأول : تحديد مفهوم التناسب
93	الفرع الأول : معنى التناسب في اللغة والاصطلاح
94	أولا: معنى التناسب في اللغة
94	ثانيا: معنى التناسب في الاصطلاح
95	ثالثًا : التعييز بين النتاسب والملاعمة
102	الفرع الثاني: تطبيقات فكرة التناسب في بعض الأنظمة القانونية
103	أولا: في الشريعة الإسلامية
106	ثانيا : في القانون الجنائي
109	ثالثًا : في القانون للدوثي العلم
110	رابعا : في القاتون الدستوري
116	المطلب الثاني : وسائل الرقابة القضائية على التناسب في مجال التأديب
117	الفرع الأول : تظرية النغلو في القضاء الإداري العربي
117	أولاً : معنى الغلو في اللغة والشرع
118	ثانيا : معنى الغلو في الاصطلاح القانوني
123	الفرع الثاني: نظرية الخطأ الظاهر في القضاء الإداري القرنسي
131	المبحث الثاني: تمييز الرقابة القضائية على التناسب في مجال التأديب
132	المطلب الأول: خصائص ومعيار الرقابة القضانية على التناسب
132	الفرع الأول : خصائص نظريتي الغلو والخطأ الظاهر
135	أولا : خاصية التفاوت الصارخ أو الجسيم
136	ثانيا : خاصية الظهور والوضوح

الصفحة	الموضـــوع
138	فرع الثاني : معيار تظريتي الغلو والخطأ الظاهر
144	النيات الظن والخطأ الظاهر
150	مطلب الثاني : التمييز بين رقابة الخطأ الظاهر (الغلو) ورقابة الموازنة
150	لفرع الأول : مضمون تظرية الموازنة
159	لفرع الثاني : أوجه الشبه والاختلاف بين رقاية الخطأ الظاهر (الغاسو)
	يرقابة الموازنة
160	ولا: اتجاه التشايه أو التطابق بين الرقابتين
162	لمتها: التجاه التباين والاختلاف بين النظريتين
163	 اختلاف النظريتين من حيث طبيعة الرقابة
164	2. اختلاف النظريتين من حيث النطاق
165	3. اختلاف النظريتين من حيث عنصر القرار
166	* تقديرنا الخاص في تحديد العلاقة بين النظريتين
167	الفصل الثاني : ظهور وتطور الرقابة القضائية على التناسب في مجال التأديب
167	المبحث الأول : ظهور وتطور الرقابة علسى التناسب فسي التأديسب فسي
	القضــــاء الإداري للعربي
168	المطلب الأول : رقابة التناسب في التأديب في أحكام القضاء الإداري المصري
169	الفرع الأول : قضاء الغلو في أحكام مجلس الدولمة المصري
170	أولا :مسئك محكمة القضاء الإداري
170	(1) المرحلة الأونى من عام 1946 حتى عام 1951
172	(2) المرحلة الثانية من عام 1951 حتى عام 1955
180	لتيا :مسلك المحكمة الإدارية العليا

الصيفحة	الموضـــوع
181	(1) المرحلة الأولى من عام 1955 حتى عام 1961
184	(2) المرحلة الثانية من عام 1961 حتى الآن
188	* الملامح الخاصة بتطييقات قضاء الغلو و تطوراته
188	- قضاء الغلو من حيث نطاقه الشخصي
189	- قضاء الغلو من حيث نطاقه النوعي
190	- قضاء الغلو من حيث نطاقه الموضوعي
191	- قضاء الغلو من حيث نطاقه العضوي
193	الفرع الثاني : ضوابط قضاء المثلو
198	أولا :ضوابط تشديد العقوبة
198	1. الاستمرار في اقتراف الجريمة
199	2. الاعتداء على أموال الدولة أو المساس بها
200	 الإخلال بأمانة الوظيفة والثقة الواجبة فيها
202	 الحط من كرامة الوظيفة والخروج عن الأخلاق القويمة
203	 اعتداء المرؤوس على رؤسائه في العمل
203	ثاتيا :ضوابط تخفيف العقوبة
204	1. عدم توافر عنصر العمد في الجريمة
206	2. عدم حدوث أضرار مادية أو خسائر مائية جراء الجريمة
207	 تدني المستوى الوظيفي والثقافي والمعيشي للمتهم
208	4. نقاء صحيفة الموظف المتهم وعدم سبق عقابه
209	 عدم توافر الخبرة والدراية بالعمل ومشاركة المرفق في الخطأ
211	المطلب الثاني : صدى قضاء الغلو في أحكام القضاء الإداري العربي

الصفحة	الموضيسوع
212	الفرع الأول : قضاء النظو في أحكام القضاء الإداري النيبي
214	 المرحلة الأولى من عام 1953 حتى عام 1975
217	 المرحثة الثانية من عام 1975 حتى الآن
234	الفرع الثاني : قضساء الغلسو في أحسكسمام القسضساء الإداري الكسويتي
234	والليناتي والعراقي
234	أولا: القضاء الإداري الكويتي أ
237	ثلثيا : القضاء الإداري اللبنائي
240	ثلاثاً : القضاء الإداري العراقي
244	المبحث الثاني : ظهور وتطور رقابة النتاسب فسي التأديب فسي القسضاء
	الإداري المقارن
245	المطلب الأول : رقابة التناسب في التأديب في أحكام مجلس الدولة الفرنسي
247	الفرع الأول: الاتجاه التقليدي لمجلس الدولة الفرنسي من رقابة التناسسب
	في التأديب.
254	الفرع الثاني : الاتجاه الحديث لمجلس الدولة القرنسسي مسن رقابة
	التناسب في التأديب
263	المطلب الثاني : رقابة التقاسب في التأديب في القضاء الإداري الدولي
266	الفرع الأول: رقابة التناسب في التأديب فنني قسضاء المحكمسة الإداريسة
	المنظمة العمل الدولية
269	الفرع الثاني:رقابة النتاسب في التأديب هي قضاء المحكمة الإدارية لجامعة
	الدول العربية
275	والبالثان تأسين البقابة القبيائية على التاسيية محال التأسي

الصفد	العوضيسوع
279	الفصل الأول تحدود الرقابة القضائية على النتاسب في مجال التأديب
279	المبحث الأول : اتجاهات الفقه من قضاء التناسب في التأديب
280	المطلب الأول: مدى تعارض قضاء التفاسب في التأديب مسع الاعتبارات
280	القانونية
270	الفرع الأول : قضاء التناسب والسلطة التقديرية للإدارة
201	أولا: الاتجاه الفقهي المعارض لقضاء التناسب لتناقضه مع مضمون السلطة
281	التقديرية للإدارة
***	ثانيا : الاتجاه الفقهي المؤيد لقضاء التناسب نعم تعارضت مسع مسضمون
285	السلطة التقديرية للإدارة
289	الفرع الثاني: قضاء التناسب ومبدأ الفصل بين الإدارة والقضاء
•••	أولا: الاتجاه الفقهي المعارض لقضاء التناسب لإخلاله بمبدأ الفسصل بسين
291	الهيئات الهيئات
***	ثانيا : الاتجاه الفقهي المؤيد لقضاء التناسب لعدم إهداره مبدأ القيصل بسين
293	الهيثات
	المطلب الثاني : مدى تعارض قضاء التناسب في التأديب مسع الاحتبارات
296	الفنية والعملية
297	الفرع الأول : قضاء التناسب وفاعلية الإدارة-
297	أولا : الانتجاه الفقهي المعارض لقضاء التناسب عداره فاعلية الإدارة
299	ثانيا : الاتجاه الفقهي المؤيد لقضاء التناسب نعدم إداره فاعلية الإدارة
301	الفرع الثاني : قضاء التناسب وصعوبة تقدير القاضي لأهمية الوقائع
302	أولا:الاتجاه الفقهي المنكر لقدرة القاضي الإداري على تقدير أهمية الوقائع
	الروداويون المسار مراسي المسار مراسي المسار

الصفد	الموضيوع
305	أنيا :الاتجاه الفقهي المؤيد لقدرة القاضي الإداري على تقدير أهمية الوقائع
309	مبحث الثاني: الرقابة القضائية على جوانب التقدير في القرار التأديبي
310	مطلب الأول : جوانب التقدير الإداري في القرار التأديبي
310	لفرع الأول: عنصر السبب في القرار التأديبي
318	لفرع الثاني : عنصر المحل في القرار القاديبي
325	المطلب الثاني : مدى الرقابة القضائية على عنصري السبب والمحسل فبي
343	القرار التأديبي
325	الفرع الأول: الرقابة على صحة الوقائع وتكييفها القانوني
326	أولا: الرقابة على صحة الوجود المادي للوقائع
328	ثانيا: الرقابة على التكييف القانوني للوقائع
332	الفرع الثاني : الرقابة على تقدير أهمية الوقائع وخطورتها
339	الفصل الثاني :أساس وطبيعة الرقابة القضائية على النتاسب في مجال التأديب
339	المبحث الأول : الأساس القانوني للرقابة القضائية على التناسب في مجسال
339	التأديب
340	المطلب الأول : البحث عن أساس لقضاء التناسب في مجال التأديب
340	الفرع الأول: الأساس التشريعي لرقابة التناسب في التأديب (قاحدة التدرج)
348	الفرع الثاني: الأساس القضائي لرقابة التناسب في التأديب (اعتبارات العدالة)
352	لمطلب الثاني : المصدر القانوني لقضاء التناسب في التأديب
353	لفرع الأول :دور القضاء الإداري في إنشاء القواعد القانونية
362	لفرع الثاني :قاعدة التناسب في المبادئ العامة للقانون
372	مبحث الثاني :الطبيعة القانونية لقضاء التناسب في التأديب

الصفحة	الموضـــوع
373	المطلب الأول :التكييف القانوني لقضاء التناسب في التأديب
373	الفرع الأول :قضاء التناسب في التأديب بين المشروعية والملاءمة
382	الفرع الثاني :مرجع الطعن بالإلغاء لقضاء التناسب في التأديب
384	أولا: الاتحراف بالسلطة
388	ثانيا: التصف في استعمال الحق
392	ثالثًا: عيب السبب
394	رابعا: عيب مخالفة القاتون
397	رأينا الخاص
399	المطلب الثانيُّ :تحليل طبيعة قضاء التناسب في التأديب
400	الفرع الأول :طبيعة رقابة التناسب على القرارات التأديبية
400	أولاً : في فرنسا
403	التيا : في مصر
410	ثالثًا: في ليبيا
413	الفرع الثاني :طبيعة رقابة التناسب على الأحكام التأديبية
425	الخاتمةا
433	قائمة المراجع
436	أولا: باللغة العربية
453	تانيا: باللغة الفرنسية
450	

79/7140	رقم الإيداع
I.S.B.N	الترقيم الدولي
977-32	28-548-0

Swill is a salally to the salar of the salar madle and will acolally a seal of a The Manual Manua The state of the s The state of the s Said and March Mar Hazirall coolally and smill consultation of the second of Western Will State of the State Wiscolally decolally acolally acolally of the state of th The still of the seal was the seal was the seal of the Mall of smill or sall acolally of the sall The Man Weige William of Nicola Weige When the Man was the series When the ser

